





A III²²/142



C.A. ~~42=3~~ 52=3

Sub 111.20
Mr 142

A III²²/142





Copyright, 1911, by J. B. Lippincott & Co.



HISTORIA GENERAL

DEL REYNO BALEARICO

Don Juan de Mariana
Escritor de la Historia General de España

MALLORCA

Don Juan de Mariana
Escritor de la Historia General de España

LIBRARY
OF THE
MUSEUM OF
ART AND
ARCHAEOLOGY
NEW YORK



DON PHELIPE POR LA GRACIA DE DIOS
Rey de Castilla, de Aragon, de Mallorca, &c. por su
Majestad &c.



ON Pedro Ramon Caforteza Cavallero del Ha-
bito de Calatrava, Señor de las Cavallerias de Santa
Margarita, de Hero, de Maria, Alcudiola, Castellet
de Tanca, y de Puigblanch, del Consejo de su
Magestad, y del de Guerra en los estados de Flan-
des, Presidente del Reyno de Cerdeña, Procurador
Real, y Regente la Lugartinencia, y Capitanía General por su Ma-
gestad en este de Mallorca, è Islas adyacentes, &c. Por quanto por
parte de vos Gabriel Guasp Impressor, nos ha sido suplicado fuessemos
servido concederos licencia para poder Imprimir un Libro intitulado,
HISTORIA GENERAL DEL REYNO BALEARICO,
compuesto por IVAN DEMETO DOTOR EN DRE-
CHOS, Y CHRONISTA DEL, y nos teniendolo por bien.
Por tanto con tenor de las presentes os damos licencia, y facultad
le podays imprimir en este Reyno. Dat. en Mallorca á ocho de
Março año Mil seyscientos, treynta, y uno.

Don Pedro Ramon Caforteza.

*Locus ** Sigilli.*

Vt. Don Hjacintus Valonga Regens.

Per mandado de su Señoria Illustrissima
layme Iuan Ramis Secret.

† 2

LICEN-

LICENCIA DEL ORDINARIO.



DIGO yo el Doctor Francisco Caselles Rector de la Parroquial Iglesia de Santiago desta Ciudad, que por orden, y comisión del muy Ilustre, y muy Reverendo Señor el Doctor Iuan Bautista Çaforteza Sacristan, y Canonigo de la Cathedral Iglesia de Mallorca, y su Vicario General, y Official Sede vacante, vi, y lei con particular atencion, y gusto los libros de la Historia de Mallorca, q por orden del grande, y General consejo deste Reyno compuso el S. Iuan Dameto Doctor en ambos derechos, y su Chronista, allende que no hallè en ellos cosa contra nuestra Santa Fè, ni buenas costumbres, digo, que son llenos de mucha erudicion, y licion, con que da bien el Autor muestras, assi de su ingenio, y letras, escribiendo, y tratando su assunto, y argumento con distincion, orden, y concierto, y cõ estilo facil, y claro docta, y eruditamente; como tambien de su acedrado juyzio, con que pesa, apura, y averigua puntos à cerca de la materia muy intrincados, y dificultosos, y hasta gora no averiguados, ni sabidos. Por donde me parece se les puede, y deve dar como à tan dignos la licencia paraque salgan à luz, que seran sin duda (segun espero) para los curiosos en materia de Historia de mucho gusto, y provecho, y de mayor hõra, y gloria para todo este nuestro Reyno, y Patria, y para su mesmo Autor no de menor loa, y nõbre. Assi lo juzgo, y siento, y firmo de mi propria mano hoy à 22. de Iulio de 1631. años.

El Doctor Francisco Caselles &c.

NOS el Doctor Iuan Bautista Çaforteza Sacristan, y Canonigo de la Cathedral Iglesia de Mallorca, y Vicario General, y Official Sedevacante &c. Por quanto por la aprobacion, q por orden, y comission nuestra diò el Doctor Francisco Caselles Rector de la Parroquial Iglesia de Santiago desta Ciudad de los libros de la Historia de Mallorca, compuestos por el Señor Iuan Dameto Doctor en ambos derechos, y Chronista del Reyno, nos ha constado, no tienen cosa contra nuestra Santa Fè, ni las costumbres, por tenor de las presentes damos licencia, y facultad à Gabriel Guasp impressor de libros, paraque libremente, y sin embargo ninguno los pueda imprimir, y divulgar. Dat. in Episcopali Palatio. Die 22. Iulij. 1631.

D. Çaforteza Vicarius Generalis.

DE

A III 1192

DEL D. SALVADOR

SVREDA CANONIGO DE LA S.

Yglesia de Mallorca.

SONETO.

DE los rebueltos golfos de la *HISTORIA*,
de los oscuros senos del olvido
Laureles à tu Patria has ofrecido,
Y altares consagrado à tu memoria:
Su nobleza, sus hijos, y su gloria
Con tu pluma, *DAMETO*, han renascido,
Y mas que tu por ella conoscido,
Ella queda por ti siempre notoria.
Agradecida pues, contra el estrago
De los siglos, esculpa diligente
Tu nombre eterno en sus peñascos de *ORO*.
Diga la fama por el ayre vago,
Que ha ceñido tus sienes dignamente
Con verdes rayos de immortal decoro.



DEL D. MARCO ANTONIO COTONER

Canonigo de la mesma Iglesia.

SONETO.

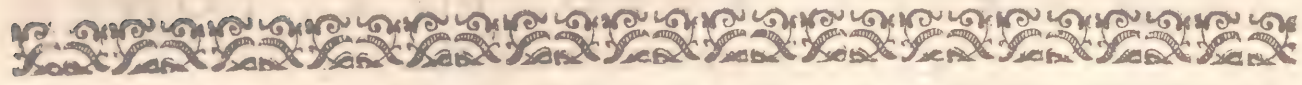
SEpultò en nuestros siglos el olvido
Del *BALEAR* valor la gallardia
Que fue por su virtud, y valentia
De Romanos, y Barbaros temido.
Hallarse (con razon) pudo afligido
Qual Alexandro Magno, que temia,
El nombre que en sus hechos adquiria
Por falta de un Homero, oscurecido.
Mas de la *FAMA* ya el clarin sonoro,
En el rincon del orbe mas secreto
De Mallorca renueva la memoria
Llamarse ya de hoy mas, el *REYNO* de *ORO*,
Lo devera a la pluma de *DAMETO*
Pues tal renombre deve á tal *HISTORIA*.

DE D. IORGE DE

SANTA---CILIA.

SONETO.

CAnten con voz canora, y dulce accento
Las Musas mas festivas, y eminentes,
Eternizando en modos diferentes
Del noble Coronista el nuevo aliento.
Del diafano, y liquido elemento,
~~Desarchizen~~ sus grutas transparentes
Las Ninfas mas bizarras, y eloquentes
Celebren su galante pensamiento.
Por quien jamas agostará el olvido
De Palma tan crecida los verdores,
Con regalado riego de su Historia.
Gozad pues el honor tan merecido
A vuestras sutilezas, y primores
Libres de olvido, y dignas de tal gloria.



De Don Gregorio de Villalonga Cavallero del Habito
de Calatrava.

DECIMA.

MALLORCA patria Dorada,
Por hechos de tanta suma
No sabe si á vuestra pluma
Deverà mas que à su espada,
Quando mira celebrada
Su fama de polo á polo
A vos la atribuye solo,
Que si con esfuerço, y arte
Mil tropheos le diò Marte,
Vos le days luz como Apolo.

Del

Del Padre Miguel Socies de la Compañia
de Iesus.

SONETO.

Sí, porque Marte tu valor aviva,
Y entus delicias Aphrodisia mora,
Te fertilizan Baco, Ceres, Flora,
Neptuno, y Pallas con frecuente oliva.
Y el Sol sobre tu roca mas esquivava
Liquido Potosi de amante llora,
Y no solo tu falda, y cumbre dora,
Mas tus entrañas à dorar arriba
ISLA de ORO te llaman. El sujeto,
Que à tal quilate porque mas resalte
Podra de luz vestir, y de labores,
O esparzir con pinzel vivas colores,
Dando à tanto Oro su devido esmalte,
Serà DAMETO, ò el Pastor de ADMETO.

Del P. Francisco Carbonel de la
Còpañia de Iesus.

DECIMA.

EL DICIPVLO querido,
Vn LIBRO vió muy cerrado
Con siete sellos sellado,
Por uno solo entendido:
El Reyno BALEAR ha sido
Libro cerrado mas yá
Abierto otro Iuan le dà,
El qual por ser sin segundo
A fuer del otro en el mundo
Pasmo, y asombro serà.

De Agustín Domenge.

DECIMA.

Pastor fue Apolo de Admeto,
Mas si entonces lo fue Apolo
De aquel Admeto, hoy solo,
Lo puede ser de DAMETO:
Es un Apolo en conceto
Passe Critico su vista
Zoylo por nuestra CONQVISTA,
Que segura es la Corona,
Pues su PALMA le corona,
Por su primer CORONISTA.
De

DE D. FRAN.^{co} ANTO.

NIO ANDRES ALGVACIL MAYOR
de la S. Inquisicion de Mallorca.

SONETO.

Gozad Ciudad, y Reyno el don fecundo
Que os ofiece en su Historia verdadera
DAMETO vuestro, pues de tal manera
Resucita lo muerto, y lo profundo.
Ya que en los hechos no teneys segundo,
Fomentad la memoria, que os espera
De hazañas propias, que en aquesta esfera
Podran ser inmortales por el mundo.
El dulce, y grave estilo, el espumoso
Mar lleve à naciones diferentes,
Y esparça por el orbe su grandexa.
Porque el Autor illustre, y generoso,
No embidia otras artes mas valientes,
Ni del Latino, ò Griego la agudeza.



DE AGVSTIN PALOV.

Allude al Emblema, y nombre del Autor.

SONETO.

Si siegas flores para dar memoria,
Y librar del profundo del Letheo
El Patrio HONOR, es justo por trofeo,
Pongas la HOZ muy digna de tal gloria.
Olvidados hechos, no escrita HISTORIA,
Con tal estilo remontada veo,
Que à MALLORCA seramuy justo empleo,
Darte triunfos con nombre de victoria.
A la patria DAMETO has dado el alma,
Que estava en sordo olvido adormecida,
Con mil coronas de la Nimfa casta.
Pues tantas das à su dorada PALMA,
Daràte Palmas ella agradecida,
Bien que tal obra por CORONA basta.


DE NOS el Doctor Hugo Net donzell, Ferrando Español, Salvador Armégol Ciutadans, Gabriel Domenech, Antoni Bordoy Mercaders, y Antoni Roselló Menestral Iurats de la Vniversitat, Ciutat, y Regne de Mallorca als amats los Balles, Iurats, Administradors, y Cullidors de la Molitje, Sise de las Carns, Tall del Drap, y affitò, y de qualsevols altres drets, vestigals, Imposicions, Collectes, Talls, Drets, y Ayudes de la Vniversitat tant de la present Ciutat, com de la part Forana, y sos Llochtinents, qui are son, y per temps seran, als quals las presents presentades seran, y pervindran saluts. Com sie estat determinat als 24. del corrent, y present mes per lo grã, y general Consell del present Regne, q̃ sie donada Franqueza vulgarment dita de prevere al Dotor Ioan Dameto, per esser el qui cõpon la Historia del present Regne cõ en dita determinacio llargament se contè: Per hont diem, y requirim de part nostra per execucio de dita determinacio á tots los qui las presents pervindran, y de part del Rey N. Señor en subfidi de justicia diem, y manam q̃ tingan, y reputen lo dit Doctor Iuan Demeto per Frách, quití, è immune de tots los drets, imposicions, victigals, è ayudes Vniversals qualsevols q̃ sien axi cõ nosaltres los havem, tenim, y reputam, y de aquils respongant, y respondre fassen al dit Doctor Iuan Demeto cõ à Franch de franqueza de Prevere es acostumat respondre durant la vida de aquil en fè, y testimoni de les quals coses havé manat fer les presents per lo notari de la Vniversitat debaix escrit firmades de nostres mans, y sellades ab lo sello de la dita Vniversitat vuy als xxvij. de Ianer. M. DC. XXXI.

El Doctor Hugo Net.

Ferrando Español.

Salvador Armengol.

Gabriel Domenech.

Antoni Bordoy.

Antoni Roselló.

*Locus ** Sigilli.*

De mandato admodũ Magnificorũ Iuratorum.

Ioannes Baptista Sastre pro discreto Ioanne Guerau

Not. & scriba Vniversitatis prædictæ.

CARTA

CARTA DEL MVY

REVERENDO PADRE DON HIERO-
NIMO Planes Monje Cortuxo.

Alabado sea el Santissimo Sacramento, y la Purissima Virgen.

Muy Illustres, y Magnificos Señores Jurados.



VR santas, y regozijadas Pasquas de nuestro Señor à V. Se-
ñoria, quales este su menor Capellan dessea, y ruega. Yo las
gozo desde el dia de la Purissima Concepcion, en el creio embiò
la Virgen, y traxò à este su real Convento, al Chronista me-
ritissimo de V. S. el Dotor Iuan Demeto. El qual me quitò
mil ignorancias con el sol de la Chronica, que V. S. manda
imprimir. Porque me tenia afligido el error, ò ignorancia, en
que estava, que este dorado, è insigne Reyno nunca huviesse sido
de Chistianos hasta la Conquista de nuestro Rey. Pero vista luz, que desde el princi-
pio de la Chistianidad floreciò, y frutificò aqui la Fè de mi Señor Iesu Christo, tuve
luego Pasqua. Augmentò este gozo, ver cumplido mi desseo, de que huviesse Chronica
del Reyno, y viendola, y tan cumplida en todo, en la materia tan copiosa, y docta
con el Castellano limado, honesto, y claro con el estilo tan raro, con el affecto tan pio,
y religioso, tuve por muy cierto, q̃ havia sido eleccion del Espiritu Santo haver V. S.
y el General consejo elegido tal persona por Chronista del Reyno. Y aun que conoci en
su pecho, una vez q̃ fui à su casa, muy fogoso desseo de ver quien hiziesse esta Chro-
nica, no por esse desmereciò el santo Propheta Esaias ser el mayor de los Prophetas
mayores, porque dixo, Señor embiadme. Doy las gracias à Dios, y à V. S. por tan
grande beneficio deste Reyno en haverle dado tal Chronista, de quien espero, que con
el favor de Dios, y de V. S. sacará del tenebroso olvido, lo glorioso deste Reyno,
para mayor gloria deste Señor, q̃ esta Pasqua naciò, y dessea nacer en nuestros cora-
zones, y singularmente en el de V. S. como sus lugartinientes, y Padres deste su muy
regalado Reyno. Por esta intencion offrezco dizir cinco missas por V. S. rogando al
Señor los alübre en todo, como sièpre lo hago, suplicando al Señor de valor à V. S.
para dar de comer à los pobres honrados para que si quiere se barten de pan, en el
dia, que naciò en la casa del pan (que esso significa Bethlem) el que es Pan de vida.
Desta goze V. S. &c. deste su Convento de Iesus de Nazareth. 19. de Deziembre
de 1631. años. Las missas se diran por las almas de Purgatorio, paraque tengan
la Pasqua en el Cielo,

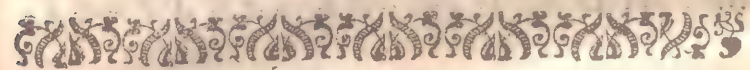
Muy Illustres, y Magnificos Señores besa
las manos de V. S. su menor Capellan

Fray Geronimo Planes.

FRANCISCI CASELLES S.
Theol. Doct. & Parochialis S.
Iacobi Rectoris.

EPIGRAMMA.

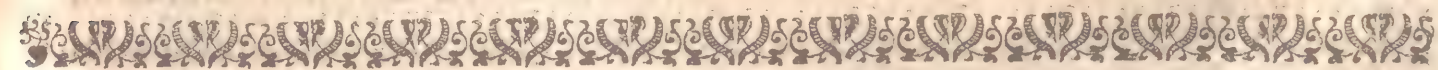
Scriptorū varios Patriæ memorāda per agros
DEMETI S ingenij dum sata falce tui.
Excutis, & purgas paleis, & in horrea cōfers;
Hac DEMETE tua cōdis ut HISTORIA;
Eripis e blattis, & quæ latuere sepulta
Das in propatulo, reddis, & ipse nova.
Nomē utriq; paras: PATRIÆ sua gloria vivet;
Nominis atq; tui fama perennis erit.
Hæc Demete tuæ Baleari præstita Palma;
Debueras, eadem debet, & illa tibi.



P. MICHAELIS SOCIES SOC.
Iesu Theologiæ Professoris.

Epigramma Paræneticum.

PALMARES tractus, ritus, moresq; virosq;
Res gestas, Reges, eximiosq; Duces;
E heu! Cimmeriæ involuūt, turpātq; tenebræ;
Aurea lethæis facta premuntur aquis.
Dirige sydereæ radiantia luminamentis,
Et quæ nox operit luce Dameto bea.
Sic eris ASSERTOR PATRIÆ, VINDEXTQ; iacētis;
Sic PALMA exultans tollet in astra caput,
Sic decoris Decus exisles, nova palmaq; PALMÆ;
Sic eris auricomæ, lux nova, faxq; facis.



P. GABRIELIS DOMÍNGVEZ SOC. IESV
Theologiæ Professoris.

EPIGRAMMA.

VNDE tot exundāt fulvi pretiosa metalli
Flumina, quæ superēt vota supba Midæ?
An Tag^o auratos i Palmā egurgitat amnes?
Nū dives nostros Hermus opimat agros?
Munera magna fluūt, Persarū gaza redundat,
Attalicæve queunt nil dare maius opes.
Cuncta Damete paris, referas dum lumine puro
Thesauros, tempus, quos male preßit iners.

DEL D. DIEGO DEZ-
clapez y Montornez.

SONETO.

Quādo las Musas Palma, el sacro APOLO
Oro previene para coronarte,
Que ni de Palma sola puede bonrarte,
Ni es decente corona de Oro solo
Pensó que en las riberas del PACTOLO;
Palmas doradas ballaria el arte,
Que ostentē Palma; y Oro en cada parte
Y no se ballaron desde polo à polo:
Las BALEARES Ninfas, que se vieron
Restituidas al candor primero
Por ti DAMETO, y por tu dulce HISTORIA
A su dorada PALMA le ofrecieron;
Palma, que lleva solo el mar IBERO;
Para texer coronas à tu gloria.

DEL MESMO DECIMA

CRECE la Palma oprimida
Y quanto el peso es mayor,
Se empina con mas valor,
Mas loçana, y mas erguida.
Baxo su peso escondida
Tuvo el tiempo á la memoria
Nuestra PALMA, cuya gloria
Contra el grave peso crece,
Y tanto IVAN la engrandece
Que la gana por su HISTORIA.

ANONYMI
DISTICHON.
DEMETO MELIORA.

D. GABRIELIS COLLINBA-
lea. Lycæo Rhet. Gymnasiarcha
Ad Auctorem

PANEGYRICON.

AVREA MESSIS adest Tellus BA-
LEARICA, falce
Quam DAMETE tui DE ME-
TIS ingenij.

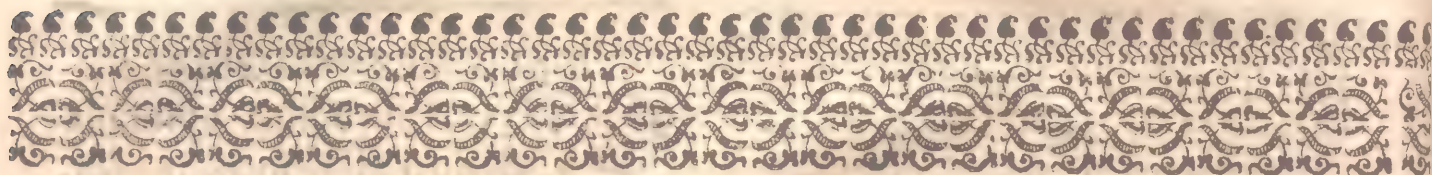
Eiusdem.

Optima dent, rare quibus est præstan-
tia mentis:
Qui MEDIO graditur dat ME-
LIORA liber.

QUAM ruit in præceps BALERIS gloria tēpus
Raucum ab, per Letbē quos rapit unda viros
En spatiū reprimas ævi, DAMETE, labātis
Et volucris firmes, quæ periere, gradu.
Da metas, DAMETE; dato; finesq; tenaces
Tempora fæda premant: Hos dabis Historia.
Meta venit, metaq; vigent monimenta priorum
DE METIS finis, metaq; nulla tibi.

VERIVERBIVM.

MIMVM AGERE, QVAM MOMVM PRÆSTAT



PROTESTACION.



IECTOR, si encontrares con algo (quien lo duda?) q̃
á tu parecer ofenda la razon, y verdad de la HISTORIA,
si eres DISCRETO, despues que con la piedra del toque,
de un prudente examen, auras hallado la vileza del metal;
echalo luego en la fragua: dedonde, ò salga mas acrisolado,
ò con las llamas del iusto rigor quede del todo consumido.
Mas, si armado de mordacidad Cynica, y acedia, mas que
critica, passares los filos, o rayos de tu lengua(cacoëthes que domina en aq̃llos,
que en sola su imaginacion son Trismegistros, y tienen por infalible, que
eclypsado el resplandor ageno, ha de luzir mas el suyo) el TIEMPO, q̃ apura
verdades, y las acredita, me librará de tus golpes, y quizá dara luz á estos
borrones. Al fin, si eres PIO, y el Zumbido de alguna proposicion poco
consonante à la Fe ORTHODOXA, à la qual agora, y siempre en todo, y
por todo me sujeto, quede mil vezes RETRATADA, y cauterizada con
la espontanea correccion, y Metanea. Dios te guarde.

El D. Iuan Dameto.

A los

A LOS MVY ILLVSTRES, Y MAGNIFICOS SEÑORES HVGONET CAVALLERO

y Doctor en Drechos, Fernando Español, y Salvador Armangol,
Ciudadanos Militares, Gabriel Domenech, y Antonio
Bordoy Mercaderes, y Antonio Rosello Artifice,
Jurados Padres de la Patria.



L GRAVE PESO, QUE V. S. FVE

feruido poner sobre mis flacos ombros, quando siguiendo el decreto del Grande y General Concejo mandò me encargasse de sacar a luz la Historia deste Reyno Balearico: sin duda requiriria fuerças mas que de Atlante, o del Semideo substituto suyo. Porque quien no vee, que peregrinar casi por toda la redondez del Orbe para inuestigar, y descubrir las grádiosas hazañas de los nuestros, y escudriñar los secretos de la antigüedad desde sus principios hasta la edad presente, y representar vna tan grande balumba de hechos memorables en tâ cortos ringlones, y dar lustre, y esplendor a lo que con la injuria del largo tiempo quedaua escurecido, y en cierta manera inspirar alientos vitales a los gueñlos deshechos, y elados entre las senizas de vn mortal, y sempiterno oluido, es obra de immésa fatiga, y de vn trabajo, y cōstancia mas que Herculea? Mayorméte que en tan ciego è intricado labyrintho, apenas tenemos hilo alguno cierto, e infalible, o a lo menos largo, y continuado, que podamos seguir, por lo poco que los antiguos, y modernos han dexado escrito en esta materia, por donde nos ha sido forçoso yr mendigando fragmentos, cofer centonès, y de tãtos remiendos cortar vn hermoso, y rico vestido, al talle y gusto de ingenios fútiles, y que nunca, o raras vezes se contentan. Al fin he querido mas baxar mi ceruiz a la carga pesada con riesgo de dar con ella en tierra, que levantarla, aunque fuesse escusandome, con nota, y sospecha de contumacia. Lo que en esto he alcançado diran estos ringlones, y el juyzio general a que van expuestos, contrario, o favorable

*

7
rable, conforme el modo de entender, y gusto de cada qual, tanto mas de temer, quanto fuere menos defaudo de amor, odio, y propria estimacion. Sea como fuere, el dado està ya echado, si la suerte fuere venturosa, dignos loores al cielo, dedonde se origina todo el bien; si azar, constante sufrimiento. Por lo menos, quando yo no aya salido con mi intento, el de V.S. en hauerlo mādado proseguir, fue sin duda tan acertado, quanto digno de reprehensiō el descuydo de los passados, en cosa tan importante. Deuese primeramente este buen zelo a los antecessores de V.S. los muy Illustres, y Magnificos Alberti Torgores Cauallero; Thomas Burdils, y Nicolas Vida Ciudadanos Militares; Hieronymo Socies, y Raymūdo Reginaldo Estada Mercaderes, y Hieronymo Riera Artifice, los quales despertaron, y promouieron este pensamiento, hasta alcançar firme deliberacion del grande, y general Concejo de todo este Reyno. Y assi, si el successo correspondiere a este buen desseo, como confio, (quiē impide que yo no fauorezca, y aliente mis esperanças?) deuerseha esta loa particular a la memoria de tan insignes, y Patricios varones: lo de mas, esto es, el progreso, y remate de la obra, es deuida a V.S. con cuyo aliento, he procurado polir estos borrones, q̄ de muchos años à tras tenia mal forjados, y darles los matizes, y perfiles, que ha alcāçado mi pluma, y corto ingenio. El abono, credito, y authoridad, y como dezian los antiguos, el Genio conque ha de viuir, solo depēde de la protecciō, amparo, y fauor de V.S. con cuyo renōbre podra quedar eternizado el mio: y con su patrocinio, defendida esta historia de las injurias, y ponçoñas de lenguas criticas, y maldizientes. Dara, confio, el claro y radiāte esplendor de essa purpura (traje, y magestad casi Real) luz a mis tinieblas; viua eloquencia, y estilo acēdrado a mi mudez: no de otra suerte q̄ los rayos del Sol hiriēdo la estatua marmorea de Memnon (portentoso milagro de Egipto) le comunicaua espiritu y voz: titulos sufficientissimos para la indispensable dedicacion à V.S. à cuyos pies humilde se prostra y offrece esta obrezilla, a guisa de las cristalinas fuentes, y abundātes rios, q̄ retornan agradecidos al mar el raudal, y caudal q̄ de sus thesoros recibieron: Y yo con ygal reuerencia, al perpetuo seruicio obligado con tantas y tan vrgentes pre-das. El Cielo guarde à V.S. con crecidos alcances de honor, y aumento del bien comun de la Patria, al qual con tātō y tan estremado desuelo ha attendido, e incansablemente atiende.

El D. Iuan Demeto.

MOTI-

Cornel
Tac. lib.
An.

A III² 1192



LECTOR.



L general descuydo, con que las cosas tocantes à este Reyno de Mallorca jazē sepultadas, quādo su grandiosidad no bastara, es sin duda motivo sufficiente para forçar qualquier ingenio inclinado al bien de su patria, paraque de las cenizas de un tan torpe olvido procure sacar vivas centellas, con que dè vida, y luz à sus antigüedades injustamēte obscurecidas. Pues que sera siendo, como en efeto son, en si tan excellentes, que bastā, y aun sobrā para una perfeta narraciō? Si la descripciō de cosas, y casos estraordinarios, la valētia en proezas militares, la memoria de Varones Ilustres en paz, y en guerra, y el secreto de una venerable antigüedad son asunto glorioso de una grave Historia, sera lo sin falta la nuestra, en la qual todas las cosas sobre dichas concurren con particular eminencia. Quando el Invictissimo, y maximo Emperador, y Rey nuestro Carlos V. de felicissima recordacion llegò à esta Ciudad con intento de dar principio à la Conquista de Africa, haviendo visto la sumtuosidad, y grandeza, con que fue recebido, passeando las calles, y plaças adereçadas con muchos arcos triunfales, y estraordinaria riqueza, maravillado de la pompa, y magestuoso aparato dixo Que havia hallado un pueblo no conocido, y un Reyno escondido. A este pues no menos escondido, que grandioso Reyno pretendo yo agora correr las cortinas: empleo digno por lo menos de perdon, quando mi cortedad no llegue al colmo, que pide la grandeza del asunto: solo por

haber abierto las çanjas, y echado los primeros fundamentos de un tan grandioso edificio: pues creo servira (quando otra cosa no alcançe) de despertar otros mas diestros aruifces, que con mas fina, y brillante pedreria, curioffas, y sutiles labores lo hermoséen, y y enoblezcan, deseo, que vivamente arde en mi pecho, y que otros entren en la liça, y prueven los azeros de su ingenio, y estilo. El intento principal es este. El modo de proceder sera llano, y no afectado con matizes de fabulosas invenciones, endereçado sin jamas torcer al norte, ò punto fixo de la verdad. Primera, y soberana ley de la Historia, El lenguaje me parecio que fuesse por agora Castellano; bien que si el Cielo favoreciere mis intentos, y los doctos con su censura no me desalentaren procurare despues ilustrar estas memorias con estylo Romano. Tan grande es el deseo, que en mi pecho arde de corresponder à las obligaciones de mi patria, y librarla con mi pluma de la muerte del olvido, que creo bastara à romper mi nativa mudex, no de otra suerte que al Principe de Lydia el conato impetuoso, con que procurò defender al Rey Crisso su padre de la violenta, que sus enemigos le amenazavan. Y si nada desto huviere alcançado, por lo menos aure dado à la posteridad un claro testimonio de mi deseo, que en empresas tan grandiosas merece alabança.





LIBRO

PRIMERO DE
LA HISTORIAGENERAL DEL REYNO
BALEARICO.

TITULO PRIMERO.

TOPOGRAPHIA DE LAS ISLAS BALEARES,
genio, y costumbres de sus Naturales.

DESCRIPCION PRIMERA.

§. I.



A S dos Ba-
leares Mallor-
ca, y Menorca
tienen su assiē-
to en la parte
del Mediterra-
neo, llamada el

mar Iberico, del nombre de una
Provincia de España, q̄ tomandolo
de Ebro le dava à todas aq̄llas ti-
erras, y destas Islas agora mas pro-
priamēte retiene el de Balearico.

La mayor (q̄ por esso se dize Ma-
llorca) mira por su Norte el Prin-
pado de Cathaluña, por el Austro
la Berberia, por Levante la Isla
de Cerdeña, y por el Ocaso la
playa del Reyno de Valencia.
Distta casi con igual medida del cō-
tinentte de España, y de los Rey-
nos de la costa de Africa. Bien
que siempre ha sido tenuta por
una misma cosa con la primera,
y sus hijos por verdaderos Espa-
ñoles.

Escolan
lib. 4.
cap. 7.

Strabo.
lib. 3.
Plinius
lib. 3.
cap. 5.
Isidori.
lib. 13.
cap. 16.
Pompo.
mela in
fine.

ños. Segun Plinio tiene de largo c. M. pasos, y boxa ccclxxx. M. Strabon le dà DC. estadios de longitud, y cc. de ancho. Artemidoro duplica estos numeros.

Palma, y Pollencia son las principales poblaciones, de que hazen mención los Cosmographos antiguos. Fueron Colonias de Romanos. Con el apellido, y derecho del Latio otras dos llamadas *Sinium*, & *Cunici*. Fundòlas Q. Cecilio Metello Balearico, el qual truxò acà de la tierra firme de España tres mil Ciudadanos Romanos, segun cuenta Strabon.

Palma. Algunos han creido, que la Ciudad de Palma fue una poblacion antigua junto á una villa, q̃ llamamos Campos, cuyas ruinas conserva un lugarejo llamado, el Palmer. Esta opinion apoya en la simbolizacion de los vocablos, y en la comodidad de aquella Comarca, abundante de panes, y defendida con un puerto seguro, y grãdioso. Yo no tengo estos argumentos por tan concluyentes, que me obliguen à dar el consentimiento. Porque el primero, sin otros mas fuertes arrimos, es muy flaco; y el segundo se destruye con la mayor abundancia de todas las cosas necessarias para el sustento, y regalo humano, con que siempre ha florecido la Ciudad, que hoy dia es la cabeça de

todo este Reyno. Y assi entiendo, que es la antigua Palma. Convenenos, à mas de lo dicho, la sumptuosidad de sus edificios, muros, torres, y puerto capacissimo. Allende desto, si Palma fuera otra distinta poblacion, huviera quedado este tan principal lugar condenado à perpetuo olvido entre los Cosmographos antiguos, los quales no hazen mencion alguna del, lo que apenas se puede imaginar.

Polencia, que es la otra Colonia de Romanos, retiene hoy dia el apellido antiguo derivado de la dicion Griega, Polli, que significa Ciudad (ocasion no pequeña de dar origen, y fundacion mas antigua, esto es de tiempo de los Griegos, al dicho lugar) si bien quanto à la poblacion muy diferente de su primera grandeza, como despues largamente se dira.

De los otros dos lugares, que gozavan del derecho de Italia, esto es de las mesmas Franquezas, y fueros, con que eran aventajados, y exemptos los naturales del Latio, *Sinium* entiendo que es el que hoy llamamos Sineu, villa populosa, y aventajada entre todas las desta Isla.

El otro que Plinio llama *Cunici*, y dize, que estava confederado con los Bochoros sujetos al Rey Bocho en la Provincia

uincia Cefariése parte de la Mauritania antigua, que agora cõttiene los reynos de Tremecé, y Alger, el largo tiempo, y descuydo han entregado à perpetuo oluido: y afsi entiêdo que en estas ocasiones, dõde la antigüedad no nos da mayor luz, ferà mas acertado consejo confessar la ignorãcia tan escusada, cõ el descuydo ageno, que con liuianas coniecturas querer autorizar las propias opiniones.

Cabrera. Distantes de Mallorca xij. M. paños jace Cabrera a la bãda de Leuãte, lugar (segũ dize Plinio) sujeto à naufragios inopinados, y repentinas borrascas. En frête añade el mismo, de la Ciudad de Palma, ay otras dos Isletas Meritaria, y Tiquadra, patria de Anibal: Que esta es la verdadera lectura, y sentido de las palabras deste autor segun Hermolao, y otros. El blason tã glorioso deste excellentissimo capitã nos obliga à que cõ mayor cuydado procuremos inuestigar, que Isla sea esta que dio al mundo vn tan insigne, y eminente varon. Hermolao, y con el Floriã de Ocampo, y algunos otros sienten q̃ la Triquadra es vna Isleta junto a Ibiça, q̃ llamamos la Conejera. Por que segũ Ocãpo viniendo el capitã Amilcar Barchino, por Gobernador de nuestras Islas, sus cõpañeros traxeron algunos cone-

Triquadra.

Escolan. fol. 715. tit. 1. Hermol. in Pli. 5. Flori. de Ocampo lib. 4. c. 4.

Fr. Diego. lib. 1. de los Cõdes de Bart. c. 2

jos para dar principio à la caça, y como despues cõ el regozijo del nascimiêto de Anibal su hijo los soltasle en la dicha Isla, multiplicarõ tãto, q̃ perdiêdo su antiguo apellido, cobrò el nõbre de Conejera que oy dia conserua. Pero, a lo q̃ yo entiendo, desfauorecẽ mucho esta opinion las palabras mesmas de Plinio, el qual pone la Triquadra en frête de nuestra Ciudad de Palma: y afsi me parece à mi, q̃ esta Isla deue ser la que està junto a Cabrera, que tãbien se llama, la Isla de los conejos, y està cerca de Palma; puede ser q̃ el vocablo este algo corrõpido, y que ayamos de leer Triquetra por la forma del lugar à manera de triangulo, apellido tãbien de Sicilia, como el de Trinacria. La causa de hauer desembarcado la madre de Anibal en la Isla de los conejos jũto a Cabrera fue, segũ opiniõ de algunos, porque en Cabrera en aquellos siglos hauia vn celebre templo dedicado à la diosa Iuno, a la qual la ciega gentilidad reuerenciaua cõ particular culto, como a protectora de las mugeres preñadas, y por esso la llamauã Lucina, por q̃ ayudaua a salir a luz: y q̃ viendose esta matrona en aquel peligro, hizo voto de yr a visitar este templo. Pero la mas probable es, que desembarcò è la dicha Isla forçada de los rezios dolores del parto.

Y con

Garibay. lib. 1. cap. 11. & 1. Beute. lib. 1. cap. 14.

Mied. lib. 6. c. 13.

Y con esto quede aueriguado, q̄ Annibal fue natural deste Reyno Balearico, y en particular, q̄ nacio junto a Mallorca. El Obispo Miedes refiere, que algunos escritores han querido atribuyr esta gloria a la Isla de Menorca, el fundamento no lo dize, ni veo le haya; pues lo que hauemos referido, es sin duda lo mas cierto, y aueriguado.

¶ La otra Isla de las dos Baleares, q̄ por ser menor en tamaño, y qualidad llamamos Menorca, dista de la nuestra xxx. M. pasos, y de largo tiene lx. M. y de circuitu. cl. M. Iamon. o Sefena, y Magon, fueron las primeras poblaciones fundadas, segun despues veremos, por los Carthaginefes. La primera tambien se llamo lama, o segun otros lana, por lo que dizen que en ella consagrò Hercules vn templo al dios Iano, apartado de la morada que los Carthaginefes tenian en Mallorca 60. M. por la mar sobre la marina de la Isla, contra la parte del occidente septétrional, frótero de los viétos que llamamos Nuruestes, o Maestrales, no lexos del lugar donde agora està Citadella: otro pueblo llamado Mago, o Magon, agora Maho esta junto a la mar a las riberas orientales de la Isla a la banda de xaloque, y fueste: Otros ponen otro lugar antiguo, q̄

llaman Labon. Strabon dize q̄ Menorca dista de Pollécia lxx. estadios. Esto es lo que hallamos en los antiguos, de nuestras Baleares quanto a su descripcion.

¶ En lo que toca a sus apellidos, el mas ordinario es el que agora hauemos nombrado. Algunos imaginan que se tomó del capitán Baleo, compañero de Hercules, el qual dizen que quedò por Gouernador desta Isla: otros q̄ sea dicion Cyrenaica, que es tanto como dezir aduenedizos, por lo que lo fueron los moradores primeros destas Islas. Pero yo entiendo, que lo primero guele à fabuloso; y lo segundo, no se verifica con suficiente prueua. No falta quien diga, que el vocablo Baleares se deriua de Balaros, q̄ segun idioma de los Cernios, como enseña Pausanias, significa desterrados, por lo que solia los mal hechores, y facinorosos, vivir desterrados en estas Islas. Lo mas cierto, y aueriguado es, que este nóbre les vino por la destreza en el tirar con las hondas, de que abaxo trataremos: Porque en lengua Griega Ballin, significa tirar, Strabon siente que este apellido les viene de los Phenices, los quales al exercicio del cuerpo llaman Balearidas, sin duda porque tábien en aquella tierra el principal exercicio militar era el de la hōda: lo mesmo sien-

ten

DEL REYNO BALEARICO.

S.

Polib. 3. los Griegos las llama Gymnasias, del vocablo griego, q̄ significa, exercitarse, o pelear, segun notò el Obispo Miedes con la autoridad de Aristotel. y Plinio, sin duda nos aduirtio lo mismo, diziendo asì: Las Islas Baleares, belicosas con la hòda, los Griegos las llamarò Gimnèsiās; En q̄ parece nos quiso declarar la verdadera etimologia deste vocablo Gymnasias. Diòdoro, y otros sienten q̄ se llamaron Gimnèsiās, porq̄ sus moradores en los siglos antiguos, yuā desnudos. Licophròte las llama Chiradas, y da la razò Strabon, por q̄ dize: q̄ puesto q̄ tengā muchos, y muy defendidos puertos, estan algunos dellos, al embocadero, impedidos de escollos escòdidos debaxo de las aguas. S. Geronymo, y San Isidoro las llama Aphrosiades, o Aphrodisiades, la causa entiendo yo por vètura por hauerle en ellas adorado la tal fadèidad de Venus, llamada de los Griegos Aphrodites, del vocablo Aphros, q̄ significa, espuma; de dòde fingierò los poetas, q̄ tiene su origen. El vocablo de Clùba, q̄ es lo mismo q̄ Colùba, proprio de nuestra Isla por vètura tuuo su origen de vn pequeño lugar, q̄ aũ oy llamamos Palomera. Nura se dixo la otra Isla menor. El apellido de q̄ ordinariamente usamos, Mallorca, y Me-

norca, segun el dicho Obispo Hispalense, tãbien es muy antiguo, y dize q̄ se dixo de Mayor, y Menor, por la vètaja q̄ la vna haze à la otra, asì en tamaño, como en calidad. Hallanse estos vocablos en la historia Vandalica, que escriuió Vitor Vticense, el Año 487. como despues veremos. Lo que algunos han querido imaginar que estas Islas se dixerón Orcades, y de aqui Mallorca, y Menorca, carece de fundamento.

¶ Pareciome poner aqui, como por apendiz, o añadidura, lo que en los antiguos Cosmographos hallamos de Ibiça, por pertenecer tãbien al Reyno Balearico Las Pityusas, segun Strabon, Ptolomeo, y Pomponio, son dos Islas puestas en este nuestro mar con vn mesmo apellido, tomado del vocablo Griego, q̄ significa Pino, por la abudancia, q̄ destes arboles hay en las dichas Islas. Algunos escriuen, q̄ la principal grangeria de estas Islas era ciertas vasijas de barro biẽ cozidas, y curiosamente labradas, en infinita multitud, de las quales los Africanos se seruiã ordinariamente; por dòde han sospechado, que Ibiça, con las otras Islas de su contorno fueron llamadas Pityusas, o Pitecusas, à causa, de llamarse en Griego, Pitos los tales

A vasos

Baxter. li. 1. c. 10.

Pythias.

Flori. li. 3. c. 5.

Casaub.
in Strab.
lib. 3. vasos. Plinio, y Diodoro, segun
Ibiça. pienfa vn autor moderno, quie-
 ren que fea vna sola Iſla, que es la
 que oy llamamos Ibiça, diferen-
 ciando la Ophiuſa, de las Pityu-
 ſas. Pero yo no hallo razon algu-
 na ſufficiente, por donde ſe pue-
 da dezir, que eſtos Autores no
Maria-
na lib. 1.
cap. 16. cierto es, que la mayor, que con-
 ſerua el nombre de vna poblaciõ
 antigua de los Garthagineſes, Ha-
 mada Ebuſus, y agora trocada
 algo la dicion Ibiça, es y ha ſido
 ſiempre la mas principal de las
 Pityuſas. Algunos modernos
Scol. lib.
4. cap. 7. quieren que eſta fundacion ſea
 mas antigua, y hecha por los
 Phenices, fundanſe en vnas pala-
 bras del poeta Silio: *Iamq; Ebuſus*
Lib. 3. *Pheniffa mouet.* Marcha de Ibiça
 la Pheniffa gente. Pero pudo atri-
 buir eſte epitheto, por ſer los
 Garthagineſes decendientes de
 Phenicia. Diſta, ſegun Diodoro,
 de las columnas de Hercules, naue-
 gaciõ de tres dias cõ ſus noches;
 de Africa vn ſolo dia y noche; y
 de la Iberia no mas de vn dia. Ti-
 to Liuius la pone apartada de tier-
 ra firme 100. M. Plinio dize que
 eſtã lexos de Denia DCC. eſta-
 dios; lo miſmo quiſo dezir S. Iſi-
 doro: bien q̃ por dianium, puſo el
 impreſſor Zaniũ, y por 700. 70.
 eſtadios, pueſto q̃ en lo demas de
 la etymologia, queda el lugar
 muy deprauado. En tiẽpos anti-

guos florecierõ los naturales de
 eſta Iſla en el exercicio de las ar-
 mas, como apũtaremos mas aba-
 xo, y aſſi el grãde y antiguo poe-
 ta M. Manilio la llama Vécedo-
Scol.
Lib.
cap. 3. ra: *Vetricem Ebuſum.* Quanto al vo-
 cablo de Ibiça, quiere Marſilio.
 q̃ ſea Arabigo, y q̃ ſignifica Se-
 ca: pero lo cierto es, q̃ ſe deriua
 del vocablo antiguo Ebuſus.
 Diodoro cõpara el tamaño deſta
 Iſla al de Corcega.

¶ La otra menor, ſegũ Strabon
 y los demas Griegos, ſe llama
 Ophiuſa: Plinio y los otros Lati-
Ophi
nos le dan el nõbre de Colubra-
 ria, q̃ es el miſmo. Põponio atri-
 buye eſte apellido a la mucha a-
 bundancia de ſerpientes, q̃ alli ſe
 criauan; ſiendo verdad, como el
 miſmo nos refiere, q̃ Ibiça ſu ve-
 zina, no ſolo eſtã exẽpta deſtos
 animales; pero aun los poluos de
 ella traydos a la Colubraria, dõde
 quiera q̃ tocan los ahuyentan, y
 matan: del miſmo parecer ſon Pli-
 nio, y S. Iſidoro, el qual toman-
Plin.
3. cap. dolo de Solino, eſcriue lo miſmo
 de otra Iſla pueſta entre Francia
 y Inglaterra, llamada por eſta ra-
 zon Athanatis, por q̃ mata eſtas
 ſauãdijas põcoñofas. Verdad es q̃
 eſta ſingular exẽpcion, de matar
 los animales nociuos, la atribuye
 Strabon à las nueſtras Baleares.
Strabo
lib. 3. Plinio eſcriue en otra parte, que
 eſta prerrogatiua es comũ a Ibi-
Lib. 3.
cap. 19. ça, y a las Baleares, Floriã de O-
 campo

DEL REYNO BALEARICO.

7

Maria. & Scol. sup. capo, Mariana, y otros algunos quieren que la Colubraria no sea esta isla que está juto a Ibiça, de que tratamos, sino otra junto al Chersoneso, o Península del Reyno de Valécia, que oy conserva el apellido de Moncolobrer, q̄ es tanto como dezir monte de culebras o serpientes. Pero yo no puedo dexar de maravillarme mucho, de q̄ estos tan grandes, y diligentes escriptores, no aduertan que Plinio, Strabon, Póponio, Ptolomeo, y otros modernos cōcuerdā en poner la Ophiussa, o Colubraria vezina de Ibiça, y q̄ es la que oy dia llamamos cō nombre de Formentera: y en particular Strabō exprellamente afirma q̄ la Ophiussa es vna de las dos Pitiusas; y Plinio la describe en frēte del rio Xucar, que cae lejos de Moncolobrer. La ocasiō que tuuieron estos autores para apartarse desta tan cierta, y fundada opinion, por ventura ha sido ver que esta Isla agora carece de animales pōcōñolos: mas quiē no vee, que puede ser, q̄ en los siglos passados, huuiesse alli mayor copia destos animales nocivos, quedando agora muy libre dellos? La causa de hauerle trocado el nōbre antiguo de Ophiussa, en el de Formentera, y todo lo de mas q̄ toca a la poblaciō, y otras cosas pertenecientes a esta Isla, diremos luego en la segunda Descripciō.

DESCRIPCION SEGVNDA.

DISTA Mallorca de la tierra firme de España, la q̄ nos está mas vezina cerca de 150. millas. Su figura es casi quadrada, por lo que vemos que se estiende, y remata en quatro puntas, o promōtorios principales, q̄ miran a los quatro viētos, o partes del orbe. El promōtorio del cabo la Pera, a leuante, el de Groiser a Poniente, el de Salinas, al sur, y el de Formentor al norte; por donde la podemos llamar Tetanacria, asī como los antiguos le pusieron nombre de Cruzero, por las dichas quatro puntas, o cabos principales. Quanto a la dimēsiō general, desde Calafiguera, q̄ está en frēte de la Ciudad principal hasta el cabo de Salinas, se hallā 24. millas; y deste subiēdo por el viēto Griego hasta el Cabo de la Pera, se cuenta 38. y deste hasta el de Formentera 22. y de aqui baxādo por Lebeche hasta el Promōtorio de Groiser, enfrente de la Dragoneira, 41. y finalmente de esta punta boluiendo a Calafiguera, ay 18. millas: y segū esta cuenta serā el ambito vniuersal de nuestra Isla de 143. millas: de lōgitud. o diametro, desde Leuāte a Poniente, esto es, del Cabo de Pera, hasta el promōtorio de Groiser, q̄ le está opuesto, son 60. m. y del Promōtorio de Salinas, al de Formentor

que es del Sur, al Norte, ay 50. Millas, y por la parte mas estrecha, que es del Griego al Leuche, esto es, desde la Ciudad de Palma hasta la de Alcudia, 28. Y esta es la verdadera dimensi6n de nuestra Isla, quanto con la diligencia humana hemos podido alcançar. Con esta dimension c6cuerda la que hizo Florian de Ocampo: la que pone Thomas Porcachi, alsí en la cantidad, como en los apellidos de la Isla, es muy lexis de la verdad, por la poca noticia que el dicho Autor tuuo de nuestras cosas, como se vee en la planta, que de nuestra Isla sac6 a luz, que en ninguna cosa se le parece. Y si algunos ponen menor numero de leguas, es por que las de aca son alaz largas, medidas conforme las que se vsan en Catalu6a, que serà cada vna mas de legua y media de las comunes.

*Lib. 2. c.
19.
Lib. de
Inf.*

Diuidese toda esta Isla en dos partes; la vna consiste en montes y lugares encumbrados, que miran al Septentrion, y Poniente. La altura de algunos dellos, es tan grande, que à semejança del Olimpo, sobrepujan las nubes: y alsí se ha experimentado en los montes, que llamamos Puig mayor, y Galatzo, que algunas vezes en la cumbre dellos se vee el ayre sereno y claro, quedando la parte inferior cubierta de espes-

sas nubes: y aun dizen, que se descubré desde allí algunos lugares de Catalu6a, q̄ dista de aca 160. millas. Quanto a la fertilidad de estos lugares, es tãta, particular mēte de azeyte, que en el año de 1624. se cogieron dos millones, catorze mil, seyscientos, y quarenta quartanes que es cierta especie de medida, de que aca vsamos, y corresponden tres dellos a vna arroba de Castilla. Y vna sola heredad de Pedro Llebres, el mismo año, dio quarēta y dos mil: y es cierto que no fue la cosecha del todo llena. La otra parte es tierra llana, cãpos, vi6as, vegas, prados. Entrambas estã pobladas de Ciudades, Villas, Cortijos, y Alquerias, o como acã dezimos Rafales. Estã toda la Isla rodeada de fuertes torres, con sus atalayas, de d6de cada noche se da auiso con fuegos si hay enemigos: tiene muchos, y muy abrigados, y grandes puertos, sin otras ensenadas, y calas. El ayre es templado, y por estremo saludable, sin que nos abraze el Estio con sus ardores, ni el Inuierno nos aflija con las heladas. El terreno, por la mayor parte es abundante de todo genero de cosechas alsí en los llano, como en los lugares montuosos, si el cielo nos franquease mas largas lluvias, la falta de las quales nos obliga algunas vezes a hauer de procurar el tri-

LIB. I. DE LA HISTORIA GENERAL

9

el trigo de Reynos estrangeros, en q̄ le gasta vn grande thesoro, el que se coje es muy bueno, señaladamēte vna especie que llamamos xexa, que en Castilla se llama trigo candeal. Plinio alaba el trigo de Mallorca, de muy prouechofo, y que haze mucho pan. Y es cola muy particular, que en la mōtaña qualquiera genero de trigo que se siembre, suele mejorarle, y aun conuertirse en candeal. Legumbres, frutas, miel, açafra, y otros mantenimientos, y regalos tenemoslos en abūdancia: vinos los hay muy regalados en todo genero, como tambien en tiempos passados entre los Romanos se les daua lugar igual a los mas auentajados. Ganados mayor, y menor, en grā de copia, de donde se faca para differetes partes de Europa, vna extraordinaria quātidad de quesos, y lanas labradas, mantas, y anascotes. Pescado mucho en cantidad, y muy sabroso, y delicado nos da el mar, que nos baña, y ciñe por todas partes. Ni tampoco falta genero alguno de caças, conejos, liebres, ciervos. La bolateria es mucha, y auentajada. Plinio haze mencion de vna especie de aues, que dize ser

Plin lib. 10. c. 48. propria de nuestra Isla, y las llama Phalacrocoraces, que segun

Escol. li. 4. c. 7. t. 1. opinion de vn Autor moderno, son vn linage de halcones, que

con ser de rapina, son de mucho gusto para comer. Animales nociuos Leones, Lobos, Osos, Zorras, y otros semejantes no los cria esta tierra. Bien que no faltā algunos otros menos ponçñosos, y de los primeros se deue entēder lo que dizē Strabon y los otros Autores q̄ refieren q̄ Mallorca carece de animales venenosos. Hay muchos, y muy buenos cauallos, ası para correr la campaña, como para rua, y gala. Ni faltan perros de caça, y otros feroces, y brabos, que aqui llaman de ayuda, que son vnos grandes mastinazos. o molorıos, que solian los bandoleros traer consigo para su defensa. Pero la mayor riqueza, y grangeria de esta Isla son los oliuares, de los quales se faca vna marauillosa cosecha de azeyte. Es cosa verdaderamente singular, ver no solo los valles, y lugares baxos, pero aun los cerros, y collados muy altos poblados de verdes oliuos, cuyas cimas en tiempo de de la cosecha, se veen quaxadas azeytunas, y con el peso inclindas hazia el suelo, y este tan copioso dellas, que parece vn copioso granizo, o mannā llouido del Cielo. Lleuase deste licor à diuersas partes de España, Italia, Flandes, Francia, Inglaterra, vna casi innumerable copia, de donde en recambio nos

A 3 trahen

trahen muchas, y muy ricas mercadurias, y lo que mas se precia, vna grande cantidad de oro, y plata. Y es aueriguado que si la falta de trigo no nos obligasse algunas vezes à sacar el dinero, que seria este Reyno vno de los mas ricos, y opulètos de toda la Europa, de donde, segun noto vn autor moderno, vino q̃ los Cosmographos pintan à nuestra Isla en las cartas de nauegar, dorada, como al Chersonezo de Asia, q̃ es la prouincia de Calicut por su inestimable riqueza. Tales son estos riquissimos mineros q̃ incansablemète nos dan oro, y plata, y todo lo demas que se requiere para viuir regaladamète. Agora vea el curioso que huuiere leydo, que en las eras passadas en estas Islas no hauia oliuos, y que solo se hazia azeyte de lentisco, como se han mejorado los tiempos. Y assi refiere Diodoro, que antiguamète los Baleares solian vngirse con el liquor que sacaua del lètisco por carecer de azeyte. Andando el tiempo hauiendo los Carthaginezes señoreado estas Islas, como luego veremos, enseñaron à sus moradores el arte de enxerir los azebuches, y sacar con trapiches, ò molinos de azeyte, este pretiosissimo liquor: en el qual artificio se han auentajado de manera, que en ninguna parte del orbe (hablo en igual

proporcion) se faca con mayor copia. Y no hay que marauillarnos que estuuiessen tãto tiempo los nuestros è descubrir estos riquissimos mineros, que dètro de su propria casa teniã escondidos pues succedio lo mismo, segun Plinio refiere, à Italia, Francia, y lo restante de la Tierra firme de España. Rios no los tenemos, suplè la falta dellos muchas, y muy caudalosas fuentes, y vna grãde copia de poços, y algibes. Venas de oro, y plata por agora no las conoscemos, bien q̃ los antiguos las rastrearõ, como despues se dira. De otros metales mas baxos las ay, mas falta el exercio, y arte de sacarlas. Pero porq̃ no paresca à nadie q̃ hablo como testigo domestico, y apassionado referire fielmente algunos testimonios de autores antiguos, y modernos, con cuyos dichos como de testigos desapassionados, y mayores de toda excepcion se vera claramète la estima, y aprecio en que en todas las edades ha sido tenido este Reyno. Strabon grande Philosopho Cosmographo, è historiador da à las dos Baleares el renõbre de Islas Eudemonas, ques dezir grãdemente fortunadas, ò bienaueturadas, y en otra parte tratando de Tarragona para prouar la cõmodidad del sitio dela dicha Ciudad dize que esta fundada en frente de

Mied. fo.
87. lib. 5.

Diod. 3.

Plin.
15 ca.

Libro

Eod. li.

de

LIB. I. DE LA HISTORIA GENERAL

II

de las Gymnasias, y de Ibiça, Islas Axiologos, esto es dignissimas de ser engrandecidas, y alabadas. Diodoro escriue que entrambas son muy fertiles, y fructíferas, y por esso muy pobladas. Marco Manilio no menos excellente Poeta que Astrologo insigne, les da por su grandiosidad el apelido de Reyno Balearico, cuyas pisadas nos parecio en esto seguir en el titulo deste libro.

*Littora Sardiniae, primumque intrantes
in Orbem.
Oceani victricem Ebusum, & Balearica
Regna.*

Titoliuius, y Plinio las alaban de bellicosas, Licrophonte, y otros escritores desta classe les dā este, y otros semejantes honorificos apellidos.

¶ De los modernos, o alomenos que no igualā en antigüedad a los primeros, puesto que en authoridad poco, o nada inferiores sea el primero el P.F. Pedro Marfilio de la Orden de Predicadores, el qual en la Historia de la Conquista de Mallorca, que compuso, o por dezir mejor traduxo en latin de la que el grande Rey D. Iayme de Aragon el Conquistador, hauia ordenado en lengua Lemosina, haze della vna elegante descripcion, que vertida en romance Castellano, dize assi.

¶ De las dos Baleares, la vna que por ser en cantidad mayor, y en señorio, e imperio mas preeminente, llamamos Mallorca, sacò la diuina sabiduria, del profundo, e immensidad de las aguas, para que fuesse a los nauegantes por todas partes fiel refugio, y amparo. Por esto los marineros la llaman el Cruzero, a causa q̄ de ella se puede nauegar a qualquiera partes del Orbe con seguridad, y los que bueluē de largas jornadas, quebrantados con mil trabajos, bañados con las olas del mar, affligidos con las borrascas de los vientos, mareados, y atormentados con los ardores del estio, se acogen a la dicha Isla para hallar aliuio en sus trabajos, descanso, y seguridad en sus peligros, hartura, y abundancia en sus necesidades.

Por esta misma causa el soberano Artifice la proueyo de puertos abrigados, y capaces para seguridad de los nauegantes: Por la bāda del Oriēte le dio el puerto de Alcudia, por el Poniente la Palomera, y Andraig, por la Tramuntana el puerto de Sollar y por la del medio dia, los de Manacor, Porto Colom, y Porto Petro. Sin estos esta rodeada de muchas otras calas, y ensenadas, que los marineros llaman esparagoles, lugares oportunos para leños menores. La Isla esta

circuyda, y murada de excelsos montes, por aquella parte que mira a Cataluña con tan grande estremo, que causan admiraci6n, y horror a los navegantes. Por la banda del auſtro, donde tiene en frente los regiones de Africa, no es montuosa, dado que sea fragagosa, y aspera en partes por los cerros, y requeſtos con que esta deffendida. De las diez, y seys partes, en que ella se diuide, las tres son en la Montaña, y a la rayz de los Montes que llaman Reguer, en las quales hay algunas poblaciones, y Villas de ayres salutiferos, y deleytables: Porque se ven en ellos abundantisimos, y riquisimos oliuares, viñas, y huertos con grande copia de frutos, claras, y cristalinas fuentes, y d6de pensays que no ay sino m6tes, y riscos, y profundas soledades, ahi estan esc6didos amenisimos valles, llenos de mil generos de frutas, y por estremo deleytables, por la tuuidad de las fuentes, y serenidad de los ayres. Las otras treze partes que estan en el llano, tienen grande abundancia de trigo, y ceuada, y otras legumbres, y equilm6s, puesto que carecen de oliuares, tienen viñas, ganado mayor, y menor, y proueenſe de aguas de poços, y algibes, en que se parecen a las tierras de Vrgel. La Ciudad principal tiene su as-

fiento a la lengua del agua, con vn llano de doze millas. Està deffendida c6 vn fosſo muy ancho, y hondo pertrechada c6 muros, y torres fortisimas, ceñida, y coronada con fuerte barbacana, y hermosas almenas, con sus puertas de hierro, y con vn alcaçar hermoſisimo, c6 muchas calles, y grandiosas plaças, y regada c6 las corrientes de vna caudalosa fuente, que en estremo la regala, y hermoſea. Goza de vna vista amenisima del mar, que en frente della se estiende quinze millas entre dos cabos, o puntas distantes, el vno, del otro casi la mesma cantidad. Este grãde seno de mar esta en frente de la Ciudad, y tiene grande abundancia de pescados, a mas del prouecho, y comidad de los nauios; los quales asì en la primavera, como en el estio, tienen seguro puerto, junto a la Ciudad; mas quando hay peligro de borrascas, esto es en el Otoño, y Inuierno se retiran a otro puerto distante dos millas, que se dize Portupi, ques dezir puerto del pino, porque en tiempos passados huuo alli vn grãde, y hermoſisimo pino. A mas desto tiene esta Isla tres Castillos fortisimos, y roqueros, el vno en frente de Cataluña, que se dize de Pollença, el otro mira hazia Africa, y se llama de Montuiri, el tercero esta muy dentro de

de la tierra que llamã de Alaron. Finalmente goza de ayres muy tēplados, y suaves. Porque en el Inuierno raras vezes se cubre de nieues, que en ella firuen de regalo, y casi nunca teme las heladas, y en el verano se tiemplan, y mitigan los ardores con las frescas mareas, y brisas de la mar.

Lib. 12. del Christiano 6. 35. Escolan. p. 1. fol. 1016. ¶ Iuntamos cō ello lo que refiere Fray Francisco Ximenez, con la auctoridad de la historia general de España, que preguntado vn hombre sabio llamado Leto por el Rey Don Alonso, que Ciudades hauia en ella mas aparexadas para passar vn hombre alegremente la vida? Le respondio que las maritimas, y sobre todas Mallorca, Seuilla, y Valencia: en q̃ es mucho de ponderar, que prefiriendo estas tres Ciudades, à todas las demas de España, ponga la nuestra en primero, y mas auentajado lugar.

Lib. 1. c. 13. ¶ Con lo dicho concuerda lo que escriue Beuter, q̃ ya en tiempos passados hauia en estas Islas tantos arboles frutales, y odoríferos, que parecian entrambos vn parayso.

Lib. 6. c. ult. ¶ El graue, y eloquente historiador Bernardino Gomez, Miedes Obispo que fue de Albarrazin en muchos lugares, honra cō muy particulares, y verdaderos encomios nuestra Isla: referiremos vno solo. No hay dize otra

Isla en todo el mar Mediterraneo, que en tan poco espacio de tierra sea mas poblada, no teniendo de Diametro mas de cien mil passos, y de circuitu quatrocientos ochenta mil, y que demas de las tres Ciudades, con muchas Villas, y Castillos, muchos puertos, calas, y desembarcaderos q̃ mantiene, es muy abundosa de todo genero de mießes, y mas de sal, azeyte, vino, queso, ganado mayor, y menor, y toda suerte de volateria, de ciñes, y otras aues aquatiles, sin vna infinidad de conejos que en la Isleta vezina tiene: y assi no solo le sobra todo lo dicho para si: pero aun prouee dello a las tierras vltra marinas; pues segun dize Plinio, los vinos. Baleares fuerē muy excellentes, y loados por los Romanos. De azeyte, y queso hay tanto, que se haze muy grande mercaderia dello, por los otros Reynos. De tocinos mansos es tanta la abundancia, que salados y con sus menudos trasportados sobran en otras partes. No hay porque dexar de facar a luz su odorifera, y suauissima flor de los arrayanes, q̃ produce la Isla por los bosques, y riscos en mucha copia: cuyo liquor que de su flor se dilata es mas suaue, y odorifero, que el mismo incienso Sabeo. A cuya causa, y por su particular influencia celeste de la Isla,

Lib. 2.
cap. 19.

Isla, quisieron los antiguos dedicarla a Venus, como otra segunda Chipre. *¶* Florian de Ocampo en muchas partes de su historia, alaba nuestras Islas, y en particular tratando de la llegada de los Cartagineses refiere: Que dado que los tamaños dellas discrepan, en todo lo demás, son muy semejantes, así por estar rodeadas de buenos puertos, y muchos, como por sus frutos, y fertilidad, y por todas las otras calidades de la tierra, donde vieron abundancia de fuentes, y paños, y ganados, y muchos animales monteses, solo discrepa lo de nuestros días, en la buena manera de vivir que los moradores dellas tienen, y en sus Ciudades, y Villas que son muchas, y muy buenas, y muy pobladas de gente virtuosa.

¶ Lo mismo hazen Ambrosio Morales, Geronimo Curita, Juán Mariana, Pedro Medina, y otros a cada passo engrandeciendo la abundancia, fertilidad, y riquezas destas Islas.

¶ Seria nunca acabar referir todos estos lugares por extenso. So-

lamente me ha parecido añadir lo que vn elegante, y docto historiador de nuestros tiempos, escribe en esta conformidad, hablando de nuestra Isla. Esta, dize cénida de montes, y bañada toda ella de fuentes claras, y rios, el temple de su Cielo, y amenidad de su tierra, es la mas singular, q se halla en toda la Europa. No cria animal venenoso, y si viene de fuera, luego muere. Abunda de trigo, azeite, vinos preciosos, de todo genero de frutas, y carnes, y de lo que puede desfiar el gusto, y apetito del hombre. Esta abundancia fue causa de darle el nombre de Isla Aurea. Porque sus naturales no embidian a ningun Reyno, y gente; porque lo tienen todo, y nada falta. Todo esto dize el sobre dicho autor.

¶ No me pareció tampoco omitir lo que en esta materia cátaua mi balbuciente Musa, si quiera por no venir con las manos vazias, en honra, y loa de mi patria, preste entretanto el Letor paciencia.

DE INSVLA BALEARI.

DIVITIAS Natura parens Balearibus omnes
Contulit, & Divum munera quisque sua.
Insula dives opum, Neptuni pulcher ocellus
Mars hic imperium possidet, atque Venus.
Palladis hic domus est, Cererisque, & grata Lyxi
Gaudia cum gazis aurea Flora tuis.

Ambit

DEL REYNO BALEARICO.

15

*Ambit aquis Nereus pro muro spumeus omnem**Aequoreis largē diuitijsque beat.**Dotibus his praeſtat cunctas Maiorica tellus:**Hic mihi certa quies uiuere, & opto mori.*

¶ Por todas estas razones los Serenissimos Reyes de Aragon, há hecho siempre singular aprecio desta Isla. Dexo a parte lo q̃ el grande Conquistador el Rey Don Iayme sentia della, y particularmente de la Ciudad principal, de la qual segun en su historia refiere, y diremos mas abaxo afirmo en presencia de los ricos hombres, que en la Conquista le seguian, que era la mas bella, y grandiosa Ciudad, que jamas huiesse visto, de donde vino que el mismo, acudio tantas vezes en persona al Socorro deste Reyno como despues veremos. De sus clarissimos decendientes, y sucesores, el Rey Don Pedro el III. en vn Priuilegio despachado en Barcelona, a los 6. de Febrero del Año 1386. llama a este Reyno miembro notable, y señalado de su Real Corona. Y el Serenissimo Rey Dñ Alonso, en otro, cuya fecha es en Gaeta, a los 20. de Agosto del Año 1422 le da el mesmo apellido, diziendo que entre todos sus Reynos el de Mallorca, es parte muy notable, y auetajada, y vna preciosa, y muy rica perla.

¶ Solo queda por vltima conclusion, y remate de todo lo di-

cho, dar satisfacion a vna tacita objeccion que se nos puede hazer: como siendo Mallorca Isla, puede cifrar tantas, y tan particulares preeminencias, y ventajas? Anchuroso campo, en que pudiera mi pluma prouar su ligereza, y caudal, si quiera arrimandose a lo que los antiguos, y modernos, há dexado escrito en alabanza de las Islas: seguiremos el buelo, o curso, cō moderado movimiento. Dexo primeramente q̃ toda la machina terrestre, por ser bañada cō la inmensidad del vno, y otro Oceano, se puede llamar con el apellido general de Isla, o insula, que es tanto, como dezir, tierra que tiene su asiento en el mar, por donde los Poetas, y sabios antiguos, llaman al mar Neptuno. *Quod vniuersū Orbē nubat*, segun declaran Varron, y Arnobio, que es dezir que ciñe, y abraça todo el Orbe, y al Oceano también le llama Cingulo de la tierra. En lo demas particular, notan los escritores q̃ lo mas rico, deleytable, y prouechoso de la naturaleza, se halla escondido, y guardado en las Islas. Seria nunca acabar, si quisiessemos por menudo referir los thesoros inmensos q̃ la natureleza deposito en ellas

*Insula
quasi in
sala.
Isla. lib.
14.*

*Ludo. la-
cerda. in
virg. li. 2*

Isid. 5.

*Strabo.
lib. 3.
Dionis.
Thomas
Tamajo
defensa
de Ma-
riana fo.
15.*

Isid. 5.

ellas, como en vn publico, y general Erario. Por dōde vn curioso aduirtio, que para dezir vnas grandes riquezas, y thesoros podemos llamarlos insulares. Peregrinemos algun tanto por la inmensidad del Oceano, donde dexando a parte lo que Platon en su Timeo nos quiere persuadir de la Athlantida, primeramente comēçando por el famoso estrecho Herculeo, luego se nos ofrece la famosa, y antigua Isla, que agora llamamos de Cadiz, y antiguamente Tartesso, Carteia, Erythrea, y Gadir, apellidos parte Griegos, parte Tyrios, y Carthaginefes; cuyas immensas riquezas, no ceñan de encarecer los Autores antiguos, segun largamēte nos refiere Strabon con la autoridad de Homero, y Anacreōte. Siguese despues las otras Islas, que por exceder en ellas en summo grado, todos aquellos bienes, que hazen la vida feliz, y bienauenturada, heredaron el nōbre de Macarias, o Fortunadas. Aqui dize Isidoro, sin ningū trabajo, ni cultivo la tierra, produce con infinita abūdancia bosques de suauissimos frutales, y los collados, que en otras partes offendē la vista con su aspereza entretexidos con verdes, y abundosas vides, recrean los ojos, y los dorados manojos de la riquissima Ceres, ondeando suauemen-

te por los campos, siempre fertiles, aseguran vna cōtinua felicidad a sus moradores. Por donde segun noto el mismo Sāto, creyo la gētilidad q̄ los cāpos Elyfios, y el Parayso de los deleytes, morada eterna de los spiritus bienauenturados, era en las dichas Islas. Y que no se puede rastrear esto mismo, de las mançanas de oro, que en las Hesperidas fingen los poetas, que estan defendidas, y guardadas con las vñas, de vn vigilante Dragon? Las Islas Chrysea, y Argira, son tan abundantes de oro, y plata (lo que claramente designan sus renombres) que como refiere el mismo autor, el suelo dellas esta cubierto destos riquissimos metales. Pues las riquezas, y thesoros que de la Isla Iaprobana agora Somatra nos cuentan los historiadores, mas parecē ficciones poeticas, que verdaderas relaciones; con todo esto tienen muy grande fundamento, por lo mucho que en ellas deposito la naturaleza. Pero pues que sin sentirlo hauemos aportado a las Islas del mar Indico, quien bastara a referir las immēlas riquezas que dellas participan la Asia, Africa, y Europa? Oro, plata, perlas, sedas, açucar, aromas, olores, y otros mil regalos, y espuelas del gusto, quien los franquea a nuestro Orbe, sino aquellos riquissimos, y nūca exhaustos mineros?

*Isid.
Pli.
6. ca.*

neros? Pero dexando el Oceano, vengamos a nuestro Mediteiraneo: y primero dando la buelta por el Hellesponto, echemos los ojos en la Isla de Chipre, antigua-mente llamada Paphos, asiento, y morada de la Diosa de los Amores, sin duda por sus immensas delicias y regalos, casi en el mismo paraje, y de la misma naturaleza, y temple es la infigne Creta, agora Candia, a la qual no dudò la antigüedad dar renombre de Macaronesos, que es dezir, Isla bienaventurada; y Hecatompolis, que significa, Isla de cien Ciudades. Aqui, segun escriue el dicho Hispalense, se dio principio al navegar con remos, al pelear con saetas, a la inuencion de las letras, y al combatir a cauallo, y a los musicos acentos, prerrogatiuas deuidas a la presençia del grãde Iupiter, y su hermana; y consorte Iuno, nacidos de vn mismo parto en la dicha Isla, donde los Curetes escondieron al niño Iupiter en las entrañas del monte Ideo, por defenderle de la inclemencia, y atroz crueldad de Saturno su padre. Pero q̃ diremos de la grande Tinacria, y de su admirable fertilidad, y ribera? pues se puede afirmar della, y de su vezina Cerdeña, q̃ son las troxes, no solo de Italia, pero aũ de España, y otras partes de la Europa. Ni es de

menor renombre la Isla Delos, entre los Cycladas del mar Egeo la mas illustre por el nacimiento de Apollo, y Diana. Bien podemos jutar con las sobredichas, la excellentissima Isla de Samos, donde, segun quieren algunos, nacio Iuno, o por lo menos en vn sumptuoso Téplo fue reuerenciada; y segun cierta y aueriguada opiniõ, salio a luz el grãde philosopho Pythagoras, y la endiosada Sybilla Samia. Pues Venus nacida del espumoso candor de Neptuno, no fue a tomar puerto en el amenissimo Alcaçar de Cithere? Que dire de su cõsorte, el encendido Vulcano, por ventura arrojado de la celeste esphera, no fue recebido en Lemnos? Diras, que todo lo dicho va fundado en ficciones de Poetas, asì lo confieso: pero de ahì se infiere, que si la gentilidad dio a sus vanas deidades, patria, y morada en las Islas, fue por ser ellas de tépladissimo clima, y lo mas ameno, rico, abundante, y delicioso de toda la naturaleza. Dexo muchos Varones eminentissimos q̃ fueron Isleños Archimedes Mathematico; Empedocles Philosopho, Homero Poeta, Diodoro historiador, Hippocrates medico, y otros: solo apuntare lo que escriue el grande Plutarcho, el qual refiere en loor de las Islas, vnos versos de Homero, q̃ dexo por breuedad.

¶ Añadiendo, que el muy querido, y priuado de los Dioses, Eolo; y el sapientísimo Vlises; el fortísimo Ajax; y el humanísimo, y amigo de guéspedes Alcino, fueron naturales, y habitantes de Islas. Agora se podrá facilmente defengañar el lector de vn refran antiguo, que dize: Omnes insulani mali, Siculi pessimi; pues es cierto lo que dexamos referido, y la malicia particular de vnos pocos, no puede generalméte prejudicar a todos. Pero recojamos la pluma, que bolando ligeramente se yua licenciando por los anchísimos campos de las grandezas de nuestra patria, remitiendo lo demas que toca a este panegyrico assumpto a lo que en el progreso desta historia se relatara; y así végameos ya a la descripción particular de las Ciudades, Villas, y Lugares desta Isla.

PALMA. §. 3.

Y DANDO principio por la població mayor, y que siempre ha sido, y es la cabeza deste Reyno, que vulgarmente llamamos Mallorca, con el apellido general de toda la Isla, y segun el nombre antiguo Palma, por vétura por la mayor abundancia que de ellas por aca, en tiempos passados hauia.

Tiene esta Ciudad su assiento al Medio dia, entre dos promontorios, o cabos; el vno se llama Cala Figuera, que mira a Poniente; y el otro, Cap Blanc enfrente de Leuante, distantes entre si quinze millas. Baña los cimientos de sus muros nuestro mar Balearico, con vn espacioso seno, que se estiende entre los dichos promontorios otras quinze millas de largo. Su eleuacion sera de 39. grados, y 30 minutos: la lógitud, de 16. grados 45. minutos, en el vndecimo paralelo en el principio del quinto clima: su arco diurno, en el mayor dia del año, es de 14. horas, y dos tercios; y por cófiguiente el en el Solstitio brumal de 9. horas y vn tercio. Su tamaño yguala con las mayores de los Reynos de Aragon, y es superior a todas las de mas, y aun, segun afirma el Obispo Miedes, en su tanto, se puede comparar con qualquiera otra de Europa, tendra mas de diez mil vezinos. El assiento es parte llano, y parte montuoso. Tiene ocho principales puertas: la del Muelle, de la Portella, de la Calatraua, del Campo, de San Antonio, la Pintada, que agora se ha mudado en otra parte algo mas a leuante, con vn portal, y puente grandiosos, la de Iesus, que antes se dezia Plegadiza, y la de Sánta Catalina. En tiempo de los Moros hauia diez

diez, la de Belalcofol, agora Pintada: Barbolet, que es la de Iesus: Bebalbelet, q̄os vna puerta cerrada en fr̄te del baluarte, que llaman de Dō Vrrias: la de Portopi, que estaua cerca de la que tenia el mesmo apellido, y agora nuevamente, el de Santa Catalina: Balbelet, junto a la Ataraçana: Hicolbelet, de la Portella. Las otras quatro estauan, la vna enfrente de la Yglesia de San Iuan, en vn arco, que agora està deshecho: la otra junto al Almudino, que està en la boca de la calle; q̄ llamamos de Mar: y la otra en la Ataraçana: y la vltima junto al portal del Téple. Està toda esta Ciudad defendida con vn Fosso muy hondo, y con muy fuertes, y grandiosos baluartes, y muros hechos para reparo de todo genero de Artilleria, a la traça moderna, cuya fabrica se va acabando sin jamas cessar, en que se gasta cada año veynte y quatro mil libras: que pagan y gualmente, el Real Patrimonio, y la Vniuersidad deste Reyno. Obra sin duda grandiosa, y casi parecida a la de las soberuias Pyramides de Egipto, y milagrosos muros de Babilonia. Acabada la fortificacion, entiendo que sera vna de las ciudades mas fuertes, y seguras de todo el Imperio Español. Los edificios son muy grandes, y labrados de canteria, con mucha

arquitectura, y estremada curiosidad, y algunos dellos parecen mas palacios de Principes, y Titulados, que casas de Caualleros particulares. Los Templos muchos, y muy hermosos, y grandes, alsí de Clerigos, como de personas Religiosas: Los mas principales son en numero veynte y dos, sin algunas otras Yglesias, y oratorios particulares, de los quales, y señaladamente de la fundacion de la Cathredal, y de los Monasterios, se dara despues cumplida relacion.

¶ Quanto al sitio, y planta, que es proprio deste lugar; la Cathredal es poco menor que la Yglesia de Sã Pedro de Roma; hablo como testigo de vista, y con la verdad, que el argumento presente me obliga; tiene 586. palmos comunes de largo, y de ancho 272. Esta echa a tres Nauadas, a mas del espacio, que ocupan las Capillas collaterales, con siete hermosas, y fuertes columnas (retrato viuo de la casa, o alcaçar de la Diuina sabiduria) a cada parte, que por ser el edificio tan alto, y ellas tan delgadas, que no tienen de diametro mas de 7. palmos, y medio, parece a la vista imposible, q̄ puedan sustetar el peso de vna machina tan grandiosa. Està hecha toda de mçoneria. El Coro està casi en medio, de singular arquitectura, cō

Yglesia
Cathre-
dal.

sus pulpitos, puertas y sillas curiosamente labradas. La Capilla mayor, tiene de largo ciento, y veynte y ocho palmos, sin el espacio que ay tras del Altar: y de ancho passa de ochenta. Es obra Real, hecha por el gloriosísimo Rey Don Iayme de Aragon, nuestro grande Conquistador. En ella está enterrado su hijo el Rey Don Iayme de Mallorca segundo deste nombre. Tiene tres muy grandes, y hermosas puertas, con su torre, o campanario muy alto, y de forma quadrada. Entre las otras campanas ay vna de extraordinaria grandeza llamada Aloy. El ambito del edificio, está hermoſeado, y espejado con sus ventanas harto espaciosas, defendidas con sus vidrieras de varios colores: por de fuera se rematá el frontispicio, y los lados con tres torres, y chapiteles, que en estremo la ennoblezen. Al fin es edificio en todo sumptuosísimo. Y si de las Yglesias de Castilla se dize comúnmente, casi por refran: la de Toledo, la rica; la de Salamáca la fuerte; la de Leon la bella; la de Seuilla la grande: podemos nosotros con verdad dezir, q̄ la nuestra es fuerte, bella, grande, y rica: y aun vemos que cada dia se va hermoſeando, y enriqueciendo mas, gastandose en la fabrica, y ornato della muchos millares. Y en particu-

*Mar. li.
13.6.7.*

lar se está agora acabando de fabricar vn grandioso retablo para la capilla q̄ llamamos de Corpus Christi, que con lo demas tocante al ornato de la dicha capilla, costara mas de diez mil escudos. El Obispado, y Cabildo, es de lo mas rico, y lustroso de todos los Reynos de Aragon, como mas largamente veremos quando tratemos de la ereccion, y dotacion desta Cathedral, donde daremos entera noticia de muchas otras particulares preeminencias, y grandezas, que pertenecē a esta Santa Yglesia: agora solo hemos demarcado el sitio, y lo material della. Las Yglesias Parroquiales son harto grandes, y hermosas; y nada menos las de las de los Religiosos. El Palacio Episcopal es harto acomodado.

¶ Sin estas Iglesias, ay vn Hospital General, del qual son protectores y patrones, los Magnificos Jurados desta Ciudad, y Reyno, en que se sustentan, y curan muchos enfermos, y niños, y otras personas desamparadas, y desualidas, parte con las rentas proprias de la dicha casa, parte con las limosnas comunes. Sin este ay otros particulares, el de Santa Catherina, de pobres viejos, que sirven de llevar los cuerpos de los difuntos a la sepultura: El de los Clerigos enfermos:

El

El de los Niños Guerfanos, en el Oratorio, y casa de S^a Magin en los arrabales de la Ciudad. El de las Niñas Guerfanos: Y finalmente el de los Leprosos, que aca llamamos Malells, quasi Mifellos, que tambien està fuera de los muros: en los quales lugares como en officinas, y sacraríos de la misericordia, se deue emplear la piadosa, y Christiana piedad. Hay tambien vn seminario, donde se crián las donzellas, hijas de gente honrada con honestidad, recato, y virtud; hasta que salen a tomar estado: Llamase poresto la Criança. Para niñas que estan en peligro de manzillar su honestidad, ay otro recogimiento, d^o de son entañadas en todo genero de virtud, hasta, q^u toman estado de casadas, o consagran su virginidad a Christo, con vida Religiosa. Para las mugeres que dieron al traues, en los baxios de la torpeza, es el Monasterio, o casa de la Piedad; puerto seguro para defenderse de las borrascas libidinosas, y correrías, y assaltos de los collarios infernales.

¶ El alcaçar Real d^ode habita el Virrey, es muy insigne, y gr^adioso, con sus Torres, y Muros a lo antiguo: El lugar donde està edificado este Castillo con algunas otras calles principales, estaua cercado de muro, y cerrado con sus puertas; llamauase antes

el Almudena, agora Almudayna, que entiendo fue el principio desta poblacion. Y puesto que la fundació deste Alcaçar, sea muy antigua, c^o todo esto despues de la Conquista, los Serenissimos Reyes de Aragon, lo engrandecieron mas; como lo muestrá las Armas Reales, que aqui vemos en muchas partes pintadas. Así mismo tiene esta Ciudad, vna casa de Contratacion, que llaman Longa, de las mas hermosas, y grandes de toda la Europa. Las calles comunmente, son anchas; las plaças muchas, y espaciosas, y en particular vna q^u llamamos, el Born, que sirue para Iustas, Torneos, y otros entretenimientos militares, que sin duda yguála a las mayores del Orbe, así en grandeza, como en la sumptuosidad de sus edificios; los quales con sus galerías, curiosamēte labradas, por estremo la hermosea, y ennoblecen. El muelle es grande, y capaz para todo genero de Vaxelles: Residen en esta Ciudad, por ser la cabeça, el Illustrissimo Virrey, y Capitan General; el qual con la Audiencia Real, gouierña, y rige este Reyno. Dexo otras particularidades, por euitar con la prolixidad, culpable enfado, solo me parecio aduertir por remate, vna singularidad de vna fuente que està a la lengua del agua, junto a la

Portella, que con no tener mas de dos, o tres palmos de aguas, puede proueer toda vna grande Armada, por correr continuamente sus manantiales: y mas se deue notar que quando la sacan, es gruesa, y salobre: pero nauegada dos, o tres dias, se adelgaça, y purifica mucho.

¶ Salgamos ya fuera de las puertas, y muros: dōde luego se ofrece a la vista vna amena, y regalada vega, con sus jardines, viñas, y campos abundātes de todo genero de frutas, y otras cosechās, y poblada de muchas, y muy buenas casas de recreo. Quatro millas distante hazia el norte, mana vna fuente tan copiosa, y abundante, que basta no solo para el sustento de toda esta Ciudad, y su contorno, pero aun para el riego de muchos campos, de su distrito. Viene el agua por vn grāde aqueducto, a la Ciudad: Sin esta hay otras dos menores; bien que las aguas, de vna que llaman Bester, son mucho mas saludables. Afsi mismo, dētro de la Ciudad, ay muchos poços de aguas delgadas, y buenas. Siruen las dichas acequias tambien, para los Molinos de trigo, con los quales y con otros muchos de viento, esta la Ciudad, harto proueyda. En frente del poniente, sobre vn mōtezillo a dos millas de la Ciudad, esta edificado vn Castillo,

que llamamos de Beluer, harto grande, y fuerte a la traça antigua. Tiene su Alcayde de Omenaje que prouee su Magestad, fue en tiempos passados, habitacion de los Reyes de Mallorca, mandolo edificar el Rey Don Iayme segūdo deste nombre. Vn poco mas hazia el Lebeche, se vee el puerto q̄ dezimos de Portopi, con su Fortaleza edificada, a lo moderno, y otras dos torres, vna de las quales, sirue con su fanal, o farol de dar luz, y guia a los Baxeles que vienē, y señalarlos, quando los descubren. La otra que llaman de los Pelayres, (la causa deste apellido, veremos despues) es el Purgatorio, digamos lo anfi, de los Forasteros quādo hay sospechas de mal contagioso. Porque los tienen alli encerrados, con muy grande custodia, por espacio de quarenta dias, segun a los Morberos (a cuyo cargo esta, la publica sanidad) con el abono, y consentimiento de los Magnificos Jurados les parece, y cumplida esta quarentena, libres ya, y purificados de toda sospecha, se les da entrada en la Isla. A mas de las casas de campo, hay en el termino de la Ciudad, algunas aldeas, que aca por tener su Iglesia, con su Cura, llamamos Parroquias rurales, y son Marrachi, y S. Iorge. Sin estas Iglesias, hay otras de Reli-

Religiosos, la de nuestra Señora de la Soledad, de padres Minimos, la de Itria, de Augustinos, la de Jesus de Franciscos, la de Santa Catherina de Trinitarios, y el Oratorio, y Capilla de San Magin, donde viuen los niños Huerfanos, con la de San Nicolas de Portopi. Pero entre todas las Iglesias, y Conuentos suburbanos, lleva la ventaja el insigne Monasterio de Monjes Bernardos, fundacion Real que tiene su Abad, con Baculo, y Mithra, como en su lugar declararemos mas por extenso.

§. 4.

PERO viniendo ya a referir los demas lugares desta Isla, tomemos el camino hacia leuante, y de alli dando la buelta por los llanos, montes, valles, puertos, calas, y ensenadas, lleguemos hasta el poniente sin dexar lugar alguno, que sea de consideracion; y costeando Primero el arenal desta playa, encontramos con algunas calas, y con la punta, o collado que dizen den Rabasa, cō el escollo de la Gale-
 ra, hasta llegar al Pouet. En estas marinas la primera villa que se nos offrece es Lluch mayor, distante de la ciudad principal doze millas. Este apellido es del tiempo de los Moros, y en lenguaje Arabigo es tãto como dezir Al-

queria grande. El Rey Don Iayme de Mallorca segundo deste nombre, hijo del grande Conquistador, en la fundacion que hizo de algunas villas en el año 1300. (como despues veremos) honrò a este lugar dandole titulo, y privilegio de villa. Tendra passados de quinientos fuegos: Abunda de ganado mayor, y menor, trigo, legumbres, miel, açáfran. Por especial priuilegio tiene cada año su Mercado, o Ferias el dia de Sã Miguel de Setiembre. A mas de la Yglesia Parroquial, ay vn Conueto de Frayles Franciscos. Su territorio, es falto de aguas, y fuertes manatiales, y así se sirue de Algibes, y de vna fuente del lugar de Ferruchellas, que parte del termino de Algayda, y por vn aqueducto viene a dar en medio de la villa de Lluch mayor. Pero por quanto nuestro principal intento es dar vna noticia plenaria de toda la Isla, será bien dar la buelta, y costear las marinas desta Villa. Comiença esta costa por vna ensenada, que llaman el Pouet, donde ordinariamente tiene la Villa dos hombres de guarda. Siguese el cabo del Falcò, y las dos calas de Moscas, y de San Anton; y luego la punta que llaman, Cap enderrocat, donde ay vna torre de guarda, que paga la Ciudad de Mallorca, y descubre el Cabo de la

Cap
Bianch.

Calapi.

Regana, hasta el Pouet; y por la banda del Poniente, las torres de las Isletas, Cala Figuera, y Rafalbeig. Despues encontramos el Cabo de la Regana, y siguiendo mas la costa, que toda es de peñascos muy asperos, venimos a dar en el Cabo Blanco, junto al qual ay vna torre de guarda ordinaria que paga la Vniuersidad de Mallorca. Esta centinela toma los fuegos de auiso, de la torre de la Estelella, y los comunica a las guardas, de las Isletas, Refalbeig, y Cala figuera, y aun descubre los fuegos del Castillo de Cabrera, y de las Salinas. A poco trecho esta la Cala bertran muy estrecha, y larga ciento, y cinquenta pasos, que mira a Levante. Junto a la dicha Cala, ay otra que llaman Calapi, donde pueden recogerse hasta diez Galeras. Tiene de largo quatrocientos pasos, verdad es q̄ toda està rodeada de riscos, y peñascos muy altos, de suerte que es imposible desembarcar, por la dificultad, y aspereza del lugar. Cerca de vn barranco que desagua en esta Cala, ay vn grande poço de muy buena agua, antiguamente se llamaua, el poço de Subira, y agora de Calapi. A poco trecho, se descubre la Torre de Stalella, donde hay dos centinelas que paga la Vniuersidad deste Reyno. Esta torre descu-

bre los fuegos de auiso, q̄ se hazen en el puerto de Cápos, y da lengua a la centinela, del Cabo Blanco. Sin esto defiende otras calas circunuezinan, y son la de Pallas, Corral nou, y Enderosal. Para mayor figuridad destos lugares, cada noche sale vna centinela de cauallo, a correr aquella costa, a quiē paga la dicha Villa, remata estas riberas el Estañol.

¶ Distáte de la dicha Villa dos millas, à la bāda del viento Griego ay vn monte llamado Randa: Es este vno de los mas illustres, y celebres montes, no digo desta Isla solamente, pero aun de toda la Europa, por los milagrosos successos, que en el acaecieron al grande, e Illuminado Doctor, y martir inclito Ramon Lull, nueuo Salomon, gloria, y resplandor deste Reyno Balearico: remitamoslos a su proprio lugar, quando con el fauor del Cielo, trataremos en particular deste excellentissimo Varon, contentandonos solamente de poner aqui vna breue relaciō topographica deste mōte. Tiene su apellido de vn pequeño lugarejo, puesto a sus rayzes: antiguamente se llamaua Arienda, en lengua Arabiga (en la qual significa Laurel) como parece en el libro del cōpartimiento General, en que se continua la Alqueria de Arrenda, de quantidad de cinco jouadas,

das, que cupo a Garcia. N. dista de la Ciudad principal hazia Levante 12. millas. En lo mas alto de su cūbre, q̄ llamamos Puig de Randa, hay vna Iglesia, y casa de nuestra Señora de Cura, debaxo de la proteccion de los Magnificos Jurados desta Ciudad, donde se lee la Gramatica. Es lugar de particular deuocion, y cōcurso. Solian antes la primera dominica, despues de la solēnidad de Pasqua, yr a este oratorio dos Canonigos, acōpañados de dos Jurados, con otra mucha gente, para bendezir los frutos de la Tierra, agora por la incomodidad del camino, se ha trocado esta costumbre, haziendose la bēdicion solemne por el Obispo, desde vn Baluarte, que mira a levante con asistencia, y concurso de todo el pueblo, y gēte principal. Distante 600. pasos en la misma cumbre, hay vn oratorio con su Iglesia de canteria edificada, sobre vn altissimo peñasco dedicada a San Honorato, aqui acostumbran viuir algunas personas en soledad, y retiro. Es lu-

gar donde se puede recrear la vista, por lo mucho que del se descubre por todas partes. Debaxo deste eminētissimo collado, esta la Capilla de nuestra Señora de Gracia, celebrada tambien con particular deuocion. Esta toda la montaña rodeada de fertiles, y amenas alquerias, al pie corre vna cristalina fuente. Pero por no deternos mas en este Sagrado monte, que sin duda podemos llamar el Sinay, donde a nuestro prophetico Moyfen, fue reuelado lo mas secreto, y escondido de la sabiduria diuina, segun lo muestra claramente el milagroso lentisco q̄ alli junto se vee escrito, con diuersidad de caracteres Hebreos, Griegos, Latinos, y Arabigos, fauor singularmente concedido a nuestro grāde Lullo, como despues largamente se dira, rematemos ya su descripciō con vnos versos latinos, que vna Musa Mallorquina, cātaua en alabança deste monte, seruiran si quiera de vn breue entretenimiento, y descanso.

RANDA tenens Regni centrum Balearis ab alto
 Aquor, & ingentes undique monstrat agros.
 Panditur ad Phœbi radios, umbracula passim
 Prospektus varios concaua saxa parant.
 Eleuat ingenium, curas expectorat omnes
 Totaque viuaci robore membra nouat.
 Hic bibit infusum Raymundus dogma, supernè
 Hic quoque mirandum condidit Artis opus.
 Angelus hic illi visus Pastoris amictu

Præbuit

Præbuit, & meritis oscula multa libris.

Dixit eos vario passuros multa subbeste

Sed fore pro Sancta fortia tela Fide.

Tunc erecta sacrum collustrans cella cacumen

Plena venustatis Gratia nomen habet.

Hinc manare potest doctrinae splendor in orbem

Hinc sibi perniciem secta maligna timet.

Algayda ¶ A dos millas de Randa esta la villa de Algayda, poblacion del mismo tiempo que la pasada, y en calidad, y numero de personas casi igual. Tiene algunas aldeas, o cortijos dentro su distrito, con sus Yglesias suffraganeas Castellitg, que antes era la parroquia antigua, y agora alqueria particular, Pina, y Ráda.

Mótuyri ¶ Muntuyri cae mas hazia el leuante. Es poblacion de las mas antiguas de la Isla: Llamaualle en tiempo de los moros Mótueri, o Santueri, y no falta quien dize que se llamaua mote Catano, es lugar fundado en vnos llanos. El terreno es de lo mas fertil, y abundante desta tierra, particularmente de trigo. Tendra esta villa, passados de quatrocientos vezinos. Hay vna Yglesia subfraganea, que se llama el Puig de San Miguel, lugar muy alto, y q descubre gran parte de la Isla.

San Miguel.

Porreras ¶ Baxando mas hazia el leuante se vee Porreras, lugar algo mayor que el pasado. Tiene en vn monte apartado, milla, y media vna Yglesia llamada Montesion, con su casa, donde se enseña la Gramatica. Es lugar de mu-

cho trigo, legumbres, y vino.

¶ Acercandonos mas a la marina, hallamos la villa de Cápos, de hasta 400. casas. Su termino es abundante de ganados, y trigos. Tiene a mas de la Yglesia Parrochial, vn Conuento de Frayles Minimos. Casi junto al mar, ay vn cortijo llamado el Palmer, dō de se descubren algunas señales de poblacion antigua; ocasion de que algunos ayan creido, que la antigua Palma Colonia, de los Romanos, aya sido en este lugar. Pero esta opinion ya queda atras refutada. Celebrale en este distrito, vna fuente de agua tibia, que por ser tan saludable, comunmente llaman la fuente Santa. Mas pues hauemos buuelto casi sin sentirlo, a la costa maritima sera bien prosigamos el viaje, declarando los puertos, y calas deste paraje por su orden.

Cápos

Palmer

Fuente Santa.

¶ Passado el Estañol inmediatamente encōtramos, con la playa que llaman de la Rabita, que es vn grande arenal, y por esto, y estar descubierta al lebeche, es muy borrascosa. Esta defendida con vna Torre, cuyas guardas, paga la Vniuersidad de Mallorca.

ca. Siguese el cabo que llaman de las Cou-tas, y vna ensenada dicha la Gauina, y el lugar donde se carga la Sal. Luego se descubre vn puerto, harto abrigado que mira hazia el Lebeche, que toma el nōbre de la dicha villa. En la étrada a la mano izquierda ay vna Torre, con sus guardas, a las quales paga el Reyno. Tiene esta torre su correspōdencia para dar auiso cō las de las Salinas, de la Estelella, y cō el Castillo de la Isla de Cabrera. Finalmēte venimos a dar en el promōtorio, q̄ llaman de las Salinas, llamado anſi, por los estanques de sal, y es vno de los quatro principales de la Isla. Hay para deffensa deste lugar, vna Torre.

promon-
torio de
salinas

Cabrera.

¶ En frente deste promontorio jaze la Isla, q̄ llamamos Cabrera por la abundācia de Cabras, que en ella se solian apacentar. Vn curioso en vnas notas que haze desta Isla, quiere aplicarle la fabula de la criança de Iupiter, merced deuida a la Cabra de Amalthea, traſladada despues al firmamento, y su cuernō siempre rico, y abundante celebrado por milagrosa recompēsa de la educacion de vna tan soberana Deidad. Pero esta, aunque fabulosa prerogatiua, deuese mas propriamente a Creta. Esta diuidida Cabrera de nuestra Isla, espacio de doze millas, con vn Golfo harto

peligroso, asſi por las continuas borrascas del mar, como por los ordinarios asſaltos de los costarríos Mahometanos. Boxa catorze millas. Tendra de largo hasta feys. El terēño es montuoso, y alpero. Hoy dia estā del todo deshabitada, e inculta, y solo quedā algunos vestigios de antigua poblaciō, pozos, anorias, cimiētos de paredes, y otros semejantes. Tiene algunas calas, y puertos harto acomodados, para los baxeles. El mayor es capaz de vna Armada, y defendido de casi todos los vientos, por tener la boca, hazia Mallorca, que por estarle tã vezina, le sirue de abrigo. Tiene de largo dos mil varas que son segun la medida nuestra, mil canas, y de ancho nueueciētas. Tiene para su defensa, y de toda la Isla, vn Castillo, o fuerte, el qual esta acargo de los Magnificos Jurados deste Reyno, los quales nombran su Alcayde. La gente de presidio, suele ser de los inquietos, y facinorosos de nuestra Isla, que en aquel destierro purgan sus delitos.

¶ Junto a este puerto ay otro que se llama Gandulf, donde se pueden recoger, hasta cien Nauios. Siguese despues el cabo de Morobati. Passada vna Isleta, ò escollo, venimos a dar en el cabo de Levante, cerca del qual se descubre el puerto de la Oila, lugar

capaz

capaz, y abrigado. Tiene vezinas otras dos calas, que llaman del Borri, y mas abaxo la Isla de las Bledes. A la banda del medio dia, està la cala del Codolar, y la Isla imperial. Hazia el Lebeche, encontramos con vnos escollos, que llaman Estells, y luego viene el puerto de Anciola, donde ay vna fuete de agua muy buena. Distante deste lugar, dos millas, se descubre la cala de las Galeotas, donde se pueden recoger hasta cinqueta Galeras. Esta Isla es de muy grande importancia, y por esto en los siglos passados, hallamos que como tal, estuuu muy poblada, de fuerte que llegò a tener su proprio Obispo, como adelante se dira. Agora queda del todo deshabitada, e inculta. Cortase en ella, vna especie de Marmol. Amas de los escollos sobre dichos. Tiene cerca otra Isla, que llamã de los Conexos, de la qual ya tratamos arriba, dista de la cala de Gandulf, dos millas.

¶ Pero saltando otra vez a nuestra Isla, y siguiendo la derrota, desde el cabo de las Salinas, de donde nos partimos, luego topamos en esta ribera, algunas calas de poca consideracion. Marmols, Salmunia, y la que llaman Llombars, que es harto capaz, y la que toma el apellido de vn lugar que le esta vezino, llama-

mado Santañy. Es esta villa harto abundante de trigo, y ganados. Por estar tan vezina del mar esta murada, bien que a lo antiguo, y cõ muy poco reparo. Cortase en su distrito, mucha cantidad de piedras, o cantos de muy buena labor. Dellas se ha edificado la Lonja desta Ciudad, y el Castillo nueuo de Napoles. Boluiendo a costear la marina, passadas las calas de Figuera, con su Atalaya, y la de Mondragon, venimos a dar en vn puerto muy principal, llamado porto Petro, es muy grãde, y seguro. Antiguamente estaua cerrado, cõ vna grãde Cadena, de lo qual aun oy dia se ven las señales. Hase edificado vn fuerte, para defenſa de todas estas riberas, cuyo Alcayde paga su Magestad, y el Reyno las guardas. Cerca deste puerto, ay dos manantiales de agua.

¶ La costa de la villa de Falanig, comiença junto a cala Longa, cuya trauesia es hazia el Leuante, tiene por vezinos, cala Ferrera, cala Mitjana, y cala Nau, y vn puerto pequeño, llamado Portichol. Siguese luego porto Colom, el qual con ser muy grãde, no tiene hondo, sino para Baxeles de remos. A la entrada deste puerto, ay vna torre con dos centinelas, que paga la Vniuersidad de Mallorca. Por ser esta costa muy llana, y desabrigada, queda

queda libre de las correrias de los collarios. Digamos ya algo de la Villa de Falanig, la qual dista de la mar poco mas de quatro millas. Serà poblacion de hasta seyscientos vezinos, abundante de todo genero de legumbres, trigo, ganados, y vino. A mas de la Yglesia Parroquial tiene vn Còuento de Frayles Augustinos.

En vn monte apartado desta Villa dos millas, hazia la marina, ay vn Castillo fortissimo, y casi inexpugnable, hecho todo de peña tajada con su Alcayde Real; antiguamente se llamaua el Castillo de Santuiri; donde al presente se veen algunos vestigios, y señales del tiempo que esta Isla estaua tyranizada de los Mahometanos. En otro Collado ay vna sumptuosa Yglesia con inuocacion de Nuestra Señora de San Salvador, casa de particular còcurso, y deuocion.

¶ Distante de Falanig cinco millas a la vanda del Levante està la Villa de Manacor, lugar de mil vezinos. Aya mas de la Yglesia Parroquial, que es harto grande, y rica, vn Conuento de Padres Dominicos con vna Yglesia nueva curiosamente labrada: Veese tambien vn Palacio Real, antigua morada de los Reyes de Mallorca. Este territorio es muy fertil particularmente de trigo, legumbres, y vino, y todo gene-

ro de iganados. No lexos de las marinas deste lugar ay vna famosa cueua, que llaman den Perdines, donde la codiciosa curiosidad de algunos ha hallado ocasion de perder el tiempo, por pretender hallar alli dineros.

¶ Apartado quatro millas hazia la mar està vna aldea que se llama Sã Lorenço Descardaçar, San Lorenço con su Yglesia suffraganea a la de Manacor.

¶ Siguiendo el camino la tierra mas adentro hazia el vieto Maestral se descubre el lugar de Petra de terreno muy fructifero, particularmente de trigo. Junto a esta Villa se va agora edificando otra con titulo de Villa Franca de San Martin, por ser del distrito de vna Alqueria muy grande del dicho apellido, que hoy posee con algunos Allodios, y Señorío el Noble Don Pau Surda Cauallero de los mas antiguos, y principales deste Reyno.

¶ A seys millas està el lugar que llaman San Iuan de Sineu, cuyo territorio en tiempos passados se comprehendia en el de la dicha villa de Sineu; agora està del todo desmembrado, y sin dependencia alguna.

¶ La villa de Sineu es casi el coraçon, y centro de toda esta Isla, distante de la Ciudad principal, diez y seys millas: Es lu-

gar antiquísimo, y segun ya vimos poblacion de los Romanos. Solia aqui los Reyes de Mallorca tener su Corte, en prueua de lo qual qda oy vn sūptuoso palacio q agora sirue de Cōuento de Religiosas debaxo de la inuocacion de la siempre limpia Concepciō de la Madre Virgen, donde biue muchas Religiosas en obseruancia regular sujetas al Ordinario. Ha sido siempre esta Villa muy auentajada entre todas las demas, puesto q en numero de vezinos, que no passará de 600 no exceda las otras. El Veguer q llaman de las villas, y lugares de la Isla (oficio que al presente quanto al exercicio està extinguido) solia administrar justicia en este Palacio en ciertos dias del año, y de alli daua la buelta a los demas pueblos de toda la Isla. Tambien se publicauan en el mesmo lugar los Priuilegios cōcernientes a la vtilidad, y prouecho comū de los labradores, como aun oy dia los Edictos, y pregones generales. La cosecha desta Villa es de trigos, vino, y otras legūbres. En su distrito tiene vn lugarexo q llaman Māressa (por ventura por q sus primeros fundadores fueron de la Ciudad de Manresa de Cataluña) con su Conuento, que agora es de los Padres Dominicos. El titulo de la Yglesia es de Nuestra Señora de Llorito.

Manresa

¶ Ha nos sido forçoso dar razon de todos estos lugares, que estan la tierra adentro de la Isla por no dexar cosa que fuesse de consideracion. Agora daremos otra vez la buelta hazia las marinas continuado nuestro viaje desde el lugar donde nos partimos. A quien le pareciere, que pudiéramos hauer seguido otros rumbo, podra quando huuiera de dar la buelta por la Isla traçar las jornadas, y camino a su gusto, q mi obligaciō no es hazer vn perfecto itinerario, sino solo dar entera noticia de sus villas, y lugares.

¶ Passado Porto Colō, y su torreon de guarda, se siguen algunas Calas de poca consideraciō, Cala Magraner, Cala Murada, el Estañol, Cala Manacor con su Atalaya, junto a la qual, està la cueua que llaman comunmente del Drac: veese despues otra ensenada llamada el Estañy de Pereto, y luego la Pūta, o Cabo que dizen den Brotat.

¶ En este paraje immediatamente encontramos la costa maritima de la Villa de Arta. Passada la playa que dizen de San Iorge, y la Cala den Roger està la pūta del Librell, y despues el Puerto que llaman de Caña miel, o de Arta, que mira hazia Leuante, y Xaloque; el appellido de Caña miel, le vino de las Cañas dulces

Cueva
de la Her-
mita.

dulces, y açucar; que en aquel lugar donde oy esta la torre deste mismo nōbre en tiēpos passados se hazian. Esta proueyda de muchas, y muy buenas aguas: En vn bosque muy espeso, q̄ alli ay suelen los collarios hallar segura guarida. Entre este puesto, y la pūta que llaman den Mallot defendida con su torre de guarda, ay vna muy grande, y marauillosa cueua, que llaman de la Hermita. Veen en ella pendientes del techo varias figuras de Organos, Pulpitos, Camas, Pauellones, y otras labores semejaes: desde el suelo vā subiēdo otras como columnas, o piramides rematando sus estremos de muy diferentes modos; formante de las aguas, q̄ alli continuamente se distilan, las quales conuertidas en duros carābanos forman estas, y otras mil curiosas labores. Veen tambien arroyos de aguas corriētes, y claras, y otras empātanadas, y muertas; juegos al fin, digamoslo ansi, de la admirable, y sabia naturaleza. En esta Costa passado el cerro que dizen den Mallot con su torre, encontramos otras calas de poca consideracion, cala Pereto, Proensals, Pedrera, y la q̄ llaman den Hierony, y la pūta Grossa, y las Fuentes, finalmente venimos a dar en el otro promōtorio principal, que llamā Cap de Pera, cō vn lugarejo murado de hasta ciē

Cap de
Pera.

to y cincuenta vezinos, cō su Castillo fuerte, tiene su Alcayde Real. Algunas vezes me ha venido a la fantasia (digamos esto de passo) si este nōbre seria trocado, o corrompido huiendose por ventura antiguamēte llamado el Cabo de Cheras, que en Griego significa cuerno, por rematarse esta pūta cō dos estremos q̄ casi le figuran; No de otra fuerte q̄ Sstrabon, y otros cosmographos antiguos llamā al promontorio jūto a Bizancio, agora Constantinopla el cabo de Cheras, y junto del la ciudad de Pera. Y aun no falta quien diga q̄ los Caldeos llamaron a estas Islas Chererim, q̄ es lo mismo que dezir Cuernos por representar esta figura los promontorios, que la rematan.

Lib. 3.

Vide Tho
Tamayo,
in Defen.
Mar. f.
303.

¶ Quatro millas distante desta pūta la tierra a dentro encontramos la villa de Artà lugar marítimo, y mōtuoso, bien q̄ abundante de todo lo necessario para el sustēto, y regalo humano: cojese trigo, miel, azeyte, vino, y todo genero de frutas; serà Artà de hasta 500. vezinos. Poco despues de la cōquista general desta Isla se fundò en el distrito desta villa vn monesterio de monjes Premostratenses de la Orden del grā Patriarca S. Benito con titulo de N. Señora de Belpuig. A este Cōuēto aplicò cō aprobaciō, y cōsentimiēto del Cabildo Dō Fray

Artà.

Raymúdo de Torrellas primero Obispo de Mallorca la amidad de los reditos de la primicia, y los demas drechos, y frutos de aquel Curato, y los Alodios, o señorio directo con sus emolumentos, excepto los diezmos del vino, y azeyte, y la jurisdiccion Ecclesiastica en la dicha Parroquia. Despues el Abad, y Mōjes de la mesma Orden de la Diocesis de Vrgel, a los quales este Conuento de Belpuig estaua subordinado juzgando, q̄ no les era conueniente sustētar el dicho Cōuento tan apartado del suyo, cō expresa licencia de su Santidad, segun largamente parece en instrumentos antiguos, permutarō sus prouechos, y rentas con la villa de Os, de la dicha diocesi, que era de vn Cauallero principal llamado Iuan Viuot: Agora posee los alodios, o señorio directo, y la primicia de la dicha villa Don Alberti Demeto, del habito de Santiago, Capitan, y Gouernador de la Caualleria deste Reyno, Marques de Tornigo, con obligacion de mantener vn Vicario perpetuo. Ay tambiē en este lugar sin la Yglesia principal vn conuento de frayles Franciscos.

¶ Boluiendo a la costa maritima desta villa, passado el cabo de Pera, luego encōtramos vna torre con su Atalaya, y despues con algunas ensenadas, hasta venir a

dar en el Promōtorio de Ferruig, donde ay vna torre de guarda.

¶ Veeſe despues vna muy grã de playa, que llaman el Estany del Bisbe. La tierra adentro cerca de quatro millas està la villa de Santa Margarita: En el compartimiento general, que el inuictissimo Conquistador Don Iayme de Aragon hizo de la tierra desta Isla, dio a Pedro Bisbal natural de la Ciudad de Tarragona vna Alqueria llamada en Arabigo Abenmaxbar, con seys jouadas de tierra; reseruandose el Rey para si lo restante, que cupo al Noble Conde de Ampurias, como despues mas largamente se dira. En este sitio se edifico la villa de Santa Margarita, desmembrandola de la Parrochia de Muro; por lo qual aun hoy en dia, se llama Sãta Margarita de Muro. Es poblacion de hasta quatrociētos fuegos: Su termino es harto fertil de trigo, y vino. Tiene enfrente del Sur distãte dos millas, vna Aldea sufraganea, que aun desde el tiempo de los Moros, se llama Maria.

¶ La villa de Muro, puesta a la linea del Norte de Santa Margarita, tuuo su origen de vna Alqueria llamada Algebeli, la qual cupo al Rey D. Iayme en el cōpartimiēto general, y despues la establecio a Guillermo Bou cō 5. jouadas; y fue vno de los primeros

ros fundadores desta poblacion, la qual crecio tanto, que fue necesario desmembrarla de la Villa de Inca, y hazerla Villa y Parroquia distinta: Al presente tiene hasta 580. vezinos. En tiempos passados fue morada de los Condes de Ampurias, como lo muestra vn palacio harto insigne que alli aun se vee. La Baronía del dicho Conde poseen oy, por titulo de compra, Thomas Torrella, y los herederos de Don Guillelmo Nuñez de San. Iuan, Caualleros principales deste Reyno: sin algunas otras Cauallerias, que pertenecē al muy Illustre, y Noble Dō Pedro Ramō Casforteza Cauallero del Abito de Calatrava, Procurador Real, Presidēte que fue por su Magestad en el Reyno de Cerdeña, y que al presente rige el cargo de Lugarteniente, y Capitā General deste Reyno de Mallorca. Suffraganeos de Muro son Castellubi, de 50. fuegos; Benifalet, y otros Cortijos de poca consideracion. La principal cosecha son vinos, y trigo.

La Poble Mas hazia el Norte estā la Villa, que llamā la Poble, harto abundāte, y regalada, particularmente de ganado mayor, y menor: Tiene a dos millas vna Yglesia de particular deuocion, que llaman de Crestaig.

ALCUDIA §. 5.

P E R O viniendo ya a cor-

rer la Costa de la Ciudad de Alcudia; lo primero que se nos ofrece en sus riberas es vn Estanque de agua, o Laguna grande a la banda del Sur, que conserua aun el nombre Arabigo de Albufera, que es dezir, pequeño mar. Boga doze mil passos: Criase en ella muchos, y muy regalados pescados. Ay tambien grande variedad de aues, Cisnes, Anades, y otras aquatiles, que fabricā sus nidos entre las verdes espadañas, y frescos cañauerales haziendo aquel lugar por estremo deleytoso, y ameno. Cerca de la Albufera haze el mar vn Seno, que llaman Grau mayor, desde el qual por vn estrecho canal se mezcla el agua de la mar con la desta laguna. De ahi siguiendo la ribera hazia el Norte encontramos el puerto de esta Ciudad, y la Alcanada, que es vn Escollo, o pequeña Isla; la cālla Boscana; el cabo de Menorca, y finalmente la punta del Pinar, lugar sujeto a los assaltos de corsarios, por las secretas ensenadas que junto del ay. Quanto a la naturaleza del terreno es harto fructifero, y abundante particularmente de vinos.

Albufera

¶ Digamos ya algo de la poblacion de Alcudia, que por tener privilegio, y renombre de Ciudad, merece el segundo lugar en esta Isla. Quando este Reyno se ganò del poder de los Moros era pequeña

alqueria de solas dos jouadas q̄ son 32. Quarteradas, como se puede ver en el libro del compartimiento general, que entonces se hizo, en que cupo por heredamiento a Ruy Perez. Despues andando el tiempo se vino a juntar con la parroquia que se dezia Guñent, y hazerse vna nueva poblacion cō apellido de Alcudia, no de otra fuerte, que los antiguos moradores de Vialfar se passaron a la Pobla: Los de Castellig, a Algayda: Y los de Rubinas, a Binafalem. El apellido es sin duda Arabigo, y significa Collado. Su assiento es casi junto al mar, a la banda del leuante, enfrente de la Isla de Menorca, entre dos muy grandes puertos, que llaman mayor, y menor. Su sitio està casi rodeado de mar, en forma de península. La població no es muy grande, y esso, segun otros, significa el nombre de Alcudia en Arabigo; porque no llegara a mil vezinos: pero està biē deffendida con fuertes, y leuantados muros, y fosfos, y muy buena artilleria, por el peligro de corsarios. Por la singular fidelidad con que en tiempo de cierta commocion popular, sucedida en el año M. D. XXI. de la qual trataremos largamente en su proprio lugar, se señalaron sus vezinos, el Emperador y Rey nuestro Carlos Quinto, de felicissi-

ma recordacion, les otorgò priuilegio, y drecho de Ciudad; y vna general exempcion, y franqueza de todos los cargos, que en esta Isla estan impuestos por la Vniuersidad, que llamamos Drechos Vniuersales. Y finalmente les concedio vn gloriosissimo renombre de Ciudad Fidelissima a la Real Corona; como en efeto se ha mostrado, y muestra en todas las ocasiones. Consta todo esto por los Priuilegios Imperiales, guardados en los Archiuos de la dicha Ciudad, y se referiran en su proprio lugar. A mas de la Yglesia Parroquial, ay vn Monasterio de Frayles de S. Francisco.

§. 6.

LA villa de Campanet, esta algo mas adentro, casi enfrente del norte, lugar pequeño, con sus dos suffraganeas, Bugar, y Vllaro, donde amas del trigo, y azeyre, se cogen muchas algarrofas que tiene ventaja a las demas.

¶ Hazia el norte distante de la Ciudad de Alcudia, quatro millas, descubrimos la antigua, y famosa Pollencia, Colonia, segun ya vimos de Ciudadanos Romanos. Algunos quieren que su primera poblacion, aya sido en lugar cerca de la Ciudad de Alcudia, donde hoy esta la Yglesia de Santa

Santa Ana. Fundan su opinion en las muchas medallas, y estatuas marmoreas, y entre ellas la del famoso Capitan Q. Cecilio Metello por sobre nōbre Balearico, cuyas gloriosas hazañas se verá en su proprio lugar, que alli se han hallado, y cada dia se van descubriendo mas, de las quales yo tengo en mi poder algunas. Hay tambien en el dicho lugar otros vestigios de la antigüedad Romana. Añadē mas que la causa de hauer mudado aquel asiento, fue por retirarse mas adentro huyendo los peligros del mar, de los quales iuzgauan, que estarian mas seguros, y libres, arrimandose a las rayzes de los montes. Otros, por ventura cō mejor acuerdo, creen quel antiguo asiento de Pollencia, fue vn lugar dentro del termino desta villa, que llaman la Colonia; sin duda por hauer sido antes Colonia, o poblacion de los Romanos. Ha-se conseruado este nombre a pesar del tiempo, hasta la presente edad. En prueua desto hay algunas memorias, y particularmente las ruinas de vnos aqueductos grandiosos, con que trahian el agua del valle de Ternellas a Pollencia. Como quiera que sea, conserua oy en dia esta poblacion el nombre antiguo, y vna sombra de la grandeza passada, puesto que con titulo inferior de

villa, aunque no pequeña, que tendra cerca de 700. vezinos, los quales en la elegācia del idioma o lenguaje se differencian de todos los demas deste Reyno. Argumento a mi ver, no pequeño de la vrbanidad, con que en tiempos passados florecian. Hay en la dicha villa a mas de la Iglesia parrochial, y mayor, otras Yglesias, particularmēte vn Cōuēto de Frayles Dominicos. Los Caualleros de la orden, y milicia de San Iuan, tienē Señorío, y Iurisdiccion en la dicha villa, como succēsores de los Templarios, y en la dicha Yglesia parrochial, nombran vn Prior Clerigo, a cuyo cargo esta la administracion de dicha Yglesia. En frente de la villa, hay vn monte muy alto, en cuya cumbre, se ve vn Monesterio antiguo, en el qual viuian Monjas, hasta que despues fuerō trasladadas a la Ciudad principal desta Isla, donde tienen vn Conuento, con titulo de la Concepcion. La cosecha desta villa es de trigo, azeyte, y vino, y en particular vn género de vino blāco que llamamos Montona, de estremo gusto, y muy particular remedio, cōtra el mal de arenas. Hay en el termino desta villa, algunas fuentes manantiales, y caudalosas, y en particular dos harto memorables. La vna llamā de Fartarig, de estremada bon-

Fartarig

dad, y que segun dizen por mucho que beuan della, jamas haze daño. A la otra pusieron nombre de Malaño: y es cosa singular q̄ en el inuierno quando las otras por la copia de los aguazeros rebientan, ella esta del todo enxuta, y leca; y por el contrario, en medio de los ardores del estio, corre con vn raudal muy abundante. Lo que me parece muy semejante aun poço memorable, q̄ *Lib. 3.* refiere Sitrabō del insigne Templo de Hercules, en la Isla de Cadiz, que con las crecientes del Oceano menguaua, y cō los menguantes crecia, podra el curioso ver en el dicho Autor las causas de tan particular efeto. Tiene Pollença en su marina, vn puerto harto capaz, y deffendido, junto del esta la punta de Albalcux, con vna torre de guarda, y despues la Isla de Formentor, *Forme- tor.* cala Murta, y cala Gonçaluo, y el grande promontorio que llaman de Formentor. Costeando mas este promontorio hazia la banda de Tramontana, encontramos cala Figuera, y vna pequena Isla que dizen del Colomer, y cala Boquer, y la ensenada de S. Vicente con su torre, hasta llegar a vn grande Castillo, enfrente de Pollença, por el sitio, y naturaleza del lugar inexpugnable. Tienelo en custodia vn Alcayde Real. Veenfe finalmente en esta

costa la punta de la Sal, la Atalaya de Becar, y las calas de Castellas, y otras de poco confideracion, hasta llegar al famoso puerto de la Calobra.

¶ Mas pues hauemos llegado casi enfrente de la deuotissima casa de nuestra Señora de Lluch, biē es que antes de passar adelante hagamos primero vna estacion a la grande Emperatriz del Cielo. La parrochia de Scorca, que antiguamente en lengua Arabiga, se llamaua Axcorca, cupo en el compartimiento general, a Arnaldo Abrines, y es vna de las mas antiguas de toda la Isla. La Yglesia parrochial fue la que al presente se vee, cō titulo de S. Pedro, junto la qual se descubré las ruinas de vn grāde, y sumptuoso edificio. Verdad es que despues que se vnio cō la Yglesia Collegial de nuestra Señora de Luch, queda casi del toda desierta. Deste apellido de Lluch, dan varias razones, y motiuos; yo entiendo que la verdadera significacion se deue tomar de la lengua Arabiga, en que significa Alqueria, o Bosque, y assi vemos que en el libro del Compartimiento de las tierras desta Isla, se toma este nōbre algunas vezes en la dicha significacion Alluch, Lluchmayor &c. Mas porque nuestro argumēto por agora, no es sino relatar el sitio de las tierras, remitamos

tamos esto, y lo que toca a esta
uni6n a su proprio tiempo, y lugar.
Este Collegio de nuestra Señora
de Lluch dista de la Ciudad prin-
cipal 20. millas, y de la costa ma-
ritima quatro. Sus linderos son
por la linea del norte Pollença,
por la del sur Alaro, y Selua, por
la del poniente Soller, y por la
de leuante Campanet. En este
Collegio viuen algunos Cleri-
gos con su Prior, los quales atiē-
den a la celebracion de los diuī-
nos Officios, y al culto Religio-
so de la Virgen Santísima. La
Yglesia es hermosa, y de admira-
ble concurso, por la general de-
uocion que en esta Isla hay a la
Sagrada Imagen, que alli se vee.
Corresponde el Cielo a este pia-
doso afeto con muchas, y muy
particulares gracias, y milagro-
sos successos, que cada dia acae-
cen, los quales dexo por no ser
deste argumento. Al fin es este
Santísimo lugar el Loreto, Mō-
ferrate, o Pilar de todo este Rey-
no. Entrase a este Santuario por
lugares muy asperos, y enrisca-
dos, y que mas parecen horren-
dos precipicios, o despañaderos
que sendas trilladas de hōbres.
Todo este contorno ciñen al-
tísimos montes, y breñas casi
inaccessibles, en cuyas faldas se
estienden fertiles, y amenos va-
lles. El de Almeliux, antes Dal-
merruix, que en Arabigo, es de-

zir lugar sin piedras, tuuo anti-
guamente su poblacion, como se
hecha de ver en los rastros que al
presente alli se descubren. Ten-
dra seys millas de largo, y dos de
diametro, dentro deste valle esta
la Alqueria de Cuber, y entram-
bos lugares, está murados de pe-
ñas, y mōtes muy encumbrados.
El terreno es abundante de trigo.
No lexos deste valle, hay otro q̄
llaman de Turixant, y confina
con aquel excelsio mōte, que los
marineros llaman de la Calobra,
o de Torrella. Todo este termi-
no de Escorca, abunda de claras,
y muy deleytosas fuētes; las mas
aumentadas son la del Noguer,
en Almeliux, la del Prat, en los
Toissals, la de Escorca, delante la
Yglesia de San Pedro, la del Es-
pinal, la del Voltor a las vertien-
tes de vn collado, que llamamos
el Puig mayor de Massanella, y
la dels Polls, junto al Collegio
de Lluch. Pero boluamos ya aco-
stear las riberas vezinas destos
valles. Lo primero q̄ en este pa-
raje se nos ofrece, es el puerto q̄
llaman de la Calobra, el mas im- Calobra.
portante de toda esta costa, así
por la comodidad de los baxe-
les que en el seguramente puedē
aportar, como por la amenidad
del sitio, y abundancia de aguas.
Està todo hasta llegar al mar, ce-
ñido de vnas altísimas peñas,
vestidas de verdes arboledas, la u-
reles

reles, fauces, alamos blancos, y negros, azebuches, y otros, que enlazados cō las hojofas, y fertiles vides hazen aql lugar en estremo apacible, y deleytoso: acrecientale esta amenidad con las corrientes de vn arroyo de agua cristalina, q̄ llaman el barrâco, ò torrête de Parells, la qual despeñandose cō vn mâso ruido, viene a dar parias a nuestro mar. Hay a la boca deste puerto dos torres. Luego le sigue la cala de Tuyêt con su torre, el cerro que llaman la Mola, y el del Forat, y la cala Roja, hasta llegar al promontorio de la Seca, que raya los limites entre la villa de Soller, y la costa de Escorca.

Seca.

¶ De Lluch baxamos al lugar de Selua, antes del distrito de Inca, y agora villa particular con algunas Aldeas, y caserías Mofcari, Caymari, Benibona, Mancor, Beniarroy, Beniamar, Masfanella apellidos antiguos. La cosecha destos lugares, particularmente es de azeyte.

Selua.

Inca.

¶ Siguiendo mas derechamente el camino de Selua hazia la Ciudad principal, llegamos à Inca villa puesta no muy lexos de las montañas, y la mas principal de todas dista de la dicha Ciudad 16. millas. Algunos pretenden que su primera fundacion fue desde el tiempo de los Romanos, en vn campo que llaman

de la Oca, dōse se veen dos fuentes manantiales, y junto a vna dellas en vn marmol antiguo vn letrero que dize:

SVLPITIA GALIENI VIXIT ANNIS XXV. MENSIBVS VI.

Despues andando el tiempo, troco el assiento con el que hoy tiene. Es sin duda la mayor poblacion de todas las de la Isla, exceptâdo la Ciudad de Palma. Tendra mas de mil vezinos. Hay en ella buenos edificios, y 3. Cōuentos de Religiosos, y Monjas a mas de la Iglesia mayor parroquial ques harto espaciosa. Tiene sus armas Reales, de Aragon, que son los quatro palos colorados en campo de oro, y en medio vn Perro, aludiendo a su nōbre de Inca, cuya vltima sillaba significa en nuestro lenguaje perro. Afirman algunos que estas armas alcançaron los vezinos desta villa, quâdo el Rey Don Iayme tenia puesto sitio a la Ciudad principal desta Isla, porque dicen que Beniamet Señor que era entonces deste lugar con toda su gente se puso voluntariamente debaxo de la obediencia, y vassallaje de nuestro grande Conquistador, a quien procurò en aquella ocasion seruir cō mucha prouision de pan, vino, y frutas. Mas como algunos soldados Christia-

uos,

nos, no enbargante esta amistad que este moro con su gente proteſtaua a nueſtro Rey, trataſſen inhumanamente a muchos naturales deſta villa, deſpojandolos de ſus haziendas, y aun priuandolos de la vida, entóces el magnanimo Principe agradecido a los que de grado ſe les hauian rēdido, y hecho ſus vaſſallos para ſeguridad de ſus perſonas les cōcedio vna bandera cō las Armas Reales, y que pudiēſſen juntar con ellas las que tenia la villa, q̄ eran vn perro. En las historias antiguas de la Conquiſta, no ſe haze mencion de tal hecho, y menos en la que el miſmo Rey eſcriuió; y aſi la verdad quedara en ſola la tradicion, y fama vulgar. Fuera de la villa hay vn cerro dō de ſe enſeñan las letras primeras. En tiempos paſſados era eſte lugar Conuento de Religioſas, las quales agora viuen dentro de la villa. El diſtricto no es muy grāde, mas la industria, y trabajo de ſus vezinos haze q̄ ſea muy abundante de pan, vino, azeyte, açafra, y otras frutas. El Rey Don Jayme en ſu historia, dize que en tiempo de la Conquiſta, era Inca la mayor Alqueria de la Iſla:

¶ Mas abaxo continuando la meſma derrota, encontramos la villa de Binifalem: es vocablo Arabigo, o Hebreo, y ſuena caſa de Salem, o albergue de Paz.

Su coſecha, particularmente es de vinos regalados, y azeyte. Serra de 400. vezinos. Tiene a dos millas vn cortixo q̄ llaman Loſeta, con vna Ygleſia dedicada a la Reyna de los Angeles, frequentada con particular deuocion. Cupo eſta Aldehuela à Arnaldo de Torrella, con las alquerias de Ayamās, y Benihali. Queda hoy dia eſte heredamiento en la familia de los Caualleros deſte apellido.

¶ Deſuiandonos algun tanto de la rayz de los montes, hazia el llano a la banda de leuāte de Binifalem, cae Cencellas, lugar de haſta 150. vezinos. Los primeros pobladores deſta villa, deſpues de la Conquiſta, ſin duda deuieron ſer naturales del Campo de Tarragona, donde hay vn antiguo edificio deſte nombre. La causa podra ver el curioso en vn Autor que trata de las grādezas de aquella Ciudad.

¶ Diſtante deſta villa ſeys millas hazia el poniente hay vna Parrochia rural, llamada Santa Maria, cuyo territorio conſiſte en algunas Alquerias. Con eſta Ygleſia eſta vnida la de Maratich. Tiene por ſu ſuffraganea la de Santa Eugenia, lugarejo de haſta ochenta caſas, que fue de la Baronía que en el compartimiēto cupo a Bernardo de Santa Eugenia Señor de Torrella, Cauallero

Cencellas.

D. Icart. fol. 325.

Santa Maria.

Santa Eugenia.

llero muy principal, y valeroso, y el primero q̄ despues de la Conquitta Rigio esta Isla, con titulo de Governador, y Lugartiniente General, como despues mas largamente se dira. Queda aun estas hercdades e la familia deste apellido, que es de las mas illustres de todo este Reyno.

Alaro.

¶ Hanos sido forçoso detenernos hasta agora en las vertientes de los mōtes, boluamos otra vez a subir sus cumbres, reconociendo las villas, y lugares, y todo lo demas particular q̄ en ellos hay. Comēcemos por la villa de Alaro, lugar abundante de azeyte, y frutos, y por estremo regalado con muchas, y muy claras fuentes. Tiene en su distrito el famoso Castillo, que llamamos con el nombre de la dicha villa. Esto do de peña tajada, o por dezir mejor es vn alto, y grandioso cerro que la naturaleza ha formado para deffensa, y fortaleza desta Isla. Su sitio es tan marauilloso, que vn solo hōbre puede deffender la entrada a vn gruesso exercito. Tiene dentro vnos grandes bosques de enzinas, y algunos algibes de agua, y bastante espacio para recoger en tiēpo de necesidad las mugeres, y gente inutil:

Castillo de Alaro

Hay vna capilla con titulo de la Madre de Dios del Refugio, en ella tambien se celebra la memoria de dos admirables soldados de Iesu Christo, que cō titulo de Martires reuerencia este Reyno, Cabrit, y Bassa, de los quales trataremos en su proprio lugar. Desde este Castillo se descubre casi toda la Isla, y es su cumbre tan eminente, y leuantada que della los otros montes parecen casi iguales a los llanos. Es Alcaydia Real. En el distrito desta villa hay dos pequeños cortijos llamados Contell, y Almadrà. En otra Alcaria llamada Bañols que hoy posee Ramon Puigdorfilá Cauallero de los mas antiguos, y generosos deste Reyno, que esta junto desta villa, se ve vn poço de marauillosa propiedad. Porque estādo su boca aliuel del suelo por dōde corre vn aroyo, quando viene crecido, recibe dentro todo el golpe del agua, y acabādo de correr, luego por espacio de muchos dias va rebentando por la misma boca, echando toda el agua que antes hauia forbido. Raro efeto, y q̄ ha dado mucho en que entender a los curiosos: Ami me parece que esto es semejante a lo que el otro Poeta escriue de Carybdis.

Euomit epotas, seu Carybdis aquas.

¶ Abraham Ortelio refiere que en Cataluña en vn lugar del

mismo apellido de Bañols, de quiē sin duda le tomo el nuestro, hay

hay vna fuente de tã singular virtud, que quanto en ella se echa toma color de oro.

¶ Pero dexando estos secretos de naturaleza a los Physicos, profigamos nuestro viaje entre fragolas fierras, y enrriscadas cumbrës, hasta venir a parar en la Villa de Soller, la qual es de las mas regaladas, y abundantes, assi de azeyte, como de frutas, y sedas de toda la Isla. Corren detro de esta villa, q̃ llegara hasta 600. vezinos, copiolos arroyos de agua cristalina, y fresca, con tanta abundancia, q̃ riegã infinitos guertos, y jardines, que en su cõtorno ay: y assi es marauillosa, y casi increíble la abūdancia de todo genero de arboles frutales, mançanos, cereços, nogales, naranjos, y mil especies de limas de admirable gusto, cõ q̃ todo el año tiene abastada la Ciudad principal, q̃ dista della 12. millas, y aun gran parte de nuestra Isla. Al fin podemos cõ verdad dezir q̃ es el Tẽpe, o Parayso de este Reyno, y vn epilogo de los jardines del Orbe. No hablo de sus aldeas, q̃ son la alqueria del Cõde de Ampurias, Beniarax, Fornaluig, Benibaci, Castellò, por ser todas de vn mismo terreno, y calidad.

¶ Su costa, defendida de altissimos peñascos comiença, del promontorio de la Seca, donde ay vna torre de guarda: A poca di-

stãcia se vee cala Ferrera, y luego vn escollo q̃ dizen de Llápays con vn manantial de agua muy buena, y el collado dela Isla con su torre memorable por hauer desembarcado en el ana esquadra de galeotas de Turcos el año 1561. de los quales alcançarõ los vezinos desta villa vna muy illustre vitoria; como en su lugar referire. Siguese el puerto principal desta villa, con sus 2. fortalezas, y algunas torres. Es este puerto famoso, no tãto por la comodidad que alli tienẽ los baxeles, quãto por auer sucedido en el aquel tã illustre milagro del viaje de S. Raymundo de Peña fort, como declararemos en su lugar. Dista de la villa de Sollar 2. millas; junto deste puerto se vee el promontorio de la Argentera, y la cala de Alcanaça, dõde feneçen los mojones desta ribera.

¶ Siguese la costa de Deya lugar annexo a la villa de Valde-
moça: Tiene su principio en vna cala del mismo nõbre, enfrẽte de la qual estã las torres de Luchal-
Daya. cari, que son de particulares. Este lugar no tiene poblacion alguna cõtinuada, mas solamẽte consiste en Alquerias separadas. Es abundãte de aguas manantiales, y ameno por las muchas arboledas, y frutales. Su principal cosecha es de Azeyte. La Yglesia estã edificada en medio de vn va-

Mira
mar.

He encima de vn peño collado.

¶ Passada la cala de Deya se vee la punta del Single, guardada cō ordinarias cētinelas, y vna Ileta q̄ llaman Foradada, enfrente deste escollo ay vna casa de recogimiento cō apellido de la Santissima Trinidad, lugar admirable, y deleytoso, por lo mucho q̄ en el se puede espaciar la vista de trō de la mar, que dicen se descubre de alli Cataluña: y por ventura se dezia por esso antiguamēte Miramar. El Serenissimo Rey D. Iayme de Mallorca hijo del grāde Conquistador edificò aqui vn Collegio a peticiō del Iluminado Raymundo Lull, para que los Frayles Franciscos aprendieran en esta sagrada escuela la lengua Arabiga a fin de conuertir los Reynos Mahometanos a la Fee Santa. Mudò cō el tiempo diferentes dueños, como despues se dira. Sigue se la torre de Valdemoça, dō de paga fueldo el Reyno a dos guardas continuas: y la cala de Claret, cō vna fuente manantial muy copiosa.

Valde
moça-

¶ Distant de la mar 4. millas encōtramos la vila de Valdemoça apellido del moro Muça, se-

ñor que fue en tiempos passados deste valle. Està apartado de la Ciudad principal 8. millas; es lugar abundante, y regalado con la diuersidad de frutas tépranas, y tardias de q̄ abunda, a mas de vna grande cosecha de Azeyte, y sedas. Los ayres son por estremo delgados, y puros: junto a este lugar ay vn principal Monesterio de Padres Cartuxos; fundòlo el Rey D. Martin de Aragon, dandoles vn Palacio, y Fortaleza, cō algunas rentas, y diezmos, en la dicha villa, como veremos en su lugar. Viven aqui estos Sātos Religiosos con estremo exemplo de recogimiento, y santidad. Todo este cōtorno, sierras, fotos, valles, estan vestidos de vistofissimas arboledas, las quales hazen sombra al bullicio de las aguas crystalinas, q̄ fertilizan, y recrean estos lugares. Las fuentes mas auentajadas son la del Gayrat, de la Almangana, del Maestro Raymundo Lul, y la del Porcell, cuyo suaue murmurio despertò mi Musa ya casi muerta, para q̄ con su humilde çampoña cantasse los versos siguientes.

AD FONTEM PORCELLI.

Qui nivos latices Porcelli conspicias hospes
Ne dubita hic diram pellere amice sitim.
Nam gelidas auidus postquam gustaueris undas
Haud tibi; multa licet, pota nocebit a qua
Castalij his cedant fontes, geminusq; libenter
Parnasus cedat talis ubi unda fluit.

Floridus

*Floridus hic latè circum præcingitur hortus
Alcinoi reputes; Hesperidumq; nemus
O mibi si liceat tales haurire liquores,
Et semper placidis accubitare thoris!
Vt possem toto mordaces pellere curas
Pectore despiciens horrida bella fori
Musarum & castis gaudere amplexibus ultro
Maneribusq; frui pulcher Apollo tuis.*

Bañola.

¶ Distant de Valde moça casi feys millas hazia nuestra Ciudad principal cae la villa de Bañola, serà de 100. fuegos sin las alquerias, en las quales se coge vna grande quâtidad de azeyte. Està en su distrito el ameno, y rico valle de Oriente, cõ su Yglesia subordinada a la de Bañola. Cerca desta villa en vn monte llamado el Tex, se veen algunos vestigios de Alcaçar. o Palacio antiguo.

Bañalbu
ar.

¶ Atrauessando otra vez fragosas sierras, y encumbrados mōtes lleguemos a la costa de Bañalbufar, que comienza por la pūta que dizen de Bañola con vna pequeña ensenada sujeta a los assaltos de los Mahometanos. Sigue-se otro cabo que llaman Cauall Bernat, dõde cõtinuamente hay 2. guardas, a las quales da sueldo el Reyno: Lexos destas marinas 700. passos està vna pequeña Aldea que llamamos Bañalbufar, vocablo corrompido del Arabigo Bañalbahar, annexo a la Parroquia de Espolles, es abūdante de frutas, y el Almazan de los mas regalados suaues, y odoriferos

vinos de toda la Isla; los cerros deste lugar estan vestidos de Arayanes de cuya flor se distila vna agua de suauisimo olor, y su fruto, que aca llamamos Murtones, del vocablo myrthus, que significa Arayan, y son como azeytunicas negras, es de gusto admirable: cogese tambien vna grande cantidad de azeyte. Enfrente deste lugar entre vnos altos cerros, que se despeñã al mar viene a dar vn arroyo caudaloso cõ q̃ muele vn molino. A poco trecho se descubre el collado del Verger con su torre. En este distrito hay vna Baronia, que posee Pedro Luis Lloscos, Cauallero de los mas principales desta Isla.

¶ Retirandonos la tierra mas à dentro quatro millas de Bañalbu

Espolles

Granja.

neros de frutas. En vna Alqueria que llaman la Granja, y es de la casa y familia principal, y antigua de los Vidas, mana vna copiosissima fuente, la qual despues de hauer corrido debaxo de tierra dos millas, buelue a salir en el lugar de Canet, y sirve no solo para riego de los campos, y guertos circūuezinios, pero aun para muchos molinos, hasta venir a lanzarse en el mar, atrauesando la Ciudad principal. Cae debaxo deste distrito vn pequeño lugar, que dezimos la Yglesia, distante de nuestra Ciudad quatro millas: Toma el apellido de vna pequeña Yglesia cō vn Monasterio de Monjas, que alli antes hauiá, las quales despues por estar áquel lugar apartado, fuerō trasladadas a vn Monasterio de la Ciudad principal, que oy llaman el Oliuar, por hauer sido traydas del dicho lugar, que esta metido entre frescos y fertiles oliuares.

Yglesia.

Estellenchs

¶ Passada la punta del Verger, tiene principio la costa maritima de Estellenchs, lugar adjacente a la Parroquia de Purpuñent: hay en frente vn cabo que llaman Algar con su fuente, desde el qual, hasta la poblacion q̄ serà de solas veynte casas, aura mil passos. Cerca deste lugar està el famoso monte de Galatzo por estremo eminente y encubrado: Cortase en el vna especie de las-

pes de hermosa labor. A las vertientes deste monte mas hazia el poniente està otro lugarejo, que llaman Superna.

Sup.

¶ La cabeça destas dos Aldeas es Puigpuñent, o Perpunchent, parroquia rural cō su Yglesia fundada en vn espacioso valle cercado de altissimos montes: Dista de la Ciudad principal, ocho millas; todos estos lugares son fertiles de azeyte, y frutas, a causa de los muchos manantiales de aguas viuas.

Puigpuñent.

¶ Pero tiēpo es que lleguemos a reconocer la Villa de Andrig, y su territorio, y lugares maritimos. Comiença esta ribera por vna cala, que llamā la Euāgelica, q̄ està muy descubierta, bien que proueyda de vna clara fuente. A poco trecho esta la Gremonia, semejante a la passada; y luego el otro promontorio principal, que llaman den Grosser, debaxo del qual hazia la Dragonera està la cala den Bacet, con su torre de guarda, y la Yglesia, y puerto de Santelmo defendido cō vna buena fortaleza, cuyo Alcayde està a cargo de los Magnificos Iurados: aqui se vee la antigua Palomera de la qual en la Historia de la cōquista del Inuictissimo Rey Don Iayme se haze particular mencion, y la Isla pequeña del Pontaleu lugar señalado por hauer sido el primero deste Reyno donde

And.

Promontorio Grosser.

Palomera.

donde el dicho Rey mandò dar fondo, y desembarcò. Algunos han querido deriuar este vocablo de dos diciones Griegas Pēte, y Laos, que significan cinco pueblos, pudierase esta opinion confirmar por lo que vemos q̄ ē este paraje ay otros tãtos lugares donde pudo ser, que en tiempos passados huuiesse poblaciones; la Dragonera, la Isla Mitjana, y otras vezinas, el Pantaleo, y nuestra Isla principal. Pero yo entiendo que esta opinion carece de fundamento; asì porque el dicho nombre symboliza mas con la dicion Pan, q̄ sigifica Todo, como tãbien por no auer bastante razon para auer de differēciar tantas poblaciones en tan corto espacio.

Drago-
nera.

¶ Saltemos ya a la Dragonera. Dista de nuestra Isla mil y doziētos passos: tiene de largo mas de mil, y de ancho nueuecientos, y boxa cinco mil. Ay en ella en vn monte q̄ se llama Popia, vna buena fortaleza con su Alcayde, a quien la Vniuersidad de Mallorca paga cada año cien libras de sueldo. Algo mas abaxo de la dicha torre hazia la bāda del Norte corre vna fuente de agua muy regalada, y fria, que tiene su origē en aquel altísimo despeñadero. Ay en esta Isla tres calas har-to peligrosas, que llaman Lebex, Lladro, y Rigau. Era este lugar

guarida ordinaria de corsarios, agora con la dicha fortaleza, y otras atalayas està mas seguro. El territorio es inculto. Criasse en ella vna particular especie de aues a manera de Halcones, que llaman Españoles, de harto buen gusto. El nombre desta Isla ha dado ocasiō a algunos de pensar que es la Colubraria, o Ophiusa de quien hazē particular menfiō los Cosmographos antiguos: Pero esta opinion ya queda atras rechaçada. Entiendo que se le puso este nōbre por la figura que ella tiene de serpiente, segun siente Marsilio, o por vn genero de Sauandijas que allise criā, q̄ en Ca-
taluña llaman Sargantanas, a ma-
nera de lagartijas pintadas, q̄ carecen de ponçoña. Y es cosa verdaderamēte singular, que este genero de alimañas se cria en la Dragonera, y en algunas otras Ise-
tras pequeñas casi apegadas con nuestra Isla principal; y en esta ha uiēdose hecha la prueua muchas veces, jamas han podido viuir, antes biē al cabo de vn dia, o dos mueren. Esto por ventura deue ser lo q̄ arriba referimos de Pōponio, Strabō, y otros, q̄ afirman q̄ la tierra de Ibiça, y Mallorca mata las serpiētes. Ay jūto a la Dragonera otros escollos, o peq̄ñas Islas, la que llaman Mijana es la mayor, las otras son de poca consideracion.

*Escola.
fo. 715.*

D;

¶ Bol-

Puerto
de An-
draig.

¶ Boluamos a nuestra Isla, en la qual passado el Pantaleu encontramos vna pequeña cala que dicen dels Cunills, y la punta de Galindo, Cala Blanca, Cabo del Falcò, Cala de Goz, y la Ballestaria, hasta llegar al puerto de Andraig, el qual es muy grande, bien que algo defabrigado hazia la línea de poniente. Esta defendido con vn fuerte en el lugar q llaman la Mola, que casi tiene forma de península, y proueydo con las aguas de vna muy copiosa fuente. La villa dista dos millas, es lugar de cerca trezientos vezinos sin las Alquerias, y Rafales, la gente es muy bellicosa por los ordinarios rencuentros que solian tener con los pyratas Africanos, los quales con solo su nombre se atemorizan grandemente, y por esso poruentura podriamos deriuar el apellido de estavilla de Andraig del vocablo Anir Andros, que significa Varon esforçado, por donde a la fortaleza llaman los Griegos Andria; como quiera que a otros les parece que se deue tomar de la dicion Anthrax, que significa Carbon. El terreno es montuoso, y fertil de Azeyte, y Trigo: Tiene muchas, y regaladas fuentes.

Andri-
chol.

¶ Passadas dos o tres Calas, venimos a otro puerto, que llaman Andrichol nombre diminutiuo,

con ser verdad que es muy grande, y fondable, mira hazia Lebeche, y Medio dia; està guardado con vna buena torre, y proueydo de aguas viuas.

¶ A Poco trecho en la costa de Caluià se vee otro puerto principal llamado de Peguera, con la Cala de Santa Ponça, apellido antiguo de los primeros Christianos q huuo en esta Isla, y por esso vemos que se haze mención del en tiempo de la Conquista general hecha por en Inuictissimo Rey Don Iayme de Aragó, el qual desembarcò en este lugar con toda la gente de la armada. Està este puerto defendido con vna torre que llaman la Atalaya de Malgrat. Enfrente del territorio de Santa Ponça està la Peña Roxa, y vn Escollo que dicen el Cauallò. y la Tore de Rafalbeig.

¶ Distante casi seys millas mas adentro de la tierra, esta la Parroquia de Caluia, de la misma calidad de Andraig. Hay en este termino algunos monumetos de la grãde Conquista, el collado que llaman de la Batalla, por hauerse alli dado la primera a los Moros en la Cõquista que hizo el Rey Don Iayme, con perdida de algunos de los nuestros, y en particular de Don Guillem de Moncada Biscõde de Bearne, y otros desta nobilissima familia, como def-

despues se vera. Duran aqui hoy los vestigios de las sepulturas destos Caualleros. Distantes casi mil passos se vee otro lugar dō de ay vna piedra que llaman Sagrada, por hauerse celebrado Milla por los dichos difuntos. Mas cerca de la Ciudad a poco trecho esta la Alcaria llamada Bendinat. La causa deste apellido se dara en la historia de la Cōquista. Boluiendo a continuar la costa hallamos que se remata cō vn cabo, o punta principal, llamada la Figuera con su Atalaya, y luego costeando vn grande, y espacioso seno que aqui haze el mar, encontramos con la cala de Portals, la Porraña, y las Isletas con las Atalayas, hasta llegar a la punta que dezimos Portupi, entre la qual, y la torre de las Isletas se vee la cala que llaman Mayor. El lugar de Portupi (q̄ es dezir puerto del Pino) por vn grande, y hermoso arbol deste apellido, que en tiempos passados alli huuo, es seguro, y abrigado, asì por su sitio, como por las torres, y Fortaleza principal que alli hay, como ya dexamos atras referido: distāte deste puerto tres millas se vee la Ciudad principal, y cabeça deste Reyno. Y cō esto queda rematada la descripción de toda nuestra Isla. En la qual si hemos dexado algunos lugares no ha sido por descuydo,

sino por ser ellos de poca consideracion. Y hase de notar que en tiempo de la Cōquista General, como veremos adelante por extenso, los lugares principales desta Isla, y de quien se haze especial mencion, eran a mas de la Ciudad principal Inca, Pollença Petra, Montuiri, Iartan, y Sisneu (asì se nombrauan entonces) quedādo en el numero de las Alcarias algunas, q̄ agora son grādes villas, como se puede ver en el libro del Compartimiento General de todos los lugares, y heredades desta Isla, segū mas abaxo se declarara.

MENORCA §. 7.

HAZIA aquella parte de nuestra Isla que mira al leuante, distante del Cabo de la Pera 30. millas jaze Menorca. Tendra de largo cerca de siete leguas comunes, y de ancho en algunas partes, poco mas de dos. Es tierra parte montuosa, y parte llana: bien que los montes no son tan encumbrados, y fertiles como los nuestros, con todo esso no les falta lo necesario para el sustento humano; en particular ganado mayor, y menor, de que hazen māteca, y quesos muy regalados. Por estar descubierta a los excessiuos frios del norte, tiene falta de azeyte. Su clima,

lenguaje, y costumbres como los de Mallorca; puesto q̄ no es tan rica, ni tan poblada, de donde le vino el apellido de Menorca, por ser en todo menor, è inferior a la nuestra. Tiene vno de los mayores puertos del Orbe, y aunque en su entrada aya algunos arrecifes, en lo demas es seguro, y abrigado, y assi dize el refran. Que la seguridad de los nauios en nuestro Mediterraneo, son Iunio, Iulio, y Agosto, y el puerto de Maho. Llamase del nombre del famoso Capitan Magon Carthagines, cuyas hazañas veremos en su lugar. Entra dentro de la tierra mas de quatro millas, y tiene en medio tres, o quatro escollos, o Isletas. En vna dellas que llaman del Rey, mana vna linda, y clara fuente, desde que el Rey de Aragon Don Alonso, vino a Conquistar esta Isla. El caso se tuuo por milagroso: pero remitamoslo a su proprio lugar.

*Beuter.
lib. 1. cap
13.
Puerto
de Maho*

*Castillo
de San
Phelipe.*

¶ A la mano ysq̄uerda deste puerto esta fundado el famoso Castillo de San Philipe, fortaleza inexpugnable, assi por la naturaleza del sitio, como por la mucha Artilleria, y otras municiones, y pertrechos de guerra, q̄ en ella hay. Es Alcaldia Real con otras muchas plaças de guarnicion.

¶ Mas adentro esta la poblacion, que da nombre al puerto:

Maho.

es fundacion antigua de los Carthagineses

¶ La poblacion mas principal de toda esta Isla se llama Ciutadella, fera de 600. fuegos defendida, cō fuertes Muros, y Baluartes. Tiene algunos buenos edificios. Reside en ella el Gobernador de aquella Isla, con su Assessor, y Abogado fiscal, cuyo tribunal esta subordinado en grado de apellaciō a la Real Au. de Mallorca. Hay algunos Caualleros, y personas de calidad, lo demas es gente vulgar. Lo espiritual rige vn Prouisor nombrado por el Obispo de Mallorca. Tiene algunos Conuentos de Religiosos. En la Yglesia mayor, ay vn prebendado cō titulo de Preposito, o Preboste de aq̄lla Yglesia con habito, e insignias de Canonigo. En tiempos passados tuuo su proprio Obispo, como despues se dira. Las otras poblaciones desta Isla, a mas de Ciutadella, y Maho son Laor, y el Mercadal con algunas otras caserias. Casi en el centro desta Isla, hay vn monte muy leuantado, donde tienē los padres Augustinos vna Yglesia, y Conuento con apellido de Nuestra Señora del Toro. A dos leguas de Ciutadella se vee otro Castillo roquero, de tiempo de los Mahometanos, que oy se llama Santa Agueda. Descubrése aqui algunas ruinas de edificios

ficios antiguos. No dexare de advertir que esta Isla en tiempos passados, fue mucho mas poblada, y de mayor contratacion, y renombre que al presente, como veremos en el discurso desta Historia. Ya vimos al principio como aqui vuo vna Ciudad llamada Iana de Iano, q̄ segun algunos creē es apellido del Patriarcha Noe, deriuando esta dicion de la Caldea, o Armena, Iain q̄ significa el vino, por lo que este restaurador del mundo fue el que dio principio a los viñedos. Afsi vemos que en el Reyno de Valencia, queda oy vna poblacion con el nombre de Iana. Lo demas tocante a esta Isla, puertos, calas, y escollos por ser de poca consideracion, y por breuedad passamos en silencio. Y afsi saliēdo ya de Menorca, y atreuessando nuestro Golfo Balearico, hazia el Poniente, vengamos con prospero viage, a tomar puerto en la Isla de Ibiça.

IBIÇA. §. 8.

Ibiça.

Flor lib.
2. cap. 19.

AMAS de lo que dexamos referido desta Isla, y las otras sus vezinas, añadiremos aqui algunas otras cosas mas particulares. Dista Ibiça, de la tierra firme poco menos de 60. millas, y de nuestra Isla. casi otro tanto. Quanto al sitio

su forma es casi igual por todas partes, afsi en la longitud; como en latitud, q̄ llegara a 24. millas. A la banda que mira a lebeche se estiende algo mas con vna pūta, junto a la qual hay tres Islas pequeñas, llamadas las Puertas, enfrente de la Formãtera: la poblacion mas principal desta Isla en grandeza, y numero de vezinos, queda muy inferior, a lo q̄ della hallamos escrito, de tiēpo de los Carthaginefes, y Romanos. Cō todo està muy bien fortificada a lo moderno. Preside en ella vn Governador con su Aseffor, que en segundas istancias reconoce al lugar Tiniente, y Visorey de Mallorca, en lo espiritual esta sujeta al Arçobispo Tarraconēse: bien que en tiempos passados tuvo particular Obispo, como despues veremos. El terreno es harto fertil, pero faltale la industria, y trabajo de los naturales, los quales engolosinados cō los prouechos de la Sal, que igualmente se reparten entre todos los vezinos, se descuydan de beneficiar, y cultiuar los campos. Hay muchos, y mas espessos bosques de pinos, y otros arboles infrutiferos, y syluestres. Plinio cuenta q̄ en tiempo de los Romanos fueron de mucha estima los higos desta Isla. La principal, y vnica grangeria, y riqueza della, consiste en la Sal. Hazese en vnos grãdes

Escola.
fol. 721.

Plinio
lib. 15.
cap. 19.

des estâques de agua dulce, bien que entre mezclada cō la del mar la qual quaxandose a su tiempo se conuierte en blanquissima tal, con tan grande copia, que esta sola pequeña Isla, basta para pro-ueher a muchas tierras de España, Italia, Francia, Inglaterra, Flandes, y otras partes de la Europa, de donde acuden alla infinitos nauios. En estas salinas que con razō podemos llamar el Potosi desta Isla, trabajan muchos centenares de hombres La cogida, y repartimiēto general es por el mes de Agosto. Es casi toda la Isla montuosa, con algunos buenos puertos, y ensenadas, que no referimos por breuedad; puesto que no le faltan muchos baxios, y piçarras harto peligrosas. Primeramente a la banda de leuante entre el estanque, y el puerto de la Formentera esta la Isleta Negra, y la de los Ahorcados. En frente del Cargador la Espōja: a la hermita, y torre de San Jorge, la de los Ratones, y otras dos llamadas de los Poros, y la Isla del Escollo negro, y la de Bixote. El mar adentro se veen las Islas de los Dados, el Escollo dorado, las de Botafogo, y de los Conejos, con los escollos de Lidon. A la cala Longa, la Isla del cabo Librel, y delante Santa Eularia, la de la pūta del Arabi. Sin estos se leuantan las Islas del Canar, y

Tagomago. Enfrente de la tierra firme, son las dos Islas que llamā de las Hormigas: a la hermita de San Miguel, el puerto de Balācat, da su nombre a vn Isote vezino. Mas hazia al poniente jazen otras quatro q̄ se llaman las Bladas cō la Conejera, el Borch, el Espartar, la Barquilla, y el cabo Falcon.

¶ Distante de Ibiça dos millas está la Formentera, la qual antiguamēte se llamaua la Ophiussa, o Colubraria. Diole este nuevo apellido la mucha abundācia de trigo, que en nuestro vulgar corumpido del latin, llamamos forment, de lo qual es argumento bastante, los vestigios de mas de mil filos, que alli hoy dia se ven. Su figura es como vna lampara de alaton hecha a lo moderno cō vn peçon para abaxo. Antiguamente fue muy poblada, y tuuo su propio Obispo: agora esta desierta, y deshabitada, a causa de las cōtinuas correrias de los Pyratas Mahometanos: solo han quedado vna especie de asnos siluestres, y montarazes, los quales quāto exceden en la figura, y tamaño a los demas; tanto son mas inutiles para la carga, y trabajo, andā à recuas, sin que jamas por ninguna industria se puedan domesticar. Tiene esta Isla algunos puertos, y ensenadas, donde los corsarios suelen tener guarida. El domi-

*scolan.
pr.*

dominio dicen que pertenece a la casa de los Valterras Caballeros principales de Valencia, Barones de Torres Torres. Y con esto auremos dado fin a la narracion Topographica de nuestras Islas.

SENZILLEZ PRIMITIVA de los Balears §. 9.

ESTO quanto al sitio, y faccion de nuestras Islas, y lo que pertenece al cuerpo dellas, digamos ya lo demas que toca a las costumbres, ingenio, y gouierno de sus habitadores, y naturales.

Diodo.

ib. 6. c. 5.

¶ No ay duda q̃ en los siglos primeros, quando generalmente dominaua la rustiqz, y barbaria, aũ entre aquellas naciones, en las quales vemos agora q̃ florece tãto la vrbanidad, no deuieron los nuestros diferenciarse en nada de los otros: de lo qual no nos deuemos marauillar en manera alguna, siendo esto vicio comun, y propio de aquellos tiempos, en los quales la naturaleza poco, o nada cultiuada cõ las buenas artes (beneficio singular desta florida edad) como tierra fecunda, bien q̃ falta del artificioso cultiuo produzia mil abrojos, y malezas de barbaras, y viciosas costumbres. Diodoro Siculo nos refiere sin duda con vfura cõtossima, al-

gunas destas manqueras, digamoslo ansi, o vicios de aquella edad en nuestros Balears. Pondere fielmente sus palabras traduzidas del Griego, en vulgar Castellano. Hay tambiẽ otras Islas enfrẽte de la Iberia, llamadas de los Griegos Gymnesias, por lo que sus moradores en el estio andan desnudos, y de los Romanos y naturales Balears, por la destreza en el tirar con las hondas, en que se auentajan a todos los demas. Y poco mas abaxo: Es gente dada al vso del vino, de q̃ tienen mucha falta, carecen del todo de azeyte, y assi se vngẽ cõ el de lentisco, y con grossura de tocinos. Son tan inclinados a las mugeres, que dan por vna tres, o quatro hombres. Su morada es en los escondrijos de las peñas, y cumbres enriscadas, donde hazẽ sus albergues. No vsan de oro, o plata, prohibiendo rigurosamente que no se traygan a la Isla, dando por razon que Geryon hijo de Chrysauro, fue muerto a manos de Hercules, a causa destes metales. Assi que juzgauan que quedando libres destas perniciosas riquezas, viuirian seguros de todo genero de asechanças. De aqui vino que quando yuã a la guerra, en fauor de los Carthaginefes, con los quales estauan aliados trocauan su sueldo, y gajes en vino, y mugeres. Pero es

aun

aun mas de marauillar lo q̄ vsauan en las bodas, en las quales los deudos, y amigos por su ancianidad, gozauan primero de los gustos de la esposa, brindando con ellos despues al paciente marido. Tambien es cosa singular lo que en sus mortuorios guardauan, y era que desmenuçauā el cuerpo difuncto, y lo metian dentro de vna urna, sobre la qual amontonauan grandes canteras, esto cuenta Diodoro. Pero por tener este autor, casi en la mayor parte de sus narraciones poco mayor credito, que a los Mythologos se concede, no puede de hay redundar ningun deshonor. Algunos modernos fundandose en la auctoridad deste escriptor, y otros deste jaez, han edificado mayores torres de relaciones claramente fabulosas. Lo que dize de las sepulturas, parece que se podria comprouar con vnos grandes montones de piedras, o cantos, artificiosamente compuestos, que en algunas partes de la Isla se veen, que algunos creen hauer sido Lucillos, o Sepulcros de tiempos antiquissimos. Mas cortesmente, y con mas verdad se huuo con los Mallorquines el Docto Philosopho, y peritissimo Cosmographo Strabon, el qual en la descripcion q̄ haze de nuestras Islas, a las quales por su grā de fertilidad, llama segun ya vi-

Lib. 3.

mos Fortunadas, a semejança de los campos Elyfios, dize primeramente que sus moradores por la singular excellencia de la tierra, viuiuan en vna continua, y benauenturada paz, y quietud, y assi los llama Ireneos, ques lo mismo que Pacificos. O que dicha si gozaramos agora desta edad pacifica, y siglo de oro! Añade mas, que no por esto eran couardes, o afeminados, antes bien que en todas las ocasiones que se les offrecian de collarios, y otros enemigos, dauan singulares muestras de valor. Luego nos pinta sus armas, que eran vn paues, y vna lança corta, a modo de azcona, y la hōda. De la qual es bien que digamos algo por ser propria inuenciō de los nuestros.

HONDAS BALEARES

§. 10.

CONCVERDAN todos en que los Baleares fuerō estremados, y muy peritos en tirar con las hondas, y que desde la primera niñez se enlayauan a este bellicofo exercicio, y que no comian bocado de pan, que con sus hondas no lo huuiessen diestramente herido, y derribado. Tito Liuiο afirma q̄ entre todas las naciones, no hay quien sea tan excellente en tirar, como lo son todos, y qualquiera de

de los Mallorquines, y no es como dize vn moderno este Fologio increíble, antes bien muy conforme a lo q̄ todos los antiguos, y modernos nos refieren. Y menos se deue creer lo que algunos afirman, que al presente ha faltado ya este exercicio en nuestras Islas; porque dado que las armas de fuego son las que preualecen, con todo esso se veen aun muy grandes señales de la industria primera. Pero en lo que hallo discrepancia es, en si fueron ellos los primeros inventores de este genero de armas; Plinio atribuye esta gloria a los Phenices; y Strabon a los Etoles: esta vltima opinion fauorece Polux, el qual da esta honra a los Acarnanios. Lo mismo parece que sienten Thucydides, por la vezindad que los Acarnanios tienen con los Etoles. Otros quieren, y es lo mas probable, que sea propia inuencion de los nuestros. Vegecio gran maestro de armas, y de todo lo que toca a la milicia: El vso, dize, de las hondas los primeros que las hallaron, y exercitaron con destreza fueron los moradores de las Islas Baleares. Diodoro Siculo sienten que de aqui les viene este nombre. Pero quien habla sin reboço, y mas a la clara es el grande Prelado de Seuilla San Ilidoro, el qual declarádo la ethymologia

del vocablo Funda, que significa honda, añade: El vso de ellas se inuentò primero en las Islas que llamamos Baleares, por dōde Virgilio:

Balearis verbera Funda.

y en otra parte repite lo mismo: En las Baleares primeramente se han inuentado las hondas, por donde las dichas Islas tienen este apellido. Todo esto es deste grauissimo autor, a quien despues han seguido algunos modernos, y particularmente Miedes, el qual dize: Tienese por cierto, que este tan embrauecido acometer de los Canes, y el valiente tirar de las hondas, dos principalissimas armas de los Mallorquines, fuerō inuentadas por ellos. Lo que algunos sienten, que este exercicio tuuo principio entre los nuestros despues que los de Phenicia habitaron estas Islas: no tiene mayor fundamento, que la autoridad de algunos escritores, que alaban a los de aquella nacion en este genero de armas, los quales no aduirtieron, que no ay mas urgente razon para dezir, que los Phenices enseñaron el vso de las hondas a los nuestros, que estos a los de Phenicia, mayormente teniendo, como tenemos, en nuestro fauor tantos, y tã señalados autores, q̄ claramēte lo afirman.

E Y por

Lud. la
Gerda in
arg. Ge-
lib. 1.

Dio. Sic.
p.
Florus.
e Bello
Balear.
ycophrō
Ant. Ne
i. in Vi
g. Geor.
trab. li.
ust. Lip
Poliorc.
ib. 4. dia

Lib. 18.
p. 10.

Lib. 14.
cap. 6.

Lib. 7. ca.
17.

Lib. 2.
cap. 19.

Y porque la sobredicha opinión quede del todo reechagada, referiré lo que en esto escriue Florián: Muchos autores, y muy buenos afirman, que los tales Carthaginienses Affricanos, fueron los primeros pobladores de estas Islas, Mallorca, y Menorca: Otros porfian que fueron los Phenices de Sidon, y de Tyro antes que morassen en Cadiz el tiempo que diximos hauer señoreado la mar, y mueueñte, que hallan en los libros antiguos, ser estos los que primero texieron hondas para tirar; y sospechan que si los Mallorquines Españoles tuuieron en ello tal abilidad, seria por hauerlo tomado de los Phenices. Mas a la verdad mucho antes, q los vnos, y los otros aca viniesen hauia poblacion en ambas Islas: y ciertamente si los Phenices de Sidon, y de Tyro, o tambien los Phenices Africanos de Carthago tuuieron algun tiempo manera de tirar con las hondas, lo tomaron destos Mallorquines, des-

Sordibus est illis toga squalida prostratus atq;

Inuoluit coxas cento Melancranus

Otros dicen que es esparto trahido de la Celtiberia, porque por aca no lo produce la tierra; otros que es lino, o cañamo, cōcuerda Vegecio el qual afirma, que las hondas, que se hazen de lino, o

pues que con ellos contratauan.

¶ En la milicia enseña Strabon que trayā los Baleares cada qual tres hondas ceñidas en la cabeça. Pero mas creible es lo que en esto nos enseñan Diodoro, y otros, que con la vna tenian atada la cabeça, con otra yuan ceñidos, y con la tercera dauan batería. De los Mardos refiere Curcio, que ceñian su frente con vna honda siruiendose de ella juntamente de arma, y de adorno. Escriue el Phenix de las buenas letras deste siglo Iusto Lipsio hauer visto en vna columna de Antonino, vna imagen de vn Mallorquin armado con tres hondas en la cabeça, en el vientre, y en los ombros. Añade el mismo Strabon, que la materia de que hazian los nuestrs antiguamente las hondas, era de cabellos, o neruios, o Melanchrena. Era esto vltimo, segun escriue, Philetas en el libro de Hermenia, o interpretation, cierta especie de juncos,

cerdas, son las mejores.

¶ La forma antigua de las dichas hondas, era casi la mesma, que oy dia se platica entre nosotros. Dize mas Strabon, que vsauan de tres generos de hondas,

al

al vno llama Macrocolon, con que tiraua lexos, al otro Brachy colō, para de cerca: y el tercero seruia para los otros tiros medianos: No de otra suerte que oy se vfa en la artilleria. Las piedras, o balas, digamoslo anfi, que con este instrumento arrojauan pesauan algunas vna mina Atica que son cien dragmas: y esto deue fer lo que Iulio Cesar llama hondas librales, de vna libra. Estas piedras trayan dentro de

vnos çurrōnes: o talegos, segun notò Strabon tratando de los E-
Lib. 8.
tolos, y los libros sagrados nos aduerten hablando de aquel hecho de Daud, quando derribò por tierra con vn hondaxo aquella tore de carne, que tenia del todo amedrètados a los Isrraelitas. Otras vezes se seruian de balas hechas de plomo, las quales arrojauan con tanta fuerça, que con el impetu furioso venian a encenderse, y derretirse por el ayre.

Virg.

*Et media aduersi liquefacto tempora plumbo
Diffidit, ac multa porrectum extendit arena.*

Lucret.

*plumbea vero
Glans etiam longo cursu voluenda liquecit.*

Quid.

*Non secus exarsit, quam cum Balearica plumbum
Funda iacit, velat illud, & incandescit eundo
Et quos non habuit sub nubibus inueme ignes.*

Luc.

*Inde faces, & saxa volant spatioq; soluta
Aëris, & calido liquefactæ pondere glandes.*

Stat.

arsuras cæli per inania glandes.

¶ Diras que son hyperboles, y exageraciones poeticas? oye vn grãde escudriñador de los secretos de naturaleza. Aëra motus extenuat, & extenuatio accedit; sic liquecit excussa glãs fūda, & attritu aëris velut igne distillat. Diodoro Siculo hablãdo en particular de los Baleares dize, que arrojauan con sus hondas muy grandes piedras, y esto con tanto impetu, que parecian despedidas con algun trabuco, y que cō ellas haziã rajas los escudos fuer

tes, y azerados, y otro qualquiera genero de armas defēsiuas. Echa-te bien de ver de lo dicho, la importacia desta arma, por lo qual compara, y aun auentaja Lipsio los tiros de las hondas a los de los Arcabuzes comunes, así en el tirar mas lexos, y con mayor impetu, y fuerça. Podra el curioso ver todo esto, y otras particularidades que yo dexo por breue dad, en el sobredicho autor.

¶ Y no solo fueron los Baleares inuētores destas hōdas comunes

Senec.
nat. qq. 2
c. 36.

según auemos visto, pero aun de otras maquinas, y belicos instrumentos, que los antiguos llamaron Ballestas, Fundibalos, Manganas, o Manganicas: y después algo corrompido el voca-

blo Fonebols, Manganiels, y Trabucos. Quien quisiere ver la forma de estos instrumentos, lea el sobredicho autor, que a mí me basta referir vnos versos que dicen:

*Lapides agitata minores.
Funda rotat, magnos Balearica machina muris
Incutit, & duro munimina verberat ictu.*

TRAIE, Y VESTIDO DE LOS BALEARES.

LA comun es, que deuio ser Barbaro, o según algunos creen, ninguno: q̄ por ello dicen que a estas Islas se dio el apellido de Gymnesias. Lycrophonte llama a los Baleares Sisyroditas, q̄ es dezir cubiertos con vn genero de vestido llamado Sisyrna, que hazian de pieles de animales, conseruando la fenzillez primera: Andando el tiempo vino a crecer tanto la curiosidad, y asseo de nuestros Mallorquines, que fueron los primeros inuentores de la mayor gala que hauo en todo el Imperio Romano, q̄ fue la vestidura, q̄ llamaua Pretexta, o Laticlauo, propio ornato de Senadores, así lo confiesa expressamente Strabon: Era al propio como vna tunica entretexida con vnos listones anchos de Purpura, hechos a modo de clauos; como si a vna vestidura blaca, o de otra color la sembrásemos toda de rosas o cosa semejante de carmesí: y por esso se llamaua Pretexta, y Laticlauo. Ver

dad es q̄ hablando con toda propiedad hauia alguna diferencia entre la pretexta, y el Laticlauo, porque la toga pretexta, solamente estaua entretexida de color rojo teñido en purpura por las orillas, propia diuís de los Consules, y el Laticlauo era vna tunica con mezcla de Purpura en diferentes partes, de que vsauan los Patricios, y Senadores.

COSTUMBRES MODERNAS. Prosigue el §. 10.

LO que toca a las costumbres modernas, está todo este Reyno reduzido a la mayor policia, y ornato de todas las buenas artes, como en qualquiera parte del Orbe agora se platica. Algunos quisieran en la nobleza mayor uso dellas, preciandose y igualmente de generosos, y doctos; particularmente en las facultades de Humanidad, cuyo empleo hermosean, y ennoblecen qualquiera sujeto, y mas al de mayor lustre. Pa-

Lib. 3.

*Vid. Iul.
Ces. Bu-
leg de
Imp. Ro.*

ra esto importaria que huuiesse alguna Academia, o Lyceo: segun en otras partes de España se practica, donde la generosa juventud empleasse el tiempo, que agora algunas vezes mal logra. Las facultades mayores estan muy en su punto.

¶ El exercicio de las armas se fomenta con tanto cuydado, como quien tiene el enemigo a las puertas, como en efeto lo tenemos por la vezindad de los Mahometanos. Lo que principalmente nace de ser los nuestros muy grandes defensores de la Fe Santa. Y porque en esto será de mayor peso el testimonio de los estrangeros, quiero referir vnas palabras del docto, y eloquente historiador el Obispo Miedes: Los pobladores de la Isla de Mallorca, y sus descendientes de aquel tiempo aca, siempre han mantenido, y conseruado la verdadera Fe, y Religion Christiana tan inuolablemente, que jamas há desuiado, ni padecido ningunos naufragios de error en ella, antes ningunos han sido tan continuos perseguidores de los Moros, como ellos. Lo que se vee por las terribles escaramuças, y batallas, que con los collarios de Africa han siempre tenido, y tienen cada dia. Y q sin duda les ha venido de tan continuo exercicio de armas, ser ellos los mas belicosos de quan-

tos hay en las Islas del mar Mediterraneo: puesto que de aqui les queda ser deseosos de vengança, &c. Todo esto es deste graue historiador, el qual poco despues añade: De aqui es, que Aristoteles llama a estas Islas en Griego, Gymnasias, q quiere dezir exercitadas, por el continuo exercicio, que los Mallorquines tenían de pelear con los collarios. Y en otra parte: De fuerte que asì por la ocasion de su fertilidad, y de las muchas mercaderias, que a ella se traen, como por las que a la Isla sobran, y se lleuan a otras partes, no solo boluio a su opulencia antigua, pero aun por las continuas contiendas, y escaramuças, que su gente tiene con los Moros collarios de Africa, es mas belicosa, y exercitada en armas, que ninguna otra. Todo esto es del sobredicho autor, lo qual quedara mas confirmado con lo que despues en el discurso de esta historia referiremos de los hechos hazañosos de los nuestros, y muy en particular, de lo mucho que por la mar se auentajaron. Solamente aduertire por agora, lo que he hallado en papeles, y memorias antiguas, y de mucha authoridad, registradas en los Archiuos desta Vniuersidad. Que en la ocasion de las guerras, que hazian los Serenissimos Reyes de Aragon, contra los

Lib. 9. c.
13.

Lib. 7.
cap. 17.

Genoueses vna vez en solos tres días armaron 25. Galeras, y con ellas dieron caça a otras tantas de aquella Señoria, y prendieron fiere. Y era este belicoso exercicio de los nuestros por la mar tã ordinario, que a penas hauia en Mallorca Cauallero, o persona de calidad que no tuuiesse Galeras. Afsi leemos, que a los 13. de Octubre 1449. Iuan de Galiana Cauallero, y Jurado militar armò fus Galeras, y Naos grueffas para yr a correr el Mediterraneo y perseguir los pyratas Africanos: lo mismo hizieron despues Pablo, y Saluador Sureda hermanos Caualleros de linaje muy antiguo, y principal, con otros muchos: Y aũ he visto yo vn cõcierto hecho entre el Rey Don Sancho de Mallorca, y los Jurados, sobre las capitulaciones de las armadas, segun mas largamẽte diremos en su propio lugar. con esto teniã los Mallorquines tan rendidos a los moros Africanos, q̃ desde Tunez hasta el estrecho de Cadiz, casi todos los lugares maritimos les erã tributarios. En el año 1354. embiò Mallorca 23. nauios de gabia en fauor de la Nobilissima Ciudad de Valencia. Y en el de 1386. las ciudades de Barcelona, y Tortosa, siendo molestadas de los Mahometanos, embiaron por socorro de Galeras, y Naos a este

Reyno, y se determinò, que se acudiesse luego con todo el socorro posible. El Rey de Aragon Don Iuan en el año 1479. hizo merced a esta Vniuersidad de la Castellania de la fortaleza, y castillo de Beluer, por hauerle feruido muchas vezes con sus galeras. Ayudaua a todo esto la extraordinaria contratacion que aqui hauia cõ todas las Naciones del Orbe. Porque antes que se descubrieran las Indias Orientales, y Occidentales, dos columnas de oro, en que tanto retriba el Imperio Español, Mallorca era la escala general dõde venian los thesoros, y mercaderias, del oriente, y de aqui se comunicauan a la tierra firme de España, y otras muchas partes de la Europa. Testigos desto son las ruynas de las Ataraçanas, cõ sus arcos magnificos para la fabrica de las galeras, y otros baxeles, y el sumptuosissimo, y grandioso edificio de la Lonja, o casa de Contratacion, que de echuras costò quinze mil ducados, sin los gastos de la canteria, y otros pertrechos; y aun despues el maestro desta insigne obra formò pleyto pretendiendo lesion, y agrauio en el precio sobredicho. Sin esta Lõja general hauia otra particular para la nacion de los Genoueses. Al fin compendiando este discurso, digo por vltima corona, y remate

remate, que se vio Mallorca con cien Coronéles, y trecientos navios gruesos, con mas de treynta mil marineros. Quien tal creyera fino lo hallaramos escrito en tan ciertos originales: mayormente considerando el estado presente? Pero luego veremos las causas de hauer este Reyno amaynado algun tanto, desta tan extraordinaria grandeza, y poder.

¶ Este exercicio de las armas han ido siempre cōtinuando los nuestrs, con muy grande euydado, y muy en particular los Caualleros, los quales segun la obligacion de su estado en todas las ocasiones que se ofrecen assi de assaltos repētinis de enemigos, como en las fiestas de luttas, Torneos, y otros ensayos militares, dan muestras del heroyco valor q heredarō. Para lo qual sirven no poco los Caualleros, que aca tenemos muchos en numero, y muy valientes, y ligeros. La caça se toma por ordinario entretenimiento, y deporte, en que es mucho de admirar la gallardia, y destreza, con que saltan paredes de mas de ocho palmos de alto, porq el dar brinco por los cerros, y atreuellar los riscos cō la mesma facilidad, y ligereza, que los llanos, es cosa por aca muy ordinaria. Lo de mas de galas, curiosidad, y asco

en el vestir, y seruicio de casa entre genterica, es con estremada magnificencia. Oro, plata, y perlas entre personas de lustre, es cosa ordinaria. Aun las mugeres de la gente comun, y plebeya casitodas vñan yr ceñidas ordinariamente con cintos de plata, cō que tãbien trahen atadas las llaves de sus casas. En tiempos pasados llego a tal estremo la riqueza desta Isla, que se mando con publico pregon, que nadie pudiera traher cadenas de oro, que excidressen el peso de cinco marcos.

¶ En lo que toca a la fidelidad a la Corona Real, hase preciado, y precia oy dia tanto este Reyno, que en todas las ocasiones han puesto sus naturales, en riesgo no solo las haziendas, pero aun sus mismas vidas, como se vera en lo que adelante referiremos: particularmēte quando tratemos de los donatiuos tan extraordinarios, con que esta Isla ha seruido a sus Reyes, y de los Varones Ilustres, que por defender la deuida lealtad, auenturaron de grado sus personas. Al fin ha correspondido siempre nuestra nacion a las obligaciones q trahē consigo la nobleza, y generosa sangre en los naturales deste Reyno, la qual desde la Conquista, ha quedado por iuro de heredad. Digalo Ramon Mun-

taner autor que viuio en los tiempos del inuictissimo Rey Don Iayme de Aragon el Conquistador, y sus gloriosissimos descendientes Reyes nuestros, los quales estimaron, y aun experimentaron mucho las grandes, y auentajadas partes del dicho escritor. Referire sus mismas palabras. Perço assenaladament llexa alli les duas Illes (Menorca, e Ibiça) que en aquella faho no gita los Sarrains, e axi matex los hi dexa: perço com hauia de poblar de les luas gents la Ciutat de Mallorca, e tota la Illa. E axi la vna poblacio valga menys per la altra, porque li parech millor. E axi fo q̄ lexas les dues Illes pobladas de Sarrayns, quen saua fera tota hora de conquerir. E quant hac presa la dita Ciutat, e la Illa ab mayors franquezas, e libertats que sia almon. Perque vuy es vna de les nobles Ciutats del mon, e ab mayors riquezas poblada tota de Catalans, tots de honrat lloc, e de bo: porque son axits vuy hereus que son la pus conuinent gent del mon, e las mills nodrida que de Ciutat quial mon sia. Concuenda con este grauissimo, y antiquissimo autor el docto escritor de las grã dezas de Madrid. La Metrepoli, dize, del Reyno, es Mallorca poderosa en riquezas, y multitud de gente, edificada con hermo-

*Man-
taner c.8*

*El Mac
stro Gil
Góçales,
fol. 432.*

sura, y grandeza, en ella reside el Obispo, y el Virrey, y Inquisicion, y lo bueno de la Isla poblada de nobilissimas familias, que passaron de Cataluña a ganarla.

INGENIO, Y GENIO de los nuestros. §. II.

PERO haziendo vna compendiofa, y general anatomia, y examen del ingenio, y natural condicion de los nuestros, porque esta segun enseñan los Platonicos, suele tener su origen, y dependencia de tres principales causas, la primera de los astros, y otros influxos celestes, la segunda del temperameto del ayre, y mantenimiētos de la tierra, y la tercera de la industria, y artificiosa enseñanza, digo quanto a lo primero que puesto que mis ojos no sufren los resplandores, o vislumbres de la Astrologica facultad, ni mi corta capacidad alcance todas aquellas sutilezas que en esta materia imaginan los Planetarios, y creen sus apasionados, con todo esto no dexare de referir (bien q̄ senzillamente, y sin dar mi consentimiēto a tan sutiles inuēciones) lo que algunos en esto nos han aduertido, diziendo que el signo q̄ predomina a esta nuestra Isla, es el de Scorpion, casa del beligerero Marte, otros atribuyen este domi-

dominio a Sagitario. Manilio da este Imperio a Capricornio, quã-

to a España, y las demas tierras occidentales.

*Tu Capricorne regis quidquid sub sole cadente
Expositum, gelidamque Helicem, quod tangit ab illo.
Hispanas gentes.*

¶ De donde inferen que en los animos de nuestros naturales arde vna singular braueza, y animosidad inclinada al ruido de las armas. Pero estas, y otras semejantes curiosas obseruaciones remitamoslas a los que tienen mayor ingenio, y agudeza para penetrar (como a ellos les parece) hasta lo mas intimo, y escondido de la naturaleza.

¶ Quanto al temperamento del ayre, es sin duda el nuestro semejante al de los lugares maritimos del Continente, o tierra firme de España, harto templado, y saludable; pues vemos que ni los rayos del sol nos abralan, ni los yelos demasiadamente nos afligen. De donde nace que por ser el clima tan moderado, nos rinde la tierra vna muy abundante cosecha de todo genero de frutos, y regalos que para el sustento de la vida se requieren. Verdad es que algunas vezes participamos de la sequedad, y ardores de la vezina Africa, q se templan cõ las mansas, y suaues mareas, que ordinariamente en el estio leuãtan los vapores del mar. Por dõde siendo los mantenimiẽtos por

estremo saludables, y delicados por consiguiente como noto Aristoteles, seran aptos para engendrar agudos, y sutiles ingenios.

¶ En la educaciõ, y enseñaça no tenemos q inuidiar a otras naciones, pues hay tantas Academias, y Lyceos dõde todas las buenas artes se exercitan, y enseñan con particular cuydado. Y assi vemos que los Baleares aplicados a qualquiera genero de artes, o sciencias (hablo desnudo de passion) se auentajan en ellas con muy particular eminencia, lo que claramente se confirmara cõ lo que en esta Historia referiremos de los Varones eminentissimos en letras, y armas, que deste Reyno han salido en diferentes edades, yo por agora hago punto.

LENGVA MALLOR-

quina §. 12.

NO sera ageno de nuestro argumẽto dezir algo del lenguaje que por aca vulgarmente vfamos. Cosa aueriguada es que en todas las prouincias, y tierras del orbe, ha ydo varian-

*Vide Al-
drete de
Orig. lin-
gue Hif.*

*E scol. li.
2. cap. 14*

variando el modo de hablar conforme la mudança de los Principes, o naciones que en ellas han tenido el cetro, y Señorío: y como nuestras Iſlas hayan ſido ſeñoreadas de tan diferentes dueños, como luego ſe dira, han tenido tambien diuerſos Idiomas, Cyrenario, Griego, Carthagines Romano, Arabigo, y el que vltimamente agora ſe platica, que comunmente ſe llama lenguaje Lemofin, deriuado de vna prouincia de Francia, cuya cabeça es la Ciudad de Lemouix, o Lemofins. Truxerõla a Cataluña los primeros Conquiſtadores de aquel nobiliſſimo Principado, de donde deſpues la heredarõ los Reynos de Mallorca, Valencia, y Cerdeña por medio de las armas vécedoras de los clariſſimos Reyes de Aragon. Verdad es q̃ toda via queda con alguna meſcla de otras lenguas, Griega, Arabiga, y Latina, de donde ella principalmente ſe origina. Algunos nos han querido poner nota de poco cultos en el hablar: yo digo que ſi bien entre la gente vulgar, que ordinariamēte es la mayor parte, ſe puede reprehender eſte vicio: pero entre la nobleza, y gente que trata de letras, ſe ua ſiempre reduziendo a mayor elegancia. Eſtudio en que ſe deuen emplear, y preciar mucho los maeftros de la juuentud, corri-

giendo con induſtria, y arte lo q̃ de otros barbaros idiomas, con la ordinaria contratacion, ſe nos ha ydo apegando. La falta mas notable que en eſto hay, es la pronunciacion gutural, y el no diſtinguir las vocales, a y e. La cauſa deſto proſtero es el tener, eſta lengua las tres conſonantes a, e, o duplicadas a la manera que los Griegos tienen la Omicron, y la Omega, de las quales vſan algunos indifferenteſmente, ſiruiendofe las mas vezes de la A, poree faltas que facilmente ſe pueden remediar. Algunos han creydo que la lengua de los Cyrenaicos ha ſido de las mas antiguas que en la Iſla ſe han vſado, y que della ſe deriua el apellido de Baleares, q̃ entre ellos ſignifica Aduenedizos. Quien quiſiere ſaber algunas otras propriedades de la lengua lemofyna, vealas en vn autor moderno que trata della mas por extenſo.

RELOX BALEARICO

§. 13.

HAVIENDO de tratar de nuestro Relox Balearico, bien es que hagamos vna breue, y apazible digreſſion a cerca del modo de diuidir las horas del dia, y noche, de que han vſado diferentes naciones del orbe.

¶ En

¶ En tiempos antiquissimos no le partia el dia por horas, sino por las acciones quotidianas: assi dezian, al rayar del Sol, el Orto, o principio del dia, el medio dia era la hora de comer, y la de cenar, el Occaso. Esto hazian no solo los Romanos, pero aun los Hebreos; como se hecha de ver en muchas partes de los li-

broz sagrados. Partian tambien los Israelitas el Nycthimeron, o dia entero con su noche, en quatro partes que llamaua Vigili-
Andando despues el tiempo se dio principio al computo de las horas. Por esto el grande Home-
ro las pone a las puertas del Cie-
lo al qual imitando Ouidio, in-
troduze a Iano que dize.

Psal. 55.

Lib. 1. de Fastis.

*Præsideo foribus celi cum mittibus Horis
Et redit officio Iuppiter ipse meo.*

¶ Los Egypcios al Sol llama-
uan Horo, de donde les vino a
las horas el apellido, y no falta
quien dize que la deriuacion es
Hebrea del vocablo Heres, que
significa Sol, o la que parece mas
probable de la dición Or, o Orath
que significa en aquella lengua
luz, y dia. Y aun deriuan de aqui
la dicion Aurum oro, y en nue-
stro lenguaje Or, por lo que este
riquissimo metal tiene de resplá-
deciente, y luminoso, por donde
los Chymistas le llaman comun-
mente Sol, como a la plata Luna,
al Estiño Iupiter, al plomo Sa-
turno, al cobre Venus, al azogue

Mercurio. Otros toman la ethy-
mologia del vocablo Griego,
Vros que significa vrina, por lo
que el Cynocephalo de los Egy-
pcios en los Equinoccios, orina
doze vezes. Mas probable me pa-
rece a mi la deriuacion que se to-
ma del vocablo Oros, con omi-
cron Griego, que significa termi-
no por ser las horas las que ter-
minan, y parten los espacios del
dia, y de la noche.

¶ Diuidieron los Romanos el
dia, en doze horas atribuyendo
a cada qual su particular exerci-
cio, y empleo. Y assi dize el Poe-
ta Bilbilitano.

*Martia.
lib. 4. ep.*

*Prima salutes atque altera sustinet hora
Exercet raucos tertia Causidicos.*

In quintam varios exercet Roma labores

Sexta quies lassis, septima finiserit

Sufficit in nonam nitidis octaua palestris

Imperat extructos frangere nona thoros

Hora libellorum decima est Euphene meorum.

Temperat ambrosias cum sua cura dapas.

¶ Y por

*Censor
in lib.
de Die
Natali.
cap. 19.*

¶ Y por quanto las vltimas horas del dia estauan dedicadas al cuerpo, notò agudamente vn Poeta Griego en vn epigrama (q por falta de charecteres dexò de poner aqui) que las notas destas vltimas horas que son quatro letras Griegas, vienen a formar la dicion Zithi, que significa holgar, y regalarfe.

*Plin. li. 2
cap 60.*

¶ El modo de còtar estas horas ha sido differète. Los Romanos començauan desde la media noche, como hoy dia vfa la Yglefia. Los Babylonios desde que el Sol amance, hasta que buelue a salir. En la Vmbria desde el medio dia. Lo mismo obseruan los Arabes, y los Astrologos, como los Athenienses del occaso. Para señalar las horas inuentò Anaximenes Milesio el relox scioterico, o solar que se haze cò las sombras, que en el Gnomon causan los rayos del Sol. En Roma començò este vfo muy tarde. Porque segun notò Plinio, en las leyes de las doze tablas, solamente se haze menciõ del orto, y occaso del Sol. Despues començaron a notar el medio dia, quando el Sol miraua entre el tribunal, y el lugar llamado Grecoftasis, y quando veyan que desde la columna de bronze, se yua lançando hazia la carcel, dezian que llegaua la tarde. Durò esto hasta la primera guerra cò los Carthagine-

ses. Refiere Fabio Vestal que el primer relox de Sol que se vfo en Roma, fue doze años antes de la batalla cò el Rey Pyrrho, iunto al Templo de Quirino: mas no da razon del artifice, ni porque se hizo, ni de donde se truxo. Entre los Hebreos es mucho mas antigua la inuencion del Relox de Sol, por lo que nos cuentan la Escritura de Achaz. Marco Varro afirma, que el primero que se puso en publico, fue iunto al tribunal en la columna que alli hauiua en la primera guerra Punica, por el Consol Marco Valerio Messalla, despues de la toma de la Ciudad de Catania en Sicilia, el año de la fundacion de Roma 447. Rigieronse con este modo de relox, casi cien años, hasta que Q. Marcio Philippo que fue Censor con L. Paulo, lo reformò, y regulo, segun el Orizonte de Roma. Mas como no se pudiesen seruir de esta manera de relox, en los dias de nublado, Scipion Nafica compañero de Lanate, en el año 595. inueto el relox Hydraulico que se hazia con las aguas, como el que agora se vfa de arena. Deste se haze muy ordinaria mencion en los autores Romanos. Finalmente llego el ingenio de los hombres a inuentar el relox Maquinal, o de ruedas, que se llama Automaton, por lo que por si mismo, y sin otro ministerio

Gen. e. i.
Rel. Se-
aph. 3. p.

rio dispar, y señala las horas: Ra-
ra inuencion, biẽ q̃ fue su autor me-
recedor sin duda de eterno renó-
bre, està sepultado en las tinie-
blas del oluido. El que nosotros
usamos han afirmado algunos, q̃
es el mismo q̃ teniã los Hebreos
en Hierusalem dedonde quieren,
que seaya traydo aca despues de
sus ruynas, en tiempo de los Em-
peradores Vespasiano, y Tito.
Pero esta opinion (a mas de que
no nos conita, que los Reloxes
maquinales tengan tanta anti-
guedad) topa en dos muy gran-
des dificultades. La primera
que nosotros, segun nuestro re-
lox cõtamos las horas desde que
el Sol sale, hasta que se pone, y
desde que anochece, hasta el ama-
necer, con mayor, o menor nu-
mero de horas, conforme el arco
diurno es mayor, o menor, pro-
pria, y muy particular inuencion
nuestra: Mas los Hebreos co-
mençauan el dia desde que el Sol
se ponía, que era segun el modo
de contar de la Escritura Santa:
Factum est vespere, & mane dies
vnus. Y en otra parte para dezir
vn dia entero: A vespere vsq̃ ad
vesperam celebrabitis Sabbata
vestra; lo que aun se vsa entre
nosotros en las festiuidades so-
lemnes, que comiençan a las pri-
meras visperas. Y sin duda no ca-
rece de mysterio, que aquella
gēte que viuia entãtas tinieblas,

començasse el dia casi al anoche-
cer: y que nosotros, a los quales
ha amanecido el Sol de Iusticia,
y dia verdadero de la ley de Gra-
cia, comencemos el nuestro des-
de la media noche, assi por hauer
salido a luz en aquella sazon la
luz verdadera, como por comen-
començar entonces el Sol a subir
hazia nuestro Orizonte. Pues
siendo el modo de començar el
dia entre los Hebreos, y los nue-
stros tan diferente, como puede
ser, que sea este el mesmo relo-
x de que usauan los Israelitas?
Diras que tambien usaron de o-
tra manera de contar las horas,
començando desde que el Sol sa-
le, conforme lo que nos cuentan
los Euangelistas Santos del tiem-
po que Crucificaron al Autor de
la vida, hora sexta, que es el me-
dio dia: Y lo de la Parabola de
los jornaleros. Pero aunq̃ esto sea
verdad, como lo es, no se infiere
de ahi necessariamente q̃ los He-
breos cõcordauã en todo con el
modo q̃ al presente tenemos de
començar, y diuidir las horas del
dia, pues vimos q̃ antes los Baby-
lonios tãbien tenian este mesmo
modo de cõputar el tiẽpo; y con
todo esto differẽciauã en q̃ ellos
alargauã el dia, y sus horas hasta
q̃ el Sol boluia a amanecer, y no-
sotros las cõtamos desde que sa-
le, hasta que transmonta. La otra
razon que quita todo genero de

difficultad es, que tengo obseruado en los libros de las Determinaciones desta Vniuersidad, que a los nueue de Mayo 1385. determinò el Grande, y General Consejo de hazer vn Relox en la torre (es la misma en que agora està) que hauian comprado de los Padres Dominicos, y el año siguiente a los ocho de Iunio deliberaron, que se hiziesse la campana para el Relox que ya estaua acabado. El mismo fundamento tiene lo que añade el sobredicho autor del Candelero de la capilla mayor desta Cathedral, que tambien afirma que fue traydo del Templo Hierosolymitano.

NOTICIA DEL GO- uierno. §. 14.

OBRA fera de precio, que apuntemos algo a cerca de la administracion, de justicia, y gouierno politico de este Reyno, que segun Platon afirma, es el alma que da vida, y cõserua las Republicas, y Reynos: Digamos primero del regimiento juridico.

¶ Dexando a parte la primitiua antigüedad del Mũdo, en que los hombres gozando de su natiua libertad, seguian los fueros de su aluedrio: Vengamos a tratar de aquellas eras en que ya tuuo

lugar el gouierno Despotico, sujetandose de grado a la voluntad del que, por las conocidas ventajas en prudencia, y valor juzgauan serles superior, librando en sus manos haziendas, personas, y vidas. Desde este siglo, entiendo yo que huuo en nuestras Islas personas que con titulo de Rey, o otros semejantes, dominauan sus naturales. Deste parecer son algunos historiadores antiguos, y modernos: y asì escriue Floriã hablando de los nuestros. Que aun en su primera rusticidad tenían entre si personas principales, a quien reconocian alguna manera de de sujecion, o señorio, tales, que muchos autores los llamauan Reyes, quando en el hecho de esta Isla hablan. Destos a la sazon, que los cossarios Griegos alli vinieron era mas principal vno llamado Bochoris; Esto afirma Ocampo: y lo que yo entiendo lo deuio de tomar de Solino, el qual tratando de las Baleares escriue: Bochoris Regnũ Baleares fuerunt vsque ad euerfionem Phrygum. Pero yo sospecho, que este lugar està del todo corrompido. Porque acudiendo al manancial de donde el sobredicho autor deriua los arroyos a sus campos, no sin nota de rustico desagrado, pues jamas reconoce la autoridad del dueño de sus hurtos, hallamos que

que Plinio en la descripcion que haze de nuestra Isla escribe: *Oppida habet ciuium Romanorum Palmam, & Pollentiam, latina Sinium, & Cunicum; quod foederatum Bachorum fuit.* De donde se infieren dos cosas; la primera, que solos algunos pueblos de nuestra Isla, y no todos estuvieron confederados, y aliados con los Reyes de la casa de Bocho señor en la Mauritania Cesariense, dōde agora estan los Reynos de Alger, y Tremezen: La otra que los nuestros, aun en el dicho tiempo no reconocian verdadero vassallaje al dicho Bocho, como parece que quiere dar a entender Solino, sino vna sola amistad, y libre confederacion, como la tenian Sagunto, y otras Ciudades con la Republica Romana. Quanto a lo demas, que escribe el dicho autor, que esta sujecion a Bocoris durō hasta las ruynas, y cenizas de Troya, aunque se pudiera confirmar con lo que despues se dira tratando de los Griegos, que vinieron a la poblacion de estas Islas despues de la guerra Troyana: con todo esto juzgo que es error manifestado del escritor, hauiendo de dezir en esta forma: *Bochorum Regnum, Baleares fuerunt, usque ad euersionem frugum cuniculis animalibus quondam copiosiss.* Y queda desta suerte el

sentido de las palabras corrientes, y claro aduirtiendō la tala, que estos animalejos causaron en esta Isla, como despues se referira. A si que boluendo a nuestro argumento, digo, que se puede de esta opinion mejor confirmar con lo que hallamos escrito de los Geryones, Baleo, y algunos otros, segun mas abaxo diremos, los quales con supremo imperio gouernaron estas Islas. Lo de mas que toca al gouerno del tiempo de los Carthagineses, y Romanos veremos lo en su lugar: lo mismo se hara quando lleguemos a tratar del injusto dominio de los Barbaros Mahometanos, los quales poseyeron estas Islas con titulo de Reyno. De lo qual se infiere, que se engañō notoriamente vn moderno en dezir, que estas Islas con sus agregadas tuuieron titulo de Reyno de Mallorca desde que las ocuparon los Moros, porque a mas de lo dicho, tenemos la autoridad del famoso Astrologo, y Poeta Manilio, el qual llama a nuestras Islas, *Balearica Regna.*

*Escotano
lib. 4. c. 7.*

VIRREY, Y AVDIENCIA

Real. §. 15.

VENGAMOS ya a los tiempos mas modernos. En el de la Conquista ge

F 2 neral

neral, que hizo el Inuictissimo Rey de Aragon Don Iayme, hauiendo el moro Benhabet venido de grado a sujetarse al dicho Rey con todos los de su familia: con tu exemplo se pasaron muchos lugares a su vassallaje. Entonces el Rey Don Iayme a peticion del dicho moro, señalò dos personas principales Berenguer Durfort natural de Barcelona, y otro Cauallero de Mompeller llamado Jaques, o Iayme Sans, personas de muy grande valor, y confianza, los quales con titulo, y autoridad de Bayles, gouernaron los lugares q se hauian reduzido a la obediencia del Rey. Y estos fueron los primeros Bayles, que despues de la Conquista hauido en este Reyno. Ganada la Isla quando el gloriosissimo Conquistador se quiso partir, nombrò por su Lugarteniente, y Gouernador General à Bernardo de Sàta Eugenia Cauallero Catalan señor de Torrella. Este titulo de Gouernador en los Reynos de la Corona de Aragon es muy preeminente, y aun se daua al Primogenito del Rey, que se llamaua Gouernador General, Procurador, o Vicario; y era semejante al Prefecto del Pretorio entre los Romanos: Verdad es, que el Gouernador particular de vna sola Prouincia no es de tan subli-

*Micha-
el Ferrer
in obs.*

me grado, y assi es parecido a los Presidentes. Durò este cargo en estas Islas mucho tiempo, hasta que despues han sucedido los Lugartenientes, y Capitanes Generales, que llamamos Virreyes por tener las vices, y autoridad Real. Este appellido es oy dia el mas soberano despues de la suprema Magestad con todos los Priuilegios, y Regalias que se pueden comunicar, por donde se llama Alter Nos, y es superior a todos los demas Officiales, y Ministros del Reyno; entre los quales se comprehenden los Gouernadores de Menorca, y Ibiza los quales tienen subordinacion al gouierno de Mallorca en grado de appellacion.

¶ El titulo con que su Magestad honra los Virreyes de Mallorca es de Espectable: y por que el curioso entienda la fuerza de este Epitheto, se ha de notar, que entre los Romanos hauiatres Clases, o Ordenes de Senadores: Primi, dize Isidoro, Senatores dicuntur Illustres; secundi, Spectabiles; tertij Clarissimi. Quien quisiere saber mas en particular la propiedad de todos estos titulos, y a quienes competia, lea los Autores de las antiguedades del Imperio Romano, a nosotros basta hauer apuntado breuemente lo q hemos escrito. Pertenece al dicho Cargo todos los

gocios de paz, y de guerra, los quales se refueluen con la asistencia, y consejo de los Oydores Reales; y para que todo esto mejor se entienda, referire puntualmente las palabras de la Real Pragmatica, de la Institucion, y creacion de la Real Audiencia, despachada en Aráñez a los 11. de Mayo. M.D.LXXj.

PRIVILEGIO DE LA REAL Audiencia.

NOS DON PHELIPE por la gracia de Dios, Rey de Castilla, Aragón: &c. Aunque nuestros predecesores hayan procurado con grãde estudio, cuydado, y vigilancia ordenar, y establecer los negocios tocantes a sus Reynos, y Prouincias, paraque las Republicas fuesen gouernadas con firme regimiento, y aumento: mas por quanto algunas vezes nos muestra la experiencia maestra de todas las cosas, cõ la variedad, y discurso del tiempo, y succeso de los negocios, que se deue añadir o quitar algo de lo proueido, y ordenado, o del todo mudarlo: Porende hemos juzgado ser muy conueniente condecender a lo que la necesidad, y ruegos de nuestros humildes Vassallos nos pide. Considerãdo pues que nuestro Reyno de Mallorca

conforme la Ordinaciõ antigua se gouernaua, y aun agora se gouerna por vn Lugarteniente General, y dos Iurisperitos Consejeros nuestros, vno de los quales es Regente la Cancellaria, y el otro Abogado del Fisco, y Patrimonio nuestro, los quales acostumbrauan administrar justicia, asì en negocios ciuiles, como en los criminales: Exceptando que en las causas de supplicacion, o appellacion el dicho Lugarteniente General ha acostumbrado nombrar otro Doctor en lugar del Regente la Cancellaria, o de aquel con cuyo parecer, o consejo se han promulgado las sentencias de las quales se ha supplicado, o appellado, paraque no se publicassen las primeras, y segundas sentencias con el voto de vn mismo letrado. Y aunque el dicho Reyno ha sido harto bien gouernado en la forma sobredicha; con todo esto considerada la qualidad del dicho Reyno, y la de sus naturales, y habitantes, entre los quales hay muchos pobres, y ricos, los quales ventilan causas, y negocios de muy grande peso, y valor, los quales es muy justo, que se traten, refueluan, y determinen con la autoridad, estudio, y acuerdo de muchos Iurisperitos, y para que los pobres cuyas haziendas

no son bastátes para sufrir el graue pelo de los gallos: que cõfigo trae los pleytos por falta de luezes no renúen, o dexen de proseguir las caulas, o sean forçados recorrer a Nos con riesgo de sus perlonas, y haziendas: Mouiendo pues dignamēte todas las cosas sobredichas nuestro Animo Real, y consideradas con particular atencion, condescendiendo a la supplicacion humilde de nuestro amado Antonio Cotoner Syndico, Procurador, y Embaxador de la Vniuersidad desse Reyno, embiado a Nos specialmente para este efeto, Nos ha parecido no solo prouechofo, pero aun muy necessario para el buen gouierno de esse Reyno, y conueniente administracion de justicia formar, eregir, y crear vna Rota, o Audiencia Real, o Real Consejo cõpuesto de muchos Letrados para el dicho Reyno, y las otras Islas adjacentes, Menorca e Ibiça. Por ende con el tenor de la presente Pragmatica Sancion valedera para siempre, de nuestra cierta ciencia, y autoridad deliberadamente, y precediendo madura deliberacion de Nuestro Sacro Supremo Consejo, cõstituimos, establecemos, y ordenamos que de aqui adelante en el dicho nuestro Reyno de Mallorca, y en las otras Islas adjacentes aya, y se funde vna Rota

o Audiencia Real, en la qual prefienda nuestro lugartiniente General, que agora es, y despues sera en el dicho Reyno, en el modo, y forma que se sigue.

¶ Primeramente que se nombren para la dicha Audiencia Real seys Iurisperitos graduados en el drecho Ciuil, o Canonico, los quales sean Consejeros nuestros, como Nos agora con la presente formando, y fundando la dicha Rota, o Audiencia Real nombramos, y deputamos para ella a nuestro Regente la Cancellaria, y al Abogado Fiscal q̃ agora son en el dicho Reyno, y despues seran; y juntamente a otros quatro Iurisperitos nõbrados, o que despues se nombra ran por nos a parte con priuilegios Reales, que se deuen despachar en la forma mas conueniente, esto es dos del dicho Reyno de Mallorca, si en el se hallaren personas habiles, e idoneas para exercer el dicho cargo, segun nuestro arbitrio, y los otros de allende del dicho Reyno de Mallorca, con habilidad, y sufficiēcia bastante de las tierras, y estados de nuestra Corona de Aragón como nos pareciere mas cõueniente. Destos 4. el q̃ fuere nombrado postreramente exercite el officio de luez de Corte, atendiendo a los negocios, y causas criminales &c. Lo demas tocan-

te al officio deſtos Reales Oydores, podraſe ver en la dicha Real Pragmatica.

Los primeros Doctores deſta Real Audiencia, fueron Don Vgo Berard que antes era Abogado Fiſcal, y deſpues fue Procurador Real, y lugartiniente de Virrey, Hieroymo Belard de Barcelona deſpues fue Regente la Cancellaria. Francisco Mijaila de Cataluña, q̄ deſpues fue Regente, Miguel Garau, y Vgo Net Abogado Fiſcal, q̄ deſpues por orden de ſu Mageſtad, fue embiado a Ibiça por viſitador. Hauia muchos años q̄ el Dotor Francisco Xamar regia en eſte Reyno el cargo de Regente, y aſi le parecio renunciarle, y en ſu lugar fue entonces proueydo, el Dotor Bernardo Iuan Poll, natural de Cataluña, el qual hauia ſeruido muchos años de Oydor en la Real Audiencia de aquel Principado, y Regente en la de Valencia, y como a perſona de grande exercicio, y gouierno le encomendò ſu Mageſtad la primera Regencia de eſte Reyno. Rigen oy dia el cargo de Lugartiniente, y Capitan General de eſte Reyno el Noble, y muy Illuſtre Don Pedro Ramon Cafor teza, Cauallero del Abito de Calatrana, Procurador Real, Prefidente que fue por ſu Mageſtad en el Reyno de Cerdeña: Re-

gente la Real Cancellaria es el muy Magnifico, y Noble Dotor Don Iacinto Valonga: el de Oydores, y Conſejeros Reales, los muy magnificos Doctores el Dotor Iuan Baptiſta Gori, Catalan, q̄ exercita el officio de Iuez de Corte; el Dotor Antonio Meſquida, Mallorquin; el Dotor Bartholome Miron Mallorquin, que tambiẽ rige la Aſſefforia de la Capitania General: y el Dotor Don Iuſepe de Pueyo Arago nes Cauallero del Habito de Sã Tiago, Abogado Fiſcal. Fenecio eſtos dias el Dotor Sebastian Canet Iuez de Corte, en lo florido de ſus años.

BAYLE, Y VEGVER

§. 16.

LOS Iuezes ordinarios deſta Ciudad ſon el Bayle, y Veguer: apellidos antiguos, el primero ſe deriua del vocablo Baiulo, q̄ ſignifica traher a cueſtas, por el peſo grande del officio, y gouierno que conſigo trahen los que adminiſtran Iuſticia: el ſegundo de la dicion Vicarius, porque tiene las vices, y autoridad del Rey. La jurifdicion del Bayle en la Ciudad ſe eſtiende en las cauſas, y negocios de cenſos, y en toda la Iſla es Iuez de ſegundas inſtancias en pleytos ciuiles. El officio del Veguer

es attender principalmente en castigar las torpezas, y amancebamientos, y otros delitos, entre personas vulgares. En lo Ciuil conoce de las causas, y negocios concernientes a los habitantes de la Ciudad, dentro de la qual esta limitada su jurisdiccion. Rigen estos dos officios personas militares, que nombra su Magestad cada año, de quatro Electos que para cada vno de los dichos dos officios embia el Reyno.

¶ Tienen cada qual su Assessor que tambien nombra su Magestad de dos Eletos que el Reyno alla embia. El officio de Bayle es mas preeminente; bien que en algunos priuilegios antiguos tēgo obseruado que se da al Veguer el primer lugar. La creaciō del cargo de Veguer hizo el Serenissimo Rey Don Iayme, estādo en Barcelona el Año 1231. De las sentencias q̄ en estos tribunales se promulgan, se interpone appellaciō a la Real Audiencia. Tienen sus escriuanos, y otros ministros inferiores. Este año rigen el cargo de Bayle Don Pablo Sureda, y el de Veguer, Nicolas Rusiñol.

¶ Antiguamente hauia vn Veguer de las Villas, o como aca de zimos de la parte Forana, el qual era el luez ordinario que conocia de las causas ciuiles, y crimi-

nales de los lugares de la Isla, solia residir ordinariamente en la Villa de Sineu. Estā agora este officio quāto al exercicio extinguido, como quiera q̄ para memoria se suele nombrar cada Año vno, con su Assessor.

PROCURADOR REAL

§. 17.

ESTA dignidad llama el Drecho Procurador del Cesar, a cuyo cargo estā la cobrança del Fisco, que son los derechos, y rentas Reales, y todo lo demas que toca al Patrimonio Real. Del qual es luez ordinario con asistencia del Abogado Fiscal. Conoce tambien de los naufragios, derechos allodiales, y de los limites, y de otras causas tocantes a los diezmos, y de todos sus officiales, y lugares tinientes, de los quales tiene algunos en las villas, a mas de los dos q̄ hay en Menorca, y Ibiça. Todos estos estan subordinados al de Mallorca. Hay en este tribunal vn lugar tiniente de Maestro Racional q̄ al presente es Iuā Bartolome Poquet, y vn Thesorero Regente la Thesoreria, q̄ rige el Doctor Matheo Ferro, el Ajudāte de Racional, y vn Procurador Fiscal Patrimonial, cō otros escriuanos, y ministros inferiores. Este cargo de Procurador

En este Reyno es muy preeminente por lo que le toca gobernar la lugartenencia, y Capitanía General, por muerte, o ausencia del Virrey, y Capitán General, segun largamente se declara en la Pragmatica Sancion despachada por su Magestad, en S^a Lorenço a los tres de Setiembre del Año 1606.

DEL REAL COLLEGIO de la Seca. §. 18.

LA casa de la moneda, que vulgarmente llamamos la Seca, a lo que yo entiendo del vocablo Siclus, cierta especie de moneda entre los Hebreos, es Jurisdiccion por si, y exempta, no solo de los otros Iuezes ordinarios inferiores, pero aun de la Real Audiencia. Es vn Collegio Real que se compone de los Monetarios, o oficiales de las monedas. Su cabeça es el Maestro mayor, que oy es Don Ramon Fortuny de Ruescos, Cauallero principal deste Reyno a quien su Magestad ha hecho merced de que suceda en el dicho officio al Noble Don Iuan Fortuny de Ruescos, su padre. Nombran cada año dos Alcaldes, q son los Iuezes ordinarios deste tribunal, a los quales asisten dos Asesores ordinarios, con cuyo voto se despachan los negocios tocantes a

los Officiales del dicho Collegio. Los Priuilegios, y exépciones desta jurisdiccion, son muy auentajados. El Rey Don Martin con su prouision publicada, a los 10. de Octubre 1407. Exime a los Collegiales, y ministros de la Seca, y a todos, y qualesquiera criados, y familiares suyos de la Jurisdiccion de los Iuezes Reales, así en las causas Ciuiles, como en las criminales. Lo mismo hizo el Rey Don Alonso, ampliando, y declarando mas los dichos Priuilegios, conforme largamente se contiene en vna Sentencia de competencia de Jurisdiccion, pronunciada por el inuictissimo Emperador, y Rey nuestro Don Carlos de Austria, de gloriosissima memoria, en fauor del dicho Real Collegio. Todos estos Priuilegios, han sido despues confirmados por los Serenissimos, y potetissimos Reyes de las Espanas sus successores: conforme los quales quedan oy los dichos oficiales, y ministros exemptos de la Jurisdiccion Real, y así se obserua, y platica aun en la Real Audiencia, remittiendo las causas, así Ciuiles, como criminales a los Alcaldes. Son así mismo los dichos Officiales exemptos de las imposiciones, y derechos, que acá llamamos vniuersales. La misma exépcion hallo que tienen en el Reyno de Francia,

*Vido de-
cis. Guid.
Pap. de-
cis. 202.
cuannor.
Mathei.*

cia, por cõcesion otorgada por el Rey Henrique Segundo, el Año 1553. Parece que nos forçaua el argumẽto presente a ha-uer de declarar lo q toca al bati- miento de las monedas, quando tuuo su origen en este Reyno, y las maneras diuerfas que hã cor- rido, y otras particularidades cõ cernientes a esta materia: Pero tendra el letor paciencia, hasta que lleguemos a su proprio tiem- po en que se començo a fundir la moneda propria, y particular de este Reyno. Por agora, paraque quando tratemos del precio de algunas cosas, no ignore el estrã- gero el valor dellas, apuntare so- lamente lo que valen las mone- das de que al presente vsamos. Corren de las monedas estran- geras, solamente los reales de Ca- stilla, y Aragon, que de la mone- da baxa de Vellon deste Reyno, valen cada vno treynta, y quatro dineros, o marauedis de Castilla, que son diez, y siete dobleros, o ochauos: los reales mallorquines valen cada vno veynte, y quatro dineros. Los sueldos se hazen de doze dineros, las libras de veyn- te sueldos, q son diez reales ma- llorquines, o siete castellanos, y dos marauedis. Escudos sũ treyn- ta sueldos: ducados treynta, y dos. Baten se monedas de oro, y plata, y vellon con alguna me- cla de plata, senfillas de ados, y

de aquatro. Jorge Abri des Callar Cauallero muy antiguo, y gene- roso deste Reyno, goza de cier- tos emolumentos de la bolsa, que dizen del oro, quando se baten estas monedas.

OTRAS IVRISDICCIO- nes particulares §. 19.

NOTORIO es que el Serenissimo Rey D. Iay me de felicissima recor- dacion, quando vbo Conquista- do esta Isla, repartio las tierras, y heredamientos della entre los Prelados Ricos hombres, y Caua- lleros que le hauian seguido, y seruido en aquella Iornada. De aqui han nacido algunas jurisdic- ciones particulares que hoy aca- tenemos.

¶ La del Obispo de Barcelo- na que llamamos Pariage, por estar como partida igualmente entre el Rey, y el dicho Obispo. Y asì vemos que nombrã alter- natiuamente los Bayles de las vi- llas desta juridicion, Andraig, Purpuñent, Caluia, y Marrachi, y el luez ordinario deste tribu- nal. Asì mismo se parten igual- mente los emolumentos de las condenaciones criminales. Tie- ne esta Curia primeras, y segun- das instancias, y en tercera, se acude a la Real Audiencia. Co- noce de causas ciuiles, y crimi- nales

nales, conforme el Auto de concordia, fecho por el Serenissimo Rey Don Sancho de Mallorca, en la villa de Perpiñan en el Año 1323.

¶ La jurisdiccion que llamamos Porcion temporal, consiste en respeto de aquellas tierras, y emolumentos que el Rey Don Iayme, y los Prelados, y Ricos hombres diéron despues de la Conquista a la Madre de Dios de la Seo de Mallorca. Concedio despues el Rey Don Sancho de Mallorca, en el año 1315. a la dicha Yglesia jurisdiccion temporal conforme largamente se contiene en el Priuilegio otorgado en el dicho año. Hoy tiene vn luez que se llama Bayle mayor con su Escriuania, y otros ministros. Conoce en primera, y segunda instancias, y en tercera se va a la Real Audiencia.

¶ Los Caualleros templarios como en su lugar diremos, siruieron mucho con sus personas en la Conquista de la Isla, por lo qual el Inuictissimo Conquistador, meritaméte premiò sus trabajos, y militares proezas cõ muchos, y muy ricos heredamientos. Despues que la dicha Religion fue abolida, la orden militar de los Caualleros de Hospital de San Iuan, pretendio que los dichos bienes les tocauán por concession del Summo Pontifi-

ce: mas los Reyes de Mallorca entendiendo que aquellos heredamientos se les hauian dado, por lo que los dichos Téplarios hauian seruido en la Conquista, y que por configuiente hauian recaydo a la corona, y patrimonio Real, mouieron pleyto a los dichos Caualleros del Hospital. Pero al cabo en tiépo del Rey Dõ Sancho de Mallorca: se vinierõ a componer todas estas diferencias por medio de Fray Arnaldo de Soller, haziendo vn auto de concordia, y transfaccion en el Año 1314. Y todo lo que en virtud desta concordia quedò a los dichos Caualleros, està hoy sujeto al Baylio de Mallorca, el qual nombra vn luez mayor en la Ciudad, y otro en la villa de Pollença, los quales conocen ciuilmente de los césos de sus emphyteotas.

¶ El monesterio de monjes Bernardos que llamamos de la Real, fue magnificamente dotado por el Conde Don Nuño Sans, como veremos en su lugar: y assi le ha quedado su jurisdiccion en todas aquellas tierras, y heredades que en la dicha fundacion le cupo. Lo mismo se deue entender de las porciones del Preboste de Tarragona, Abad de San Pheliu de Guixols, la Seo de Girona, Arcediano de Barcelona, los quales ayudaron con sus personas, y

Porcion
del Abad
de la Re-
al, y o-
tros.

sus

sus haziendas a la dicha Conquista. El Monesterio de Monjas de lunqueras de Barcelona, posee toda la porción que cupo a los herederos del Nobilísimo Conde de Bearne: que en la Conquista murio peleando valétissimamente, en virtud (segun dicen) de donacion que al dicho monesterio hizo vna hija del dicho Conde.

BARONIA DEL CON- de de Ampurias §. 20.

EN T R E otros Ricos hombres que siruieron al gloriosísimo Rey Don Iayme, en la General Conquista de Mallorca, vno de los mas principales fue Vgo Conde de Ampurias. Y así en el compartimiento le cupo vna buena parte de la Villa de Soller, y su territorio, y de la villa de Muro, y Santa Margarita. Y esto es lo que llamamos la Baronia del Cōde de Ampurias. Los sucesores del dicho Vgo, vendieron la dicha jurisdiccion a Pedro, y Francisco Font hermanos, a los quales por sus medios succeden Iohannes Torreila, y los herederos de Don Guillem Nuñes de S. Iuan que hoy poseen igualmente la dicha Baronia. Tiene aca en la Ciudad principal su Escriuania, y vn luez mayor, el qual conoce

de las causas de los otros Bayles, y luezes inferiores de los dichos lugares.

¶ Parte desta jurisdiccion son algunas Cauallerias, y feudos honoríficos que posee el Noble, y muy Illustre Don Pedro Ramō Caforteza, Cauallero del habito de Calatraua Procurador Real presidente que fue por su Magestad en el Reyno de Cerdeña, y que al presente rige el cargo de Lugartiniente, y Capitan General deste Reyno: y son las de Santa Margarita Hero, Maria, Castellet, Alcudiola, y Tanca.

¶ Por corona deste discurso me parecio advertir, que el modo de administrar iusticia, que por aca en todos los tribunales se obserua, es primeramente conforme los priuilegios, y franquezas, del Reyno, q̄ son muchas, y de muy grande importancia, y subsidiariamente segun la disposiciō del derecho comun. Es opinion de muchos q̄ se atajarian muy grande parte de los pleytos que en este Reyno hay, si en todo se obseruara los dichos Priuilegios Reales, que los passados nos ganaron, a costa de sus vidas, y que conuendria mucho para quietud, y paz del Reyno, suplicar a su Magestad fuesse seruido autorizar, y dar fuerça de ley al Derecho Municipal, que con tanto trabajo han recopilado, a peti-
cion

ción de esta Vniuersidad el muy Magnifico Dotor Antonio Melquida Oydor Real, y el Dotor Pedro Iuan Canet. Seria sin duda para los Iuezes, Abogados, y otros Causidicos vna grande luz entre tantas, y tan obsecuras tinieblas, conque el Derecho comun queda offuscado.

CANCELLER. §. 21.

EL Officio de Cancellario entre los Romanos se dixó del vocablo Cácellus Cancel, q̄ es el lugar rodeado, y defendido cō vnas varas de madera por largo, y por traues como las rejas de las ventanas. Dentro de los Canceles estauan los Iuezes preminētes administrādo justicia. Por dōde Calsidor. hablādo con vn Cancellor le aduierte: Mira bien la significacion de tu nombre; no puede estar escondido lo q̄ se haze dentro de los cancelles; tienen en las puertas resplādecientes, los açaguanes, y patios abiertos, y los portales despejados con ventanas: y assi llama el mismo Autor a este cargo Cancellorū officiū, declarando q̄ su empleo era formar, y notar las respuestas que el Principe hauia de dar, y q̄ era vn Archiuo, y sacario donde estauā depositados los secretos Consistoriales, y el medio por el qual se presentauā los

libellos, o memoriales, y llegauan a su presencia los que hauian de tratar cō el, al fin era el Ministro supremo, por cuya industria, y manejo corriā los negocios de mayor peso. Lo demas tocante a esta dignidad, y a los Cancellarios, o Vicecancellarios Pōtificios no es proprio deste lugar. Véga-

mos a nuestro proprio instituto. ¶ Como en el Principado de Cataluña sucediesse algunas cōpetencias de jurisdicció entre las Curias Seculares, y Ecclesiasticas, de las quales redūdauan grandes perturbaciones, y escandalos en la Republica, se tomó vn asfiēto entre la Reyna Doña Eleonor muger del Rey Don Pedro de Aragon el 4. y vn Cardenal Legado a latere embiado por Gregorio XI. En virtud desta Concordia dissiendiendo los Iuezes Arbitros dados por las Curias Ecclesiastica, y Real: el Cancellario es el Tercero q̄ judicialmente ha de hazer la declaraciō sobre la cōpetēcia de jurisdicció. La forma, terminos, y otros estylos, que en estas diferencias se obseruan no son de este lugar. Solamente aduierto que despues

Vide Gomez. de Reg. Cancell.

Brisson. Guiller. Ben. in c. Rayn. & alias.

Vide Mich. Ter. 3. p. Ob. c. 172

dora general en los Reynos de la Corona de Aragon despachò sus Letras Reales al Illustrissimo Don Gaspar de Marradas, Lugarteniente, y Capitan General por su Magestad en este Reyno, mandando introducir aca la dicha concordia, en la forma, y modo que en Cataluña se obserua. Esto fue a los beynte de Março. M.D.LI. y a los doze de Junio siguiente acceptò la dicha còcordia en Mallorca Pedro Iuan de Santacilia Cauallero, Canonigo, y Vicario General deste Obispado. El primer Cancellor de este Reyno fue el Dotor Miguel Gual Canonigo desta Santa Yglesia.

EL SANTO OFFICIO de la Inquisicion. §. 22.

HEMOS declarado hasta agora el Magistrado, y Oficiales Reales desde el Supremo que es el Real Consejo, hasta los otros inferiores: Vengamos ya a dezir algo de la Santa Inquisiciò Tribunal independiente de los sobredichos.

¶ El Castillo roquero, y Plaza inexpugnable de la Religion Christiana es este Santo Officio conseruacion de la verdad Catholica, Açote, y cuchillo de la Prauedad heretica, y la piedra de toque con que se apuran, y califican las opiniones mal funda-

das. Mientras este Santo Tribunal esterà en su punto, quedará libre, y limpio el Imperio Español de los pestilenciales errores con que la mayor parte de la Europa miserablemente se abrasa. Y esta es la causa porq̃ los Heresiarchas, y otros mal affectos a la piedad Catholica persiguen con tantas veras la Inquisicion: La qual sin duda en medio de las horribles borrascas cò que al presente està la Nauezilla de San Pedro grauissimamente oprimida con los soplos infernales, queda por vnica, y verdadera Ancora de salud: Vengamos ya a nuestro argumento.

¶ Como los Serenissimos Reyes de Mallorca hijos, y succesores del Grande, e Inuictissimo Conquistador el Rey Don Iayme de Aragon fueffen juntamente Señores de los Condados de Rosellon, y Cerdaña, acostūbrauan primero los Inquisidores de Mallorca, serlo tãbien de los dichos Còdados. De los primeros Inquisidores que ha tenido esta Inquisiciò fue vno el P. M. Fray Iayme Domingo, de la Sagrada Orden de Predicadores Prouincial de la Proença, el qual ya lo era el año 1357. y en el año 1394. lo fue el Maestro F. Pedro Rippe, Prior del Conuento de Santa Maria de Nazareth de la Ciudad de Agua en la dicha Prouincia.

cia. A este sucedio el Maestro Fray Bernardo Pages, que fue el postrero que rigio este cargo en este Reyno, juntamente con los dichos Señorios. Pero haviendo advertido Benedicto XIII. la incommodidad con que se gouernaua esta Inquisicion acudiendo a ella vn Comissario embiado de los Inquisidores, que ordinariamente tenian su assiento en alguno de los Conuentos de los Condados de Rosellon, y Cerdaña; por lo qual, y por ser este Reyno particular, e Isla apartada de los dichos Ditados, diuidio la dicha Inquisicion en dos. Y assi nombrò por Inquisidor proprio de Mallorca, y de sus Islas adjacentes al Padre Maestro Fray Miguel Segarra: quedando el Padre Maestro Fray Bernardo Pages con la Inquisicion de los sobredichos Condados. Hizo-se esta diuision estando en Tortosa a los 18. de Março del año 19. de su Pontificado, que fue el de 1413. La Bulla està en el Monesterio de Coblibre de la dicha Orden; la qual tuuo fuerça por hauer sido despachada antes del Còcilio de Còstàcia, y de la eleccion del Papa Martino Quinto.

¶ Al Padre Maestro Fray Miguel Segarra, que lo fue todos los dias de su vida, sucedio el Padre Fray Antonio Murta, y fue-lo hasta cerca del año 1437. pues

en el Capitulo que aquel año se tuuo en Girona se dio razon a la Prouincia de que era muerto en el Conuento de Mallorca firuiendo el Officio de Inquisidor. Gouernaron despues el P. Maestro Fray Iuan Gerardo Religioso de excellente Santidad, y Fray Nicolas Merola, y Fray Guillermo de Caselles, Varones eminentes en letras, y virtud, como se puede ver mas largamente en la Historia de esta Sagrada Religion.

¶ Sin estos huuo en este Santo Tribunal otros Inquisidores que lo rigieron con estremada prudencia, y zelo incomparable de la Santa Fee: entre los quales no merece el infimo lugar el insigne Doctor Arnaldo Alberti Canonigo, e Inquisidor, natural de este Reyno, de cuyas letras dan claro testimonio sus escritos llenos de profunda doctrina, y admirable erudicion, conforme vn singular elogio que del dicho Autor haze el Illustrissimo Cardenal Adriano de Tortosa Inquisidor General. Por lo qual fue despues promovido a la Inquisicion de Valencia; y de alli fue nombrado por Obispo de Patin Sicilia, donde murio hauiendo dado muy grandes muestras de excellētissimo Prelado. Exercito tãbien este cargo el Doctor Nicolas de Montañans Cavallero

llo, Canonigo, y Sacristan de Mallorca, varon de muy grâdes prédas en. El año, M.D.LX.IX. vino a visitar esta Inquisicion el Licenciado Andres Santos de Herrera natural de Palencia, que entônçes era Inquisidor de Valencia, el qual despues por sus singulares letras, y heroica virtud fue promouido a la Yglesia de Teruel, y de ahi a la Metropolitana de la nobilissima Ciudad de Caragoça. En el año M.D.LXX.IX. vino por Visitador Apostolico a esta Inquisición el Licenciado Ebia de Ouiedo natural de Valladolid, Inquisidor de Murcia, el qual reformò algunas cosas tocantes al juzgado deste Santo Tribunal. Sucediole el Maestro Iuan Abrines Doctor Theologo, y Canonigo de la Cathedral de Mallorca, varon de fama admirable, segun en el discurso desta historia mas largamente veremos. Dexo por breuedad otros varones insignes en santidad, letras, y prudencia, que han regido este Santo Officio, remitiendome a lo que despues en su lugar se dira. El q̄ al presente gouierña es, el muy Reuerêdo, e Illustre Señor el Doctor Dñ Andres Brauo, Canonigo de Ciguëça. Sirue el cargo de Promotor, y Abogado Fiscal el Licenciado Alexandre de Laçaeta. El Doctor Don Francisco Suñer, ha mu-

chos años que sirue de Asseffor ordinario del Tribunal: sin estos hay otros Officiales Calificados, y Consultores. Toda la Familia es de lo mas principal, y luzido deste Reyno, en sangre letras, y virtud.

¶ No me parecio dezir cosa de la jurisdiccion Ecclesiastica, cuyo Ministro es el Ordinario, q̄ aqui llamamos Vicario General, y en Castilla Prouisor, remitiendo al lector a lo que despues veremos, quâdo tratemos de la Fûdacion, y dotacion de la insigne Cathedral de Mallorca.

IV RADOS §. 23.

ESTO quanto al gouierno y regimiento judicial, o contencioso: digamos ya del Magistrado politico, y segun a ca dezimos, de los Officiales Vniuersales, puesto que algunos de ellos, como veremos, tengan algun genero de jurisdiccion.

¶ La cabeça de todo el gouierno vrbano, son los Magnificos Jurados, los quales no solo en el traje, e insignias exteriores, pero aun en el modo de su administracion, representan vna viua imagen de los Consules Romanos. Porque aunque estas Islas esten sujetas, y obedientes a la Corona Real de España, y sus natu-

naturales, y habitadores con muy justo titulo se precié de Vassallos fidelissimos de su Magestad: por donde tienen el apellido de Reyno. Con todo esto no dexan de tener vna sombra, y representacion de Republica libre por los muchos, y extraordinarios Priuilegios, y franquezas, con que los Serenissimos Reyes de Aragon premiaron, y honraron los costosos, y sangrientos seruicios de nuestros paxados. Algunos años despues de la Conquista general de la Isla, el Inuictissimo Rey Don Iayme concedio facultad para poder crear seys Iurados, que fuessen los Defensores, y Protectores, y Padres de la Republica. Referire el tenor del Real Priuilegio traduzido fielmente en romance Castellano.

SE P A N todos, que Nos Don Iayme por la gracia de Dios Rey de Aragon, de Mallorca, y de Valencia, y Còde de Barcelona, y de Vrgel, y Señor de Mòpeller, por Nos, y por los Nuestros otorgamos a vos, y a cada vno en particular de los Prohombres de la Vniuersidad de Mallorca presentes, y venideros para siempre, que tengays facultad de tener seys Iurados habitadores empero de la Ciudad de Mallorca, y del di-

cho Reyno: Los quales Iurados deuan, y puedan gouernar, y administrar, y regir toda la Isla con fidelidad, a vtilidad Nuestra, y prouecho comun de la Vniuersidad: y puedan nombrar, y elegir cada año el numero de Consejeros que querran, y de todas las cosas que los dichos Iurados en aquel año haran a vtilidad nuestra, y para el regimien-to de la Ciudad, y de la Isla, y de los habitadores conforme su of-ficio, con consejo, y parecer de los dichos Consejeros, quedaremos nosotros satisfechos, y pagados, y no los culparemos a ellos, ni a sus Consejeros en cosa alguna de las que huuieré hecho o ordenado de palabra, con tal que los dichos Iurados, y los dichos sus Còsejeros en todo lo q ordenaren, y dispusieré lo hagan con justicia, y rectitud. Otrosi ordenamos, que cada año en la fiesta de la Natiuidad de Nuestro Señor, aquellos Iurados que auran acabado de regir juntamente cò el Bayle nuestro presente, y dando su consentimiento, y con aprobacion, y parecer de los Còsejeros, elijan seys Iurados habitadores de la Ciudad, los quales juzgaran por mejores, y mas prouechosos, y mas aptos para exercer el dicho officio, y no dexen de nombrar al que tuuieren por mas abil, por yra, o rancor, por

amor, o parentesco, por precio, ruegos, o promelas algunas. Y los que fueren elegidos, y nombrados en la forma sobre dicha, antes de exercer su officio, se ayá de presentar ante nos, si fuere- mos presentes en el dicho Reyno, o en nuestra audiencia al Bayle nuestro, y prestaran en poder nuestro, o del dicho Bayle, y de los buenos hombres de la Ciudad, el juramento publicamente en la forma que abajo se dira, y ninguno de los dichos Jurados reciba salario alguno, antes bien de grado, y sin algun premio atienda aquel año, al gouerno, y buena administracion de la Ciudad. Otro si nadie por razon alguna, o pretexto se pueda excusar del trabaxo, y carga del dicho officio, y el que huviere regido vn año, el siguiente sea exépto. Asimismo no pueda ser elegido mas de vno de vna casada. Otro si los dichos Jurados sean obligados a ayudar, y aconsejar a Nuestro Lugar teniente, y al Bayle, y al Verguer en todas las cosas en que se- ran requeridos, y al principio de su administracion prestaran el juramento siguiente.

Yo N. prometo que con todo mi poder, y saber en todas las cosas procurare la fidelidad, derecho, y señorio del Señor Rey, y la vtilidad, y prouecho comun de la Ciudad, y del Reyno de Ma-

llorca, y de sus habitantes, y procurare euitar todo lo que fue- re perjudicial, y dañoso, y no re- cibire precio, ni salario alguno. Y yo, y los otros mis compañe- ros nombraremos por Conseje- ros personas fieles, y prouecho- las, las quales llamaremos para q- nos asistan, y aconsejen: Y al fin del año con todo nuestro poder, y saber desechado, y expellido todo rancor, o yra, miedo, parentesco, amor, y esperança de premio, o galardón con los u- tros Jurados mis compañeros en presencia del Bayle, y con su a- probacion, y contentimiento ele- gitemos otros seys Prohombres habitantes de la ciudad, y Rey- no de Mallorca, que tendremos por mas dignos, y merecedores del dicho officio, y que no toma- remos, o acceptaremos jurisdic- cion ordinaria, o arbitral, y guar- daremos los derechos, y jurisdic- cion del Señor Rey. Todas las quales cosas sin fraude, o enga- ño alguno juro por Dios, y por los quatro Santos Evangelios con nuestras manos corporal- mente tocados. Mandamos o- tro si, que vno de los seys Jura- dos haya de ser Cauallero, y o- torgamos todas las cosas sobre dichas a vosotros, y a los vuestros para siempre, mientras que los dichos Jurados se hauran bien, y lealmente en su officio.

Dada

Dada en Valencia, a los 7. de Julio del Año 1249. Testigos del dicho Priuilegio, Guiliermo de Anglesola, Geronymo de Aguillo, Geronymo Moncada, Nicolas Carroz, y Ramon Caguardia.

¶ Andando el tiempo se han añadido otras cosas al dicho juramento, conforme priuilegios, y cartas Reales que dexamos por euitar prolixidad.

¶ Y deuese mucho aduertir, que aunque todos los demas oficiales, assi Reales como Vniuersales antes de exercer sus officios acostumbran prestar juramento solemne que se haurá bien y lealmente en la administracion de aquel cargo, con todo esto no llamamos jurados, sino a los sobredichos; porque entiendan, y traygan perpetuamente escrito en la memoria, lo que en beneficio de la Republica tienen jurado.

¶ La extraccion deste Magistrado se hazia antiguamente la vigilia de Nauidad del Señor; mas por ser aquel dia tan ocupado, la transfirieron al de Santo Thomas. Mando despues el Rey D. Juan de Aragon, con su Real carta despachada a los 12. de Diciembre 1458. que fuese el dia de Santa Lucia. Assi mismo el Rey Don Fernando con un priuilegio Real despachado a los 26. de Agosto 1506. traslado la

dicha extraccion, para el dia de San Iorge, pero esta concession carecio de effeto. Agora se haze tres dias antes de la Pasqua del Espiritu Santo, en el grande, y general Consejo con asistencia del Illustrissimo lugar teniente, y Capitán General, y para quitar todo genero de ambition, y emulacion, la extraccion es sorteando de los que estan ya antes habilitados, y aprouados. Que es el modo comun con que se sacan en este Reyno, los oficiales, y se llama a Saco, y Suerte. El principal empleo de estos officiales tan preeminentes, es juntarse todos los dias en la Sala desta Vniuersidad, donde tratan de los negocios concernientes al bien publico, prouisiones frumentarias, vendiciones de derechos, y collectas conseruacion de los priuilegios, y franquezas, y otras cosas tocantes a la administracion politica de todo el Reyno, del qual, y de su cabeça, que es la Ciudad de Palma, o Mallorca son jurados. De suerte que les incumbe mirar no solo por el pueblo particular desta Ciudad, pero aun por el vniuersal de toda la Ista, como en los otros Reynos de la Corona de Aragon, lo hazen los Diputados que llaman del Reyno. Pueden conforme Reales priuilegios, ordenar statutos, y establecimientos concernientes al

bien vniuersal del Reyno, y de los derechos cō el consentimiēto de su Magestad, o del lugar tiniente General. Para esto tienen poder de juntar el grande, y General Consejo, el qual se compone de todos los Estamentos, y Braços de la Isla, Caualleros, Ciudadanos, Mercaderes, Artifices, o como aca dezimos Menestrales (vocablo que yo entiendo se deriua del latino Ministri) y los Procuradores, o Syndicos, y Consejeros de las villas. Aquí se tratan, y determinan los negocios mas graues, concernientes al prouecho comun. Y como este cargo sea de tan grande peso, y autoridad tienē dos Consejeros, y Abogados: el vno ordinario, y perpetuo que oy es el Doctor luā Moll, y el otro es traordinario, y annual. Otro si hay otros officiales Syndicos, Secretarios, y escriuanos.

¶ En la Sala de la Vniuersidad afsisten los Oydores de cuentas ordinarias, y extraordinarias, los quales pellan las cuentas a los officiales que han administrado la hazienda vniuersal.

¶ Andan los Jurados en los actos publicos, y solennes vestidos de vnas ricas Togas talaras, que llamamos Gramallas, de color de purpura traje Senatorio, y que representa vna extraordinaria, y casi Real Magestad: Pur-

pura vtimur prættextati in magistratibus, in sacerdotiis, liberi nostri prætectis purpura togis vtuntur. No ha faltado quien dixesse, que el color rojo es para traherles a la memoria, que deuen continuamente mirar por la sangre, y salud de los pobres, y que la manga del mismo color que de ordinario trahen puesta al hombro, es para aduertirles que su officio no es para descansar, sino para yr incansablemente cargados con el pelo del publico gouierno. Para mayor autoridad tienē sus Lictores, o Maceros, los quales con sus cetros, ò maças de plata vestidos cō sus tunicas coloradas, les van delante acompañandoles dōde quiera que vayan, sin estos se firuen de otros ministros inferiores. Son los Jurados como ya vimos seys. De los quales el vno que es la cabeza de todos ha de ser Cauallero, los otros dos Ciudadanos militares, y los otros Mercaderes, y el vltimo Artifice, o Menestral, a semejança del Tributo de la plebe entre los Romanos; para que todos los grados, y condiciones de personas, de las quales como de miembros se compone el cuerpo de la Republica tengā parte en el manejo vniuersal. Los que al presente gouernan, son los q̄ pusimos en la Dedicatoria deste libro, y assi no hay para que

los repitamos. El apellido ordinario con q̄ se hōran los q̄ tienen este cargo, es de Magnificencia: verdad es que quando estan en forma de Sala, se les da titulo de Señoria. Pero como quiera que este renombre parezca mas plausible, yo entiendo que el primero es mas eminente, y honroso. No hallara en esto dificultad el que tuviere alguna noticia de las historias Romanas, y de su gobierno. Donde vemos que el apellido de Mallorca, antiguamente se daua a los Prefectos del Pretorio, que era la mayor dignidad despues de los Consules, a los Generales de los Tercios, a los Questores, y Comites, o como agora dezimos Cōdes, y aun los mismos Principes no desdenauan el renōbre de Magnificos. Y quando los Emperadores eseriuián al Prefecto del Pretorio, solia honrarle, llamandole vestra Magnificencia, vel illustris magnificentia tua. Que erā entonces los mas preeminentes grados de hōra. Al fin paraque nadie repare en lo dicho, quiero traher a la memoria las palabras con que el Orador Romano nos definē. La Magnificēcia llamandola Rerū magnarū, & excellarum cum animi ampla quadā, & splēdida propositione agitationem, atque demonstrationem, que es dezir, vnā ostentacion, y traça de cosas grā

diosas, y leuantadas propuestas en la mente con illustre generosidad. Virtud que mas propriamente conuiene a los que tienen la soberania en el mando, y poder, que a otro qualquiera Magistrado.

ALMOTACEN §. 24.

ATIENDE al peso, y medida, conforme la determinacion de su mismo nōbre que en lengua Arabiga suena Iuez de pesos, y medidas. En Castilla le llaman Fiel, o Mayordomo, porque verdaderamente lo es de la Republica, quanto a la distribucion de las vituallas q̄ se haze por via de vendicion. Deste mismo appellido vsa San Pablo Salutat vos Erastus Oeconomus ciuitatis Corinthi. O como dize la vulgata, siguiēdo a San Hieronymo, Arcarius, y da la razon San Ambrosio: Dispensator erat quasi curator, qui dictante Iustitia gubernat Ciuitatem maxime in pretijs moderandis. Entre los Romanos se llamaua Aedilis, y de aqui el Edicto Aeditio. Entre los Griegos hauia vn cargo semejante a este, que llamauan Zigostates. Nosotros corrompido el vocablo le llamamos Mostacaph, tiene conocimiento iudicial en las cosas tocantes al peso, y medida, y a las mercaderias que aca se trahen de otros

Cic.li. 2.
de Inuē.

Escol.li.
5.cap.25.

In fine
Epist. ad
Rom.

Vide Pā.
ci. de
Migistr.
Munici.
ca. 19.

l. 1. C. de
Ponder.

Key-

Reynos. Cuyda tambien de la limpieza, y alseo de las calles, y plaças, rigen este cargo Caualleros, o Ciudadanos militares. El Rey Don Pedro en la instituciõ deste magistrado, en el año 1343. mandò que en la administracion del, se guarde en todo, y por todo los Capítulos del Almotacen de Valencia: como tambien se haze en el Principado de Cataluña, donde en muchos lugares se obserua puntualmente la tarifa, y aranzel del Almotacen de Valécia. Y assi se dize en el Priuilegio del dicho Rey: Vobis concedimus cum præsentì carta nostra firmiter valitura; quod in Ciuitate Maioricarum sit amodo, & eligatur annis singulis Mostasaphius, qui exerceat, & vtatur ipfius Mostasaphiæ officio in omnibus, & per omnia iuxta morè Ciuitatis Valentia. Son quatro los que se eligen a faco, y suerte, de los quales el Virrey haze merced deste officio al que le parece.

CONSVLES, Y DEFEN- fores de la Mercaduria §. 25.

LOS Consules son dos, el vno es Ciudadano militar, y el otro Mercader: ambos atienden a los negocios concernientes a la mar, y contratacion, cambios, mercaduras, fle-

tes de nauios, y otros semejates. El juyzio deste Tribunal es lum-mario, sin que en el puedan interuenir procuradores, ni otros caudidicos. Rigese conforme los Capítulos del libro que llaman del Consolado. La execucion es prompta, y rigurosa. Tienen la Audiencia verbal en la Lonja, o casa de Contratacion, con asistècia de dos Prohombres, o mas los quales votan cóforme sus cóciencias, en los negocios de la mar: quando hay causas que dependen de la disposicion del derecho comun, o municipal, se resueluen có voto, y parecer de letrados. Las exempciones, y Priuilegios deste tribunal, son muy grandes, y estan continuados en el dicho libro de Còsolado. Tienen su familia, vn Escriuano, dos Lictores, o Maceros que asisten en la dicha Curia, y en los actos solemnes acompañan los Consules có sus maças, o cetros de plata. La extraccion deste Magistrado se haze la Vigilia de San Iuan, en presencia del Illustrisimo Virrey, y de los Magnificos Jurados. El nombre de Consules nos ha quedado de la dignidad mas preeminente que huuo en la Republica Romana.

¶ En las segundas instancias de las causas tocantes al Consolado, se acude a vn luez, que llamamos de Appellaciones, el qual conoce

conoce de la Iusticia de las partes humanísimamente, conforme el orden, y estylo continuado en el libro de los Capítulos de la mar. Deste tribunal no se interpone appellacion alguna, sino es por denegacion de Iusticia, por via de recurso a la Real Audiencia.

¶ Los Defensores, o como aqui dezimos, Defenedores son los que atienden al bien, y provecho comun del Collegio de los Mercaderes. Esta a su cargo la fabrica, y conseruacion del Muelle, y Lonja. Reparten muchas, y muy grandes limosnas de paños, y dineros para ayudar a casar donzellas, redimir cautiuos, y socorrer a otras personas miserables, y desualidas.

EXECUTOR §. 25.

ESTE officio aunque sea Vniuersal tiene conocimiento judicial, de todas las causas tocantes a los bienes de la Vniuersidad, y a sus derechos, è imposiciones, con lo demas dependiente, y annexo a ellas, conforme vn Real Priuilegio otorgado por el Serenísimo Rey Don Iayme de Mallorca 3. deste nōbre el año 1336. Dize se Executor por ser su iuyzio sumarísimo, y executiuo: scriptis quibuscūq̃ cessantibus at

que litte &c. Et quod sic per dictū Executorē, & Executores terminatū fuerit protinus executioni mādaretur, &c. ōni prorsus appellatione cessante, & remota. Solo se admite recurso al mismo Iuez, con asistencia de los muy Illustres, y Magnificos Jurados, y aqui fenece el iuyzio, sin que se pueda euocar la causa por ningun titulo, o pretexto ordinario a la Real Audiencia, conforme Priuilegios concedidos a este officio.

CLAVARIOS.

PARA QUE mejor se entienda el origen, y cargo destos Officiales: sera bien que tomado el agua desde su manantial, demos alguna noticia de la Imposiciō de los derechos que llamamos Vniuersales.

¶ El Rey Don Pedro el quarto, a peticion de los Jurados en el Año 1353. despacho vn Priuilegio en que concedio facultad a la Vniuersidad, y Reyno de Mallorca, para poderle encargar de nuevo algunos derechos, confirmando, y aprouando los que ya se hauian impuesto. El motiuo q̃ para esto tuuieron los Jurados, fue pagar ciertos Violarios, y otros censos que se hauia encargado por razō de los excessiuos donatiuos, con que hauian seruido

do al dicho Rey, y señaladamente aquel mesmo año le hauian dado ochenta, y tres mil libras para los gastos de las Guerras, contra Genoua, Cerdeña, y Corcega. Otro si en el mismo tiépo se encargó el Reyno por mas de treze mil libras, para pagar otros gastos de dos Galeras, q̄ de nuevo hauian armado. Desta summa correspondia la Vniuersidad a razon de dos sueldos por libra. Al fin como el dicho Rey Don Pedro estuuielle embuelto casi siempre en las armas, fueles forçolo a los nuestros continuar los seruicios. Y assi desde el Año 1356. hasta el de 1362. por razon de los muchos, y quantiosos donatiuos, y por dos Galeras que mantenía este Reyno, y por el sueldo ordinario de trecientos hombres de cauallo que pagaua, desembolsó quatrocientas, y cinquenta mil libras. A mas desto en las dichas Guerras, perdió Mallorca ciento, y quarenta vaxelles cargados de diuersas mercaderias, que fueron estimadas vn millon, y setecientas mil libras. Otro si se gastaron en espacio de tres meses treynta mil florines, para pagar vna grãde quantidad de trigo, dando por ayuda tres sueldos por quartera, de todo esto consta por vna relacion autentica, que hizo vn Syndico embiado al sobre dicho Rey en el

Año 1362. Y para que mejor se entienda todo lo sobredicho, referire fielmente vna partida del libro de las Cuentas del mesmo Año 1362. que dize assi.

¶ Recibieron los Clauarios nuevos de Bartholome de Cos, la quantidad q̄ el hauia cobrado de diuersas personas, por razon del derecho, o segun aca dezimos Tall del Fogaje, Morabati, y por el subsidio de Valécia, y por el empeño de las tretze mil libras, y por los ciento, y veynte mil florines, y por el sueldo de los 300. hombres de cauallo, y por vna Talla, y por otra media, y por las semanas, nouccientas, y cinquenta mil libras, yocho sueldos.

¶ Esta suma pareceria increíble, sino la hallaramos cōtinuada en los libros desta Vniuersidad. Vera el letor agora dos cosas, la primera la opulencia, y riqueza tan admirable deste Reyno en los siglos passados, y que no llamauan sin fundamento a esta Isla Aurea, por sus incomparables riquezas. La otra que si agora no llega a la grandeza antigua, la causa ha sido por los muchos, y tan excessiuos donatiuos, con q̄ Mallorca siempre ha seruido a sus Reyes, de donde han tenido origen los derechos, e imposiciones vniuersales.

¶ Prosiguiendo este mismo discurso

curso, halló q̄ en el año 1367. hauiendose hecho vn tanteo de todos los Derechos, montaron 58. *ll.* libras cada año, de las quales quitando los censos con q̄ respondia a particulares, y los gastos ordinarios, y algunos otros intereses, quedauan solas 36. *ll.* a las quales ajustaron otras 10. *ll.* para pagar 52. *ll.* Florines, que hauia ofrecido al dicho Rey Dñ Pedro, por lo qual se cargaron nuevos censos. Así mismo el año 1371. para acudir al dicho Rey con 25. mil Florines para socorro de las guerras: y por los 4. *ll.* que dió en las Bodas de su Hijo, se agrauaron de nuevo los Derechos, particularmente el del Vino.

¶ Mas siendo los intereses, q̄ el Reyno padecia muy grauosos mandó el dicho Rey a Berenguer de Abella, y a Alfonso de Prochita, q̄ viniessen a reformarlos, como en efeto lo hizieron regulandolos a razon de 14. *ll.* por mil. Y estos fueron los primeros que moderaron, y reformaron los censos de esta Vniuersidad en el año 1375.

¶ En el año 1392. Reynado el Rey Don Iuan Hijo del dicho Rey Don Pedro otorgó otro Priuilegio a este Reyno para que de nuevo se encargara todos aquellos Derechos, que en vna conmocion popular, cuyo autor fue

Nicolas Brou de Pella, el año antes, como en su lugar mas largamente se dira, se hauian quitado, e imponer otros de nuevo, con tal condicion, que luego se pagassen los 120. *ll.* Florines en q̄ la Reyna Doña Violante su Muger (a cuyo aluedrio estaua el manejo de los Reynos de Aragon) hauia condenado esta Vniuersidad por causa del sobredicho mouimiento: y sin embargo que no hauian delinquido sino algunos Plebeos, y gente ruin, fueron todos yguualmente forçados a contribuir en la dicha pena. Sentencia rigurosa, y sumamente injusta; y aun fue fama, y boz comun entre los nuestros, que esto fue la causa que la dicha Reyna muriese sin hijos hauiendo prometido a los Embaxadores, y Procuradores deste Reyno debaxo de juramento por lo que trahia en el vientre de administrarles enteramente justicia, y aun se atribuyó a este mismo agrauio el hauer muerto su marido desastrosamente. Veremos despues mas a la larga la verdad de estos successos: quando tratemos de las cosas tocantes al Reynado del dicho Don Iuan; por agora basta apuntarlos si quiera de corrida.

¶ Otro si en el año 1394. en virtud de Priuilegio Real se cargó este Reyno en fauor de los Cata-

lanes hasta la quántidad de 10. ʒ. libras de censos, con ʒ de nuevo se impusierõ los Vestigales, o como aca llamamos, Derechos de Mar, y del Azeyte, y se acrecentaron los ʒ ya estauan impuestos sobre el vino, y trigo.

¶ Fue tan grãde el aprieto en ʒ se hallò todo este Reyno por las sobredichas grauezas ʒ no hallándose en el persona ʒ quisiese tomar a su cargo el exigir los Derechos Vniuersales, tratarõ de ver si alguno de los acreedores de Cataluña querria venir a cobrarlos: mas viendo que esto redundaria en muy grande mengua de todo este Reyno, acordaron los Jurados, ʒ entonces eran Raymundo Caforteza, Iuan Viuot, Iuan Casfor, Iuan de Comellas, Iuan de Prima, y Francisco Ribes; prece diendo deliberacion, y poder del General Consejo, concertarse con los acreedores censalistas, a los quales en virtud del contrato, que por ser principio de la quietud, y paz vniuersal llamaron Santo, cedieron, y consignarõ todos los Derechos Vniuersales que hasta entonces se hauian impuesto. Esto es lo que hoy llamamos, la Consignaciõ general. El dicho Contrato, y Cõcierto se hizo el año 1405. en virtud del qual los dichos acreedores nõbrauan dos Clauarios los quales exigian y cobrauan los dichos Derechos

correspondiendo con ellos a los Creditores censalistas.

¶ Despues en el año 1413. para pagar vn Donatiuo de 12. ʒ. Florines al Rey Dõ Fernando, y otros gastos hechos en la prouisiõ Frumentaria, se cargo el Reyno 30. ʒ. libras en propiedad, sobre vnos Derechos ʒ llaman Afiton del Vino, y Tall, o corte del paño, y otros.

¶ Allende desto el año 1418. se impuso a causa de otras necesidades, el Derecho llamado Nuevo Imposito, cargando 4. sueldos por cada libra, en el dicho corte, o como aca dezimos Tall del paño, a mas de lo ʒ estaua ya impuesto, cõ otros nuevos Pechos. Tuuo esta determinaciõ grande contrariedad por parte de los Labradores, y vezinos de las Villas, y Aldeas, de fuerte que hauiendo propuesto Nicolas Dameto Jurado, que entonces era del Braço Militar en el Grande, y General Consejo que conuenia para quietud del Reyno hazer nõbramiẽto de algunas personas prudẽtes a las quales se diessẽ bastante poder para componer aquella discordia: huuo muy grande perturbacion, y estuuõ el Cõsejo a pũto de rõpimiento. Mas al fin sofsegados los animos, se hizo eleccion de Raymundo Caforteza Cauallero, Arnau Desmur Doctor en Drechos, y Arnaldo Sureda

da Militar, los quales procurarõ
quietar los animos de los Labra-
dores, y naturales de las villas, o
como a ca dezimos; de la parte
Forana.

¶ Con esto gozò el Reyno por
algun tiempo de quietud, hasta
q̃ el año 1425. en que se tomò vna
muy perniciosa deliberacion, y
fue, que no se pagassen las pensio-
nes corridas de los censos a los
acreedores de Cataluña, allegan-
do la extrema necesidad en que
el Reyno se hallaua. Causò esta
determinacion muy grandes da-
ños a todo este Reyno. Por q̃ los
Catalanes para cobrar sus haziē-
das causarõ muy grādes gastos, y
costas, hasta q̃ el año de 1431. de-
terminò el Reyno de embiar sus
Embaxadores a la Ciudad de Bar-
celona, donde entonces residia la
Reyna Doña Maria, muger del
Rey Don Alõso, para que se die-
ra conueniente acuerdo, y reme-
dio a los excessiuos daños, q̃ esta
Vniuersidad padecia. Al fin se re-
soluio, y decidio en aquel Real
Senado, q̃ los censos que recibia
los Catalanes se reduxessẽ a razõ
de 24. mil, por mil, y los que re-
cebian los Mallorquines a razõ
de 30. mil, por mil. El año si-
guiente haviēdose monido pleyto
por parte de los acreedores de
Mallorca cõtra la dicha Cõcor-
dia: el Rey Don Alonso passan-
do por esta Isla, segũ despues mas

largamente diremos, como Iuez
Arbitro, en quẽ las partes haviā
comprometido sus diferencias,
declarò, que se deuia guardarlo
capitulado en la sobredicha Cõ-
cordia. Envirtud de la qual se qui-
tò a los dichos acreedores cenla-
listas la nominaciõ, q̃ antes tenia
de Clauarios de la Consignaciõ,
y solamẽte les quedò facultad de
poder nõbrar vna persona q̃ tu-
uiesse cuenta con la bolsa del di-
nero común.

¶ El Derecho, o como a ca dezi-
mos Gabella de la Sal, se impuso;
o por lo menos se acrecentò el
año 1435. por causa de la Fortifi-
caciõ de la Ciudad, y particular-
mente para la fabrica del arco q̃
estaua sobre el Barranco, q̃ acá
dezimos Riera, a la lengua del
agua. Al principio se administra-
uā algunas personas de cõfiança,
mas en el año de 1450. se vnio cõ
los demas de la Consignacion.

¶ Boluio el Reyno por los a-
ños de M. CCCC. XXXV. a
alterarse a causa de las parciali-
dades de personas principales q̃
aspirauan al manejo del gouier-
no, y de las haziendas comunes.
Recorrieron para esto al Rey
Don Alonso, que en aquella fa-
zon se hallaua en Napolès, Iua-
not Alberti persona en aquellos
tiempos muy poderosa, Lazaro
Lloscos, Francisco Axalo, Gas-
par de Pachs, y Gaspar de San

Iuan, los quales despues de largas contiendas, al fin resoluiéron entre sí, que el Regimiento fuese, como a ca dezimos, a Saco, y Suerte, y que los grandes Donatuios que havián ofrecido al Rey que llegauan a Ciento, y doze mil Libras se recompensassen reduziendo de nuevo los censos de la Vniuersidad; todo lo qual otorgò liberalmēte el dicho Rey Dō Alóso, mediante vna sentēcia arbitral publicada en el Campo cerca de Passlerano, al primero de Agosto de M.CCCC.XL.VII. Finalmente dexando a parte otras muchas diferencias, que en la imposicion, y reformation de los Derechos Vniuersales há sucedido en el año, 1459. Rafael de Oleza Cauallero principal alcāçō del Rey Don Iuan dos Priuilegios en fauor de la dicha Consignacion, el vno que los Clauarios hayan de conocer, y castigar los perjuyzios, y fraudes que se cometen cōtra los Derechos Vniuersales: y el otro que los que quedaren deuiēdo a la dicha Cōsignacion, no puedan ser sacados de la carcel por ninguna causa. Lo que hoy se obserua es, que sacan por suerte dos Clauarios, de los quales el vno es de la Ciudad del braço Militar, y el otro de la parte Forana, que llaman Syndico Clauario, y entrambos atiendē a la cobrāça de los Derechos

Vniuersales. El officio de Clauarios me parece semejante al que el Drecho llama Curator Reipublicæ, Grecè Logista, o por ventura al que dezian Curator Calendarij.

PREFECTO DE LA Mensa Numularia. §. 26.

A COSTVM BRAVAN los Romanos dar dinero a logro, para lo qual tenían sus Mensas, o como agora dezimos Bancos. Lucius Titius Mensæ Numulariæ quam exercebat habuit libertū Prepositū. Y luego: Habes penes Mensam Patroni mei denarios mille. Y otras maneras de hablar semejantes. Fides Mensæ, Mensæ negotium, Rationes gestę per Mensam, vel extra Mensam, Mensæ scriptura, es la que nosotros dezimos Polica de Tabla, de la qual hazen mencion el Drecho, Terēcio, Agellio, y otros. Llamauasse Mensa Numularia, o Argentaria. Los que tenían estas Mensas, Mensularij, o Mensarij, y Numularij, y en los Griegos Trapezitas; Tito Liuius, Solutionem æris alieni in publicam curam conuerterūt; Quinque viris creatis, quos Mensarios a dispositione publicę pecuniæ appellarunt. Y leemos tambien en otra parte: Romæ quoque propter penuriā argenti

In vita Augusti cap 4. argenti Triūiri mensarij rogatione Minutij Trib. Pleb. facti, y Suetonio, Nerulonesis, dize, Méfarius. A imitacion destos tiene nuestra Republica vna Mensa Numularia vniuersal, en la qual se depositan con seguridad los dineros, con facultad de sacarlos siempre que sus dueños quieren sin ningū genero de menoscabo, o interelle. Los libramiētos que se hazen por esta Mensa, o como a ca dezimos Taula, son los mas seguros. Cada año se nombra vn Prefecto desta Mensa Numularia, que nosotros llamamos Tauler, del Estamento Militar, persona de mucha hazienda, y fidelidad. Hay otros oficiales inferiores, Libreros mayor, y menor, y vn Caxero. Los Priuilegios de la Mēsa Numularia son los melmos que goza la de Barcelona, y son muy grandes, y extraordinarios, y se deuen obseruar cō estremado cuydado, por estar en ella librada toda la hazienda de este Reyno.

MORBEROS §. 27.

ESTA escrito en vna de las leyes de las doze Tablas: Salus Populi suprema lex esto. Que la ley mas soberana es la salud del pueblo. A esta attienen los Morberos. Este officio se instituyò en el año 1475. con oca-

sion de vna grauissima pestilencia con que este Reyno se yua abralando. Y asì ordenarò el Governador, que entonces era Don Berégario Blanes, y los Jurados, que se nō brassen personas diputadas para mirar por la salud publica. Estas son en numero tres, vn Cauallero, vn Ciudadano, y vn Mercader. Y paraque cō mas cuydado attēdiessen a su officio, parecio conueniente al Grande, y General Consejo eximirlos el año que rigen de todos los derechos vniuersales. Tienen su Medico, y Ciruxano que llaman del Morbo. Los Bayles de las Villas tienen obligacion cada semana de dar noticia a los Jurados, y Morberos de la sanidad de sus Villas. Quando se hazen Almoredas no se pueden vender ropas algunas sin licencia de los Morberos, y de su Medico, el qual examina primero si mueren de enfermedad contagiosa. Quādo llegā baxeles de fuera del Reyno no pueden desembarcar sin q̄ primero traygan certificatoria de la salud, y expresa licencia del dicho Magistrado. Lo mismo se haze en respetto de las Ropas, y Mercadurias, las quales quando hay sospecha de mal contagioso se les da su quarētena, o mas dias en vn Lazareto, hasta que del todo se purifiquen, o confirmada mas la sospecha se queman.

ADMINISTRADORES.

§. 28.

LO S Administradores, son aquellos que antiguamente llamauā Prefectos de la Annona Frumentaria. Estan a su cargo las prouisiones de trigo q se hazen de Reynos estrangeros. Venden a su tiempo el trigo, y el precio del entregan a los Magnificos Jurados. Es officio de grande confianza.

*Pancir.
in Not.
Occid. 6.
5.*

¶ Tuuieron los Romanos muy particular cuēta de mātener siēpre proueyda, y abūdāte aquella Republica de Pan; repartiendo entre año grande suma de trigo para acudir a la necesidad de la gēte pobre. Del Emperador Octauiano Augusto leemos, q estando vna vez aquella Republica muy vexada con la falta de trigo, acudio todo el pueblo a offrecerle el cargo de Dictador (era este el supremo, mientras los Romanos conseruaron su antigua libertad) y el de Prefecto de la Annona; el entonces desechando la dignidad mas preeminente, acceptò esta segunda, y luego mandò traer de Egipto veinte millones de Modios de trigo (es vn Modio vn genero de medida, q contiene aquella cantidad que basta para vn hombre ocho dias, semejante a la que nosotros llamamos Barcella) nombrando dos varones Pretorios, que distri-

buyessē aquel trigo a precio baixissimo entre los plebeyos. Otras vezes acostumbraua el mismo Emperador dar vnos bolletines en q estauan escritos los nombres de los q havian de recebir, y la cantidad del trigo, que les havian de repartir: y assi dize Tranquillo: *Frumentū in annonæ difficultatibus sepe leuissimum; interdum nullo pretio viritim ad mensum est, ac ne plebs frumentariorum causa a negocijs euocaretur; ter in annum quaternorū mēsiū Tesseras dare destinauit.* Esta que llaman Tessera era vna señal de cobre a manera de vn bolletin, de la qual se haze mención en el Derecho con nōbre de Tessera frumentaria. Dexaron algunos de los successores de Augusto de vsar desta tan singular largueza hasta que el Emperador Nerua, segun escriue Dion, de su dinero mercò vna heredad, que le costò quinientos mil ducados para el sustento de los pobres. Trajano excellentissimo Principe por no parecer menos liberal que su padre, y antecessor, mādò que del Fisco se sustentassen cada año cinco mil muchachos pobres: Crecieron despues este numero Adriano, y Antonino alargando el plazo hasta la edad de diez y ocho años. Esta piadosa liberalidad mandò quitar Pertinax. Alimentaria compendia, escriue

crine Capitolino: que nouē anno
rū ex instituto Traiani debeban-
tur obdurata verecūdia substulit
Seuero Emperador mado en lute
flamēto q̄ por espacio de 7. años
se repartiellen cada dia entre la
plebe setēta, y cinco mil modios
de trigo. Otro si acostumbraron
repartir mucha cantidad de pā,
el qual por diuidirse entre los
Ciudadanos, llama el derecho
Ciuilis, y tambien Gradilis, por
lo que se repartia desde vn tribu-
nal a donde se subia por sus gra-
dos. Este cargo incumbia parti-
cularmēte al prefecto de Roma.
Tui studiū est, dize Casiodoro, vt
Sacratissimæ Vrbi præparetur
Annona, vbique redundet panis
copia, & tam magnus populus
tanquam vna mensa satietur.
Todo esto he querido referir pa-
ra q̄ se vea el cuydado tā extraor-
dinario que los Romanos tenian
de la prouision frumentaria. Lo
mismo refiere Strabō de los Rho-
dios.

CEQUIERO, O PRAEFECTO
de las Aguas §. 29.

EL Rey Don Pedro en el
Año 1356. dio facultada
los Magnificos Jurados
de Mallorca, de elegir cada año
quatro personas del estamēto in-
ferior, o segun aqui dezimos de
los Menestrales, los quales deuē
presentar al Rey, ò a su lugarti-

niente General, para que haga no-
minacion de vno dellos de Ce-
quiero, o Prefecto de las aguas de
la fuēte principal desta Ciudad.
Tiene conocimiento judicial en
las causas tocantes al repartimiē-
to de las dichas aguas, y nego-
cios de los hortelanos. Haze sus
condenaciones pecuniarias con
voto, y parecer de los Prohom-
bres de la casa de los Hortela-
nos. Es cargo muy peligroso por
lo que no pudiendo vender las
aguas a ningun precio, algunos
en cubierta, o descubiertamente
se aprouechan sin limite, cō grā-
de riesgo de sus consciencias. Cō-
uendria segun dizen aumentar-
le el salario, y los emolumentos
de las aguas que fuesen en bene-
ficio publico.

MAESTRO de Guayta.

COMO en tiempos passa-
dos hauia en esta Isla muy
grande numero de Escla-
uos Moros, parecia conuenien-
te nombrar vn Magistrado que
attendiessē en guardarlos, y ca-
stigar sus delitos. Agora aunque
sea menor el numero de los
Esclauos, con todo esto queda
en pie el dicho officio. Sir-
uenle personas de la plebe. Es of-
ficio annual. Tiene algunos mi-
nistros que le asisten en las ron-
das, y otros exercicios tocantes
a su officio.

MAYOL.

NO falta para castigar la insolencia de los muchachos que van perdidos por las plaças, y calles vn riguroso oficial que llamamos Mayol, el qual es el Mayor, y Padre de Huerfanos, y quando los halla que van holgãdo por la Ciudad, haze iusticia de pies, castigando con rezios latigazos sus desembolturas.

¶ No me parecio añadir cosa alguna a cerca del gouierno de las villas, y otros lugares desta Isla, quanto a lo judicial, y politico, por ser semejante al de la Ciudad principal, y cabeça del Reyno. Lo mismo es en respeto de Menorca, y las otras Islas, y lugares adherentes. Solo me parecio aduertir que en las causas arduas, suelen los Bayles Forenses declararlas con voto decisiuo de algun letrado, a la manera que antiguamente los Pretores nombrauan vn luez que sentenciase entre las partes.

MILICIA § 30.

COMO el estado interior de la Republica, y de qualquiera Reyno se mantiene, y conserua con la administracion de la iusticia, y con el gouierno politico; assi tambien

por la disciplina militar se defiende de los assaltos, y cõbates exteriores de sus enemigos. Por esto dixo Valerio Maximo, que el estado pacifico, y bienauenturado de la Republica, descansa en el regaço de la disciplina militar. Digamos pues algo de la milicia despues q̃ hauemos tratado del gouierno.

¶ El orden del Regimiento militar que agora vemos, es vna viua imagen, de lo que se platicaua en tiempo de los Emperadores Romanos. Lo primero q̃ Octauiano Augusto, piedra fundamental de aquella grande Monarchia, assento de su mano en el Breuiario que compuso de aquel imperio, fue segun el criuē Tacito, y Tranquillo, lo que tocaua a las Legiones, o Tercios, y sus Maesses, Decuriones, Tribunos, y lo demas tocantes a la disciplina militar: despues que se extinguio el nombre de los Consulares, o Legados el mas preeminente cargo fue del que se llamaua Magister Militum, el qual officio se inuento despues del Imperio de Alexandro. El emperador Constantino hauiendo quitado a los Prefectos del Pretorio la iurisdiccion Ciuil, y Criminal que tenian en respecto de las personas militares, instituyo dos Maesses de campo Generales, el vno de los soldados de Cauallo, y el otro

In Ezech.
cap. 23.

otro de la gente de a pie, a los
quales como escriue Zosimo, dio
todo el poder, y autoridad en las
cosas tocâtes a la milicia, en las
partes del occidente. Despues el
grande Theodosio Español para
resistir mejor a los enemigos del
Imperio, nôbro mayor numero
repartiéndolos por differêtes par-
tes del Oriente. Tenian estos la
suprema autoridad despues del
Principe. Tristatax, dize el gran-
de Hieronymo apud Grêcos no-
men est secundi gradus post re-
giâ dignitatem, quos nos Ma-
gistros vtriusque militie, & Præ-
fectos annonarij tituli vocamus.
Este cargo representâ oy los Ge-
nerales del exercito. Estauan su-
jetos al sobredicho Maesse de la
Milicia, generalmente todas las
Vexillaciones, ò como agora de-
zimos Vanderas, Compañias, y
Tercios: llamanse assi del voca-
blo latino Vexillum, a velo qua-
si paruum velum. Y era este qua-
drado, y entretexido de purpura,
y oro que trahian pendiente de
vna lança, iunto a la persona del
Principe, o Emperador. Llama-
uase tambien Bandò: y de aqui la
Banda, o diuisa, y el vocablo co-
mun de Bandera. Las flammulas
eran de color violado. En estas
banderas trahian alguna diuisa, o
empressa para differenciarse de
las otras naciones. Romulo co-
menço a traher vnos manojos de

Henò, los que le sucedieron en
aquel Señorio trocaron aquella
diuisa en Aguilas, Lobos, Mino-
tauro, sy laualies. En estas bade-
ras se veyan escritos los nôbres, e
imagen de los Emperadores, ha-
sta que el grande, y Catholico
Emperador Constantino mandò
esculpir en ella la señal vencedo-
ra, y viuifica de la Sancta Cruz.
Componiasse vn exercito de Le-
giones, Cohortes, Turmas, y Cê-
turias. Contenia ordinariamen-
te vna Legion seys mil infantes,
y setecientos, y treynta, y seys
Caualleros, como escriue Vege-
cio: diuidiasse en diez Cohortes,
las quales tenian sus propios, y
particulares appellidos: Adi-
trix, Martia, Victrix, Macedoni-
ca &c. Turmas eran las Compa-
ñias de Caualllos, y cada vna te-
nia por los menos 32. Caualleros
con su Decurion. Cêtura, o Ma-
nipulo, se componia de cien peo-
nes con su Capitan, que por este
numero se llamaua Centurion.
Alas se dezian tambien algunas
compañias que cerrauan, y de-
fendian las Legiones. Los solda-
dos de Acauallo se diuidian en
Cataphraçtos, y ligeros. Aquel-
los yuan armados de todas ar-
mas, estos corriâ a la ligera. Esto
basta si quiera para vna general,
y sumaria noticia de la orden mi-
litar: quien quisiere saber otras
particularidades lea los autores

Veget.
lib. 2. cap
6.

que

que diffusamente tratá desta materia.

¶ En este Reyno por estar tan vezino a los Pyratas Africanos, esta la milicia muy en su punto. Primeramente tenemos por Capitán General al Illustrísimo Lugar Tiniente de su Magestad, el qual es supremo, no solo en los negocios tocantes a la paz, pero aú en todos los demas de la guerra. En la Ciudad principal hay vn Sargento Mayor, plaça que prouee su Magestad con sueldo de veynte ducados cada mes. Haura 26. Años que la sirue Iuan Antonio Rosñol Cauallero antiguo, así por sus muchos, y auentajados seruicios, como de sus pallados, de los quales Balthasar Rosñol su padre, fue el que primero siruio este cargo. Tiene vn Ayudante con diez escudos de paga. La Ciudad esta repartida en treze quarteles, y en ellos hay veynte Cōpañias de Infāteria, de la gente del braço inferior: excepto q los Capitanes son Caualleros, o Ciudadanos militares. Destas las treze siruen para las guardas, y centinelas que cada noche se reparten por los Baluartes, y Torres de la Ciudad. Otras dos que se componen de quatrocientos Arcabuzeros, que aca llamamos de los Dozientos, son para acudir a los rebatos, y assaltos ordinarios de Enemigos, y para

péseguir los mal echores, siempre que al Illustrísimo Lugar Tiniente General le parece. Hay otras dos diputadas para el Castillo de Beluer, y la Fortaleza de S. Carlos. Sin estas hay otras dos Compañias de Artilleros, q son muchos, y muy diestros, con sus Capitanes, el vno nombra su Magestad cō 30. escudos de sueldo cada mes, agora es Iorge Sureda Cauallero, y el otro los Iurados, y al presente es Fráncisco Burgues Caforteza Cauallero. La causa de hauer estos dos Capitanes es, por ser la Artilleria parte della de su Magestad, que es la q nos dexò el Inuictísimo Emperador, y Rey nuestro Carlos Quinto despues de la Iornada de Argel, y parte desta Vniuersidad. Finalmente hay otra Compañia de cien Mosqueteros.

¶ El termino de la Ciudad esta diuidido en dos Compañias, la vna se compone de los Serranos, o como aca dezimos, de la gente de la Montaña. La otra es de la parte q llamamos el Llano. Los primeros hazen cada dia sus postas en vn cerro que llaman el Coll del Romani, junto al Collado de Rabaça. Los otros en otro lugar que dizen els Grells, cerca de la Fortaleza de San Carlos. Sin estas Cōpañias hay vna muy grande muchedumbre de gente principal, y ordinaria, de que se pue-

puedé formar otras muchas Compañias. Pero las sobredichas bastan para la defenfa ordinaria de la Ciudad.

¶ Lo restante de la Isla, que nosotros llamamos Parte Foranea, esta repartido en quatro Tercios cō sus Maefles del Campo. El primero es el Tercio de la Villa de San Lorenzo Descardaçar con las Villas siguientes, Manacor, Artá, Petra, Sineu, Falenig, S. Iuan de Sineu, Maefle de Campo, Don Arnau Moix Cauallero del habito de Montefla.

¶ El otro Tercio, es de la Población con estas Villas, la Población, Pollença, Inca, Selua, Campanet, Santa Márgarita, Muro, Binisalem, y la Ciudad de Alcudia. Maefle de Campo, Iayme Rosiñol Cauallero de setenta, y vn año de edad.

¶ El Tercio de Campos se forma de los lugares que se figuen Campos, Santañi, Lluc mayor, Algayda, Muntuyri, Santa Maria, Cencellas, Porreras. Maefle de Campo Nicolas Montañans de Togores Cauallero.

¶ El otro Tercio se compone de las Villas que estan en la Montaña, o a las rayzes de los montes, y son Caluiá, Andraig, Purpuñent, Estelléchs, Espolles, Bañalbufar, Dea, Valdemoça, Soller, Buñola, Alaro. Maefle de Campo Don Iuan Fuster Cauallero,

del habito de Calatraua. Y hafe de aduertir q̄ en cada Villa hay vn Capitan del estamento de Caualleros, o Ciudadanos militares el qual es superior a todas las Compañias, así de a pie, como de acuallo que en la dicha Villa hay; las quales Compañias en cada Villa son mas, o menos, conforme es mayor, o menor la población, y numero de combatientes. Los Capitanes de las Villas nombra el Illustrísimo Virrey, y Lugartiniéte General, y ellos, despues los particulares de las Villas. Otro si hay vn Sargento Mayor de todas las Villas, con Patente de su Magestad, y veynete escudos de sueldo. Sirue este cargo hoy Iuan Antonio Dureta Cauallero q̄ ha seruido muchos años a su Magestad en Italia, y otras partes. Dexo otros officiales inferiores.

¶ Quanto a la Caualleria hay primeraméte en esta Ciudad vna muy luzida Compañia de Caualleros que llamamos Forçados, y son los que pagan, y mantienen algunos Caualleros, por el feudo de sus Cauallerias, y por esta causa se llaman Forçados. Capitan es Antonio Gual Cauallero, con Patente, y sueldo de su Magestad. Siruen los desta Compañia de guarda ordinaria de la persona de su Illustrísima, quando sale por la Isla, y de los luezes de Corte,

Corte, y en todas las otras ocasiones que se ofrece. Otro si salen dos cada noche a guardar los dos puestos que arriba diximos dels Greels, y Romani. Y para que conste que han hydo a hazer sus postas, tienen obligacion de llevar alla vn palo blanco, de dō de trahē otro negro, y asī alternatiuamente muestran con esta señal, o Tesserā militar, que han cumplido con su officio.

¶ Hay tambien dentro de la Ciudad otras quatro Cōpañias de Cauillos voluntarios, con sus Capitanes. Sin estas hay en cada Villa otras Compañias de gente de acuallo, con mayor, o menor numero, conforme es el lugar.

¶ El Gouernador General de la Caualleria voluntaria, con Patente de su Magestad, es el muy Illustre Dō Alberti Dameto, del habito de Santiago, Marques de Tornigo, a quien por lo mucho que ha seruido, y sirue aun en este Reyno, con doze Cauillos que ordinariamente mantiene, en los rebatos, y assaltos de los Pyratas Mahometanos, acudiendo siempre que se ofrece con riesgo de su persona, a estos, y semejantes peligros ha hōrado su Magestad con el cargo sobredicho, y mas con 400. ducados de sueldo.

¶ Y por lo que importa que la milicia este muy en su punto, y los soldados bien disciplinados

por estar rodeados de tantos, y tan capitales enemigos, entre año suele la Infanteria, y los de acuallo exercitar las Armas en publico, señalando premios a los que se muestran mas diestros en ellas.

¶ Tiene esta Ciudad vna insignia Panoplia, o Armeria, llena de todo genero de Armas deffen suas, y offensiuas, que esta a cargo de los Magnificos Jurados: las otras particulares son en muy grande cantidad, como tãbien las prouisiones de Poluora, y otras municiones de guerra. De tres en tres años, se nombra vn Municionero General, a quien da sueldo esta Vniuersidad, al presente sirue este cargo Iuan Torrella Cauallero antiguo, en sangre, y edad.

¶ Los Castillos, Fortalezas, y otras Plaças fuertes, ya quedan atras referidas, muchas en numero, y algunas dellas del todo inexpugnables. La Ciudad principal se esta acabando de fortificar con Muros, y Baluartes, a la traça moderna, de fuerte q̃ asī por la valentia de sus habitadores, como por la defensa del lugar, sera vna de las Plaças mas fuertes, e incontrastables de todo el Imperio Español.

¶ En ocasiones de Arma General, o rebato, esta ya hecho el compartimiento, asī de las Cōpañias

nias de acuallo, como de la Infanteria, que tienen sus puestos señalados a donde han de acudir.

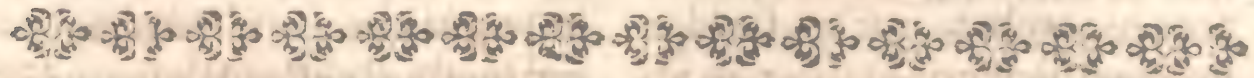
¶ Quanto a la administracion de Iusticia, es Illustrissimo Virrey como Capitan General, que es por su Magestad, es luez or-

dinario en todas las causas tocantes a los Capitanes, y gente de milicia, las quales resuelue, y decide con el parecer de vn Assessor ordinario de la Capitania General, que al presente es el Magnifico Doctor Bartholome Miro Oydor Real.



TITVLO SEGVNDQ.

ANTIGVOS

REYES, CONQVISTADORES, Y POBLADORES
de las Islas BALEARES.

BIEN es q̄ veamos ya quienes fuerõ los primeros Reyes y Gouernadores destas Islas, debaxo de cuya protecciõ sus naturales, y moradores se mantentan en paz, y guerra. Y dado que mi principal intento en estes libros, no es otro que dar luz a la verdad de muchos echos memorables, quei oluido iniustamente tiene sepultados, y no affectar nouedades poco fundadas, y nada dignas de la grauedad del argumento presente; con todo suspendiendo por agora mi iuzio, y acomodãdome en parte a lo que algunos graues escriptores, assi antiguos, como modernos nos han referido en esta materia, reduzire a breue compendio algo de lo mucho q̄ ellos nos han dexado escrito tan por extenso, que me pareciere menos fabuloso. Seruirã si quiera de vna apazible diuersiõ.

GERYONES. §. I.



DEXANDO a parte la venida de Tubal a los Reynos de España, y la primera poblacion, q̄ en estas Islas quierē algunos haya sido de Gigantes, y otras narraciones fundadas en la autoridad del fingido Beroso, y de su Comētador, y de otros, q̄ tan sin prouecho mal logran el tiēpo cō tan fabulosas inuenciones; hame parecido dezir algo de algunos Reyes antiguos destas Islas.

*Iustinus lib. 44.
Marian lib. 1. c. 8.
Bocaz. de Dijs. Gene. ca. de Herc.
Hesiod. relat. ab ab auto.
Dict. Hist.
Florian. lib. 1. ca. 10.
Marin. Sicul. li. 6.
F. Dia. go An. lib. 2. c. 6.*

¶ El primero que en este aranzel se nos ofrece es Geryon; De este conuerdan muchos de los antiguos, y modernos Historiadores hauer tenido el Cetro en España, no solo quanto a la tierra firme, pero aun en las Islas Baleares, cuyo Principe, y Señor (bien que estrangero, lo que denota su nombre, que en Caldeo significa Peregrino) fue por algun tiempo, gouernandolas con demasiado imperio, y poder tyranico, hasta que Osiris primero Rey de los Egypcios, por otro nombre Dionysio, o Bacho, con deseo, al parecer, de quitar el yugo pesado a los nuestrs, dado que a la verdad su principal desinio era gozar de las riquezas, y thesoros destos Reynos,

en batalla campal le quitó con la vida el injusto Imperio. Con todo despues de muerto no dudó la ciega Gentilidad de adorarlo por vn singular Heroe.

¶ A este sucedieron tres hijos suyos del mismo apellido, llamados tambien Lominios, tan vnidos, y hermanados entresi, que dieron ocasion a lo que despues fingieron los Poetas, que Geryō tenia tres cuerpos alentados con vna sola alma, y concorde voluntad. Otros atribuyeron esto a causa de que regian tres Islas, esto es, las dos Baleares, e Ibiça. Como quiera que sea, estos despues con ayuda de Typhon hermano de Osiris vengaron la muerte de su padre, dandola al dicho Osiris. Caso que ocasionò la venida de Oron, por otro nombre Hercules (no el hijo de Amphytrion, sino el Lybio inuicto domador de Monstruos, llamado tambien Apolo, y Marte) desde la Scythia, la qual el entoces gouernaua, hasta estos Reynos: dōde hauiendo peleado cuerpo a cuerpo con los tres hermanos, los vencio, y con su sangre borrò el agrauio que contra su padre Osiris hauian cometido.

¶ Estando Hercules en estas Islas, hallò que sus naturales, ya tenian poblaciones, y que en sus cantares, y memorias antiguas conseruauan, q̄ sus primeros pobladores

bladores hauian sido de muchas naciones, particularmente de la tierra firme de España, y los mas modernos Affricanos, mezclados con los Cirenaicos, cuya habla aũ entõces conseruauan. Partiendo despues para las vltimas partes del Occasso, dexò alli la memoria de sus milagrossas hazañas con dos montes, que despues llamaron Columnas, en la vna, y otra parte del Estrecho Gaditano, Calpe, y Abyla, y encomendado aquel gouierno a Hispalo vno de sus compañeros, de quien pretenden lustino, y otros, quedò el apellido a España, rico de despojos dio la buelta a Italia. Esto segun algunos escriuen sucedio el año de Mil setezientos, y diez y seys antes del Nacimiento de Christo. Y que Hercules en esta jornada llegasse a tomar puerto en nuestras Islas por pensar hallaria en ellas a sus enemigos, escriuenlo algunos de nuestros Historiadores: a mas de que parece muy conforme a lo que queda referido. Con esta ocasion escriue Florian que se quedò por gouernar estas Islas Baleo compañero de Hercules, y que del tomaron despues su apellido. Mas a la verdad la causa principal de la jornada de Hercules fue la inmensidad de Oro, y otras riquezas con que florecian estos Reynos

lo que significaron los Griegos dando a Geryon el apellido de Chryseo, o Chrysauro que es dezir Varon de Oro, (y de aqui por vètura le vino a nuestra Isla el apellido de Dorada) y los Poetas con la ocasion de los pingüsimos ganados que dizen hurto Hercules a los dichos Geryones. La memoria deste succello quedò tan impressa en los naturales destas Islas, que segun cuenta Diodoro, no quisieron vsar mas del Oro, ni Plata, prohibiendo rigurosamente que nadie traxesse estos mortiferos metales a estas tierras, tomando por motivo, que su Rey Geryon fue vencido, y muerto a manos de Hercules a causa de los Theoros: dando por asentado, que libres de la codicia viuirian exemptos de todo genero de trayciones. Esto dize Diodoro. Por donde ya queda en duda lo que refiere Plinio de los habitantes de vn pueblo llamado Brabytace, que solos ellos entre todos los mortales aborrecian el Oro, y que lo sepultauan, porque jamas fuesse hallado. Quanto al tiempo, en que Reynaron estos hermanos, algunos quieren que haya sido a los años dos mil nouecientos, y treynta de la Creacion del Orbe. Otros q fue la quarta, o quinta edad despues del Diluuio. Quiẽ se atreuera en tan confusa, y tene-

Strab. li.
3. fol. 104
c. 117.

Pli. li. 4.
cap. 22.

Floria.
lib. 1. ca.
13.

Strabo.
lib. 3.

Florian.
lib. 1. ca.
13.
Beuter.
li. 1. c. 12
F. Dia-
go lib. 1.
de los Co-
des de
Bar. c. 1.

Florian.
sup.

brofa noche, dar en el punto fixo de la verdad?

GRIEGOS. §. 2.

EN todos los siglos ha sido la codicia, y execrable sed del dinero vna de las mas vehementes passiones, que dominan, y auasallan el coraçon del hombre, y el Oro, vn efficacissimo Yman, que de lo mas remoto del Orbe atrahe a si diuersas naciones, facilitando dificultades, allanando Montes, y abriendo Mares, que la naturaleza sabiamente nos hauia ocultado. Bien queda esto verificado con las nauegaciones de nuestros Españoles al Orbe nuevo, donde no se si es mayor la riqueza, y thesoros que cada dia se descubren, o la hambre con que se buscan, o los peligros, y afanes con que se alcançan. De esto tenemos vn exemplo memorable en aquellos antiguos Heroes, o Semideos, Iason Thefalo, y sus famosos compañeros los Argonautas, que por hauer aportado a nuestras Islas serà bien hagamos compendiosa memoria de su viaje. Hauian los Griegos rastreado las riquezas de nuestra España, y deseoslos de echar en ellas sus vñas, tomaron assiento en algunas Marinas de ella. Testigos desto son Sa-

*Diod. li.
5. cap. 3.
Maria.
li. 1. c. 12
Fr. Diag
Annal
de Valen
lib. 2. ca.
12.*

gunto, la qual agora llamamos Moruiedro, fundada en las riberras de Valencia, y poblada de los naturales de la Isla Zazinto, puesta en el Mar Ionio, y Denia edificada en el promotorio Dianio, en el mismo Reyno hazia el Poniente, Illustre por el Templo dedicado a la Diosa Diana, de la qual tomò su apellido. Pero dexando a parte estos, y otros viajes de Griegos, que tan prolixamente nos refieren algunos de nuestros Historiadores, boluamos a los Argonautas. Tuuieron estos por guia, y Capitan al esclarecido Iason, el qual hauiendo mandado hazer a Argos excelente artifice, vn famoso Vaxel en forma de Galeon (notò Plinio con el parecer de Philostephano que este Capitan fue el primero que nauegó en aquella forma de vaxel: bien, que segun Egefas, se atribuye esto a Parrhalo; segun Ctesias, a Samyra, segun Saphano, a Semiramis, y segun Archimacho, a Egeon) conduxo en el la flor de la Grecia, o como dize el Poeta:

Argiua robora gentis.

Hercules el Thebano; Orphea y Lino, y otros Varones excellentes de aquella edad. Clemente Alexandrino añade, que para seguridad del viaje, lleuò consigo algunos Adeuinos, y en particular vno llamado Mopso. Seria

Seria largo referir por menudo las proezas cō que estos Heroes dexaron pasmada la Afsia, y Europa, que se pueden ver en sus propios Autores. El mas celebre hecho fue enseñorearse en Colchos con la industria de Medea famosa Echizera, y enamorada de los thessoros de su padre; y en particular del Oro, que trahian del Monte Caucaſo con pieles de Carnero; de donde tuvo origen la fabula del famoso Vellochino de Oro. Esto me parece mas allegado a verdad, que lo que cuenta Diodoro de la piel dorada del ayo de Phryxo Principe llamado Aries, la qual por creer que en ella estaua librada la vida de aquel Rey, se guardaua con estremada vigilancia en el Templo. Al fin acercandonos mas a nuestro argumento haviendo atraueſſado el estrecho Cimmerio, passado el Tanais, y lleuado parte a jorro su Nauio entero, parte desencalauado, hasta llegar al Mar Sarmatico, donde de nuevo lo juntaron, de hay costcando las riberas de Alemania, y Francia llegaron a España, y en particular hizieron su asiento en Moruiedro, donde sus moradores por ser de vna misma nacion, y lengua los recibieron con particular agasajo.

¶ Aqui tuuieron noticia de

nuestras Islas, por la pequeña distancia con que el Mediterraneo las diuide de aquel Paraje, y creyendo que hallarian muchas riquezas, se resoluieron de entrarlas, y saquearlas, y así partiendo de Sagunto con prospero viaje llegaron en breue a Mallorca, la qual, haviendo vencido a Bocoris descendiente, segun dizē de Baleo, que entonces señoreuaua las Islas, mas con astucia, y arte Griega, que con valor, y esfuerço Militar, en breue tyranizaron, haziendose señores de ella, y de sus riquezas. Pero despues haviendo embarcado sus thessoros, y en particular vna grandissima copia de pingüissimos Bueyes, con nueva sed de otros mayores, determinaron dexar estas Islas, cuyos naturales viendo los malos y crueles tratamiētos, que por causa del Oro, y Plata de nuevo les hauian sobreuenido, quedando del todo atemorizados, lo prohibieron con mayores penas.

Los Griegos encaminaron su derrota hazia Italia, y de hay desecha otra vez su milagrosa Naue la passaron por la Liguria, o Genouesado al Rio Po, hasta llegar al Adriatico, por el qual finalmente se boluieron muy prosperos, y ricos a su patria. Basta esto para nuestro intento; lo de mas de esta fabula

*Florian.
li. i. c. 39*

(q̄ no merece tal nōbre vna tã fin gida narracion?) remitamoslo a los Mythologos. Marauillarse ha alguno de q̄ estos Argonautas cō tanto trabajo hayan por mar, y tierra pasado la Naue Argos hasta boluerla a Thesalia: pero pregunto yo si se igualara esta empresa con la de los Astrologos, que de vn buelo la trasladaron despues al Estrellado? Honor con mas justo titulo deuido (si a caso vn insensible leño es merecedor de tal aprecio) a la otra Naue Española rodeadora del Vniuerso dignissima del nombre de Victoria.

*In Proe.
Epist. ad
Gla. li. 2.*

¶ Pero boluiendo ya a los Griegos, quien quisiere saber algunas fundaciones hechas en España por los de esta nacion, podrálo ver en sus propios Autores: a nosotros nos basta lo que escribe el grande Hieronymo hablando de esta materia; traduzire sus palabras: Pafso a España, por ventura los Griegos naturales de Zazintho, no edificaron a Sagunto, y el Lugar Tarteiso, agora Carteia no lo fundaron los Griegos de Ionia? Tambien los montes de las Españas, Calpe, Idro, Pyrene, y las Islas Aphrodisiades, o Gymnesias, que se llaman Baleares, por ventura no descubren aun claros indicios del idioma, y lenguaje Griego? Pudieramos confirmar esta opinion con

vn grande arancel de vocablos Griegos, que algun tanto corrompidos quedã entre nosotros connaturalizados: Bastax, el Ganapan, de Bastazin, que es traer acuestas; Tapins, Chapines, del vocablo Tapinosís, humildad; Ballesta, de Ballin, arrojar, y otros semejãtes, pero dexamoslos por ser ellos tambien vsados en otras partes de España, y particularmente en Cataluña, cuya lengua Lemosina nos quedò por herencia despues de la Conquista. Mejor se puede prouar esta verdad con los nombres de Pollença, y algunos otros propios de estas Islas: Señalare dos solamente. Ya diximos que Plinio da por aues propias, y particulares destas Islas, las que llamauã Phalacrocoraces: y aunque segun atras vimos, sea opinion de vn moderno, que son cierta especie de Halcones, lo mas probable, y aueriguado es que son los q̄ dezimos Cueruos marinos, de las dos diciones Griegas Phalacron q̄ significa caluo, y Corax, cueruo: la causa entiendo yo, de haer impuesto este nombre a estas aues, fue por caerles facilmente las plumas con el mouiento ordinario, con que se çabullet dentro del Mar. Por lo menos infiero, que esta diciō con ser Griega es propria de nuestra Isla. El otro vocablo particular nuestro que

que aun queda entre labradores, y gente rustica, es Clipha, y significa cierta especie de pan cozido al rescoldo, de la dición Griega Coliphion, y latinizada Coliphium. Coliphia mihi ne incocta detis, dize alla el Comico.

Plaut.

Rhodi-
os.

Lib. 14.

Stra. su.

¶ Strabon declara mas en particular quien es, fuerō estos Griegos que vinieron a poblar nuestras Islas. Quidam (dize hablando de los naturales de la Isla de Rhodas) post reditū e bello Troiano Gymnasias ab his ferunt cōditas. Fueron en los siglos passados los naturales de Rhodas muy señalados en el arte de nauegar. Rhodiorum Vrbis, escriue el mismo, sita est in promōtorio versus

ortum porrecto portubus, vijs muris alioque apparatu tantum alijs præstat vrbibus, vt non modo meliorem nullam; sed ne parē vllam ei dicere possimus. Admirāda est etiam legum optimarum conseruatio, & industria cū alijs Reip. partibus, tum naualibus impensa copijs, quibus freti Rhodij maris imperium diu obtinuerunt. Estas leyes como tan justas, y conformes al dictamen de la razón natural abraçaron los Romanos, como vemos en los Titulos del Derecho Ciuil. Ago

ff. ad l.
Rhodiā.

Silius.

*Iam cui Tlepolemus sator, cui Lyndus Origo
Feruida bella gerens Balearis.*

¶ En que nos señala por fundadores desta Isla, a Tleptolemo y Lyndo. El grande Homero, se-

gun declara el mismo Strabon, hablando del Capitan Tleptolemo, dize.

*Iam confectum ætate Lycimnion interfecit
Carum fratrem autæ; tum naues protinus altas
Construxit, turbaque hominum comitatus amena
Ingenu fugit patria. -----
Inde Rhodum venit varijs erroribus actus
Atque tribus posuere locis sibi tecta, domosque
Lyndon, Larissumque, argillosamque Camirum*

y luego añade

Que segun declara el mismo Strabon, fueron appellidos de los hijos de Danao. Y esta es la causa porque Silio llamó a Tleptolemo, y Lyndo pobladores de nuestras Islas. Lycophron pare-

ce que quiere atribuir esta alabāça a los de Beocia, segun interpreta Zetzes. Dexo por brevedad sus versos, y otras particularidades que cerca deste argumento pudiera referir.

CHRONOLOGIA.

§. 3.

*Paulus
Bennius
de Hist.
lib. 1.*

QUEDA asentado entre los sabios antiguos, y modernos q̃ la Chronologia es vna de las partes, y no de las menos principales de la Historia, por donde enseña Eustathio que el libro de las Historias de Dionysio, esta compuesto del argumento Topico, que es descriptiuo de los lugares, Pragmatico, que pertenece a los hechos, Chronico, que da razon de los tiempos, Genealogico de las descendencias, y genealogias. Y esta es la causa que muchas Historias tienē el nombre de Chronicon, y mas vulgarmente Chronicas: appellido que se deriuua del Griego Chronos, que significa tiempo, o segun opinion de algunos de la dicion Hebrea Zicronoth, que es lo mismo que dezir Annales, lo que en los libros Sagrados se suele traduzir verba dierū, seu facta tēporum, hechos, o successos ajustados a los dias, o tiempos. Y no se deue entender que esta Chronologia sea vna precisa razon del tiempo, segun suena la dicciō Griega (que esto seria mas proprio del Physico, en quanto el tiempo es vna duraciō del mouimiento, o del Astrologo en quanto conoce la variedad de los tiempos que el sol, y los

otros Planetas hazen discurriendo por el Zodiaco) sino en quanto dize orden a medir, y regular las edades, años, meses, y dias, desde la Creacion del Orbe, para conocer distinctamente quando acaécieron los hechos, y successos mas memorables. Esto así suppuesto vengamos a nuestra Chronologia.

¶ Casi todo lo que dexamos referido va en general, sin especificar el tiempo en q̃ acaecio: mas por quanto de aqui adelante hemos de ajustar las cosas, y casos mas memorables a las edades, o siglos, y aun a los años, meses, y dias, si fuere posible, en que sucedieron; sera bien dar alguna noticia, si quiera sumaria, de la Chronologia, y razon de los tiempos.

¶ Y dexando a parte la cōputacion de los Hebreos que llama Seder Holam tan ridicula, y falsa como lo son las inuenciones desta ciega, y ostinada gente, y la del Viterbiense, dado que autorizada con los grandiosos, y campanudos nombres de Manethon, Methastenes (segun alli se llama, y a la verdad Megasthenes) Beroso, y Philon, suppositicia, o fingida segun el parecer de muchos graues, y diligentes escritores, y otras Chronologias deste mismo metal, referiremos solamente las mas comunes, y que

que más se ajustan a la verdad.

*Lib. de
nata. die.
Rom. 6.
17.*
*Augst.
lib. 2. de
loc. Chri.
ap. 28.*
¶ El doctísimo Varron, segun
nos refiere Cenforino, distinguió
desde la creación del Orbe, ha-
sta su edad tres tiempos. El vno
antes del Cataclismo, o Diluvio
el espacio del qual dize que igno-
ran los mortales, y por esso le nõ
bra Adilon, que es dezir cosa no
conocida; por ventura porque
juzgauan que el mundo no tuvo
principio: el otro despues del Di-
luvio hasta la primera Olympi-
ada, que llama Mythico, o Fabulo-
so, y assi dixo Plutarcho que an-
tes de Theseo, todo lo escrito
son mōstruosidades, y tragicas in-
uenciones: el tercero es desde el
principio de las Olympiades ha-
sta su edad, que el llama Histori-
co, y verdadero. En confirmidad
de lo qual escriue Iulio Africano
como refiere Eusebio, que hasta
las Olympiades no se halla cosa
aueriguada en las Historias de
los Griegos, sino vna tenebrosa
confusion de edades, y successos:
pero despues dellas, por lo que
los hechos mas memorables se
yuan notado por espacio de qua-
tro en quatro años, apenas se hal-
la discrepacia o desorden. Y assi
enseña el grande Aurelio que la
cuenta de las Olympiadas impor-
ta mucho para la aueriguacion
de algunas questiones Sagradas,
y Ecclesiasticas. Luego bien sera
explicar aqui compendiosamen-

te el origen, y principio destas
Olympiadas, pues ellas son el
fundamento de la verdadera, y
solida Chronologia. La corrien-
te de los historiadores assi anti-
guos, como modernos vemos q̃
suelen ajustar los hechos, y suc-
cessos que refierē a las Olympia-
das, con que segun dize vn mo-
derno, puesto que desempeñan, y
acreditā su palabra; pero no dan
prueua bastante de su diligencia
en aueriguar en que tiempo pun-
tualmēte succedio aquel hecho,
por no dar por assentada la Epo-
cha, y el charecter, o nota cierta
del tiempo, en que tuuo origen
esta cuenta. Por lo qual dixo sa-
biamente Tatiano, que donde no
hay cierta noticia de las edades,
no puede constar de la verdad, y
fidelidad de la Historia. Aueri-
guaciō assaz ardua, y difficulto-
sa, y mas cōbinarla, y encadenar-
la con los años del Nacimiēto de
Christo: procuraremos tentar el
vado, y dar la buelta por este tan
ciego labyrintho asidos del hi-
lo de la verdad enseñada por los
mas doctos, y fútiles escritores.

¶ El apellido es assentado que
se toma de Iuppiter Olympio, a
cuya fabulota deidad la ciega
Grecia consagro los juegos Ago-
nales, instituidos por Hercules,
y renouados por Sphito, que se
celebrauan en la Elide de cinco,
en cinco años. En esto concuer-

dan

*Scalig. de
Emend.
lib. 1. c. 1.
& lib. 5.
c. de O-
lymp.*

*Eus. b. in
Chron.*

dan casi todos; verdad es que vn moderno quiere que este espacio fuesse Tetra eteride, y no Penta eteride. Mas en que tiempo tuuieron su origen? El sobredicho autor haze vna diligentissima inuestigacion desta verdad, que dexo por breuedad, podrala ver alli el curioso, con otras particularidades. A nosotros nos basta saber que la mas comun, y probable opinion es, q las Olympiadas tuuierõ su principio veynte, y quatro años antes de la fundacion de Roma, en el año de la Creaciõ del Orbe tres mil doziẽtos, y ocho, segũ algunos afirman. Verdad es q San Isidoro, y otros ponen diferentes numeros. Desta cuenta particularmente vsauã los Griegos en sus historias, hasta que el Emperador Theodosio el mayor, o segun otros, el grãde Cõstantino prohibio aquellos juegos, y modo de cõtar los años.

¶ Los Romanos ordenaron su Chronologia desde el principio de la fundacion de Roma, y de las fiestas que llamauan Palilia, y tambien por la serie, y successiõ de los Consules; magistrado supremo en aqlla Republica, mientras la libertad estuuõ en pie, y despues de contrastada, del Reynado de los Emperadores. La primera razon del tiempo estaua en la edad de Ennio Poeta tan per-

uertida, que dixo que desde el origen primero de la Ciudad de Roma hasta su tiempo, hauian discurrido poco mas, o menos de setecientos años, siendo verdad que apenas hauia empezado la sexta Centuria. Esta confusiõ illustro el grãde Varron, haziendo vna diligentissima combinaciõ de los tiempos passados, cõ los presentes, sacãdo a luz el nacimiento de su patria. Por donde Ciceron, hablando con el le dize: Tu descubriste la edad de la patria, la Chronologia de los tiempos, las Ceremonias Sagradas, la disciplina domestica, y militar, los asientos de las prouincias, y lugares, los nombres de todas las cosas diuinas, y humanas, linages, officios, y estados. Esto afirma Ciceron, por donde San Geronymo le llama diligentissimo inuestigador de todas las antigüedades. Con todo esto algunos doctos, al parescer de los quales yo me arrimo, sienten que aun no se ha dado en el blanco, y punto fixo de la verdad, y que todo lo que en esto se allega, no son mas que vnas coniecturas probables, y no argumentos concluyentes. De aqui es que el Poeta Aufonio se aparta de la cuenta de Varron veynte años q pone menos segun la computacion que haze, hasta su Consulado: pero al fin siguiendo la cuenta sobre-

dicha

*Ioseph.
Scalig. lib
1. de lud.
Olymp.*

Perer. f.

*Herman
Contr. in
Chron.*

*Isid lib. 6
Eth. 7.
Geneb. in
Chron. li.
1. & 3.*

*Perer. q.
5.*

dicha, fue la fundacion de Roma, y sus primeros Palacios, cumplida la sexta Olympiada.

Ioseph. Scal. li. 4. ¶ Quanto a la cuenta de los Emperadores, es cosa averiguada que las prouincias para hongear el nombre de los que tenian el supremo mando, contauan los Años desde el principio de su Reynado. Iulio Cesar que olvidado de lo que a su patria deuia, tyranizo su natiaua libertad, pretendio como señor absoluto de aquel grande Imperio, serlo tambien de los tiempos, y así ordeno vna nueva composici6n de los meses, y dias del año: previno la muerte violenta estos tan altiuos intentos, porq̃ antes de publicarse perdio con la vida el injusto, y tyranico señorio. Con todo ello la autoridad de su sobrino successor en aquella suprema Monarchia, hizo q̃ las prouincias abracassen aquel methodo de calcular el año. Y dexando a parte las otras naciones nuestros Españoles aprouaron aquel computo, passados siete años Iulianos, esto es ordenados segun el modo de Iulio, y a esta cuenta llamaron Era. Hazese mencion en los Concilios, Historiadores, y otras memorias antiguas de España desta cuenta. Los que han creydo que se dixo del Emperador Augusto, pensando que la dición Era se ha uia de interpretar, como si desci-

frandola dixessemos Annus erat Augusti, tomaron notable error, lo vno por no elcriuirle con a, e, diphtongadas, lo otro porque aquella cuenta no es de Augusto sino de Iulio. Lo mas prouable es que se toma por la significaci6n vulgar, del vocablo latino Era, que significa cierta partida de cuenta, y otras vezes es lo mismo que aquel numero que se añade al millenario, y generalmente se toma por la cuenta, y razon de los numeros. De aqui es que Hilderico author Frances, por dezir numero de dias, dize Era de dias, y entre los Astrologos, Eras se llaman los fundamentos, o alpeños de los Planetas, de que depende la cuenta de los tiempos, y aun en el proemio de las leyes de las Partidas, se dize Era de Adam, Nabucodonozor, y Alexandro. Así que Era de I Cesar, es lo mismo que cuenta segun el Methodo que dio Iulio a cerca de los años. Otros han creydo que esta cuenta se empec6 en España despues que los matadores de Iulio fueron vencidos, y muertos cerca de Philippos, Ciudad de Macedonia, y de la vitoria alcançada contra Lucio Antonio en Perofa con las armas, y manas de Octauiano Augusto, en el nuevo repartimiento que se hizo de las prouincias entre los Triuniros, Octauiano, Antonio, y Lepido

Maria. li. 3. c. 24. Cel. Rbo li. 10. c. 2.

Maria. li. 3. c. 23. c. 24.

Ioseph. Scal. li. 4.

pido, el año de la Fundacion de Roma seteciētos, y catorze, siēdo Consules Gn. Domicio, Caluino, y Cayo, A sinio Pollion, en el qual cupo España, que antes hauia sido de Lepido, al dicho Octauiano, y que con esta ocasion desde entonces quedò el cuēto de los años cō nombre de Era del Señor, o del Cesar, entendiēdolo del Emperador Octauiano Augusto, a imitacion de los Antiochenos, y Egypcios, los quales mucho antes dieron principio al cuento de sus años con este mesmo appellido, con intento de adular al nuevo Principe, San Isidoro a quien siguen algunos modernos, dize que este nombre tuuo principio desde q̄ Octauiano mando apadronar las gentes sujetas al Imperio, y impulso nuevo tributo, deriuando el vocablo Era, de aes, que significa metal, o moneda, porque desde entonces quedarō las prouincias Erarias, y pecheras. Pero esto no tiene mucho fundamento; asì por no saberse que en aquel año en que se dio principio a esta cuēta se impulsellē algū tributo, como tambien por escriuirse esta dicion Era sin diphtongo. Confirrase esto mismo por lo que en el proemio de las Leyes de las Partidas de Castilla, se dize Era de Adam, de Nabucodonozor, y de Alexandro, y otros. Luego

no se aplica propriamēte a Octauiano. Otros han querido que se deriue este nombre del vocablo Herus, que significa Señor; pero esto tambiē carece de probabilidad, por las razones sobredichas, y por no escriuirse el vocablo Era con aspiraciō, y porque tambien se dezia Era del mundo, y del diluuiο.

¶ Empeço esta cuenta treyn-
ta, y ocho años antes del Nascimiento de Christo. Don Iuan Margarite Obispo de Girona, no pone mas de 26. Años de ventaja entre la Era del Cesar, y Nascimiento de Christo; pero lo dicho es lo mas cierto, y aueriguado. Aduirtio muy bien Ambrosio de Morales, que en escrituras muy antiguas de tiēpo del Rey Don Alonso el Casto, se señala con el nombre de Era, la cuenta, y años del Nascimiento de Christo, y no la Era del Cesar: podra lo ver alli el curioso. Este modo de contar en los Reynos de Aragón durò hasta el Año de 1358. en q̄ en vnas Cortes q̄ tuuo el Rey Don Pedro en la Ciudad de Valencia, se determino que la cuenta de los Años se tomasse del Nascimiento de Christo. Beuter escriue que nuestro Serenissimo Rey Don Iayme vso desta cuenta, hasta la toma de Valencia, y que de alli adelante siguiu los Años del Nascimiento de Christo

*Lib. 6.
Ethy. c.
36.*

*Baron.
in app.
lib. 94.*

*Couar.
var. lib.
1. ca. 12.*

sto. Pero sin embargo desto tégoyo notado en los Priuilegios Reales, que este Inuictísimo Conquistador nos otorgò desde el año de 1230. ocho años antes de la Conquista del Reyno de Valencia, vsa el modo de contar de la Natiuidad de Christo, Como tambien se vsaua en la Yglesia de Dios de tiempos muy antiguos, y particularmente en España. Verdad es q̄ despues lo que era costumbre se ordenò, y establecio por ley. En Castilla se determinò en las Cortes de Segouia por el Rey Don Iuan el primero hijo del Rey Don Henrique el Bastardo en el año del Señor 1383. en Portugal el año 1415. y aunque en tiépo del Emperador Iustiniano Dionysio Abad Romano hauiá introduzido la cuenta de los años de la Natiuidad, con todo ello el dicho Emperador, y los otros sus Antecessores, y los que despues de el se siguieron, vsaron en sus Cõstituciones de la cuenta de los Consules, y de las Indicciones. Aduertale tambien de passo, que en esta cuenta de los años del Señor han sido diferentes las costumbres de las naciones. Vnos cuentan del dia de la Encarnacion; otros de la Natiuidad; otros de la Pasqua del Señor, que se pueden ver en los Escritores modernos. Y por que en algunas memorias, y Au-

tores antiguos de España, y particularmente en la dicha prefaciõ del libro de las Partidas que hizo el Rey Don Alonso de Castilla, se haze expressa mencion de la Era de los Arabes, que es la cuenta de los Mahometanos: aduerti rá el curioso, que esta Era, segun Alphonso Obispo de Burgos, y Matheo Palmerio, se toma a los 623. años del Nacimiento del Señor, segun Isidoro Pacense, a los 617. segun Beuter, a los 593. y segun Couarruias, y otros mas graues Escritores a los 622.

¶ Quedanos por dar remate a este discurso, ajustar todas estas Chronologias, a la del Nacimiéto de Christo, para que alegádo este año, sepamos la cõbinacion cõ las otras cuentas. Y dexádo a parte muchas dificultades q̄ en esto se offrecen; por no ser de mi argumento, seguire el juyzio de los mas graues Autores.

¶ Segun los quales Nacio Christo el Año despues de la Creacion del Mundo quatro mil veynte y dos. Prueuan esta decisíon en la forma siguiente. Desde la Creacion hasta el Diluuio se cuentan, segun el Libro del Génesis, mil seyscientos cincuenta y seys años. Desde el Diluuio hasta el nacimiento de Abraham la version Hebrayca, y Latina en el mismo libro, dan dozientos nouenta y dos, a los quales con-

*Moral.
in prin.
lib. 13.*

*Perer. in
Dan. lib.
11. q. 5.
Baro. in
Appa.*

*Gen. c. 5.
Gen. c. 11*

K uiene

*Michael
Vilar. fo
29.*

*Scalig.
sup.
Marian.
sup.*

*Couarr.
Var. li. 1.
cap. 10.*

*Couarr. li.
1. V. ar. c.
12.*

Luc. c. 3. viene ajuſtar otros treynta de Caynam, el nacimiento del qual ponen los Setenta Interpretes, y el Coronista Lucas entre Arphaxad, y Salem. Desde el nacimiento de Abraham hasta el año en que se le hizo la promesa discurrieron setenta y cinco. Desde este tiempo hasta que se dio la Ley a los Hebreos en el monte Synai tres meses despues de la salida de Egypto passaron, segun la cuenta de San Pablo, quatrocientos y treynta. Desde que los dichos Hebreos salieron de la esclauitud Gitana hasta la edificacion del Templo de Salomon otros quatrocientos y ochenta. Desde este tiempo hasta la primera Olympiada, que cayò en el año octauo del Reynado de Achaz, passaron dozientos ochenta y tres años. Finalmente desde este tiempo hasta el año quarto de la Olympiada, ciento nouenta y quatro, en que, segun la mas corriente opinion Nacio Christo, discurrieron setecientos setenta y seys años; las quales partidas reduzidas a vna suma general, queda la cuenta del año quatro mil veynte y dos desde la Creacion del Orbe hasta el Nacimiento: y assi sumando todo lo dicho, serà el año del Nacimiento de Christo, el de quatromil veynte y dos de la Creaciõ, en la Olympiada ciento nouenta y quatro.

De la Fundacion de Roma setecientos cinqueta y dos; de la Era del Cesar treynta y ocho, siendo Consules Octauiano Augusto, y M. Plautio Syluano. Boluamos ya a proseguir nuestra Historia.

PHENICES, Y CARTHAGINESES. §. 4.

LA S nauegaciones de los naturales de Tyro, y Sidõ a diuerſas, y remotas partes del Orbe nos cuentan a cada passo los Escritores, assi Sagrados, como profanos, y en particular, que se enseñoreallen del Mar mediterraneo, y de sus Islas, escriuenlo algunos, fundando su opinion en que estos fueron los primeros inuentores de la honda, cuyo exercicio, y destreza enseñaron a los nuestros. Pero yo tengo por mas probable, que esta inuencion es propia de los Baleares, y que ellos la enseñaron a los de Phenicia, como ya queda dicho. Las poblaciones, y hechos particulares, que estos aca hizieron encubrelas el tiempo. Ya vimos que el otro Poeta llama a Ibiça Phenisla:

Iamque Ebusus Phœniſſa mouet.

Las hazañas de los Carthagineses hijos, y descendientes de esta belicosa nacion en estas Islas son algo mas conocidas, referiremos lo q̃ hiziere para nuestro intento.

¶ La venida de los Tyrios a los Reynos de Africa, y la fundacion de la gran Carthago, valiente, y pertinaz competidora del Imperio, y grandeza Romana, es cosa tan sabida, que seria superfluidad gastar el tiempo en referirla. Como estos Carthagineses despues acometieron estas Islas, y las sujetaron a su dominio, y se siruieron del valor de los naturales en sus empresas, es propio de este lugar. Edificada Carthago, y abiertas las canchas al nuevo Imperio en la Africa desleò esta gente de su natural belicosa, con intento de nuevos acrecientamientos, y de ampliar su señorio, passar a los Reynos de España, cuyas riquezas pregonaua la comun fama. Pareciolos el negocio arduo, y que conuenia apoderarse primero de las Islas circüuezinas, de las quales se pudiesen seruir como de escala para otras mayores empresas. Y assi puestas en orden sus armadas passaron a Ibiça, la qual por hallar poca resistencia en sus naturales, gente senzilla, y entonces poco, o nada echos al ruydo de las armas, muy facilmente sojuzgaron, y rindieron a su Imperio. Aqui segun refiere Diodoro, y otros edificaron vna Colonia harto populosa junto a vn puerto acomodado para sus desinios, y llamaróla Ebefo,

y despues Ebusus, algo mudada la dicion. El Obispo Gerunden-
se nos cuenta, que antes de esto fue llamada esta Isla Laufo, y despues de la venida de Hercules trocò el nombre en Ebusa: quasi Ebori similis, a candore salis; y que en su tiempo ya se dezia Abiça, de Abicena Medico Arabe o Español, q Reynò en aquella Isla. No quiero detenerme en refutar esta opinion por ser tan contraria a lo que los demas Historiadores, y Cosmographos en esto nos refieren. Solo aduierto que lo que dize del vocablo Ebusus deriuandolo del Latino Ebur, Marfil, mas parece allusion de nombres, que verdadera Etymologia: como tambien lo es lo que San Isidoro trahe hablando de esta milma Isla, donde la llama Ebefos, o Eposos del Griego Epiuse, recipere, quia Dianium statim recipit; como nota vn moderno. Agora se entenderá vnos versos del Poeta Stacio.

*Quod ramis Pia germinat Damasus,
Et quas præcequit Ebefia cannas.*

no Hypasita, como se lee en otras impresiones: por lo que, como nota el dicho Autor, en tiempos passados se hazia en Ibiça grandissima quantidad de Acucar. Atemos pues el hilo, y boluamos a nuestros Carthagineses.

*Paralip.
lib. 1.*

*Lib. 14.
cap. 6.*

*Ludou.
Non.
Hisp. ca.
94.*

Lib. 1.

*Marian.
li. 1. c. 16.*

*Florian.
li. 2. c. 17.*

*Beuter.
lib. 1. ca.
13.
Diod. su.*

663.

Fue esta fundacion, a los seysciētos sesenta y tres años antes del Nacimiento de Christo, segun afirman comunmente los Escritores.

*Enseb. in
Chronic.
Florian.
li. 2. c. 19.
G. 20.
Herman
in Chro.
Iustinus
lib. 18.*

¶ Haviendo cobrado los Carthaginefes nuevos brios, determinaron conquistar las Baleares. Y assi costeando primero sus riberas, que fue como tantear el vado, viendo que los naturales no les hazian mucha resistencia, edificaron algunas Palizadas, y torrejones a manera de Atalayas sobre los puertos hazia el Septentrion. Pero como despues quisiessen entrar la tierra mas a dentro, hallaron, que los Mallorquines se opusieron a la defensa con tanto coraje, y denuedo, que conser gente tan hecha a lar armas, no se atrevieron por entonces a pasar adelante, excepto algunos pocos, que fiados en la valentia de sus animos, quisieron hazer prueua de aquellos, que tenian por barbaros: mas sucedioles tan al reues, que muertos, y despedaçados en las riberas, dieron testimonio del singular esfuerço de los nuestros. Y assi perdidas por entonces las esperanças de prospero successo, y aun temerosos de mayores encuentros, dieron velas al viento, retirandose hazia las riberas de España; de donde tambien siendo por los Baleares auisados del mal intento

de los Carthaginefes, fueron con presteza expelidos. No falta quien diga, que ya antes de esto hauian venido los Carthaginefes a nuestras Islas: mas no se sabe que entonces huuiessen edificado habitacion alguna en ellas, o quedado de assiento.

¶ No fue menor la gloria que los nuestros en otra ocasion alcançaron. Haviendo los de Carthago reforçado sus Armadas contra España, y puesto en quatro galeones nuevecientos Soldados peones, y cien caualllos, la flor de la guarnicion que tenian en Sicilia. Estos passando por nuestras Islas, determinaron echar Ancoras, y desembarcar, para ver si có fuerça, o maña vencerian los animos inuictos de los naturales. Pero sucedioles el dado al reues de lo que pensaron. Por que mal tratados, y rotos con vn espesso granizo de piedras, armas proprias de nuestra gente, fueron forçados a partirse de las marinas mas que de passo. Siguieron los nuestros Mallorquines arrojandose dentro del agua, y a hondazos hizieron tan cruel estrago, que las tablas de las Fustas saltauan desechas en menudas rajas, y las velas quedauan rotas, y despedaçadas, y aquellos Corsarios llenos de espanto, y terror, huyendo de aquella tan nueva valentia, y braueza.

Mas

Marian. li. 1. c. 31. Mas venturosa fue la fuer-
te de Himilcon, y Annon Capi-
tanes Carthagineses, los quales
yêdo de Carthago a España por
Florian. li. 3. c. 4. & 5. Gouernadores de los lugares de
aquella Prouincia, passando por
las Islas alcançaron con maña, y
agrado lo que los passados no ha-
uian podido con el quieuz, y es-
fuerço militar. Por que al cabo
se vinieron a ablandar, y rendir,
y con ciertas dadiuas les dieron
licencia de desembarcar libremê-
te en sus tierras; y primeramente
en Menorca, donde dizen que e-
dificaron tres pueblos, lama,
Magon, y Labon, apellidos de
Marian. sup. & lib. 2. c. 1. tres Capitanes famosos de aque-
lla nacion. Sucedió esto passados
trezientos años despues de la fun-
dacion de Roma, y quatrocientos
452. cincuenta, y dos antes del
Nacimiento de Christo. En Ma-
llorca no tuuieron por entonces
Flor. li. 3. cap. 4. atreuimiento de fundar pobla-
ciõ alguna escaumentados de las
desgracias passadas. De esta ma-
nera començaron a confederar, y
Beuter. li. 1. c. 13. rendirse nuestros Baleares al do-
minio de los Carthagineses.

Marian. li. 2. c. 1. El primero, y de mayor nō-
bre, que entre los Capitanes Car-
thagineses asistio al gouierno
Florian. lib. 3. cap. 10. de los Baleares, fue Magon, el
qual haviêdo ganado cō su buen
trato las voluntades de los natu-
Beuter. li. 1. ca. 13. rales, residio pacificamente en
ellas algunos años, domestican-

do los animos ferozes de los Ba-
leares, y allentando, y fortifican-
do el Imperio Carthagines; y
aun dizen que escriuio vn libro
de las cosas memorables, y par-
ticulares destas Islas. En este tiê-
po escriuen algunos que apren-
dieron los Mallorquines el arte
de engerir los Azebuches. Estu-
uo Magon en estas Islas, hasta q̃
con las nueuas de vna famosa, y
muy sangrienta batalla, q̃ en Et-
paña se encendio entre los Beti-
cos, o los Andaluzes, y los Por-
tugueses, le fue forçado acudir
al socorro de los Suyos con algu-
nas compañías de Mallorquines,
los quales con la mudança de los
ayres murieron casi todos mise-
rablemente en aquella jornada.

Florian. li. 3. c. 13.

HAZAÑAS DE LOS BA- leares en Sicilia.

§. 5.

COMO los Carthagine-
ses en las ocasiones passa-
das hauian tan a su daño
experimêtado el valor, y osadia
de los Mallorquines, en quantas
despues se les ofrecieron a e-
llos se quisieron valer de sus
armas contra los enemigos de
su corona, como luego se dira.
Tenian los de esta nacion en
la Isla de Sicilia algunos lu-
gares junto al Promontorio Li-
lybeo cerca de Trapani. Los

Marian. lib. 2. c. 2.

de Gregento vezinos suyos lleuauan mal, que aquella gente e-
strangera se fuesse enseñoreando
de aquella Isla. Y assi determi-
naron yrdirles vna traycion, y a-
cabar con ellos, si pudiesen, de
vna vez. Fue la ocasion, que ha-
uiendo ydo los Carthaginefes a
vn Templo junto a la Ciudad de
Minoa, que estaua en vn Bosque
apartado, a fin de cumplir con
su vana supersticion, los Agrigē-
tinos viendo a sus enemigos des-
apercebidos, y sin genero algu-
no de armas, dieron en ellos con
tanta rabia, y furor, que no de-
xaron con vida sino a los q̄ se en-
comédaron a la ligereza de sus
pies. Sabido en Carthago este
tan desastroso suceso con igual
sentimiento, determinaron de
comun acuerdo vengar la muer-
te de los suyos, y castigar riguro-
samente aquel insulto, y aleuo-
sia. Embiaron luego a Sicilia
dos mil Carthaginefes, y otros
tantos Españoles, de los que es-
tauan debaxo de su obediencia,
y con ellos quinientos Mallor-
quines. Con estos hauiendose
jūtado los que en la refriega pas-
sada de Gregento se hauian esca-
pado en los montes, y Bosques,
determinaron acometer a los Si-
cilianos. Formando sus esqua-
drones pusieron a nuestros Bala-
res en el Cuerno derecho. Y da-
do que al principio los enemi-

*Florian.
li 3. c. 15*

gos los menospreciauan, por
verles desnudos, y en trage, y ar-
mas no vsadas; ellos se auentaja-
ron de fuerte, que hauiendo des-
cargado vna inmensa lluvia de
piedras cōtra los Sicilianos, y q̄-
bradoles las cabeças, y desmigajado los hueslos, pusieron al ene-
migo en confusion, y torpe huy-
da, y dieron vna gloriosa vitoria
a los suyos. Quedo en el campo
vna infinidad de Agrigentinos
muertos, y despedaçados. Con
lo qual boluio aquella Ciudad
otra vez en poder de los Cartha-
gineses, el Año de la fundacion
de Roma de trecientos quarenta
y seys, y antes del Nascimiento.

¶ No fue menor el esfuerço q̄
mostraron los nuestros en la mil
ma Isla, contra el orgulloso po-
der, y formidables armas de Dio-
nyfio el mas viejo, que entonces
tenia tiranyzada a Caragoça.
Con este se juntaron los de Gre-
gento para ver si se librarian
del vassallaje de los Carthagi-
neses. A los quales fue forçoso
cerrar en Batalla Campal con
ellos. Y aunque al principio
los Sicilianos se defendieron cō
gran furia, y braueza; con todo
ello hauiendo los nuestros descu-
bierto los costados del exercito
del enemigo, facilitaron la vito-
ria a los Carthaginefes; con que
luego se les rindio gran parte de
aquella Isla. Esta vitoria tan se-

ñalada

Lib. 3.
cap. 18.

ñalada agudè vn triste, y lamentable successo, de vna mortal cótagion, que sobreuino a los vencedores, con la qual dentro de muy breue tiempo, no quedo ni Mallorquin hondero, como escriue Florian, ni Celtico, ni Andaluz, ni Africano, ni otra persona de aquella Armada, que no peresciesse. Fue grande estrañeza considerar aquella gente por el campo, y en los pueblos caer muertos a montones, en dándoles la dolencia, primero que pudiesen remediarle. Despues de muertos quedauan sin sepultura, paraque las aues, y los perros los comiesse. Las plegarias de los Carthaginefes andaua muy apretadas, llamando sus Idolos, y Demonios que los valiesse, sacrificando, y desollando mancebos, y niños (o impia fiereza, y fiera impiedad!) los mas hermosos que hallauan en reuerencia de Saturno: otros se disciplinauan, y abrian las espaldas, deramando arroyos de sangre. Al fin todo era vna cruelissima carniceria, a gusto del Tyrano infernal, que toma por deporte, y regalo los daños, y miserias, que los hombres padecen. El general Himilcon Cipo, hauiedo buuelto a Carthago, cubierto de luto, y en vez de las ropas Triúphales, vestido de vna humilde túnica, o esclauina suelta, acompañado de

vn lláto general de toda aquella Ciudad, sin admitir consuelo, ni aun de sus propios hijos, el mismo se quitò la vida. Tal es la inconstancia de los successos humanos, que la mayor bonança suele ser vispera de vn cruel naufragio.

¶ No por esto perdieron los Carthaginefes el animo; antes bien sabiendo que Dionysio con sus Armadas no solo se quería apoderar de aquella Isla; pero aú de toda la Italia, hizieron leuas de gentes alistando gran número de Españoles, y entré ellos trecientos Mallorquines, cò los quales Hannon General de los Carthaginefes desbaratò; y vencio la Flota de Dionysio, y saqueo toda su recamara. Con esta vitoria Naual se entrego lo restánte de aquella Isla, al Imperio Carthaginefes.

¶ Concluyda la Guerra de Sicilia, fue embiado del Senado Carthaginefes Bostar, por Governador General de nuestras Illas. Deste sospechá algunos que fundò a Pollençá, y que fue la primera poblacion de los Carthaginefes: mas yo entiendo que fue poblacion de Romanos, como ya queda dicho.

¶ Poco despues, es a saber, a los quatrocientos setenta y seys años de la fundacion de Roma, q son antes del Nacimiento

Marian
lib. 2. ca.
3.

Marian
li. 2. c. 4.
5.
Florian.
li. 3. c. 24

Beuter.
li. 1. c. 13

Florian.
li. 3. c. 42

276.

hauiendo Pyrrho Rey de Epiro, que hoy llamamos Albania, pasado a Sicilia con intento de enterenorearse de aquella Isla, recrudescio la guerra contra los Carthagineles; a los quales fue forçado valerle de los Españoles, y muy en particular de nuestros Mallorquines, cō el valor de los quales vencieron, y desbaratarō todo el poder de aquel Principe orgulloso, y tenido por vno de los mayores, y mas excellentes Capitanes de aquella edad, obligandole a salir mas que de passo de toda aquella Isla. Por donde sabiamente dixo Iustino, que el Rey Pyrrho con la misma facilidad perdiō el Imperio de Sicilia, con que lo hauia usurpado, y que fue exemplo singular de vna, y otra fortuna. Porque assi como antes soplando las frescas mareas de vna segurissima felicidad hauia alcanzado el mando de aquel Reyno, y conleguido tan illustres vitorias de los Romanos: agora bramando los vientos furiosamente, y conjurandose los elementos para su ruina, claro indicio de la fragilidad de las prosperidades humanas, diō al traués, con vna perdida afrentosa de la Corona, y con vna infame huyda de toda Italia. En todas estas empreñas de los Carthagineles en Sicilia, fue de tan gran efeto el Socorro de los nue-

*Iustinus
lib. 23.*

stros, que confieſſan a boca llena los escritores estrangeros, que ellos fueron los que principalmente dieron la vitoria a los Carthagineſes.

SIR VENSE LOS CAR-
thagineſes de Valentia, de los
Mallorquines, contra los
Romanos § 6.

NO se mostrō tan fauorable la fortuna a los Carthagineſes, que poco despues no les boluieſſe el rostro, como suele, dandoles harto en que entender, con las nuevas guerras con los Romanos, en los Reynos de Sicilia, y España. En las quales no fue menor la gloria de los nuestros, que en las ocasiones paſſadas. Seria fuera de mi intento, y empreña superior a mis fuerzas referir aquí los principios deſte potentissimo Imperio, glorioso empleo, en que han sudado ingenios fútiles, y lenguas eloquentes. Bastara ſeñalar lo que hiziere al proposito de nuestro argumento. La ocasion que los Romanos tuuieron de tomar las Armas cōtra los Carthagineſes, fue querer fauorecer a los Mamertinos naturales de Campania, o tierra de Labor, que ſiendo ſeñores de la Ciudad de Meſſina eſtauan en mucho aprieto con el poder, y armas de Hieron Tyrano.

no. Fue embiado para esto el Cōsul Appio Claudio con alguna gente el año de la fundacion de Roma quatrocientos y nouenta, que era el primero de la Olimpia da ciēto, y veinte, y nueue. Fuerō varios los encuentros, y trances en aquella Isla entre los Carthagineſes, y Romanos, alternando la vitoria las fuertes, hasta que en vna Naual se declarò tanto en fauor de los Carthagineſes (era el año de quinientos, y dos de la fundacion de Roma) que desbaratados, y puestos en afrentosa huyda, los Romanos con su General Cecilio Metello perdieron nouenta Naues. La flota de los Carthagineſes vitoriosa, siguiendo la buelta de Africa, tocò en Mallorca; donde penso tomar algun aliuiio, y refresco. Pero sucedioles muy al reues: porq̃ hallaron los moradores desta Isla tan indignados contra el nōbre Carthagineſes (la ocasion no la refierē los Historiadores; pero quiza podemos atribuyr esta nouedad al orgullo, e insolencia, con que los Carthagineſes los deuian tratar) que tomando sus armas contra los Gouernadores, y gente de guarnicion que aqui asistia, los mataron, y enuiſtiendo la Flota, que estaua surta con vn granizo immenso de piedras la desterraron, forçando a los Carthagineſes a dexar el puerto a toda pries-

sa, y dar la buelta a su Ciudad. Dio mucho cuydado este successo al ſenado, pareciendoles que perdiēdo esta Isla, perderian vna insigne plaça de armas, y que a mas del prouecho pecuniario, y esquilmo que della sacauan, careſcerian del socorro de sus armas, y aſsi tomando deliberaciō, nombrarō a vn insigne Capitan, llamado Hamilcar Barchino, para que viniēſſe a nuestras Islas, y con su prudencia, y valor procurasse reduzir los Baleares, a la fee y obediencia del Imperio Carthagineſes. No les ſalio el acuerdo en vano: porque entēdiendo este no menos ſabio, que valeroso Capitan, que los animos feroces, tal vez se doman mas con blandura, y ſuauidad, que con rigor, y aspereza, tratando a los Mallorquines con affabilidad, los vino poco, a poco a amāſar, de fuerte que en breue los reduxo al reposo, y vaſſallaje primero.

¶ En este tiempo boluiendo Amilcar Barchino de la tierra firme de Eſpaña, a nuestra Isla, con su muger, y familia, nacio aca en el Reyno de Mallorca, en vna Isla pequena, que Plinio llama Triquadra, que atras dexamos eſcrito, ſer la Isla de los Conejos junto a Cabrera, Annibal hijo de Hamilcar, y de madre Eſpañola, q̃ por hauer ſido vno de los mas brauos, y excellentes Capitanes del

Mar. li.
2. cap. 6.

Plin. li.
3. cap. 5.
Flor. li.
4. cap. 4.

262.

250.

Marian.
lib. 2. ca.
6.

Florian.
lib. 4. ca.
4.

del Orbe, y el Marte Africano, y el domador, y terror de la superba Roma, da singular gloria a nuestra Isla hauer tenido tal hijo. Ya vimos atras como Plinio llama a boca llena a esta Isla, patria de Annibal: cuyas hazañas si bien por esta caula teniamos licencia como vnico Heroe de nuestra patria de referir por extenso, como vemos que lo han hecho otros Historiadores Espanoles, con menos justificado titulo: pero no olvidandonos del intento primero, reduziremos a breue summa, si huuiéremos dado fin a los successos de Hamilcar su padre. La ocasion de hauer desembarcado la madre de Annibal en la dicha Isla, ya queda atras referida. Segadas las alteraciones de Mallorca, huuo de passar el dicho Capitán Hamilcar por orden del Senado a la Isla de Sicilia, el año de quinientos, y siete de la fundacion de Roma, llevando consigo 2. JJ. Espanoles, ventre ellos 300. Mallorquines. Y haviendo cerca del promontorio Lilibeyo, encontrado con la Armada de los Romanos, cuyo General era el Cōsul C. Lucacio, se trauò vna de las mayores, y mas sangrientas batallas del Orbe. Declarosse al fin la Vitoria por los Romanos; los quales echaron a fondo sin cuenta Naues de los Carthagineses, y prendieron sesenta. Con

Maria.
lib. 2. c. 6.

245.

esta desgracia tan señalada el Capitan Hamilcar, Varon verdaderamente, no menos cuerdo en saber sufrir los reueses de la fortuna, que valiente en procurar su priuança, aconsejo a los suyos que se acomodassen con el tiempo, y la voluntad de los vencedores, con ciertas condiciones, aunque no muy honestas. Vna dellas fue que sacassen toda la gēte de guarnicion que tenian los Carthagineses en la Isla de Sicilia. Con esto por entonces se suspendierò las Armas entre estas dos bellicosissimas naciones, despues de veinte, y dos años, o como dize Polibio veinte, y quatro que se començo la primera Guerra Punica, en la qual (dexando a parte otras muchas cosas dignas de memoria) pelearon estas dos brauas naciones vna vez, con mas de quiniētas Galeras que llamauan Quinqueremes, y otra con setecientas. Perdieron los Romanos en el discurso della, setecientas Quinqueremes, sin muchas otras que sorbio el Mar: y los Carthagineses cerca de quinientas. Por cōde los que antes se marauillauan de las Flotas de Antigono, Ptholomeo, y Demetrio, con estas podran dexar facilmente la admiracion. Lo que despues hizo este famoso Capitan Hamilcar, y los pueblos que fundò en la tierra firme de España, y entre ellos

Maria. lib. 2. c. 6.
ellos segun algunos creé la muy
Illustre, y noble Ciudad de Bar-
celona, y su desastrosa muerte en
los pueblos Edetanos, dōde esta-
ua la famosa Sagunto, no es pro-
prio de nuestro argumento. Di-
gamos solo por remate deste dis-
curso, que fue singularmente Il-
lustre el nombre deste Capitan,
así por sus admirables proezas;
como tambien por hauer dexa-
do quatro hijos, o como el mes-
mo dezia, quatro valentísimos
Leones contra el orgullo, y po-
der de los Romanos, es alaber,
Magon, Asdrubal, Hannon, y
nuestro Annibal.

*M. Ann.
Caf. in
Chron.*

ANNIBAL §. 7.

Mar. li. 2. cap 9.
TIEMPO es ya que ven-
gamos a compendiar si
quiera las proezas de nue-
stro incomparable Heroe, quan-
do su grandeza no permite otra
cosa, ni menos mi corto caudal,
y el argumento presente. Hauia
seruido Annibal en España algū
tiempo de Lugartiniente de Aí-
drubal su Cuñado, el qual haviē-
do sido muerto aleuosamente a
manos de vn esclauo Español, el
segundo año de la Olympiada
ciento treynta, y nueue, y de la
fundacion de Roma quinientos
treynta, y dos le fue entregado
absolutamente el gouierno por
el Senado. Mouiōles a mas de la

220.

grandiosidad de animo, y destre-
za en las armas, que hauian des-
cubierto en este Capitan, tener por
cierto que procuraria vengar la
muerte de su padre Hamilcar, as-
í por el affecto general, como
por el odio particular, con que
desde su Niñez se hauia criado
contra el pueblo Romano. Plu-
tarcho cuenta que su padre le hi-
zo obligar a esto ya desde los tier-
nos años cō solemne luramento:
Era Annibal en este tiempo de
edad de 26. años moço de gallar-
do talle, y linda disposicion, al-
to, y delgado de cuerpo, la cara
larga, la nariz haylada, las bar-
bas, y cabellos encrespados, de
estremadas fuerças, y ligereza.
En la conuersacion elegante, cor-
tes, y muy discreto, y lleno de
vna grauedad mansa, y de buen
donayre. Su ingenio acomodado
igualmente para obedecer, y mād-
dar. Fue siempre animoso en em-
prender cosas arduas, y peligro-
sas, y en los mayores tráces, no se
inquietaua, o desmayaua: jamas
se dexó vencer de cuydados, ni
casos siniestros. Sufria con alegre
semblante los frios, y calores, las
vigilias, y falta de comida. Su
prudencia, y disciplina militar su-
perior a sus años. Prouido en pre-
uenir los peligros, sagaz, y discre-
to en remediarlos, constante en
sufrirlos, industrioso en ganar las
voluntades de lo que le seguien,

*Plutar-
chus in
eius vita*

al fin

al fin tuuo todas aquellas partes, y prendas que en vn perfecto Capitan se requieren, con ventajas conosciadas.

*Plutarc.
in eius
vita.*

Sagunto.

¶ No pudo el animo excelso deste Capitan dexar de emprender luego alguna hazaña, cō que pudiesse terror a sus enemigos, y diessse a los suyos aquella latilfacion que del hauian concebido. Caso primero en Carthagenā con vna Señora Principal del linaje de Milico antiguo Rey de los Españoles (por ventura para ganar mejor las voluntades de aquella nacion:) Y luego poniendo los ojos en las grandes riquezas de Sagunto, y que ganada aquella plaça tan importante, facilmente se podria apoderar de toda la España Citerior se resoluió de ponerle cerco hasta rēdir-la, y saquearla. Fue este sitio muy brauo, y apretado. La furia de los Carthagineses alentada cō el valor de su General incompotable. La resistencia de los cercados tan grande, que parecia imposible hazer mella en ellos. Durò esta obstinacion por espacio de ocho meses; despues de los quales perdidas del todo las esperanças del Socorro de los Romanos, con que hasta aquel punto se hauian sustentado, contra todo el poder de Annibal, que con ciento, y cinquenta mil combatiētes. (Eutropio añade otros veyn

*Plutar-
chus sup.
l. Florus*

*Eutrop.
lib. 3. c. 27.
ref. Scol.
lib. 7. ca.
12.*

te mil de acuallo) los tenia cercados, y reduzidos a la vltima desesperacion, tomando todas sus alhajas oro, plata, y joyas, les pusieron fuego publicamente, y con vn exemplo de fiereza nunca visto, se arrojaron a las llamas con sus hijos, y mugeres, por no llegar a manos de sus enemigos. Rédida Sagunto embio Annibal a Carthago la nueua de aquella tan insigne vitoria con algunas preseas que hauian reseruado. Succedió esto por el mes de Mayo, del año de la fundaciō de Roma, quinientos treynta, y seys, siendo Consules Publio Cornelio, y Tito Sempronio. Otros como Dionysio Halicarnasseo, y Polybio, quieren que fuesse el primero de la Olympiada, ciento, y quarenta, que seria el de quinientos, y treynta de la fundacion. Paulo Orosio escriue que fue este cerco el de quinientos treynta, y quatro. Solino, y otros el de quinientos, y treynta, y cinco. No dicen los historiadores en particular que en esta empresa se hallassen los Mallorquines: verdad es que vn moderno lo da por asentado, y que hiuan en la Auanguardia, fundandose en la autoridad del Poeta Silio, el qual hablando desta tā memorable empresa dize:

*Hic crebā fundit Baleari verberē glandē.
Arroja el Mallorquin espessas balas.*

A mas

A mas de lo dicho, para mi, carece de dificultad, así por estar los nuestros en este tiempo debajo de la alianza de los Carthaginefes, como por lo q̄ escriuē que Annibal despues desta vitoria poco antes q̄ passasse a Italia, embió desde España a la Ciudad de Carthago 13. JJ. 850. peones Españoles Cetratos (llamarōlos así del vocablo cetra, q̄ significa adarga, o broquel, con que yuan defendidos) y en particular 850. Mallorquines, y en la tierra firme de España dexò entre otras Cōpañias de presidio 300. honderos Baleares, q̄ sin duda fuerō la flor de los que se hallaron en esta memorable batalla. La nueva deste tan lastimoso suceso fue recebida en Roma con extraordinario sentimiento, por ser los Sagūtinus cōpañeros, y aliados de aquel Senado, y mucho mas por temer que Annibal, cobrando con esta tan esclarecida vitoria mayores bríos, no llegasse a poner cerco a la misma Roma, y aun a quitarles el Imperio y libertad. Fueron varios los trances de las guerras, q̄ despues en España se encendierō entre los Romānos, y Carthaginefes, que por ser del todo estrāgeras, passo en silencio, para cōtinuar las proezas con q̄ Annibal llenò a Italia de miedo, y al Orbe de gloria, y pasmo de su nombre.

¶ Fue primero a la Isla de Ca-

diz, y allí en vn famoso Templo dedicado a Hercules hizo sus votos, rogandole prosperalle aquella jornada, de allí boluiendo a Carthagenā, poco despues partio para Italia cō vn lucidissimo exercito formado de Africanos, Españoles, y en particular de algunas Compañias de Mallorquines. Vnos cuentan 90. JJ. peones, y 12. JJ. cauallos; otros hazen mayor este numero, y algunos menor. Lo que refieren del macebo q̄ dizē le aparecio en sueños (dijo agudamēte Valerio, q̄ este Capitā no solamente velado, pero aū durmiēdo hazia guerra a los Romanos) animādole a la jornada, se puede atribuir a causa natural de su misma imaginatiua, con q̄ yua siempre figurando los successos desta tan grādiosa empresa. Por que segun notò el Orador Romano, muchas vezes los pensamiētos, e imaginations de nuestra fantasia suelen causar algunos efetos notables entre sueños, como escriue Ennio de Homero: O por vētura a virtud celeste que tomando a este rayo de la guerra por instrumēto de su justa ira, queria castigar, y humillar la insolencia de los Romanos: lo q̄ claramente fue figurado por aquella mōstruosa serpiēte, q̄ yua destrocado y talado lo q̄ se le ponía delante, y por los horribles, y espātosos truenos, y la luz cubier

*Tarchan
sup.
Passa An
nibal a
Italia-*

*Mar. li.
2.c.10.*

*Plutarc.
sup.*

*Tarchan
sup.
Valer.
Max.li.*

*Plutarc.
sup.*

*Macro.
in somn.
Scip.*

ta con vnas tenebrosas escuridades q̄ entonces se le representò. Mas quié podra apear la profundidad de los hados, o por mejor dezir, quié dara alcance a la eterna, e incómutable razon del Consejo Diuino? Así le fue respondi- do a nuestro Capitá queriêdo escudriñar los intêntos ocultos de este suecesso. Atemos ya el hilo, y veamos el camino que Annibal hizo con sus Huestes a Italia.

¶ Passò el Hebro, y los pueblos de la España q̄ llamauã Citerior, los quales parte cō arte y maña, parte cō terror, atrajo a su volũ- tad: de ahi escalãdo las cumbres de los Pyrineos hizo liga cō los Galos allanando cō su poder todo aquello q̄ le impedia el curso de sus intêntos, y finalmente vino a fixar sus Reales a las rayzes de los Alpes. Al rōper por estos mō- tes, q̄ hasta entōces eran tenidos por inaccesibles, e impenetra- bles muros de Italia, escriuen al- gunos Historiadores de aquella edad, que oyeron dezir al mesmo Annibal, q̄ perdio mas de 30. ij. hombres, y vn numero muy grã- de de animales. Porque no sola- mente les era forçoso pelear con los moradores de aq̄llos lugares; pero aun con la mesma naturale- za, y dureza de los inmensos ris- cos, abriendo el camino no solo con la espada en la mano; pero aun con el ardor del fuego, y con

*Plutarc.
sup.
Mar. li.
2. ca. 11.*

el rigor del vinagre. Los encuen- tros q̄ aqui tuuo con los Consu- les Romanos Publio Cornelio, y Sêpronio, y la memorable ro- ta de los Romanos junto al rio Trebia, en la qual como refiere Polybio nuestros Mallorquines fueron los primeros q̄ acometie- ron al enemigo, y segun refiere Florian fuerõ 9. ij. peones, otros dizen 8. ij. los quales ahondazos hauiendo hechado por tierra dos vezes los cauallos Romanos, fue- rō la ocasiõ principal de aquella vitoria con la qual dieron ma- yor animo a Annibal para apre- turar mas su llegada a Roma. Mas retardole sus intentos al- gun tanto, la cruel mortandad, que en su exercito sobreuino al passar el Apennino a causa de los inmensos, y de aquella gente nunca experimentados rigores de aquellos montes endurecidos con los continuos hielos. Por lo qual le fue forçoso retirarse ha- zia Genoua, donde hibernando procurò rehazer las fuerças, y la falta de la gente. Fue esto el año de la fundacion quinientos trein- ta y siete.

¶ No quedò debilitado el va- lor de los Romanos con las ar- mas, y vitorias de Annibal: an- tes bien cobrando mayores bri- os determinò el Consul P. Cor- nelio Scipion embiar a España a su hermano Gneo Scipiõ cō vna pode-

Flor. li. 5
6. 1. 2.
Mar. li.
2. 11. 12.

poderosa armada, la qual atrauallando el golfo de Rosas ende reçò su viaje hazia el famoso puerto de Ampurias. Lleuaua en la delantera quatro galeotas de Marsella, gente que tenia ya con federacion con los Españoles, para aplacar, si fuesse menester, los animos de los naturales: al fin hauiendoles certificado, que el intento de su venida era solo para librarlos, y defenderlos de los agravios que cada dia recibian de los Carthagineses, y particularmente, para vengar a los Saguntinos sus confederados, (motiuos en lo aparente assaz justificados: mas a la verdad el blanco principal fue querer apoderarse de los inmensos thesoros destas riquissimas Prouincias cõ tan ardiente, e insaciabile sed, que no se pudo extinguir cõ infinitos rios de sangre humana, que en ellas se vertieron.) trauaron amistad con aquellos Pueblos Españoles. Esta entrada fue por el mismo año de quinientos treinta y siete. Hame parecido apũtar aqui breuemente esta venida para inteligencia de lo demas que despues hapemos de referir de las guerras entre los Romanos, y Carthagineses en España, en las quales anduieron embueltos nuestros Mallorquines. Boluamos ya a proseguir el viaje, y proezas de Annibal.

¶ Abierto el verano siguiente boluio Annibal a røper las altas cùbres del Apennino, aqui cõ las muchas humedades, y hielos del rio Arno, o como dize otros por las continuas vigiliass q̃ sufrio, vino a perder vn ojo, conq̃ se le imprimio en el rostro vna nueua fiebre, y espantosa fealdad. Al fin vencidas mil dificultades llegó jũto al Lago Thrasimeno, cerca de la Ciudad de Perosa en la Toscana, que agora le da el nombre. En este lugar assentado sus Reales ordenò su gẽte en esta forma: Detras de vn ribaço q̃ estava cerca puso las cõpañias de los Mallorquines, y Soldados ligeros en celada, y en lo mas estrecho ètre el lago, y el monte la caualleria. Hauia el Senado Romano encomendado el Exercito de Sèpronio al Cõsul Cayo Flaminio hombre de su natural arrogante, y temerario, el qual queriendo hazer prueua de su valor, determinò oponerse a todo el poder de Annibal. Traiose vna de las mas brauas, y sangrientas batallas del Orbe, que durò por espacio de tres horas, con tan grande estruendo, y espantable griteria, que no dio lugar a que se sintiesse vn señalado terremoto, que en aquellas partes en aquel mismo tiempo sobreuino. Los Romanos sabiendo que el Consul peleando animosamente hauia sido pas-

Rota de los Romanos en el Thrasimeno.

Plutar. sup.

Polyb. li. 3. fo. 328

sado con vna lançada a manos de vn Cauallero llamado Ducario, perdidas las esperanças, y el esfuerço antiguo, procuraron saluar sus vidas, con afrentosa huyda. Fueron estos en numero hasta diez mil: y los muertos quinze mil: el numero de los presos ygal a este postrero.

¶ En este tiempo en España procuraua el Capitan Gn. Scipion disminuyr el poder de los Carthaginefes, cuyo Capitan era Asdrubal hermano de Annibal. Hauiafe Scipion hecho Señor de aquestos mares con vna Flota harto luzida, que hauia armado en Tarragona, con la qual *Marian. li. 2. c. 13* se apodero de la armada de los Carthaginefes.

¶ Alétado con esta vitoria determinò passar a la Isla de Ibiça: Combatio con grande poder la Ciudad cabeça della, llamada del mismo nombre, pero hallo dentro tantas armas, y tan luzida gente, que con ningunas fuerças, o industria la pudieron rindir, y assi viendo que perdian tiempo, determino Scipion leuantar sus reales, y meterse por la Isla, talando quanto hallaua en los campos. Al fin quemados algunos aduares, y cortijos se recogieron a sus Galeras cõ mucha, y muy rica presa de joyas, y esclauos, por ser en aquellos tiempos Ibiça muy lustrosa, y rica. Por

lo qual estimò Scipion en mucho esta vitoria por juzgar seria principio para reduzir las otras tierras circunuezinas. Agora se entenderan mejor los versos de Manilio que al principio referiremos.

Primamque intrantis in orbem.

Oceani uictorem Ebusum.

la vencedora por el valor estremado con que resistieron a las armas, y poder de los Romanos. Llamala tambien (digamos esto de passo) la primera, y mas vezina al mar Oceano de todas las demas Islas que estan en nuestro Mediterraneo. En este mismo septido dixo Plinio: *Insulæ per hæc maria primæ omnium Pityusæ.* por estar mas cercanas al Estrecho Gaditano. Y aunque agora hizieron tanta resistencia a Scipion, despues que los Carthaginefes fueron vencidos trauarõ amistad con la Rep. Romana; y assi añade Plinio: *Vtraq; ciuitate federata angusto freto interfliuente patet;* esto es, que en cada vna de las dos Islas Pinarias, Ibiça, y Formentera diuididas con vn estrecho canal, hauia vna Ciudad confederada con el pueblo Romano; eran estos lugares libres, y que voluntariamente profesauan amistad, y confederacion cõ la Republica. Pero boluamos a nuestro argumento.

¶ Desta manera yua la suerte lison-

lisongeando por aca los Romanos, pero el desastroso succello del Trafimeno, y la ruina casi total que vltimamente les sobrevino junto a Cannas los enflaquecio, y postrò de manera que vinieron al vltimo estremo de infelicidad, y miseria. Causame lastima, y no pequeño horror referir por entero los mayores, y mas lamentables infortunios, el Pueblo Romano ha padescido, y renovar la memoria de vn tan triste llanto: pero es fuerça por hauer sido nuestros Mallorquines, no pequeña parte en estos successos, y ayudado a conseguir a los Carthaginefes tan insignes victorias. Glorioso Annibal con los trofeos referidos, determinò acercarse mas a Roma, cabeça de aquel Imperio: cuya cumbre hasta los vltimos cimientos pretendia echar por tierra: y así llegó con sus gétes hasta la ciudad de Cannas puesta junto al mar Adriatico hazia aquella parte que oy llamamos la Pulla. Aqui asentò sus Reales a vista de los Consulles L. Emilio, y Terécio Varrò, a los quales por entender que estaban desunidos, accidente de mortal peligro en la Milicia, sin dilacion alguna presentò denodadamente la batalla: Rehusola Emilio sabiamente; por parecerle no era expediente aventurar por entonces las fuerças. Su com

pañero Varron con igual temeridad, y desatino la acceptò para ruyna, y total perdida de aquel pueblo. Porque al mismo punto haviendo pasado Annibal el rio Aufido, el qual parte el Apennino, y saliendo de los montes que baña el Tyrreno, viene a desaguar en el mar Adriatico, embio delante los esquadrones ligeros de los Mallorquines, ordenando la Caualleria de los Franceses, y Españoles, por aquellas riberas, y entremesclando los Africanos, y los Numidas, o Alarabes, encomendò los dos lados del exercito a sus dos hermanos, el derecho a Hannon, y el izquierdo a Asdrubal, tomo para si el medio. Y haviendo con palabras muy graues animado a los suyos a la batalla, leuantando vn inmenso y espantable alarido, cerrò con sus enemigos con tanto impetu, y furor que luego se declarò la victoria por los Carthaginefes; los quales cò el animoso rencuentro que los Mallorquines luego al principio tuvieron con el enemigo, sobreuiniendo la Caualleria Española, hizieron vna tan cruda, y horrible matança en los Romanos, que dizen fue el numero de los muertos quarenta, y dos mil peones, y tres mil de a cavallo, con su General Emilio, sin vn numero casi infinito de prisioneros. Conjurase en

esta ocasion contra el infelice exercito de los Romanos el Emperador, la tierra, el Cielo, el dia, y toda la maquina de la naturaleza. Porque no contentandose Anibal con vna fingida retirada de herir por las espaldas al enemigo, con otra nueva astucia, y ardid ordenò sus esquadrones en vnos anchurosos campos, donde el Sol arrojaua viuas faetas de fuego, y el viento que soplaua de leuante leuantaua espesas nubes de poluoreda, cò que valiendo a vn mesmo tièpo del Cielo, del viento, del poluo, y del Sol, los puso en este tan miserable aprieto. La sangre que se vertio fue tanta, que apagò la sed del fiero Carthagines, y forço a Anibal a mandar a los suyos, que no tiñessen mas sus espadas. Los despojos de esta memorable vitoria fueron opulentissimos, por la mucha nobleza que quedò vencida, y muerta. Dizen que de solos los anillos (insignia entre Romanos de Nobleza) hinchio Magon hermano de Annibal tres Modios, y medio, que son mas de media hanega de España, y los lleuò con sigo a Carthago. Sin esto huuo otras muestras euidentes desta grande calamidad. Corrio el Rio Aufidio por algun tiempo ensangrentado, y fabricose para mayor terror vn grande puente de los

cuerpos muertos. Perdio Annibal de los Franceses quatro mil, de los Españoles, y Africanos mil, y quinientos peones, y dozientos de a cauallo: fue esta tan memorable vitoria a los años de la fundacion quinientos treynta y ocho, y del Nacimiento dozientos, y catorze. La alegria que causò en Carthago la nueva de este tan glorioso suceſso fue yguual al espanto, y pavor, que cayo en los Romanos, a los quales no faltò otro que abrir las puertas de la Ciudad al enemigo vencedor. Pero fue cosa digna de singular admiracion, que Annibal que pudo vencer tan gloriosamente, no supiesse llevar al cabo, y gozar perfectamente de la vitoria: como en esta ocasion lo dixo Maharbal Capitã de Cauallos, y fue la causa, segun notò Nestor en Homero, porque son diferentes las gracias, y habilidades, que reparte el Autor de la naturaleza a los hombres: Vnos tienen ardid, y valor para vencer con presteza, sin saber gozar de los despojos, como se vio tambien en Pirro; y otros al còtrario no tã diestros en ganar, lo son por estremo en conſeruar lo grangeado. Algunos atribuyen esto al hado, o fuerte venturosa de la Ciudad de Roma; a la qual estaua destinado el Imperio, y gouierno Vniuersal, por

por donde no pudo ser en esta ocasion contrastada. Sea como quiera, lo cierto es que Annibal merece no pequeña reprehensión por haver enflaquecido, y afeminado su animo casi inuencible, y el de sus huestes con las delicias, y excessiuos regalos de Capua. Por esto dixo sabiamente Platon, que el deleyte es yesca e incentiuo de todos los males; y en nuestro caso sin duda dañaron mas a los Carthagineses las deliciosas amenidades de aquella tierra, q̃ las insufribles asperezas de los Alpes, y aun que los mismos esquadrones armados de los Romanos. Al fin seruió Capua a Annibal, y a los suyos, lo que Cannas a sus enemigos. Porque las delicias de Campania (quien tal creyera?) y las fuentes de Bayas, fueron poderosas para ablandar, y rendir al que no pudieron contrastar, ni los rigores de los Alpes, ni las armas, ni todo el Imperio Romano.

MUERTE DE ANNIBAL. §. 8.

Marian.
l. 1. c. 15.

Plutar-
chus sup.

LO que despues desta victoria hizo Annibal en Italia y los varios rencuentros que tuuo con M. Marcello insignie Capitan Romano, la buelta a Carthago para deffenderla de las armas de Publio Cornelio

Scipion, la rota de Zama, y su retirada a Asia, acaecimientos son memorables, mas no propios deste lugar. Bastanos dar remate a todo lo dicho con vna breuissima narracion de su fin, y muerte, aunque sea anticipado, o postponiendo la razon del tiempo que hasta agora hauemos continuado.

¶ Despues que los Romanos huieron vécido al Rey Antiocho entre otras condiciones, y conciertos que entre ellos huuo vna fue, que el dicho Rey huiesse de entregar en poder del Senado a Annibal capital, y perpetuo enemigo de aquella Republica; mas preuiniendo Annibal como tan sagaz este peligro luego despues de la jornada de Magnesia donde las fuerças de aquel Rey fueron postradas, se partió de Antiocho, y despues de largo camino se retirò a Bithinia, no porque hiziesse mucha confianza de la mistad del Rey Prusia; sino porque teniendo los Romanos con sus armas por mar, y tierra señoreado la mayor parte del mundo, juzgaua que le era forçoso repararse en algun lugar donde mejor pudiesse, dado que no tan seguro como el mismo quisiera. Algunos dicen, que Annibal despues que el Rey Antiocho fue vencido, se retirò a la Isla de Creta a los pueblos Gortinios

Plutar-
chus sup.
l. 1. c. 15.
32.

tinios, donde viuió algũ tiempo en ocio, y paz, y dudando de la fidelidad de los Cretenses, y que su vida por causa del Theſoro que trahia, no corrieffe riesgo, vió deſte ardid. Mandó poner en el Templo de la Diosa Diana, algunos vasos llenos de plomo dorado, mostrando estar muy receloso dellos, como si alli estuuieran encerrados todos sus theſoros. Por otra parte puso en vna casa particular algunas estatuas de bronze, que tenia llenas de dinero: y con esto mientras aquellos Iſteños con grande vigilancia guardauan el Templo para que nadie se lleuasse aquellos vasos sin su licencia, Annibal hauiendose embarcado ſecretamente paſſo a Bitynia. Deſembarcó en vn lugar maritimo llamado Libiſſa (y era ſegun nota Plutarco, refran ordinario en aquellos tiempos, que Libiſſa hauia de ſer la Sepultura de Annibal.) Hauiendose aqui alojado, no eſtuuo vn punto ocioso, antes bien hizo extraordinaria diligẽcia en exercitar los Marineros, y toda la demas gente de guerra. Tenia en aquel tiempo el Rey Prusia Guerra declarada con Eumenes Rey de Pergamo amigo, y compañero del pueblo Romano, y aſſi hizo a Annibal General de ſu Armada: el qual uſando de vna inuencion, y ſingular eſtratage-

ma, alcançò en vna batalla naual vitoria del dicho Eumenes. Porque antes de trauarſe la batalla, mandò poner grande cantidad de ſerpientes dentro de vnos vasos de tierra; deſpues de encendida la pelea mientras que los animos, y ojos de los combatientes eſtauan ocupados en la furia de las armas, hizo arrojar aquellos vasos dentro los Nauios de los enemigos, con lo qual quedando ellos con tal nouedad deſpauoridos, y embaraçados ſe puſieron en huyda. Deſto no ſe haze mençion en las Historias antiguas, pero refierenlo Emilio, y Trogo. Y aſſi la verdad del cuento quede a cargo deſtos Eſcritores. Entendiendo los Romanos la diſcordia, y guerra entre los ſobredichos Reyes embiaron por Embaxador a Aſia a Q. Flaminio, varon de ſingular renombre por las hazañas que hauia hecho en Grecia, para que procuraffe ponerlos en amiſtad. Llegado Flaminio a la Corte de Prusia, le reprehendio ſeueramente por que tenia en ſu Corte, y caſa al mayor enemigo del pueblo Romano, reſeñalandole vna, y muchas vezes, que no era juſto que quedafſe con vida el que hauia ſido cauſa de tantas muertes, y de la ruyna del Imperio; y aſſi al cabo vino a alcançar del dicho Rey, que le entregaria en ſus manos a Annibal.

nibal. El qual temiendo ya la poca fidelidad de Prusia, procurò hazer en su posada algunos lugares secretos por donde se pudiese escapar. Con la venida de Flaminio, crecio mas esta sospecha en el pecho de Annibal, por tenerle por el mayor enemigo que huiese en Roma, así por el odio comun de aquella Ciudad; como por la caña particular por la memoria de Flaminio su padre muerto, juto al Thrasimeno. Por esto todos los remedios que Annibal con su industria hauia hallado para salvarse, fueron de ningun efeto contra el poder de tantos, y tan poderosos, y domesticos enemigos. Y así hauiendo experimentado que el enemigo le tenia tomados todos los pasos, determino librarle de las manos dellos con la muerte voluntaria. Algunos escriuen que mado a vn esclauo suyo que le ahogasse: otros como Plutarcho, y Estratocles fingierõ de Themistocles, sintieron que beuio la sangre de vn toro, con que luego cayo muerto. Pero Tito Liui cuenta que Annibal pidio el veneno, q para semejante ocasion tenia aparejado, y que teniendo en la mano aquella mortal beuida, dixo libremos al pueblo Romano de vna graue congoxa, pues dessea tanto la muerte de vn viejo ya consumido. Los antiguos

Romanos acercandose Pirrho Rey de los Epirotas con su exercito armado a las murallas de Roma, le auisaron que se guardasse porque le querian dar ponçõna. Mas agora los mismos fueron causa que vn Rey olvidado de su reputacion, y de la palabra y fidelidad Real, y del derecho del hospedaje aya vrdido, vna tã infame trayciõ a su proprio amigo. Dichas estas palabras hauiendo hechado mil mandiciones al Rey Prusia, y blasfemando su infame nombre, beuio el mortal veneno, siendo de edad de setenta años. Su cuerpo fue enterrado en Libissa en vn Lucillo de Marmol, donde entallaron este letreiro. **AQVI IAZE ANNIBAL** Notò Iustino que fue aquel año que contauiamos el de 541. de la fundacion de Roma muy aziago e infeliz cõ la muerte de tres Capitanes, los mayores de aquella edad de Annibal, de Philopemenes, y de Scipion Africano. Los Romanos sabido este successo, cada qual lo interpretaua a su modo. Algunos obominauan el nombre de Flaminio porque teniendo ocasion de ganar fama con alguna empresa gloriosa, hauia sido ocasion de la muerte de vn hombre tan viejo, y que no podia causar daño alguno a la Republica, que ya hauia llegado al colmo de la felicidad, y vécido

cido casi todas las naciones: otros escusando aquel hecho alabauan a Flaminio por hauer quitado del mundo vn enemigo perpetuo del pueblo Romano, a quien puesto que ya faltauan las fuerças del cuerpo, y la edad robusta, con todo le sobraua el ingenio, la prudencia, y la pericia en el arte militar, con la qual pudiera aun alentar al Rey Prusia a que tomasse las armas cōtra los Romanos, y con esto poner confusion en la Asia. Porque en aquel tiempo las fuerças del Reyno de Bitynia erā assaz grandes, y facilmente no se podian menospreciar; como despues se vio en tiempo del Rey Mytridathes, el qual trabajo largo tiempo por mar, y tierra al pueblo Romano, y con vn grandioso exercito acometio a L. Lucullo, y Gn. Pompeo excellentissimos Capitanes, lo que agora se podia recelar del Rey Prusia, teniendo por compañero, y amigo a Annibal, y esta fue la ocasion principal de embiar a Q. Flaminio al Rey Prusia. A mi me parece mas creyble que Q. busco ocasion no tanto por ver muerto a Annibal, quanto por llevar viuo a Roma aquel Capitan, que hauia causado a la Republica tan grandes daños; lo que huiera sido al pueblo Romano prouechofo, y al dicho Flaminio de muy grande

honra, y reputacion. Al fin murio Annibal Varon sin duda ninguna excellentissimo en las cosas de la guerra. Cuyo animo ingenio, y singular pericia en el arte militar, de quanta importancia hayan sido en las empresas facilmente se puede hechar de ver, en que los Carthaginefes hauiendo emprendido vna guerra tan obstinada, jamas se confesaron, o tuuieron por vencidos hasta que Annibal lo fue en la gran jornada de Sama. De suerte que las fuerças, y poder de los Carthaginefes estuuiéron en pie todo el tiempo que florecio Annibal, y con su muerte se acabaron. Añade Iustino que en medio de las libertades, y anchura de la vida militar fue siēpre marauillosa la templança deste excellēte Capitan. Porque segun el refiere, ni quando estuuó en Italia, y la hizo temblar con el trueno, y estápido de sus armas, ni quando gozó en Carthago de Imperio, y mando, le vio nadie comer asentado, o beuer mas de vn quartillo, o pequeña medida de vino; y teniendo ocasion entre tanta muchedumbre de donzellas cautiuas de manzillar su honestidad, no lo hizo: de suerte que apenas se puede creer que se haya criado en el distrito, y Señorío de Africa. Otros no se con que fundamento han querido manchar el

el resplandor deste Heroe, poniendo en igual balança las virtudes, y los vicios: Emulacion sin duda imbidiosa de vn colmo tan grande de valor, o aborrescimiento declarado al señorio, y poder de Carthago. Pero al fin el nombre deste incomparable Capitan, y la fama de tan gloriosas hazañas viuen, y viuiran para siempre en la memoria de los hombres con espanto de toda la posteridad honra, y gloria de nuestra nacion. Atemos ya el hilo de nuestra historia.

CONFEDERANSE LOS Baleares con los Romanos.

§. 9.

QUANTO al tiempo en que nuestra Isla principal passo voluntariamente al dominio de los Romanos, entendiendo que fue en el de Gn. Scipion, el qual con ciertas capitulaciones admittio a los nuestros a la amistad del pueblo Romano, teniendo por suerte muy auentajada hauer recebido debaxo del Imperio esta tan belicosa nacion: y assi honro a los Embaxadores desta Isla, con donatiuos de gran valor. La causa que mouiò a los nuestros fue primeramente ver que los Carthagineses hiuan de capa vencida, que fue querer baylar al son de la

vitoria de los Romanos: amas desto fue de grãde peso la nueua del riguroso assalto, que poco antes los Romanos hauian dado a Ibiça.

¶ Desde entonces que fue el año de docientos, y doze antes del Nacimiento, tengo por aueriguado que estuuò por algun tiempo esta Isla debaxo la deuocion de los Romanos: lo que se confirma con lo que leemos, que dos años despues llegaron a estas Islas muchos nauios de Carthagineses con gente muy bien armada para dar assalto en ellas, por estar confederadas con los Romanos sus enemigos, los quales tambien cò vna poderosa flota vinierò a estos mares para ver si hallarian al Capitan Asdrubal Caluo, que hauia tomado puerto con su armada en nuestra Isla. Verdad es q̃o por los malos tratamientos que los Romanos les hazian, o por otras justas causas, procurarò despues en diferentes ocasiones aspirar a su antigua libertad, en defensa de la qual no dudaron tomar las armas contra los estãdartes de la Rep. Romana. Y dexando a parte otros muchos successos, en los quales nuestros Baleares anduieron ocupados, que largamente se refieren en las historias Romanas, digo que hauiendo sido los Carthagineses en estremo trabajados con las

212.
Flor. lib.
5. ca. 13.
y 15.

Morales lib. 8.
cap. 11.

Maria.
lib. 2. ca.
21. y 22.

Flor. ca.
13. li. 5.

264. las armas, y poder de los Romanos en los Reynos de España, de terminaron al fin hechar el resto. Y así Aldrubal hijo de Gylgon que por los años de la fundacion quinientos quarenta, y ocho, era en España General de los Carthaginefes juntò vn gruesso, y poderoso exercito de Africanos, y Españoles, y en particular algunas campañas de Mallorquines, que todos llegauan a finquenta mil infantes, y quatro mil, y quinientos cauallos, y con este apercebimiêto asentò sus reales en la Betica, que agora llamamos Andaluzia. Scipion auisado desto por vn Señor principal de aquella tierra llamado Colca, puso luego en orden sus hazes, así de los Romanos, como de los Españoles sus aliados; con los quales dando de improuiso en los Carthaginefes los desbaratò, de suerte que hizo en ellos vna cruelissima matança. Algunos afirman que de vn numero tan grandioso como hauemos dicho, quedaron solos siete mil. Sucedió esto al principio del verano, que fue el año decimo quarto, despues que Annibal rindio a Sagunto, y el quinto despues que Sipiò començo la guerra de España.

Maria.
ll. 2. c. 23

¶ Con esta vitoria quedaron los Carthaginefes despojados del Imperio de la tierra firme de España: quanto a nuestras Islas,

Mallorca hallamos q̄ siguió la voz de los que hauian vencido, sin duda por no hallarse con bastate poder para oponerse a las armas vencedoras de los Romanos. Porque hauiendo Magon Capitan, y Gouernador General que fue de la Isla de Cadiz, antiguo alcaçar, y principal asiento de los Carthaginefes, desamparado aquel presidio, y dando la buelta hazia Carthago cō todo el oro, plata, y riquezas que pudo llevar, de passo tocò en Ibiça, donde entonces aun señoreauan los suyos. Allí fue bien recebido del Suffete, o Gouernador, el qual le dio gente, y mantenimiêtos necesarios, con lo qual se determinò passar a Mallorca, con intento de reduzirla a su imperio: mas los Mallorquines les hizieron tan buê acogimiento, que los forçarõ a salir luego del puerto. Con lo qual se determinò pasar a Menorca. Aquí tuuo menor resistencia, y así hauiendo senbarcado alistò dos mil hombres de Guerra, y los embiò a Carthago; con que enflaquezio aquella Isla; puesto que como tan sagaz, y astuto Capitan, mostrò en lo aparente, que lo hazia por grangear las voluntades de aquellos Isleños. En esta sazón quieren algunos que fundò en aquella Isla, vn pueblo llamado Magon de su nombre: otros, y

es mas probable, dan mayor antigüedad a esta poblacion, como ya referimos.

121.
Mar. li.
ca. 11. Por los años seyscientos treynta y vno, de la fundacion de la Ciudad de Roma, y antes del Nacimiento de Christo 121. bolviendo los Mallorquines a su natural libertad, dierõ en robar, y saquear las marinas del Mediterraneo con graue daño de los amigos, y cõfederados cõ el pueblo Romano. El qual juzgando que conuenia reprimir este insolente orgullo, determinò embiar a estas partes a Quinto Cecilio Metelo, Capitan de singular prudẽcia, y virtud, que aquel año era Consul con T. Q. Flaminio. Hauiedo aprestado Metello v. 3. c. 8 vna grueña armada passò a nuestras Islas con intento de no salir de ellas hasta verlas rendidas debajo del dominio de su Republica. Dize Lucio Floro, que si fue grande marauilla, que vnos hombres feroces, y montarazes tuuiesßen empresa de mirar el mar aũ desde sus riscos; y embarcarse en Galeras mal fabricadas, y amedrentar a los nauegãtes; lo fue mucho mayor, que en esta fazon hauiendo descubierto la Flota de los Romanos delde le-xos, pensando que era caça, que se les venia a las manos, se atreuiessen a salirles al encuentro. Pero dado que al principio cau-

faron muy grande daño a los Romanos con vna portentosa lluvia de piedras, con q̃ denodadamente los recibierõ sin embargo de q̃, segun refiere Strabon, el Cõsul Metelo hauia preuenido este daño cubriendo la tablaçon de los nauios con gruesos cueros; al fin los vencio, y domò, porque segun dize Floro, hauiendo de cerca experimentado la desigualdad de las armas, se retiraron, y espacieron por las riberas, lib. 3. y enriscaron por los montes: de manera que fue necesario buscarlos para poderlos vencer. Paulo Orosio Autor antiguo, pone este successo alos años de la fundacion de Roma seyscientos veinte y siete, y añade que lib. 5. hizieron los Romanos muy grã matança en los vencidos. Esto refieren comunmente los Historiadores: pero Strabon (digamos esto de passò en defensa de nuestra Patria) siente que nuestros Mallorquines fueron gente muy quieta, y pacifica; y que estos, que yuan corriendo, e infestando los mares con barbaro pyraterio eran solamẽte algunos pocos por culpa de los quales fueron castigados todos los de mas con notable perdida de su libertad. Y en este tiempo añade el sobredicho Autor, que el Consul Metello fundò en esta Isla algunas poblaciones de Ciudadanos

nos Romanos, Fueron estas entre otras las mas principales Palma, y Pollencia, en las quales quedarõ por moradores tres mil Ciudadanos Romanos, que el dicho Metelo hauia traydo de la tierra firme de España, generoso origen, y esclarecido abolorio de los antiguos Baleares. El Senado Romano hizo tã grãde estima de esta vitoria, que alcançò Metello, que segun algunos creen se le dio en Roma el Triumpho, honor q̃ solo se cõcedia por vitorias muy señaladas, y mas el ape-

*Mora.
sup.
Miedes
in vita
Iacob. li.
7. ca. 17.*

Q. C. M. B. Inf. Bal. O. & I. Imp. Rom. S. In. Per.....

Descifrado quiere dezir.

Quintus Cecilius Metellus Balearis, Insulas Baleares Obtinuit, & Illas Imperio Romano Subiecit In Perpetuum. Q. C. Metello Balearico conquisto las Islas Baleares, y las puso debaxo del Imperio Romano para siempre.

¶ Y aduertase de passo la singular excellencia de la familia de los Metelos; en la qual el mayor llamado Macedonico, por hauer cõquistado aq̃lla riquissima prouincia, tuuo 2. hijos: vno alcançò el apellido de Cretico, por hauer señoreado la Isla de Candia, estotro el de Balearico.

¶ En esta obediencia, y amistad con los Romanos permanecierõ nuestros Baleares todo el tiempo que aquella Republica florecio en paz, y aun quando se alborotò con las crueles borrascas de las

*Mora.
lib. 8. ca.
37.*

llido de Balearico, que es dezir Mallorquin, como a otros Emperadores, el de Africano, Macedonico, Germanico, y otros semejantes; y esto en la mayor prosperidad, y pujança de aquel Imperio, segun notò Curita. En la antigua, y Noble Ciudad de Taragona, Silla que fue del Imperio Romano en España, tengo por relacion de vna persona docta, y curiosa, que se halla en vna parte del Muro que mira al Poniente vn Letrero antiguo, del tenor siguiente.

guerras mas que ciuiles, siguieron el mas saludable, y honrado partido de la Republica. Quando Quinto Sertorio a despecho de la fortuna puso en cuentos el poder de la Republica Romana para asegurarse mejor del Señorio de España, determinò apoderarse de nuestras Islas. Y assi con vna armada particular que tenia, y con ayuda de ciertas Galeotas de Cossarios Africanos que corrian nuestros mares se hizo señor de la Isla de Ibiça. Lucio Floro siente que tambien pretendio

tendio acometer, aunque en vano las Baleares; traduzire sus palabras: La guerra Seroriana, que otra cosa fue si no vna como herencia de la proscripcion, o condenacion que hizo Sylla? no se si la llame guerra ciuil, o de enemigos estrágeros? Mouieron, y continuaronla los Lusitanos, y Celtiberos, debaxo de la Condu ta de vn General Romano, el qual desterrado, y huyendo el rayo de la fiera condenacion que contra el Sylla hauia fulminado, (varón sin duda de virtud rara, pero desgraciado) llenò los mares, y las Tierras de sus desventuras. Auiendo experimentado su fuer te en Africa, y en las Islas Balea res, palsò al Oceano donde pene trò hasta las Islas Fortunadas. Todo esto dize Floro: de las qua les palabras se puede facilmente inferir, si quiera en general, que este excellentissimo Capitán qui so tambien tentar el vado, y ver si se apoderaria de nuestras Islas: Lo particular ignoramoslo. En tiempo que Iulio Cesar, y Pom peio con las inmenſas olas de su vana ambicion, perturbaron el es tado de la Republica, los Espa ñoles Baleares se arrimarò al par tido q̃ parecia mas honesto, bien que menos venturoso, contra el orgullo, y braueza de las armas vencedoras de Iulio. Largo se ria referir en particular lo que

en estos encuentros sucedio en los Reynos de España. Basta apuntar como nauegando Gn. Pompeo hijo del Magno, desde Africa a España embiado de Sci pion para fauorecer los pueblos que mantenian la voz del Sena do, y libertad Romana, de passo segun cuenta Dion, se le entrega ron voluntariamente las dos Ba leares Mallorca, y Menorca, y que a Ibiça la tomó con fuerza de armas. Lo que algunos aqui notan, que escriuiendo Ciceron los sucesos deste tiempo no ha ze mencion alguna de que el di cho Gn. Pompeo estuuielle en es tas Islas, no destruye lo referi do: por que el no dezirlo, no es negarlo; y pudo ser que estas Is las se entregassen a los Legados. Hircio refiere esto algo diferen te, que Gn. Pompeo por consejo de Caton baxò a la Mauritania, donde siendo roto del Rey Bo gud le fue forçoso embarcarse, y que de alli vino a repararse en nuestras Islas. Añade Dion, que tomada Ibiça enfermò Pompeo, y estuuò alli hasta auer conuale cido. Esto es lo que hallamos es crito de los sucesos Romanos quanto a nuestras Islas en tiem po de las guerras Ciuiles. Lo que despues siendo Iulio Cesar abso luto Señor del Imperio Romano acaecio en estas partes, queda cò el descuydo de los Escriptores

*Mar. li.
3. ca. 21.*

*Lib. 12.
Epist. 1.
ad Att.*

*Hircius
de bello
Africa.*

*Maria.
lib. 3. ca.
21.*

antiguos condenado a perpetuo olvido.

Talá los
Conejos
nuestras
Islas.

Solo hazen mencion de vna graciosa embaxada que despues en tiempo de su successor Octauiano Augusto hizieron al Senado los Baleares, pidiendoles socorro contra los conejos, los quales hauiendo multiplicado con vn exceso immenso les talauan las mieses, plantas, y arboles, y no les dexauan viuir quietamente en estas Islas. Ansi lo cuenta Plinio: y Strabon añade, que pidieron otras tierras donde habitar, por lo que aquellos animales los sacauan de sus casas: aduierte mas este Autor, q̃ esta cruel plaga, o pestilencia les sobrenino de la tierra firme de España, de donde se truxeron estos animalejos a nuestras Islas; la ocasion pienso fue la que referimos arriba tratando del nacimiento de Annibal: haze en prueua desto aquel dicho del Poeta Catulo.

Strab. lib.
13. fa. 96
C. 116.

Cuniculossæ Celtiberiæ filij.

fol. 99.

Concuerta con lo dicho vn lugar de Strabon, el qual hablando de las tierras maritimas de España, y particularmente de la Turditania, agora Andaluzia, diz: Carece de animales nociuos excepto Conejos, y Liebres (así las llaman) que talan, y destruyen las tierras, y royendo las mieses dañan a los arboles, y plátas. Esto sucede en toda España ha-

sta Marsella; y aun dañan las Islas. Y se cuenta que los naturales de las Gymnesias embiaron los Embaxadores a los Romanos, pidiendoles tierra en que habitar, por lo que eran espelidos destos animales. Y ciertamente puede acaecer que sea necesario el tal Socorro en ocasion, lo que sucede raras vezes, que estos animalejos como ratones domesticos, y venerosas serpientes nos persiguen, y dañan como peste, o cruel guerra. Esto es de Strabon. Vn auctor de nuestros tiempos cuenta que Biscaya tambien sentio este daño, como lo da entender vna moneda antigua del Emperador Adriano, en la qual se vee vna España con vn ramo de Oliuo, y vn Conejo. Y Plinio refiere de Marco Varron que los conejos en España, destruyeron, y despoblaron todo vn lugar. Y no es pequeño argumento desta excessiua fecundidad en estas tierras, que el nombre Cuniculus, o conejo es proprio de España, segun aduirtio Plinio: otros creen que se deriua de la dicion Griego Conis, que significa poluo. Notò el mismo Plinio otra cosa bien particular, y es q̃ en Ibiça siendo tá cercana de nuestras Islas no ay rastro de estos animales. Este milagro, o juego de la naturaleza, tambien se puede notar en la misma Isla de Ibiça, segun

dexa-

dexamos referido, donde no se cria ningun genero de sabandijas, o animales ponçoñosos, y si los traen de fuera perecen luego, y la Ophiusa su vezina es llamada con este nombre por la inmensidad de estos animales, que la hazian del todo inhabitable. Pero boluiendo a la Embajada de que tratamos, nadie se espante, ni la tenga por ridicula, o fabulosa, pues en confirmacion de ella pudieramos traer aqui vn largo aranzel de Ciudades, que

refieren Plinio, y otros, taladas, y destruidas de todo punto de viles animalejos. Refiere Strabon que en la Cantabria se encendio vna tan cruel pestilencia de Ratones, que les fue forçado a los Romanos, que alli habitauan alistar Soldados, para defenderse de ellos: los que morauan en la Isla Gyaro, y los naturales de Troade, y otros pueblos de Italia, fueron echados de sus casas por medio de estos vilissimos animalejos.

Lib. 8. c.
29. c. li.
10. c. 65.
Vide Ca
san. in
Com. Str
lib. 13.

*Dicuntur ciues quondam migrare coacti
Muribus infectos deseruisse lares.*

Suele la Diuina prouidencia con estos humildes, y flacos instrumentos, y debiles armas, humillar, y rendir la soberuia, y altivez humana. Testigos de esto son las Ranas, y Mosquitos de Egipto. Lo q̄ acerca de esto deliberaron los Romanos, no se dize. No falta quien siente que embiaron vn Exercito. Pero como nota el mismo Strabon, despues con la destreza en la caça atajaron este daño. Quiero aduertir aqui quanto a la computacion del tiempo, que Plinio, segun hemos referido, pone esta Embajada en tiempo de Octauiano Augusto, y Strabon parece nos quiere dar a entender que fue mas antigua. Por que hablando de este acaecimiento, dize: Los que habitan las Islas Gymnesias

se cuenta hauer embiado en cierto tiempo, &c. Palabras que denotā no hauer sucedido aquel echo en tiempo del Autor, el qual es cierto el criuio en el Reynado de Octauiano Augusto: como se puede comprobar por muchos lugares, y señaladamente con vno del libro vltimo donde a la fin dize: Declarare como al presente Augusto Cesar ha diuidido las prouincias. Pues como escribe Plinio q̄ sucedio esto en tiempo de Augusto? puede ser que sucediesse luego al principio del Imperio deste Principe, q̄ durò 44. años, y que Strabon escriuiesse su Cosmografia a los vltimos del dicho Imperio.

Vide Ca
sanb Ma
rian. fol.
194.

¶ En los campos de la antigua Pollencia, y de la Ciudad de
M 3 Alcu-

*Lib. 9. c. 49
Beu. lib.
1. c. 13.*

Alcudia se hallan muchas medallas de los Emperadores Romanos, y aun algunas estatuas marmoreas. En Ibiça, segun refiere Morales hay vna bata con esta inscripcion: IMP. CAES. M. AVRELIO. CARO. PIO. FELICI. INVICTO. AVG. PONT. MAX. TRIB. POT. PP. COS. II. PROCONS. ORDO. EBVSII. D. N. MER. quiere dezir: El Conuēto de Ibiça puso esta Estatua al Emp. M. Aurelio Caro, Piadoso, Venturoso, Inuēcible, Cesar Augusto, Pōtifice Maximo, que tuuo el Poderio de Tribuno de la Plebe, Padre de la Patria, Consul dos vezes, y Proconful: dedicofela como a Señor que mucho la merecia.

Lib. 13.

¶ Cornelio Tacito en sus Annales haze mēciō de vn famoso Orador Romano llamado P. Suillio

el qual por mādado de Nerō fue desterrado en estas Islas Baleares Varō, como el dicho autor escribe, de animo inuencible antes, y despues de su condenaciō, y que acomodandose cō el tiempo passō el resto de su vida en esta tierra con grande abundancia, y Regalo. Quen quisiere ver las causas del destierro de este excelente Orador, vealas en el dicho lugar. A nosotros basta hauer apūtado lo que dexamos referido.

¶ Quiero para satisfazer al gusto de los curiosos Antiquarios, referir vn testamento de vn Ciudadano Romano, llamado Sempronio Tucidano, el qual entre otras heredades tuuo tambien algunas alquerias, y possesiones en las Islas Baleares: seruira de vna apazible diuersion, su formula dize asì.

D. O. M.

KL. SEX.

L. Mallio & T. Torquato Coss.

SEMPRONIVS. Tucidanus. Testamen. Iur. Mil. Quod Ipse Facio. LL. Abes. Ob. Pœnum. Italia. Pulsum. Fund. Baleares. Senatui. P. Q. R. D. L. Aurelius. Tucidanus. Totam. Pecuniam. Si. Via. Lat. Off. Meis. Re. Monumentum. Suo. Sunt. Edificauerit. Habeto. Hermeti. Lib. Aug. Vend. Ma. Aur. CX. D. Da. Sunt. Ticix. Agresti. Vxo. Beneme. Mundum. Mulieb. Quæue. E. Ca. Pa. D. L. Caius. Tucidamus. Quod. Pupillam. Cuius.

Cuius. Iussu. Meo. Cu. Ge. Contra. Decretum. Amplif. Ord. Vxo.
D. Ex. Esto. Dodrant. Iulio. Celso. Testament. Quod Elapho. Scri-
pserem. Adi. Pamphylo. Vicario Pecu. Instrum. Rutli. Quod. Epiro.
Paraueram. Vehiculaue. Data. D. Sunt. Filiis. Si Nepotes. Mihi.
Non. Fecerint. Marcellus. Tucidanus. Dam. Sunt. Coit. Hered.
D. Lego. Esto. *Quiere decir.*

A DIOS OPTIMO MAXIMO.

AL PRIMERO DEL MES DE AGOSTO SIENDO
Consules Lucio Mallio, y Quinto Torquato.

SEMPRONIO Tucidano. (*Es mi voluntad*) que las Leyes no
se entiendan, y acomoden a mi testamento que hago, usando
del derecho militar. Por hauer expellido al Carthagines de
Italia, doy por via de legado al Senado, y Pueblo Romano las Al-
querias, y Possesiones que tengo en las Islas Baleares. Mandò a Au-
relio Tucidano todo mi dinero, si trasladando mis hueslos de la via
latina, me hiziere vn Sepulchro a sus costas. Dense a Hermes Li-
berto de Augusto, con la solennidad que llamauan Vindicta, ciento,
y diez ducados. A Titia Agreste muger mia muy benemerita, man-
do todas las joyas, y galas que por su respeto hauia comprado. Cayo
Tucidano, por quanto se caso con la muchacha, de cuya administra-
cion pupillar por mi orden se hauia encargado contra el decreto, y
ley del Senado, quede desheredado, a Iulio Celso añado nueue on-
ças, o partes de mi heredad, conforme el testamento que yo ordene
en Epheso. Mando a Pamphylo Vicario todas las alajas que sirven
para la labrança que yo hauia comprado en Albania, con todos los
carros. A mis hijos fino me procrearen nietos, succeda como substi-
tuto en la mitad de toda mi herencia, Marcello Tucidano mi hijo
natural.

Bien pudieramos reparar en algunas cosas particulares de la so-
bredicha formula testamentaria, así quanto al derecho comun, y
leyes Romanas, quanto en razon de la historia que dexo por bre-
uedad.

GOBIERNO DE LOS ROMANOS en nuestras Islas.

§. 10.

*Pancir.
not Imp.
occid. ca.
67.**l. 2. ff. de
origine
Iuris. §.
Capta.**li. 5. Dec
5.**Flor. li.
1. ca. 3.**Lib. 17.
in fin.*

QUIERO por remate deste discurso dar si quiera vna sumaria noticia del modo de gouierno q̄ tenían los Romanos aca en España, y en particular en nuestras Baleares, despues que las tuuieron sujetas a su Imperio. La primera region que en la tierra firme con nombre de Prouincia señorearō, fue España, segun notō Sexto Rufo. porque ya antes lo eran Sicilia, y Cerdeña. Diuidiose en dos, siendo Consules Q. Elio, y Marco Iunio, segun refiere Tito Liuiio Vltior, y Citerior, esto es allende de Hebreo, o mas aca del (bien es verdad que otros toman esta diuision de la Ciudad de Tarragona.) A la Citerior le señalauan vn magistrado con nombre de Pretor, Tito Liuiio, a Gn. Fulvio se le dio por suerte ser Pretor de la España Citerior. La Vltior, o de allende era regida por vn Proconsul. Puedese ver esto en muchas memorias, y letreros antiguos, que seria prolixidad referir. Despues q̄ Octauiano Augusto la sugeto toda a su imperio, la partio en tres prouincias Betica, que agora llamamos la Andaluzia, Lusitania, o Portugal, y la Tarraconēse. Mas

en particular nos refiere este cōpartimiento Strabon: traduzire cō fidelidad sus palabras. De las tierras que estan sujetas al Imperio de los Romanos, parte tienē sus Reyes, y parte gouernan cō nombre de Prouincias, a las quales embian sus Prefectos, y Questores. Hay algunas otras Ciudades libres, ò por hauerse voluntariamente confederado con los Romanos, o por hauer alcançado este priuilegio, y honor con algun hecho hazañoso. Hay también algunos Dynastas, o Potentados, y Reyes, y Pontifices, a los quales se permittiregirse por sus fueros. Las prouincias fueron repartidas en diferentes tiempos de varios modos: declarare como las ha diuidido Augusto en el nuestro. Hauiendole el pueblo encomendado el gouierno dela paz, y de la guerra mientras viuiesse, repartio todo el señorio en dos partes, la vna concedio a la Republica, y la otra reseruo para si. Estas fueron todas aquellas prouincias que estauā defendidas con presidios de soldados, esto es las de los Barbaros, y de los que aun no eran subjugadas. Al pueblo dio las que estauan pacificas, y quietas. A las suyas embia el Cesar sus Procuradores, repartiendo las jurisdicciones segun le parece mas conueniente. La Republica embia Pretores, o

Con-

Consules. Al principio fueron Consulares la Africa, excepto aquella parte que primero obedecio a Iuba, y agora a Ptholomeo su hijo; y la Asia aquende de Halys, y el monte Tauro, quitadas las tierras del Galatia, y las regiones que estan sujetas a Amyntas, y la Bithynia, y Propontis. A otras diez honro con titulo de Pretorias. Entre ellas la primera, y mas principal de la Europa, es España, y las Islas &c. A la Betica estauan annexas nuestras Islas, segun queda agora referido, sin duda por ser parte de aquella prouincia, como declaran las leyes de otra qualquiera Isla, en respeto del continente, o tierra firme su vezina. Y no impide q̄ entre estas tierras aya mayor distancia, de la que Bartulo, y sus discipulos señalan, que son dos jornadas, o cien millas, para dezir que no son de vn mismo distrito, y jurisdiccion; por lo que quanto a la comunicaciõ, y trato siempre han sido nuestras Islas, tenidas, y reputadas por parte principal de España, como tambien hoy dia lo vemos. El Emperador Constantino diuidio las Españas en siete prouincias, Lusitania, Betica, Galicia, Carthagera, Tarraconense, Tingitana, y Balearica. Asì se cuentan en la noticia del Imperio Romano Occidental. Destas las tres pri-

meras eran Consulares: las otras quatro se regian por Presidentes. Variò este gouierno segun el tiempo, y aluedrio de los Emperadores, los quales dieron diuersos apellidos a los que gouernauan estas prouincias, ya de Vicario, ya de Comes, o Conde. Nuestras Islas dize Tito Liuius, que las regia vn Prefecto con subordinacion al Vicario de España. Qual sea la diferencia entre estos Magistrados no toca a este lugar; vealo quiẽ quisiere en sus auctores. Lo que estos prefectos hizieron en nuestras Islas, borrolo el tiempo. Ya vimos atras con Plinio los lugares de Ciudadanos Romanos que hauia en nuestra Isla, que no ay para que repitamos aqui; pordonde es aueriguado, que en estos tiempos floreciã en estas Islas con el lenguaje, y eloquencia Romana todas aquellas artes que hizieron tan glorioso el apellido de aquella Republica. De esta comunicacion, y trato ordinario de los Romanos con los nuestros seles apegaron algunos vocablos propios de los Mallorquines, de los quales tẽgo yo notado dos Vepiones, que propriamente son las Caydas aues de rapiña; y Buteo, que significa otra especie de aues de buen gusto para comer.

¶ Quanto al vestido, y traje en este tiempo era el de los nuestros

tan

*De bello
Philippi-
co.*

*Panciro-
lus in no-
titiã Im-
perij Ro-
mani 5.*

*Insula
de Lu-
it. l. No
tionē. ff.
de vero.
Rerū
ig.*

*Bart. in
tract. de
Insul.*

*Amb.
Moral.
lib. 9. c.
3.*

Laticla-
uo.Lu. N^o.
in H^{is}p.
c. 95.Lib. 9. c.
39.

Lib. 3.

Lib. 21.

tan gala, que los mesmos Romanos tomaron dellos el uso de su mayor gala, que era el Laticlauo, como ya queda atras apuntado. Algunos curiosos tienen por caso de menos valer que nuestros Mallorquines hayan sido los inuētores del Laticlauo: fundan su opinion en que Plinio refiere que el Rey Tullio Hostilio uso del Laticlauo, antes que los Mallorquines estuiesesen cōfederados con el pueblo de los Romanos, esto es despues que huuo vécido los Hetruscos. Pero esta razon no concluye, porque pudo ser q̄ antes tuiesesen ya noticia de nuestras Islas, y que dellos tomasen esta inuencion, como lo afirma claramēte Strabon diziendo, que los Baleares fueron los primeros entre todos, que descubrieron esta gala. Iusto Lipsio hallandose apretado con la autoridad de Strabon pone diferencia entre los Laticlauos, afirmando que los que inuendaron los nuestros eran de lino, teñidos de purpura; induze vn lugar de Livio. Hispani linteis prætextis purpura tunicis constiterant. Lo mismo significa Polybio. Pero lo cierto es que Strabon llama absolutamente Platysmon, o Laticlauo, a lo que nuestros Baleares inuendaron.

SEÑOREAN LOS VANDALOS nuestras Islas

§. 11.

DVRO este gouierno, y fugacion al Imperio de los Romanos todo el tiempo que ellos señoreauan las Españas. Mas despues que con la venida de los Godos, Vandalos, y otros barbaros quedò extinguido el Imperio, trocaron tambien nuestras Islas el gouierno, y Señorío. El año en que los Romanos fueron espelidos destas Islas, puntualmente no se sabe. Yo tengo notado que en el de 421. de la Redemcion los Vandalos con su Rey Gunderico, hauiendo conuertido sus armas cōtra los Sueuos a fin de apoderarse del todo de España, y hecholos retirar a los montes Eruasos, entre Leon, y Ouiedo, despues perdidas las esperanças de hazer en tierra firme hecho alguno memorable, vinierō a nuestras Islas, y las pasaron a fuego, y a sangre. La causa deste asolamiento, fue segun quiere Morales, porque quedauan toda via las Baleares debaxo del Señorío Romano, contra los quales mouio Gunderico viēdo que no podia contrastar los Sueuos. Este mismo autor es de parecer q̄ los Godos jamas se apoderaron destas Islas, ni tuuieron el Señorío dellas, sino que anda-

426. ua siempre con el de Cerdeña, o de Africa, y que esta es la causa porque no se haze mención dellas en las historias de los Godos. A mas desto en el libro que de la persecucion Vandalica escriuió Víctor Obispo Vticense, autor antiguo, y graue se cuenta que en el año 427. o 26. segun otros del Nacimiento de Christo Genferico, hermano, y successor de Gunderico, passó a Africa con ochenta mil Vádalos, los quales con vna mas que barbara impiedad, passaron a fuego, y sangre aquella Ilustre, y rica prouincia. No es de nuestro instituto referir por menudo todos estos lastimosos successos, podranse ver en el sobredicho autor. Solo referiremos lo que precissamente haze a nuestro argumento, y es lo que toca a la diuision que este tyrano hizo de las prouincias, y tierras que hauiá sojuzgado, y reduzido a su dominio. Repartiendo, dize Víctor, las Prouincias, reseruo para si a Bizacena, y Abaritana, y la Getulia, y parte de la Numidia, y otorgo a su exercito la Zeugitana, o Proconsular: quedando toda via algunas reliquias de aquellas Prouincias destruydas, en poder de Valentiniano Emperador. Por cuya muerte vino Genferico, a poderarse de toda la Africa, y juntamente de las Islas mayores, Cerdeña, Sicilia,

Corcega, Ibiça, Mallorca, y Menorca. De las quales sola Sicilia otorgo a Odoacro Rey de Italia su tributario con algunas reseruaciones. Todo esto escriue el sobredicho autor. De donde se infiere que no es sin fundamento lo que atras referiremos de Morales, que nuestras Islas estuuieron en algun tiempo sujetas al gouierno, y Señorío de Africa.

¶ Mas por lo que segun dexamos referido, esta bellicosa, y feroz nacion de los Vandalos, tuuo por algun tiempo el Señorío de nuestras Islas, sera bien dar vna sumaria noticia de su vida. La patria destes barbaros es en lo mas escondido, y remoto de la Germania Septentrional, que toma el appellido del Rio Vandaló. Algunos son de opinion que baxaron del lugar donde oy habitá los Melburgenses, y Pomeranos. Sin embargo desto Dion pone los manantiales del Rio Albis, que baña la Germania en los mōtes Vandalicos. No faltan otros modernos que escriuen que los Vandalos son los mismos que los Silingos. Lo mas probable que fueron diferentes, bién que anduuieron entremesclados con los Vandalos. Finalmente si se ha de admittir lo que el Viterbiense nos refiere, entenderemos que Vádalo fue Rey de los Tuifcones, que son los Germanos, o

Ale-

Vide
Hist. lo.
an. Mag
lib. 15. c.
s. & seq.
Mar. li.
s. ca. 1.
Isio. Hist
Vand.
Victor
Vticens.

Escal. li.
2. c. 8.

Lib. 5. in
Beroz.

Alemanes, llamados despues Vindelicos, o Vandalicos, que dize ser lo mismo. Digamos ya algo del motiuo de su venida. Muerto el grande Emperador Theodosio Español, quedaron sus dos hijos Arcadio, y Honorio succelsores en el Imperio, biē que por su menor edad expuestos a las trayciones, y alechanças de sus Tutores, o Ayos, administradores del Imperio. A Rufino quedò encomendado el Oriente, a Gildo la Africa, y a Stilicon el Occidente. Gildo casi a los primeros mouimientos de quererle alçar con Africa, fue muerto por los que seguia la voz de Honorio. Lo mismo acaecio a Rufino, iusto castigo de su aleuosia. Quedò Señor casi absoluto Stilicō Vandalo hombre astuto, y muy diestro, y venturoso en las armas, con lo qual hauia alcançado tantas riquezas, y poder, que vino a ser suegro de Honorio, dandole succelsiuamente sus dos hijas Maria, y Erimanthia, en cuyos Epitalamios singularmente se auentajo la Musa de Claudiano. Ensoberuecido Stilicon con tan grádiosas mejoras, pretendio leuantar a la cumbre, y soberania del Imperio a Eucherio su hijo. A este fin procuro por vna parte enflaquecer el poder de Honorio, llamando al Occidente, los Vandalos, Alanos, y

Sueuos, y por otra persuadio a Arcadio que mandasse descargar el Oriente de las compañías de los Godos, con cuyas armas inuencibles aquella parte del Imperio se mantenía, todo a fin de enseñorearse del vno, y otro Imperio, que como dize Orosio, fue tenir en sangre todo el Orbe, para vestir de purpura a su hijo, loco, y cruel ambiciō. Mas al fin costo a entrambos no menos que la vida. Leuantose despues en Bretania en el año 411. el Tyrano Constantino, cuya voz siguió la mayor parte de la Gallia, y España, agrauadas de las muchas y grandes oppresiones que de los Romanos padecian. Suelen los subditos quādo se ven postrados en la mas dura seruidumbre, cansados aspirar a la mayor libertad, y exempcion. A la defenſa del nombre, y señorio latino, se oppusieron dos valerosos, y principales caualleros, deudos de Honorio Didymo, y Veriniano, acudiendo con algunas compañías para impedir la entrada de los Pyrenos al Tyrano Constantino; pero fueron muertos en la batalla, a manos de Constāte hijo del Tyrano. Este puso luego a la guarda de aquellas altísimas cumbras vn tercio de Soldados llamados Honoriacos, por la liga que con Honorio hizieron quando de la Germania pasſa-

passaron a Francia. Mas los Hon-
noriosos en vez de guardar los
puertos, o muros de España, los a-
brierō a los Vádalos, y otros Bar-
baros, q̄ yuan derramados por la
Gallia. Cupo a los Vandalos aq̄-
lla parte de España que antigua-
mente del rio Betis se dixo Beti-
ca, y de ellos Vandaluzia. Lo q̄
despues hizieron, y las guerras q̄
mouieron contra otras naciones
tambien estrañasq̄ tenían tyrani-

zadas estas Prouincias, hasta que
passaron a Africa, dexemoslo pa-
ra sus propios Autores.

¶ Andando el tiempo hauien-
dose ya los Godos apoderado de
toda España, tengo por mas pro-
bable q̄ tambien se enseñorearon
de estas Islas. Pero los successos,
y cosas particulares q̄ en esto hu-
uo, el descuydo de los Escritores
las tiene condenadas a perpetuo
oluido.

Godos.



TITVLO TERCERO.

ALBA DE LA
LVZ EVANGELICA
EN NVESTAS ISLAS.



*Q*N menos paciēcia se pueden llenar las tinieblas con que el tiempo nos
ha añublado, y borrado la memoria de los primeros resplandores de la
Ley Santa en nuestras Islas. Han procurado casi siempre los Escrito-
res encomēdar a la posteridad los hechos profanos, dexando de historiar
las cosas Sagradas, como si estas no se huuesen de anteponer a las o-
tras. Trueque pernicioso, semejante al de Glaucō, y Diomedes, pues
dexan el Oro luziente por el vil metal. Apuntaremos lo que en esta ma-
teria con muy particular cuydado hemos podido rastrear.

§. 1.

Y Puesto q̄ pudieramos no-
sotros congeturar que los
cimientos de nuestra Fee
en este Reyno deuieron ser casi
tan antiguos, como en lo restāte
de la tierra firme de España, ilu-
strada con la presencia del gran-
de Apostol Santiago, y sus Disci-

pulos, segū la mas corriēte, y ver-
dadera tradicion: pero dexando
todas estas generalidades, hallo
que en el tiempo que los Godos
dominauā a España, florecia ya ē
estas Islas la Religiō Christiana.
Prueuase esto cō lo que algunos
Historiadores refieren, que en tie-

N

po del

po del Rey Vbamba en aquella general diuision, y cōpartimiento q̄ se hizo de los distric̄tos de los Obispados de España en el Cōcilio Toledano celebrado en el año del Nacimiēto 675. ya tenían nuestras Islas sus propios Obispos, así lo confiesan los que dan por sufraganeos del Arçobispado Tarraconense, los Obispados de Mallorca, Menorca, Ibiça, y Formentera. De lo qual se infiere que fue descuydo, y aun error de Morales, el qual fiente q̄ todas estas quatro Islas carecierō de Obispo particular. Haze en prueua de lo dicho lo q̄ refiere vn Autor moderno en la descripcion de Ibiça, diziendo: Que en tiempo de los Godos Liciniano Obispo de Carthagenā, escriuió vna carta a vn Obispo de Ibiça alūbrandole de vna ceguedad en q̄ hauiā dado, creyendo q̄ algunas de las Epistolas Canonicas hauian caydo del Cielo. Y no solo en los sobredichos lugares huuo Obispo particular, pero aun en la Isla de Cabrera, segun diremos al fin deste titulo. Mas lo q̄ en esto nos quita toda

Garibay
tom. 1. li.
8. ca. 41.
Icart de
las gran-
dezas de
Tarag. 6.
4.

Scol. lib.
4. cap. 7.

Nota el
apellido
con que
muestra
estar le-
xos del
error de
Pelagio
que entō-
ces tenia
inficio-
uado el
Orbe.

dificultad es vna insigne, Epistola de San Seuero Obispo de Menorca, en la qual se cuenta raros, y estupēdos prodigios hechos en la conuersion de los Hebreos de aquella Isla en el año de 418. Refiere el Cardenal Cesar Baronio hauerla hallado en la Vaticana, y q̄ por leerse publicamente en la Christiādad se llamaua Circular. El auctor es el sobredicho Seuero Obispo de Menorca. Haze menciō della vn escritor antiguo q̄ escriuiendo a Euodio Obispo de Vzalia en Africa le dize estas palabras. El mesmo dia que fueron traydas a esta Yglesia las Reliquias de S. Esteuan quando se començauan a recitar las Sagradas Liciones, nos fue entregada vna Epistola de Seuero Obispo de Menorca, la qual desde el Pulpito fue leyda con singular aplauso de todos, y contenia las marauillas del glorioso S. Esteuan, las quales el dicho Santo hauiā obrado en la dicha Isla, con la presencia de sus Reliquias por la salud de los Hebreos, que alli se cōuertieron. El tenor della fielmente traduzida es el siguiēte.

A LOS SANTISSIMOS, Y BEATISSIMOS SEÑORES OBISPOS, PRESBYTEROS, DIACONOS, y a la Vniuersal Fraternidad de toda la redondez de la tierra. Seuero Obispo menestroso de la Misericordia Diuina, y el ultimo de todos salud en Christo Redemptor nuestro.

COMO sea cosa honesta, y honrosa, segun nos amonestā el Archangel Raphael, descubrir, y manifestar las obras de Dios, es
fin

sin duda muy peligroso callar, y encubrir las marauillas de Christo, las quales tienen mayor gracia, y ornato si se relatan con estilo comun, y senzillo, pues que la hermosura, y elegancia de la virtud, tanto mas se encubre, quanto con palabras superfluas, y redundâtes se afeçta, y disfraça. Por lo qual empecare a referir las grandezas que Christo se dignò obrar entre nosotros cõ vn estilo no compuesto, sino llano, y verdadero.

Menorca. ¶ La Isla de Menorca es vna de las Baleares, cuyo nõbre queda publicado en los escritos de los Autores profanos. Iaze entre la Mauritania Cesariense, y España casi en yqual distancia encerrada cõ terminos harto angostos, esto es de longitud de 30. ij. pasos, y 3. ij. de latitud. Lo que me parecio advertir, para q̃ se entienda el secreto de la Diuina Prouidencia, la qual no solo en los hõbres, pero aun en los *1. Cor. 1.* lugares escoje lo mas contemptible, y vil del Mundo. Afsi q̃ en esta Isla, la qual en tamaño, y calidad es de las postreras del Orbe, hay dos poblaciones, a las quales los Carthagineses dierõ el ser, y nõbre, la vna se llama Iamnon puesta al Ocaso, y la otra Magon al Oriente. *Agora Maho.* Destos dos lugares ha poco q̃ se me ha encargado a mi el menor de todos los mortales, el peso del oficio Sacerdotal. Iamnon tiene *Hebreos* por singular, y antigua prerrogatiua de Dios, y aũ hoy dia lo vemos, q̃ no puede habitar alli ningun Iudio de profesion; y afsi, segun es antigua, y cõstante fama, hauiendose atreuido algunos a querer viuir en este pueblo, luego eran allaltados de enfermedades graues, o expellidos cõ muertes subitas, o despedaçados cõ rayos temerosos: de suerte q̃ ninguno de los Iudios amedrentados cõ la fama de tan grãde, y singular nouedad jamas ha osado poner el pie en este lugar. Y esto no lo tenemos por cosa fabulosa, viendo q̃ alli no se hallã tampoco Lobos, Zorras, y otros animales nociuos; siendo verdad que de los otros, q̃ son prouechosos para el sustento humano hay grãde copia. Es aun mucho mayor marauilla, q̃ hauiendo alli muchas serpientes, y Alacranes carecen de ponçoña.

Confermase lo que atras queda referida cõ la autoridad de Plinio, y otros. ¶ Quedãdo pues el pueblo de Ianon libre de Iudios, los quales en maldad, y fiereza son muy parecidos a los Lobos, y Zorras, no osando habitar alli, ni aun de passo: por el cõtrario Magõ era tan infestado destas culebras, y ponçoñosos Alacranes, que cada dia la Yglesia de Christo era de ellos grauissimamente mordida. Pero ha sido Dios seruido, que aquel beneficio, y priuilegio corporal se haya conuertido, y renouado en Espiritual; esto es que la genera-

Luc. 3. ciõ de Viuoras, como queda escrito; la qual se encruelezia cõtra nosotros cõ põconolas mordeduras, herida subitamente con la virtud soberana, haya vomitado el pestilencial veneno de la Incredulidad.

Oratio
Probi-
tero Espa-
ñol disci-
pulo del
grande
Augusti-
no.
Era una
redoma
con san-
gre deste
inuidis-
simo Pro-
to martyr
con algu-
nos que-
cezos, y
poluos.
¶ Porque por estos diasen q̄ yo aunque indigno he sido promouido al oficio Sacerdotal, cierto presbytero de fantidad conocida vinien- do de Hierusalẽ estuuu algunos dias en Magon, y no pudiendo pas- lar a las Españas, como deseaua, determinò boluer a Africa. Enton- ces hauiedo resuelto de lleuar a España las Reliquias del Bienauen- turado S. Esteuã, q̄ poco ha se hauian descubierto, las colocò por re- uelacion del mismo Martyr en la Yglesia del dicho Pueblo. Cõ lo qual luego al momẽto cõ la Caridad del Sãto Proto Martyr, se vino a encender aq̄el fuego que el Señor ha embiado a la tierra, y quiere q̄ arda en nosotros. Porque luego nuestra tibieza se encendio en nuestro coraçon, que quedò hecho vna asqua abrasada en el camino como queda escrito, ardiẽdo dentro de nuestros pechos el zelo de la saluaciõ de toda aquella muchedũbre. Cõ lo qual dãdo de mano a la familiaridad, cõuersacion; y trato, q̄ con los Iudios teniamos, conuer- timos el amor en odio tẽporal, con el desseo de q̄ ellos alcançassen la salud eterna. Y asì no se vey a otra cosa en las plaças, sino disputas, y conferencias de la Ley, y en todas las casas contiendas sobre la Fee.

¶ El pueblo de los Iudios estribaua principalmente en la aucto- ridad, y poder de Theodoro, el qual no solo entre los Hebreos, pe- ro aun entre los Christianos de aquel pueblo era el mas principal en honra, y autoridad; porque era entre ellos el Raby de la ley, y co-

Era Ma-
gon en a-
quel tẽ-
po Ciu-
dad prin-
cipal con
todas a-
quellas
preeminẽ-
cias, y
cargos q̄
tenia las
Colonias
y Ciuda-
des con-
federã-
das cõ el
pueblo
Roma-
no.
mo ellos dizen, Padre de los padres, y hauia exercido todos los car- gos de la Curia, y sido Defensor, y agora era Patron de aquel Muni- cipio. Los Christianos no menos humildes en su coraçon que en las fuerças exteriores, bien que auentajados con la fuerça de la verdad, no cessauan de implorar el socorro de su Patron San Esteuan, mien- tras que las dos parcialidades, señalado el dia de la batalla, hizieron breues treguas: De lo qual se holgaron en estremo los Iudios. Porq̄ entretanto Theodoro, en quien toda la Sinagoga tenia puesta sus es- peranças, bolueria de la Isla de Mallorca, adonde hauia ydo para ver vnas heredades que allì tenia. Luego que Theodoro supò por los Mensageros lo que passaua; buelto aca con su presencia, y authori- dad espantò a muchos, y moderò en parte, bien que no extinguió del todo, el incendio de la contienda; antes bien cobrando despues ma- yor fuerça la Llama de la Fee abrasò al otro pueblo vezino, y cum- plien-

Prom. 18 pliendo lo que escriue Salomon, qu el hermano que ayuda, y fauorece a su hermano, serà como vna Ciudad fuerte, y pertrechada; Determinarò muchos sieruos de Iesu Christo, no haziendo caso del trabajo del camino emplear todas sus fuerças en esta santa empresa. Mientras que pedia el plazo de la batalla; con que genero de armas nosotros nos apercebiamos, declaralo el monitorio, o auiso, que va junto con esta Epistola, el qual quisimos que saliese a luz, no para instruyr a los otros (por lo que nosotros necesitamos de ser enseñados, y lo pedimos, y confiamos de Vuestra Beatitud) sino para que se heche de ver que tuuimos muy grande sollicitud, segun la posibilidad de nuestras fuerças, de la batalla que hauiamos de emprender, y que Christo Señor Nuestro, cuyo Reyno no consiste en palabras, sino en la virtud, sin hablar nosotros ni vna minima palabra, acabò, y perficionò todas las cosas con su poder, y que sin ha uer sudado, o trabajado diò a los suyos vna tan illustre vitoria, que nadie la podia dessear, o esperar. Entretanto los Hebreos alentandose, y exhortandose con el exemplo de los Macabeos estauan deseosos de perder las vidas por la deffensa de su Ley, y Ceremonias. Començaron pues a traher a su Sinagoga no solo los libros de la Ley; pero aun gran copia de piedras, dardos, lanças, y otros generos de armas para poder destroçar, y vencer los esquadrones de los Christianos, que estauan armados con la virtud del Espiritu Santo.

Act. c. 16 ¶ En tanto que se hazia el apercebimiento para la batalla con singular feruor, y denuedo de ambas partes, los vnos, y los otros fueron amonestados con vnos sueños, o visiones inefables, y maravillosas, de las quales si yo no hiziese aqui alguna mencion, sin duda me pareceria hauer encubierto vna no pequeña parte de la gloria diuina. Así vemos que San Lucas historio vn sueño del Apostol San Pablo, diziendo que vn hombre de Macedonia le aparecio de noche en vision, rogandole, que la ayudasse, y que el Apostol auisado con esta vision mudando de proposito endereçò su camino a Macedonia. Pues quanto es mayor la gloria de nuestro Señor Iesu Christo, por hauer querido reuelar a eltos sus minimos; e indignos sieruos lo que la Escripura Santa no quiso encubrir hauerse declarado al dicho bienauenturado Apostol? Así que usando de la breuedad posible, porque no caulemos enfado a V. Beatitud referiremos tan solamente dos destas visiones.

*Voto de Virgini-
dad.* ¶ Hauia entre nosotros vna deuota, y religiosissima muger por nombre Theodora, la qual por la entereza, y virginidad del cuerpo, y el voto de la Religion, y por la interpretacion de su mismo nombre, era vna viua representaciõ de la Yglesia, esta viò en sueños vna Viuda Nobilissima, la qual me embiaua a mi (que por beneficio singular de Dios, y no por nuestros merecimientos exercito el oficio de sacerdote) vnas cartas, con las quales me ofrecia todos sus campos, supplicandome que yo los quisiessse sembrar. Con otra vision semejante fue seruido Dios Nuestro Señor auisarme ami el vltimo de los pecadores que me aparejasse para sembrar. Porque me parecio que vey a otra Viuda tambien Nobilissima, la qual no dudo que representaua la Imagen de la Sinagoga, que tomasse a mi cargo sus campos que estauan incultos y hiermos, y que a su tiempo con diligencia, y cuydado los cultiuasse: Quien es esta Viuda Nobilissima, *Theodo-
ra signifi-
ca Don
de Dios.* fino aquella que matando impiamente a Christo se enuiudò asì me-
*Por la
descendē-
cia, y pro-
fapia de
tantos
Reyes, y
Patriar-
chas an-
tiguos.* ma cruelissimamente? Estas dos visiones en sentido son vna misma, y treynta dias antes que se cumplieren, las declaramos a nuestros hermanos; puesto que no sabiamos aun la interpretacion, o soltura del sueño. Entre los Hebreos Theodoro (el qual por singular traça de la Diuina Prouidencia, con el nombre, y officio de Sacerdote, tiene alguna conueniencia, y semejança conmigo reuelò tãbien, no solo a los suyos: y a cierta muger principal de la dicha Ciudad; pero aun a otros muchos Christianos cierta vision, antes que se cumplieresse el tiempo, por estas palabras.

*Nota de
este lu-
gar, y de
lo que
mas aba-
jo se di-
ze la an-
tigüedad
de los Re-
ligiosos
en nues-
tras Islas* ¶ Andando yo a la Synagoga me salieron al encuentro doze Varones que me dixeran adonde vas? alli hay vn Leon, y hauiendo yo oydo este nombre, comence a temblar, y apercibiendome para huyr halte vn lugar de donde podia descubrir aquella vision, vi vnos Mõ-
*Christo
Leon de
la Tribu
de Iuda.* ges que cantauan con admirable suauidad, con lo qual cayo sobre mi mayor espanto, y fino me huuiere retirado a la casa de Ruben, y de alli passado a la de mi madre muy presurosamente, no huuiera podido escapar de aquel mortal espanto. Mas ella viendome desmayado me librò de aquel peligro, y miedo.

¶ Esta vision es muy clara, y no tiene necesidad de interpreta-
cion. Porq̃ quien es este Leon, fino aquel de la Tribu de Iuda, de la rayz de Dauid? quien es la parienta muy cercana, fino aquella de la qual esta escrito, *Vna es mi Deuda* Solo haze dificultad lo que dize, que entrò en casa de Ruben ludio espantado con el nombre de León: pero

pero esto euidentissimamente nos lo declaró el mismo Leon, el qual se mostro formidable solo para saluar, como veremos en su lugar: prosigamos agora el hilo de nuestra narracion.

¶ De la Ciudad de Iamnon, vino conmigo a Magon, vna grande muchedumbre para hallarse a la partida de los sieruos de Dios, que pensauan hauia de ser en este lugar; passando con tan grande alegria el trabajo deste camino peligroso, que caminaron treynta mil pasos con mayor contento, que si fueran aun lugar de recreo para regalar-se en algun esplendido banquete. Llegados luego embie algunos clerigos para que diessen auiso a los Hebreos de mi venida, rogandolos se dignassen venir a la Yglesia. Pero ellos me respondieron que no les conuenia entrar aquel dia en la Yglesia (creo porque no se contaminassen) porque era sabado, cuya solemnidad no podía en manera alguna violar. Repliqueles q̄ me aguardassen si quiera en su Sinagoga, por quanto ellos tenian quedar manchados con la entrada de nuestra Yglesia; puesto que nosotros no los induziamos a que hizieran obra seruil en dia de Sabado; antes bien a vn exercicio honestissimo, y muy loable, qual era la disputa de la Ley, en la qual no se hauian de mouer, o meiclar otras vanas contiendas, o fabulas: y finalmente que si con malicia, y ardid rehusauan la batalla, y querian escusar la disputa, nos mostrassen en que precepto, o mandamiento era prohibido el tratar, y conuersar en Sabado. A todo hizieron brauilsima contradicion; pero al fin forçados del miedo de aquel Leon vinieron a mi posada. Entonces yo les dixi: dezidme hermanos porque causa haueys juntado contra nosotros, como si fueramos ladrones, tantas piedras, y armas, particularmente en esta Ciudad donde se viue segun las leyes Romanas? Nosotros desleamos saluaros, y vosotros nos quereys perder, y destruyr? No es cosa (a lo que yo entiendo) justa que nosotros tengamos tá diferente contienda: vosotros pretendeys chuparnos la sangre, y nosotros anhelamos por vuestra salud.

¶ Espantados con esto los Hebreos començaró a negar el hecho, y afirmando nosotros con juramento perseuerauan en negarlo. Yo entonces para cortar el hilo de la contienda les dixi. Pues lo que yo digo se puede prouar con la vista, que necesidad hay de juramento? vamos a la Sinagoga, y prouaremos a vista de ojos la verdad, o falsedad de lo que vosotros dezis. Començamos a caminar hazia la Sinagoga cantando con extraordinaria alegria, vn hymno en honra

Pfal. 9.

de Christo: el Psalmo era el que comienza Acabose su memoria con estampido, y el Señor permanece eternamente. Las quales palabras cantauan tambien los Hebreos con grande alegria. Poco antes que llegassemos ciertas mugeres Hebreas (pienso fue permisión Diuina) cobrando nuevo coraje, nos comenzaron arrojar de lo alto vnos grandes cantos para irritar la paciencia de los nuestros: fue cosa verdaderamente maravillosa, que hauiendo caydo sobre la muchedumbre vn immenso granizo de piedras, no solo no dañaron; pero aun no hirieron a ninguno de los nuestros. Con esto (permitiendo Nuestro Señor que sus corderos se olvidassen algun tanto de su acostumbra-da manledumbre) todos al momento, por mucho que nosotros lo quissimos estoruar, armandose con piedras sin hazer caso de la voz de su Pastor, ardiendo mas con el zelo de la honra de Christo, que con yra, o rabioso desseo de la propria vengança, determinaron de arremeter a los fieros Lobos; pero, como dixe, yo entiendo que esto fue por sola permisión de aquel Pastor, que solo es bueno, y no por otro respecto alguno humano. Finalmente porque no pareciese que los nuestros hauian alcanzado vna vitoria sangrienta, ninguno de los Iudios, ni aun maliciosamente, como suelen, osso fingir que hauia sido herido. Y porque del todo hauemos de huyr la mentira,

Ios. ca. 7. digo que se hallo vno solo, entre todos los Christianos, el qual quizo parecerse a Acham, que siendo General Iesus Naue, escondio parte de los despojos. Y fue que vn esclauo de vn Christiano queriendo hurtar algo de la Sinagoga, siruio de piedra de escandalo a todos los demas. Porque hauiendo vno de los nuestros tirado vna piedra contra los Iudios, a caso hirio al dicho ladron en la cabeça. Fue auiso para que se acordasse de su Cabeça Christo; y el peligro poco, o ninguno, parte principal para que el delincuente confesasse su culpa, y los demas amonestados con el exemplo presente, no osassen cometer semejante delito.

¶ Hauiendo huydo todos los Iudios, nosotros nos apoderamos de su Sinagoga, de la qual nadie osso hurtar cosa alguna; antes bien luego al momento se abraço toda, quemando quanto en ella hauia, excepto los libros, y la plata. Porque nos parecio necessario guardar los libros Santos, y que no se les hiziera ningun desacato: y la plata les boluimos, porque no tuuiesse ocasion de que xarse de nuestro robo, y de su daño. Abraçada la Sinagoga con singular estupor de todos los Hebreos, boluimos a la Yglesia cantando hymnos, y dando

dando gracias al auctor de nuestra vitoria, rogamosle fuesse seruido destruir, y arrassar las Cuevas de la perfidia, y alumbrar con la luz de la Fee, la ciega incredulidad de los pechos tenebrosos de aquella miserable gente.

¶ Entre los Iudios fue Rubeu el escogido del Señor; para que fuesse el primogenito entre todos: porque haviendo dado vn grande grito que llenó de alegria los coraçones de todos, rogaua que le librasen de los lazos de la supersticion Iudayca: y assi hecho primogenito de Iacob, recibió la señal de la salud, y desde aquel punto sin apartarse jamas de nuestro lado esta reprehendiendo la dureza de su gente. Tres dias, fino me engaño, han pasado en que los nuestros han perseverado en la Oracion, y los Iudios en su perfidia.

¶ Despues desto vino Theodoro rodeado de vn grande esquadro de los suyos, al lugar donde estauan las paredes de la Sinagoga (las quales despues de conuertidos los Iudios; tambien hechamos por tierra) y alli con ellos se junto la muchedumbre de los Christianos. Estando en este lugar disputando de la Ley como Theodoro hiziesse Burla, y escarnio de todo lo que se le objectaua, viendo el pueblo Christiano que no le podia conuencer cō razones, y fuerças humanas, determinò pedir socorro al Cielo. Leuantando pues todos la voz con grandes alaridos dixeron: *Theodoro cree en Christo*. Fue verdaderamente admirable la Misericordia del liberalissimo Señor, que nos concedio aun mas de lo que pediamos. Porque fue seruido trocar la fuerça destas palabras en las orejas de los Hebreos. Y el que en tiempos passados hizo que quatro leprossos, saqueassen los reales del Rey de Asiria, que tenia cercada a Samaria, y el que por medio de Gedeon destroço las Huestes de Madian, dando aquellos trescientos Varones vna grande, y señalada Vitoria sin trabajo, con hazer que la muchedumbre de las enemigos espantados ellos mismos se despedicasen: De la propria fuerte agora hizo milagrosamente que esta voz fuesse entendida de los circunstantes de diferente manera, que los nuestros la hauian pronunciado: creyendo todos los Hebreos que hauian dicho, Theodoro ha creydo. Con lo qual pensando que el caudillo principal de su perfidia hauia creydo en Christo, y recebido la Santa Fee, todos a vna temblando, donde no haui acaſion alguna de temor, quedaron despauoridos, y sus mugeres esparzidos los cabellos, corriendo, y gritando con fieros ahullidos, acusauan, y reprehendian el nombre de Theodoro, diziendo, o Theodoro

doro que has hecho? Por otra parte los Varones vnos se yuan huyendo por los Bosques mas escondidos, y se enriscauã por las mas altas cumbres, y otros discurriendo por otras fendas, y lugares ocultos, buscauan donde se pudiesen guarecer.

*Proverb.
cap. 28.*

¶ El mismo Theodoro lleno de pasmo, y estupor hechò claramente de ver que se executaua en los de su plebe la Sentencia Diuina, que dize: *Huye el Impio sin que nadie le persiga:* pero en el caso presente no se puede dezir, que estos eran perseguidos de nadie: porque verdaderamente los perseguia aquel terrible Leon, el qual desde el lugar de la Sinagoga, como hauia sido reuelado a Theodoro, hauia hecho vn grande bramido por medio de los Monjes, con que llenò de espanto a sus enemigos. Estando pues Theodoro en el mismo lugar donde el Leon le hauia causado tanto miedo, y pensando consigo la causa de aquella turbacion, oyendo solo el nombre del dicho Leon, sin ver ningunas señales de fiereza, porque solamente veyan los que cantauan: desamparado de los suyos procurò escaparse. Ruben que segun vimos ya se hauia conuertido, viendole lleno de pavor, y casi sin color, ni voz se lleuò a el, y con palabras blandas, y amorosas procurò exhortarle a la Fee de Christo, poniendole delante el exemplo de su conuersion, y mostrandole la casa, en la qual se podia guarescer, y librar de aquel peligro, con lo qual le vino casi a conuencer.

*Monjes
de este tie-
po anti-
guissimo
en las Ba-
leares.*

¶ Pero para que contemos con fidelidad todo lo que passò, y vosotros que no buscays el ornato de palabras, sino la verdad senzilla la escucheys con mayor gusto, os referire las mismas palabras de Ruben sin añadir, o quitar cosa alguna, aunque se diga con alguna senzillez. Dezia pues.

¶ *Que temes Señor Theodoro? si quieres quedar libre, y sin miedo, y viuir rico, honrado, y respetado de todos, cree en Christo, como yo he creydo. Agora tu estas en pie, y yo estoy sentado en compañía de los Obispos; si tu creyeres estaras sentado, y yo delante de ti estare en pie.* Oyendo Theodoro estas palabras con profunda atencion nos dijo: Yo hare lo que vosotros quereys, Acceptad la palabra que os doy: pero dadme licencia de poder hablar primero con mi gente, para sacar con esto mayor prouecho, y fruto de mi cõuersion. Esta promesa de Theodoro fue recebida de todos con vn contento, y regozijo extraordinario. Y ansi vnos asiendo de el amorosamente le dauan mil osculos de paz; otros le abraçauan estrechamente, otros le asian de la mano; teniendose todos por bienauenturados

turados de poder trauar platica con el. Partio Theodoro muy alegre con el agazajo de los nuestros a su casa ; dado que no dexaua de tener alguna congoja . Porque aunque ya hauia entrado en la casa de Ruben (segun la vision que hauia tenido) con todo ello quedaua cuydadofo , porque aun no se hauia cumplido la otra parte de la vision, esto es que no hauia ydo a la casa de la Parienta; la qual despues de tres dias recibiendo en su regaço maternal le acabo de librar de toda perplexidad. Con esto nosotros fuimos a la Yglesia cantando hymnos, y diziendo. *Bendito es el padre de las Misericordias, y Dios de toda consolacion, el qual diò a nuestras cabeças agua, y a nuestros ojos fuente de lagrimas para poder llorar los heridos de nuestro pueblo.*

¶ Celebrados los Sagrados Mysterios saliendo de la Yglesia, nos vino al encuentro vna grande muchedumbre de Hebreos, rogandonos todos a vna que pudiesen recibir de mi, aunque indigno pastor, el character, o señal de Christo. Boluimos a la Yglesia, y dando gracias a Dios de todo coraçon imprimimos luego en sus frentes la señal de la salud.

Chrisma

¶ Pero que lengua bastara a contar lo que obró la virtud de Christo con aquellos que despauoridos se hauian retirado, y escondido en lo secreto de los bosques, y cueuas? Ciertamente se podria hazer vna particular historia de la cõuersion de cada qual. Pero como nos es imposible querer referir todo lo que passo; así tambien seria cosa molesta passarlo todo en Silencio. Por tanto ajudado cõ vuestras oraciones, referire vn milagro de Christo, segun nosotros lo entendimos de vnos Varones fidedignos, y de vida aprouada.

¶ Dos principales Iudios, Meletio hermano de Theodoro, y Innocencio, el qual huyendo las ruynas de España, hauia venido a esta Isla con toda su familia (así lo cuentan ellos mismos debaxo de Solemne Iuramento) se hauian retirado a vna Cueva, o peñasco, juntandose cõ algunos otros Iudios de linage humilde, y baxo los quales hauian escogido a estos dos por principales caudillos de su retirada. Estos pues determinaron de embiar a los dichos dos Varones, los quales erã de edad robusta, y mas animosos a esta Ciudad, para que viesse, y reconociesse lo que aqui passaua. Entonces dixo Melecio a Innocencio : ques esto hermano que no puedo desaraygar de mi coraçon vna palabra blasfema, segun enseña nuestra Religion? Porque desde que el pueblo de los Christianos ha dicho en alta voz que mi hermano se hauia conuertido, no tẽgo otra cosa en mi coraçon

Durum
est tibi
contra
stimulū
calcitra-
re.

con y lengua, sino estas palabras, que hasta hoy yo del todo ignora-
ua: CHRISTO EN TV NOMBRE. Las quales quanto mas
pretendo desaraygar de mi pecho, tanto mas tenazmente permane-
cen fixas en el. Respondio entonces Innocencio: ciertamente yo
entiendo que es cosa de Dios, que esta palabra la qual tu dizes, y es
aueriguado entre todos, que jamas tuuo cabida en tu coraçon, ni tu
boca se digno pronunciarla, este agora tan fuertemente arraygada
en tu pecho. Pero con todo esto te ruego que trabajes con cuydado
a deslechar estas fabulas, y dar desuio a ellos pensamientos tan mole-
stos, y pesados. Entonces Melesio començo a alborotarse, y a dar
vnos tan grandes, y confusos alaridos, que hecho bien de ver Inno-
cencio no solo con los visages del rostro; pero aun con la figura
exterior de todo el cuerpo que estaua lidiando dentro de su pecho;
y como el dicho Melesio aduertiesse que todo aquello le aproue-
chaua muy poco, añadió aun mas empeçando a hablar palabras des-
compuestas, y desonestas, y a hechar con las narizes torpes ronqui-
dos, y con la boca irdecidentes carcajadas, como quien esta toma-
do del vino, o de rabiosa frenesia: pero toda esta locura no fue ba-
stante para estinguir, o desaraygar el nōbre de Christo de su pecho,
el qual como fuego ardiente se hauia lançado, y penetrado hasta lo
intimo de las medulas de su coraçon. Y assi buuelto a Innocencio le
dijo: Ques esto hermano Innocencio? todo nos sale en vano, y al cō-
trario de nuestros intentos: porque ni con palabras torpes, ni con las
otras acciones desonestas, y blasfemas, puedo deslechar el nombre
de Christo, y lo que mas es, que experimento en mi mismo vn noise
que, que me esta con vn continuo clamor, metiendo dentro de mis
orejas, las quales yo en vano procuro cerrar, el dicho nombre de
Christo. A estas palabras respondio Innocencio: de nuestras pro-
prias orejas hauemos oydo que han publicado los Christianos, que
tu hermano Theodoro Varon en doctrina, auctoridad, y edad, sin
duda el mas preheminentes se ha conuertido a la Fee de Christo; pues
como tu tambien mouido con su exemplo no procuras dexar la
Religion Iudayca? paraque perdemos mas tiempo en esta horri-
ble, y espantosa soledad? Hasta quando hemos de sufrir tanta fal-
ta en la comida, con que aqui estamos afligidos? Porque causa pe-
resceremos de hambre, y nos consumiremos de sed, y quedaremos
hiertos con los continuos, y excessiuos hielos? y porque finalmente
sufriremos (lo que ya ha tanto tiempo que padecemos) el secreto
horrible

horrible deste nuestro miserable retiro? Porventura pretendemos escapar de los lazos de los ladrones, o de las luzientes espadas de los Barbaros? Por ventura desea beber nuestra sangre este pueblo tã misericordioso, que tantas vezes hemos visto derramar lagrimas por nuestra causa? Acordemonos, te ruego, a quien de los nuestros han hecho daño, o pretendido injuriar aun de palabra? Boluamos pues a los Inocentes, y pacíficos, a los quales puesto que enemigos, no ha uemos nosotros agrauiado. *Hagasse lo que Dios quisiere.*

¶ A esto respondió Melesio: yo Innocencio hermano, entiendo q̃ tu, sin embargo q̃ eres muy veriado en las lenguas Latina, y Griega, y en el conocimiento de la Ley, te has olvidado de lo que el Señor nos dize por su Propheta Ezequiel: *El alma que pecare morira.* Porque si leyste esto, como piensas q̃ me podras atraer a la Fee de Christo cõ el exẽplo de mi hermano Theodoro? Tiene el su propia alma, y por cõsiguiẽte su propio delicto, el qual, si yo no dexo a mi Dios, no me dañara. Põgo por testigo aquel Señor el qual sacò a nuestros Padres de la tierra de Egipto, q̃ si las borrascas del Inuierno no me impidies sen me embarcaria luego en qualquiera nauio para hirme por el Mũ do, sin que me retardasse ni la aficion a mis heredades, ni el amor de mis deudos, todo lo qual estimo yo en muy poco, con tal que no sea forçado a negar el Dios de mis padres: Y en quãto me acõsejas q̃ me buelua a la Ciudad, es tu acuerdo muy vano, y marauillome mucho q̃ siendo tu vn hombre tã prudente, y docto no eches de ver lo q̃ ha de ser de nosotros, viẽdo que Theodoro, el qual era la columna de nuestra Synagoga, en quien retribaua toda nuestra confiança, ha sido cõpellido a apostatar. Por lo qual juzgo q̃ serà consejo mas saludable, q̃ nos vamos a mi heredad, y nos apartemos de la presençia de los Christianos, y alli podremos estar retirados, hasta q̃ viniendo el tiempo oportuno nos vamos a peregrinar. Porque, segun yo veo, en esta Isla ha crecido tanto el odio contra los que professamos nuestra Religion; q̃ no puede ya conseruar la fee de nuestros padres el q̃ no se resuelue de dexar la patria: Pues porque no tomamos el destierro voluntario, al qual (como se echa bien de ver) somos forçosamente condenados por el grande aborrecimiento q̃ todos nos tienen? Resuelta la partida con acuerdo de ambos se pusieron en camino.

¶ Mas entrando por vna senda muy angosta cegandoles la luz de sus ojos las tinieblas de sus pensamientos vinieron a perder el camino que lleuauan, quedando emboscados en vnos paramos, y lu-

*Sepiam
viam tuam
Spinis.*

gares desiertos, y apartados. Y viendo que con los abrojos, y espinas tenian sus cuerpos ensangrentados, y rotos, cayo sobre ellos tan grande congoja, desesperacion, y miedo, que forçados comenzaron a confesar, que todos aquellos trabajos les sucedian por justo, y secreto juyzio de Dios, por causa de su incredulidad. Començaron pues a inuocar el nombre de Christo, el qual hasta entonces, quando les venia al pensamiento, procurauan desechar, y con las piernas ensangrentadas tomaron el camino que contra su voluntad, los lleuò a la Ciudad; llegados casi por fuerça, y temblando informandose por curiosidad de lo que passaua, supieron que Theodoro aun era Iudio, y que no se le hauia hecho violencia alguna por los Christianos. De lo qual marauillados, y no acabando de creer lo que les hauia acaecido, se fueron a la casa de Theodoro: al qual hallaron que acabaua de comer, y el los recibio con alegria, preguntandoles la causa por que se hauian ausentado de la Ciudad, entendio dellos todo lo que les hauia sucedido, que le causo igual risa, y admiracion.

¶ Passados los 3. dias aparejandose Theodoro para hazer vn razonamiento a los de su Plebe, y animarlos a recibir la Fee de Christo, sufrio dellos voluntariamente algunos encuentros. Porq̃ apenas huuo ninguno, que no cõfessasse hauer experimentado en si la virtud, y poder de Christo. Primeramente hauia entre los Hebreos vn sobrino de Theodoro llamado Galileo, el qual (correspondiendo como queda dicho los nòbres con el mysterio de lo q̃ passò) con gran enojo començò a dezir en boz alta: Yo protesto delàte de todos vosotros, q̃ no puedo permanecer en la profesion de los Iudios, porq̃ veo que entre ellos hay ya muchos Christianos a manos de los quales, si yo quisiere perseuerar en el Iudayismo, tengo de perecer. Por lo qual para preuenir el daño q̃ me està amenazando quiero retirarme a la Yglesia, para escapar con esto de la muerte, q̃ sin duda me està aparejada. Esto dixo el Galileo apercibiéndose para la huyda, pèsando haber dado cùplida razon de su cõuersion; y dado q̃ no pensaua por entonces en las cosas del otro siglo, ni de la muerte eterna, sin advertirlo, dezia muy grande verdad. Oyendo esto vn hõbre principal llamado Ceciliano, el qual ha sido elegido por Defensor desta Ciudad, dixo, que Galileo dezia bien, y q̃ el tenia las mesmas causas, y la misma ocasion de temer, con lo qual encendio tan grande aliento, y confiança en el pecho de aquel moço, que a vista de todos se vino huyendo muy aceleradamente a recibir el Priz de nuestro Galileo, pidien-

pidiendo a nuestra humildad, que fuésemos seruidos dexarle con el mismo nombre.

¶ Pero Ceciliano, el qual era como padre de los demas Hebreos, hauiendo cōsultado el negocio cō Florino su hermano mayor, y de igual authoridad hablò, segun hauemos entédido deláte la Congregacion de los Hebreos, y dixo en substácia: *To que en auctoridad soy entre vosotros el primero despues de Theodoro, os exhorto, y amonesto, no como el Moço Galileo temblando, sino q̄ con grande animo os protesto, q̄ dexando el camino errado que traemos, vamos todos, si fuere possible, a recebir la Fee Christiana. Pero si a caso esta celestial virtud no es parte para atraer a todos al conocimiẽto de la verdad, yo, y Florino mi hermano, como no podemos torcer vuestra voluntad, q̄ està cōtradiziendo a la salud Espiritual, q̄ agora se os ofrece, con toda nuestra familia, de jãdolo las Ceremonias, y burlerias desta Religion, que no podemos defender, nos agregaremos al numero de los Cbristianos, y abraçaremos su Santa Fee. Pues vemos que son bastantes a conuencer con innumerables testimonios de la Sagrada Escripura, no solo a mi hermano Theodoro, q̄ entre todos los demas eres el mas perito en la Ley; pero aun a todos los demas, sino se resueluen de abraçar la verdad infallible, y que no se puede rechaçar.* Desta fuerte vimos a Ceciliano, q̄ hablò con los suyos, cō lo qual muchos dellos aquel mismo dia cō increyble alegria de los nueĩtros, abraçaron nuestra Santa Ley.

¶ Los prodigios que entõces obrò el Cielo, asì como no los podemos referir dignamente, tãpoco no es justo passarlos del todo en silencio. Eran casi las siete horas del dia quando comenzamos a celebrar la solemnidad de la Missa del Domingo, mientras estauamos exhortando, y Catequizãdo a los Iudios, cuyos nōbres registramos, el pueblo Christiano faciado con el banquete de vn gozo inefable se olvidò del manjar corporal, y asì passò la mayor parte del dia. Estãdo pues en la Yglesia algo apartada de la Ciudad, dõde quedauã collocadas las Reliquias del Sãto Martyr Esteuan, todo el pueblo aguardaua la Missa. Hauia en aquel lugar dos Mōjes, los quales Dios hauia escogido por testigos de sus marauillas; estos estauã sentados sobre las hieruas de vn cãpo vezino de las puertas de la Yglesia. Passando junto dellos vn varon principal llamado Iulio, en compaĩa de otro, yendo de la Ciudad a la Yglesia, viò vn admirable prodigio (como tãbien lo notò vno de aquellos dos Monges) y lleno de miedo, començò primero a dar gritos, y luego boluiendo en sí con la mano procurò moĩtrar lo q̄ con la lengua no podia explicar. Era vn Globo de vna luz hermosísima, que representaua la figura de vn hombre del tamaño de vnos vasos, que vulgarmente llamamos Orças, de tan grande resplandor, y claridad, segun nos refirió el mismo hermano, que le parecio que el Sol hauiendo con toda su

*l. 2. ff. de
vero. cō
rer. sign.
c̄ ibi
Alciat.*

*Coluna
de fuego*

luz, caya en tierra. Este abismo de claridad, segun nos refirieron los sobredichos, venia bajando tras de la Yglesia donde el pueblo se hauia juntado; y llegó tan cerca del suelo, que el dicho hermano lleno de pavor se fue huyendo, pensando que aquella Esphera luminosa hauia dado sobre la dicha Yglesia: pero detuouole su compañero, el qual tambien vio este prodigio, creyendo que aquella admirable luz estaua algo mas lejos. A mas de esto otras Matronas Hebreas, entre las quales era la muger de Melesio, de quien arriba hauemos hecho mencion, viendo este prodigioso espectáculo desde sus casas, tambien juzgó que la luz venia a dar sobre la Yglesia. Nosotros no osamos afirmar, si aquella luz fue algùn Angel, o el mismo S. Esteuã.

Manna.

¶ El mismo dia casi a las 4. poco antes de la vision sobredicha, comenzó a caer vn granizo menudo, q̃ los moradores desta Isla llamã en su propio lenguaje Abgistino. Deste comenzó a salir vn olor como de miel; de suerte q̃ hauiendolo gustado muchos, les parecia verdaderamente mas dulce q̃ la miel. Advertieron algunos sabios, q̃ pues el mesmo dia q̃ estos Israelitas hauian salido de Egipto, esto es escapado de la seruidũbre de la incredulidad, se yuan obrando tales maravillas las deuiã cotejar con los prodigios, que leemos en el Exodo; y assi creyo verdaderamente todo este pueblo, (q̃ por ver a Dios en su coraçon, merece sin duda el nombre de Israel) q̃ se renouaua el milagro del Manna: y muchos no sin fundamento pensaron, que les fue mostrada la Colũna de fuego, que yua delante de sus padres en el desierto para guiarlos por el camino, q̃ lleva a la vida, hauiendo milagrosamente escapado del horno, y de los hierros de la esclauitud del verdadero Egipto. Ciertamente si cõsideramos bien lo q̃ leemos en el Exodo, no ay descemejãça alguna entre estos milagros, y aquellos. Porq̃ lo q̃ entendiamos q̃ seria Nieve, era como semilla de Culãtro. y tenia sabor de miel; y la luz que aparecio, es aueriguado q̃ tenia figura de Colũna. Todos estos prodigios hauemos entendido q̃ fuerõ reuelados a los hermanos q̃ estauã en Iamnon. Por q̃ muchos dellos, q̃ tenian el paladar dispuesto para gustar las cosas espirituales, hizierõ prueua de aquella lluvia de miel, y la Colũna de luz admirable, tambiẽ se mostrò a los q̃ el Señor tuuo por dignos desta soberana vision. Por donde se hecha de ver que los Iudios por toda la redondez de la tierra han de ser alumbrados con la luz de la Fee pues vemos que en esta Isla, que es como vn Microcosmos, o Mundo pequeño ha resplandecido tanto la luz de la gracia celestial, que el successo de
estos

estos prodigios tan admirables ha llegado hasta los vltimos fines de vuestra tierra:

¶ El dia siguiente estauan todos con grande deseo aguardando q̃ Theodoro cumplierse su palabra; el qual a lo que juzgamos, con justas escusas dilatò algun tanto la esperança de todos, alegando que queria primero traer aca a su muger, la qual hauia dejado en la Isla de Mallorca; porque si a caso entendia que su marido se hauia conuertido sin su contentimiento, no quedasse mas pertinaz en su perfidia, mayormente alentada, y fauorecida con las persuasiones de su madre, la qual aun viuia, y que desta manera mal aconsejada no se apartasse del matrimonio, por causa de la Religion de su marido. Hauiendo descubierto Theodoro estos pensamientos a los Christianos, quedaron satisfechos de sus razones: Pero los Iudios que se hauian conuertido començaron con vna encendida porfia a persuadirle, que diese de mano a todas las causas y motiuos de aquella tardança; con lo qual al fin se resoluió Theodoro de yr a echarse a los brazos de su madre, segun en sueños hauia sido amonestado. Con el exemplo deste varon, quitado ya todo el impedimento, vino a la Yglesia lo restáte de la Synagoga. Fue cosa verdaderamente admirable, ver que aquellos ancianos, y doctos de la ley, sin disputa alguna, y sin hablar palabra abraçauan nuestra Santa Fee: y que preguntandoles solamente si querian ser Christianos, luego confessauan q̃ creyan en Christo, y que desseauan viuir en su Santa Ley. Entre ellos huuo vno, que tenia ciento y dos años de edad, todo el qual tiempo hauia permanecido en las tinieblas de su incredulidad, y sin hauerle apenas dicho dos palabras, deseoso de alcançar la vida Eterna alegre, bien que decrepito en la edad, començò a dezir, que queria al fin de sus dias llegar por medio de la Fee de Christo, a la espiritual niñez, rogádonos que lo mas presto que pudiésemos, por medio del Santo Baptismo renouassemos sus miembros enuejezidos a mejor vida.

¶ Algunos Iudios que aguardando tiempo hauian aportado a este lugar, sin reparar en la comodidad q̃ despues se les offrecia para proseguir su viaje quisierõ mas detenerle, y abraçar la Santa Ley. Entre ellos huuo tres mugeres Hebreas de linage muy Noble, y principal, las quales permitio Christo para mostrar mejor la gloria de su poder q̃ permaneciesen algun tanto en la dureza de su incredulidad; vna dellas fue Artemisia hija de Lectorio, el qual poco ha que gouernò

esta Prouincia, y agora goza de titulo de Conde, que mouida con la conuerſion de Meleſio ſu marido, dexando ſu caſa, en compaña de vna amiga ſuya, y de ſu Aya, y de algunas eſclauas, oluidada de la flaqueza mugeril ſe fue a eſcõder dentro de vna cueua la qual eſtaua en vna Vina en vn lugar muy apartado. Hauia alli vn Lagar nuevo, y pequeño, y junto del vn eſtanque de agua nueuamente fabricado que parece representauan la imagen de eſte Pueblo, que hauia comẽçado a creer: porque, ſegun vimos, *el Moſto eſpiritual del Nueuo Teſtamento ſe vaziò en eſtos vaſos nuevos*. Hauiendo pues la ſobredicha muger eſtado dos dias en aquel lugar cõ diſgusto de ſu marido; luego que amanecio el tercero embio a vna de ſus criadas a traer agua; la qual echando de ver que tenia olor, y ſabor de miel, al principio començò a reñirla, pensando hauia pueſto miel en el vaſo: mas como la criada lo negalle, para conuencerla mejor fue con ella al eſtanque, del qual ſacando agua con ſus propias manos, hallò que aquella miſma agua, de la qual aquellos dos dias hauia beuido ſe hauia cõuertido en miel ſuauíſima, y llamando con alborozo a todas las demas compañeras ſuyas las rogo, que guſtaſſen, y vieſſen ſi a caſo ella tenia el guſto eſtragado, y ſe le antojaua que beuia miel; todas hauiendo hecho la prueua, ſintieron vn guſto ſuauíſimo, de fuerte que juzgaron que aquello no era agua mezclada con miel, ſino miel puríſima. Llena pues de eſpanto, mientras ſe apercebían para boluer a la Ciudad aduirtieron con curiosidad, que el Rocio, que hauia caydo ſobre las hieruas tenia el miſmo guſto. Con eſto hauiendo la ſobredicha Matrona buuelto a la Ciudad refirio todo aquel ſuceſſo a ſu marido: por medio del qual noſotros lo ſupimos, y luego ſin contradicciõ alguna puſo el cuello al jugo de la Fee.

¶ El meſmo dia que la muger de Meleſio con la ſuauidad de la miel vomitò la amargura de la Infidelidad, digo que al meſmo dia, que la ſobredicha hija de Iſrael, pueſta en el deſierto ſintio que el lago antiguo, y amargo de Mara con el leño ſanto de la Cruz ſe hauia milagroſamente endulçorado, fue tan extraordinario, y celeftial el olor de que gozò toda la Ygleſia vniuerſal, que hechò bien de ver toda la Fraternidad la preſencia del Eſpiritu Santo, la qual antes, ſolos vnos pocos hauíamos conocido: y fue coſa admirable, que eſtando aquellos dias el Cielo ſereno, y claro cayò vna rezia lluvia, preuiniendo, y auifando a los Hebreos, q̃ ſe querían conuertir a la Fee; de tal fuerte q̃ hauiẽdoſe eſto aduertido era caſi como refrá:

Mirad

Mirad que ya ha llouido, pues luego se conuertiran algunos a la Fee de Christo, cosa verdaderamente estupenda ! mientras dezian esto, luego al momento sentiamos que venian algunos Hebreos a dar aldauadas a las puertas de la Fee, cumpliendose lo que esta escrito: *El Señor apartara la lluvia voluntaria para su heredad.*

Psal. 67. ¶ No faltaron algunas otras Hebreas, las quales primero rehusaron yr tras del olor de los celestiales vnguentos de Iesus. Entre ellas huuo vna matrona venerable, la qual luego que supo que Innocencio marido de su hermana se hauia conuertido; se embarco casi forçada de nuestras persuasiones por lo que ni con la eficacia de las palabras, ni cō la tuerça de los milagros jamas se queria cōuertir. Tambien la muger de Innocencio estuuu quatro dias continuos, como Aspid con las orejas cerradas, a las palabras de la salud, que nosotros le offreciamos. Y fsi viendo que desechada del todo la espiritual medicina, queria permanecer en vna graue, y mortal enfermedad de Incredulidad, y perfidia sin jamas rendirle, ni con los ruegos, y lagrimas, ni con las amenazas de su marido Innocencio, determinò vna gran muchedumbre de Christianos a ruegos del mismo Innocencio yr a su casa, mostrando todos muy particular sentimiento de que vna muger pusiese impedimento a vna tan grande, y comun alegria. Viendo pues que todos los remedios nos salian en vano, y que ella tenia del todo cerradas las orejas a la predicacion de la verdad nos resoluimos acudir al socorro ordinario de la oracion, endereçando nuestros ruegos a la Diuina Misericordia, en ocasion que la impiedad humana no las queria escuchar. Estuuu nuestro Exercito hasta las tres horas peleando con las armas Espirituales de los Hymnos, y Oraciones, contra Amalech enemigo de nuestro Capitan Iesus. Y hauiendo casi resuelto de boluernos ya del todo desconfiados, cobrando mayor aliento encomendamos de nuevo a todos que hiziesen feruorosa oracion, y postrados por el suelo derramamos muchas lagrimas; con lo qual hauiendo todo el pueblo que alli estava presente al fin de la oracion dicho Amen, la muger que antes estava tan reacia, y obstinada, començo a dezir que creya en Christo, y queria ser Christiana. Y assi haviendo la librado de los lazos del Demonio, alegres nos partimos a nuestras casas.

Amen.

¶ El dia siguiente esto es la octaua despues que llegamos a Iamno determinamos boluernos, llevando los ricos despojos desta tan señalada Vitoria: pero antes de salir de la Ciudad fue el Señor seruido

dar a su pueblo como por viatico el cumplimiêto de vna nueva alegria, que solo parece que nos faltaua. Porque aquella viuda deuda de Innocencio, hauiendo buuelto de su nauegacion, hechandose a mis pies me rogo con lagrimas le admitiessê a nuestra Santa Fee. A la qual yo respondi: porque, o muger con tan grande liuiandad has querido dexar a tus hermanos? Replicò ella: tambien Ionas Profeta pretendio huyr de la Casa, y cara de Dios: mas al fin casi forçado vino a rendirse a su voluntad. Recibe pues, o padre, no solo ami: pero aun a estas huerphanas, y alimentanos con la palabra de Christo: y diziendo esto con grandes lagrimas me offrecia dos hijas suyas pequeñas. Quien entonces no se enternecio con la alegria? A quien la grandeza del gozo no hizo derramar copiosas lagrimas? Al fin recebi la oueja q̃ se hauia desmandado, y metiendola en el aprisco juntela con el rebaño del summo Pastor Iesus.

Quares-
ma.

¶ Verdaderamente estos dias, en los quales han sucedido todos estos prodigios, puesto que eran antes de empear la Quaresma, con todo hemos celebrado la festiuidad de la Pasqua; por lo que vimos que se hauian conuertido quinientas, y quarenta almas. Y no pienso sera superfluo, que hauiendo passado en silencio infinitas cosas, agora al fin haga mencion, de que ninguno de tan grande muchedumbre que hauia caminado trenta mil pallos lejos de su tierra, despues de tantos dias cuydasse de su casa, o del mantenimiento, y prouision de su persona, o cariño de sus deudos, y otros amigos, y conocidos, posponiêdolo todo a esta tan insigne obra. Pero lo que mas nos marauilla, y consuela es que la tierra del pueblo Hebreo que hauia tantos años que estaua sin cultiuo, ha comenzado agora arrancados los abrojos, y malezas de la incredulidad, a recibir la semilla de la palabra Diuina, para dar a su tiempo abundante fruto de iusticia: por donde tenemos muy viua confiança, que estos nuevos barbechos, de donde arrancamos vn espesso bosque de la infidelidad, daran presto vna copiosissima cosecha de fe verdadera. Porque primeramente han comenzado no solo a hechar por tierra hasta los mismos cimiêtos de la Synagoga; pero aun a pagar las expensas de la fabrica de vna nueva Yglesia, y lo que mas admira es, que ellos mismos en sus propios hombros trahen las piedras para el Sagrado edificio. Todo esto entienda V. Beatitud ha obrado la virtud de nuestro Señor Iesu Christo, desde los quatro dias de las Nonas de Febrero, hasta los ocho despues del Consolado Vndecimo del Emperador Hon-

rio, y de Constancio otra vez vencedor: Por tanto si vosotros os dignays recibir la palabra deste indigno pecador, armaos muy denas con el zelo de la honra de Christo contra los Iudios; mas sea esto solo por amor de Dios, y por la salud eterna dellos. Porque quiza ya se cumplio el tiempo en que segun escriue el Apostol: *Hauiendo se conuertido la plenitud de las Gentes se haga, salvo todo el pueblo de Israel*; pues vemos ha querido el Señor que en este humilde rincón del Orbe se començasse a encender vna viua centella con que despues toda la redondez quede abrássada con el celestial incendio de la Charidad.

In Add.
ad Mar.
Rom. 3.
Aug.

¶ Todo esto escriue este Santo Prelado, y doctissimo Varon. La Data, segun el mismo Cardenal Baronio, fue a los 13. de Febr. siendo Consules Asclepiodoto, y Martiniano el Año del Señor 423. Siete años despues de la Inuencion de las Reliquias del Santo Prothomartyr.

l. 24. C.
de Iud.
in Cod.
Theod.

¶ La fama de tan singulares, y estupédos prodigios, que en breue se derramo por el Orbe, cauó marauillosos efetos; particularmente fue motiuo que el Emperador Honorio mandasse con ley particular que los Hebreos no pudiesen gozar de ningunos cargos, ni honras, así en la Ciudad, como en la Milicia, tentado si por ventura con estas vexaciones se convertirian con el exemplo de los Hebreos de Menorca. Tambien los demas Christianos de las otras Yglesias pretendieron imitar el sobredicho exemplo, abrássando, y derribando las Synagogas: pero como esto fuese sin prouecho los dichos Em-

peradores prohibieron debaxo de graues penas, que ninguno las pudiese fuego, o laqueasse. De lo qual segun notò el dicho Cardenal, se hecha bien de ver que la conuersion sobredicha no sucedió por causa de hauer los nuestros abrássado la Synagoga de Menorca; sino por los merecimientos virtud, y patrocinio del grande prothomartyr Estevan.

l. 25. 26.
29. C. cod.
supr.

¶ En tiempo del Pontifice Romano Gregorio Magno que floreció por los Años 619. hasta 632. Nuestra Isla de Cabrera estaua tan poblada de Christianos, que hauia en ella vn insigne Monesterio de Monjes, y lo que mas es, tenia su proprio Obispo. Prueuasse con dos insignes Epistolas, que el sobredicho Vigilantissimo Pastor escriuió a los Monjes, y habitantes de la dicha Isla. Las quales por ser cosa tan memorable me pareció referir en este lugar traduzidas en Romance.

Cabrera

Platina

GRE-

GREGORIO A IVAN DEFENSOR CERCA DE LOS MONGES DE LA Isla de Cabrera.

Lib. 4.
Epis. 52.
Vbi Canoniam
C. 6.



ONDE la qualidad de las culpas requiere corrección Canonica, no deuenos posponer lo que es merecedor de justo castigo; para que con la dissimulacion no parezca que aprouamos, y alentamos las obras malas que deuenos podar con la hoz de la conueniente disciplina. Porende haviendo venido a nuestra noticia, que los Monges del Monesterio de la Isla de Cabrera, que jaze junto a la de Mallorca, viuen tan rota, y exemptamente perpetrando varios delitos, de suerte que mas parece (lo que con llanto representamos) que militan al Enemigo antiguo, que a Dios omnipotente; tu experiencia autorizada con las presentes, procure yr al dicho Monesterio, para inuestigar, e inquirir con grande vigilancia la vida, y costumbres de los que alli viuen, de tal manera que corrigiendo con moderado castigo lo que hallares digno de reprehension segun la disciplina Canonica, instruyendolos en lo que deuen guardar, el tiento, y moderacion que tu pondras en corregirlos a ellos los retire al camino de la virtud, y a ti te haga incupable ante nos.

GREGORIO A LOS HABITADORES DE LA Isla de Cabrera sobre crear Obispo.

Lib. 7.
Epis. 99.
Rsdem-
proor No-
ster C. 6.



VESTRO Redemptor, y Medianero entre Dios, y los hombres, no oluidandose de la flaqueza humana, de tal manera iunta, y esclauona lo infimo con lo supremo, que quedando en su misma vnidad dispone, y modera piamente las cosas temporales, con inspiracion secreta, para que el antiguo Enemigo no le quite de sus manos los que en la eternidad de los siglos anteuió, que hauia de permanecer vnidos en el Seno de la Yglesia Nuestra Madre. Porque dado caso que alguno de aquellos, entre los quales habita verdaderamente, alguna vez como sarmiento flaco, titubee con los rezios vientos de la tentacion; con todo esso la rayz seminaria de la verdadera Fee que tiene su virtud secreta permanece verde, y lozana con el riego del

del fauor diuino, y a su tiempo rinde el fruto que estaua escondido. Esto mismo experimentamos que ha sucedido en vosotros, segun vuestro desseo, y la inspiracion diuina. Porque hauiendo refutado, y desechado la pertinacia de los Schismaticos, entre los quales habitays, haueys dado con las obras claras muestras de quereros agregar presto al rebaño del Señor. Porque es llano, que los que reciben pena con la herida, dan muestras de dessear, y procurar la salud: y así reprouando vosotros el error mostrays amar, e inclinaros a lo honesto, y que aborreceys lo que no es tal. Por lo qual hauemos recebido vn extraordinario contento con vuestra petición, y venida de vuestros Embaxadores, por medio de los quales nos suplicays cosas tan iustas. Representaynos que quereys apartaros de las sendas torcidas, y entrar en el camino derecho, y saludable de la virtud, por el qual boluiendo al gremio, y vnidad de la Santa Yglesia, podreys aspirar a la deuida retribucion, que alcançan los que obran bien, y virtuosamente. Así que hauemos recebido con toda alegria vuestra buena, y loable voluntad, encaminada a la eterna salud de vuestras almas, ordenando por escrito a Mariniano Obispo nuestro hermano, que si el Obispo que vosotros pedis que sea confirmado en vuestra Yglesia, se apartare del error de los Schismaticos, y viniere al gremio de la Yglesia Vniuersal, tenga por bien vuestra demanda, y se conforme con vuestra voluntad: Mas si por el contrario (lo que Dios no permita) rehusare salir del error de los Schismaticos, tambien le hauemos mandado que pueda nombrar proprio Obispo para esta vuestra Yglesia. Con todo esto vuestra piadosa deuocion tendra cumplida satisfaccion, y la Grey del Señor quedara libre, y segura de los dardos, y fieros golpes del Enemigo, que nos esta armando continuas asechanças.

¶ Esta vltima Epistola puede ser que sea escrita a los moradores de la Capraria del mar Adriatico, por lo que en la antecedente se dize escriuiendo a Mariniano, que auian llegado los Embaxadores de las partes de Histria: con todo me parecio con la sobredicha perplexidad, referirla en este lugar. Menos dificultad

tiene la que escriuio el grande Augustino a Euodio Abad, del Monesterio de Cabrera, que por la vezindad de Africa, cō nuestra Isla, deuemos con mas seguridad entender que habla della. El hauer tantas Cabrerias, o Caprarias (esto es en el mar Thyrrreno, entre Corcega, y Pisa, y junto a Napoles, y en el Adriatico, y la

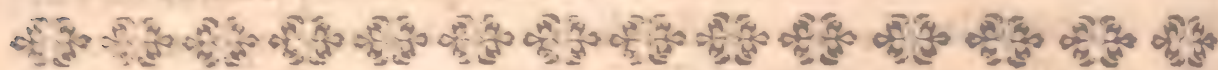
*Aug. Ep.
81.*

nue-

nuestra en el Balearico) ha sido causa de alguna obscuridad.

¶ Permanecieron nuestras Balears en esta Religion no solo en tiempo de los Romanos; pero lo que mas es de marauillar aun en la horrible noche, y tinieblas espesas de la infame secta Mahometana, quando sus sequaces ti-

ranicamēte las Señoreauā, no de xo de conseruar si quiera alguna centella desta diuina luz, como luego se dira, si primero huuiere- mos declarado en que tiempo se rindieron las dichas Islas al barbaro poder de los Agarenos, y lo que entonces en ellas sucedio.



TITVLO QVAR- TO TIRANYZAN LOS MA- HOMETANOS NVESTRAS ISLAS.

BIEN pudieramos soltar aqui las riendas, y discurrir por los espaciosos campos de las Historias, declarando por extenso el infame origen desta maldita secta, y la llorosa perdida de las Españas, ocasionada de un torpeo desseo, verdida con tra- tos aleuños, y executada con fiera, y atroz crueldad a manos de la infame Mo- risma: successos verdaderamente tragediosos. Pero sin embargo que en esto seguiriamos los vestigios de otros graues escriptores, no olvidandonos de nuestro principal intento, re- feriremos precisamente lo que fuere proprio de nuestro argumento.

QUANDO SE APODERARON LOS MOROS
destas Islas. §. I.

Mar. li.
6. ca. 22.
curita.
Ind. li. 1.
Carbrer.
lib. 2.
Polyd.
Virg. Pe-
re. in Da.
Bleda.
Diago.
Anna. li.
6. ca. 1.
Platina
in Hono.
primo.



LOS descendiē- tes del Impio, e Idolatra Ismael, y de la esclaua Agar, poblaron las prouincias de Africa desde las riberas del Mediterraneo que la parten de Europa, hasta la Ethiopia, y las bocas del grande Nilo, con vna

multiplicacion casi infinita. Lla- mase Sarracenos impropriamen- te, viurpando el nombre de la verdadera, y legitima muger de Abraham, siendo a la verdad Agarenos, y vil descendencia li- bertina. Europa les da el apellido ordinario de Moros, tomado de las Mauritancias de Maurofo- ro, o moreno color de sus habi- tado-

tadores. Su morada fue en los campos, y bosques pastando ganados sin ley, ni Rey, hasta que las diferencias sobre los pastos les hizo poner el cuello al yugo de sus Xequés, murar Ciudades, y vivir politicaméte. Destruida Cartago, pertinaz emuladora de la Monarquía del Occidente, estendieron los Romanos su dominio en aquellas Provincias, y entre las Aguilas recibieron los Estandartes de la vivifica Cruz. Mácharon la pureza de la Religion los Godos Arrianos con sus armas y errores. Imperando Heraclio por los años de Christo. 626. Debellada la Persia con su Rey Cosroes procuro con blandura estinguir la furia destos Barbaros, que ya comenzava a encenderse dando lugar aventajado en su Exercito á quatro mil, la flor, y nobleza dellos, sibien a la verdad servian de rehenes por la Fe dudosa. En ocasión que el Emperador honrava los Soldados con cierta veste militar, por la repulsa que se les dio, y por haverlos motejado de perros se indignaron de manera que luego dando rienda al furor nativo, talaron las Ciudades confines, y confederadas con los Romanos. Forçado Heraclio embio á Theodoro su hermano con un lucidísimo Exercito a reprimir este desatino, y apagar el furioso incendio, con

que ivan abrafando las Arabias, Mesopotamia, y Syria. El caudillo deste levántamiéto era Mahomete, aquien su diabolica astucia mascarada con apparecia de Religion (siendo a la verdad un infame Apostata, un cieno de torpezas, un labyrintho de maldades, un mostro una furia, un rayo del mundo, y assolamiéto de la Religión verdadera) havia dado suprema autoridad entre aquellos Barbaros. Cerro Theodoro, y aunque su causa era bién justificada, el suceso fue tan desastroso, que rotas, y desbaratadas, y passadas acuchillo todas sus legiones junto a Gabatha de Syria uvo de ceder al barbaro vencedor. Orgullosos, y triumphantes Mahomete entro en Damasco la qual quiso fuesse la Silla de su Imperio. Murio dexando por Halifa, ó successor en el mando, y caudillo de su impia secta Abubecar, y tras el Hamer, que rendieron á su vassallaje la Persia, y grã parte de Egipto con Alexandria su Metropoli. Adalento estos progressos Ethmã subyugando á Pentapolis, Lybia Marmarica, y la Ethyopia. En el Reyno de Vbãba Godo, Mohabia tomo las armas vitoriosaméte contra Constante Augusto, y por medio del Capitan Abdalla talò las Mauritania, y todo lo restante de Africa. Quedo por substituto de Moabia Izith, á este su hijo

llamado tambien Mohabia, aquíe muerto en edad floreciente, dierõ por successores Abdala, y Maroa. Repartio este postrero su Imperio entre sus hijos: à Abdelmele primogenito, la Persia, Armenia, Mosopotamia, Osdroena, Arabia, y Syria, a Abdelacizio, Egipto, y algunas Regiones de Etyopia, Tripol, y Africa, y las tierras confines al estrecho Gaditano; y Mahamete quiso que fuesse el General de sus Exercitos. Mas como la imbicion sea siempre in exhausta, Vlith hijo de Abdelmele, desentronizado Abdelazizio su tio occupo todo aquel Imperio en arbolando sus uanderas hasta las Indias del Oriente. Diole este tan ancho, y estendido Señorio renombre de Miramamolin, que es dezir, supremo Emperador. Començo à temblar el Occidente con tan formidables armas.

Año. Primeramente en tiempo de Vvitziza en la Era 745. Zema, o Senia Capitan de los Arabes embio a Tarif con poderosa Armada à señorear la Betica. Despues reynando Rodrigo, alterada España con las Armas de los hijos de Vuitiza, que pretendian tener el derecho en aquel Reyno, y el Cõde Iulian primo de Vuitiza, y yerno de Egica, Rey, instigado cõ la grave afrenta con que en su ausencia Rodrigo havia manchado

su honor salteando el thalamo de Faldrina su muger, o segun la comun voz, violando la entereza de Cava, o Caya su hija, (Helena, y fuerte fatal de España) encendio mas la colera de los Moros Africanos, y con su poder armo los contra su mesma Patria, sujeto de una lastimosa, y cruel vengança, fin y ruina de una pujante Monarquia, cuchillo de la Cristianidad, y supremo tropheo de la fiereza Mahometana. Passò Tarif, bravo Capitan el Estrecho primero con solos quinientos Alarabes para provar el vado, y despues con mas numerosas compañías hasta que finalmente, halando la fortuna risueña, el Moro Muça lo embio tercera vez con un potentissimo Exercito, que favorecido con las Armas, y rabia de los naturales, y mucho mas con la fuerça de la ordenacion divina, que por aquel medio quiso castigar los detestables vicios, con que los Españoles havian manchado su nativo valor, entregandose al ocio, y torpezas, con el exemplo vivo de su Rey, puso freno al poder, y señorio hasta entonces invicto de los Godos.

Tiranizada la tierra firme de España, teniendo en ella el cetro Ozmen hijo de Abderramẽ, aquíe otros llaman Hisen, ò Hixecha, y por su

por su grande poder, y valor el segundo Miramamolin, desseo de en fanchar mas los limites de su Imperio, mado juntar una gruesa Flota en la Ciudad de Almeria; y señalando por General un famoso Alarabe por nombre Mahamete, hizo correr el Mediterraneo. Dónde encontandro con nuestras Islas las saqueo, e hizo en ellas gravísimos daños en el año del Señor de setecientos noventa, y siete q̄ fue c chenta, y quatro despues de la entrada desta vil Canalla a la tierra firme de España contando aquella en el año. 713. No falta quien diga que las Islas llegarō en poder de los Moros luego despues de la miserable perdida de la tierra firme, en tiempo de Vliith primero Miramamolin. Otro grave Auctor pone este primera entrada en nuestras Islas en el año setecientos noveta y ocho por creer que la perdida primera de España fue en el año. de 714. otros quieren que estos Barbaros no se apoderaron de nuestras Islas hasta el año de 790.

¶ Muerto Ozmen su hijo menor llamado Aliatan habiendo venido, y muerto a Omar su hermano mayor, que pretendia la successión en aquellos Reynos, quedo Señor absoluto de las Españas. Este Pagano con intento de ganar renombre, y acresentar su domi-

nio envio una gruesa Armada a nuestras Islas, y habiendo las entrado dexo en ellas muchos de su nacion y falsa ley. Fue esto el año de 801. Yo tengo parami que entonces fue la primera vez, que se sembró esta maldita semilla en estos Reynos. Pero quiso Dios que por entonces no echasse hondas reizes. Porque habiendo Carlos Rey de Francia, y despues coronado por Augusto por sobre nombre el Magno, entendido la insolencia de los Agarenos, y que se havian apoderado destas Islas, y a un de las de Corcega, y Cerdeña, embio una gruesa Armada contra Aliatan, y habiendo se encontrado en la costa de Cerdeña los Franceses desbarataron la Flota de los enemigos echandoles onze Galeras a fondo, y partiendo vitoriosos a nuestras Islas expellieron dellas a estos Barbaros.

¶ Muerto el Emperador Carlos pertenecio el señorio de las dichas Islas al Rey Bernado hijo de Pipino, y nieto de Carlos, el qual dexo por Governador dellas al Conde Armengol de Ampurias, que desbarato vna gruesa Armada de los Moros entre Corcega, y Cerdeña dando libertad a quinientos Christianos que llevavan presos.

Año.
801.

Bleda
Supra.
Bent.lib.
2. c. 12.

Bernardo
Rey de
Mallorca

Año.
807.
108

Bleda. 5

Maria.
lib. 7. c.
17. Cu-
rita lib.
3. c. 10.

Año.
986.

¶ En que tiempo despues re-
cobraron los Moros nuestra Isla,
no se escribe puntualmente pudo
ser que fuesse el año de 807.
quando los Moros corsarios que
salieron de la tierra firme de Es-
paña corrieron las costas del Me-
diterraneo, y en particular acomet-
tieron estas Islas. Lo que se tiene
por averiguado es que el año de
857. ya estaven debaxo del Seño-
rio desta vil canalla. Porque a-
quel tiempo los Normandos(fue-
ron estos salidos de unos pueblos
Septentrionales Dacia, y Noruer-
gia que vinieron a correr las Ma-
rinas de Frisia, y Francia, gente
barbara é infiel) haviendo segun
su costumbre apercebido una Ar-
mada de sesenta Naves saltaró la
costa de la tierra firme de España,
y de ahí dando la buelta a nuestras
Islas Mallorca, y Menorca las pu-
sieron a fuego, y a sangre no porque
en aquel tiempo huviessen abraça-
do la Fe de Christo, si no por el
odio con que aborrecian los Mo-
ros, y por la aficion que havian
cobrado a nuestr Religion.

En el año de 986. Estavan ya
estos Barbaros tan pujantes, que
tuvieron empresa de conquistar a
Cataluña, y en particular poner
cerco a la nobilissima Ciudad de
Barcelona segun en el paragra-
pho siguiente se declarara por ex-
tenso.

SACO DE BARCE- lona §. 2.

REYNAVA cō su pro-
prio Imperio en España
Almācor bravissimo ene-
migo, y perseguidor del nombre
Christiano. Este ofreciendo su fa-
vor y aiuda a los Moros de Mal-
lorca, los animó que tomassen las
Armas contra los Christianos de
Cataluña, y confederados con
los de Lerida, Tortosa, y Tarra-
gona, haviendo entrado por Ca-
thaluña hizieron muy grande y
cruel estrago en todos sus lugares.
El Conde de Barcelona, y de Vr-
gel, que entonces era Don Bor-
rello para prevenir el daño pre-
sente, hizo levass de gente, y en-
contrando con ellos en el Valles,
junto al Castillo de Moncada, en
un llano que dizen Matabous, les
ofrecieio la Batalla, en que qui-
so Dios que la Vitoria fuesse en
favor destos Barbaros, a cuyos
manos quedaron muertos mas de
quinientos Cavalleros Catalanes.
Retirose el Conde dentro de
Barcelona con los suyos, donde
haviendole seguido los Moros
con una furia, y corage nunca
visto la cercaron, y despues de
un rezio y sangriento combate
defendido con brava resistencia
de los naturales, alfin quiso Dios q
la antrassen el primero de Julio del
Año

986. Año de nuevecientos ochenta, y seys En solos seys dias. Horrible fue el estrago que estos barbaros hizieron en los Christianos de aquella tan Illustre Ciudad, derribando, y quemando sus casas, despedaçado a casi todos sus moradores, y llevando con yqual furia lo Sagrado, y profano. No contentos con esto destruyeron, y talaron los otros pueblos circunuezinios, quedando libres de su furia, solos dos Castillos de Moncada, y Ceruellon. En este sacro se haze expresa mencion, que los Moros Mallorquines, los quales en esta memorable jornada fuerõ los mas principales, se apoderaron del antiguo Monestrio de las Puellas de San Pedro, y de sus grandes riquezas. Quien duda que deuieron vsar estos Barbaros de vna crueldad nunca vista con aquellas innocentissimas corderas, que armadas con la virtud celeste, sin miedo de perder sus vidas, resistieron varonilmente al torpe apetito de estos insolentes vencedores. Entre otras Religiosas, que dizen truxeron presas a Mallorca, fue vna la Abadesa de aquel Conuento, que se dezia Madruyna, Matrona de singulares virtudes, y vida exemplar, la qual despues fue restituyda a su primera libertad: bien que viuio poco a causa de las heridas que recibio estando metida den-

tro de vna saca de algodon quando la embarcaron para Barcelona, queriendo su dueño, que la buscaua, tentar con vna grande aguja la saca en que vn deudo suyo la hauia escondido. El remate de esta empresa fue; que el Conde aunque lastimado con vna tan notable desgracia, no por esso perdio vn punto de su valor; antes bien, como prudente, y sabio Capitan, acomodandose con el tiempo, determinò salir de Barcelona, y tomando en su

*Diag. li.
2. ca. 23
Conde.
Beuter. li.
2. ca. 14.*

*Bled. fo.
286. G.
Diago
sup.*

de las montañas de Cataluña: a los quales cōcedio muchas libertades, y fráquezas, por lo qual de alli adelante se llamaron hōbres de Paraje, por emparejar con los Caualleros, (son estos como los Hidalgos en Castilla, y los Infançones en Aragon, y entre nosotros los Ciudadanos, que llamamos Militares) y con algunas otras Compañias de sus vasallos, puso cerco a la ciudad de Barcelona con tan grande valor, y esfuerzo, que en menos de vn mes la conquistò, y sacò del poder de aquellos Barbaros enemigos de la Fee, y con acrecentamiento de su nombre cobrò todos los de mas Lugares que los Moros hauian tiranizado.

¶ No gozaron largo tiempo los Catalanes de la quietud que con esta vitoria hauian alcançado, antes bien les fue ocasion de mayores inconuenientes, y trabajos: Por que assegurados con la vitoria presente, dieron lugar a que los enemigos: que toda via quedauan engolosinados con los despojos de las batallas passadas boluiesse de nuevo con mayor furia a dar assalto, y saquear otra vez a Barcelona, y gran parte de

Beuter. aquel Illustre Condado, Fueron tambien en esta segunda jornada los principales, los Moros Mallorquines, los quales juntándose con los de Lerida, Tortosa, y

Fraga, hizieron muy grande estrago, y cruel matança en los Catalanes. Mostrò el Conde Don Borrello en esta ocasiõ su esfuerzo, y valor, saliendo de la Ciudad con solos quinientos Caualleros a acometer vna infinita muchedumbre de enemigos. Pero declarò presto el triste suceso que aquella empresa tuuo mas de temeridad, y corage, que de prudēcia, y acuerdo militar. Porque fuerõ todos los Christianos muertos, y despedaçados, y el mismo Conde degollado en el Castillo de Gantha cerca de Caldes. Con esta tan insigne vitoria alentados mas aquellos Barbaros dieron luego sobre Barcelona, y para mayor terror con vnas grandes ballestas, o trabucos echarõ la cabeça del Conde, y de los otros Caualleros dentro de la Ciudad, la qual al momento se les rindio. Todos estos successos refierē mas estendidamente, si biē con alguna variedad los Historiadores de aql Nobilissimo Cōdado. Verdad es q̃ no falta entre ellos quien dize que Barcelona no fue entrada de los Moros, sino sola vna vez. Otros refieren que lo fue dos vezes, y Hieronymo Paulo lo significa bastantemente diciendo: Comitibus bis a Sarracenis captam Barcinonem receperunt. Y estos dan assiento a la muerte de los quinientos Caualleros en esta

993.

esta jornada del Año de nou-
cientos, y nouenta, y tres: y
afirman que en ella passo desta
vida el Conde, y esto me pare-
ce mas verdadero, y con ello
quadra, lo que es muy auerigua-
do, q̄ el Conde murio en el Año
de noueciētos, y nouenta, y tres.
Y figuiendo este parescer se ha
de afirmar que la muerte del Cō-
de, y de sus Caualleros fue de 24.
de Setiembre adelante. Porque
aquel dia ordeno su testamento
considerando sin duda el riesgo,
y peligro que su persona corria,
hauiendo de salir de la Ciudad
para cometer tan grande exer-
cito de Moros. Todo esto escriue
vn moderno. Nosotros sin hazer
otra mayor aueriguacion, solo
hauemos apuntado lo que haze
al proposito de nuestros Mallor-
quines.

Diag. li.
2. ca. 25.
Condes.

VNESE EL REYNO DE
Mallorca con el Señorío de
Denia. §. 3.

Lib 3.

ENTRE el Rio Xucar,
y la antigua Ciudad de
Carthagená pone Strabō
tres poblaciones de Marselleses,
y la mas celebre de todas, dize
que es el Hemeroscopio (que es
dezir Atalaya diurna) en cuyo

excelso, y encumbrado promon-
torio estaua el Templo de Dia-
na Ephesina celebrado con par-
ticular culto, y deuocion; del
qual como de puesto, y puerto
segurissimo se siruio para las jor-
nadas de mar el grande Capitan
Sertorio, y del dicho Templo
tomo el apellido el lugar llama-
do Dianium, o Denia. Fue esta
poblaciō no solo en los tiempos
de los Romanos, pero aun en el
tyranico Imperio de los Maho-
metanos, vna de las mas celebres
y famosas de España, con Seño-
rio, y gouierno distincto, y esto
con tanto poder que andando el
tiempo se vnieron nuestras Islas
con aquel ducado. Y assi siendo
Señor Hali, hijo de Muxehith hi-
zo cierta donacion a la Yglesia
de Santa Cruz de Barcelona. El
instrumento publico desta dona-
cion autentificado, y trasladado
de lengua Arabica en Latina por
Vuisfredo Arçobispo de Narbo-
na, Rayemballo Arçobispo de
Arles, Arnaldo Obispo de Ma-
galona, y Guiliermo Obispo de
Vrgel, refiere vn moderno hauer
visto en el libro primero de las
Antiguidades de la Cathedral
de Barcelona, y dize es del tenor
siguiente.

Diago li.
2. ca. 45. de
los Cōd.
de Barc.

Diago
supr.

EN nombre de Dios todo poderoso yo Hali Duque de Denia, y
de las Islas Baleares hijo de Muxehith, Duque que fue de la dicha
Ciudad,

Ciudad, de consentimiento de mis hijos, y de los demas Ismaelitas grandes de mi palacio entrego, y doy a la Sede de Santa Cruz de Santa Eulalia de Barcelona, y a Gislaberto su prelado todas las Yglesias, y el Obispado de nuestro Reyno que hay en las Islas Baleares, y en la Ciudad de Denia, paraque de aqui adelante queden perpetuamente debaxo de la Diocesi de la dicha Ciudad de Barcelona, y que todos los Clerigos presbiteros, y Diaconos, que moran en los dichos lugares, desde el menor hasta el mayor, y desde el niño hasta el viejo no se atreuan desde este dia adelante pedir a ningun Obispo, ni orden alguno, ni la Consagracion de la Chrisma, ni el seruicio de qualquiera cargo Ecclesiastico, sino al Obispo de Barcelona, o a quien el lo encomendare. Y si alguno (lo que Dios no quiera) procurare con temerario atreuimiento anullar, o rōper este Priuilegio venga sobre el la yra del Rey del Cielo, y quede del todo fuera de toda ley, y sin embargo dello quede despues este instrumento estable, y firme por todos los Siglos. Hizose esta carta de Donacion en la Ciudad de Denia, en el Año de mil finquenta, y ocho.

1058.

¶ El motiuo q̄ tuuo este Principe infiel para hazer esta donacion fue la amistad estrecha que el, y su padre Muxehith tuuierō con los Cōdes de Barcelona, valiendose los vnos a los otros en quantas ocasiones se les ofreciā. Porque de Denia, y de nuestras Islas Baleares podia aquel Conado recibir muchos daños por la vezindad, y facil nauegacion de vn estado a otro. Esta amistad trauo Muxehith cō Don Ramō Berenguer, y con Gislaberto Obispo de Barcelona, Cauallero principalissimo, tio del Visconde de la misma Ciudad, Vdaland Bernardo: lleuola adelante su hijo Hali, de tal manera que en el dicho año de 1058. en que aun

viuian el Conde Dō Ramon Berenguer el primero, y el dicho Obispo, y andauan los dos ocupados en la Consagracion de la nueva Yglesia Cathedral de Santa Cruz, y Santa Eulalia, que el Conde acabaua de reedificar, despacho la sobredicha escritura. Así mismo adierte que el tomar apellido de Duque, o Caudillo el dicho Hali fue por estar prohibido en la ley de Mahoma ceñirse la cabeça con Corona, segun refiere Marmol diziendo, q̄^{Lib. 12.} porque se la puso Abdalazio hijo de Muça, y primero Rey de España, los Arabes le quitaron la vida, y que por este respeto dexauan de llamarse Reyes: mas sin embargo desto es cierto que el

el dicho Ali fue Rey, pues haze expresa mencion de las Iglesias, y Obispado de su Reyno. Yo no dexo de tener alguna dificultad quanto a la sustancia desta donacion por parecerme cosa nueva, y agena de razon q̄ un Principe infiel quisiessse meter la hoz en mies agena, disponiendo cerca del govierno Ecclesiastico, y q̄ los Christianos (dado que el temerariamente lo intentasse) lo quisiessen escuchar. Por otra parte reparo mucho en la autoridad del Archivo antiquissimo, de donde dizen se faco este instrumento, y que algunos graves Escritores hazen particular mencion del: y a un aña den que fue confirmado por la Sede Apostolica. Quede en esto libre el juicio al Letor. por lo menos quedara probado que arriba apuntavamos, que aun entiendo de los Agarenos era el nombre de Christo adorado en nuestras Islas: lo que mas de lo dicho, claramente se prueva con muchos nombres de santos, los quales se hallan en los lugares desta Isla, aun desde en el tiempo de la Conquista General que sin duda se conservaron de tiempos antiquissimos, desde que florecio la santa ley. El arázel destos nombres se vera quando tratemos del compartimiento General de las tierras de la Isla, hecha despues de la grande Con-

quista por el serenissimo, é invictissimo Rey nuestro Don Iayme de foelicissima recordación. Los principales son santa Ponfa, san Martin, san Lorenzo, Maria, san Vincente, y otros.

EMPRENDE EL CON-
de de Vrgel la Conquista de
Mallorca, muere en la
demanda.

§. 4.



A Primera, y mas antigua Iornada echa cōtra los, Moros de nuestras Islas, dexando a parte la de los Franceses, fue la del Principe de Vrgel: refieren la algunos Historiadores en esta forma. Despues q̄ Armengol, por sobre nombre Corp, Conde de Vrgel passo desta vida, succedio en aquel estado un hijo suyo del mismo nombre, Principe muy poderoso así por lo que heredo de sus Padres, como por el casamiento cō Doña Maria hija de aquel tan nombrado Cavallero el Conde Don Peranzueles, gran Señor en Castilla, y que tuvo el Señorío de Valladolid, y de la Condesa Doña Elo su muger. Este Conde quiriendo imitar los echos de su Padre, que cō singular valor havia cobrado de los Moros la Ciudad de Balaguer, y rendido, y sugetado a los here-

Curita
lib. 1.
cap. 35.
Carbon.
Maria.
lib. 10.
cap. 7.

Curita
Supra.
Mar. li.
12. c. 14.
Miedes,
Sup.

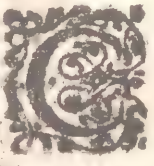
jes de su Estado, zeloso de plátar los Estádades de la Fè en los Reynos de los Agarenos, determinò passar a Mallorca, como en effe-cto lo hizo, viniendo en persona, llevando consigo quatrocientos Cavalleros, y otras muchas com-nyas de Peones. El succeso no cor-respòdio al deseo: porque por en-tonçes salieron los enemigos de la Eè vencedores, y este Christiano, y esclarecido Principe quedo mu-erto en la batalla con muchos de sus Cavalleros, y de la gète Comù.

Diago.
lib. 2. Cõ
des. c. 82
Año.
1102.
Poresta causa le llamaron Armen-gol de Mallorca. Succedio esta in-feliz jornada a los años del Señor Mil ciento, y dos.

¶ Vn moderno niega este suc-cesso del modo que lo dexamos referido; afirmádo, que la batalla que el Conde Armégol tuvo con los Moros no fue en Mallorca, si-no en un pueblo que llama Maye-ruca: la causa desta opion, porque suppone como cierto segun el parecer de todos los buenos Hi-storiadores(así lo afirma) que ha-sta el año de 1108. nopassò exer-cito Christiano à nuestra Isla. Ami-me parece (quãdo no tuviessemos otro major fundamento para apo-yar la opiniõ sobre dicha) que so-lo elapellido de Mayeruca es ba-ftate para deshazer qualquiera mo-tivo en contrario. Sino digãme que pueblo es Mayeruca, y en q̃ parte

del orbe queda de marcado? porlo menos no lo señala el dicho autor, sibien afirma segun el parecer de Çurita, sería Molleruca en Catalu-ña. Quãto mas probable sera dezir que uvo equívocacion, o yerro en la escritura(si acasó en alguna se halla escrito así) y por Mallorca, q̃ algunos pronuncian Mayorca, se puso Mayeruca mayormente teni-endo de nuestra parte à Carbonel Catalã, y Mariana Autores califi-cados q̃ expressamente lo afirmam. Luego no todos los buenos Histo-riadores son de la opinion contra-ria.

EMPRESSA DE LOS Pisanos contra los Moros Baleares. S. 5.

 ON estas, y otras se-meyantes Vitorias havia el poder de los Moros destas Islas llegado a tal Pujança, q̃ continuamète davan con sus Flo-tas reços assaltos en las marinas de Cathaluñay, y Proença, y en algunas de las Costas de Italia. De-manera q̃ hazian notables daños en toda la Christiãdad. El Papa Pas-qual segúdo deste nombre de Na-cion Toscano conpadeçiẽdose de los trabajos, que cada dia padeciã los Christianos, persuadio a los Pisanos, que tomassen la empresa de las Baleares, limpiandolas de aquellos

aquellos Barbaros, que tan furiosamente perseguian el nombre Christiano. La Ciudad de Pisa fundacion de los Griegos Piseos del Peloponeso, cōpañeros de Nestor en la expediciō Troyana, en tiempos antiguos florecio mucho en en las batallas navales, cōque extendieron los limites de su señorio, libre, y exempto. Fue esta nueva tan accepta à todo aquella Republica, que apenas quedo hombre en ella, que no se alistasse voluntariamente para la Conquista. Duravan en aquellos tiempos las discordias, y guerras entre los Luqueses, y Pisanos, y assi aprovechandose desta occasiō los de Luca, viendo desamparada la Republica de Pisa, determinarō ir asaquearla. Los Florentines viendo el mal acuerdo de aquella gente assi por razon de la vezindad, como por saber que los Pisanos havian salido de sus casas con tan fante, y loable intento, se opusieron à la deffensa forçando à los Luqueses que luego dexadas las armas se bolviessen à sus tierras. Los Pisanos haviendo llegado con su flota à estas Islas, y teniendolas cercadas por espacio de seys meses, alfin salieron con la victoria, puesto que pade-

cieron muchos, y muy grandes trabajos de hambre, matança, y otros infortunios de la guerra. Murio en la batalla el Rey de Mallorca, y llevaron pressa à la Reyna su muger, y à un Hijo suyo, que despues se Bautizo, y fue Canonigo de la Cathedral de Pisa, assi lo refiere un Auçtor moderno, y aun añade, que despues (no dize como, ni en que occasiō) le restituyeron el Reyno de su Padre. Los Pisanos bueltos à su patria alegres con tan illustre Victoria, agradecieron à los Florentines el beneficio recibido honrándolos con dos columnas de Porphiro, las quales entre otros muchos, y muy ricos despojos se llevarō destas Islas: guardáse en la Ciudad de Florencia delante del sumptuosso templo de S. Juan Bautista, y en la Iglesia de Pisa, dicen que tambien se veen unas grandes puertas de bronce, que de aca se llevaron. En la Ciudad de Marsella, a donde la fuerça de los vientos contrarios los hizo aportar, quedā algunas memorias desta jornada. Entre ellos, en la Iglesia de sant Vitor se lee un Epitaphio de versos Leoninos, pareciome trasladarlos aqui.

*Ille scas.
Sup.*

*Verbi incarnati de Virgine mille peractis
Annis post centum bis quatuor connumeratis
Vincere Maioricas Christi famulis inimicas*

tendant

*Tenant Pisani Mahometi Regna profani
 Marte neci dantur multi, tamen his sociantur.
 Angelicæ turbæ, Cælique locantur in Vrbe
 Terra destructa Clasis redit æquore ducta
 Primum ope Divina simul & victrice carina
 O pia victorum Bonitas! defuncta suorum
 Corpora classe gerunt, Pisasq; reducere quærunt
 Sed simul adductus ne turbet gaudia luctus
 Cassi pro Christo tumulto clauduntur in isto.*

Thomas Porcachi lib. de Is. 1108. Destos versos se facia que esta Conquista fue el año Mil ciento, y ocho Çurita la pone en el de Mil ciento, y diez, y siete, nose cómo fundamento; sino es que lo entienda de la que despues hizieron en compañía del Conde Don Ramon Berenguer. Pero esta no fue tan poco en esse año, como luego se dira. Tambien quiere haya sido entiendo de Gelasio segundo Pontifice Romano. Mas lo que dexamos referido es lo mas cierto, y averiguado.

RENVEVA EL CONDE

Don Berenguer la cõquista
 de las Islas.

§. VI.

Çurita lib. 1. cap. 37. Meria. lib. 10. cap. 9. Bleda. fol. 353.



VNQVE con las Armas de los Pisanos quedo refrenado alguntanto el orgulloso poder de los Moros Balears; pero no fue de manera que en muy breve no bolviessen a su

antiguo señorio, costeando, y robando las Marinas de Cathaluña, y otros lugares. Viendo el Conde Don Ramon Berenguer tercero deste nombre casado con Doña Dulce hija de Giberto Cõde de la Proença, y de Aymilan en Francia heredera de aquellos estados. La insolencia destos Barbaros; y a un experimentado no pequeños daños en sus tierras; cõ desseo de vengar la muerte del Conde de Vrgel, y principalmete de engrãdecir los limites de la Religion santa, determino passar á la Isla de Mallorca. Para esto como los Pisanos eran en aquel tiempo tan poderosos en la Mar, segun dexamos referido, fue en persona á su Republica a pedirles socorro para aquella santa empresa. Lo mismo hizo con los Genoveses. Todos los quales confederandose con muy grande gusto con este valeroso Principe, enpre dieron la Conquista destas Islas en el

Año. el año de Mil ciento, y catorze
 1114. otros dicen el de quinze, Llevo
 Maria. configo de los fuyos el Conde
 lib. 10. de Vrgel, hijo del que poco an-
 cap. 9. tes havia muerto en Mallor-
 ca, que se dezia Armengol de
 Castilla, por las tierras que alli ha-
 via heredado de su madre, el Cón-
 de de Cerdaña, el Conde de Be-
 falu, y el Conde de Ampurias,
 los quales trayan en su compañía
 otros muchos Cavalleros. Con el
 Conde de Vrgel ivan los figuien-
 tes, Oliver de Termens, Ponce de
 Ribelles, Galceran de Puiguer, Pó-
 çe Duluge, Guillem de la Sen-
 tiu, Guillem de Lentorn, y otros
 muchos. Con el Conde de Cer-
 daña ivan los nobles Barones Pe-
 dro Galceran de Pinos, Hugo de
 Mata Plana, Guillé Durch, Ber-
 tran de Llech, Berenguer Dager,
 Bernardo de Cafanet, y Pedro
 Daragall con otros de su Conda-
 do. Con el Conde de Ampurias,
 ivan Dalmao Visconde de Roca-
 berti, Iofre de Cruillas, Guillem
 de Villa Denuls, Galceran de Ser-
 ria, Alemany de Toxa, Bernardo
 de Torrella, que despues se dixo
 de fanta Augenia, Simon de Vall-
 gornera, Guillen de Crexell, cō
 otros Militares de su Condado.
 Seguian al Conde de Befalu, Hu-
 go Conde de Basaymar, Bernar-
 do de Befanta, Guillem de Salas,
 Ramon de Puigperdiguer, Ber-

nardo de Torrella, Guillem de Sa-
 garo, Ioan Canals, Pedro Ale-
 many, Guillem de Villanova, y
 otros de aquel Condado. Yvan
 allende de los sobre dichos, Ga-
 ston de Moncada, Guillem Se-
 nescal, Garau Alemany, Guillem
 de Cervera, Guillem Ramon de
 Cervello, Berenguer de Eril, Gui-
 llem Çaportella, Bernardo de Cen-
 telles, Berenguer de Santmanats,
 Ponce de Rexadell, Ramon de
 Paguera, Hugo de Rosans, Ar-
 berto de Castelví, Pedro de Lor-
 da, Pedro de Limbeu, Bartho-
 lome de Vilafranca, Galceran
 de Caldes, Guillem de Plega-
 mans, Ramon de Blanas, Gal-
 ceran de Cartalla, Pedro Dor-
 rius, Bernardo de Sarria, Ra-
 mon Destelrich, Guillem de
 Talamanca, Guillem de Castell-
 bell, y Pedro de Castell Bis-
 bal, y otros que seria prolexi-
 dad referir por menudo. Iuan
 todos estos Cavalleros con otras
 muchas Compañias de Pisanos,
 y Genoveses, en una muy gru-
 essa, y luzida Armada. Con
 laqual haviendo entrado en la
 Isla de Mallorca, hallaron al prin-
 cipio muy grande resistencia en
 los naturales, de los quales, pue-
 sto que no tenian intento de re-
 husar la Batalla, con astucia, y
 ardid unos se hizieron fuertes en
 sus Castillos, y otros se enriscaron

Q

en los

en los mas encumbrados montes; creyendo desta fuerte canfar, y y vencer el valor, y la constancia de los Christianos. Pero succedioles al reves. Por que dado que el cerco fue largo, y el combate sangriento, y la batalla dudosa al cabo se rindieron, con perdida de algunos Barones principales, entre los quales fue Don Ramon Obispo de Barcelona, a quien despues succedio el grande Prelado san Oldegario. Escriue Marineo Siculo que rendida la Isla, el Conde reduxo á todos sus moradores a la Fe de Christo; lo mismo afirma Tomich. De los que mas se señalaron en esta empresa fue el Senescal, Don Guillem, Ramon Dapifer, del qual descienden los de la Clarissima familia de Mónica.

Y porque nos sera forzoso repetir en el discurso desta Historia este glorioso appellido de los Moncadas, que en esta, y en la General Conquista de Mallorca tanto se aventajaron, sera bien advertir la dignidad, y excellencia del cargo de Senescal, el qual tantos años estuvo como vinculado á esta nobilissima familia. La derivacion es llano que se puede tomar del vocablo senyor a sene del qual se ha derivado el comun modo de honrar las personas Illustres; y assi se vino á aplicar al mas preeminente cargo, que havia en la casa Real.

Quieren algunos que sea lo mismo que en Francia, el officio de Mayordomo, al qual antigamente se en comedava la suma del Gobierno del Reyno, y el que despachava todos los negocios de Paz, y de Guerra, con señorio casi absoluto, quedado á los Reyes una sola representació exterior de aquella dignidad. En Aragón era lo mismo Mayordomo del Rey, o del Reyno, qñen Cathaluña Senescal. En confirmació desto en una ley de Partida se dize. *Que el Mayordomo tanto quiere dezir como el Mayor hombre de la casa del Rey, y que en algunas tierras lo llaman Senescal.* Y por esta causa en tiempos passados tuvieron este cargo, como el mayor de todos los Principes herederos de Castilla. Es opinion de algunos q este officio es lo mismo que el de Condestable: pero yo dudo en ello, si miramos bien la nativa significació deste nombre, el qual sin duda correspòde al q los antiguos llamã *Comitem stabuli*, q propriamente es lo mismo q Cavallerizo mayor. Lo cierto es q el appellido de Senescal fue el mas preeminente en Cataluña, y q de muy antiguo los Condes de Barcelona lo encomendarõ a los Barones de la nobilissima casa, y linage de los Moncadas eligiendolos entre todas las otras de aquel Principado. Continuose este titulo en esta familia hasta la muerte

muerte de D. Guillé de Mócada señor de Fraga, q̄ murio en tiempo del Rey Dō Alófo el casto sin successiō masculina; y por esto determino eldicho D. Alonso honrar cō este grandioſſo titulo al Infane D. Pedro su hermano.

libr. 9. Quando eon tan posperos, y felices successos el Cōde de Barcelona hiva figuiendo el curso desta memorable, y glorioſſa Vitoria, conque ya tenia ganada la Ciudad principal, y parte de la Isla, le aguo el cōtēto una nueva, q̄ los Agarenos,) ſinduda cō intēto derobar, o pervētura de forçarlle con aquel ſtratagem a retirarse destas Islas) ivan corriendo, y talando sus tierras, y destruiēdolas con una furia nūca viſta: y en particular q̄ haviā puesto cerco á la Ciudad principal de Barcelona. Dio luego parte á los Barones, y otros Cavalleros principales de su exercito de aq̄lla embajada, y cō acuerdo de todos resolvió bolver con su gente á sus estados para reprimir el orgullo de aquellos Barbaros: bien que cō intento de continuar despues, y dar remate a la Conquiſta. Entre tanto le parecio encomendar la Ciudad, y lo demas que havia ganado en Mallorca á los Genoveses, á los quales por tenerlos mas gratos, y prendados quiso hōrar con las Armas de Barcelona, q̄ es la Cruz colorada de ſan Iorge,

y el apellido del mismo ſanto en las batallas. Con eſto aviendo desembarcado entre el cabo del rio Lobregate, y Caſtel de Fels, tomo el paſſo á los Moros (que ya por temor de sus armas havian alçado el cerco de la Ciudad) y arremetiēdo en ellos de tropel hizo tal eſtrago, y matança que Lobregate, renovando su apellido antiguo de Rubricato, corrio teñido en ſangre hasta el Mar. Alegre el Conde con tan prosperos successos, llevo de Mallorca una ſaëtia, que le dio aviſſo, como los Genoveses, de quien el havia hecho tan grande confiança, por dinero havian entregado, y vendido la Ciudad de Mallorca a los Moros. Aſſi lo refieren las Hiſtorias Cathlanas, y Marineo Siculo: añadiendo que por eſte trato tan alevoſo quedaron los Catalanes con perpetua enemistad con los de aquella nacion, y que el Conde les mando que los aborrecieſſen como agente que havia faltado a la fidelidad, y homenaje devido. Por eſta cauſa fue forçoſo al Conde bolver á Mallorca donde luego ſele entregaron otra vez los Moros el año de Mil ciento, y quinze, y aſſi cargado de despojos, y en particular llevando consigo una grande muchedumbre de Cautivos Chriſtianos entro victorioſſo, y triumphāte en Barcelona,

Auro pul-
la Fides.

Autores:
S. Alle-
gati, &
int. Eos.
Marian
ſic. lib. 9.

Año.

1115.

el Pontifice Romano Pasqual en nombre de toda la Christiandad agradecio mucho al Conde el trabajo desta expedicion, como se puede ver en la Bulla despachada a los 21. de Junio de 1116. donde entre otras cosas le dize.

Admitimos muy de buena gana lo que pide vuestra devocion conociendo que trabajays eficazmente en servicio de la Iglesia de Dios. Porque no ha acarreado pequeño merecimiento a vuestra nobleza aquel trabajo conque por espacio de un año haveis sudado mucho en la Cõquista de las Baleares cõtra los enemigos del Pueblo Christiano, de los quales el Omnipotente Dios ha concedido gloriosa Vitoria a vos, y a la triumpante compaña de vuestros consortes etc.

Diago.
Sup.

Ha se de advertir que en lo que toca a la buelta del Conde a Mallorca, y nueva Conquista de la Isla, es opinion de un moderno; siendo verdad que otros antiguos, y modernos escritores fienten lo contrario, por lo menos no hazen mençion alguna desta buelta a Mallorca: entre ellos Des-

Desclot

lib. 1.

cap. 8.

Marian

lib. 10.

cap. 9.

Curita

lib. 1.

cap. 37.

clot espresamente afirma que el Conde despues de aver vencido, y desbaratado los Mõros junto a Martorel estando ordenando sus cosas para bolverse a Mallorca, le llego la nueva, como los Genoveses havian desamparado la

Ciudad de Mallorca, entregandola a los Moros, y que dello tubo muy grande enojo; pero que differio para mejor tiempo la vengança, y no dize mas.

Lo cierto, y averiguado es, q las Islas bolvierõ de nuevo en poder de estos Barbaros. Despues el Conde de Barcelona Don Ramon Berenguer Principe de Aragõ quiso mover sus armas cõtra ellos. Hizo primeramẽte amistad, y liga con el Rey de Navarra, por medio de Dõ Alfonso, Rey de Castilla su Cuñado, y luego apresto una gruesa, y luzida Flota. Los principales fueron, segun el aranzel de Thomich, el Conde de Vrgel Armengol de Castilla, hijo del Conde Armengol de Mallorca, y nieto de Don Peranzules, el Senescal Guillem Ramon de Moncada, Guillen de Cervellon, Gilaberto de Centellas, Ramon de Cabrera señor de Monclus, Guillem Folch Visconde de Cardona, Guillen de Anglesola, Ponçe de santa Pau, Guillen de Claramunt, Hugo de Troya, Galcerã de Pinõs, Pedro de Belloc, Guillen de Mediona, Bernardo de Tous, Frãisco de Muntbuy, Pedro Ramon de Copons, Guillen Talmanca, Bernardo de Plegamans, Bernardo Desfar, Berenguer de Sëmanat, Vidal de Blanes, Pedro de Pelfols, Bernardo Dorrius, y

Juan

Año. 1147. Juan de Pineda. Llego por este mismo tiempo que era el año 1147. a la Playa de Barcelona la Armada de los Genoveses, los quales el Conde havia conduxido para aquella expedicion con pacto, y promessa que partiria con ellos los despojos, y todo lo que conquistarian de los Moros. Esto parece que haze dudoso lo que atras referimos de la perfidia de los Genoveses. El intento del Conde era venir a expugnar a Mallorca, ó dar de improviso sobre Tortosa. Asimismo para mostrar lo mucho que confiava del valor del Senescal Guillen Ramon Dapifer, de Moncada, le hizo entonces donacion de la Ciudad de Tortosa, para que tuviese la Zuda, y el señorio della, y de sus terminos, con la tercera parte de todos los provechos. Y en caso que conquistasse nuestras Islas, le hizo merced de la Ciudad cabeça del Reyno, y de las tierras de su distrito, con el tercio de los emolumentos, con sus Islas de Menorca, y Ibiça; assi dicen que està continuado en el Registro de los Feudos recondido en el Archivo de Barcelona. Pero todo este apercebimiento de armas por entonces no tubo efecto en respeto de nuestras Islas; porque le parecio al Conde emplearlas en la Conquista de Almeria, y Tortosa.

Absimismo el Rey de Aragon Don Alonso el segúdo en el año de 1178. quiso moverse cōtra dichos moros Baleares. Para esto cierto Capitan de fama que llaman el Conde Don Alonso, le ofrecio las Galeras, y Armada de Guillermo Rey de Sicilia, prometiendole el de Aragon la mitad de las tierras, que conquistarian, segun fuero, y costumbre de Barcelona. Mas ni entonces se efectuó la Iornada: Como tampoco entiendo del Rey Don Pedro su hijo, y sucesor en el dicho Reyno, el qual en persona passó a Roma con intento de Coronarse por mano del Pontifice Innocencio tercero, y travar amistad, y confederacion con las Señorias de Pisa, y Genova interponiendo la autoridad Apostolica para efectuar la Conquista de Mallorca, y Menorca, empresa que havia determinado seguir con todas las veras y poder. Pero llego el dicho Rey en efecto á tomar la corona de manos del Pontifice Romano, en el año. 1204. y constituir su Reyno censatario a la Iglesia (ocasion de gran turbacion, y trabajos al Rey Don Pedro su nieto) mas en lo de la Iornada de Mallorca no passó adelante: sin duda por que el pris, y la gloria de tan grandiosa empresa quedava reservada para el Rey Don Iayme su hijo,

Año.
1178.

Año.
1204.

Curia
libr 2.
cap. 50.

el qual por ordenació Divina nacio para cuchillo, y ruina de la impia Secta del falso Propheta, y exaltacion, y gloria del nombre, y Religion Christiana,

blanco de todas sus heroicas acciones, y sucessos dignos de gloriosa, y eterna recordacion, como luego se vera.



LIBRO

SEGUNDO DE

LA HISTORIA GENERAL

DEL

REYNO BALEARICO.

POR

El Doctor Ioan Dameto su Chronista.

A S T A agora ha vemos referido las em-
pressas de Griegos, Carthagineses, y Romanos,
proexas verdaderamente memorables ; pero no
iguales con las que se siguen , y las Iornadas
particulares de los Principes Christianos contra
los Moros destas Islas , se puede con verdad de-
zir que solo fueron principios , y unas centellas
de esperança de la gran Conquista , que agora
se nos offrece , laqual por esso se puede llamar
a boca llena CONQVISTA GENE-

RAL DESTAS ISLAS, EXPVLSION DE
LOS AGARENOS, NVEVA POBLACION,
Y ASSIENTO DEL CHRISTIANISMO EN
ESTOS REYNOS. En las otras , o se dava solamente algun
assalto enflaqueziendo en parte. el poder de los Mahometanos, o si se
entrava

entrava la tierra à fuerça de Armas no se conservava largo tiempo, cobrandola los enemigos ya con las Armas ya con astucia, y maña: mas en esta desarraigada la semilla del Psêdo Propheta, y verdadero retrato de Antichristo, quedo plantada la ley santa de Iesuchristo; y esto con tantos, y tan admirables successos assi Divinos como humanos, que causan singular admiracion. Alfin hazâas prodigiçssas, y dignas del heroico pecho del grande CONQVISTADOR nuestro. Y si a la grandexa del argumento presente huviera de corresponder la gravidad y elegancia del estilo, muda quedara aqui toda la eloquencia assi Atica como Romana. Pero quien no vee, que el ornato artificioso de palabras es en vano, donde la magestad, y grandexa de los hechos, y proezas aun sensillamente referidas causan espanto? y assi con la llaneza, y verdad que professamos, proseguiremos nuestra narracion, recogiendo lo que nos han dexado escrito los autores mas dignos de Fe. En lo demas, que tuviere flaco fundamento, no es razon mal lograr el ocio del Letor.

TITVLO PRIMERO.

CONQVISTA GENERAL DE Mallorca por el invictissimo Rey Don Iayme de Aragon.



GRAVIO notable se haria a nuestro Excellentissimo Heroë, si antes de engolfarnos en la General Conquista no diessemos alguna breve noticia de su clarissima Genealogia, milagrosso nacimiento, partes naturales, y otras virtudes mas que humanas. Servira lo que apuntaremos de una pequeña luz para todo lo que despues en esta materia hazemos de historiar paraque se tenga mas clara, y distincta noticia desta incomparable Principe.

NACIMI-



NACIMIENTO DEL Rey Don Iayme.

§. 1.



E V E Don Iayme de Aragõ, hijo del Rey Don Pedro el següdo en quien quedo cifra- da toda la antigua nobleza afsi de los Illustres Condes de Barce- lona; como de los esclarecidos, y poderosos Reyes de Aragon. Su madre se llamo Doña Maria, hija de Guillermo Señor de Mon- peller, y de Matilde de Ma- nuel Señor de Constantinopla. Su nacimiento singular, y casi milagrosso, por lo que su padre el Rey Don Pedro arrepentido de haver effectuado matrimonio con muger que no fuesse hija de Rey (siendo verdad que aquel- la Princesa, amas de las escla- recidas virtudes, y rara honesti- dad heredava generosidad, y no- bleza digna de Imperio) la ha- via repudiado, y aficionadose torpemente á una dama del estado de Monpeller. No tiene el fuego libidinosso limites, y menos dõde sobra el poder. Tuvo la Reyna

traça por medio, segun scrive Çuri- ta, de un Rico hombre Aragones llamado Don Gvillem de Alcalá de verse con el Rey secretamen- te, y haviendo concebido del, pa- rio en Monpeller en la Casa de los de Tornamira à nuestro Prin- cipe para gloria, y exaltacion del nombre Christiano, y total extir- pacion de la falsa secta de Maho- ma el primero de Hebrero de 1208. Ya se que otros antici- pan el año: esto me parece mas provable. Puso se le el nombre de Iayme, no sin particular misterio. Porque aviendo la Reyna manda- do encêder doze velas de un mis- mo peso, y tamaño insculpidos los nombres de los doze Aposto- les; la que tenia escrito el deste santo Patron de las Españas fue la que mas duro: presagio verda- dero de lo que este milagrosso Principe hijo del trueno, vivo, y ardiente rayo de la guerra le ha- via de imitar en perseguir, y desar- raygar de el mundo los enemigos de la Fe.

Año:
1208.

En su tierna niñez, estando en la cuna (hora fuesse acaso, hora con dañado intento de los que in- iustamente aspiravan a la successiõ de aquel estado) haviendose lan- çado una gruesa piedra por el so- brado, la hizo pedaços, que dan- do el niño sin lesion alguna. Con esto la Reyna puso mayor cuida- do en

Muntan
lib. 1. c. 5.
Deslot.
lib. 1. c. 4.
Çurita
lib. 2.
cap. 58.
Miedes
lib. 1.

do en la criança, y custodia del Principe hasta que le fue forçoso haver de ir, a Roma para impedir en aquella suprema Silla del Vicario de Iesu Christo el divortio, que Don Pedro su marido con todas las veras procurava alcançar, y quitar el publico, y peligroso escandalo, que en toda la Christiandad redundava de aquella tan iniusta separacion, echa sin autoridad legitima, sino por solo antojo, y poder del dicho Rey. Entretanto encomendó su hijo al Governador de Mõpeller. Y despues el mismo Rey lo entrego en manos de un Cavallero muy principal llamado Simon Monforte Conde de Carcassona, y Besiers. Mas, como los sucesos humanos sean tan varios, y mudables, murio el Rey Don Pedro en una refriega que tuvo con el Conde. Determinaron luego Don Nuño Sans, y Don Guillem de Moncada, Don Guillem de Cardona, y otros Barones de entregar la succession del Reyno a Don Iayme. Lo que despues le succedio hasta que tomo pacifica possession de sus Estados, no es proprio de nuestro assunto.

Miedes Basta apuntar que en breve se
lib. 1. mostro uno de los mas aventaja-
cap. 14. dos Principes del Orbe, asì en
& seq. las gracias, y virtudes, interiores
 del alma, como en la hermosura,

y composicion del cuerpo. Era (segun nos pinta Desclot) mas alto que otro un palmo, muy proporcionado, y bien hecho en todas sus partes: el rostro grãde, blanco, y colorado, que parecia Flamenco: la nariz larga, y derecha, la boca grande pero agraciada, los dientes como perlas, los ojos bellos, y çarcos, los cabellos rubios, como hebras de oro, grandes espaldas, largo cuerpo, y delgada cintura, piernas, y muslos gordos, y crescidos, los pies bien hechos, y bien calçados: Agil en qualquiera exercicio de acavallo, y de apie, platico en las armas, fuerte, valiente, liberal, y pacible á toda manera de gente, y misericordioso por extremo. Todo esto nos dize Desclot.

No fueron menores las otras perfecciones interiores, y gracias sobre naturales, conque Dios dotó á este Excellentissimo Principe, de fuerte que (segun escribe Mútaner) ja mas nacio Rey alguno, á quien Dios haya favorecido có tan grande colmo de gracias, como á este fueron concedidas. Mas porque mi intento no es historiar la vida deste in victisimo Principe, ni menos componer panegyricos encomios de sus grandezas (obra sin duda superior á qualquiera ingenio) fino una senzilla narracion desta tan grandiosa ha-

zaña

zaña, demos ya velas al viento refiriendo primero los motivos, y y causas, que a ella precedieron.



PRIMERA DELIBERACION de la Conquista.
§. 2.

ARDIA en el pecho deste valeroso Rey, un encendido deseo de pagar el imperio de Christo, y hazer cenizas el nombre de Mahoma. Zelo parte adquirido y parte heredado de sus passados. Aun no havia entrado en los veinte años de su edad, quando se resolvió venir a estas Islas, y librarlas del barbaro señorio de los Mahometanos. Fue la ocasion. Aviendo llegado dos Saëtias, Cathalanas a la buelta de Ibiça, toparon con una Galera, y una Tarida, o como agora llamamos Bergantin, del Rey de Mallorca, llamado Retabohihe, o segun otros, y es mas provable Xequ Bohihe. Prendierõ los Christianos la Tarida, y la Galera haviendo escapado dio nuevas al Rey de Mallorca de aquella pressa. Fue grande el sentimiêto, que el Moro tuvo: y asì llegando poco despues à estos Mares, una Nave

de Barcelona cargada de ricas Mercaderias la tomo, y en biando sus fustas hazia Ibiça, cautivaron otra Nao Catalana, llena de mucha riqueza que passava à Ceuta. Los Barceloneses sintiendo aquellos, y otros notables agravios, que cada dia recibian de los Mahometanos destas Islas, querellaronse al Rey, el qual entonces estava en la Ciudad de Barcelona. Diole este negocio muy particular cuydado; asì por los daños que recibian sus Vassallos; como por la natural enemistad, que contra los infieles havia heredado de sus Mayores. Y asì creyendo que el de Mallorca, si quiera por temor de Mayores inconvenientes, le restituiria las Naos, y repararia los daños, que los Barceloneses havian recebido, le embio un Embaxador. Pero sucedio muy al reves. Porq̃ aviendo propuesta su demãda de parte del Rey Don Iayme su Señor, el Xequ con notable arrogãcia, y desdeñ le respõdio: *Que Rey me nombras aqui?* Y replicando el Embaxador, *Que al Rey de Aragon Don Iayme hijo de Don Pedro que en la memorable Batalla de las Navas de Tolosa destruço un gruesso Exercito, de vuestra nacion*, fue tanta la colera, que con estas palabras concibio el Barbaro, que salto poco, que sin reparar en el derecho

Marsili.
& Rex
Iacobus
in su Hi-
storia.

Munta-
ner li. 1.
cap. 7.
Desclot
lib. 1.
cap. 8.
Curita
lib. 3.
cap. 1.
& sequ.
Maria.
lib. 12.
cap. 14.

derecho de las gentes, no pudiesse las manos en el Embaxador. La causa principal desta tan barbara arrogancia afirma Desclot, que fue un Genoves rico que en aquella occasion contratava en Mallorca. Porque haviendole preguntado el Rey que poder tenia el de Aragon, y si le parecia, que por no irritarle seria mejor bolverle sus Naves, respondio en nombre de los otros Genoveses, Pisanos, y Proençales que estavan en la Isla sobre seguro con sus grangerias que no temiesse al de Aragon ni a su corto, y flaco poder, pues no basto a ganar el Castillo de Peníscola siendo muy pequeño, y aviéndole tenido cercado mucho tiempo; así que no le parecia restituyesse cosa alguna, de las que avia tomado a sus vasallos. Consejo nacido de avaricia, y causa total de la ruina del Xequé.

Buelto el Embaxador a Cataluña, dio la respuesta a su Rey. No se puede facilmente creer el justo sentimiento, que esta nueva dio a Don Iayme, viendo la insufrible arrogancia y desmedido orgullo de aquel Barbaro. Assento luego en su animo de emprender la Conquista destas Islas, rendir, y humillar la sobervia del Xequé y despojarle del Reyno que tiranicamente tenia usurpado, y segun refieren algunos, juro solemne-

méte de no parar de la épreffa hasta prenderle, y asirle por las barbas. Añadese, que hallandose el Rey en Tarragona, Ciudad antiguamente Noble, y poderosa, y Silla del Imperio Romano en España, y en su compañía Nuño Sans, Vgo Códex de Ampurias, Guillé de Moncada Viscóde de Bearne, Ramó de Mónica, Guerao de Cervellon, Ramon Alamañ, y Guillem de Claromonte, Bernardo de Santa Eugenia señor de Torrella, y la mayor parte de los Ricos hombres de Cataluña a caso sin ser llamados a Cortes, un Ciudadano principal, que se dezia Pedro Martel, (afirma Beuter que era Conde de Salsas, y Merino del Rey, y tenia casa en aquella Ciudad) le convido a comer con todos los demas Ricos hombres, y Barones. Estado sobre mesa en un Salon, que mirava hacia aquella parte del Mediterraneo, donde tienen asiento nuestras Islas, de un lance en otro cayo la platica sobre las Baleares. Y como Pedro Martel era hombre muy diestro, y experimentado en las cosas de la Mar, y sabia muy bien quanto importava no solo para su patria, y toda Cataluña, pero aun a la universal Christianidad la Conquista desta Isla, y de las otras deste paraje, aprovechandose de la occasion, declaro quanto convenia reduzirlas a la
a la obe-

obediencia, y vafallaje de fu Principe.

Cada dia Señor recibimos muchos, y muy graues Daños de los Coffarios de las Islas Baleares, que llamamos vulgarmente Mallorca, y Menorca, no solo por la mar; pero a un dentro de nuestras mismas tierras, y Casas, las quales no dudan acometer con ordinarias correrias, y assaltos. Y assi la Contrataciõ, y commercio con otras naciones, con q̃ estos Reynos antes tanto florecian, con las armas destos Infieles o nos es quitada casi del todo, o por lo menos queda muy dificil, y peligrosissima. Amas de que los otros Affricanos enemigos capitales del nombre Christiano, sirviendose destas Islas como de un Castillo roquero, y plaça de armas inexpugnable nos inquietan cada hora, y fatigan nuestras tierras. Pues que riquezas acarrearía à estos Reynos tener sugetos aquellas Islas, cuya abundancia, y fertilidad de todo genero de mantenimientos, y regalos pregona todo el Orbe? Es su Cielo templado, saludable, y apazible; el terreno abundante de Azeite, Vino, Pan, Frutas, Ganados; el Mar, rico de Pescados, y abrigado con puertos, y calas segurissimas. En lo qual principalmente se aventa la mayor, q̃ por esta caussa llamamos, Mallorca, Isla rica, felice, y bien auenturada, y con razõ llamada de

todos A V R E A. Por esto en los siglos passados fue siempre por estremo codiciada de Griegos, Carthagineses, y Romanos, los quales emplearon todas sus Armas, y poder en rendir la à su Imperio. Y en la edad de vuestros Aguelos los invictissimos Condes de Barcelona predecessores de V. Magestad dieron principio à esta señalada empreffa mostrando con su estremo valor ser domables aquellos Barbaros, y con su sangre el camino abierto para subjugarlos, y plantar entre las ondas del Mediterraneo el Estandarte de la Cruz: Cuyas huellas (emulacion gloriosa) quiso seguir el Rey Don Alonso de felicissima memoria aguelo de V. Magestad, luxgando, amas del importante servicio que hazian a la Real Corona, que era del todo imposible mantener en paz, y quietud sus Estados sin tener rendidas, y avasalladas estas Islas. Assi que Señor, y Rey nuestro, yo no dudo que si V. Magestad emprende esta Iornada, sera hazer un beneficio universal a toda la Republica Christiana, y muy particular anuestra Patria, y poner una Piedra de inestimable valor à vuestra Real Corona.

Estas razones, favorecidas con la presençia, authoridad, y aplauso de todos aquellos Barones encendieron

R

cendieron

cendierõ mas el animo del Rey para acabar de resolver la Empresa.



CORTES DE BARCELONA à fin de la Conquista.

§. 3.

Año.
1228.

PA R A effectuar esta tan santa, y gloriosa jornada mando librar convocatoria para juntar los Principales de su Reyno en la Nobilissima Ciudad de Barcelona a los ultimos del mes de Deziembre de 1228. Acudieron todos los Prelados, y Ricos hombres, y procuradores de las Ciudades, y Villas de los Estados de Cathaluña. Congregados en el Palacio Antiguo de los Condes les propuso su determinacion, con estas palabras, que refiere la Historia escrita en nombre del dicho Rey; libro de grande autoridad en esta materia; pareciome traduzirlas como alli se refieren.

Como sea averiguado que todos los bienes nos vienen de la mano de Dios nuestro Señor, sin cuya ayuda, ni las palabras son de pro-vecho, ni las obras tienen virtud, ni efecto. Por tanto roguemos humildemente à Iesu Christo, y a la Virgen gloriosa su Madre nos de sabiduria, con la

qual alumbrados, y ennoblecidos con la luz de la verdad, podamos proponeros, y significaros lo que havemos pensado; ordenado de tal suerte las palabras que sea à gloria, y hora del hijo, y de la madre, y acrecētamiēto de nro Reyno, y Corona, y alegria de nuestro coraçō; verdaderamente son grandiosas, y nobles las cosas que havemos concebido, y deliberado, y bien que nuestras fuerças desiguales parezcan difficiles, son empero muy faciles al poder de Dios, cuyo socorro, y ayuda principalmente pedimos, y juntamente vuestro parecer, y cōsejo. Oid pues cō atenciō, porq̃ mejor podays responder.

Cierta cosa es que nuestro Nacimiento ha sido por especial merced, y favor de Dios. Porque teniendo el Rey nuestro padre en aborrecimiento à la Reyna nuestra madre, fue inspirada con particular favor de lo alto con el qual yo fuy engendrado. Y aun succedieron otras señales, y presagios, con que el Cielo ha querido favorecernos en tiempo de la necesidad: Lo que sin duda se deve atribuir, segun havemos dicho, à la largueza, y benignidad de Dios. Yo soy vuestro Señor, y Rey natural, y he quedado entre vosotros solo sin hermanos, ni otros deudos cercanos, y vine à Reynar niño de solo seys años y medio, hallando à Cathaluña, y Aragon en muy mala disposicion. Porque estavan todas las tierras sembradas de la mala semilla

semilla de la discordia, vazias de paz, y union, y llenas de malicia, y rancor. Donde nacio que contra los de nuestros Reynos corria por el mundo muy mala fama, cuya quiebra no se puede soldar sino es emprendiendo varonilmēte alguna obra grādicssa, la qual sea agradable à Dios, y à los hombres, con lo qual quedera esclarecido vuestro nombre, no de otra suerte que el ayre vencidas las tinieblas cō los Rayos del Sol. Animaos pues à emprender obras varoniles, y à engrandecer por el mundo, el nombre de Dios, y el vuestro. Despoiaos del ropaje viejo de la abominable infamia antigua, y con una voluntad concorde alentaos à nuevos acometimientos, y maravillossas hazañas en ocasion, en que yo os muestro el Camino de la virtud, y os propongo un grande empleo de poder mostrar vuestro valor. Aduertid pues que Dios ha sido servido inspirarnos, y alegrar, y alentar nuestro coraçon con un disseo vivo, y ardiente de passar à Mallorca para reduzir todo aquel Reyno, à la Fee, de Christo, y hazer nuestro nombre, y fama gloriōssa por todo el Orbe, y vencer con el favor del Cielo al Barbaro, e insolente Rey el qual entantas ocasiones seha mostrado enemigo de nuestra Corona, y causado a vosotros tantos, y tan graves daños. Por tanto yo os ruego primeramente por

amor de Dios, cuyo negocio, y caussa agora principalmente se trata, secundariamente por la naturaleza, y respecto, que deveys à nuestra persona, que nos querays favorecer con vuestro Consejo, y ayuda entres cosas. Lo Primero os pido, que apaziguadas todas, y quales quiera discordias entre vosotros mantengamos en trāquilidad, y concordia nuestra tierra, pues procuramos conquistar, la agena. Lo segundo que nos deys vuestro parecer, y consejo cerca de esta empressa. Lo tercero, y ultimo que nos acudays con el socorro necessario, con lo qual, favorecidos de lo alto, en compaña vuestra vengamos a conseguir una gloriōssa, y deseada victoria de aquellos Barbaros, capitales enemigos nuestros. Esto es lo que agora nos ha parecido significaros, y pedirnos, y la causa principal porque havemos juntado estas Cortes.

Fue esta proposicion tan accepta à todos como si fuera vna voz baxada del Cielo. El Primero que se levanto fue Aspargo Arçobispo de Tarragona, y to-

Carbon.
fol. 66.
Des. lot
fol 27.
libr. 1.
cap. 8.

*Tomich.
in vita
Iacobi
Res.
Carbon.
in vita
Iacobi
Regis.*

y despues le alabo, y animo en estremo á que siguiessse las veredas, de sus gloriosos Antepassados, desfarraygando la pestilencial secta de Mahoma, y plantando la semilla de la ley sancta de Iesu Christo en las Iilas Baleares. Ofrecio de su parte mil Marcos de Oro, y quinientas cargas de Trigo, con cien Cavalleros bien armados, y mil Peones con Picas, y Ballestas, proveydos, y pagados hasta ser ganada la Isla. Algunos quieren que offrecio ir en persona: pero yo tengo por mas verisimil lo que el Rey escribe en su Historia, que se escuso con su mucha vejez. Y en lo demas, ofrecio liberamente al Rey toda su hazienda, y Vassallos, y dio facultad a todos los Obispos, Abades, y demas Prelados sus suffraganeos de poder seguir le en la empreffa.

El Obispo de Barcelona, q̃ en ttonces era D. Berenguer de Palou, Prelado no menos excellẽte en la nobleza de la sangre, que en bondad, zelo, y valor de animo, y el q̃ mas se aventajo en esta Iornada, prometio ir, en persona con cien Cavalleros (otros ponen mayor numero, esto es ciento, y treynta) y mil infantes pagados, con una Galera, y que no bolveria hasta haver acabado la Conquista.

El de Girona offrecio ir, con treynta de a cavallo, y trecientos

peones proveydos, y pagados. El Abad de Sant Pheliu de Gvixols offrecio su persona con cinco Cavalleros proveydos á sus costas. El Preposito, ò Preboste, que aca llamamos Poborde de Tarragona prometio vna Galera armada, y quatro Cavalleros, y su persona. El Arcediano de Barcelona propuso seguir al Rey con gasto, y sueldo de diez Cavalleros, y ducientos hombres de apie pagados hasta la buelta. El Sacristan de Girona con diez Cavalleros, y muchos de a pie. Lo mismo hizieron otros Abades, Priores, Canonigos Monjes, Clerigos, y Prelados cada qual segun sus fuerças, en que tambien se cuentan los Tẽplarios los quales prometieron seguir el Rey con treynta Cavalleros, y veynte ballesteros á cavallo cõ otros muchos infantes proveydos, y pagados todo el tiẽpo dela Conquista.

No fueron menores las muestras de contentamiento, y liberalidad de los Grandes, y Barones de aquellos Estados. Entre todos el primero que hablo, segun nos cuenta la Historia Real, (bien que otros dan esta ventaja al Conde Don Nuño Sans) ^{De Glos. Supr.} por si, y en nombre de los demas Ricos, hombres, y Barones fue Don Guillem de Moncada, Vizconde de Bearne, que era de nobili-

nobilissima alcuña, y tan gran Señor, que segun refiere Curita, ningun Rey de España tenia tan principal Vassallo. Haviendo agradecido a su Magestad aquel singular beneficio que pretendia hazer a toda la Christiandad, y muy en particular a sus Reynos de Aragón, y Cathaluña, le animo con palabras, y ofrecimientos á proseguir la empresa. pero advertiole sabiamente que convenia establecer primero una paz universal en todo aquel estado, y las demas tierras de su Reyno, porque aprovecharia muy poco mover guerra por defuera, no quedando vna paz firme, y perpetua en casa: y mal podrían emplear las Armas con los estrangeros, y enemigos de la Fee si estavan ocupadas, y teñidas en sangre de los naturales, y deudos. Ofreciole en nombre de todos para los gastos de la Conquista el Bovaje, o Bovatico. Era este un drecho, o servicio que se hazia a los Reyes de Aragon al principio de su Reynado solo una vez en reconocimiento del soberano Señorio, enque contribuyan tambien los Ecclesiasticos, y Villas de aquel Principado desde Segre á Saltes. Pagavase por las iuntas de Bueyes de donde tomo el apellido, y por las cabeças de ganados mayor, y menor, y por los otros bienes muebles. Fue concedida al

Rey Don Iayme el año de 1217. y agora segunda vez extraordinariamente. Otro si de su parte ofrecio quatrocientos Cavalleros, y otra mucha gēte de apie, y su persona con todos los demas cavalleros de su familia, hasta que la Isla fuesse rendida, y conquistada: alfin remato su platica suplicando que fuesse su Magestad servido de premiar aquellos servicios echa la Conquista con el justo compartimiento de los despojos, y tierras que con la ayda de Dios confiavan ganar.

Tomo la mano Don Nuño Sanchez, o como nosotros dezimos Sans hijo del Conde Don Sancho, y nieto del Conde de Barcelona, y tio del Rey Conde de Rossellon, Conflent, y Cerdaña: y Puesto que al principio alabo mucho aquel buen intento; pero despues teniendo consideraciō, y a los grandes, y extraordinarios trabajos de aquella Iornada, y a los pocos años del Rey le pretendio persuadir que dexasse de executar su determinacion, o por lo menos que fuesse servido fiar aquella empresa de su persona, y del valor de los otros Ricos hōbres de aquellos Estados, que en breve le dariā conquistadas las Islas: mas alfin, añadio, que si toda via perseverava en aquella deliberacion, le serviria con su persona, y con do-

zientos Cavalleros muy en orden, y otro gran numero de Donzeles, esto es hijos de Cavalleros q̄ se havian de armar, y mucha otra gente de apie con bastante provision para todos; y mas le prometio el Bovaje entodos sus Estados, segun refiere el Rey en su Historia, bien que pone menor numero de Soldados. Despues Ponçe Hugo Conde de Empurias persona de gran calidad, y estado alento quanto pudo aquella determinacion de palabra, y de hecho le offrecio, segun Desclot, su persona con ochenta Cavalleros, veynte Ballasteros à cavallo, y mil peones, con el gasto, y sueldo hasta la buelta. La Historia Real no dize mas. Otros escriven que Ramon de Moncada prometio servirle, y seguirle con veynte, y cinco Cavalleros; y otros muchos infantes pagados, y baltecidos hasta el fin de la Conquista. Ramo Berenguer de Ager offrecio lo mismo, Bernardo de Santa Eugenia de Torrella de Mongriu dio veynte Cavalleros, y muchos peones montañeses. Lo mesmo hizieron los demas Barones, y Cavalleros cada qual cõforme su poder. Esto es lo que commumente refieren los escritores cerca del numero de los Cavalleros, é Infantes, que ofrecierõ los Barones. Pero mas abaxo veremos lo que

acerca desto se refiere en el auto de Concordia otorgado entre Dõ Iayme, y los ricos hombres. Y no es razon que echemos en olvido otros illustres Cavalleros cuyos nombres nos refiere Tomich desta manera.

Los que passaron con el Rey son los siguientes. El Arçobispo de Tarragona, el Capiscol, el Obispo de Barcelona, el Abad de Ripoll, y muchos otros Ecclesiasticos. De los Ricos hombres Nuño Sans Conde de Rossellon, Hugo Conde de Empurias, Guillem Ramon de Moncada Bisconde de Bearne, Fray Pedro de Moncada Prior de Cathaluña, Berenguer de Anglesola, Iofre Bisconde de Rocaberti, Guillem de Cervello, Bernardo de Santa Eugenia, Hugo Mataplana, Guillem de Oms, Thomas de Lupia, Bernardo de San Iuan, Dalmavo Desfar, dos Donzeles de Sarria, Pedro de Tagamanent, Marimon de Plegamans, Pedro Marquet, Iayme Durfort, Pedro Burguet, Guillem Ramo Berenguer de Villa de Cans, figuio tan bien al Rey, en esta jornada un hijo de un Cõde de Alemaña que se llamava Carroz, y otros muchos Cavalleros, cuyos nombres dignos de perpetua recordacion se referiran en el discurso desta Historia.

Finalmente el Sindico de Barcelona,

celona, que se llamava Pedro Groni, ofrecio de parte de aquella nobilissima Ciudad todas las galeras, navios, y otros quales quiera baxeles que entonces tenían.

Recibio el Rey singular alegría viendo los animos de todos aquellos Prelados, Barones, y Cavalleros tan promptos, y dispuestos à su servicio: y así mos-

trandose, como era razon, agradecido les prometio igual recompensa, y que partiria los despojos, y todo quanto confiava ganar a los enemigos así en raizes como en tierras y muebles. El auto de esta Concordia sacado fielmente de los Archivos desta Vniversidad, y del Real Patrimonio, y del Cabildo desta santa Iglesia me parecio referir en su propria forma.

INCHRISTI nomine. Manifestum sit omnibus quod nos Iacobus Dei Gratia Rex Aragonum Comes, Barchinone, & Dominus Montis Pefulani promittimus vobis venerabilibus Patribus, scilicet Dei Gratia Tarrachonensi Archiepiscopo. G. Vincen. Berengario Barchinonensi, & G. Gerundensi Episcopis, & vobis carissimo consanguineo nostro Hunoni sanctij, Hugoni Comiti Empuriarum. G. de Montecateni, Hugoni de Mataplana, Raymundo Alemany, Guillermo de Claramonte, Raymundo Berangarij de Ager, & omnibus alijs, qui presentes estis in nostra Curia Berchinonensi, quod nos personaliter transibimus in proxima estate ultra scilicet septimanam mensis Maij cum nostro navigio, cum nostris exercitibus ad Insulas Majoricas, Ebissam, & alias Insulas, quæ vocantur generaliter Baleares, ad expugnandas inde barbaras nationes; promittentes vobis omnibus, & singulis, bona fide, & sine fraude quod ex tota terra, Civitatibus Castris, Et Villis, Et terris eremis, & populatis quibusvis, redditibus, & rebus mobilibus, & immobilibus, & exitibus universis, quæ in hoc viatico acquiremus, Domino concedente tam per Mare, quam per Terram lexdis pedaticis, ribaticis, & alijs exitibus universis dabimus vobis iustas portiones secundum numerum Militum, & hominum armatorum, & Nos similiter habeamus partem nostram omnium prædictorum secundum numerum militum, & hominum armatorum, qui nobiscum fuerint: retentis nobis Alcahrijs, & staticis Regum in Civitatibus, ultra debitam partem nobis competentem; & si forte Domino concedente acquiremus in hoc viatico alias Insulas, & terras saracenorum, vel res mobiles, vel immobiles in Terra, vel in Mari, eodem modo

modo inter nos, & vos pro portionibus legitimis dividantur: & omnes istae divisiones fiant per cognitionem Berengarij Episcopi Barchinonensis, Nunonis Santi Hugonis, Comitis Empuriarum Guilielmi de Montecateño, Vicecomitis Bearnensis. Raymundi Folch Vicecomitis Cardona, & Guilielmi de Cervaria per quorum etiam cognitionem assignentur Ecclesijs, & Clericis Dominicaturæ, & redditus competentes. Item, ad eorum cognitionem ibi remaneant, in stabilimento, & retimento terræ illi, qui partem terræ habere voluerint, vel alios perse constituent defensores. Portiones autem vestras, quas ibi habebitis vos, & vestri teneant per nos, & successores nostros, ad nostram fidelitatem, & consuetudinem Barchinonæ, & detis inde potestatem nobis quandocunq; voluerimus irati, & pacati, & portiones quas ibi habebitis possitis vendere, & alienare, salva nostra fidelitate, & Dominio supradicto. Promittimus vobis insuper quod si de isto viatico desisteremus, resciamus vobis omnes missiones, & expensas, quas inde vobis computabimus ad consuetudinem Barchinonæ. Et hæc omnia promittimus vobis in Dei Fide, & nostra legalitate, in eo Dominio supra dicto quod in nobis habemus. Præterea omnes homines de terra nostra, qui hoc jurare voluerint, & venire nobiscum in hoc viatico habeant similiter partes suas ad cognitionem supradictorum. Volumus etiam quod illi, qui partem habuerint de terris illis non possint gueregare inter se dum fuerint in partibus illis, nec guerram facere de terris illis. Ad maiorem firmitatem omnium prædictorum, Nos Iacobus Rex prædictus iuramus per Deum, & hæc santa Evangelia coram nobis posita, nos hæc firmiter servaturos, & ducturos nobiscum ducentos milites Dat. apud Barchinonam decimo Kalen. Ianuarij anno Domini Millesimo Ducentesimo vigesimo octavo. Sig- † num Guilielmi Scribæ, qui mandato Domini Regis pro Guiliermo Rabassa Nott. suo hanc cartam scripsit loco die, & anno præfixis.

Despedidas las Cortes, fue el Rey a velar, y oir los Maytines de Navidad con toda su Corte à la Iglesia de santa Cruz de Barcelona para rogar á Dios por el buen sucesso de la Iornada. Festejarõ

los Cavalleros de Barcelona la solemnidad del Sacro nacimiento con Iustas, Torneos, y otras muestras de alegria, de que el Rey recibio singular contentamiento.



P R E T E N D E N A L-
gunos Aragoneses, y vezinos de
Lerida estorvar la
Iornada.

S. 3.

Desclot
lib. 1. c. 9.
Curiat
lib. 3.
cap. 2.
Marian
lib. 12.
cap. 14.

Año.
1229.

RESVELTA, y con-
certada la Conquista co-
mo queda dicho, no fal-
to quien con las veras posibles
procurasse estorvarla. Havia el Rey
passado de Barcelona á Calatayud
Ciudad rica, y amena por haver
entendido que Ioan Monje de
Cluni Cardenal de Santa Sabi-
na, Legado Apostolico havia lle-
gado a aquella Ciudad para tratar,
y componer la causa del divorcio,
que el Rey pretendia con la Rey-
na Doña Eleonor. Estando alli por
el mes de Abril de, 1229. Vi-
no el Moro Zeyt Abuzeyt, nie-
to del Miramamolin de Affrica, y
Rey de Valécia. Estava este Princi-
pe en desgracia de los suyos porq̃
havia dado muestras de quererse
confederar con los Christianos, y
aun de abraçar nuestra Santa Ley:
y assi acudio apedir socorro al
Rey de Aragon contra sus mes-
mos Vasallos, offreciendo le muy
honestos, y provechosos partidos.
De Calatayud passo el Rey á Le-
rida, Ciudad famosa por su anti-

guedad, y por el studio que alli se
professa de la *Iuris Prudētia*. Estan-
do aqui algunos Aragoneses, que
seguian la Corte con otros varo-
nes principales de aquella Ciudad
juzgando que les seria mas prove-
choso cōquistar el Reyno de Va-
lencia, que les estava tan cerca,
por quedar libres de los assaltos
y Correrias de los moros, sus ve-
zinos supplicaron al Cardenal q̃
persuadiesse al Rey, que mudasse
de intento, y convirtiesse su po-
der, y armas contra los Moros,
aledaños de aquellos Estados
dexando por entōces la Conquista
de las Islas, que à ellos les esta-
van tan lejos. Siempre el prove-
cho, y commodidad particular,
aunque sea menor fuele ser prefe-
rida al bien universal. El Legado
por complacer a los Cavalleros
Aragoneses, y vezinos de aquella
Ciudad, rogo à su Magestad,
que tuviesse por bien dar en esto
gusto à sus Vasallos. Pero el va-
leroso Principe estuvo tan firme
en su proposito (era sin duda
impulso del Cielo) que les res-
pondio con estremada resolucion,
que no podia dexar de cumplir
su palabra, y juramento por nin-
gun caso, y que si le querian
servir en aquella Iornada, a mas
de la obligacion forçossa, que co-
mo á fieles Vasallos les corria, el
les quedaria obligado; y quando
no qui-

no, que hizieffen lo que les pareciesse. Y paraque del todo quedassen defengañados tomo luego un Cordon en las manos, y doblandolo en forma de Cruz pidio al Cardenal felo cosiesse en el ombro en señal de la Conquista, y expedició sagrada que queria emprender contra los infieles, segun la costumbre antigua entre los Principes Christianos. El Legado haviendole echado primero su bendicion se la cosio, concediendo al Rey, y à los demas, que en aquella empresa le quiesse servir, muchas Indulgencias. Siguieron aquel hecho, el Obispo de Barcelona, Don Berenguer de Palou, y el Arcediano, y Sacristan de aquella Iglesia, y algunos ricos Hombres, y Cavalleros, que ivan en compañía del Rey.

Quedaron con esta determinacion los Aragoneses, y Ciudadanos de Lerida espantados, resintiendo mucho, que el Rey no huviesse querido condescender con su voluntad, y así, segun dize Desclot, ninguno de los quiso offreçersele. Verdad es que yo tengo notado en el libro del Compartimiento General de las heredades, y tierras desta Isla, del qual mas abajo se tratara en particular, que a los Aragoneses, y vezinos de Lerida, como á Conquistadores que fueron

les cupo tambien su porcion en el dicho Compartimiento, como despues veremos.

El Rey partiendose de Lerida passo á Aragon para aperçebir los Cavalleros, y gente que le havian de seguir en la Iornada. Don Berenguer de Palou, bolvio á un lugar suyo llamado Querol, donde hallo á Guillermo Ramon de Moncada su primo que le aguardava con muchos otros Cavalleros. Los quales siguiendo el exemplo del Rey, tomaron de mano del Obispo la Cruz: De ahí partiendose para Barcelona embio á llamar los otros Cavalleros sus deudos, y amigos, rogandoles q̄ le siguiessen en aquella jornada. Hicieron lo muchos con voluntad, y gusto tomando tambien la Cruz de mano de aquel valeroso, y noble Prelado. El qual haviendo proveído con estremada diligencia los Cavallos, Armas, y otros aprestos necesarios, hizo nóbramiento de Capitanes q̄ fuerón estos, Guillem Ramon de Moncada su primo, Ramon de Solsona, Ramon de Tanya (o segun lee Çurita Montaña) y Arnau Desvilar Cavalleros muy valientes, y principales.

El Conde Don Nuño Sans, nombro por Capitanes, y Camaradas á Iofre de Roca Berti, Oliver de Termens, Ramon de Canet, Gisbert de Barbera, Ponçe de Verner

Vernet, Pedro Arnau de Montefquiu, Arnau de Vernet, Castellán Ruiz, y dos honrados Varones de Castilla.

En Compañía de Guillem de Moncada Vizconde de Bearne ivã, Guillem de Sant Martin, Guille de Cervellon, Ramon Alamany, Guillem de Claramonte, Hugo de Mataplana, Guillem de san Vincente, Ramon de Belloch, Berenguer de Centelles, Guillem de Palafox, Bernardo de Santa Eugenia, todos principales Cavaleros, y la nata de la Nobleza Catalana.



IVNTASE LA ARMA-
da en Salou, parte, y llega
a tomar puerto en
Mallorca.

§.



LEGADO el primero de Mayo, se hallo el Rey con toda su gente en la Ciudad de Tarragona, bolvio á ratificar lo que avia assentado con los Prelados, y ricos hombres en las Cortes de Barcelona cerca de la Division, y Repartimiento de la Conquista. El auto es del tenor siguiente.

IN CHRISTI N O M I N E M A N I F E S-
tum sit omnibus, quod nos Iacobus Dei gratia Rex Aragonum,
Comes Bachinonæ, & Dominus Montis pessulani: promittimus vobis,
in Christo Patribus, scilicet Dei Gratia Terragonensi Archiepiscopo. G.
Vicenc. B. Barchinonensi, & G. Gerundensi Episcopis vobis quoque
Fratri Bernardo de Champās tenenti locum Magistri, receptori Ripariæ,
& Mirabeti, & vobis charissimo consanguineo nostro Nunoni Sanctij,
Hugoni Comiti Empuriarum, Guilliermo de Montecateni, Vicecomiti
Bearnensi; Raymundo de Montecateni, Raymundo Alemany, Gui-
llermo de Claramonte, & omnibus alijs, qui nunc presentes estis in
Tarracona, & debetis nunc personaliter proficisci ad Insulas Maioricam,
Minoricam, Ebissam, & alias Insulas quæ generaliter vocantur Bale-
ares ad expugnandas inde barbaras nationes, quod de tota terra, Civi-
tatibus, Villis, & Castris, terris eremis, & populatis, cum suis reddi-
tibus, mobilibus, & immobilibus, & exitibus universis, quæ in hoc viatico
adquiremus, Dño concedente, tam per Terram quā per Mare, lesdis, pedati-
cis, ribaticis, & alijs exitibus universis, dabimus vobis, vel vestris,
iustas portiones secundum numerum militum, & Hominum armatorum,
quos vobiscum duxeritis, & nos similiter habeamus partem nostrā omniū
predict

prædictorum secundum numerum militum, & hominum armatorum, qui nobiscum fuerint, retentis nobis Alquerijs, & Staticis Regum in Civitatibus ultra debitam portionem nobis competentem: & si forte, Domino cedente, adquiremus in hoc viatico alias Insulas, vel terras Sarracenorum, vel res mobiles per terram, vel per mare, eodem modo inter nos, & vos pro portionibus legitimis dividantur. Et omnes istæ divisiones fiant per cognitionem Berengarij Barchinonensis Episcopi, & Guilielmi Gerundensi Episcopi, Fr. Bernardi de Champans, Nunonis Sanctij, Vgonis Comitis Empuriarum, Guilielmi de Montecateni Vicecomitis Bearnensis, per quorum etiam cognitionem assignentur, Ecclesijs, & Clericis Dominica-turæ, & redditus competentes. Item ad eorundem cognitionem remaneant ibi in stabilimento, & retimento terræ illi, qui partem terræ voluerint, vel alios per se constituerint defensores. Portiones autem, quas ibi habebitis vos & vestri teneatis per nos, & successores nostros ad nostram fidelitatem, & consuetudinem Barchinonæ, & detis nobis potestatem quandocumque voluerimus irati, & pacati. Et portiones, quas inde habebitis possitis vendere, & alienare, salva nostra fidelitate, & Dominio antedicto. Præterea omnes homines de terra nostra, & aliunde venientes, qui hoc iurare voluerint, & venire nobiscum in hoc viatico supradicto, habeant similiter partes suas ad cognitionem supradictorum. Volumus etiam, & statuimus, quod illi, qui partem habuerint in terris illis non possint guerregare inter se, dum fuerint ad partes illas, nec guerram facere de Terris illis. Et ad maiorem securitatem omnium supradictorum, Nos Iacobus Supradictus Rex iuramus per Deum, & hæc Sancta Evangelia coram me posita, hæc fideliter servaturos, & ducturos nobis ducentum Milites. Dat. Apud Tarrac. quinto kal. Septemb. Anno Dñi. 1229. Signum Iacobi etc. † Signum Berengarij Barchinon. Episcopi, qui promitto in manu Dñi Archiepiscopi Tarraconensis, me iturum, & ducturum usque ad centum Milites, & quos potero servientes † Signum G. Gerundensis Episcopi, qui promitto me iterum, & ducturum milites, quos potero, & servientes † Signum Fr. Bernardi de Champans, Tenentis locum Magistri, qui promitto me iterum cum Militibus, quos potero † Signum Nunonis Santij; qui iuro me iterum, & ducturum usque ad centum Milites, salvo Iure meo de Santuario † Signum Vgonis Comitis Empuriarum, qui iuro me iterum, & ducturum usque ad septuaginta Milites & servientes, quos potero † Signum Guilielmi de Montecateni Vicecom. Bear. qui iuro me iturum, & ducturum usque ad centum Milites, & servi-

entes quos potero † Et iuramus portiones terrarum, & rerum facere, ut
predictum est bona fide. † Signum Raymundi de Monte Cateno, qui ju-
ro me iturum, & ducturum usque ad quinquaginta Milites. † Signum Be-
rengarij de Ager qui iuro me iturum. † Signū Bernardi de sancta Eugenia,
& Gilaberti de Cintillis, qui iuramus nos ituros, & ducturos usque ad
triginta Milites. † Signum Raymūdi Alemany, Guilielmi de Claramōte,
qui iuramus nos ituros, & ducturos usque ad triginta Milites † Signum
Geraldí de Cervilione. † Signum Francisci de sancto Martino. † Signū
Guilielmi Scribæ, qui mandato Domini Regis pro Guiliermo de Sala
Nottario hanc cartam scripsit loco, die, & Anno prefixis.

Apercebidos los Navios, Ar-
mas Bastimiētos, y Provisiones ne-
cessarias, por medio de Ramonde
Plegamans Cavallero principal de
Barcelona, a quien el Rey havia en-
comēdado este cargo, se puso la
Flota apūto de partir. El numero
de los Vaxelles, segū en la Histo-
ria del Rey se refiere, fue, veynte, y
cinco Naues grueſſas, diez, y ocho
Taridas, y doze Galeras, y entre o-
tros Navios, q̄ llamavan Trabuces,
segū Pedro Marsilio, y Çurita dize
que eran lo mismo que Taffureas,
y cien Galeotas. Demanera q̄ toda
la Flota era, de ciento, y finquenta,
y cinco Navios grueſſos, q̄ entōces
llamavan Caudales sin las Barcas, y
otros Vaxeles pequeños. Mariana
pone solas 135. velas Lo q̄ noso-
tros havemos referido es cōforme
la Historia Real, y otros graves
escritores. Entre todos fue muy
señalada una Nave de Narbona,
que era de tres cubiertas.

El nymero de la gente segun

escriven el Obispo de Albarazin,
y Mariana (puesto que en la Hi-
storia del Rey, ni en otros escrito-
res antiguos se haga particular mē-
cion dello) fue de quinze mil
infantes, y mil, y quinientos Ca-
vallos, que a lo que yo creo se
deve entender sin los Aventureros
que vinierō á la Empresa de Geno-
va, de la Proença, y otras partes.

Iuntoſe la mayor fuerça de la
Flota en el Puerto de Salou: los
otros Vaxelles quedarō en Cābrils.

Llegado el dia aplazado para
la partida oyeron todos Missa en
la Iglesia Mayor de Tarragona,
y comulgaron devotamente, el
Rey, y los demas Barones, y Ca-
valleros por manos de Don Be-
rēguer de Palou Obispo de Barce-
lona. La demas gente oyò missa y
recibio el Cuerpo Sacro Santo de
Iesu Christo junto al Puerto en
una Capilla, que alli se avia levan-
tado: Dado el refresco Spiritual, y
corporal a todo el Exercito, mǎ-

S

do el

Curita
lib.3.c.4.
Marsili.
Miedes
lib.6.c.1.

Maria-
na li.12.
cap. 14.
Miedes
li.6.c.1.

Miedes
lib.6.c.1.

*Miedes
lib.6.c.1.*

*Año
1229.*

*Desclot
supra.*

do el Rey tocarà enbarcar. Antes de hazerfe à la vela ordenò que la Nave del Capitan Nicolas Bonet, en que iba Don Guillelmo de Moncada Vizconde de Bearne llevase la vanguardia, y la retraguardia la de Carroz, y que las Galeras siguiessen entorno de las Naos. Partio la Armada al primero de Setiembre del Año. 1229. La Galera en que iba el Rey, que era de Montpellier, fue la postrera, que salio, por auerse entretenido en recoger en barcos pequeños mil Aventureros, que querian passar à la Conquista.

Hizierõse à la vela Miercoles de Setiembre por la mañana con solo el viento de la tierra, segun el mismo Rey nos cuenta por el deseo grande que todos tenian dellegar al puesto de aquella Iornada, à la qual jvan con tanta alegria como si fueran arecebir el premio infallible de una cierta vitoria, y no al trançe peligroso de una dudosa Guerra. Hayian nevagado veinte millas, quando de improvifo se movio un furioso Lebeche, con el qual ensobervecido el Mar con espumossos Mõtes de agua, llego apũto de desrotarse, y perderse toda la Flota. Los Comites, y Nocheros desmayando con el peligro evidẽte, q̃ corria tanta y tan luzida gẽte, pretẽdierõ persuadir al Rey q̃ bolviessen atras, q̃ lo

demas era casi ponerse en riesgo declarado cõ una temeridad no excusable. Mas como aquella empreffa era inspirada del Cielo, y el animo de aq̃l excelso Principe superior con declaradas vêtajas atodos los casos, e infortunios humanos reprehendiendo con severidad la flaqueza, y covardia de los Pilotos, mando proseguir el viaje. Navegaron al orça toda aquella noche cõ esta cõtrariedad de tiẽpo, hasta los dos de la tarde del dia siguiente, y aun entonces se engrossò el Mar de manera q̃ las olas passavan las Galeras de parte aparte.

Altramontar del Sol, aviendose quietado el viento, y abonaçado el Mar, començaron adescubrir nuestra Isla, y particularmẽte los lugares de Pollẽça, Soller, y Almaluig, Con esta bonança navegaron algun poco caladas las velas, por no ser descubiertos. Pero sobreviniẽdoles el viento q̃ el Rey llama Garbin, y Fray Marfilio Lybiconoto q̃ propriamẽte es entre Lebeche y el Sur ^{supra} bolvierõ hazer vela, por ver si podrian tomar el puerto de Pollẽça, dõde hauian acordado q̃ surgiesse la Armada. Gozarõ poco desta tranquilidad: porq̃ subitamẽte se enbraveçio un viento Proençal q̃ en un momẽto puso toda la Flota ã mayor peligro, q̃ el passado: Fue grãde la turbaciõ de todos. Mas el Rey encuyo pecho ardian igualmente el valor

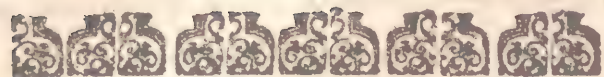
el valor , y la piedad , clavando los ojos en el Cielo de donde solo esperaba ya el remedio , hizo la siguiente oración. Pareciome traducir sus mismas palabras para que mejor se vea el afecto tierno , y zeloso deste nomenos Christiano , que valeroso Principe.

Señor bien conozca , que vos me haveys echo Señor de la tierra , y de los bienes , que mi Padre possesya por sola vuestra gracia , con la qual he emprendido una baxaña harto peligróssa : y puesto que desde el punto de mi nacimiento haya siempre experimentado vuestro favor , quedando libre de las asechanças que nuestros enemigos nos armavan ; agora Señor , y Criador mio socorrednos si soys servido , en este trance tan peligróssó , para que un echo tan importante , como el presente , que con solo vuestro Divino impulso havemos emprendido , no se mal logre con menoscabo de vuestro honor ; y pues el intento nuestro principal , no es otro que exaltar , y engrãdecervuestro santo nombre , y destruir los enemigos de vuestra santa Fè , libradnos Señor Dios verdadero del peligro presente , y favoreced este buen deseo , que todos tenemos de servirvos en esta santa empreßa. Acordaos , que nadie os pide merced , que no la alcance , mayormẽte aquellos , que tienen firme proposito de servirvos , y padecen por vos. Apiadaos

desta muchedumbre , que viene en nuestra compañía con intento de servirvos. Y vos madre de Dios , que soys la Puente , y la singular medianera entre los peccadores , y vuestro santíssimo Hijo , ruegoos intercedays con el para que salgamos libres desta tan horrible tormenta , en que nos vemos.

Esta tan devota oracion , refiere Marsilio , que hizo el Rey , puesto de rodillas , iuntas las manos , y con los ojos virtiendo piedoz li.6 ca. 2. li.7. cap. 18. doßas , y tiernas lagrimas. En esta ocasion hizo solemne voto à Nuestra Señora de dar liberalmente para el edificio , y dotacion de la Iglesia mayor de la Ciudad de Mallorca la dezena parte de todo lo que se Conquistaria en la Isla. Como en efeto despues lo cumplio.

Echa la oracion entendiendo que la contrariedad de tiempo era por querer tomar Puerto en Pollensa por Consejo de Berenguer Gaytan , hombre muy platico en los Puertos desta Isla , mando dar la buelta hazia la Palomera , donde primero llegó la Real el Viernes primero de Setiembre , y la noche siguiente lo restante de la Flota , fin que entoda la Iornada , en la qual corrieron tantos , y tan graues peligros , se perdieße vaxel alguno.



DESENBARCAN LOS
Christianos en la Isla, y travase la
primera Refriega con
los Moros.

§. 6.

*el Rey en
Historia
Curita
lib. 3. c. 4.
Descot
libr. 1.
cap. 9.
Miede?
lib. 6.
cap. 4.*



AVIEND Oecha-
do ancoras iunto à
la Palomera, el Rey
tuvo su Consejo con
Dō Nuño, el Conde
de Empurias, y Don Ramon de
Moncada, y con los Pilotos, y
principales Marineros de la Ar-
mada sobre el lugar donde havi-
an de saltar en tierra. Determinose
que Don Nuño Sans con su Ga-
lera, y Don Ramon de Monca-
da con otra, que era de la Ciudad
de Tortosa, costeassen las Ribe-
ras, y buscassen el puesto, y pu-
erto, que mas conveniente les pa-
recia. Haviendo corrido, y reco-
nocido todas aquellas Marinas,
resolvieron que devian surgir en
frente de la Dragonera, y assi de-
senbarco el Rey, en una Isleta, o
Peñasco llamado el Pantaleo, a-
causa de que aquel lugar sepodia
ganar, y guardar con solos quini-
entos hombres. Descansaron alli
Domingo siguiente. Los Moros,
que ya havian descubierto nuestra
Armada, para impedir la desen-

barcaçion, formaron enfrente un
grueſſo, y luzido esquadron,
de mas de diez mil hombres. La
Historia Real pone solos ſinco
mil Peones, y dozientos Cava-
lleros, los quales, dize, que plan-
taron ſus Tiendas, y Pabellones
en frente de la Armada.

Del Real de los enemigos es-
capo anado uno, que ſe llamava
Ali de la Palomera, Mayordomo
del Xeque. Eſte dió aviſo al Rey
de lo que paſſava en Mallorca, y
enparticular q̄ havia en la Ciudad,
quarenta dos mil combatientes
muy apunto de guerra, y q̄ dellos
los cinco mil eran de acavallo, y
aun añaden, que le dio la nora bue-
na de la Conquiſta de aq̄l Reyno,
por lo q̄ havia oydo dezir muchas
vezes a ſu Madre, la qual era muy
enſeñada en la echizeria, y Arte
Magica, que aq̄llas Islas haviã pre-
ſto de venir a manos del Rey de
Aragon. Moſtrò Don Iayme hol-
garſe con aquellas nuevas, y aſſi
le dixo, que le haria merçed á el,
y a los ſuyos.

A la media noche çarpando
ancoras con el ſilencio poſſible
procuraron deſviarſe de los ene-
migos, para tomar tierra mas á ſu
ſalvo: pero no fue de fuerte, que
ellos no lo echafen de ver. Con
todo eſſo la eſtremada diligencia
de los Chriſtianos vencio la vi-
gilancia de los inſieles; los quales
por

por mucho q̃ trabajaron impedir-les la entrada. El primero que desembarco fue un valeroso Alferez Catalan llamado Bernardo de Riudemeya, y despues Bernardo de Argentona, con su Pendon en la mano, haziendo señal a los demas que le seguiessen. Por este echo tan memorable le hizo el Rey merced del lugar de Santa Ponfa, donde havian desembarcado en Alodio frãco. Siguieron le hasta setecientos de los Christianos, los quales denodadamente se hizierõ señores de aquel lugar. De los Barones, y Ricos hombres fueron los primeros, Don Nuño Sans, Dõ Ramon de Moncada, el Maestre del Temple, Bernardo de Champans, con sus Cavalleros (assi lo siente Marfilio puesto que Çurita no nõbra fino al Maestre) Bernardo de Santa Eugenia, y Gilabert de Cruyllas, con otros ciento, y cinquenta Cavalleros.

Entre todos se adelantò Don Ramon de Moncada, para reconocer bien el puerto, y hallò que havia cinco mil Moros de apie, y dozientos de acavallo, y arremetiendo animosamente, les hizo bolver las espaldas; con que quedaron de los enemigos muertos mas de mil, y quinientos.

El Rey haviendo saltado en tierra supò el buen succeso de los Cavalleros Catalanes, y por no

mostrarfe menos valeroso, que los otros, iuntãdose con hasta 25. de los Ricos hombres de Aragon de termino ir al galope al lugar de la Batalla para entrar en parte de aquella primera Vitoria. Descubrieron en lo alto de la Sierra hasta quatrocientos Moros de apie, y arremetiendo valerosamente mataron ochenta: En este rencuentro hallandose el Rey con solos tres Cavalleros topò con un Moro que estava apie con su lança, y escudo armado de un hielmo Çaragoçano (assi lo escribe el mismo Rey) y diziendole que se rindiesse, respondio denodadamente en su Arabigo, *lemuley, lemuley*, no Señor, no Señor: y luego blandiendo con estremado valor, y destreza, una gruesa Lança, peleo contodo los quatro, y advirtiendo que uno dellos, que se dezia Don Pedro Lobera, arremetia para el, le recogio de manera, que le passò el Cavallo con media braça de Lança: caydo el Cavallero en tierra el Rey, y sus Compañeros cargaron de fuerte sobre aquel valiente Moro que le mataron, sin que se quiesse ja mas rendir. Singular esfuerço, y que claramente nos muestra el animo invincible de nuestros conquistadores, que pudo contrastar tantos, y tan bravos enemigos. Bolvio el Rey, alegre a los suyos, que le estaban a-

guardando cuydadofos deque no le huviesse succedido algun finifro; Entre todos Don Guillem de Moncada confiado en la fidelidad, y amor tan entrañable, que le tenia, se atrevio à aduertirle, *Fuesse servido detener mas cuenta con su Real Persona, de cuya salud pendia el ser, y vida de todos;* y aun pronosticando el successo uenturofso de aquella Iornada, le dixo, *Tubiesse por cierto, que pues havia puesto los pies en la Isla seria Rey, y Señor della.*



RENQVENTRO SEGUNDO, y fuerte desgraciada de los de Moncada.

S. 7.

Curita
Supra.
Marcil.
Descloz
supra.



HA V I A N desembarcado en la Porrafa trecientos de a Cavallo, que venian en las Naos, q̄ postreramente havia surgido. Descubrieron desde alli al Rey de Mallorca, y su gente q̄ tenia assentados sus Reales en Portopi. Dio a la media noche avisso dello al Rey un Cavallero principal Aragonés llamado Don Ladrón, y aviendolo comunicado con Don Guillem de Moncada, y Don Nuño, y otros Barones,

que se hallavan en la tienda Real, les parecio que devian descansar hasta la mañana. Al rey del Alba oyeron todos Misa en la tienda del Rey con muy particular devocion. Levantose entonces Don Berenguer de Palou excellent. Prelado, y començo exortar, y animar a todos aquellos Barones y a la demas gente por estas palabras.

No permite, o Barones vuestro valor ni la ocasion presente entreteneros, con razonamiētos, o Figuras Rethoricas. Que prestan las palabras, donde sobra el esfuerço? y quando este falta, siēpre son en vano. Assentad solo en vuestro entendimiento, que el negocio, que agora tenemos entre las manos es del Señor, y no nuestro. Emprēded pues varonilmente la caussa comun, de la qual ha de redundar gloria a Dios, à nuestro Rey honra, y fama perenne a todos. Y quando otra cosa succeda, tened por cierto que todos aquellos que en esta guerra quedaran muertos amanos destos Infieles, derramando su sangre por la causa de Christo, y dando generosamēte sus vidas, seran verdaderos Martyres, y como tales celebrados, y honrados en el Cielo, y en la tierra con estremada honra, y veneracion. Nosotros somos los que confessamos à Christo, nosotros trahemos à Christo, nosotros pretēdemos introducir à Christo en este Reyno, finalmete nosotros

somos los que padecemos por Jesu Christo. Pues que importa que el Soldado de Christo pierda su vida, o por el Fuego, o por el Agua, o por los Azotes, o por la Espada? que importa que sufra diversos tormentos en larga distancia de tiempo, o que en un breve punto padezca tanto, que venga à morir? Verdaderamente no tenemos que temer. Porque si morimos seremos trasladados al Reyno de los Cielos, y si quedamos con vida, ganamos con Dios grandes alcançes de gloriosos merecimientos, y con los hombres fama, y renombre sempiterno. Y assi nadie de vuestras de covardia, nadie titubee, sea uno el coraçon de todos, y una la Fè firme en Christo. No es creible q el Rey, y la Reyna de los Cielos, cuyas armas, y blason traemos, de cuya familia somos, de baxo de cuyos estandartes estamos alistados, y militamos nos desamparen en esta ocasion; antes bien peleando nos acudiran cõ su favor, y muriendo nos saldrà al encuentro para coronarnos eternamente. Alentaos pues, y mostraos valerosos, porque con el favor de Christo vencedor quedareys vencedores, y de baxo de la proteccion de la Virgen su madre saldreys libres de todo peligro. Tened en vuestros coraçones un amargo dolor, y vivo pessar de vuestros peccados, en vuestros labios una verdadera confesion; en las obras, o por lo me-

nos en el firme proposito, y desseo, una complida satisfacciõ: finalmente procurad armar vuestras almas, con el sacratissimo cuerpo, y sangre de nuestro Señor Jesu Christo.

Hizieron todos una confesiõ general, y el Religiosissimo Obispo levatando las manos, y los ojos al Cielo les franqueo los Thesoros Spirituales de la Iglesia concediendoles Indulgencia plenaria en virtud de Christo crucificado, echandoles una larga bendicion. El Rey, y los demas Nobles, y Cavalleros se postrarõ por tierra, derramaron lagrimas, echaron fervorosos suspiros, y ardientes folloços, y sacudido desì todo el temor se encedieron todos en un ardentissimo desseo de la Vitoria, sin hazer caso de los peligros, y trabajos que se les podian ofrecer. Finalmente por la vltima bendicion les advertio el mismo Zelosissimo Prelado.

O Varones nobles, hoy, hoy serà la Batalla; començaos alegrar con la esperanza de la Victoria, que el Cielo os esta prometiendo; tomad, tomad esfuerço, y venced, y rendid a estos enemigos nuestros con la presentia, y amparo de este Illustrissimo Rey, y Señor nuestro natural.

Acabado el razonamiento llegosse al altar Don Guillem de Mòcada, y puesto de rodillas, y bañando su rostro con lagrimas que
sus

sus ojos tiernamente vertian , recibio devotissimamente el verdadero Cuerpo de Iesu Christo , y se encomendo á el con muy grande affecto. Havia el Rey antes de partir del puerto de Satou con la mayor parte del Exercito comulgado (segun desusso dexamos referido) mas Don Guillem lo havia dilatado hasta agora, por vétura pronosticando el feliz successo, y creyendo que havia defer coronado de Martyrio. Moviose luego una generosa contienda entre Don Nuño , y Don Guillem por quien aquel dia llevaria la retreguardia , por pensar que hasta el siguiente no se daria la Batalla: queriendo cada qual ser el primero en la refriega. Entre tanto se desmandaron hasta cinco mil Peones de los nuestros, y sin orden, ni caudillo se metieron la tierra á dentro. El Rey viendo aquel desorden con solo un Cavallero , que se dezia Roca Fort , se apresuro á detenerlos. Don Ramon de Moncada, y el Conde de Empurias con otros de su linage sin aguardar á Don Nuño que llevaba la retreguardia passaron adelante , hasta topar con los enemigos. Travoise una muy sangrienta Batalla alternando la Victoria las suertes. Oyo el Rey el ruydo de las armas, y sospechando lo que enefeto passava, embio luego un mensajero á Don

Nuño avissandole que viniesse al momento , porque entendian que los de la Auanguardia avian cerrado con el enemigo ; viendo que Don Nuño no venia , dixo a Rocafort que fuesse con la misma embaxada. Replico este Cavallero representandole que no convenia dexar su Real persona a solas en tan evidente peligro. Entretanto era el cuydado , y la cõgoxa del Rey , increyble : y assi le oyan que dezia hablando consigo , mucho tarda Don Nuño, a fe, que haze mal. Santa Maria ayuda a los nuestros : profiguiendose la Batalla como la muchedumbre de los Moros fuesse infinita, y los nuestros muy pocos fueron muertos peleando valentissimamente el Vizconde , y Don Ramon de Moncada , Hugo de Mataplana , Hugo Desfar , y otros ocho Cavalleros, segun dize Çurita , o segun Desclot, ^{Curi} fueron todos catorze , de la nobilissima familia de los Moncadas. ^{Supra}

Don Nuño , sin saber lo que passava en la vanguardia , vino poco despues donde el Rey estava. Yvan con el Bertran de Naya, Lope Ximenez de Luesia, Don Pedro Pomar , y Dalmao, y Gisbert Barbera. Dio Bertran de Naya al Rey su loriga. El qual armado de capellina, y perpunte se metio en el Esquadron, y embio a dezir a Don Pedro Cornel , y a Dõ Ximeno

Ximeno de Vrra, a Oliver de Termens (era este un Cavallero Frâces muy principal, y valeroso a quien el Rey havia echo merced de los Castillos de san Lorenço, Estagel, y Argiles) que apresurassen con sus Compañias, porq; los de Moncada que yvan en la vanguardia peleavan con todo el poder del Rey de Mallorca. Llegado el Rey al lugar de la Batalla encontro un Cavallero, que se dezia Guillem de Mediona, a quien hazian gran fama de Iustador. Este por hallarse herido de una piedra en el labio se iba retirando; detuvoale assiando las riendas del Cavallo, y a un con severidad le advirtio. *Que no era bien que un Cavallero se retirase por tan pequeña herida.* Fueron de tanta eficacia estas palabras, que luego se metio en la Batalla, y jamas se supo nuevas del. Tiene un noseq de divinidad la persona Real, y mas en ocasion en que avista de sus Vassallos corre con ellos igual fortuna en los dudosos trances de la guerra. Si solas sus palabras alientan, que haran las obras tan hazañosas?

Pasó Dō Iayme adeláte con solos doze Soldados: y luego descubrio el Estandarte de Don Nuño, que traya el Alferez Roldan Layn, y a Syre Guillé hijo natural del Rey de Navarra, y con ellos hasta otros setenta Soldados. Su-

biendo despues por la sierra (la qual aun agora se llama el Collado del Rey) descubrio al Xequé con un exercito muy luzido. Trahia una Bandera de colorado, y blanco, y en la punta della una cabeça de hombre. Quiso Don Iayme con aquellos pocos que le seguian arremeter al enemigo: Mas Don Nuño, y Don Pedro Pomar, y Lope Ximenez de Luesia assiando de las riendas del Cavallo como fieles, y zelosos Vassallos, le advirtieron que mirasse, que su demasiado valor no pusiesse atodo aquel Exercito en riesgo manifesto. Con todo esso juntando despues Gisberto de Barbera su gente, para ir al lugar de la Batalla, segun lo avia ordenado Dō Nuño, dixo el Rey, que el tambien queria ir: replico Don Nuño: *Señor todos dizen que vos soys un valentissimo Leon en las Armas, mas advertid que tambien aca hallareys bravos Leones.* Antes que Gisberto llegasse a iuntarse con aquellos 70. Cavalleros, los Moros que estavan cerca, levantaron un espantoso alarido conque los pusieron en huyda, y cobrando con esto mayores brios vinierō la buelta del Rey. Començaron entonces algunos de los nuestros adar voces. Verguēça, Soldados verguēça. Con lo qual los Moros espantados se retiraron. Llego entre tanto el Pendon

Pendon Real, y con el hasta 100. Soldados. Iuntas todas estas compañías, y echo un fortissimo Esquadron, el Rey arremetio al enemigo. Travosse una muy brava refriega con los Moros, los quales no pudiendo mas resistir el valor incontrastable de los nuestros, bolvieron las espaldas. Llegosse al Rey Dō Nuño adarle la norabuena de aquella tan señalada vitoria diziendo, que tenia por cierto que seria principio de la total Conquista de la Isla. No siguieron el alcãçe por tener los Cavallos fatigados. En esta ocasion Xequé Bohihe, viendo que los suyos yvan de vencida secretamente se iba retirando. Descubrio lo el Rey cubierto de un manto de seda blanca, y queriendo seguirle por estorvalle la entrada en la Ciudad, Don Ramon Alemañy le advirtio, que no devia dexar de hazer alto en el lugar donde havia alcãçado una tan memorable Victoria, segun la costũbre de los vencedores. Replico el Rey, que lo que el queria hazer era mas provechoso y honroso, y asì siguió el esquadron del Xequé hasta mil pasos.

En este medio llegó Don Berenguer de Palou Obispo de Barcelona, y le dio avisso del triste successo, y desastrosa muerte de los de Moncada, y de la rota tan notable, q̃ havian recebido los de

la vanguardia. El Rey cō tan triste nueva no solo mando retirar su gente; pero aun con lagrimas dio muestras del estraño sentimiento que hazia por la perdida de aquellos nobilissimos, y fortissimos Cavalleros, y de la demas gente que peleando varonilmente havia dado sus vidas por la Fé, devida a Dios, y a su Rey. Acompaño el llanto del Rey todo el Exercito, y en particular el Obispo Dō Berenguer de Palou, dando riendas al dolor en voz alta dixo.

O Piedad Divina que asistes a lo criado, y lo conservas todo, donde estavas quando estos Cavalleros Soldados, y Pregoneros tuyos eran amanos de los Infieles cruelmente oprimidos no de otra suerte q̃ se estruja el racimo en el lagar. Mira como estos tus Nobles han sido ignominiosamente tratados, tus leales vasallos vencidos de los Infieles, tus pregoneros pisados con las uñas de los Cavallos. Mira Señor que la preciosa Sangre de los Christianos se vierte con grande abundancia, y q̃ las frentes, y cabeças generosas ungidas con el Sagrado Chrisma, y por esso nobles, y esclarecidas han sido pasadas a cuchillo, y atrozmente despedaçadas a manos destos Barbaros infieles. O Exercito q̃ como un grãdiofso, cuerpo reconoges per Cabeça a nuestro Rey, conviene que sientas, y tengas muy grande dolor por la perdida

perdida destes tã principales miēbros, y por la diuision destes Nobles Cavalleros, y por la muerte de tantos, y tan esclarecidos Consejeros, y por el abatimiento destes Illustrissimos Capitanes tuyos. Ya podeys entraros por la Isla, O Christianos vencedores, porque estos gloriosos, y Nobles han desmantelado los Muros, y echo de sus cuerpos puentes, menospreciaron lo peligros, y dieron exemplo de singular fortaleza, y finalmente consagraron con su sangre a Iesu Christo este Reyno. Han sido echados por tierra para que vosotros seays sublimados, inclinaronse para que vosotros pudieessedes passar, y al fin murieron para daros vida. O valentissimos Soldados quan presto haveys passado el trance de la batalla, y llegado al descanso, abundancia, y felicidad eterna! Quan presto lleno el Cielo, y la tierra la fama de vuestro glorioso renombre! Pretendiades conquistar un Reyno, y alcançastes en un dia el eterno. Serviades al Rey, y quedays echos Grandes en la Corte del Rey del Cielo: erades caudillos en el exercito de los hombres; y agora arveys llegado a los esquadrones de los Angeles. Verdaderamente que el dia de hoy La Sagrada Eucharistia os ha sido viatico para la immortalidad, consuelo en vuestra muerte, lugar de refugio en el peligro, y remedio saludable en el trabajo, amparo en el

luyzio, y en el Reyno Celestial premio sempiterno. Haueys sin duda sido superiores á vuestros enemigos, y mas sublimes, y levantados que los que os querian postrar, y mas nobles, y gloriosos, que los que os pretendian humillar. Y assi dando fin à la Batalla humana, quedays con Christo crucificados, borrayis con vuestra sangre vuestras culpas, deffendeys nuestra Santa Fè con el martyrio, y finalmente bolays à recebir los gajes de la milicia Celestial. Que hazeys vosotros, o miserables Sarracenos poniendo sobre vuestro estädarte la Cabeça cortada? por ventura no hazeys agravio a vuestro mismo Rey mientras con el cuchillo material procurays acrecentar la gloria destes Illustres guerreros? No sabeys Perros infames ques muy diferente lo q hazeys de lo que por ello es significado? Aquel, cuya Cabeça separada del Cuerpo pusistes sobre la punta de vuestro pendon, era nuestro, y assi con esso declarays la gloria de nuestro vencimiento, y mientras mas lo levātays à lo alto claramente mostrays, que nosotros tenemos en el Palacio del Cielo estos Conpatriotas, y Abogados. Porque es ordinario que la figura represente lo figurado. Y assi haviendo hoy recebido Guillem de Moncada el Cuerpo del Señor, vestido las armas, y abraçado el escudo el qual en la mitad tiene figurados en campo de oro unos becerros bermejos,

y en

y en la otra unas tortas de oro en campo colorado, nos declara, que estos *Illustrísimos Heroes* *havían* de ser hoy *víctimas* de un *sagrado Sacrificio*, *matizados* con su *propria Sangre*, y *defendidos* con el oro de la *Caridad*; y que por medio de la *fortaleza* de su *passion* llegarían à gozar de las tortas de oro; esto es de los *inmensos gozos* de la *bienaventurada Eternidad*. O *Almas dignas* de ser à *compañadas* de los *choros* de los *Angeles*! O *Cuerpos precíossos dignamente llorados* con *lagrimas* de un *Rey*!



CERCO SOBRE LA Ciudad. §. 8.



AVIENDO mandado el Rey dar fin al lláto, marchò con su gēte hazia la Sierra de Portopi, de dōde reconociendo la Ciudad de Mallorca, el mismo refiere que le pareció: *la mas bella, y hermoſſa de quantas jamas havia visto*. Lo mismo juzgaron todos aquellos *Grandes*, y *Barones*, que yvan en su cōpañia. Y de alli, porque tenia necesidad de tomar algũ refresco, por no haver comido en todo aquel dia, le acompaño Don Nuño

à la Tienda de Oliver de Termès, y comio en ella con grande gusto, y por eſſo ſellama hasta hoy aquel lugar Bendinat. Siendo, mas tarde partio con los *Ricos hombres* a ver los *Cuerpos* de aquellos *Nobles Cavalleros*. Renovose otra vez el llanto, y recrudescio el dolor, de fuerte que fue necesario, que, el Rey les consolasse con palabras muy graves, representandoles, que aquella Muerte en echo de verdad no lo era ſino principio de una vida *immortal*, y haver consagrado sus nombres a la *Eternidad*. Y que se animassen con tan *Illustre exemplo* a proseguir la *empreſſa*, ſin reparar en *peligros*, ofreciendoles de su parte la *devida remuneracion*. Alfin por amonestacion de Don Berenguer de Palou enteraron los *Cuerpos* de aquellos *Illustres Cavalleros* con la pompa poſſible, poniendo paños, y lienzos entre los *Reales*, y la Ciudad, paraque los *Moros* no echasen de ver lo que los *nueſtros* hazian. Venſe hoy dia las *memorias* deſtas *Sepulturas* hazia el cabo de la *Porraſſa*. Ay aqui tambien otro lugar, que llaman *Piedra Sagrada*, donde es tradicion que fueron enterrados los otros muertos, y que ſe ofrecio alli el *Sacro Santo Sacrificio* de la *Miſſa*, como vemos q̄ en este tiempo ſe celebra algunas

Bauter
lib. 2.
cap. 21.

algunas vezes: Los Cuerpos de los ricos hombres de Moncada ganada la Ciudad, es opini6n de algunos que fuer6n depositados en una Iglesia, que antes havia sido Mesquita, y se llama el Sepulchro, como lo muestran las se~ales de unos lucilos antiguos. Despues refiere Beuter, que fueron trasladados al Monesterio de santas Cruces en Catalu~a donde jacen. Vivira la memoria de tan claros Heroes en la eternidad.

Haviendo cumplido con este officio de piedad, y solenizado la pompa funeral, segun el tiempo, y lugar: el dia siguiente, que era Miercoles a los primeros de Deziembre, mando el Rey assentar el Campo en un llano distante dos millas de la Ciudad; donde hoy dia se ve un Monasterio de Monges Bernardos llamado, por esta causa la Real, de cuya fundacion echa por Don Nu~o Sanches trataremos un poco mas abaxo, en frente de la puerta, que oy llamamos Pintada, y en aquel tiempo Benalcofol. Aqui hizier6n sus Trincheas, y estacadas, y armar6n Tiendas, y chozas, q parecia una grãde poblacion. Y por lo que viero que la Ciudad era muy fuerte, y bien petrechada (refiere Muntaner que ya en aquel tiempo era Mallorca una de las mas fuertes, y bien muradas Ciudades del

Orbe,) resolvieron echar primero por tierra sus Torres, y Muros con los ingenios deba- tir.

La Artilleria de aquellos tiempos consistia en unas grandes machinas, conque arrojauan piedras o Cantos que tenian diferentes nombres. Primeramete se llamavan con el nombre general, Machinas petreras, y en latin petrarias. Trabuchos, o como dizen los Alema~es trybock, y segun piensa un grave Autor moderno se deriva esta voz de la diction Francesa Trabuchez, que significa machina, o instrumento para tirar. Manganel, que quiere Beuter, que se llamen por unas mangas, o talegos llenos de plomo odeguxarros, que tenian al cabo: mas la verdad es, segun ensena Lipsio, que esta diction es estrangera, y que en los escriptores antiguos se llaman otras vezes monangon, mangana, manganica, marga, manganella, mangonalia. El vocablo lemosin Fonebol se deriva del Latino funda que significa fona, y en Castellano honda: llamavãse tambiẽ Algarradas como se puede ver en la Historia del Rey, y en otros Auctores de aquellos tiempos.

Eran estos instrumentos Bellicos de muy grande importancia, y hazian casi el mismo effeto, que hazen agora los gruesos tiros de bati- tir, pues no havia Muro por fuerte que fuese, que pudiesse largo

T

tiempo

Iustus
lips. li. 3.
Dial. 3.
Polior.
Beut. lib.
2. c. 26.
Polyd.
Virgi.

tiempo resistir su furia. Las balas que arrojaban eran muy grandes, como se puede ver en los Autores que refiere Lipsio: y el trecho no era tan corto, que algunas vezes no passasse de tres estadios. En prueba de lo primero, esto es de la grandeza, y tamaño de las Balas, se ven hoy dia en esta Ciudad unas grâdes Bolas, que es tradiciõ, son del tiempo de la Conquista: y en confirmacion de lo segundo escribe Marsilio, q̃ tenían los Morros Mallorquines dẽtro de la Ciudad una Algarrada, la qual arrojaba una grande Piedra, que llegava hasta los Reales de los Christianos y passava cinco, ò seys Tiẽdas de los nuestros. Y no es mucho que estuvieffen los cercados tanbiẽ provehidos destas Machinas, pues fueron los Baleares (segun vimos atras) los inventores destos instrumentos. Su figura era a modo de unas grâdes Balestas. Quien quisiere con mas curiosidad saber todas estas particularidades podra las ver en Lipsio. Adviertasse de passo que si bien en aquellos tiempos los ingenios debatir eran los sobre dichos, con todo esso, ya se havia dado principio à los tiros pequeños que llamamos Arcabuces como se echa de ver en los que hoy dia se conservan en la Casa desta Ciudad de tiẽpo de la Conquista, y eran, como yo he visto muchas

vezes, unos Cañones de hierro de hasta tres o quatro, palmos d̃ largo, clavados en nũ palo sin artificio alguno para poderlos disparar, que es seña evidente q̃ ya en aquellos tiempos se avia invetado el artificio de la polvora para ruina total del Orbe. De donde claramẽte se infiere el descuydo, y error de los que dieron a este bellico, y perniciosissimo instrumento mas nueva origen. Hazese tambien menciõ de otro instrumento, o Machina deffensiva, q̃ se llamava Manteleros, ò mâtellos, y tãbien Gata. Algunos creido que eran los Mangatellos, de los quales se haze mencion en los escritores de la edad de Carlo Magno. Lo cierto es que eran semejantes à los que los antiguos Romanos llamavan testudo, o vinca, que es una machina fuertemente travada con tablazon de tres dobles, y bien enbarbotada, cubierta con una Casa a dos aguas, deffendida con hornija, y tierra con que se reparavan de los tiros de las algarradas o trabucos.

Teniendo pues el Rey, como havemos dicho, cercada la Ciudad procurò con todas las diligencias posibles armar los ingenios, y machinas de Guerra. Hazese particular mencion que los Proençales para apretar mas el cerco fabricaron de los arboles, y antenas

Vide Po-
lyd. Luc.
& Plat.
invita
Vrbano
Sextio
Lud. la-
cenda in
Ius. li. 6
Egolan
li. 7. cap.
17. p. 2

antenas de sus Navios un grãdioſſo Trabuco acoſtas del Rey, lo miſmo hizierõ el Conde de Ampurias, y otros. Y para deſſenderſe mejor mandò el Rey cavar un foſſo muy hõdo, y una empaliçada muy fuerte cõq cerrò ſus Reales. A todos eſtos trabajos acudiã no ſolo los gaſtadores, y ſoldados de à pie; pero aũ los Cavalleros, y gente de luſtre con tan grande guſto, y fervor que, ſegũ refiere el miſmo Rey, quando mandava q̃ acudieſſen ſinquenta para algun exercicio acudian ciento.

Elte tan eſtremado ardor de animo ſe devia principalmente a la preſencia del Rey, que en ſe mejantes ocasiones haze maravilloſos effectos, y en ſegundo lugar à las fervorofas exhortaciones de aquel grande Varon el Maeftro fray Miquel Fabra, ſegũ el miſmo Rey confieſſa. Era eſte Santo Religioſſo de nacion Caſtellano, y el primer Letor que hubo en la Sagrada Religion de los Predicadores. Recibiõle en la Orden el grande Patriarcha Santo Domingo en la Ciudad de Tolofa. Y fue grande, y excellente Predicador. Tenia por compañero a otro Religioſſo Catalan, que ſe dezia fray Berenguer de Caſtellbisbal, que deſpues fue Obiſpo de Girona, y el primer Letor de la Ciudad de Valẽcia. Fue el Maeftro Fray Miquel Fabra tambien quiſto, y amado, y reſpetado

por ſu rara ſantidad en todo el exercito, que invocavan, ſu nombre deſpues de Dios, y de la ſantiſſima Virgen, Por lo qual andãdo el tiempo algunos Moros añcanos de Mallorca, y otros muchos Chriſtianos nuevos, que quedarõ en la Iſla, (los quales dize Marſilio, que el havia viſto) tratando, de la Conquiſta de Mallorca ſolian dezir, que Maria, y Miquel havian ganado eſta Iſla. Siguio eſte Santo Religioſo al Rey Don Iayme en la Conquiſta de Valencia, donde ganada la Ciudad, y aviendo edificado en ella un Convẽto acabo en paz. Quien quiſiere ſaber lo demas tocante à eſte Apoſtolico varõ, y ſantiſſimo Religioſo, vealo en Marſilio, y en los otros Chroniſtas deſta Illuſtre, y Sagrada Religio; lo dicho baſta para que ſe entienda la obligaciõ tã preciffa q̃ tenemos todos los naturales deſta Iſla de honrar, y reſpetar à eſtos ſantos Religioſos por haver ſido tan grãde parte en la Cõquiſta della como tambien mas adelante ſe vera. Era en fin eſtraña la preſteza, y admirable la alegria con q̃ los del Exercito empreñian el Cerco. No menospreciava nadie à otro, refiere Marſilio, aunq; fueſſe de baxa fuerte, y ninguno ſe retirava o eſcuſſava por muy rico, y de noble linage. Corrian unos à los maderos, otros a las piedras, y los

Marſili.

Diago
lib. 2.
de la Hiſtoria de
Aragon
cap. 54.

mismos Cavalleros en sus Cavallos llevavan las piedras de las machinas , para las quales offrecian los Barones toda la gente de su casa, y aquellos , que eran dignos de honor, atadas al cuello unas fogas (quien tal creyera?) tiravan el artificio , en que se llevavan las piedras para los ingenios de har. Todo esto escribe Marullo , el qual añade para que se vea lo mucho que el Rey , y todos aquellos Barones trabajaron en el Cerco desta Ciudad , q̃ el mismo Rey solia muchas vezes oír , que ninguno de los Soldados de apie, o de los Marineros por espacio de tres semmanas offo quedar de noche en los Reales sino el Rey , y los Cavalleros, y Escuderos de su casa. Porque los demas passavan la noche en los navios, y à la mañana yvan à los Reales. Entre estos , dize , q̃ fue el Preposito, o Preboste de Tarra-gona. Por lo qual el Rey mando cerrar el Campo , dexando solas dos puertas , por las quales nadie offava salir sin particular licencia.

Sin embargo que Don Iayme, tenia cercada la Ciudad, y puesta en muy grande aprieto con continuas atalayas, y corredores, tuvo el Xequé traça de entrar en ella con los suyos. Havíase retirado a la Sierra, segun vimos, y escondido en lo mas fragosso della por

espacio de quatro dias , sin poder lo hallar, un Tercio de mas d̃ ocho mil Moros , que havian escapado de la refriega passada. Hallado trataron como havian de entrar juntos en la Ciudad à la qual acercandose con el silencio possible, hizieron señas a los que estavan dentro , avisandoles de su venida. La noche siguiente que fue cubierta de renebrossos nublados , por divertir los Christianos , anduvieron discurrièdo con muchas luzes por la muralla en frente del Exercito , de los nuestros, dando para mayor terror tan terribles voces, y horrenda griteria , que parecia juntarse el Cielo con la Tierra. Con este ardid tuvo el Xequé entrada en la Ciudad , sin que fuesse sentido de los nuestros. Sabido esto por Don Iayme puso mayor cuydado en sus centinelas.



MVERTE DEL MORO

Infantilla , venida de Benhabet al Exercito del Rey D. Iayme.

§. 9.

EN TRE tanto que los nuestros tenian apretados à los de la Ciudad , un Moro principal de la Montaña llamado Infantilla , ò Fatilla , determino

termino quitar el agua al Exercito de los Christianos. Hay distante de la Ciudad, segun arriba se dixo, casi una legua, una fuente principal cuyos manantiales son tan continuos, y caudalosos que bastan para el sustento de una tan grande poblacion como es esta, sin el ordinario riego de los campos, y huertos circunvezinos. Havianse alojado los Christianos junto à la cequia desta fuente por su comodidad, y regalo. Juzgando este Moro que causaria un daño irreparable a todo el Exercito de los nuestros si les quitava el agua saliendo secretamente de la Ciudad junto hasta 500. Montañeses de a pie con otros ciento de a cavallo (Declot no pone mas de quiniētos) y se apodero del cerro, donde sale esta fuente que oy se dize de Canet, y divirtio el agua por otro arroyo. Viendo el Rey el peligro evidente que por la falta del agua podia redundar a todo el Exercito, mando à Don Nuño, q̃ con treciētos Cavalleros, entre los quales fueron Guillem de Cervellon, y Francisco de san Martin con otros de a pie: moviēse hazia el cerro de Canet. Aqui se travo una sangrienta refriega, en que murieron de los enemigos mas de quinientos con su Caudillo (Declot escribe que no escapò ninguno de los Moros) y

quedo la fuente por los nuestros: Fue esto contanta diligēcia que el mismo dia que se havia perdido se cobrò. Buelto los Christianos al Campo con tan insigne Victoria, mando el Rey a los Moros de paz, que le truxessen todas las cabeças de los muertos, y despeñados, y así le presentaron quatrocientas, y doze, todas las quales por orden del Rey se echaron con los Trabucos en la Ciudad. Atemorizo este espectáculo à los enemigos, los quales no creyendo que entre ellos estuviesse la del Principe Fátilla, para certificarse mejor embiaron un Capitan con quarenta Moros. Estos subiendo a la Sierra tuvieron aviso de la muerte de Fatilla, y de los suyos. Mas queriendo bolverse con aquella tan triste nueva dieron en el esquadron de los nuestros, los quales passaron à cuchillo treynta, y siete dellos: y cautivarò los demas. Declot cuenta este successo algo differentemente: ami meha parecido seguir la Historia Real, y otros autores que ponen esta refriega, segun aqui se ha referido.

Con estas Vitorias, que cada dia los nuestros ivan alcançando, perdieron los Moros el brio, y no osaron mas salir de la Ciudad. Contodo esso mandò el Rey fortificar de nuevo, y poner presidio en una Torre, que llamavan de las.

Lanaveras puesta sobre el Mar à distancia de la puerta de Portupi una milla, para poder reconocer desde alli los que entrassen, y saliesen de la Ciudad.

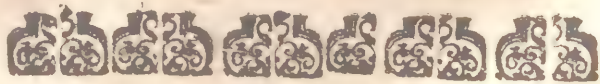
Amas de estos tan felices successos, con que los nuestros quedavan singularmente alentados, fue de mucha importancia para proseguir, y dar glorioso remate à la Conquista la amistad de un Moro principalissimo llamado Benahabet que vivia en las montañas. Este viendo que el partido de los suyos iba, de capa caída como cuerdo baylando al son de la fortuna, quiso ganar entiendo la voluntad del Rey. Embiole un mensagero ofreciendole que el con otros muchos parientes, y amigos suyos, y una de las tres partes de la Isla se pondrian luego de baxo de su servicio, y que en breve le entregarian lo restante. Desclot escribe q̃ desta vez se entregaron al Rey mas de 800. casas de Moros que estaban retirados en los montes. Recibio el Rey, con esta enbaxada singular alegria; comunicola con los Barones, y Ricos hombres del Exercito. Juzgaron todos que se devia aceptar la promesa del Moro, y admitirle en la gracia del Rey. Añadio el mensajero, que devia el Rey embiar para seguridad de los suyos algunos Cavalleros del Exercito

una legua lejos de alli donde estava Benahabet, y que de su parte quedarian, segun escribe Desclot, en rehenes algunos hijos de los mas principales. Salieron de los nuestros venyete de acavallo, y hallaronlo en el puesto señalado. Vino Benahabet adonde el Rey estava acompañado de los suyos, y de los Soldados Christianos con venyete azemilas cargadas de refresco, y regalos, Trigo, Cabritos, Gallinas, y ubas, las quales, como noto Marsilio, traian dentro de unos grandes Costales con tal artificio, que no se maltratavan en manera alguna. Repartio el Rey aquel refresco entre los nobles. Al Moro lo recebio con tanto gusto, que el mismo en su Historia nos refiere lo tubo por un Angel de Dios, por los muchos, y muy notables servicios, con que continuo despues la amistad con los nuestros. Porque amas de los regalos ordinarios, conque cada dia acudia; fue su authoridad de summa importacia para la Conquista. A la despedida le concedio el Rey para seguridad de su persona, y de los suyos, quando bolviessen a los Reales, un pendon. Alcabo de algunos dias bolvio embiar otro mensajero dandole aviso que las otras dos partes de la Isla desde el lugar, donde tenian los Reales hasta el Cabo ultimo que mira à Menorca, ya se

ya se havian reduzido á su obediencia, y así cada semana trayan al exercito todo genero de vituallas, y regalos, conque los nuestros como dize Marfilio, seteniã por muy dichosos, y felices, y el Rey por Señor de todas las Villas, y lugares de la Isla.

Vino otra vez Benahaber, y represento a Don Iayme, que pues los Moros de las Villas estavã en su obediencia, conuenia nombrar dos personas de las mas principales de los nuestros, que contitulo, y autoridad de Bayles los amparassen, y administrassen Justicia. Fueron estos Berenguer Dufort natural de Barcelona, y otro *Miedes lib. 6. cap. 13.* Cavallero principal de Monpeller llamado Jaques Sans, persona de singular valor, y confiança. Estos son los primeros que con titulo de Bayles han governado esta Isla. La qual, segun escribe Marfilio, en el tiempo de la Conquista estava repartida en tres partes, o Terçonnes. La Montaña tenia en su distrito Andraig, Calvia, Purpuñent, Spolles, Valldemossa, Soller, Scorca, Pollença, Beluer. A la rayz de los montes Marratxi, Scami, Rubines, Inca, Selva, Campanet. En el llano Luchmayor, Castellig, Muntuirí, Campos, Porreras, Falanig, Manacor, Artá, Petra, Muro, Sineu, Canarossa. Estos eran en aquel tiẽpo los nombres de los lu-

gares desta Isla. Verdad es que el Rey en su relacion haze menciõ destos mismos lugares puesto que con alguna diferencia, esto es Andraig, Santa Ponsa, Bunyola, Soller, Almaluig, y Pollensa en los Montes mayores de Mallorca que miran hazia Cathaluña. Y En los llanos Muntuirí, Canarossa, Inca, Petra, Muro, Falanig que antes se dezia el Castillo de Santuirí, Manacor, Artá (así se deven leer estos nombres, y no como esta en Çurita) a los quales juntando el termino de la Ciudad principal venian á hazer hasta 15. poblaciones. Verdad es que segun el Rey nota en su Istoria, entiendo de los Moros, no eran mas de doze mercados, como el los llama. Y no se deve entender, que todos los dichos lugares fuesen entonces Villas, o poblaciones grandes por que como al principio havemos notado, las Villas principales eran solas feys, las demas eran Aldeas, y lugares pequeños. Destos nombres los mas son oy dia poblaciones, y Villas principales, como ya tenemos referido.



A P R I E T A N L O S
nuestros el
Cerco.

§. 10.

Curita
lib. 3. c. 6.
Desclot
lib. 1.
cap. 11.



I V A N cada dia los nuestros ganando tierra al enemigo, y acercándose mas a los muros cō Trincheas, y Minas. Travavanse continuamēte muy bravas escaramuças, con las quales no pudiendo los Moros sufrir mas la valentia de los nuestros ivan perdiendo los brios, y la esperança de poder se defender. Alcontrario los Christianos, deseando ver el fin de aquella tan gloriosa Empresa, cobrádo mayor coraje fabricavan nuevos fosos, y minas, con q̄ desmantelavan los muros, y echavā por tierra las torres de la Ciudad. Entre tanto los cercados no cessavan con los trabucos, y otros ingenios debatir, de recibir muchos, y muy notables daños. Estando en este aprieto; imaginaron una de las mas grandes, y atrozes crueldades, que jamas invēto la malicia humana, ò por dezir mejor la furia diabolica. Havia en esta Ciudad, q̄ entonces servia de lo que agora es Argel, (infame nido, y ladronera, de corsarios) una grande muchedumbre de cautivos Christianos. A todos atandolos desnudos en unas grandes Cruces pusieron sobre el Muro á la parte donde era mas rezia la bateria pensando con aq̄lla infer-

nal invencion impedir el combate. Viendo los nuestros un espectáculo tan lastimoso, y conociendo que desde alli les hazian señas para hablarles, acercaronse mas al foso para oir lo que dezian. Mostrose aqui el pecho, y valor de aquellos verdaderos Christianos armados con el escudo impenetrable de la viva Fé. Porque no solo pidieron á los nuestros que aflojasen el combate; pero aun con las veras posibles los animaron apassar adelante sin parar un punto; advirtiendoles que ellos estavan aparejados a perder mil vidas por el nombre de Iesu Christo, y por la exaltacion de su Santa Fé, y que continuasen la bateria, por aquella parte sin reparar en el daño particular, q̄ á ellos les podria redundar; pues anteponian el comun provecho á sus mismas vidas, y que la Ciudad quedava toda via bien pertrechada por dentro, y que no se podia rendir por otra parte. El Rey visto un caso tan nuevo, tomando acuerdo con los Prelados, Barones, y Capitanes del Exercito determinò continuar el asalto por aquel mismo lugar. Con esta deliberacion prosiguieron el Combate. Pero fue Dios servido, que las balas de los Trabucos puesto que repelavan las ropas, y aun los mismos cabellos de aquellos valerosos cautivos, e invictos Martyres

Martyres en el desseo; no hiriesfen jamas aninguno dellos, ó les hieziesfen una minima lefsion. Tal es la providéncia admirable del Padre Soberano, que con evidentes muestras de fu infinito poder dispensando en las leyes, y curso ordinario de la naturaleza remunera el valeroso animo de los que por el padecen. Quedo con este tan milagrosso successo, vencido el furor de aquellos barbaros: y afsi viendo que aquella fiera invencion no les aprovechava bolvieron los valerosos cautivos, à las mazmorras. Los nuestros continuaron el cerco mas apretadamente con minas, y otros ingenios: Enparticular con la industria de dos Soldados de Lerida el uno llamado Proet, y el otro Iuan Chico, emprendieron cegar el foffo paraque no impidiesfe la gente de a cavallo quando quiesfe arremeter. Los Moros para estorvar aquel daño, con una contramina pegaron fuego en la madera, y rama, conque la cava se hiva llenando: Acudieron luego los nuestros al reparo echando agua de la Çequia hazià aquella parte que se havia ya arrassado, con que se atajo el fuego. No desfistieron los enemigos de buscar otros machinas, para impedir el asalto. Mas todas ellas con la providencia, y singular valor del Rey, y diligencià, y esfu-

erço de su gente fueron en vano.



TRATA EL REY MORO de darse à partido.
§. II.



ALLANDOSE el Xequé en este tan riguroso aprieto, despacho sus mensajeros al Rey D. Iayme

Curita
lib. 3 c. 7.
Desclot
lib. 1.
cap. 12.
Maasili.
Historia
Regis.

paraque mandasse embiarle algunas personas de confiança, con quien pudiesse tratar de partido. Fue Don Nuño con diez Cavalleros llevando con figo por pharaute un Iudio natural de Çaragoça llamado Don Bachel, muy perito en la Algaravia. No se quiso el Moro declarar del todo por entonçes. Poco despues supo el Rey por medio de Don Pedro Cornel, aquien lo havia descubierto, cierto Renegado, que antes se dezia Gil de Alagon, y depues Mahomete, que la voluntad del Xequé era pagar todos los gastos de la Armada, y passaje echos generalmente afsi por el Rey: como por todos los de mas Prelados, y Ricos hombres, y que asseguraria la salida. Mostro el Rey notable sentimiento, de que nadie tuviesse atrevimiento de tratalle de parti-

Curita
cap. 7.

de partido alguno , y aun segun refiere el mismo , añadio. *Yo os juro por mi Corona Real, y por la Fè de Iesu Christo en que vivo, y cõfio salvarme que si me diessen tanta plata, quanta podia caber desde el campo, hasta los Montes no la tengo de recibir; ni menos concierto alguno, sino senos entrega desta vez la Ciudad, por medio de la qual havemos de dar la buelta à Cathaluña, y así, yo os mando en pena de mi desgracia, que no me trateys mas de semejantes partidos.*

Sin embargo que el Xequé entendio esta tan firme deliberacion , procurò hablar otra vez con Don Nuño. Para esto mando parar junto a la puerta de Portupi una grande, y hermosa tienda, con ricos , y curiosos afientos. Entre tanto cessaron las Armas por ambas partes. Allí recibió el Moro a Don Nuño con muestras de alegria. Quedarò en su compañía solos dos ancianos y un Hebreo , que servia de interprete : Los Cavalleros que havian venido en compañía de Don Nuño traxeron platica con los que estaban junto à la Tienda. Y como Don Nuño preguntasse al Moro , qual era su intento , y el fin de aquella platica? le respondió , que se maravillava mucho, quel Rey de Aragon no havien- dole el jamas agraviado, lo tre-

tasse con tanto rigor , procurando con todas sus fuerças, y poder despojarle de aquel Reyno, que Dios le havia encomendado, y así que le rogava quan encarecidamente podia , que desistiesse de aquel intento , y que estava aparejado a recompensar liberalmente dentro de cinco dias todos los gastos que en la Iornada havian echo , y assegurarle la buelta, y porque no entendiesen que estaban faltos de bastimiètos, y municiones para continuar la defensa, que embiasse el Rey dos o tres Cavalleros a reconocer la Ciudad , y que hallarian en ella una luzida guarnición de Soldados , un numero increíble de Ciudadanos, mantenimientos para muchos meses , grande almacén de Armas, municiones, y Cavallos. Donde no , que no les guardassen partido alguno. Añadio mas, que no hazian caso de ver en parte sus muros desmantelados, y algunas Torres echadas por el suelo , porque tenia por imposible que pudiesse fer entrada la Ciudad estando deffendida de tantos, y tan valerosos , y tan fieles vassallos suyos: Oidas estas, razones respondió Don Nuño. Primeramète en lo que dezia que no tenia enojado al Rey Don Iayme su Señor, que devia acordarse que poco antes sus vassallos le havian tomado

tomada una Tarida con mucha, y muy rica mercaderia, y que embiando le un mensagero, personaje de cuenta, y de la Casa del Rey llamado Iaques Sans (fue este sin duda uno de los Varones que el Rey nombrò por Bayles, segun atras referimos) le havian tratado malamente, desdenando el nombre, y autoridad de su Rey, y Señor. Añadio mas.

Este es el Rey, cuyo nombre no harveys querido conocer, cuyo Señor no quisiste reconocer, cuya autoridad, y poder menospreciaste, cuya embaxada desechaste, sin concedelle lo que tan justamente pedia. Assique tenia el dicho Don Iayme Rey, y Señor suyo muy iustas, y bastantes causas de enojo, y vengança contra el. Ramato la respuesta dixiendo Que el Rey su Señor era moço, y aquella la primera empreßa, de la qual no desfistria hasta haverla llevado alcabo con vitoria, y renombre; y que aunque los suyos lequissiesen aconsejar lo contrario, que en esto no los escucharia. Replico el Xequè, que daria cinco besantes (era una moneda de plata que valia cada uno tres sueldos, y quatro dineros Barceloneses, como dize Çurita) por cada cabeça de Hombres, Mugeres, y Niños, y que le rindiria la Ciudad, conque le dexasse todos los Navios necesarios para pasar con su gente

à Barberia.

Buelto Don Nuño con esta relacion a los Reales, dixo secretamente al Rey, que traya muy buenas nuevas. Mando luego juntar los Obispos, y Ricos hombres, y los otros Cavalleros del Exercito paraque delante de todos refiriesse lo que el Moro le havia dicho. Hizo lo Don Nuño con gusto por lo que venia bien cõ lo q̃ el Xequè deseava. No quiso el Conde de Ampurias hallarse en la junta, desdenando qualquiera cõcierto, por continuar el Cerco, de donde, dezia, no se podia partir hasta que la Ciudad fuesse rendida, y saqueada. Los que en ella se hallaron fueron Don Ramon Alemany, Don Garao de Cervellon hijo de Don Guillermo, y sobrino de Don Ramon Alemany, y Don Guillem de Claramonte todos deudos de la casa de Moncada con los Obispos, y otras personas Ecclesiasticas, los quales dièron amano a Don Berenguer de Palou Obispo de Barcelona paraque en nombre de todos dixesse su parecer en aquel caso. Escusose primero el Obispo con su estado por ser aquel negocio mas propio de gente versada en Armas, que de los que tratan del gobierno Ecclesiastico. Alfin per obedecer al mandamiento del Rey, y condescender con la voluntad, y ruegos de tantos, y tan

y tan Illustres varones dixo : Que aunque era verdad que en aquella Iornada se havian padecido tantos, y tan grandes trabajos con perdida de tan esclarecidos Varones, que en las refriegas passadas havian muerto, cuya sangre podian agora tan iustamente vengar ; con todo esso no le parecia el partido quel Moro ofrecia tal, que no se pudiesse escuchar. Al fin acabò remitiendose al Iuxio de los Cavalleros, que alli se hallavan.

Mando entonces el Rey al Còde de Rossellò que diesse su parecer, y fue en esta forma. Prelados, y Barones todos los que havemos venido á esta Conquista tenemos por blanco servir a Dios, y al Rey nuestro Señor, que aqui tenemos presente, convirtiendo a la Fè de Jesu Christo este Reyno, y al vassallaje de su Corona, y assi acceptando el concierto, que el Moro nos ofrece sera sin duda salir cò nuestro principal intento ganando la Isla, y reduziendola a la Fè santa, y a la obediencia de nuestro Rey, y accesoriamente enriquecernos con los despojos del enemigo, sin derramamiento de sangre, ni poner nos sin caussa en riesgo de perder las vidas. No digo mas por ser yo el medianero en estos tratos.

Tomo la mano Ramon Alemany, y dixo, Señor nosotros hemos seguido esta empreffa por servir à Dios, y a V. Magestad con nu-

estras personas, y haziendas, y en ella havemos perdido nuestros deudos, amigos, y Vassallos vuestros tan leales, y nobles como es notorio. Y Pues Dios nos pone la occasion en las manos para vengar honradamente la muerte dellos, hagamos los sin dilacion alguna, que este sera el medio unico para ganar este Reyno, y consagrar nuestra fama à la eternidad. Porque quien no vee que dando lugar aque estos enemigos nuestros, y de la Fè de Jesu Christo, y de vuestra Real Corona puedan passar à Africa, muy en breve cobraran la Isla ayudados de aquellos Barbaros. Assi que Señor passad adelante hasta ver conquistado del todo este Reyno, y vengad la muerte de tantos, y tan nobles, y tan fieles Vassallos vuestros. Luego Don Guillem Cervellon, y Don Guillem de Claramonte sin rodeos algunos en alta voz dixeron, Señor, Señor por Dios os suplicamos, que os acordeys de Don Guillem de Montcada que tanto os servia, y amava, cuya sangre se derramò en esta tierra. No querays Señor echar enovido el Zelo tan ardiente que tuvo de vuestra honra, y no consintays que su muerte sea vendida con tratos, y conciertos poco o nada honrassos, desfe vengança à la Muerte con otras muertes, y los filos de vuestras vencedoras espadas cobren nuevo lustre con la sangre de vuestros enemigos.

Tened

Tened en la memoria à Dñ Ramon de Moncada, y à los otros nobles, q han sido passados à cuchillo en la Batalla, cuyas muertes echaremos en perpetuo olvido si los que las causaron, escaparen con vida de nuestras manos.

Inclinavase el Rey al principio al parecer de Dñ Nuño, juzgando que de aquella fuerte seria mas cierta, y menos costosa la vitoria, y el señorio deste Reyno; Advirtiendole que aquellos nobles cavalleros, que haviã perdido sus vidas en la demanda, havian ganado en el Cielo vna bienaventurada, y gloriosa eternidad, y en la tierra fama immortal: mas despues viendo que todos los del linaje de Moncada no cessavan de dezir a voces. *Entresse la Ciudad à fuerza de armas, y no se de lugar à conciertos algunos*, pareçiole forzoso seguir el parecer de aquellos tan nobles Cavalleros sin admitir partido.

Desclot fiente, que la causa por que nose effetuò el concierto fue; porque el Rey se reservò libertad de reconocer los Moros al tiempo del embarcarse; en lo qual el Xequenoquiso consentir. Dize a un mas, que el Moro por ver que le assaltavan sobre concierto, (sin embargo q estava en el ultimo trance, y a punto de rendirse a toda la voluntad del Rey) temiendo algun tra-

to doble bolvio atras la palabra, y que embio a dezir, q no se queria rendir por ninguna via. Pero lo mas cierto, y averiguado es lo que dexamos referido, siguiendo la Historia Real. Menos fundameto tiene lo q refiere otro Autor diziendo, q el pasaje milagroso de San Raymundo de Peñafort, fue por no haver querido el Rey Don Iayme admitir las condiciones que el Xequle ofrecia, como veremos en su lugar.

*Beuter
lib. 2.
cap. 21.*

Ami, considerando el fin principal desta Iornada, que era conquistar la Isla, y con la obediencia, y vasallaje al Rey, introducir la Ley santa de Iesu Christo, no me parece fue deliberacion del todo iustificada desechar el libre entrego, q el Moro ofrecia con tan honrosas condiciones para los nuestros. Que sin duda no carece de temeridad, abalançarse sin causa a los trances peligrosos de la guerra, queriendo mas comprar con sangre lo que a pie enxuto podian alcançar. Ni la vengança de los Cavalleros muertos en la Batalla, obligava precissamente a la total ruina de los Moros, quando con la perdida de sus haziendas, de su Patria, y de su libertad, despues de tanta sangre vertida no quedase con justa satisfacion. Mayormente quedando sus nombres cõsagrados a la eternidad.



DASSE EL ASSALTO

General, y entrasse
la Ciudad.

§. 12.

EMBIOSE al Moro esta determinacion, el qual viendose puesto en la ultima desesperacion, juntò sus Capitanes, y Varones principales, y les dixo.

Fieles, y amados vassallos mios, ya sabeyd que este Reyno ha sido posseido por mas de cien años del gran Miramamolin Soberano Emperador de nuestra nacion, el qual despues quiso hazerme merced desta Isla, que sin duda es un Ioyel preciosissimo en el profundo de las aguas, y un milagrosso refugio para los navegantes, tierra amada, y defendida de Dios, llena, y abastada de todo genero de bendiciones, para que yo os administre justitia en paz, y deffienda de las armas, y poder de vuestros enemigos en la guerra, como hasta agora lo he procurado hazer con todas las veras ami posibles, desuerte que ningun Principe Christiano se ha atrevido mover contra nosotros hasta el presente, que furiosamente pretende ami despojarme deste Reyno, y á vosotros de vuestras casas libertad, y vidas. Pues que dire de las

afrentas, en que se verán vuestras mugeres, el ultraje de las donzellas, la perdida de vuestros caros hijos, el atroz desframamiento de sangre de los deudos, y amigos con tanta impiedad, è ignominia? No ay peligro, por muy excessivo, que no hayamos de emprender para librar-nos de tantas, y tan atroces afrentas, ni muerte por mas fiera, y cruel, que no se deua posponer al amor de nuestra Patria, amigos, deudos, mugeres, y hijos. No nos ha la fortuna buuelto aun del todo las espaldas. Tenemos armas, y otras municiones, y vituallas, y sobre todo vuestros animosos coraçones alentados para qualquiera trance. Y quando este aya de ser el ultimo, confio en vuestro valor que sera para mayor gloria de todos: y quanto otro succeda (lo que no permitta Alla) iusto sera que vendamos nuestras vidas a precio de sangre enemiga. Conviene nos hazer el ultimo esfuerço, pues vemos librados en esta ultima Batallá todos nuestros bienes, Patria, vidas, y honras. Tenemos sin duda el fuego metido en el seno; dentro del lecho el homicida alvosso, el mortal veneno en el plato, y la cruel muerte dentro de nuestras mismas casas. Yo aqui en los infelices hados hizieron envejeer para ver con mis ojos un colmo de tantos males, y desventuras escojo por muy singular prerogativa

antes

antes morir que sufrir estos agravios contra nuestra ley. Y desde agora ofrezco esta mi Cabeça, cubierta ya de venerables canas, à la muerte por la deffensa desta dulcissima Ciudad mia, y para libraros à todos vosotros de las armas destes rabioffos Leones. Dexidme pues agora vosotros vuestro intento. Entonces levantando todos llenos de rabia, y furor un confuso, y espantable alarido, dixerón, á una voz. *Ea muramos todos, muramos antes que suframos tan grandes afrentas, y tan horrédos males, como nos estan amenazando. Rẽplico el Xequẽ lleno de Contento: Essas palabras, amigos son sin duda anunciadoras, y pregoneras de victoria; Porque jamas fue vencido en la Batalla el animo alentado con tan varonil denuedo.*

Con esto dando de tropel la buelta hazia la muralla, donde era la mayor fuerça del combate, començaron á defenderse con brava obstinacion, y denuedo. Arrojavan desde el Muro, flechas, dardos, fuego, con que offendian en estremo a los que procuravan escalarlo: a los que estavã mas lexos los herian con sus Trabucos, y otros ingenios de batir. Viendose en el mayor peligro apretavan los nuestros el asalto rompiendo, matando, y despedaçando quanto les impedia el

curso de su empreßa. Mas los enemigos cobrando con la ultima desesperacion nuevos alientos ponian en igual reputacion el matar, y morir por la defensa de su libertad, de su patria, y de su ley: y mas enpresencia de su Rey, que como un vivo rayo encendia, y animava atodos al combate. Fue esto demanera que los nuestros vinieron casi à desfamar. Añade Beuter, que para *lib. 2. atemorizar mas á los Christianos cap. 12.* nos mandò el Xequẽ tirar con unos grandes Trabucos, à los reales las cabeças de algunos cautivos Christianos, entre los quales conocieron las de algunos Cavalleros. Viendo el Rey, aquella tan nueva, y extraordinaria resistencia, con que los cercados se deffendian, y aun offendian a los nuestros, bolviendose à Dõ Nuño le dixo: No os parece que nuestros Ricos hombres quisieran agora haver tomado otro acuerdo, admitiendõ el partido tan honesto, que los Moros nos offrecian? con las quales palabras casi arrepentidos los que havian sido autores de aquel Consejo dieron muestras de quedar corridos, y aun escribe el mismo Rey, que algunos dellos pretẽdieron que se deuia de nuevo entablar el concierto passado. Mas Don Iayme juzgando

Iuzgando que feria mengua de su Real Corona solicitar partidos, q̃ antes havia menospreciado, no dio lugar à talestratos. Con todo esso, añadio, pues, que à vosotros assi os plaze, si los enemigos otra vez nos offrecieren el mismo partido, no lo desecharemos. Por agora yo solo os animo, y exhorto, quan encarecidamente puedo, que passseys adelante hasta rendir, y entrar la Ciudad. Dicho esto, mando proseguir el assalto. Para lo qual hizo labrar un grã-
Desclot supra. de Castillo de madera cubriendolo de planchas de hierro, y otros materiales. Lo mismo hizo D. Nuño; y de la madera de las machinas hizieron ingenios para escalar el muro. No estaban entretanto los cercados ociosos; antes bien habiendo labrado un Trabucquetetirando con el muy rezias, y grandes Balas, desbarataron una machina de las mayores del Exercito, que llamavan Arnaldaz. Mandò luego el Rey poner otra en su lugar, que se dezia de Marsella; mas no fue posible, mover la á, causa de los grãdes lodos quehavian echo los aguazeros, en aquellos dias; y assi fue forçoso desclavarla, y en pieças llevarla al fosso, y bolverla armar. No fue de provecho esta diligencia a los nuestros; porque luego los Moros confus Trabucos la hizieron

pedaços. Por la qual bolviendo otra vez armar otros Ingenios de batir, y labrando una muy honda Cava junto à otra del Conde de Ampurias la vispera de san Andres dieron tal bateria a los contrarios que echaron por tierras de veinte braças de Muralla. El dia siguiente viendo los nuestros el Muro caido arremetieron con intento de entrar por la parte q̃ estava desmantelada. Travose una muy rezia, y brava escaramuça, y sin duda huvieran salido con su intento, si el Xequé no llegara cò todo su poder al Socorro de los suyos. Esto, y haver los Moros edificado un Muro muy grueso, y alto a la parte de dentro con muchas garitas, y ballesteras de madera obligò, segun cuenta Desclot, a los Christianos a retirarse sin entrar en la Ciudad aq̃lla vez. Escribe mas el sobre dicho Auçtor, que el Sabado siguiente despues de la fiesta de san Andres, cayò una Torre, y otro lienço del Muro, que el Conde de Ampurias havia mandado cavar, con q̃ determinò el Rey con parecer de los de su Exercito, dar el assalto general Domingo por la mañana. Aperci- bieronse todos con grande alegria para el combate desseos de emplear sus vidas en servicio de Dios, y de su Rey. Armaronse con las Armas Materiales, y Espirituales; esto

esto es del Sacratísimo Cuerpo de Iesu Christo ; y acercandose mas a la Ciudad traxeron una terrible escaramuça, en que los Christianos hizierõ todo el esfuerço posible, y se arrojaron hasta trecientos por una puerta de solos seys palmos de ancho : mas fue tan grande la resistencia de los cercados q se huvieron luego de retirar al Fosso. Donde les arrojaron tanta cantidad de piedras , leños , lanças , y cal ardiente que puestos casi en la vltima necesidad , se recogieron á las Trincheas. Quedaron muertos de los Christianos solos nueve , y de los enemigos trecientos, y otros docientos mal heridos. Durò esta batalla desde la mañana hasta la tarde , y si la puerta por donde entraron no fuera tan estrecha , sin duda aquel dia se ganara la Ciudad.

La noche siguiente cayo apedagços una Torre , que el Conde Dõ Nuño havia mandado minar , con lo qual se animaron el , y sus Cavalleros , y otros peones á escalar el Muro ; pero apretados de una infinita muchedùbre de enemigos , y faltandoles el socorro , fueron derribados en el fosso , quedado muertos treynta , y tres : los demas se retiraron al Campo. Continuo se despues por ambas partes el combate , unos tiravan con los Ingenios muy rezias , y grandes Balas ;

otros entendian en cavar , y demantelar los Muros ; otros en pegar fuego á las puertas , las quales , dado que estavã forradas de gruesas planchas de hierro , abrasadas cayan en el fosso ; todos al fin con igual porfia , y obstinacion procuravan salir con la victoria. Entre estos Cavalleros , que en este asalto se señalaron , fue uno Oliver de Termes , el qual por orden de Don Nuño á los primeros del mes de Deziembre haviendo echo cavar una grande Mina a la parte de levante derribo treze braças de la Barbacana , conque el fosso quedò tan raso que a pie llano se podia passar hasta la Muralla. Conocierõ los Moros el daño grande que por aquella mina les venia , y echa otra contra mina traxeron con los nuestros una tan rezia escaramuça , q les obligo a desistir de aquella obra. Tambien el Preboste de Tarragona tuvo particular cuydado de labrar otra Cava , conque derribò mas de diez braças del Muro , haziendo con los suyos tal estrago que dexo a los enemigos muy desalentados , y á los nuestros con grandes esperanças de la Victoria. Havia Don Nuño echo acabar de todo punto un grande Castillo , el qual por mucho que trabajaron por espacio de ocho dias , por causa de los excessivos lodos , no fue posible arrimar al

Muro. Serenado despues el Cielo, y estando ya el fuego mas enjuto propuso el Rey grandes premios a los de Marsella, si llevaban aquel Castillo al puesto, que havian determinado. Al mismo punto comenzaron á hincar en tierra gruesos palos, y Antenas, y plantar Gruas, Carrizos, y Ruedas, conque arancaron aquella machina del lodaçal en que estava casi clavada: llegada la noche cubriendola con muchos colchones para deffenderla de los tiros, al fin la llevaron al Fosso. La mañana siguiente viendolos Moros aquel Castillo, quedaron por un rato suspensos, y acovardados, pero despues recobrando mayores fuerças, descargaron sobre el con sus Trabucos tantos, y tan rezios tiros, que en un punto hizieron pieças los colchones, y otros reparos con que estava deffendido. Procuraron los Marselleses con estremada diligencia acudir al reparo cubriendola con las redes, y otras maquinas de sus Navios. Por otra parte los ballesteros, y gente de Armas, q̄ estavan en el Castillo davan tan rezia bateria a los enemigos, que apenas havia quien offasse assomar. Alfin viendo que nada les aprovechava procurarõ pegarle fuego. Mas atajo este peligro la vigilancia del Rey, mandando uertir las

corriètes de la Çequia hazia el fosso.

Antes de Navidad conbido el Moro Benahabet, de quien arriba hablamos, a Don Nuño apassar aquellas fiestas en su Compañia en la Villa de Pollença para tomar algun alivio en medio de tantos, y tanlargos trabajos: acceptò el Conde el còbite, y havièdo pedido licencia al Rey para irse, prometio que bolueria dentro de quatro dias, acordando que entre tanto tuviesfen buenas guardas. Llego en esta fazon el Conde de Ampurias, y sabida la determinacion de Don Nuño, pareciendole cosa muy rezia, y fuera de razon querer ental ocasion buscar deportes, y passatièpos, dixo, que si Don Nuño queria tener las fiestas en Pollença, el tambien las passaria en Castellon. Viendo Don Nuño el iusto sentimiento, que el Rey, y los demas mostravan por su partida, mudo de parecer; y para mostrar el grande deseo que tenia de servir en aquella Iornada, dixo, que havia pensado una traça muy importante para effetuar la Conquista, y era que havièdose señalado primero el plazo cierto para dar el Assalto general todos los Barones, Cavaleros, y demas gente del Exercito se juramentassen solemnemète de no retirarse del Combate hasta entrar la Ciudad, o morir. Parecio muy

Marfil.

Descloz

lib. 1.

cap. 12.

muy bien al Rey este acuerdo, y así habiendo echo Junta General de los Prelados, y ricos Hombres, y de los demas Cavalleros del Exercito, mado poner una Cruz, y los quatro santos Euangelios sobre un Altar. Quiso el Rey ser el primero en aquel no menos valeroso que religioso echo; pero estorvaronfelo los Grandes, por el respeto devido a la authoridad, y soberania Real. Descloz fiente lo contrario a firmando que en echo de verdad juro el Rey primero, puesto que le advirtieron, que no tenia obligacion de entrar en la Ciudad hasta que de todo punto fuesse rendida; mas que el replicò que no se avia de tomar, que el no fuesse el primero en el assalto. Añade mas el sobre dicho Auctor, algunas condiciones que de baxo del dicho Iuramento prometierõ guardar. Que primero havian de subir los Pendones de todos los Capitanes, y luego ellos con sus Cavalleros, y que á estos siguiesen los pones en esquadron cerrado, y que nadie osasse bolver las espaldas aun q̃ los hiziesen pedaços, y si alguno caya ahora fuesse Conde, o Cavallero ledexassen donde quedava muerto, sin que nadie se atreviesse a retirarle; pero q̃ si veyan herido de muerte algun deudo, o otro qualquiera extraño lo apartassen, y que procurassen

encomendarle á Dios por quien padecia: otro si, queno pudiesse el herido bolver a las Tiendas, Que nadie viendo la muerte de los amigos compañeros, o deudos no parasse, ni llorasse, sino que con las veras posibles procurasse vengar los: Que si alguno viesse a otro que bolver las espaldas luego le hiriesse, y mataresse como enemigo publico: Que nadie entrada la Ciudad osasse tomar possada, o alojarse hasta quedar del todo rendida, ni tampoco se atreviesse a vsurpar el alojamiento, q̃ otro huviesse primero ocupado. Todo esto Iuraron debaxo de gravissimas penas, dandose los quebrantadores deste Sacramento, y homenaje desde luego per falsos, y Baras, esto es por traydores a Dios, y al Rey. Siguiose al Iuramento una grave exhortacion q̃ hizo un Obispo (creyo seria Don Berenguer de Palou) atodo el Exercito animandolo atomar varonilmente las Armas hasta morir por la Fé de Iesu Christo, y servicio de su Rey. Desecha la junta de los prelados, y ricos hombres refiere Marfilio, que llegò uno dellos, y advirtio secretamēte al Rey que mirasse que convenia poner muy grande cuydado en guardar que los Moros de la Isla, que hasta aquel punto se havian mostrado amigos, y leales, no intentassen

Marfil.

tentrassen entrar en la Ciudad a dar socorro a los cercados; porque de aquella fuerte seria en balde el Cerco, y todo quanto hasta aquel punto haviã ganado. El dia siguiẽte, llegaron al Campò los dos Bayles, a los quales el Rey hauia encomendado las Villas, afirmãdo que no se tenian por seguros entre aquellos Moros: con que quedò confirmado aquel buen Consejo. Mando el Rey doblar las Centinelas, y postas, y poner mayores guardas, esto es a la Artilleria, y machinas de batir, y enfrente de la puerta, que entonces dezian de Barbolet, y hazia la puerta de Portupi, y en cada una puso cien hombres de a cavallo bien armados, paraque defendiessen la entrada de los Moros montañeses en la Ciudad. Era en aquellos dias el frio, y eladas extraordinariamente rigurosas, por lo qual no fiãdofe el Rey de la gente comun q̃ havia puesto en las centinelas, por haver hallado que muchos se retiravan à sus alojamientos; mandò que los Ricos hombres, y los Cavalleros de su mesnada, y lo mas luzido del Exercito hiziessen las postas, y esto por espacio de cinco dias cõtinuos de los quales los tres vltimos fue tanta la vigilancia deste valeroso Principe, que jamas cerrò los ojos, ni tuvo, un punto de descãso, faltãdo a las necesidades

delcuerpo para acudir a las obligaciones de su officio. Pidio en esta occasion a los Mercaderes que seguian el Exercito, sesenta mil Besantes emprestados prometiendole pagar los, ganada que fuesse la Ciudad.

Llegado el alegre, y solemne *Desfile*
dia del Nacimiento, despues de *lib. 1.*
haver todos oydo Missa, y comulgado con muy grãde devociõ, *cap. 13.*
el Rey armó Cavallero a un hijo de un Conde Aleman, llamado Carroz. El qual en aquella Iornada le servia valerosamente, y despues fue remunerado en el repartimiento de la Isla. Todo aquel dia se passò en regozijo, Iubilo, y fiesta sin dar assalto, ni travar escaramuça, honrando con aquellas muestras la venida al mundo del Principe de la paz, los otros tres siguientes se emplearon en cavar, minas, desmantelar el Muro, pegar fuego à las Puertas, llenar el foso, y abrir camino para la entrada. La noche antes del postre-
ro de Deziembre, que era el dia señalado para el Assalto general, vino a la Tienda del Rey Lope Ximenez de Luezia avisandole que juzgava que seria expediente, que se dieße aquella noche el assalto: porque havia sabido que los de la Ciudad estavan muy descuydados, que por las plazas no se veian sino Cuerpos de hombres muertos

muertos, y en los vivos una general confusión, temor, y espanto, y que con dos mil soldados podían entrar dentro por las minas con muy poca, o ninguna resistencia. El Rey aun que moço en los años, pero muy fabio, y prudente en los negocios de la Guerra, reprehendió gravemente aquel Consejo, juzgando que no convenia aventurar el asalto, y fiar lo en la obscuridad, y tinieblas de la noche, quando ni el respeto devido à la presencia del Rey, ni la verguença, ò recelo de ser tenidos por covardes enfrena los animos de los soldados, los quales las mas vezes suelen encubrir su flaqueza desamparando el puesto, y assegurando sus vidas pospuesto vilmente el honor, y lealtad à su propria salud, con el manto tenebroso de la noche. No de otra fuerte, que el León aun que en generosidad, y braveza exceda à todos los demas animales, quando vee que los caçadores no lo pueden descubrir encomienda su vida à los pies, y huye à toda furia: siendo verdad, que en presencia dellos arremete, y haze armas incontrastables. Apercibieronse todos aquella noche para el Combate.

Al romper del alba del postrero dia de Deziembre, que amanecio muy claro, y tēplado (pronostico de un alegre, y feliz suc-

cesso) oyeron todos Misa, y se armaron con el Sacratissimo Cuerpo de Nuestro Señor Iesu Christo, y de las armas exteriores, y luego como quien biva à morir, ò vèçer se abrazaron con grande ternura, perdonando se las iniurias, y haciendo otras demostraciones de verdaderos soldados de Iesu Christo. Entōces el Rey, q̄ hasta aquel punto jamas havia dexado de cumplir cō todas las obligaciones de un prudente, y valeroso General, animò à todos à la pelea advirtiendoles.

Que aquel dia podian dar claras muestras à todo el Mundo del deseo que en sus pechos ardia de la exaltacion, y propagacion de la Santa Fè, y del valor, y fidelidad, con que como buenos vassallos, siempre le havian servido à cudiendo juntamente à la honra de Dios, al servicio de su Corona, al bien, y provecho de toda la Christiàdad. Que aquella Batalla seria la ultima, y remate de todos sus trabajos, y principio de una grande riqueza, ò de una eterna felicidad; y que pues la causa era tan justificada no dudassen del socorro, y favor Divino, con que hasta aquel punto havian sido alentados; Que los Enemigos estaban casi rendidos, y arrinconados dentro de los muros de la Ciudad: Que la ofensiva, y denuedo es la mayor arma assi ofensiva, como defensiva, y el miedo, y covar-

y coruordia cierta ruina: Que se à cordassen del exemplo de tantos, y tan esclarecidos, y valientes Cavalleros, Deudos, Amigos, Compañeros suyos, los quales animosamente havian trocado la vida presente con la gloriossa Eternidad, cuya sangre podian agora honrosamēt. vengar.

Todo esto les representò por la fidelidad, que devian à su Dios, y à su Rey, y por el juramento que tenian prestado, y por el valor, y nobleza de sus personas, y por lo que devian à las esperanças q̄ todo el Orbe havia concebido de aq̄lla empreffa. Finalmente les assegurò una, y muchas vezes de su parte que no dexaria con su persona de ayudarlos hasta morir, y havida la Vitoria (la qual infaliblemente se prometia del favor del Cielo, y valor de sus personas) de honrar sus trabajos, y premiar aquellos peligros à que denodadamente se offrecian con una muy cumplida remuneracion. Y luego dādo seña de acometer dixo, *Ea Varones arremeted en el nombre de Nuestro Señor Iesu Christo, y entrad en la Ciudad, que Dios nos tiene ya dada.* Mas ninguno sequiso mover. Levantando entoces los ojos al Cielo cō un singular affecto dixo: *O Reyna soberana Madre del Vnigenito nosotros havemos venido para servirios à vos, y a vuestro Hijo en esta empreffa, y para que su santo*

Nombre, y tu virtud gloriossa sean engrandezidos: rogad pues à vuestro Hijo que à mi melibre de tan grande affrenta, y embiè à todo este Exercito el espiritu de la verdadera Fortaleza; y luego bolvio en boz alta a dezir. *Ea, ea Varones esforçados acometed en nombre de Dios, que temeys esta vil Canalla?* y haviendo repetido lo mesmo tercera vez, començaron todos, como quien despierta de un torpe, y pessado sueño, à mover en buena ordenanza, y levantando un horrendo alarido à una voz dixerón, *Santa Maria, Santa Maria*, y mientras se yvan acercando mas, no cessavan de invocar el nombre Santissimo de Maria, que, segun el mismo Rey nos refiere, lo apellidarò mas de treinta vezes hasta que llegaron cerca de la Ciudad en frente de la puerta Pintada

De los peones el primero que al entrar se aventajo a todos, fue un Soldado natural de Barcelona, cuyo nombre injustamēte sepultò el olvido, este arrojādose denodadamente con un pendon en la mano a la Muralla subio en ella cō otros cinco tras el, y derribādo los Moros que deffendian una Torre enarbolò el Pendon en lo alto, y desde alli haziendo señas con las espadas a los que estavā en el fosso los animavan a que acudiesen a socorrerlos, siguierò los otros tre-

cientos

cientos de apie segun escribe Def-
clot. Y luego la cavalleria. En-
tre estos el primero de todos
fue Iuan Martinez Dezlava, de la
familia del Rey, el segundo Ber-
nardo de Gurp, y el tercero se-
dezia Sirot de la Casa de Sire Gui-
llem hijo natural del Rey de Na-
varra, el quarto Fernan Perez de
Pina. Estos quatro fueron los que
llevaron el priz de haver entrado
primero que todos, puesto que
segun escribe Marfilio, hubo o-
tros mas de ciento de igual valor,
y esfuerço, los quales tambien
huvieran sido de los primeros fino
no los impidiera la estrechura del
lugar. Travosse con el Rey Moro,
y sus esquadrones en la Calle, q̃
a gora llamamos de san Miguel
una muy brava, y sangrienta Ba-
talla. Estava el Xequé en un Ca-
vallo blanco armado de todas ar-
mas animado à los suyos, y diziendo
agritos en Arabigo *Rodo, Rodo*,
que quiere dezir, estad firmes, y
no desampareys el puesto. Vierõ
se los nuestros al principio en grã-
de aprieto por la brava resisten-
cia que hazian los de la Ciudad
animados con el exemplo, y va-
lor de su Rey, mas al fin venci-
das todas las dificultades se apo-
deraron de la entrada de la Ciu-
dad atropellando, y matando una
infinita muchedumbre de Moros,
que como un muro impenetrable

les impedia el passo. Refiere Mar-
filio, que hallaron dentro, una
tan grande, y tan luzida Cava-
lleria, que con sus lanças hazian
casi imposible el poder passar a-
delante, Pero el valor de los nu-
estros alentado cõ la presençia del
Rey, y mas cõ el favor del Cielo,
revenciò todos los contrastes, y
deshizo el poder orgulloso de a-
quellos Barbaros. Tuvo se, como
cuenta Marfilio, por cosa averi-
guada, y lo confessaron despues
muchos de los mismos Moros, y
el dicho Auctor lo oyò dellos, y
aun el mismo Rey Don Iayme
despues haviendolo mandado ave-
riguar, hallò que era verdad: que
un valiente Cavallero en un Ca-
vallo blanco armado de punta en
blanco hiva delante de los esqua-
drones de los nuestros, y que fue
el primero, que entrò en la Ciu-
dad; y segun refiere el mismo Au-
ctor se cree que fue el Bienaventu-
rado san Iorge, embiado por la
Virgen santissima, cuyo nombre
con tanto affecto, y devocion ha-
vian todos tantas vezes invocado,
como tambien entiempos passados
le embió para perseguir al impio
Apostata Iuliano. Esto escribe Mar-
filio otros sienten que aquel gran-
de, é insigne Religioso el Maestro
Fray Miguel Fabra, del qual ya
antes havemos tratado, aparecio
en el ayre cõ una espada en la ma-
no, y

no, y que algunos de los mismos Moros de la Isla, que le havian visto passar por el ayre, despues de la Conquista viendolo conocieron que era el mismo. Pero lo mas cierto, y averiguado es (si ya no es que digamos que aparecieron entrambos) lo que queda referido. Puede se esto confirmar con la authoridad de aquel milagrosso, y Apostolico Predicador san Vincente Ferrer, el qual expressamente dize que la festividad del sancto Martyr Iorge fue instituida por su aparicion, y por lo que favorecio a los Christianos en la Conquista de la noble Ciudad de Mallorca. Lo mismo escriben Çurita, y otros.

In Sermo. de D. Georgio.

Curita li. 3. c. 8.

Miedes 7.

De nos aqui el Letor licencia paraque, desviando algun tanto los ojos deste sangriento espectaculo, los pongamos en este invictissimo Guerrero, caudillo, y Patron de la nobleza Christiana, Lumbrera de honor, terror, y cuchillo de la perfidia Mahometana. Su nombre en Griego significa Ira de la tierra; y con razon, pues el Cielo soberano lo oppuso como un vivo rayo cõtra el furor Mahometano en defensa de nuestra Sacra Religion, lo que tambien denota el Hieroglyphico, no Historia, conque se nos pinta librando de los dientes, y uñas del espantoso dragon la innocen-

te Donzella. Invencion ocasionada de las fuertes maravillosas, con q̃ este valentissimo Capitan se esmerò, en contrastar la braveza de los Barbaros, en defensa de la Fè. En el sitio de Hierusalem apareció aun clérigo virtuoso en figura de un moço gallardo, y resplandeciente, ofreciendo su favor para aquella Batalla. Dieron los Christianos el assalto; mas como la resistencia de los Moros fuesse casi inuencible, llegaron a punto de desmayar, y desistir de la empresa: entonces fue descubierto el Bellicoso Martyr Iorge con sus armas plateadas, y la Cruz bermeja en el, pecho que arrimava una escala, y subia peleando por el muro, con que animados los nuestros, y amedrentados los enemigos, quedò la Vitoria por los Christianos. Este mismo socorro experimentarõ sobre la Ciudad de Antiochia, y otras muchas partes. Pero dexando estas Batallas estrangeras, vengamos a las q̃ son proprias de los Reynos de Aragon. En aq̃l cerco tan famoso, que el Rey Don Pedro el primero puso a la antigua Ciudad de Huesca el año de 1095. el successo tan memorable de aquella Batalla se atribuyò principalmete à las armas vencedoras de San Iorge, lo que algunos han escrito que en un mismo tiempo experimen-

taron

taron los Christianos el favor, y patrocinio. deste bellicosísimo Martyr en la batalla de Antiochia, y en la de Huesca, con asistencia de un Cavallero Aleman (no falta quien diga, que deste descienden los Moncadas) que el Santo tomó en grupa, y llevó milagrosamente al cerco de aquella Ciudad, como cosa contraria ala verdadera chronologia lo refutan otros mas curiosos. Yo, por no detenerme mas, lo remitto à su propio lugar. Lo cierto, q̃ el Rey D. Pedro agradecido à este milagroso favor, ganada la Ciudad mandò labrar un Templo en honra de San Iorge, en aquel mismo lugar, en que le aparecio en la Batalla, hoy se llama San Iorge de las Boqueras: aunanaden algunos, q̃ entonçes tomo por armas una Cruz colorada en campo de Plata, y en cada angulo una cabeça de Moro coronada, por quatro Reyes Moros, que murieron en aquella pelea, y que destas armas usaron los Reyes de Aragon, hasta que tomaron las de los nobilísimos Condes de Barcelona, que son los Palos vermejos en campo de Oro, por la union de aquel Reyno con este Illustrísimo Condado. Por tan señalado beneficio quedò este santo, y fortísimo Martyr votado por Divo Tutelar de toda la Cavalleria Aragonesa, y su apellido en las batallas venturo-

so à los Christianos, y alos Barbaros formidable. Dexo otras muchas apariciones, que este Santo hizo en favor de los nuestros, y en particular del invictísimo Conquistador, contentandome con solo advertir, lo que un moderno refiere, que los Moros tenian à este grande caudillo tan conocido, por las muchas ocasiones, en que tan à su daño feles havia mostrado, que le pusieron nombre Huali, como nosotros San Iorge, y que se despulsavan, y perdian el animo en viendole, cayendo muertos de solo espanto sin golpe ni herida alguna. La Religion que en honra deste Martyr se fundo, y otras particulares alabanzas sera forçoso dexar, por acudir à lo que es mas proprio de mi argumento.

Aunque el animo de los nuestros alentado con tan celestial favor, era incontrastable; con todo esso los enemigos no dexaron de continuar la defensa animosamente. Entre tanto era espátosso el clamor, y la griteria, y el estruêdo, y ruido de las armas, y el herir, y el caer con igual obstinacion, y porfia; en los unos con el desseo ardiète de llegar al fin de la Vitoria, y en los otros por vender costosamente sus vidas. Arrojaván desde los tejados hasta los niños, y mugeres piedras, fuego, leños: al fin todo era una cruel matança, y

*Escola.
Dec. 1.9.
cap. 9.*

horrible carniceria. Durò esta sangrienta Batalla todo el tiempo q̄ el Xequé asistiò en el Còbate. Pero viendo q̄ los suyos le hivan ya desamparado, no pudiendo sufrir mas el peso de la batalla se fue retirado.

Ganada parte de la Ciudad, salieron de tropel por las puertas de Barbolet, que agora llamamos de Iesus, y por la de Portupi, hasta treinta mil Moros huyendo à toda furia a los montes. Los nuestros ocupados en recoger los despojos, y tesoro, que segun dize Marfilio, era muy grande, no cuidaron de seguir el alcance. El numero de los muertos dize la Historia Real que fue veinte mil, el

- lib. 7.* Obispo Miedes no pone mas de diez mil. Desclot añade q̄ llegarò hasta cinquenta mil, sin los Cautivos que dize fueron treinta mil. De los nuestros escribe el mismo Desclot, que en la entrada de la Ciudad fueron muertos solos cinco q̄ hallarò en el fofso. Entrada la Ciudad, escribe Miedes q̄ la Batalla de ambas partes fue muy sangrienta, y llorossa, y la Vitoria dudossa, sin especificar la summa, de los q̄ murierò.

Prosiguiendo despues la entrada llegaron al lugar mas fuerte della, q̄ aun hoy se llama la Almudayna, donde estava, y aun agora se ve el alcaçar, y Palacio Real.

- Y Para mas animar à los otros, *lib. 1. c. 7.* refiere Muntaner, q̄ hiva el Rey

Don Iayme delante de todos con una espada en la mano abriendo camino hasta llegar ala puerta de aquel lugar. Ofrecieronle los de dentro libre la entrada, con q̄ les asegurasse las vidas. Hizolo el Rey, dexandolos para su guarda un hombre principal. Entre tanto tuvo noticia por medio de dos Soldados de Tortosa del lugar, donde Xequé Boihe se havia retirado. Fue luego allà en compaña del Conde D. Nuño, y entrando donde el moro estava le hallò en una casa de un callizo, como escribe Carbonel, que no passava, armado con su loriga, y sobre señales de seda blanca con solos tres su de guarda armados con azagayas. Luego q̄ vio al Rey D. Iayme, escribe Marfilio, q̄ se levatò en pie, y le hizo el devido acatamièto. Añaden Montaner, y Desclot, y algunos otros modernos, q̄ Don Iayme le tomò por la barba, segun lo havia jurado. Mas ni la Historia Real, ni Marfilio nos cuentan este hecho: antes bié escribe Marfilio, siguièdo la relaciò hecha en nòbre del mismo Rey, q̄ D. Iayme le tratò, aun q̄ infiel, y enemigo, cò mucha humanidad, assegurandole la vida. De donde se infiere el poco fundamèto, q̄ tuvo Beuter en decir, q̄ el Rey Don Iayme mandò echar à sus pies al Xequé, y q̄ le cortasen la cabeça. En lo demas d̄l succello

Miedes successo del Rey Moro, no halla-
lib. 7, mos que en la Historia Real, ni
cap. 10. en otras antiguas se haga mencion
 alguna, ni tanpoco que el Rey
 Don Iayme lo llevassé á España
 para triumphar del, como noto
 el Obispo Miedes: el qual añade
 que tiene por mas cierto q̃ lo dexo
 encarcelado en Mallorca, donde
 despues murio de tristeza, y dolor.
 Pero entonces dexandole algunos
 Ricos hombres, y Soldados para
 su custodia bolvio el Rey con su
 gente á la Almudena; donde lue-
 go se le entregaron, ofreciendole
 en rehenes al Principe, Hijo del
 Xequé, que era de edad de hasta
 treze años. Despues haviendose e-
 cho Christiano, y tomado el nom-
 bre de Don Iayme caso con Doña
 Eva hija de Don Martin Roldan
 del linage de Alagon, y el Rey le
 honro con la Baronia de Hillueca,
 y Gotor dandose la por juro de
 heredad. Hase d̃ advertir q̃ Desclo-
 siéte, que antes q̃ fuesse entrada la
 Ciudad, un hijo del Rey Moro fa-
 lio della, y puesto en la presencia
 de Dō Iayme se le rendió, y q̃ el
 Rey lo recebiò con muestras de
 amor, yle mandò dar hōroffo en-
 tretenimiéto conforme á su cali-
 dad. Nosabemos si fue este hijo
 del Xequé, ò otro diferente, del
 que arriba havemos dicho, con-
 forme se refiere en la Historia Real,
 y en los demas autores antiguos,

Curita
li. 3. c. 8.

lib. 1.
cap. 12.

y modernos. Y quando no fu-
 esse otro, se abra de dar mayor
 credito à lo que havemos antes
 referido. Luego que la Ciudad fue
 tomada, mandò el Rey como tan
 Christiano, y religioso bendezir
 la Mesquita mayor, que era la
 Iglesia que agora llamamos de San
 Miguel, y celebrar en ella Missa,
 en hazimiéto de gracias de una tan
 señalada Vitoria, à la qual asistieron
 todos los Prelados, y Ricos hom-
 bres llorando tiernas llagrimas de
 contento por ver consagrada à
 Dios, y al Culto sacro Santo esta
 Isla. En memoria desto cada Año
 se celebra una Missa en esta Iglesia,
 al tiempo que se haze la solemne
 Procefsion de la Conquista. Y hase
 de advertir, segun nota Munta-
 ner, que la dicha Procefsion ge-
 neral fue ordenada apeticion de
 los primeros pobladores de la Isla.
 y que en ella se truxesse el Pendon
 Real, y que todos tuviesfen obli-
 gacion de rogar por la alma del
 dicho Rey, y que todas las missas
 que aquel dia se dixessen en la Ciu-
 dad, y toda la Isla fuesfen por la
 misma intencion, y para que Dios,
 guarde, y defienda à todos sus
 gloriosos descendientes, y sus suc-
 cessores en la corona contra todos
 sus enemigos. Pia institucion, y
 devido agradecimiento. Mas la
 costumbre que oy vemos parece
 que se contenta con hazer una

cpa. 28.

oracion panegyrica en alabança del autor desta grãdioſſa empreſſa, y facar en la Plaça de las Cortes el Pendon, y otras Inſignias, y Armas Reales, que ſe guardan con grande veneracion en la Sala de la Vniverſidad, lo demas ſe remite à la devocion de cada qual.

Havia ya anocheçido: y aſi el Rey canſado de tantos, y tan exceſſivos trabajos quiriẽdo repolar algun tãto, diò orden q̃ el Maeftro F. Miguel Fabra, y ſu Cõpañero guardafſen el Theſoro, del alcaçar real, ſeñalãdo para ſu defenſa diez Cavalleros prudentes, y valeroſos con algunos otros Eſcuderos. Fue eſta tan inſigne Victoria el poſtre-ro de Deziẽbre del Año de 1229. no, como dize Beuter tropeçando con la auçthoridad de Montaner, el de 1228. Advirtiẽdo que los autores que la ponẽ en el de 1230. cuentan el principio del año deſde el dia de la Navidad de Nueſtro Señor Ieſu Chriſto, y los otros deſde las Kalendas de Henero.

El dia ſiguiẽte proſeguieron los ſoldados el ſaco, en el qual, como notò Marſilio, fue Dios nueſtro Señor, como auçtor de la paz ſervido, q̃ no ſe encendieſſe entre nueſtros riñaò, diſſencion alguna, como fuele en ſemejantes ocafiones, y aun eſcrive el miſmo auçtor, que ſolia contar Arnaldo de Caſtell Viejo, q̃ deſpues fue frayle

Dominico, que hiendo los vence-dores diſcurriẽdo por las calles, y caſas de la Ciudad hallavan muchas matronas, y donzellas hermoſiſſimas, las quales les ofrecian mone-das de oro, y plata piedras preci-oſſas, gargantillas, y cadenas, y otras prefeas, y joyas de mucho valor, y llorando tiernamente les dezian, tomad, con tal que nos atorgueys la vida. En fin fueron riquiſſimos los deſpojos, y la ſum-ma de oro, y plata labrada caſi infinita, con una grade cantidad de vaſos ricos, armas, veſtiduras, paños de oro, y ſeda, lienços ca-vallos, y otros mil generos de ri-quezas. Sobre todo fue de ineſti-mable valor la recamara d̃l Xeque, y el teforo de las meſquitas caſi de increible eſtima. Baſtante materia para pagar tantos trabajos, y apa-gar la ſed, y codicia de los ſolda-dos, los quales entretenidos, y en-goloſinados con tan rica, y gran-dioſſa preſa anduvierò diſcurriẽdo por la Ciudad ocho dias continu-os; añade el miſmo Marſilio, que aun los miſmos de la caſa del Rey, y ſus Oficiales, y Miniſtros no ſe dejaron ver en todo eſte tiempo, por lo qual un noble Aragones llamado Ladron convidò a Don Iayme en ſu caſa à comer, y deſ-cançar aquel dia. Entre otros deſ-pojos no fue de menor precio la libertad (bien verdaderamente ineſti-

*Historia
Real.*

Deſclot

lib. 1.

cap. 13.

Carbon.

in vita

Iacobi.

Çurita

l. 3. c. 8.

Maria.

lib. 12.

cap. 14.

Miedes

lib. 7.

cap. 11.

inefiable) que dieron à ciento, y ochenta cautivos Christianos, q̃ hallaron vivos los demas fincada passarō los enemigos á cuchillo: A estos el Rey, como tan piadoso movido de compasión, mandò luego proveer de comida, y vestidos. Este mesmo dia, despues de haver oido Missa, y comido se ocuparon en reconocer la Ciudad, y hallando en ella una infinidad de cuerpos muertos, cabeças, y miembros cortados, y la tierra toda teñida, en sangre, y que corria peligro de encenderse alguna peste; procuraron con las veras posibles limpiarla. Para lo qual los Prelados concedieron mil dias de Perdon por cada cuerpo de moro q̃ sacassen al campo: Echaron los en unas grandes hogueras para que no corrompiesen el ayre. Pero esta diligencia, ni otras muchas prevenciones fueron bastantes para atajar una cruel contagiō,

que poco despues se encendió, como presto veremos. Los cuerpos de los Cavalleros, y de algunos otros Capitanes, y Soldados, que murieron en esta entrada, fueron enterrados con sus mismas Armas en la Iglesia, ò Capilla, que aquel grande, y Apostolico Religioso el Padre M. F. Miguel Fabra, havia mandado edificar con titulo de Nuestra Señora de la Victoria, por esta tan singular, y memorable que los nuestros havian alcanzado de los Infieles con el patrocinio desta soberana Princesa. Dexo notado un hombre docto de la Ordē de los Padres Predicadores, en unas memorias *Manu scriptas* de la fundacion deste Real Convento, que en su tiempo quedavan en las paredes de la dicha Capilla insculpidos dos Letreros. El uno, que estava en la mano derecha, entallado con letras de Oro dezia.

KAL. IANVARIIS. ANNO DOMINI SVPRADICTO
FVERVNT HIC RECONDITA CORPORA DVCVN, ET
IMPERATORVM, QVOS IN INVASSIONE CIVITATIS
MAIORICAE SARRACENI INTERFECERVNT, QVI
COMITATV EXERCITVS FELICIS REGIS ARAGO-
NVN IACOBI, AD EXPVGNANDAM INSVLAM
VENIENTES PLANTAVERVNT IN EA FIDEI PV-
RITATEM, QVORVM ANIMAE REQVIESCANT
IN PACE.

El de la otra mano.

EODEM DIE, ET ANNO PROCERES, ET NOBILES MILITES, VIRI FORTISSIMI, QUI IN PRÆLIO CIVITATIS BALEARIS MAIORIS OBIERVNT HVNC EMINENTEM LOCVM TENENT, ET COLVNT POST FVNERA PRAESENTE REGE ARAGONVM IACOBO CELEBRATA, QVORVM ANIMÆ GAVDENT IN COELIS OB FIDEI CATHOLICAE DEFENSIONEM INTERFECTAE IN HOC CIMITERIO SEPVLTAE SVNT EORVM CORPORA.

Estas tan honrosas inscripciones, reparando las paredes desta Capilla, han quedado borradas, y del todo desechas.

Lexos desta Ciudad poco mas de media legua en frente de la Fuente principal de Canet en una Alqueria que llamamos el Rafal de los Naranjos, ò segun nuestro vulgar dels Taronges, plantando mi Padre (Alberti Dameto que sea en el Cielo) una viña, me acuerdo que siendo yo de muy poca edad se hallaron alli muchos hueffos, y calaveras: sinduda de los que murieron en las refriegas particulares antes del asalto General, por lo que estuvo el Campo en aquel mismo puesto: si ya no es que fuesen de los que perecieron en la toma de la Ciudad, ò de los que murieron en la peste general, que se encendio entre los nuestros, despues de ganada la Ciudad.



GRANDEZA DE LA
Conquista, Timbre, y divisa
del Rey Don Iayme, con
las Armas deste
Reyno.

§ 13.



DES que en remem-
brança desta tan esclare-
cida Vitoria, y gloriosa
Conquista fuele nuestra Ciudad
en señal de agradecimiento, y
alegria, como hemos dicho sacar
en la Plaça publica el Estandarte
Real, y algunas otras armas de
nuestro invictissimo Cõquistador;
justo sera que nosotros tambien
descansemos aqui algun tanto,
dando aconocer al Mundo estos
gloriosos Blazones. Servira siqui-
era de una apazible digresion
despues del trabajo de tan proli-
ja narracion.

En dos

En dos cosas particularmente me parece que devemos reparar. La primera en la grandeza desta Vitoria, y Conquista; la otra en la divisa de las armas propias de nuestro Rey, que es segun comunmente, dizen, el Murceguillo, ò Ratpennat, puesto en la Cimera del yelmo.

Quanto à lo primero muy poco, ò ningun trabajo nos puede costar, si con diligencia havemos pasado la vista por lo que atras dexamos largamente referido. Primeramente el poder del Rey de Mallorca, era en aquellos tiépos tan grande, y formidable, que tenia con las continuas correrias, y assaltos señoreado el mar Iberico, y todas las marinas de la tierra Firme de España, particularmente del Principado de Cathaluña; tanto que en la Embaxada que le embio el Rey Don Iayme, vino à menospreciar su nombre, y poder, como si fuera de algun Cavallero particular. La Ciudad principal estava tan defendida, y pertrechada con muros fortísimos, y torres incontrastables, y con un numero casi infinito de combatientes. El resto de la Isla así por la naturaleza, y sitio de los Lugares, Montes inaccesibles, cumbres enriscadas, cuevas, y escondixos impenetrables, como por la infinita muchedumbre

de los naturales, gente brava, y feroz, y curtida al trabajo, y ruido de las armas, menospreciadora de los peligros, y de la misma muerte, y que peleavan por conservar sus haziendas, su honra, su vida, sus mugeres, y sus hijos, y al fin por su patria, y falsa religion, parecia una fortísima plaça de armas, y un Castillo roquero por todas partes inespugnable. Por el contrario las fuerças de nuestro Conquistador eran tan debiles, y flacas que le fue forçoso valerse en esta occasiõ de sus vassallos; formando un Exercito collecticio, cópuesto con el poder de los Prelados, y Ricos hombres de sus Reynos. Los quales en aquellos tiempos vivian con tanta exempcion, y señorio, que mas parecian Principes absolutos, ò pequeños Reyes, que vassallos, ò feudatarios, y eran tantos en numero que tenian debaxo de su Dominio muy buena, ò casi la mayor parte de Aragon, y Cathaluña. De donde les crecia tanto el orgullo, que offavan enviar desafios, y de hecho tomar las armas contra el mismo Rey. Todos estos inconvenientes atajò la prudencia, y tiento singular de nuestro grande Conquistador, encadenando primeramente, y enlazando estrechamente los animos de los Ricos hombres, que en aqlla fazon estavan

estavan tan desunidos, y discordes, y despues con extraordinaria suavidad, y blandura haziendose señor de sus voluntades, y fuerças, las quales ellos emplearon con tanto gusto en esta jornada, como si la Conquista fuera propia, y particular de cada uno dellos. Todo lo qual es sin duda de mayor admiracion si consideramos los tiernos, y juveniles años de nuestro Conquistador al tiempo que emprendio esta tan heroica expedicion. Quien creyera que, un Principe tan moço, que aun no havia llegado à los veinte, y dos años pudiera unir, y ablandar las voluntades tan encontradas, y enconadas de sus vassallos, y reduzillas à un mismo querer? Aquien no pusieran espanto las dificultades tan grandes que al principio se le ofrecieron? Quien no desmayara viendo que las jornadas passadas de los clarissimos Condes de Barcelona sus antecessores, puesto que memorables, y gloriosas, apenas havian sido de effeto alguno, pues que al fin bolvian siempre los moros Baleares acobrar sus haziendas, y tierras con tanto derramamiento de sangre Christiana? Pues que fera si venimos á ponderar mas en particular los trabajos, peligros, y trances de la Conquista? tantas, y tan sangrientas escaramuças al

desembarcar, y tomar puerto, donde entre otros murieron aquellos nobilissimos Cavalleros Moncadas honra, y gloria de la nacion Cathalana: tantas batallas formadas congente mayor en numero, y fuerças, y armada con la ultima desesperacion, tantos assaltos defendidos con una invencible pertinacia, y obstinacion nunca vista: un Rey enemigo, y de estremado valor, y q̃ con su presentia, y exemplo vivo animava à los suyos: verse lexos de sus tierras de las quales los dividia un muro anchissimo de agua, faltos de mantenimientos, y sin esperança de socorro de los suyos? Las dificultades, que despues se ofrecieron en rendir, y avassallar los animos de los moros montañeses rebelados, fueron tantas que vencieran qualquiera coraçon que no fuera tan invencible como el del nuestro Conquistador. Pues que diremos de las otras venidas que hizo para deffender la Isla sin reparar, ni en el disgusto de sus deudos, privados, y vassallos, ni en los peligros de la mar, ni en los trances tan dudossos de la Guerra? Y porque todo lo dicho mejor se entienda advertira el Letor que los antiguos Romanos al tiempo que con sus armas vencedoras havian llegado casi al colmo del Imperio de todo el orbe, tuvieron por tan

por tan grande, y señalada hazaña el haver Conquistado este Reyno, que hizierõ esstraordinarias fiestas, y concedieron muy grandiosas honras (algunos hã creido q̃ entre ellas fue tambien la suprema del triumpho) à Q. C. Metelo por la dicha Vitoria, dandole por glorioso, y hõrosissimo apellido el de Balearico, no de otra fuerte que à otros Capitanes, y Emperadores el de Africano, Macedonico, Persico, Germanico, y otros semejantes por las conquistas de aquellas tan insignes, y nobilissimas Provincias. No se puede callar, dize elegantemente el Obispo de Albarazin, ni passar por alto la ventaja que este buen Rey hizo à todos los de España señaladamente asus antepassados Reyes de Aragon, y Cathaluña, en haver sido el primero de todos, que emprendio, y salio con la Conquista destas Islas, y con ellas añadido un tan opulento, y esclarecido Reyno à la Corona de Aragon, con el qual no solo alcanço el Imperio, y señorio absoluto del mar mediterraneo Iberico; Pero merecio con esto no menos loor, y triumpho que Q. C. Metelo consul Romano, el qual sojuzgo estas Islas. Y se tuvo en tanto el haver alcançado la Victoria, y possession dellas que se le concedio por ello triumpho en Roma, y se intitulo Balearico, el qual titulo harto mas se devia

à este Rey no solo porque las conquisto, mas porque despues de Conquistadas las conservò para sus descendientes, y desarraygo dellas la impia secta de Mahoma, e introduxo la verdadera Fè, y Religion Christiana.

Curita hablando desta misma materia, *Estava*, dize, la Isla de Mallorca tan poblada, y tan fertil, y rica, que fue havida por una de las grandes Vitorias que Principe Christiano huviesse en aquel siglo; y fue celebrada por ser este Principe el primero de los Reyes de España que despues que en ella entraron los Moros estendio su señorio à las Islas de nuestro mar, y con justo titulo bolvio con grande gloria, y triumpho por haver conquistado aquella Isla. Pareciome referir estos testimonios destos dos tan calificados historiadores, paraque el mio como domestico quede mas confirmado, y autorizado.

Y aun que esta tan memorable, y señalada Vitoria principalmente se deva al valor invencible del Rey Don Iayme; con todo esto fue de singular momento el animo, prudencia, y constancia increyble de los Prelados, y Barones, y demas Capitanes, y Soldados, que acudieron ala Conquista, los quales sin reparar en los grandes peligros de mar, tierra, ni en el

menosca-

Miedes
lib. 7.
cap. 27.

menoscabo de sus haziendas, ni riesgo de sus vidas denodadamente se ofrecieron a los ultimos trances de tantas, y tan sangrientas batallas. Entre todos llevan el priz los de la nobilissima casa de Moncada, a quien se deve tan grande parte en esta Vitoria. Los demas Varones, y Heroes, cuyos nombres, y hazañas apunta solamēte nuestra Historia como en bosquejo, sin duda son merecedores de eterna recordacion. De los Prelados el Obispo de Barcelona Don Berenguer de Palou no solo se contento con emplear su hacienda en esta sancta expedicion, pero aun peleando varonilmente perdio medio pie en el combate, mostrandose no menos excelente, y zeloso Prelado, q̄ valeroso, y fuerte Capitan.

Quanto al provecho desta Vitoria, se puede con verdad dezir que ella fue la piedra fundamētal de la expulsion general de la vil canalla Mahometana de todos los Reynos de España, y de la Monarquia, y supremo Imperio de que hoy dia gozan felicissimamente los potentissimos, y Catholicissimos Reyes successores de nuestro heroico Conquistador. Era en aquellos tiempos nuestra Isla, como ya diximos, una plaça fuerte de armas, y un Castillo Roquero de dōde salian cada dia mil Corsarios à costear, y saquear los lugares

maritimos d̄ España, y aun juntandose con los moros de Valencia, y Andaluzia osavan dar terribles baterias à los naturales de Castilla, Aragon, y Cathaluña, de fuerte que con esta ayuda, y con la libre contratacion con los de Africa eran los moros de España casi del todo invencibles. Pero despues que nuestro Rey con su animo excelso e invencible alentado con el favor Divino, avassallò los moros Baleares, vino à cobrar mayores brios, con que emprendio la Conquista de Valencia, y alcabo felicissimamente soiuzgo aq̄l Reyno tan poderosso, y rico, y luego como Rio q̄ con nuevas avenidas, y extraordinarias crecientes rompidas las hozes sale de madre, estendio mas con sus armas vencedoras la Fè de Iesu Christo, y los rayos de su Corona, ganando el amenissimo, y fertilissimo Reyno de Murcia. Augmentado el Reyno de Aragon con tales, y tan grandes fuerças determino el Rey Dō Pedro, hijo de nuestro Conquistador por sobre nombre el Grande passar, como en effeto passó, à Africa, y de ahi dando la buelta à Sicilia la vinò à iuntar con sus Reynos. Muerto Don Pedro, su hijo Don Iayme alcançò la investidura de Bonifacio Pontifice Romano para la Conquista de las Islas de Cerdeña, y

Corçega

Corçega, siguióse despues la del Reyno opulentissimo de Napoles, hecha por el Rey Dō Alonso, y la de Granada por Dō Fernando el Catholico, y ultimamente se descubrio en tiempo del mismo Rey la navegacion al nuevo Mundo, que fue abrirse las puertas à los Reynos riquissimos de las Indias Occidentales, los quales con sus inmensos Theoros han puesto el Imperio Español, y su Monarquia en la suprema cumbre de felicidad, y señorio, de q̄ hoy goza, y gozara siglos infinitos. Pues, fue de poca importancia esta Conquista.

Digamos ya algo del Timbre, que vemos en la çimera de las Armas de nuestro grande Conquistador. Beuter, y los otros Escritores Valencianos hablando porventura al gusto del paladar de sus Compatriotas, quieren q̄ tomò esta divisa estando ocupado en la la Conquista de aq̄lla nobilissima Ciudad. En los motivos, y causas deste tan nuevo blason no concuerdan. Pero la verdad es que en tiempo de la Conquista de nuestro Reyno, que fue nueve años antes, ya el dicho Rey usava desta divisa. Echase esto de ver claramente en las Armas que cada año el ultimo de Deziembre se ponen patentes, y à vista de todo el pueblo en la Sala desta Vniuersidad, donde yo

las he tenido en mis manos, y visto, y considerado diversas vezes con muy particular curiosidad.

Muchos reparan en la monstruosidad, y vileza deste animalejo iuzgandolo por indigno de tan noble, y excellente empreffa. Es sinduda el murceguillo (llamaremosle ave, ò animal?) lleno de rarezas, y un compuesto de monstruosidades. Su figura es bien conocida de todos. Tiene cabeça como raton, narizes como bezerro, dientes como perro, orejas, tetas, y pies como los demas animales quadrupedos, pelos, y alas como las otras aves, bien que en la forma diferentes, y segun Aristoteles, y Plinio exangues cubiertas de una membrana nervosa, como dize Ovidio. Vee de noche y nada, ò muy poco de dia; Por donde en Castilla le dieron el apellido sobre dicho, que es dezir raton ciego. Habita en los escondrijos, y lugares obscuros, agujeros, cuevas, soterraneos, capital enemigo de la luz. Buela al traves, y cansandose se ase à los arboles, ò paredes con sus uñas, que tiene amanaera de dedos. su sustento son moscas, mosquitos, carne, y lo demas que comen los ratones. Su canto es un terrible chillido. Al fin es un montón, y agregado de monstruosas contrariedades. Por esto tratando nuestro Acurfio en que ca-

Marcial
golo.

Beuter
lib. 2.
cap. 37.
Es. ol. no
lib. 4.
cap. 117.
Miedez
lib. 11.
cap. 19.

L. facta. que casos puede un heredero gra-
§. si verò vado , dexar de cumplir con la
nomi. in obligacion de traher nombre , y
ff. ad Armas dize , que en caso que hu-
Trebel. viese de tomar el de vespertilion,
Alciat. que es lo mismo q murceguillo,
Parer. de que hablamos, apellido con-
lib. 9. veniente , y quadrado para los
cap. 16. decoctores , ò gente que dando en
 los escollos infames de la perfidia
 han quebrado el credito , y gene-
 ralmente para todos los malecho-
 res , que aborrecièdo la luz andan
 cubiertos , y deffendidos con el
L. si ita negro manto de la noche. Tene-
ff. de vi- mos en el drecho una ley que ex-
Chonibus pressamente dispone , que el que
 vende un Esclavo haya de denun-
 ciar al Còprador que no es ladron,
 ò vespertilion , que es dezir hom-
 bre doblado , y que no guarda
 lealtad en el peculio que su dueño
 le encomienda. Al fin es tanta la
 vileza , y asquerosidad deste ani-
 malejo q el principe de las tinie-
 blas quiso ser adorado debaxo
 de su figura. *Vendra tièpo , dize el*
Propheta , que los hombres dexaran
de adorar los Idolos de Oro , y Plata
de los Murcielagos.

Contodo esso ami no me pa-
 rece q lo dicho sea bastante para
 densentronizar al murceguillo de
 la divisa Real, como los Troya-
 nos , y Godos no descecharan al
 Puerco , los Archivos al Raton,
 los Rhodopes al Cangrexo, los de

Fenicia al Escorpiò , los d Iberia al
 Gato , lo Romanos una Res , los
 Athenienses la Lechuza los Fràcos
 antiguos los sapos , ò Ranas.

Otros , bolvièdo la hoja , hallan
 tantas , y tan singulares maravillas,
 y propiedades en este animal q le
 hazen sugeto capaz deste glorioso
 blason. Primeramente su vigilan-
 cia es rara , virtud propia , segun
 enseña Homero , de Heroes , y
 Principes que empuñan cetros;
 por donde un curioso pintando
 esta divisa la illustrò con un mote.
A quien vela todo se revela. Su
 astucia , y maña en procurar el
 sustento maravillosa , en q jamas se
 dexa vencer del miedo. Y assi es-
 crive san Isidoro , q quando siente
 algun ruido no solo no se espata:
 pero haun se arroja denodadamen-
 te hazia el : añaden otros , que si
 siente disparar arcabuzes , occasiò
 en q aun las Aguilas caudales buel-
 ven las espaldas à toda furia , acude
 al tirò , y si tocan caxas , y suenan
 pifanos anda bolateando iuntò à
 ellos , y lo que mas admira , que
 viendo los azeros luzientes de una
 espada desnuda se embraveze de-
 manera que la embiste , aun que
 sea acosta de su sangre , y vida : y
 aun mas ; que en algunas provin-
 cias hay una especie destos ani-
 males tan endiablados , que osan
 acometer à los mismos hòbres , y
 dandoles mortales bocados em-
 pòzonan-

ponzoñando las mordeduras les causan la muerte. Así lo refieren de la Isla de Sancto Domingo, y de la Ciudad de Cartagena en el nuevo mundo. La prudencia del Letor, dara el credito, que le pareciere á lo referido: yo solo digo que esta braveza, y animosidad no dize mal con la incomparable grãdeza, y valor de animo incontrastable de nuestro Conquistador.

Plinio escribe, que este animal es una Medicina preservativa, contra muchas enfermedades, y males, q̃ su sombra, y sangre es singularmẽte provechosa, y de buẽ agüero. Finalmente otros consideran otras muchas, y muy particulares calidades q̃ passo en silencio. Solo me aparecio añadir por remate un Eprigãma, ò soneto Latino deste argumẽto, servirã porvẽtura de un descãso breve.

lib. 29.
cap. 4. y
lib. 30.
cap. 7.

IN VESPER TILIONEM.

Est ne fera an volucris? volucrem me cernere credo.

Aëra nam pinnis possidet, atq; volat.

Quin graditur dentesq; gerit catulosq; reponit

Non ovum, lactans ubere more fera.

Ergo bifirme genus muris caci, atq; volucris

Dum pecus est, & avis, nec pecus est nec avis.

Hinc Aquile imperium spernit, fastusque leonis

Regulus, & Regem solus habere negat.

Excubias cur nocte facit? cur luce quiescit?

Nocte capit prædas, quas negat orta dies.

Sed cur hoc signo tellus Belearica gaudet,

Quod fuerat regis nobile stemma sui?

Rex quia devictis Mauris, Regnoq; recepto

Quod Christo invicta reddidit ipse manu.

Cogatur nulli prorsus servire Tyranno.

Nec subeant durum colla superba iugum:

Vel vigilare docet Regem, cui publica cura

Cætera dum requies, & sopor altus habet.

Todo lo que dexamos referido es segun la opinion comun, y vulgar de los que siẽten quel murciégalo es la divisa de nuestro Conquistador: pero sin embargo de lo

dicho, yo tengo por mas averiguado que el Timbre, q̃ vemos puesto sobre el yelmo de las armas Reales del Rey D. Iayme, es un feroz Dragõ con alas estẽdidas, lo q̃

Y

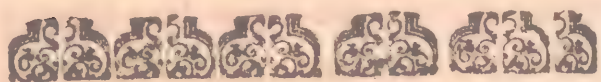
claramente

claramente se puede ver en las armas, que desde el tiempo de la Conquista se conservan en la Sala desta Vniversidad, y que la semejança de los vocablos Drac pennat, y Ratpenat en lengua vulgar Lemosina, ha sido motivo deste tan común error. Menos obsta el averiguar si ay dragones con alas, ò no: porque estos animales en las divisas, como enseña Bartulo, solo seponen para ostentar ferocidad, y braveza al enemigo, y así queda en alvedrio de cada qual formar las figuras, que mejor, y mas apropósito le pareciere. Pero basta, y aun creo sobra, lo dicho cerca desta materia.

*Bartolus
in trac.
de insig.
Et Ar.
mis.*

Las armas de q̄ nuestra Isla ussa, ya desde el tiempo de la Conquista son en un cãpo quarteado, a un lado los palos de Aragon, y al otro un Castillo puesto sobre las aguas; como tengo notado, q̄ ya el Rey D. Iayme las tenia esculpidas en su yelmo, quando vino à Conquistar este Reyno. Tuvo este grãde Conquistador por una singularissima hazaña, como el mismo lo repite muchas vezes en su Historia, el haver ganado este Reyno q̄ tiene su assiento sobre las aguas, y por esta causa le quiso dividir, y honrar con estas armas. La palma q̄ vemos encima de una torre del dicho Castillo, sin duda denota el apellido de la Ciudad mas principal, y cabeça de nra Isla, pronostico de feli-

ces successos, y gloriosas Vitorias.



PUBLICA ALMONE- da de los Despojos.

§. 14.

GANADA la Ciudad pidieron los Prelados, y Ricos hõbres con istãcia, que luego sin mas aguardar se hiziesse publica almoneda de los Despojos, conforme quedava capitulado entre ellos al principio de la Conquista. Mas el Rey como tan sabio, y prudente Capitan, entendiendo quãto convenia passar adelante en seguimiento de la Vitoria, mientras la fortuna presente se les mostrava alagueña, y los enemigos ivan devencida al principio no vino bien en aq̄lla demanda: y así dixo resolutamẽte q̄ por entonces devian attẽder mas ala gloria, y fama, que à su proprio interese. Los principales q̄ insistian en aq̄lla demanda eran Dõ Nuño Sans, Bernardo de Santa Eugenia, y el Obispo de Barcelona, y el Sacristan de Girona. Al fin el Rey forçado de las importunaciones de los sobre dichos condescẽdio con su voluntad. Para esto fueron nõbrados Dõ Berenguer de Palou Obispo de Barcelona, Don Lope Obispo de Lerida, D. Nuño Sans, Ponçe Vgo Conde de Ampurias, y Ramon Alemany

Alemaný, y Ramõ Berenguer de Ager, Curadores de Gaston de Bearne, hijo del Visconde de Bearne. Con estos entendieron en hazer la division Dõ Pedro Cornel, y Dõ Ximeno de Vrrrea desde la Dominica de la Quinquagesima hasta la Pasqua siguiente.

No se hizo esto con tanta prudencia, è igualdad, que muchos de los soldados no llegassen à motinarse. La ocasion fue, como dize Marfilio, por que algunos Cavalleros, y otros Soldados de apie entendiendo que les tocaban bien su parte en aquellos despojos, que se vendian en la almoneda cõpraván hasta aqlla quantidad, q̃ juzgavan les podria tocar: y despues no queriã pagar el precio de lo q̃ havian cõprado: y aun con mayor atrevimiẽto, mancomunandose ivan diziendo, esto no se puede sufrir. Llego su furia, hasta atreverse à saquear la casa de Gil de Alagon. Haviẽdo el Rey sabido aq̃l desafuero, acudio cõ grãde presteza à remediar el daño, y reprehendiendolos asperamente les dixo. *Quien os dio tal licencia para robar, y poner à saco las casas de los Nobles estando yo aqui presente?* Respondieron los amotinados; *tambiẽ nosotros Señor como fuymos parte para alcançar la Vitoria con riesgo de nuestras vidas, la devemos tener entodo lo que se ha ganado*

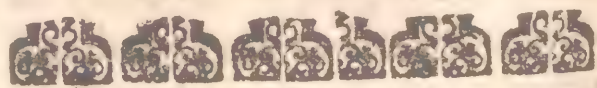
como los otros; y nõ la tenemos; antes bien pereçemos de hambre: y assi forçados nos querẽmos bolver à nuestra patria, y esta ha sido la ocasion de haver caido en este excessõ. Dixo entonces el Rey; *conviene castigar tanta insolencia para que los otros escaarmiẽten en vuestra cabeça; y assi si no procurays luego emendaros sera forçoso haver de executar en vosotros un grave, y penoso castigo.* Alcabo de dos dias llego nueva al Rey, q̃ los mismos havian entrado à fuerça de armas en casa del Preboste de Tarragona, y que la havian sequeado sin dexar cosa en ella. Acudieron entonces al Rey todos, los Prelados, y Ricos hombres temiendo que no les succediera otro tanto, y quejarõse de aquel tan temerario motin. Suele en semenjãtes insultos la clemencia ser incentivo de mayores daños; y el rigor aun que sea algo excesivo singularmente saludable. Ordeno Dõ Iayme q̃ al primer ruido se armassen luego todos, y arremetiendo a los amotinados prendiessen hasta veinte de los caudillos mas principales, y que sin remission alguna fuesen ahorcados. Llego atal estremo el desafuero, y alboroto, que el Rey recelandose que su misma casa no fuesse saqueada, mandò sacar quãto tenia en ella, y llevarlo à casa de los Templarios; y luego juntando

todo el Pueblo, los reprehendio graveméte, amenazádo con el castigo à los q̄ eran cabeças de aq̄ll motin. Pero al fin viendo que era justo premiar, igualméte los trabajos delos q̄ se haviã hallado en la Conquista, diffiriendo por entonces la iusta vengãça, quiso condescender con su peticion: y assi para amansarlos les ofrecio, que tan bien tendrian ellos suparte assi en los bienes muebles, como en las propiedades, y raizes. Con esto se quieto el pueblo, y los nobles, y Ricos hombres bolvieron à sus alojamientos.

Passada la Pasqua, quiso Don Nuño armar un Galeon, y dos Galeras para correr la Berberia. Mas entre tanto se encendio una tan grave, y lastimossa pestilencia, y cruel mortaldad entre los nuestros, que no solo se llevo muchos de la gente Comũ: pero aun muy buena parte de los Barones, y Ricos hõbres. Dentro de un solo Mes murieron Don Guillem de Claramonte, Dõ Ramon de Alemañ, Don Garcia Perez Dameta (era este un Cavallero principal Aragones de la Mesnada del Rey) Don Guerao de Cervellon hermano mayor de D. Ramon de Alemañ, y el Conde de Ampurias.

Sintio el Rey por estremo la perdida de aq̄llos Cavalleros, que eran la flor de la nobleza del Exer-

cito; y assi viendo q̄ quedava fulto de gente, por causa de aquella mortãdad; como por haverse hido à Cataluña muchos otros Cavalleros, y gente de apie luego despues de la toma de la Ciudad, embio à Pedro Cornel á Aragon paraque truxese de alla ciento, y finquenta Cavalleros. Para esto le dio cien mil sueldos, y mas otros finquenta mil que el dicho Pedro Cornel le devia por los feudos honorificos que posseia. Tambien con acuerdo del Obispo de Barcelona Don Berenguer de Palou, por quanto Guillem, y Ramon de Moncada, y otros nobles havian muerto en la Iornada embiò á dezir ados Ricos hombres de Aragon, que se llamavan D. Atho de Foçes, y Don Rodrigo de Liçana, que por razon de sus feudos, y honores viniesen luego aproseguir la Conquista,



REFRIEGA CON LOS Moros Montañeses.

§. 15.

AVNQUE el Exercito de los nuestros estava muy fulto de gente por lo que muchos se havian ya buelto asus tierras, y otros havian muerto; con todo esso no pudo el invencible animo deste excelso Principe

Ma
Mie
lib.
cap.
lib.
cap.

Principe estar holgado un punto; y así antes que llegasse todo el socorro, que de Aragon havia mandado venir, determinò hazer algunas salidas contra los moros, que ivan foragidos por la Isla. Tomo la buelta hazia Buñola con intento de perseguir aq̃llos Barbaros Montañeses q̃ se havia echo fuertes en los riscos, y lugares mas asperos, y encumbrados de aq̃llas sierras. Dexaron à mano derecha el Castillo inexpugnable de Alaron, donde fue particular providencia Divina que no seguareciesen los enemigos por que fuera imposible la Vitoria. Estando al pie de los montes, la gente que seguia al Rey no quiso detenerse alli; sin duda por el grande riesgo que corrian por ser ellos pocos, y los enemigos muchos, y muy platicos, y así dièron la buelta hazia la Villa de Incha. Fue el Rey en seguimiento dellos para detenerlos, dexando en la retreguardia à Don Guillem de Moncada hijo de Dō Ramon, mas no los pudo alcàçar. Los moros vièdo que los nuestros andavan divididos, juntàdose hasta seyscientos dièron sobre ellos. Pero hallaron tanta resistencia, que les fue forçado retirarse en un recuesto. Viendo el Rey el peligro en que estaban, tuvo su acuerdo con los Capitanes Don Guillem de Moncada, Don Nuño, y Don

Pedro Cornel, que ya havia buuelto de Aragon: y alfin resolvieron passar à Incha, y juntarse con las demàs Compañias, por ver que estaban rodeados de mas de tres mil moros, siendo ellos muy pocos. Passò el Rey con solos quarenta de cavallo tan en orden q̃ los enemigos no osaron acometerlos. Tuvo este echo casi por temerario: pero fue tanto el animo del Rey que aun intento arremeterlos: pero la aspereça de los Montes, y riscos encúbrados, donde se havian recogido estorvo por entonçes sus animosos intentos. En Incha reprehendio asperamente el poco respeto q̃ à su Real persona havian tenido. Porque dando el voces para que hiziessen alto fuerõ à recogerse en aquel lugar. De alli bolvio con toda su gente, y bagax à la Ciudad.

En esta fazon llegò à Mallorca, Hugo de Folch Alquer Maestre d̃l Hospital en los Reynos de Aragō, y Cataluña, con solos quinze Cavalleros, personaje de cuenta, y aquien el Rey amava mucho, y havia procurado honrar con aquel cargo. Y viendo que la Conquista estava echa, mostro tener particular sentimiento; con todo esso confiando en la privança que con el Rey tenia, le supplico fuesse servido dar algũ heredamièto en la Isla à los Cavalleros de su Religiō.

Tuvo muy grande contradiccion esta demanda; por parte de los Ricos hombres, y los de mas Cavalleros, y cōquistadores, que ya tenian sus heradamientos, representando, que no era justo quitarles a ellos lo que con su sangre havian ganado, y franquearlo a los que no se havian hallado en la Batalla, que lo q̄ ellos posehian era paga devida a sus trabajos: y servicios tan costosos, y que si su Majestad queria honrar al Maestre no havia de ser con menoscabo de su honor, y hazienda. Aumentava mas la dificultad ver que algunos de los principales conquistadores, con los quales se havia echo el compartimiento, eran ya muertos, y otros se havian hido. Mas fue tanta la prudencia, y liberalidad del Rey, que supo ablandar las voluntades de los Ricos hombres. Y así con gusto de todos hizo donaciō al Maestre, y a los suyos de tanta porcion de tierras, que bastō para treinta Cavalleros, mas de una Alqueria que era del mismo Rey; diziendo q̄ no era justo dexar de hōrar, y hazer merced a un Varon tan insigne como era el Maestre, y a una religiō tan noble, y provechosa para toda la Christianidad. Mostrose el Maestre muy agradecido a tan señalado favor echandose con los otros sus Cavalleros a los pies del Rey. Gran

merced, y gracia particular, por no haver entrado estos Cavalleros en la liça, y trance de la Conquista: pero con todo esto, les parecia pequena meaja, como dizen, en capilla; y así tomando ocasion de la voluntad tan inclinada que el Rey mostrava de favorecerles, y honrarles, el Maestre en nōbre de todos se atrevio a pedir tambien parte de los despojos, y abitacion en la Isla. Sonriose el Rey, y buelto hazia los Prelados, y Varones les represento aquella nueva peticion. Contradixeron la mucho todos los Cavalleros, y Prelados; mas el Rey como no era menos liberal en repartir, que valiente en Cōquistar, les hizo nueva merced dandoles quatro Galeras, q̄ havia en el Muelle, que havian sido del Xequē de Mallorca, y por habitacion el Ataraçanal desta Ciudad. Determinò otra vez el Rey Dō Iayme salir con Don Nuño, Don Berenguer de Palou Obispo de Barcelona, Dō Ximeno de Vrrera, el Maestre, y los Cavalleros del Hospital, a hazer correrias contra los moros que se haviā guarnecido en las fierras. Verdad es que tuvo muy grande contradiccion de los Ricos hōbres, los quales le representarō q̄ era temeridad notoria salir con tan poca gente contra mas de tres mil moros q̄ con su Caudillo Xuarp, y otros treinta Cavalle-

Cavalleros se havian hecho fuertes en los Montes; mas pareciendole muy grande mēgua de su honor que teniendo ganada la Ciudad principal, y casi toda la demas parte de la Isla, dexasse de acometer aquellos Barbaros, que se havian enricado por las Sierras, y Colados, resolvio aventurar su persona por tener del todo sugeta, y rendida la Isla. Tomo pues el camino de un lugar maritimo que se dize Artá, y en la Historia Real Dartana hazia unos Montes muy encumbrados; aqui tuvo noticia que los enemigos se havian echo fuertes dentro de unas grandes cuevas. Travaróse algunas refriegas, pretendiendo los nuestros escalar aquellas inaccesibles cumbres: pero como los Moros estavan en lugares altos, y deffedidos no recibian apenas daño alguno; y los nuestros por el contrario muy grãde cō el granizo de las piedras, y cantos q̃ desde alli les arrojavan. Visto el peligro, aviso Don Nuño al Rey, que no convenia quedar se en aq̃llos lugares, mas el Maestre del Hospital con sus Cavalleros, habiendo el Rey baxado a comer, determinò con ciertos ingenios de fuego quemar las chozas que estavan juntó a las cuevas. Ay en esta Ciudad, un linage de Cavalleros principales llamado Moix, los quales tienen en memorias antiguas, y

por constante tradicion, que en esta jornada un Cavallero que se dize Antonio Moix, con un hermano suyo por nōbre Perote, y algunos otros de su Cōpañia se determinó una noche de grande tempestad subir ala montaña llevando cada uno un dardo con una trōpa de fuego artificial, las quales tiraron a las tiendas del real de los Moros, y que con el rezio ayre que hazia se pegò fuego en aq̃llas cuevas; y se quemaron muchas personas, ropas, y bastimentos, y que con esto atemorizados los enemigos luego se rindieron. Dizen mas que este mismo Hidalgo sirvio despues en la guerra de Valencia, y que alli el Rey D. Iayme le hōrò con una principal heredad, el otro que se dize Perote quedò aca. Y que por esta tan insigne hazaña el Rey hōrò a los deste apellido, añadiēdo a sus armas (que son un Gato cerval rapante manchado de negro en cāpo de oro) en la çimera un braço armado que arroja un dardo con una trōpa de fuego encēdida. Viendose los Moros puestos en muy grãde aprieto trataron de concierto con los nuestros ofreciendoles, que si dentro de ocho dias no les venia socorro se entregarian libremente, y luego en rehenes dieron al Rey los hijos de diez hombres los mas principales. Succedio esto en tiēpo de la

de la Quaresma, y fue tanta la necesidad q̄ los nuestros padecierō por faltā de mantenimientos, que refiere el mismo Rey que el, y Dō Nuño con otros cien hōbres no comieron mas de siete Panes en todo un dia. Los demas del Exercito cōzian el trigo, que por suerte hallavan en las Aquerias, y aun añađe, q̄ les diò lugar por la extrema necesidad de poder comer carne. Estos siete panes refiere *lib. 2.* Beuter, que offrecio al Rey, Dō *cap. 12.* Guillem de Moncada hijo de Dō Ramon sobre una Capade Grana, y que antes de comer un Sacerdote les hecho su bendiciō, y q̄ por este tan insigne milagro tomarō los de aquella Illustrissima Familia por armas siete Panes de Oro en campo rojo.

Entre tanto Dō Pedro Maça, q̄ *Almuga* con algunos Cavalleros, y *vares.* Almugavares (eran estos lo mas luzido, y valiente de la Milicia de aquellos tiempos, hombres salvajes, y que continuamente andavan con las

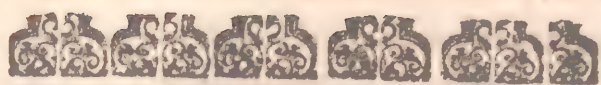
Munta. armas en las manos acaça de ene- *Curita.* migos, al apellido dan los Auto- *Miedes.* res differētes derivaciones: vea les *lib. 11.* *cap. 7,* quien quisiere en sus lugares) corria Dō Frā- aquellas Sierras, hallò una grande *cisc. Mō* cueva, donde se havian recogido *cada en* muchos de aq̄llos Barbaros Mōta- *la exte-* ñeses. Embiò luego apedir al Rey *dition de* ballesteros, y algunos ingenios *los Cata-* para echar por tierra aq̄lla cueva. *lanes, y* *Aragō.*

Pelearō dos dias, y al fin quedarō rendidos, y Cautivos de los enemigos hasta quinientos.

Llegado el plazo, que havian señalado, que fue el Domingo de Ramos, los de las otras cuevas se resolvierō de entregarse al Rey: y asì salierō de alli mil, y quinientos dexando à los nuestros muy grande cantidad de trigo, y cevada, y diez mil vacas, y treinta mil ovejas, con muchas joyas de Oro, y Plata. Vera con esto el Letor quanta era aun en aquellos tiempos la fertilidad, y abundācia de nuestra Isla, pues en un solo rincon della se hallò escondida tanta riqueza.

Con estos tan ricos despojos diò el Rey muy contento la buelta à Ciudad. Aqui se le doblò la alegria con la llegada de D. Rodrigo de Liçana con treinta Cavalleros muy bien armados, y otras Cōpañias de gente comun. Don Atho de Foces, y Dō Blasco Maça con sus Cōpañeros por haverse embarcado en un vaxel muy carcomido, y viejo (q̄ el Rey en su Historia llama Coca) se vieron en evidente peligro de anegarse; por donde les fue forçoso dar la buelta hazia el puerto de Tarragona, por no poder sufrir la furia de los vientos: Aqui haviendo desembarcado con toda la ropa, y Cavallos, luego el vaxel se hūdio.

DA EL



DA EL REY ASSIENTO
en el Gobierno de
Mallorca.

§. 16.



RENDIDOS ya,
y a vassallados los
Moros montañeses,
començo nuestro grã-
de Conquistador à
ocuparse en los negocios de la
Paz, dando orden en todo lo to-

cante al buen gobierno politico,
y contencioso desta Ciudad prin-
cipal, y lo demas del Reyno.
Primeramente para convidar, y
alentar a los nuevos pobladores,
a que con mas gusto cõtinuassen
su abitacion en esta Isla les fran-
queo grandiosos, y esotraordina-
rios privilegios, que por esso se
llaman entre nosotros Franque-
zas. El primero de todos se des-
pacho en las Kalendas de Março
de 1230. Que por ser el fun-
damento desta nueva poblacion
me parecio referir a la letra.

NOVERINT *Universi quod ante presentiam nostri Ar-
naldi de Fonte Baiuli Maioricen. Pro Domno Carrotio gerente
vices in Regno Maioricen. pro Illustrissi. Domino Iacobo Dei
Gratia Rege Aragonum Maioricarum, & Valentie comite Barchi-
none, & Vrgelli ac Domno Montis pesullani. Comparuerunt Robertus
de Pulchrovicino Guillermus de Turricella, Bernardus de Turricella,
Guillermus Delfi, Bernardus Español, Bernardus de Granata, & Aries
Suañez Consules Maioricenf. Nomine Universitatis Maioricenf. No-
bis supplicantes, & etiam requirentes quatenus faceremus eis translatare in
formam publicam instrumentum Originale franquiesiarum Maior., quod
in nostra presentia attulerunt, & eidem traslato aucthoritatem nostram,
& decretum daremus, seu prestaremus, ut tantam vim haberet, quantã,
& suum Originale. Nos itaque Baiulus ante dictus attenta dicta suppli-
catione, & habita super præmissis deliberatione plenaria prædictum instru-
mentum Originale Franquesiarum Maior. septimo Idus Augusti Anno
Domini Millesimo Ducentesimo quadragesimo octavo ut sequitur feci-
mus translatare.*

IN CHRISTI NOMINE. Manifestum sit omnibus tam
presentibus quam futuris quod Nos Iacobus Dei Gratia Rex Arago-
num, & Regni Maioricenf. Comes Barchinonæ, & Dominus montis
pesulani

Pesulani cum presenti publica scriptura perpetuo valitura per nos, & omnes heredes, & successores nostros damus concedimus, & laudamus vobis dilectis, & fidelibus nostris universis, & singulis Populatoribus Regni, & Civitatis Maioricens. habitantibus prædictam Civitatem, & totam Insulam, ut ibi populetis, & habitetis, & damus vobis Casas, & Casales, hortos, & hortales, & terminum Civitatis, prata, pascua, aquas dulces, maria, & litus maris, venationes, pascuaria plana, & Montañas, herbas, ligna ad Domos, & Naves, & Ligna alia construenda, & ad omnes alios vestros usus.

Et possitis piscari in Mari libere, Stagnis tantum retentis nobis; possessiones autem omnes quas in Civitate, vel in Regno habebitis, vel possidebitis habeatis francas, & liberas, sicut eas habebitis per cartas nostræ donationis, & possitis de eis facere cum prole, & sine prole omnes vestras voluntates cuicunque volueritis, exceptis militibus, & sanctis.

Damus iterum vobis, quod in Civitate, & Regno Maioricarum, & per totam aliam Terram Dominationis nostræ, & Regni Aragonum, tam ijs Terris, quas hodie habemus, vel in antea poterimus adipisci per Terram, & Mare sitis franchi, & liberi cum omnibus rebus, & mercatis nostris ab omni lesda pedatico, portatico, mensuratico, & penso, & ribatico, & ab omni questia tolta, forcia, demanda, prestito, hoste, & Cavaltata, & earum redemptione post quam Insula fuerit adquisita.

Non donetis Carnaticum de vestro bestiario ullo tempore, passaticum herbaticum, neque quarentenum.

Naufragium aliquod non erit unquam in partibus Insule supra dictæ.

Siquis traxerit cultellum, vel ensen versus alium minando, vel irascendo donet nostræ Curie sexaginta solidos, vel manum perdat.

Siquis captus fuerit in latrocinio aliquas res furando, teneat ille, cuius res fuerit latronem illum tandiu, donec suas res recuperet, & postea reddat illum Curie ad iusticiam faciendam.

Nullus de adulterio puniatur in rebus, vel in persona, nisi mulier, vel vir proponat querelam de violentia, vel fortia sibi facta.

Omnia malefacta, quæ fuerunt inter habitatores Civitatis possint prohiberi homines pacificare, & definire antequam sit clamor, vel firmamentum ad curiam factum.

De iniurijs, & male factis de quibus Curie fuerit factus clamor formabitur directum in posse nostræ Curie, & reus dabit quintum pro calonia si sit coniunctus, sed primo debet satisfacere conquerenti.

Pro quinto Curia lectum, arca non pignorabitur, neque vestes, neque arma personæ suæ.

Si querimonia facta fuerit de possessione, vel re immobili non dabitur caloniam, neque quintum.

Habitatores Civitatis placitabunt de tertio in tertium diem. Extraneus de die in diem si conveniatur. Sed si conveniat utetur Iure vicini.

In causis iniuriarum damnis vulneribus illatis, procedatur secundum usaticum Barchin.

Si debitor, vel fide iussor aliquis sit effectus, & terminus sit transactus, & inventus fuerit in Civitate, vel in Regno Maioricarum, non possit fori privilegium allegare, sed ibi teneatur respondere.

Pro aliquo crimine vel delicto, vel demanda, non faciatis vobiscum vel cum Baiulo, aut Curia Civitatis Batallam per ferrum Candidum, per hominem, nec per aquam vel aliam ullam causam.

Curia, Baiulus, sagio vel eorum locumtenes non intrabunt domos vestras pro aliquo crimine, vel causa suspicionis per se solos sed intrabunt cum duobus, vel quatuor probis hominibus Civitatis. Hoc idem servabitur in navibus, & lignis, furnis, & molendinis.

Sacramentum calumnie facietis in causis vestris, sed nihil inde dabitur, vel ponetis pro iureiurando faciendo.

Non dabitur Curia, Baiulo, vel sagionibus aliquid pro iusticia vestra facienda, vel exequenda. Sed si sagio ierit extra Civitatem det ei conquerens sexdenarios pro leuca.

Revenditor vini, farinæ, vel rerum comestibilium si inventus fuerit cum falsa mensura perdat totam penitus rem venalem, & habeat inde tertiam partem Curia, & duas partes murus Civitatis.

Flequeria si vendiderit panem de minus penso, vel ponatur in Costello, vel donet quinque solidos, de quibus habeat duas partes Curia, & tertiam partem murus.

Nullus teneatur facere preconizare vinum, oleum, aut res venales, nec teneatur habere pensum Domini: tamen ex quo posita fuerint res venales, non possit quis plus vendere pretio posito, sed totam vendat rem venalem, nec faciat in ea mesclam ullam.

Vicarius, Baiulus, vel sagio non possit cognoscere de falsitate pensi vel mensurarum nisi in loco publico, & coram probis hominibus Civitatis.

Non dabitur calonia nisi placitum firmatum fuerit ab utraq; parte.

Omnes quæstiones, quæ inter habitatores fuerint Civitatis agitentur in locis

locis publicis, ubi Vicarius fuerit cum probis hominibus Civitatis, & non venietis ad domum Curia, vel Baiuli pro placito determinando.

Debitor, vel fideiussor possit dare pignus suo creditori ad decē dies cū manu levatore idoneo, & tenebit pignus per decē dies, post quos vendet pignus, sed currere illud faciet per tres dies, & si plus de suo debito inde habuerit restituet debitori, si minus debitor, vel fideiussor restituet creditori.

Nullus fideiussor teneatur respondere dum principalis persona praesens fuerit, & idonea ad satis faciendum.

Si quis dixerit alicui Cugus, vel Renegat, & statim ibi aliquod damnum acceperit non teneatur respondere alicui domino, vel eius locumtenēt.

Siquis pro aliquo crimine à Curia, vel Baiulo captus fuerit non absolvatur nisi dederit firmantiam de directo.

Si miles noluerit facere iusticiæ complementū, nec à Curia possit distringi, liceat adversario suo pignora capere propria auctoritate sua, prater equum, quem ipse equitat. Et si fortē alia pignora non habeat, liceat adversario militis equū capere, nisi supereū equitet, vel propria manu eum teneat.

Iudicia omnia causarum, & Criminum iudicabit Curia cum probis hominibus Civitatis.

Siquis de aliquo crimine fuerit condemnatus unde penam sustineat Corporalem, non admittat bona sua, nec partem bonorum suorum, sed possit de eis testari, dimittere heredibus, & cui velit.

Quilibet possit facere se preconem, & possitis res vestras cuilibet facere preconizari.

Liceat cuilibet laico, tamen idoneo, sed nemini ordinato, tabelionatus officium exercere, praestito Sacramento in posse Curia, & proborum hominū, quod sit in suo officio pro utraq; parte legalis, pariter, & fidelis.

De omni clamore si ve neget, si ve dubitet reus, si ve confiteatur, primum à Curia consilio proborum hominum sententia feratur, quae talis est. Per totam istā diem pausatē cum vestro adversario, vel firmatē directum, vel sero ascendatis ad Almudaynam, si non ad Almudaynā assenderit habeatur pro firmamēto directi, & exhibebit inde directum.

Nos vel aliquis successor, vel haeres noster Curia, Baiulus, vel aliquis tenens nostrum locum non faciat ullam forciam, vel districtum in personis, vel rebus vestris dum parati fueritis dare firmantiam de directo nisi sit enorme crimen.

Volumus quod Curia, & Baiulus Civitatis, jurent haec omnia sicut superius scripta sunt, & vobis teneant, & observent.

Promitti-

Promittimus etiam vobis quod non dabimus, nec excambiabimus vos alicui personæ, militibus, neq; sanctis in toto, vel in parte; sed semper tenebimus, vos ad Coronam Regni Aragonũ, & amabimus, & defensabimus vos in cunctis locis sicut nostros fideles probos homines, & legales. Datt. apud Maioricas Kal. Martij anno Domini CC. XXX.

Sig † num Iacobi Dei Gratia Regis Aragonum, Regni Maioricarum, Comitum Barchinonæ, & Domini montis Pefulani.

Huius rei testes sunt Domnus Nuño Santis, Domnus Petrus Cornelij Alferez Domini Regis, Berengarius Episcopus Barchin. Pontius Hugonis comes Empuriarum, Examinis de Vrræa, Guliermus Episcopus Gerundæ, Ferrarius de Sant Martino Tenens locum, Ferrarius Præpositus Tarraconæ, Guillermus de Montecatenò Vicecomes Biarnen. Ferrandus Petri de Pina, Pontius Archidiaconus Barchin. Guillermus de Montecatenò filius Raymundi de Montecatenò, Petrus de Alcalano, Petrus de Cintillis Sacrista Barchin. Raymundus Berengarius de Ager, Asalius de Eudal, Guillermus de Montegrino Sacrista Gerund. Bernardus de Santa Eugenia, Petrus de Pomar, Frater Bernardus de Campanis tenens locum Magistri Templi, Gilabertus de Crudillis, Rodericus Examinis de Lucia, Frater Fulcus de Fulcalcherio Magister Hospitalis, Iacobus de Cervaria, Petrus Massa.

Sig † num Guillermi Scribæ, qui mandato Regis pro Guillermo Rabassia, & Guillermo Salumeses. Nott. hoc scribi fecit loco die, & anno præfixis.

Sig † num Arnaldi de Fonte Baiuli Maioricarum prædicti, qui huic translato asuo Orig. instructo franquesiarũ Maioricar. fideliter translato, & per Notarios infra scriptos in nostri præsentia cõprobato auctoritatem nostram, & decretum concedimus, & præstamus, & volumus quod tantã vim habeat quantã, & suũ Orig.

Sig † num Felicis Nott. testis.

Sig † num Raymundi de Aragonæ Nott. publici Civitatis Maioricarũ.

Sig † num Arnaldi Pontij Nott. publici Maioricarum testis.

Sig † num Bernardi de Artes Nott. publici Maioricarũ, qui mandato dicti Baiuli hac scribi fecit Die, & Anno præfixis. Cum supra posito in lin. 18.

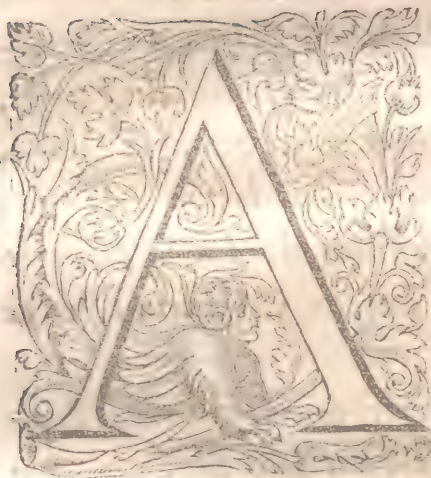
REPARTIMIENTO

GENERAL DE LAS TIERRAS DE
LA ISLA, Y LO DEMAS, QUE EN

ella hizo el Serenissimo Conquista-

dor, hasta su buelta à

Cataluña.



SSI como el Invictissimo Rey Don Iayme en la Conquista presente se mostro Principe de Coraçon excelso, y superior à todos los peligros, que se le offrecieron, que fueron muchos en numero, y en grandeza casi inmensos, è incontrastables; no fue menor su liberalidad, y largueza, despues de Conquistada la Isla en repartir los Despojos, y Heredades della entre los que le havian seguido, y servido aventurando sus vidas, y empleando sus haciendas en el adelantamiento de su Real Corona. Magnanimidad digna de su real Pecho, y que en sus empreßas no pretendia tanto su proprio acrecentamiento, quanto la exaltacion de la Santa Fè, y propagacion del Culto Divino, y la honra, y provecho de sus fieles Vassallos, que con tantos trabajos, y aun à costa de su sangre le siguieron. Exemplo en que debrian poner la mira todos los Principes, y Monarcas los quales muchas vezes dexan de salir con sus intentos (aun en empreßas menores, y con mayores fuerças, y poder) por mostrarse menos liberales, y agradecidos à servicios tan costosos. Por donde no devemos, maravillarnos de que nuestro invictissimo Rey, saliesse alcabo con tantas, y tan grandiosas empreßas, pues con su exemplo, y presencia animava à los que le seguian, y con su largueza premiava liberalissimamente los peligros, y sangre vertida por su servicio.

DIVISSI-



DIVISION DE

todas las Heredades
de la Isla.

§. I.

DESTE General repartimiento hecho por el Serenísimo Rey D. Iayme tenemos un memorial guardado en los Archivos desta Ciudad. Compusose, segun en el se reza, en presencia del Rey Don Iayme, y de Dō Pedro Infante de Portugal el primero de Julio del año 1232. por mano de Pedro de Meliō Escrivano real en la tercera venida del Rey Don Iayme à esta Isla, sin embargo que el cōpartimiento se hizo agora en esta primera como claramente se hecha dever en la data del pregō real, que luego referiremos, que fue estando aun el Rey en Mallorca, luego despues de la Conquista. Despues à los diez y siete de Março de 1267. por mandamiento del mesmo Rey Don Iayme, y consentimiento de su Illustrísimo hijo el Infante Dō Iayme, se faco un tanto del dicho Original de letra antigua, y dize en el, que asistieron à la conprobacion dos Frayles de Santo Domingo, y dos Cavalleros Templarios, y dos Letrados de la Ciudad. El escriva-

no fue Guillem Ferrer Nott. de Mallorca, y despues à los diez, y siete de Abril del año 1268. se faco otra Copia por mandamiento del dicho Illustrísimo Infante Dō Iayme hijo, y Heredero dīl Reyno de Mallorca, y de los Estados de Mōpeler, Rossellon, y Cerdaña, y Conflente, y como alli se dize, se traduxo del Original palabra por palabra, punto por punto biē, y fielmente, y con aquella misma auθhoridad, y fuerça, que tiene el Original por mano de Pedro de Caldes, escrivano del dicho S. Infante. El principio deste libro dize.

Hac est pars domini Regis, & nomina possessorū, & Alqueriarum, & cuiuslibet hereditatis à Domino Rege adquisita, ibi nominātur veluti modo habent, & possident in termino Civitatis. Quod fuit ordinatū Kal. Iulij anno 1232. llamase vulgarmente Capi brevium. El original depositò el grāde Conquistador en la casa Sagrada del Téple, escrito en Arabigo. Todo esto he querido advertir por que sevea el credito, y auθhoridad, que à este libro se deve. Mas por que en este Compartimiento se haze mencion de algunos vocablos de medidas, sera bien declararlos primero, para los q̄ no tienen tanta noticia de nuestras cosas dividierōse las tierras de nuestra Isla por Iovadas, y estas por quarteradas. Y comēçando por este

este nombre postrero. Es Quarterada (segun hallamos en las dichas memorias) una cierta porcion de tierra quadrada de quarenta braças por cada lado. Estas braças, o braçadas, que son la cantidad que hay del estremo de una mano à otra tendidos los braços, regularon entonces con la largueza de los braços del Rey Don Iayme: no de otra fuerte que los Griegos antiguos midieron los estadios por la Carrera q̃ el grande Hercules hizo continuada con un solo aliento.

Iovada.

Iovada es lo que los Romanos llamaron *Iugerum* dado que la cantidad es diferente, porque entonces solamente contenia aquella porcion de tierra, que en espacio de un solo dia se podia labrar con un par de bueyes, que a penas excede una quarterada; y entre nuestros primeros pobladores era de mucho mayor cantidad, esto es de diez y seys quarteradas por cada Iovada.

Tambien se ha de advertir, q̃ los nombres de las Heredades van en lengua Arabiga de aquellos tiempos: de los quales aun se conservan algunos. Los Generales son Rahal, Alqueria, Queria: de los quales q̃da muy en uso entre nosotros el de Rahal, ò Raphal que segun la propiedad de la len-

Es col *lib. 6.* *g.* *heredad junto à la Ciudad, ò Villa*

como tambien llaman Alqueria, o Caria, ò Cayria del vocablo Alquehir que es lo mesmo que casa de fuera, al lugar de pocas casas, como al de muchas, Beled. De aqui es que muchas poblaciones, en que antes no avia mas de unas caserías, ò majadas retienen el nombre de Rahal, Rafal, Rafalet, de los quales tãbien quedan muchos en el Reyno de Valencia.

Ha se conservado entre nosotros otra diçtion Arabiga, Beni, la qual se junta con los vocablos particulares de las Alquerias, como Beniatzar, Benicalvel, Beniforani, &c. que es dezir Casa de Atzar, Calvel, &c.

Lector si no fueres natural deste Reyno, ò no tuvieres particular inclinacion à nuestras cosas, buelve la hoja, y passa adelante. Porque estas antigüedades, y memorias solo podran dar gusto, y satisfacion à los nuestros, para los quales particularmente las havemos recopilado. Veráse aqui los nōbres de aq̃llos Illustres Heroes primeros conquistadores, y pobladores desta Isla, y de los lugares, y tierras, que en premio de tantos trabajos les dio por iuro de heredad el invictissimo Rey Don Iayme. En que tãbien, me parece, que tienen nopequeño interese los demas del Reyno de Aragon, y Principado de Cataluña, pues veran

verán aquí un aranzel de aquellos illustres Guerreros, que con tan singular valor conquistaron este Reyno, ennobleziendo su patria, y dando honroso lustre á su posteridad.

Y puesto que en dichas memorias esten registradas los nōbres de los primeros conquistadores, y pobladores: con todo esso faltan los de muchas Familias que se hallaron en la conquista. Para lo qual se ha de notar que luego despues que la Ciudad principal fue ganada mandò el Rey venir de Aragon, y Cataluña, muchos otros Cavaleros, y gente principal, cuyos nombres no se continuaron en el dicho libro, por lo que ya quedava hecho el Compartimiento General de los quales tienen su origen, y descendencia muchas casas muy principales, y solariegas, que hoy florecen en este Reyno.

Dize pues traduzido de Latin en Castellano començando por el termino de la Ciudad principal.

—ss—
* * *

~~~~~

La Casa del Espital tiene Almuniat Alcami, esto es una jovada.

Almunia Iafia Ibrurazaf. es una jovada dividida por quarteradas.

Rahal Alahacap dos jovadas divididas en quarteradas.

Rahal Alrelquierip de ocho jovadas, y son del Señor Rey, y las dio despues al Infante Dō Pedro de Portugal.

Rahal Benicarbez exathia de tres jovadas.

Rahal Benicarbez, Argarbia, de tres jovadas, y son de Guerau Gambert de Barcelona.

Rahal Alxidad de cinco jovadas, y es de Berenguer Vida, y de sus hermanos.

Raphal Abimcartam de quatro jovadas, es Berenguer de Rabassa.

Rahal Abdelazim, y Benabeyt Alla de dos jovadas, y es de Berenguer de Alceto.

Rahal Alabiat de dos jovadas de Pedro de Comabella de Vich.

Rahal Algar de quatro jovadas de Berenguer de Palasol.

Rahal Arcaxac de tres jovadas de Berenguer Ballester.

Rahal Boffail aben Ioseph diez jovadas, y es de Pedro de san melio Escrivano del Señor Rey.

Alqueria Amno diez jovadas, es de Bernardo de Çagranada.

Rahal Almaza tres jovadas, es de Pedro de la Cera.

Rahal Almazmar quatro jovadas, es de Raymūdo de Mōpeller.

Rahal Faden Aleuz, huerto del



Señor Rey una jovada, y media dividida en quarteradas.

Rahal Almācaza media jovada partida en quarteradas.

Muniat Cauza media jovada partida en quarteradas.

Rahal Agraxtes una jovada dividida en quarteradas.

Alqueria Xocora ocho jovadas de las quales las fiete se dividierō en quarteradas, y la otra es de Pedro de Comabella de Vich.

Rahal Addaray dos jovadas, es del mesmo Pedro de Comabella.

Rahal Annexee dos jovadas, es de Lorenzo Gomiz.

Rahal Alfetx cinco jovadas, es del Espital.

Rahal Almedelel dos jovadas, del mismo.

Rahal Benimaxul fiete jovadas, es de Pedro de Conques de Montpellier.

Rahal Azabaa quatro jovadas, es de Bernardo de Olzeto.

Rahal Abenmoxerif, tres jovadas, es del Señor Rey, diolo á Raymundo Lay.

Rahal Alholech quatro jovadas, y es del Señor Rey, y diolo á Iayme Zafareig.

Rahal Zussen Lihaja Abennahomat tres jovadas, es de Ioan de Ripoll.

Rahal Iahe Abenmahomat Litixifin dos jovadas es de Berenguer de Moncada.

Rahal Talha, dos jovadas, y media, es de Berēguer de Monreal.

Rahal Addoya dos jovadas, y media, es del mesmo.

Rahal Illueffoc cinco jovadas, es de Guillermo Pons, y de Pedro de Monros, y de Pedro de Castell.

Rahal Azaraix quatro jovadas, es de Pedro Suau de Cervera.

Rahal Addelamabech quatro jovadas, es del mesmo.

Rahal Ali Abnalabeth quatro jovadas, es de Berenguer Vida, y sus hermanos.

Rahal Alquezeney quarto jovadas del mesmo.

Rahal Abenhaulen tres jovadas, del mesmo Vida, y sus hermanos.

Rahal Abermnuzalib Enhualen quatro jovadas, es de Berenguer Company Escrivano.

Rahal Alzubtan quatro jovadas, es del Señor Infante.

Rahal Abertaip cinco jovadas, es de Berenguer Vida, y de sus hermanos.

Rahal Aliebiti dos jovadas, es de Ramon Lull.

Rahal Abendunets tres jovadas, es de Francisco Martel.

Rahal Abenbralifa quatro jovadas, es de Bernardo de Olzeto.

Rahal Algamez quatro jovadas, es de Pedro Martel.

Rahal Axerea una jovada, y media del mesmo.

Rahal



Rahal Alnerias cinco jovadas,  
es del Espital.

Rahal Alcañiz quatro jovadas,  
es de Iayme Sabater

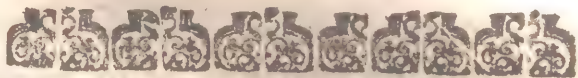
Rahal Bumuzali Iahic Iuseph  
dos jovadas, es de Iayme de Za-  
fareig.

Gunen Almancha Huaunin, tres  
jovadas de la casa del Templo.

Rahal Amem dos jovadas del  
Señor Infante.

La mitad de los montes de  
Portopi tres jovadas es del Señor  
Rey, y diolas al Infante.

Rahal Almaracep feys jovadas,  
es de Fernando Pedro, y de su  
Sobrino.



Inca. *LOS SIGUIENTES*  
*Pobladores tienen, y posseen las*  
*Alquerias infraçritas en*  
*el termino de Inca*  
*por el Señor*  
*Rey.*

**R**ahal Allelux cinco jova-  
das, es del Señor Rey, y  
diolo al Infante.

Rahal Azeytona cinco jova-  
das, es de Francisco de Granada.

Rahal Abeharix.

Rahal Abolazath.

Rahal Abenbotathnia.

Rahal Abennefa, son todas  
venyte y quatro jovadas, de las

quales dio el Señor Rey a Duran  
Coch doze, y las otras onze a  
Garasco Cavaller.

Rahal Santañy doze jovadas, es  
de Meen Periz.

Rahal Lain tres jovadas, es de  
Berenguer de Moncada.

Bilamala ocho jovadas, del  
mesmo.

Rahal Luch Abenerif cinco  
jovadas de mesmo Berenguer de  
Moncada, y de Pedro Albert.

Alqueria Hualma diez jovadas,  
es de Raymundo de Cintilles.

Alqueria Abenaamar quatro  
jovadas, es de Martin Ferrandez  
Ortolà.

Alqueria Agratex doze jovadas  
de las quales el Señor Rey dio  
feys a Bernardo Mestre; y las otras  
á Berenguer Royg de Barcelona.

Rahal Alhazin ocho jovadas,  
y es de Guillermo Pons, y de  
Pedro de Castel, y de Monros.

Rahal Caymarix la Belenbe  
quatro jovadas, es de Guillermo  
Boba.

Alqueria Dalcaxal cinco jova-  
das, es de Anselmo Ferrando  
Manzeyla.

Rahal Carcoba dos jovadas, es  
de Berenguer de Rabassa.

Alqueria Azrar feys jovadas,  
es de N. Proet.

Rahal Acrexpi cinco jovadas,  
de Guillermo Cantull.

Alqueria Azoch siete jovadas,  
es del



es del Señor Rey, y diola al Infante.

Alqueria Beniracha feys jovadas, es de A. de Monroig.

Alqueria Benirocaybi feys jovadas del mesmo.

Alqueria Bilela treze jovadas, es de Barul, y de Betxayro, y de Pedro de Manresa.

Alqueria Beprafhel doze jovadas, es de Berenguer de Ampurias.

Alqueria Arrexale feys jovadas, es de Bernardo Porter.

Alqueria Anaya quatro jovadas, es de Domingo de San Antonio.

Alqueria Benugeren feys jovadas, es de Pedro de Caldes.

Alqueria Abenbunel feys jovadas, es de Estevan de Brull.

Alqueria Maymon Abenhut feys jovadas, es de Ioan de Caldes, y quedá al Señor Rey tres jovadas.

Alqueria Marnira quinze jovadas, es de la casa del Temple.

Alqueria Loion Algarbia cinco jovadas, de las quales dio el Señor Rey á Buena Ventura. N. y quedan las dos al dicho Señor Rey.

Alqueria Rochament cinco jovadas, es de Martin Roig.

Alqueria Buchis cinco jovadas, y destas dio el Señor Rey, á Bernardo de San Iuan tres, y despues le dio también las otras dos.

Alqueria Atanapi feys jovadas, es de Raymundo Frener, y de

su hermano.

Alqueria Abennefe tres jovadas, es de Berenguer Carnicer de Girona.

Rahal Xuayb tres jovadas, es de Pedro Ferrer de Barcelona.

Rahal Arrahuyn Abenhalaz quarto jovadas, es de Guillermo de Mogoda.

Rahal Armeth Abnalharen cinco jovadas, es de Berenguer de Porfan.

Alqueria Arrach tres jovadas, es de Berenguer Ripoll, y de sus hermanos.

Alqueria Algeir feys jovadas, de las quales dio el Señor Rey, á Falquet Burfan tres, y las otras á Maestre Nicolau del Infante.

Alqueria Beniatza ocho jovadas, es de Pedro de Lerida.

Alqueria Benali tres jovadas, es de Raymundo Bladen de Lerida.

Alqueria Algebeli cinco jovadas, es de Guillermo Bou, el qual entrego al Señor Rey aquellas tres jovadas que tenia en Inca de las Cavallerias de Barcelona, las quales dio el Señor Rey á maestre Nicolas.

Alqueria Huatel cinco jovadas es de Guerau Sosbert.

Alqueria Guatiaron doze jovadas, es de Pedro de Castell, y Guillermo Pons, y de Pedro de Monroy.

Rahal Almeni cerca de la Villa dos



dos jovadas, y son del Hortelano mayor del Señor.

Alqueria Mahomet Abeniafra Abenxerif cinco jovadas es de Blancacio.

Alqueria Mahomet Abenjafia ocho jovadas, es de Poquets.

Alqueria Albaranca cinco jovadas, es de Pedro Dortau.

Alqueria Moragues feys jovadas, es de Mingot.

Rahal Algrenen ocho jovadas, es del Señor Rey, y diolo al Infante.

Alqueria Orioles feys jovadas, es de Pons de Olzeto con cinco compañeros.

Alqueria Almerendi cinco jovadas, es de Bernardo Bayner.

Alqueria Adducuts feys jovadas, es de los Iuseus. *Otro version lee Iudeorum.*

Rahal Abenbarjo quatro jovadas, es de los mismos.

Alqueria Beniçalel cinco jovadas, destas las tres son de Guillermo Seguer, y las otras dio el Señor Rey à Benardo Español.

Rahal Almoxerif ocho jovadas es de Raymundo de Castel Bifbal.

Alqueria Xilvar trenyta jovadas es del Señor Rey, y diola á Pedro Nuñiz, y a Pedro Lay.

Mancor diez jovadas, es del Señor Rey, y diola á Raymundo Lay.

Rahal Alhanat quatro jovadas, es del Señor Rey, y diola

a Mem Periz.

Rahal Almadraba Huadenmet Arra hui nueve jovadas, de las quales dio el Señor Rey, a A. de Arlet siete, y las otras dos son de Berenguer de Rabassa.



DE LOS POBLADORES de Pollença.

ESTOS son los Pobladores de Pollença, y sus Alquerias, que son del Señor Rey

Alqueria Formentor diez jovadas, es del Señor Rey, y diola á Berenguer Burguet.

Alqueria Benigotmar Almo- hen cinco jovadas es de Bernardo Español.

Alqueria Benigotmar Fontxita doze jovadas es de Pedro Arquier.

Rahal Alcubo quatro jovadas es de Berenguer Ferragut.

Alqria Sant Marti Aben rayma cinco jovadas, es de Pedro de Gossalbes dispenfero.

Alqueria Bermalcix, feys jovadas, es de Guillermo de la Cera.

Alqueria Xubulbas feys jovadas, es del mismo.

Alqueria Axara quinze jovadas, es de Bernardo Sanchiz.

Alqueria Alborge ocho jovadas

Benifa-  
lem.

Selva.

Mancor.

Pollença

donde

Sant Mar-  
ti.



das del mesmo.

Alcudia.

Rahal Alcudia, dos jovadas, es del Señor Rey, y diola à Ruy Pérez Dispenfero.

Alqueria Flacanix ocho jovadas, es de Bernardo des Puig.

Aqueria Vila roja, quinze jovadas, es de Iuan Xicon, y de Tovars, y de la metat de Tovars dio el Señor Rey, tres jovadas, á Martin Xuarez.

Alqueria Ardaya, siete jovadas, es de Magnet.

Alqueria Taraxna, dos jovadas del mesmo.

Rahal Alcael Alachal una jovada, del mesmo.

Rahal Pertuxella, cinco jovadas.

Lluch. Alqueria Alluch, feys jovadas, es del Señor Rey, y diola al Infante.

Rahal Abecanata, dos jovadas, y es del Señor Rey, y diolo à Pedro Ferrandis.

Rahal Bener Iatona quatro jovadas, y es del Señor Rey, y diolo à Fuster Ruyperis.

Rahal Aliarraz, dos jovadas, es del Señor Infante.

Rahal Alaztach, dos jovadas, y es del Señor Rey, y diolo à Pedro Ferrandis.

Rahal Alfongonella, dos jovadas, es del Señor Rey, y dio lo al mesmo.

Rahal Benilaepnar, dos jova-

das, y es del Señor Rey, y dio lo al mismo.

Alqueria Acatari tres jovadas, y es del Señor Infante.

Rahal Albudarra, feys jovadas, es de Martin de Codonoil.

Alqueria Vilanova, ocho jovadas, es de Gullermo de Sanceloni.

Rahal Carima Dabudarcha dos jovadas es de A.

Alqueria Montegellas, feys jovadas, es de Pedro de Monpeller, de las quales cobro el Señor Rey dos, que dio á Martin Suares.

Alqueria Alquaxia Alexartia, cinco jovadas, es da Ramon Poquet de Marsella de las quales cobro el Rey dos, y las dio al dicho Martin Suarez.

Rahal Alhí de feys jovadas, es del Señor Rey, y diola al Infante.

Alqueria Bestillen, diez jovadas, es del Señor Rey, y diolo al Infante.

Rahal Carima, quatro jovadas es de Bernardo Escriva, y su hermano.

Rahal Alduleyfel, quatro jovadas es del mesmo.

Rahal Abdella Abencarim feys jovadas es del Señor Rey.

Alqueria Benicrexens diez jovadas, es del Señor Rey, y diola á Raymundo Lay.

Alqueria Almadraba Abenmaymo cinco jovadas, es de la Casa del Espital.

Alqueria



Alqueria Altaix feys jovadas, de Domingo Navarro de la casa del Temple.

Alqueria Beniachan diez jovadas, es de Bernardo de Casellas de Barcelona, de las quales tiene la mitad Maymo Carnicer de Lerida.

Rahal Abennabdizalem cinco jovadas, es de Guerau Iaubert.

Alqueria Beniatron doze jovadas, es de Ramon Llull, de Barcelona, y de sus hermanos.

Rahal Samorella, cinco jovadas, es de Raymundo de Berga.

Rahal Atrachtech Atrabarch, dos jovadas, es del Señor Rey, y diola a Iayme Perez.

Turiolez ocho jovadas, es del Señor Infante.

Rahal Sopmilhan, dos jovadas, es del Señor Infante.

Rahal Benidria quatro jovadas, del mesmo.

Rahal Palumber quatro jovadas, del mesmo.



DE LOS POBLADORES de Sixneu.

ESTOS son los Pobladores que poblaron a Sixneu, y su distrito con sus Alquerias, y los que las poseen.

Alhostra Aliaufia, quarenta jo-

vadas, de las quales dio el Señor Rey á Bernardo de Mogoda veinte, y á Pedro de Morell otras veinte, las quales despues bolvio acobrar.

Alqueria Bennajar, feys Jovadas es de Guillermo Compañy, Escrivano.

Rahal Albenbahz ocho jovadas, es de Bernardo Puculull, y de sus doze compañeros.

Alqueria Benigaful ocho jovadas, de los mismos.

Rahal Auembran et Berunden diez, y ocho jovadas de los mismos.

Rahal Nabil, cinco jovadas, es de Bernardo Palet de Barcelona, de las quales dio el Señor Rey, dos á maestre Nicolau.

Rahal Vaner Abenjubuz Alguazaria quatro jovadas, es de Pedro Martel.

Rahal Huacner Almazen cinco jovadas, es de Pons de Oljet, y sus cinco compañeros.

Rahal Colonia doze jouadas, es de Jaques Sans.

Rahal Menairola ocho jovadas, es de Guillermo Bou, de Barcelona.

Rahal Abinafcar quatro jovadas, es de Bernardo de Parets, y de su hermano.

Rahal Aliaboz, quatro jovadas, es de maestre Nicolau.

La tierra de Muzi Abenajer quatro



quatro jovadas, es de Guillermo de Parets, y su hermano.

Rahal Bortx Axabee cinco jovadas, es de los Hebreos de la Almudayna.

Rahal Benazarbes Exarhia cinco jovadas, es de los mesmos Iudios.

Alqueria Xerra diez jovadas, es de G. Desbañys, de Barcelona, y de A. Pingenes per metad.

Rahal Axemic Sulla quatro jovadas, es de E. de Gardey de Lerida.

Alqueria Castello diez jovades es de R. de Font.

Rahal Beritaref nueve jovadas, las siete son de Domingo Clavel, y las otras dos dio el Señor Rey, a Berenguer de fant Sammeliò.

Rahal Beninabex Algarba tres jovadas, es del mismo Domingo Clavel.

Alqueria Corbeyra catorze jovadas, es de G. des Camp, de Barcelona, de las quales cobro el Rey siete, y las dio a Pedro de Palau.

Rahal Benus Atagari ocho jovadas, es de R. de Cafals de Lerida.

Rahal Benicadrel feys jovadas de B. Toz de Tortosa.

Rahal Beniagep asegrera dos jovadas es del Señor Rey.

Alqueria Cuc al Castel, Ra-

hal Abnavabex, Alqueria Abeniluz, son de B. Aymilio de Barcelona, y comprehenden doze jovadas y media.

Rahal Alpayzari, quatro jovadas, es de A. Reig de Lerida.

Rahal Alpinnilet Alpayzari quatro jovadas, es de Caymari.

Alqueria Oliver siete jovadas, de Pedro de Monço.

Alqueria Benimefe ocho jovadas, es G. Demeto, y de sus compañeros.

Rahal Abenizarac arraya cinco jovadas, y es de G. Lorec.

Rahal Abenizarac Abenagzen feys jovadas, es de Ioan Lorda, de las quales cobro el Rey las dos.

Rahal Locoplan cinco jovadas, es de Ponce de Olzet con cinco compañeros.

Alqueria Dayat cinco jovadas, es de Balaguer Tendero.

Rahal Abubacar cinco jovadas, es de Berenguer de Vila Mayor, y de Bernardo su hermano.

Rahal Annia cinco jovadas, es de G. Maciner de Lerida.

Rahal Abefang quatro jovadas, y es del Señor, y diolo a P. de Palau.

Rahal Carrux feys jovadas, es A. Cantador de Tarragona.

Rahal Lain diez jovadas, es de Sancho de Belpuig, de las quales cobro el Rey las cinco, que diò al Señor Infante.

Alqueria



Alqueria Benialcam cinco jovadas, es de B. Parets, y de sus hermanos de Villafranca.

Alqueria Almodayna ocho jovadas, del mismo.

Alqueria Abdurell quatro jovadas, del mismo.

Alqueria Agat quatro jovadas, de Iafre Iudio.

Alqueria Beniagiba ocho jovadas, es de P. Alcoçer.

Alqueria Adorela, feys jovadas es de Bn. Lavan de Barcelona.

Rahal Benidurri feys jovadas, es de G. de Çaragoça.

Rahal Birela feys jovadas, del mismo.

Rahal Benizabet Alcait diez jovadas, es de Iayme de Montpellier.

Alqueria Horta ocho jovadas, es de un deudo de Ruberto, y de Berenguer Beluey, y de G. Ruberto.

Rahal Benialfin ocho jovadas, es de los Iudios de la Almodayna.

Rahal Beniap Ditaf cinco jovadas, es de Almo Iudio.

Rahal Alahmar quatro jovadas, es de P. de Palau.

Rahal Abeniembram feys jovadas, es de Bg. de Terraça, y de su muger.

Alqueria Abuamet feys jovadas, es de Bg. Gaytan de Montpellier.

Rahal Alabiath tres jovadas, es de G. Lorach de Tarragona.

Rahal Adefle Exarquia ocho jovadas, es de B. Pocafanch de Barcelona, y de B. Tortosa, y de A. Pocafanch.

El Honor que fue de Abnelucet junto de la Villa de Sineu, son cinco jovadas, y es de P. Ioan Escriva.

Rahal Alhanat Bimortit cinco jovadas, es de P. de Tortosa, y de sus compañeros.

Alqueria Abemudalel cinco jovadas, es de P. de Noveles, y de sus compañeros.

Rahal Algedir cinco jovadas, es de los mismos.

Rahal Abenmutarrif quatro jovadas, es de los mismos.

Rahal Azmeth Abnalhatex cinco jovadas, es de los mismos.

Rahal Almenorqui quatro jovadas, es de los mismos.

Rahal Aynaafa feys jovadas, de las cuales dio las tres à Arceño Escriva, y las otras tres al Señor Infante.

Raha lAbemubaxar Labenseirx feys jovadas, es de Caynani.

Alqueria Artalayn ocho jovadas, es de Examinis de Filcra, y cobrola el Señor Rey.

Alqueria Almancha ocho jovadas, es de Pasqual de la Sisa de Barcelona.

Rahal Muntagut Azagan ocho  
A a jovadas,



jovadas, es de P. Noveles, y de sus compañeros.

Rahal Alamah cinco jovadas, es de P. Domenech.

Rahal Abuzuhualat quatro jovadas, es del Señor Rey.

Rahal Benigaful Xicalzagera tres jovadas, es de G. Belunger.

Rahal Benihuart quatro jovadas, es de R. Especiayre de Monpeller.

Rahal Abdelaziz Abinsanx cinco jovadas, es de Garau de Castello de Tortosa, y de sus compañeros.

Rahal Alemuti quatro jovadas, es de los mismos.

Rahal Alubrecati quatro jovadas, es de los mismos.

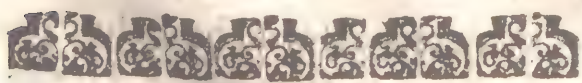
Rahal Abenjutes cinco jovadas, es de los mismos.

Alqueria Abenmaaxbar feys jovadas, es de P. Bisbal de Tarragona.

Alqueria Abenaabar feys jovadas, es del mismo.

Alqueria Malian quatro jovadas, es del Señor Rey, y dio-la à Carroz.

Alqueria Solanda ocho jovadas, es de Fernan Perez de Pina Cavallero.



#### DE LOS POBLADORES de Petra.

**E**STOS son los Pobladores, que poblaron á Petra, y su distrito con sus Alquerias, y los que las posehen.

Alqueria Novelux doze jovadas, y es de R. Toz de Tortosa.

Alqueria Abensanex siete jovadas, es del Señor Rey, y dio-la al Infante.

Alqueria Benimezlem ocho jovadas, es de Matheo de Sabadel.

Alqueria Maria ocho jovadas, es del mismo.

Rahal Benialhax Benuatge quatro jovadas, es de Bn. Celer de Tarragona.

Rahal Alharof quatro jovadas es de Bg. Avolg. de Barcelona.

Rahal Abemubexer siete jovadas, es de Bg. Iordan de Tarragona.

Rahal Xayhaddar cinco jovadas, es de R. San Marti.

Rahal Amozar cinco jovadas, es de Thomas Pertide de Barcelona Sastre, de las quales tuvo Lope Fernandez las dos.

Rahal Abnalazerac cinco jovadas, es de P. Adobador, de las quales dio las dos el Señor Rey, á R. de Cafals.

Alqueria Alhadedin diez jovadas, es de R. de San Marti.

Rahal Berulalhareeri cinco jovadas,



vadas, es de R. Darago de Tortosa.

Rahal Azerda feys jovadas, es de Poncé Dolzet, y de cinco compañeros suyos.

Rahal Almunia feys jovadas, es de los mismos.

Alqueria Benialbatal feys jovadas, es de los mismos.

Rahal Alletutz cinco jovadas, es P. de San Marti.

Rahal Abenjucet feys jovadas, es del Señor Rey, y diolo à Carroz.

Alqueria Alanaria diez jovadas es de la Hija de G. Seguer de Barcelona, de las quales cobro el Señor Rey, las quatro, y diolas al Infante.

Rahal Benimugnif feys jovadas es de Carroz.

Rahal Benimaizoq cinco jovadas, es de Fernan Iuglar.

Alqueria Caro treze jovadas, es de R. Pexonat de Marsella.

Rahal Benimacche quatro jovadas, es de Lope Fernandez.

Rahal Abenxthuchar cinco jovadas, es de A. de Barcelona.

Rahal Abenfarda diez jovadas es de Bg. Sastre de Marsella.

Rahal Caldardexhi cinco jovadas, es del Señor Infante, y diolas à Alonso Martinez.

Rahal Benilalham cinco jovadas, es de P. Dofcha Picapéres.

Rahal Beniracañ dos jovadas, es del Señor, y diolas à Alonso

Martinez.

Alqueria Benulbatal Algenna diez jovadas, es de Aymeric de Campebrat, y de su hermano.

Alqueria Alinzal doze jovadas, es de R. Castell Bisbal.

Alqueria Mallila ocho jovadas, es del mismo.

Rahal Allucxel ocho jovadas, es del mismo.

Rahal Alphorfa dos jovadas, es de Lorenço Gomez.

Rahal Benubalec feys jovadas, es de Castell Bisbal.

Rahal Aboschan feys jovadas, es del mismo.

Alqueria San Marti quinze jovadas, es de R. Saclula.

Rahal Bonorrays quatro jovadas, es del mismo.

Rahal Benubalec Alfatién dos jovadas, es del mismo.

Rahal Abetx dos jovadas, es del mismo.

Rahal Abnalazarah feys jovadas, es del Hijo de Montros.

Alqueria Termenor siete jovadas, es de P. de Saffo.

Alqueria Xutalel diez jovadas, es de Caynan.

Alqueria Cadachix siete jovadas, es del mismo.

Alqueria Alaboz quatro jovadas, es de P. Garriga de Tarragona.

Alqueria Thuza siete jovadas, es del mismo.



Rahal Alahinar cinco jovadas,  
es de los Iudios.

Rahal Abenxuaip cinco jovadas,  
es de los Iudios.

Rahal Zamaha cinco jovadas,  
es de los mesmos.

Alqueria Fulumen ocho jovadas,  
es de Carroz.

Alqueria Benucalbel diez jovadas,  
es de los Iudios.

Alqueria Thaupine quatro jovadas,  
es de Matheo de Sabadel.

Rahal Alabiat tres jovadas,  
es de Marimon Claver.

Rahal Abuduq quatro jovadas,  
es del Señor Rey, y diolas  
al Infante.

Rahal Lapelle quatro jovadas,  
es de Carroz.

Rahal Arban feys jovadas,  
es del Señor Rey, y diolas al Infante.

Rahal Abinxuneif quatro jovadas,  
es del Señor Rey, y diolas  
al Infante.

Rahal Albedelle onze jovadas,  
es de R. Castel Bisbal.

Alqueria Benirexul cinco jovadas,  
es de G. Dessola de Barcelona.

Alqueria Pellar pilli pilliar feys  
jovadas, es de Carroz.

Alqueria Pilliareuja quatro jovadas,  
es del mesmo.

Alqueria Abenmarixam treze  
jovadas, es de Lorenzo Gomez.

Alqueria Ferruxchi ocho jovadas,  
es del Señor Rey, y dio-

la à P. Domingo.

Alqueria Bihuedde flumen Rahayn Beroeddi fulumen siete jovadas, y son dos Alquerias, son del Señor Rey, y diolas al Infante.

Rahal Benimofariex ocho jovadas, es de R. de Vin Iugos, de las quales cobro el Rey las tres.

Alqueria Benimogeyth cinco jovadas, es de Carroz.

Alqueria Arian ocho jovadas,  
es de Br. de Aulona.



### DE LOS POBLADORES de Iartan.

**E**STOS son los Pobladores que poblaron Iartan, y su distrito con los nombres de las Alquerias.

Alqueria Morel cinco jovadas, es de Juan des Colombers de Barcelona.

Alqueria Benilhadet diez jovadas, es de Santa Maria del Puig.

Alqueria Benimurgia cinco jovadas, es de Santa Maria del Puig.

Alqueria Albeineita cinco jovadas, es de Santa Maria del Puig.

Alqueria Benicarmia cinco jovadas, es de la mesma.

Alqueria Beniaginira cinco jovadas, es de la mesma.

La metad



La mitad de la Alqueria de la Almudayna cinco jovadas, es de la mesma.

Alqueria Dahamar cinco jovadas, es de la mesma.

Alqueria Beniagmira ocho jovadas, es de Lope Deslava, y tomola el Infante.

Alqueria Benurrulatx feys jovadas, es de Lope Deslava, y tomola al Infante.

Alqueria Benolhatx, feys Iovadas, es del mesmo, y tomola el Infante.

Alqueria Alpara, siete Iovadas, es de G. de Fraga.

Alqueria Daiat Benaaginar, diez Iovadas es de Sancta Maria del Puig.

Alqueria Benirrau, cinco Iovadas, es de G. de Fraga.

Alqueria Benuabdilbar, doze Iovadas, es de Juan de Canet, y de su hijo.

Alqueria Benuraba, quatro Iovadas es de I. de Medina.

Alqueria Abenjufuf, ocho Iovadas, es de Galicia de Medina.

Alqueria Benüzert ocho Iovadas es de I. de Medina.

Alqueria Benaiet cinco jovadas, es de G. des Puig.

Alqueria Beniatgar siete jovadas, es de maestre Pere Andreu de Barcelona.

Alqueria Almaagdan nueve jovadas, es de Baudori de Marsella.

Rahál Mobarich cinco jovadas, es de Bn. Tizo, y de su hermano.

Alqueria Dahyarroba cinco jovadas, es de los mesmos.

Alqueria Alfauvach cinco jovadas, es de S. Jordi.

Alqueria Dahnon cinco jovadas es del mesmo.

Alqueria Xalman ocho jovadas, es de B. de Pabra.

Alqueria Benimutxul quatro jovadas, es del mesmo.

Alqueria Talbecne feys jovadas, es de G. Ticio.

Alqueria Alvasufi quatro jovadas, es del Señor Rey, y diola à Ioan Gasch.

Alqueria Benirohym quatro jovadas, es del Infante.

Alqueria Alxierati quatro jovadas, es de Señor Rey, y diola à Bn. de Pabra.

Alqueria Ain Alhagem quatro jovadas, es del Señor Rey, y diola à P. Perize.

Alqueria Albenne feys jovadas es de G. Leo.

Alqueria de Bemmoaffec tres jovadas, es del Señor Rey, y diola al mesmo.

Alqueria Almahrada feys jovadas, es del Señor Rey, y diola al Infante.

Alqueria de Benucilen tres jovadas, es del Señor Rey, y diola al Infante.

Alqueria Benicorax cinco jovadas,



vadas, es de Ioan Bonafe.

Alqueria Benchudei feys jovadas, es de Bg. Bedei.

Alqueria Benicatzar feys jovadas, las tres son de Martin Claver, y las otras tres son de A. Drago.

Alqueria Dealvaharani quatro jovadas, es del Señor Rey.

Alqueria Beniixir diez jovadas, diola a García Lopez.



### LOS POBLADORES

res de Montucri.

Montucri.

**E**STOS son los Pobladores de Montucri, y su distrito, con los nombres dellos, y de las Alquerias.

Alqueria Beniatclimuze ocho jovadas de las quales hubo P. Vidal de Barcelona las cinco, y quedaron las tres al Señor Rey, las quales dio a Carroz.

Alqueria Constanti Axarquia, cinco jovadas, es de los Judios de la Almudayna.

Alqueria de Bennouh cinco jovadas Bn. Pregaminer hubo las tres, y las otras dos cobro el Rey, y dio las a Lorenzo Hyvanez.

Alqueria Algarbra, quatro jovadas, es de Bg. Claver.

Alqueria Alahara ocho jovadas, es de Astrug, y de su Com

pañero.

Alqueria Iniat, ocho jovadas, es del Señor Rey, y diola a Martin Ferrandiz Cavaller.

Alqueria Annauman ocho jovadas, es de los Judios de la Almudayna.

Alqueria Alpotrocugel quatro jovadas es de Bg. Pregaminer.

Alqueria Harexuacara feys jovadas, es de B. de Ebrines.

Alqueria Benuzacharia quatro jovadas, es del Señor Infante.

Rahal Abennoch, tres jovadas es del Señor Infante.

Alqueria Gulultel, dos jovadas es del Señor Rey, y diola a Ioan Ferran mayor.

Alqueria Potcherrichy feys jovadas, es de R. Cifre de Lerida.

Alqueria Ynar, feys jovadas, es de B. Lobet, y de su hermano.

Alqueria Archevicirola, feys jovadas Bg. de Marfa hubo las tres, y las otras tres cobro el S. Rey, y diolas a Carroz.

Alqueria Passaron feys jovadas, es de Bg. de Begur.

Alqueria Rahalani Pouliche, ayn Porrolux, dos Alquerias, ocho jovadas, es de G. Dalfi de Barcelona, de las quales cobro el Rey las tres, y diolas a P. de Ortau.

Alqueria Laucarigein, diez jovadas, es de Bn. de Olzet, y son dos Alquerias.

Alqueria Loninar, quatro jovadas



das es de Augustin San Joan.

Rahal Alcavas quatro jovadas, es de Garcia de Oſca, y de Domingo de Tarazona.

Alqueria Albunia quatro jovadas, es de Maſſot Oller.

Alqueria Turgumen ſeys jovadas, es de G. Proet, y de ſu hermano Peret.

Alqueria Caſtubeyon ſeys jovadas, es de R. Gilabert de Tortoſa.

Alqueria Muxarraſ doze jovadas, es de los hombres de Montpellier.

Alqueria Moraceſin doze jovadas, es de los meſmos.

Alqueria Almizaraa doze jovadas, es del Abad de S. Felit.

Alqueria Aturtucxulets ſiete jovadas, es de R. de San Marti.

Alqueria Lopatar tres jovadas, es de Augustin de Girona.

Alqueria Attorreecy ſeys jovadas, es de F. de Olzet, y de ſu hermano.

Alqueria Saur ſeys jovadas, es de los meſmos.

Alqueria Hiſnar ocho jovadas, es de Ponçe de Vic.

Rahal Almotacep, dos jovadas es del Señor Rey, y diolo al Infante.

Rahal Albenmatzor quatro jovadas, es del Abad de San Felit.

Alqueria Pozuethy doze jovadas,

de las quales hubo Coma Ioan las dos, A. Cardador quatro, P. Alquixemi, y Bn. de Torrefela quatro, y las otras dos que daron al Señor Rey, y diolas a Pelayo Ferrer, y a P. Hyvañez.

Alqueria Algandente doze jovadas, es de G. de Eſteve, y de ſus hermanos.

Alqueria Abenferro doze jovadas, es de R. de Sanmarti.

Alqueria Benibarret doze jovadas es de Sanz Garcia Eſcudero de Alamañ de Sadua.

Alqueria Benihallet, tres jovadas es de Bg. Dagrimont, y de P. Eſcriva hermano ſuyo.

Alqueria Luchmayor veynte y cinco jovadas, es de R. de Sanmarti.

Alqueria Dabenixehyt, ocho jovadas es de A. de Dominga de Tortoza de las quales cobro el Rey las tres, y diolas a Carroz.

Alqueria Dalbutachi, ſeys jovadas, es de R. de Santmarti.

Alqueria Alfrauxelet, quatro jovadas, es de Iuan de Salvia de Montpellier.

Rahal Albeledin una jovada es del Señor Rey, y diolo a Lorenzo Hyvayñez.

Alqueria Alcadi, quatro jovadas, es de A. Sala de Caldes.

Alqueria Benimoragia, cinco jovadas, es de Bn. de España, de las quales cobro el Rey las dos,

y diolas



y diolas à Palau Ferrer, y á P. Hyvañez.

Alqueria Estaacar doze jovadas, es de Garcia A.

Alqueria Arrenda cinco jovadas, es del mismo.

Alqueria rahal atthur seys jovadas, es de Ciprian, y de su hijo.

Alqueria Baqui doze jovadas, es R. de Cuniles de Tortosa.

Alqueria Alecanti seys jovadas, es de Arb. de Terragona, y de B. de Moñros, y de G. Desmasi.

Rahal Axebeb. seys jovadas, es de Bg. de S. Coloma, y de Mattheu de Cella.

Alqueria Benihicar doze jovadas, es de R. de Cuniles de Tortosa.

Alqueria Mirritichy Abenbax cinco jovadas, es de G. Esteve, y de sus hermanos, y compañeros.

Alqueria Benicalam cinco jovadas, es de Bg. March de Tarragona.

Alqueria Alhayffe nueve jovadas de Bg. de Montreal.

Alqueria Mitriats quatro jovadas, es de P. de Comabela.

Alqueria Benimoheres Alguacen seys jovadas, es del Señor Rey, y diola al Señor Infante.

Alqueria Algoraifa turrity tres jovadas, es Bg. de Montreal.

Alqueria Benimanzior nueve

jovadas, es de Bg. Meie, y de sus hermanos, y compañeroi.

Alqueria Tibiti seys jovadas, es de G. Esteve, y de sus hermanos, y otro cópañero dellos.

Alqueria Abenpuxunuz cinco jovadas, es de P. Ortel.

Alqueria Benirocaibi tres jovadas, es de Pelegri Fuster de Barcelona.

Alqueria Attur ocho jovadas, es de Bg. de S. Coloma, y de Mattheu de Cella.

Alqueria Rubinitx quinze jovadas, es de P. Ortel.

Alqueria Dabenhageg cinco jovadas, es de Iuan de Someres de Tortosa de las quales dio el Señor Rey las dos à Carroz.

Alqueria Algariren litert alundi seys jovadas, es de Ioan de Monblanc.

Alqueria Benidorama cinco jovadas, es de Bn. de Tolosa de Barcelona.

Alqueria Ainaceide arraya cinco jovadas, es de Alberto Vrfet de Barcelona.

Rahal Abinjufuf quatro jovadas, es de Bn. de Ebrines.

Alqueria Aynaceide Almagzen cinco jovadas, es de G. de Esteve, y de otro compañero, y sus hermanos.

Alqueria Abenirefo tres jovadas, es de G. de Vilaragut, y de P. Canal.

Alqueria



Alqueria Algorfa Lalagiuz diez jovadas, es de la Priora de Santa Margarita.

Rahal Athalic tres jovadas, es del Señor Rey, y diolo à Pelayo Ferrer, y P. Hyvañez.

Rahal Beniaziza dos jovadas, es de Bg. de Rabaca.

Rahal Alvalenci Abenziza ocho jovadas, es de Bn. de Tortosa.

Luch Abenhandax quatro jovadas, es de P. de Sentandreu de Barcelona.

Alqueria Benideni Abinzofora quatro jovadas, es de Guerau de Paliza.

Alqueria Benizofora Labemonahal feys jovadas, es de Bn. de Sapatel de Barcelona.

Alqueria Benibunel dos jovadas, es del Señor Rey, y diola à Pelayo Ferrer, y à P. Hyvañez.

Alqueria rahal Almanzor cinco jovadas, es de Ioan Magri.

Rahal Abindeicen dos jovadas, es de Ioan Fernandes mayor.

Alqueria Maymon Saragozi ocho jovadas, es de Bn. Moliner de Lerida.

Rahal Mifris Azeugeabenbo-xoree tres jovadas, es de G. de Ripol.

Alqria Abdella Zaragoci ocho jovadas, es de Maymo Pellicer.

Alqueria Fontitx quatro jovadas, es de Ioan de Monfo del Señor Rey.

Alqueria Dogomera cinco jovadas, de Bonmacip de Tarragona.

Tres Alquerias las quales son llamadas Pina diez y feys jovadas, son de Roberto de Tarragona.

Alqueria Otrollarix cinco jovadas, de Thomas Arrom.

Alqueria rahal Algar tres jovadas, de Bg. Company Escrivano.

Alqueria Xabor diez jovadas, de P. de Comabella de Vic.

Rahal Alain tres jovadas, es del Señor Rey, y diolas à P. de Calatajud.

Alqria Algayda veynte y nueve jovadas, es del Hospital.

Alqueria Algayda diez jovadas, es del Hospital.

Alqueria Benicomprat ocho jovadas, es del Hospital.

Benihyza Algabia ocho jovadas, es del Hospital.

Alqueria Beniyacob ocho jovadas, es del Hospital.

Rahal Axat quatro jovadas, es de Sahic Iudio.

Alqueria Benililla quatro jovadas, es de Bn. Benencaça de Barcelona.

Alqueria Castellitx quatorze jovadas, es del Señor Rey, y diola à Garcia, y a P. de Pina.

Rahal Abenali tres jovadas, es del Señor Rey, y diola a Carroz.

Alqueria Dalbenia ocho jovadas, es de Astruc de Tortosa, y de tres hermanos suyos.

Rahal

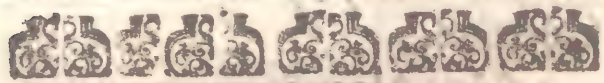


Rahal Allud Abenali tres jovadas, del Señor Rey, y diolas à Carroz.

Alqueria Boltan seys jovadas, y media es del Señor Rey, y diola à Carroz.

Alqueria Parascut seys jovadas, es del Señor Rey, y diola al Infante.

Alqueria Abdella Abenruaip addeni cinco jovadas, es de F. de Valdeperez.



DE LOS POBLADO-  
res de las Alquerias de  
los Montes.

**E**STOS son los Pobladores, que poblaron las Alquerias de los Montes en la Isla de Mallorca, las cuales son del Señor Rey, con los nombres, dellas, y delos Pobladores.

Duaya Sibilimoam dos jovadas, es del Señor Infante.

Rahal Hamet Almoaden dos jovadas, es del Señor Rey, y diolo à P. Ferrer de Barcelona.

Rahal Alaftil seys jovadas, es del Señor Rey, y diolo à Martin Ferran del Infante.

Rahal Ali Abinxiri dos jovadas, es del Señor Rey, y diolo à P. Ferrer de Barcelona.

Alqueria Alfacayrar cinco jo-

vadas, es del Señor Rey, y diolas à Alfonso Martinez Cavallero.

Rahal Alaacel dos jovadas, es del Señor Rey, y diolas à P. Ferrer de Barcelona.

Rahal Alquedra tres jovadas, es del Señor Rey, y diolas à Alfonso Martinez.

Alqueria Axcorca doze jovadas, es de A. de Ebrines, de las cuales cobro el Señor Rey, las quatro, y quedaronle ocho, y diolas à Martin Suarez.

Rahal Taurixam dos jovadas, es del Señor Rey, y diolas à P. Periz.

Alqueria Dalmelurx quinze jovadas, es de R. de San Marti.

Alqueria Qulbet quinze jovadas, es de Bg. Ferrer de Barcelona, de las cuales cobro el Rey las siete, y quedaron al dicho Bg. las ocho, y diolas à Martin Ferran del Infante.

Rahal Aboroy dos jovadas, es de R. de San Marti.

Alqueria Bini diez jovadas, es de Bn. de Rubi.

Alqueria Vnqueira cinco jovadas, es de Lorenzo Draper.

Alqueria Baalichi cinco jovadas, es del Señor Infante.

Alqueria Mutnabar dos jovadas, es del Señor Rey, y diolas à P. Perez.

Alqueria Dalhoffra diez jovadas, es del Señor Rey, y diolas al



la al Infuante.

Alqueria Entrecampos seys jovadas, es Señor Rey, y diola a Froye.

Alqueria Apinnibassa tres jovadas, es del Señor Rey, y diolas al mesmo.

Alqueria Xulabra finco jovadas, del Señor Rey, y diolas á I. Ferrer mayor.

Alqueria Benimonatgui seys jovadas, es de A. de Soler de Barcelona, de las quales cobro el Señor Rey las tres, y diolas al Infante.

Rahal Almagzen quatro jovadas, es del Señor Rey, y diolas á I. Ferran.

Rahal Abendurdur quatro jovadas, es de R. San Marti

Rahal Almanzana tres jovadas, del Señor Rey, y diolas al Infante.

Rahal Calabra dos jovadas, es de Bg. Ripol.

Duaya quatro jovadas, es del Señor Rey, y diolas al Señor Infante.

Rahal Alfugutx dos jovadas, es del Señor Rey, y diolas al Señor Infante.

Caria Caxconar finco jovadas, es de Garcia Lup.

Rahal Axegerachy dos jovadas, es del Señor Infante.

Doaya Gibilincam dos jovadas, es del Señor Infante.



# MEMORI

AL DE TODOS LOS  
CAVALLEROS CHRIS-

tianos, que se hallaron

en la Conquista

del Reyno de

Mallorca.

**P**RIMERAMENTE  
el Señor Rey con el Pre-  
bolte de Tarragona, cinco  
mil, seyscientas, setenta quatro,  
y media Cavallerias.

La Casa de los Templarios con  
quinientas veynte, y cinco Ca-  
vallerias, y quatro Cavallos.

Guillermo de Moncada con  
doscientas setenta, y seys Cavalle-  
rias, y obligacion de dos Cavallos.

R. Alamañ, y G. Claramonte  
con 205. Cavallerias, y un Ca-  
vallo, y suma. 681. Cavallerias  
y por 13c. Cavallerias se deve  
un Cavallo.

El Señor Don Nuño 874.  
Cavallerias 12. Cavallos.

El Obispo de Barcelona 875.  
y media Cavallerias siete Cavallos.

R. Bg. de Ager. 341. Ca-  
vallerias.

Gilaberto de Croliles 71. Ca-  
vallerias con Bn. de Loret.

Navios



Navios de Genova. 28. Cavallerias entre todos tres Cavallos.

El Conde de Empurias. 849. Cavallerias fiete Cavallos.

Gastonet de Moncada. 1006. Cavallerias y media.

G. de S. Vincente. 11. Cavallerias.

El Obispo de Girona. 459. Cavallerias.

El Preboste de Saxona. 37. Cavallerias, y media.

Hombres de Narbona. 18. Cavallerias, y media entre todos quatro Cavallos.

Bn. de Santa Eugenia. 254. Cavallerias.

El Sacristan de Girona. 79. Cavallerias dos Cavallos.

El Arcediano de Barcelona. 106. Cavallerias.

R. de Pertegaz. 28. Cavallerias un Cavallo.

El Sacristan de Barcelona. 142. Cavallerias, y media, con un Cavallo.

P. de Pinel. 6. Cavallerias, y media.

La Casa del Hospital. 148. Cavallerias.

Y por donacion del Rey. 152. Cavallerias.

A. de Belvezin. 22. Cavallerias.

El Abad de San Feliu. 169. Cavallerias, y media un Cavallo.

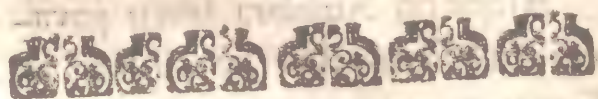
El Sacristan de Vrgel. 37. Ca-

vallerias.

R. de Bernet. 12. Cavallerias, y media.

Iayme de Cervera. 32. Cavallerias.

Suma todo junto. 13446. Cavallerias.



### PROSIGVESE

el mismo para-  
grafo.

**D**ESPVES se hizo el Compartimiento de todos los Molinos así de la fuente, que entonces llamavan Ayn Alemin, que hoy dezimos de la Villa, como de la açequia de Canet, y del agua de Espolles, y de otros q̄ havia en el barranco, que passa junto á la fuente, que entonces se dezia de Xilvar, y agora vulgarmente de mestre Pere.

Y no solo se repartieron las Cavallerias, y Heredades entre los Barones, y Cavalleros; però aun por Comunidades; señalando cierto numero á los hombres de Barcelona, Çaragoça, Girona, Villa Franca, Caldès, Villa Mayor, Manresa, Lerida, Monblanc, Marsella, Tarragona, Tortosa, Prades, Tarrega. El numero de las quales està en el dicho Libro continuado por extenso

Y por



Y por quanto la voluntad del Invictissimo Conquistador era, dexar la Ciudad principal muy bien poblada; determinò hazer un nuevo Compartimiento, por quateradas, de las tierras á ella vezinas paraque se hiziesſen Huertos, y lardines para honesta recreacion de sus moradores. Y assi mandò hazer un Pregon General en la forma siguiente.

El Señor Don Iayme Rey de Aragon &c. con acuerdo, consentimiento, y expressa voluntad de los Pobladores de la Ciudad, y Isla de Mallorca, manda que todos los campos, que se pueden regar cerca de la dicha Ciudad en aqlla porcion, que cupo al dicho Señor Rey, los quales se designarã por los infrascritos prohombres, para effeto de repartillos para hazer huertos entre los pobladores, que querran, y juraràn de hazer habitacion continua en la Isla de Mallorca, desde la solemnidad siguiente del Nacimiento de Nuestro Señor, hasta un año entero, no se puedan vender, ni empeñar, ò alienar por qualquiera otra via sin embargo de qualquiera donacion, ò otra alienacion, ò assignacion por Cavallerias hecha por el Rey, de Villas, ò Lugares. Dada à los dos de Octubre del Año de Nuestro Señor. mil Dozientos, y treinta.

Los prohombres, que fueron nombrados para la distribucion de las dichas tierras fueron los siguientes.

Duran Coc. }  
Guillem Descáp. } Naturales de Barcelona.

Pedro de Monroy }  
Guillem Pons. } de Tarragona.

Ramó d Cunilles. }  
Bernardo Cuculull } de Tortosa.

Baldò Hombert, }  
Hugo Rollan, } de Marsella.

En Proet, }  
y Pedro Escrivà } de Lerida.

Pedro Bar. }  
Pedro Serra, } de Monpeller

Berenguer Metje, }  
Fr. del Narnu, } de Girona.

Estos prestaron juramento en poder del Señor Rey de repartir igualmente los Campos, segun la calidad de las personas, y que a



nadie, aunque fuese de qualquiera calidad no le señalarian mas de una sola quarterada.

Despues los dichos Duran Coch, Pedro de Monroy, y Pedro Juan Escrivà Bayle de Sineu, y Pedro de Osca medidor, y cō ellos Iayme de Safarex, y Maestre Nicolau mostraron al Señor Infante Don Pedro de Portugal los campos cōforme el Compartimiento, que se havia hecho.

Hizose tambien otro repartimiento para effeto de hazer huertos. Fueron los repartidores, Pedro de Monroy, Pedro Juan Escrivà Bayle de Sineu, Iayme de Safarex Bayle de Mallorca, y el Maestre Nicolau, los quales por mandamiento del dicho Señor Infante salieron a medir las quarteradas, que se havian de repartir entre los pobladores, que havian jurado de hazer perpetua habitacion en la Isla. Y haze se en el dicho libro expresa mención; que Pedro de Huesca trahia un cordel de veynte Braças del largo, medidas con los Braços del Rey Don Iayme, y veynte, y dos de los Braços de Don Nuño Sanchez, el qual era de mediana estatura.

Ha me parecido continuar estos Compartimientos en la forma sobre dicha siguiendo en todo el dicho Memorial, sin em-

bargo, que la dicha division no se hizo del todo inmediatamente hecha la Conquista; antes bien collegimos de la misma que se acabo en la segunda venida del Rey, con el Infante Don Pedro de Portugal, a quien dio en trueque el Reyno de Mallorca, como despues largamente se dira.

Ponese en el dicho libro un Aranzel de todas las Villas de la Isla, las quales cupieron assi al Rey, como a los demas Conquistadores, y Pobladores, con los nombres particulares dellas, que seria largo referir en este lugar, podran se ver en el sobre dicho libro.

La Ciudad principal se dividió en ocho partes, de las quales pertenecierō al Rey, las quatro, y las otras se repartierō entre los Mag-nates, o grādes, y cōforme en el dicho libro se dize, entre los Señores de Banera, o Señera, q̄ en Castilla llamā de Pendon, y Caldera.

Hazese menciō en este Memorial de todas las casas, y hornos, y huertos, q̄ havia en ella. De lo qual facilmete se puede inferir, q̄ ya entonces Mallorca era una muy grāde, y numerosa poblaciō, bien q̄ no llegava ala grādeza q̄ hoy tiene.

Otras particularidades deste Cōpartimiēto general se podrá ver en dicho libro: para nuestro intento basta lo referido.





## PARTE SE EL REY

de Mallorca para

Cataluña.

S. 2.

**V**iendo el Invictí-  
fimo Conquistador que  
la Isla, quedava ya del

todo rendida, y sus nuevos mora-  
dores libres de las correrías de  
los Moros Montañeses, y que las  
tierras estavan divididas entre los  
Conquistadores, y al fin todo lo  
tocante a la poblacion, y forti-  
ficacion de la Ciudad bien orde-  
nado, determinò dar la buelta a  
Cataluña dexando por Governador,  
y Capitan General de todo  
el Reyno, a un Cavallero princi-  
pal llamado Don Bernardo de  
Santa Eugenia Señor de Torrella,  
cuyo estremado valor, y singular  
lealtad havia experimentado en la  
Conquista. Combidole un dia a  
su mesa, y haviendole declarado  
su voluntad le encomendo, y en  
cargo que pusiessè todo el cui-  
dado pòssible en conservar la Isla  
en paz, guardandola de los assaltos  
de los Moros, y de las disencio-  
nes entre los nuevos pobladores,  
y que su vigilancia en mirar por  
la quietud, y augmento de aquel  
Reyno fuesse igual a la confiança  
que de su persona hazia. Agrade-

cido Don Bernardo á tan singular  
fayvor como el Rey le hazia hon-  
randolo con el cargo de su primer  
Lugartiente General, en aquel  
nuevo Reyno, suplico humilmén-  
te á su Magestad que continu-  
ando su Real largueza le hizesse  
merced de concederle por sus di-  
as un Castillo, que esta cerca de  
Torrella, y Palafuxel, que llama-  
van Pals. Hizolo el Rey con mu-  
cho gusto, añadiendo, que le man-  
daria pagar enteramente todos los  
demas gastos que en Mallorca  
haria.

Quanto á los Moros que que-  
davan cautivos dio orden, que  
se sirviessen dellos como de escla-  
vos para labrar las tierras, y traba-  
yar en las obras publicas tocan-  
tes a la fortificacion de la Ciudad.  
Los que se havian voluntariamen-  
te entregado se quedaron con sus  
Heredades, y Tierras. Destos se  
convertieron algunos, segun dize  
Miedes, los quales sirvieron para  
la labrança de las tierras.

Verdad es que la principal po-  
blacion se hizo de los mismos Co-  
nquistadores, los quales enriquezi-  
dos con los heredamientos sobre-  
dichos determinaron quedar por  
habitadores desta Isla. Poco des-  
pues vinieron de Aragon, y Ca-  
taluña otros Pobladores, y las Mu-  
jeres de los Soldados, que se ha-  
vian hallado en la Conquista, y a-

Miedes  
lib. 7.  
cap. 16.



tras que de nuevo casaron con los primeros moradores. Y paraque se entienda, la hidalguia, y nobleza de nuestros primeros Progenitores, es bien acordarnos de lo que al principio referimos de Mútaner, el qual afirma que este Reyno fue poblado de lo mas luzido de Aragon, y Cataluña. Sus palabras referimos al principio, y assi no ay paraque otra vez las repitamos.

Antes de partirse mando el Rey hazer junta General de todos los Cavalleros, y pobladores, y hablolos, segun el mismo refiere, en esta forma.

Barones quatorze meses ha, que estamos en la Isla, la qual con el favor del Cielo, y vuestra ayuda ha vemos glorioussamente Conquistado, y sacado del poder de los Barbaros enemigos de la Fè: y puesto que muchos prelados, y Barones se hayan ya hido à descansar a sus tierras, yo por no faltar à mi obligacion de mirar por vuestra quietud, y descanso, no he querido partirme hasta ver la tierra libre de los asaltos de los enemigos, y à vosotros fuera de todo peligro, como al presente estays. Y assi he resuelto de partirme agora para acudir à los negocios tocantes al gouerno de Aragon, y Cataluña, de donde podre, siempre que fuere necessario, embiaros competente socorro, y aun quã-

do la necesidad lo pida, os prometo de boluer en persona à deffender, vuestras vidas, y haciendas. Y asseguroos de baxo de mi Fè, y palabra Real, que no abra hora en el dia ni en la noche, en que yo no piense en vosotros, para cuidar de vuestra seguridad, y descanso. Y pues Dios nuestro Señor ha sido seruido hazernos tan singular favor de concedernos un Reyno tan Rico dentro de la Mar (merced que asta agora no ha via alcançado Rey alguno de España, en el qual dexamos consagrado un insigne templo a la Reyna Santissima de los Angeles, y algunos otros) tened por cierto, que no os desampararemos jamas; antes bien acudiremos à vuestra defensa con todo nuestro poder, y persona.

Queria el Rey continuar su razonamiento, y advertirles otras muchas cosas; pero impedido de las lagrimas, y llanto vniversal del pueblo (alqual el tambien acompañó con igual sentimiento) no pudo passar adelante.

Estava todo el pueblo colgado de la boca de su Rey, y Señor, quien amavan mas que sus proprias vidas. Pero alfin despues de largo espacio prosiguiendo su razonamiento les dixo, Que les dexava por Lugartiniente suyo á Dō Bernardo de santa Eugenia, quien havian de obedecer, y respetar como



como a su misma Real persona. Advirtiendoles que si se movia algun rumor de enemigos, le avisasen, que luego acudiria en persona a socorrerles. Con esto se dispidio en general de los Cavalleros, y pobladores de la Isla. Detuvo-se despues algunos dias en assentar algunos otros negocios de la Ciudad. Finalmente dexando todos sus Cavallos, y armas, las quales repartio entre los conquistadores que quedavan, acompañado de algunos prelados, y ricos hombres se fue al puerto de la Palomera. Partio de alli con solas dos galeras, la vna era de Don Ramon de Canet en que el Rey se embarco, por ser mas aventajada, y la otra de la Ciudad de Tarragona, el dia de san Simon, y Iudas, del año. 1230. Alcabo de tres dias, segun cuenta Masilio, aporto en un lugar que se llama la Porraça entre Tarragona, y Tamarit. Aqui hallo un Cavallero catalan que se dezia Ramo de Plegamans, que le dio la nueva de la muerte del Rey de Leon, Don Alonso, el qual havia prometido a nuestro Conquistador por muger la Infanta Doña Sancha su hija mayor, y de Doña Teresa, hija del Rey Don Sancho de Portugal, y en dote el Reyno de Leon, por estar en desgracia de la Reyna Doña Berenguela su muger, y del Rey

de Castilla su hijo. Mostro Don Iayme algun sentimiento con estas nuevas; pero còsolose con lo que havia ganado en aquella jornada: entendiendo, segun el mismo afirma *Que, para gloria de Dios, y honra de su Real Corona era de mayor peso haver conquistado a Mallorca, que sin ella verse señor de todo el Reyno antiguo de Leõ.* Tanta era la estima q̄ hazia este sabio, y valeroso Rey deste su nuevo Reyno. Estuvo en aq̄l lugar desde la media noche hasta el alba, y bolvio-se a embarcar dando la buelta hazia Tarragona. Fue aqui recebido de todos como a Triunfador cõ extraordinarias fiestas, y general regozijo. Salio le a recebir toda la Clerezia con las Cruces lavetadas, y los Pendones tendidos, dando infinitas gracias a Dios, por tan señaladas mercedes, como havia recebido en aquella Conquista. Aq̄l mismo dia haviendo casi todos desembarcado se movio un lebeche tan reziõ, y furioso, que las Galeras que havian hechado anclas iunto a una Iglesia de aquel Puerto llamada san Miquel, dieron altreves, y de feys hõbres, que en ellas havian quedado murieron quatro. Hizo el Rey de nuevo infinitas gracias a Dios omnipotente que le havia librado de aquel tan horrendo peligro. Lo mismo hizo el Arçobispo, y todo aquel pueblo.





N V E V A C R E A C I O N,  
y dotacion del Obispado  
de Mallorca,

§. 3.

**P**ARTIO el Rey de Tarragona para el Monasterio de Poblete, á celebrar la Festividad de todos los Santos. Estando en este Real Convento se movio una grande diferencia entre el Rey, y el Obispo de Barcelona, y los otros Prelados de la Provincia Tarraconense, los quales havia mandado convocar para tratar del nuevo Obispado, que pretendia fundar en la Isla de Mallorca. El Obispo de Barcelona con su Cabildo pretendian que no se podia instituir nueva Iglesia Cathedral porque segun dezian, pertenescia a su Diocesi de Barcelona. Exhibian el instrumento de la donacion, que el Rey Moro desta Isla, y Señor que entonces era de Denia havia hecho en favor de aquella Iglesia, como arriba ya referimos; añadiendo, que la donacion havia sido confirmada por la Sede Apostolica, á petition del Conde de Barcelona, y con el consentimiento del Arçobispo de Tarragona. Pareciole al Rey, que aquel negocio se devia poner en manos de algunas

*lib. 1. tit.*

*itulo. 4.*

*§. 3.*

*Curia*

*lib. 3.*

*cap. 10.*

*Miodes*

*lib. 7. c.*

*18.*

Personas Ecclesiasticas, las quales lo determinassen, y decidiesen, segun Dios, y sus conciencias. Comprometiose la causa en poder de los Abades d Poblete, y de santas Cruces, y de otros Prelados. Los quales, havido su acuerdo, al fin juzgaron, que el Reyno de Mallorca por su grandeza, y calidad, y por estar separado de la Tierra firme de España necesitava de proprio Prelado, que residiese en el continuamente. Asii que resolvieron de comun consentimiento, y loaron, que se devia crear Obispo particular, y erigir Cathedral en Mallorca con expresse condició, que el primero fuesse elegido por el Rey, y que despues los otros successores se nombrassen por el Obispo, y Cabildo de Barcelona, con aprobacion del mismo Rey, y que el eleito fuesse del Gremio de la Iglesia de Barcelona, o de la de Mallorca; y que se guardasse lo mesmo quando se instituyesse Cathedra Episcopal en las Islas de Menorca, y Iviça: y q en todo lo dicho se interpusiesse la auctoridad Pontificia, como se hizo.

No sera fuera de nuestro argumento juntar aqui todo lo que fuere concerniente a la dotacion, y fundació desta santa Iglesia. Quáto a lo espiritual, no se deve entender que esta vez se erigio primeramente Cathedra en nuestra Isla.

Porque



Porque segun atras vimos, quãsi a los primeros resplandores de la luz Evangelica nuestras Baleares gozarõ de proprio Prelado. En la division que hizo el Emperador Constantino de las Sedes Metropolitanas, y Episcopales de España, en el Concilio Illiberitano entre las Suffraganeas de Tarragona, puso a Mallorca segun opinion de algunos. No es deste argumento discernir las dificultades, q̃ acerca desta division, y el lugar del dicho Concilio hallan los autores, que con particular curiosidad, y no siguiendo el comun sentir, averiguan las antigüedades de España. Para mi solo basta tener por muy assentado que desde tiempos antiquissimos fue esta Iglesia gobernada por su proprio Pastor. Aloqual se puede añadir, lo que refiere un moderno, q̃ en un Concilio celebrado en la Ciudad de Barcelona, en tiempo del Conde Dõ Ramon Berenguer, en el año. 1068. autorizado con la presencia del Cardenal Hugo Candido, legado del Papa Alexandro segun do, entre otras cosas, que alli se establecieron cerca del gobierno Ecclesiastico de aquella Provincia, fue una, y no la menos principal, la division de los Obispados, entre los quales hallo registrado el de Mallorca, laqual puesto, que en aquel tiempo estava debaxo

del yugo Tiranico de los Mahometanos, no por esso hemos de pensar, que dexavan de quedar en ella algunas reliquias del Christianismo, como claramente se puede inferir, de lo que dexamos escrito, de la donacion, que hizo el Moro Hali duque de Denia, del Obispado de Mallorca, a la Iglesia de santa Cruz de Barcelona. Ya se, que Marineo Siculo no pone en el Aranzel de los Obispados, q̃ entonces se crearõ, al de Mallorca; y que autores muy graves no dan mucho credito a esta divisiõ, como ni a la de las nueve Dignidades, que dizen se fundarõ en este tiempo, cuya averiguacion no toca a este lugar.

Quarto ala nueva dotaciõ deste Obispado, ya vimos como en el principio de la Conquista general deste Reyno, el invictissimo Rey Don Iayme, y los demas Ricos hombres, y varones, prometierõ a la Iglesia las Dominicaturas, y rentas competentes; entendiendo debaxo la palabra Dominicaturas, las propiedades, y bienes rayzes con el dominio proprio, y drecho plenario, segun algunos creen; o lo que es mas provable la dotaciõ, o donacion en favor de la Iglesia, como se interpreta claramente en el Privilegio que el mismo Rey otorgo; confirmando lo que havia hecho el Infante D. Pedro, y como abaxo

Beuter

p. 1. c. 25.

Garyb.

lib. 7. c.

48. Epif.

Gerad.

Pujad.

lib. 5.

cap. 4.

Icart.

cap. 4.

Escolla.

lib. 2. c.

4. c. 5.

F. Diago

Cõdes de

Barcelo-

na lib. 2.

Cap. 70.



Escola.  
lib. 3.  
cap. 7.  
Marin.  
lib. 8.

Beuter  
lib. 3.  
Cap. 9.

a baxo se vera. Y deve se notar, q los Romanos Pontifices, Gregorio septimo, y Urbano segundo hizieron gracia, a los Reyes de Aragon Don Sancho, y Don Pedro su hijo, de todas las decimas de las tierras que conquistassen de poder d Moros: como parece por sus Bullas autenticas, cuyos Originales cō sellos de plomo se guardan en el Archivo Real de Barcelona, la una es pedida por Gregorio en favor del Rey Dō Sancho en el Palacio Lateranense Tertio decimo de las Calendas de Março del año. 1073. y la otra por Urbano segundo en favor del Rey Don Pedro a los diez, y seys de las Calendas de Mayo de 1095. las quales Bullas podra ver el lector en Beuter, Marineo, y otros.

Esta tan grandiosa, y plenaria facultad, y Señorío sobre las tierras conquistadas tomaron los Reyes justo motivo para prohibir que los bienes, que llaman de Realenco, no puedan enagenarse en personas Eclesiasticas, o segun se reza en los privilegios antiguos, Santos; de donde despues se originó el derecho de la Amortizacion, que se paga por caher alguna propiedad de Realenco en mano muerta.

En conformidad deste universal Señorío, y de lo prometido antes de la Conquista, el Rey, y los demas Ricos hombres, hizieron sus Donaciones para la dotacion desta Santa Iglesia. La que hizo el Rey Don Iayme es del tenor siguiente.

Vide Es-  
colano.  
lib. 4. c.  
23.

**N**OVERINT VNIVERSI QVOD Arnaldus de Tarracona Officialis Domini Petri Dei Gratia Maioricarum Episcopi comparuit coram Petro de Calidis Bajulo, & Tenentilocum Domini Infantis Iacobi in Maioric. Illustrissimi Domini Regis Aragonum filij heredis Maioric. & Montis Pefulani, Rosilionis, & Ceritanie, atque Confluentis octava Idus Februarij Anno Domini. 1274. Et presentavit ei quoddam instrumentum sigillatum sigillo Maiori Domini Regis dependenti, & duas litteras subsequentes eiusdem Domini Regis Aragonum eius Sigillo minori sigillatas, tenor cuius est talis.

**I**N NOMINE SANCTAE INDIVIDVAE TRINITATIS, quae terram palmo concludens, totum subdit suis Orbem legibus, Patet universis, Quod nos Iacobus Dei gratia Rex Aragonum, & Regni Maioricarum, Comes Barchinonae, & Vrgelli, & Dominus Montis Pefulani intentione firmissima complectens quod omne datum optimum de sursum est



est, descendens a Patre luminum, ad honorem Domini nostri Iesu Christi, qui Rex Regum assistens, Dominantibus dominatur, & beatissima Genitricis eiusdem, quā corā filio suo semper pro fidelibus, pie credimus assistentem sincera devotione animi, & gratissima voluntate per nos, & omnes successores nostros damus concedimus, & in perpetuū assignamus Domino Deo, & Ecclesie Sedis Majoricarum Beatae Mariae, & vobis venerabili Patri Bernardo Dei Grati Abbati sancti Felicis Guixolensis in eiusdem loci Episcopum Postulato, & successoribus vestris quicunque vobis ibidem successerint in futurum plenē, integrē, & perfectē, totam decimam, & primitiam intota parte nostra bonorum nostrorum omnium, quae habemus, & habere debemus apud Majoric. impraesenti, & nos, aut successores nostri in tota eadem Insula, & in Minorica eodem modo, & in Eivissa adquiremus, & adquirere, seu habere poterimus, in futurum, omnis generis bladij, vini, & olei, & omnium terrae fructuum universorum, etiam animalium quae dederit secundum quod in lege Domini Creatoris nostri praeceptum novimus, & statutum. Et quia bonum esse didicimus divinis iussionibus adherere donationi adiicimus supradictae quod de omni genere Piscium, qui in Mare portubus videlicet, & in plagis, in toto termino Maioric. & Eivissae capientur plenē percipiat decimā Ecclesia memorata sicut in omnibus supradictis. Decimā vero de Albuferijs, & de iustitijs ac colonis, censibus, ac proventibus, siue piscaticis maris inde penitus acceptamus. Si etiam nos, aut successores nostros monetam cudere, vel fabricare contigat in Insulis supradictis vos & successores vestri, & Ecclesia memorata plenē & perfectē inde decimam percipiat, & pacificē habeatis Promittimus itaque per nos, & successores nostros vobis memorato Bernardo, & vestris successoribus in Ecclesia Maioricarum, quod praemissam donationem, quam pio decrevimus studio faciendam, semper servavimus, & servari a nostris subditis fideliter faciemus. Mandantes Vicarijs, ac Bajulis nostris, & nostrorum Locumtenentium, & nostris universis subditis tam praesentibus, quam futuris quod hanc donationem, concessionem nostram firmam habeant, & observent, & faciant firmiter observari, & non contraveniant in aliquo si de nostra confidunt gratia, & amore. Datum Barcinonae Nonas Aprilis anno Domini. 1232. Sig † num.

Iacobi Dei gratia Regis Aragonū, & Regni Maioricensis, Comitis Barcinonae, & Vrgelli, Domini Montis Pesulani. Cujus rei testes sunt Nuño Sancij, Pontius Hugo etc. Sig † num. Guilliemi Scribae, qui mandato Domini Regis pro Guilliermo de Sala Nott. suo haec scribi fecit loco, die & anno praefixis. Despu-



Después en el año. 1235. a los quinze de las Calendas de Diciembre, el Maestro Iuan Procurador del Infante de Portugal señor de Mallorca, hizo donacion a esta santa Iglesia, y por ella al Preboste de Tarragona, o quien su lugar huviesse. Confirmola después el Rey Don Iayme con su Privilegio otorgado en Móçon al tercero de las Idus de Octubre del año. 1236. Dizese en el dicho Privilegio, que confirma aquella donacion hecha por el Infante en favor del Obispo, que se havia de nombrar por lo que aun no se havia elegido Pastor.

La misma donacion hizo Don Bernardo de santa Eugenia al Preposito de Tarragona, consta por el auto otorgado en Barcelona, a los quinze de las Calendas de Diciembre del año. 1235. lo mismo hizo Don Raymundo Berenguer de Ager.

Finalmente a los quatro de las Calendas de Julio de 1239. Fray Lope de Eslava Comendador de la casa del Hospital de san Ioan de Mallorca otorgo la misma donacion a la dicha Iglesia, y en su nombre a Raymundo por la gracia de Dios, Obispo de Mallorca. Todas estas donaciones, y las de los otros Magnates que tuvieron porcion en el repartimiento general, he leído con mucha curiosidad, y hoy dia estan recondidas en el Archivo desta santa Iglesia donde se podran ver.

De lo dicho se puede inferir q el primer Electo para este Obispado fue el Abad de san Feliz de Guixols, llamado Fray Bernardo, y después el Preboste de Tarragona. Verdad es que no llegaron a regir esta santa Iglesia, por lo que después el Rey Don Iayme habiendo puesto los ojos en las grandes partes de Raymundo de Torrella de la Sagrada Orden de Predicadores, varon no menos illustre en sangre, que glorioso en merecimientos, y doctrina; le nombro por Obispo Primero desta Iglesia. He reparado en q el Padre Maestro Fr. Diago en la Historia de la Provincia desta santissima Religion, haziendo un largo aranzel de los Obispos, de su Orden, no haze mencion alguna deste tan insignie Prelado, habiendo nombrado a los Obispos, Fray Raymundo de Corsavino, y Fr. Iuan Garcia que governaron esta Iglesia.

La primera vez que hallamos, el nombre deste santo Prelado, es en la sobredicha donacion, que hizo el Comendador de san Iuan en el año. 1239.

Si la Iglesia de Mallorca poseyera hoy todos los bienes, que el Rey, y los otros Magnates le señalaron, seria sin duda su riqueza casi



casí excesiva: mas por lo que huvo dedar a censo las propiedades, y tierras, que entonces por ser incultas rentavan muy poco, se quedaron con solo los censos de los Emphiteotas, que es lo q hoy llamamos ( Vuytens. )

En todos los sobre dichos bienes tiene la Iglesia el franco Alodio, y jurisdiccion temporal, concedida per los Serenísimos Reyes de Aragon, y Mallorca, que es lo que vulgarmente llamamos, la Portion temporal. Amas desto goza dela mitad de las Decimas de todos los frutos, las quales yguualmente se repartē entre el Obispo, y la mensa Capítular.

Quien quisiere saber mas en particular todo lo que posee la Iglesia vea el instrumēto de la Cabbrevacion, que hizo Gabriel Capella, Hebdomadario desta santa Sede ante el Maestro Racional, Pedro d Manresa en el año. 1495. en virtud de mandatos despachados en Valencia por el Rey Don Martin, en el año. 1491.

Digamos ya algo de las Dignidades, Prebendas, y otros beneficios desta Iglesia. Vuo cerca desta ordenacion Gerarchica diferentes decretos, y establecimientos.

En el Primero, que se hizo en tiempo del Primer Obispo Don Fray Raymundo de Torrella, se ordenó que huviesse doze Cano-

nicatos, quatro Presbiteros, y quatro Diaconos, con otros quatro Subdiaconos. Decreto se tambien, que las rentas, y bienes Ecclesiasticos se partiessen yguualmente entre el Obispo, y los Capítulares. Las Dignidades fueron entōces nomas de tres, el Arcedianato, y Sacristanato, y la Precetoria, q nosotros vulgarmente llamamos Cabiccol, quasi Caput scholæ. Sin estas que en la dicha Ordenacion se llaman Prelaturas, establecieron otros dos cargos, de Succentor, y Subsacristan, con dos Prebostes, o Pobordes. Estos tuvieron a su cargo repartir las rentas de la Mensa Capítular. Pero con el tiempo mudo se esta costumbre, como despues veremos. A las tres Dignidades sobredichas cedierō los redditos q la Iglesia recebia, en Muntuyri, Castellig, agora Algayda, Luc Mayor, y la alqria Māressa, el Deanato se fundo en el año 1299. y ultimamēte la Dignidad de Thesorerero, como veremos en su tiempo. Sin esto crearon quatro Hebdomadarios, que son los que por Hebdomadas administran los Sacramentos en la Iglesia. Ordenarō assi mismo un Maestro de Gramatica, y otros dos que sirviessen el uno de cantar el Euangelio, y el otro la Epistola en los Officios solemnes. Esta primera Ordenacion no se hizo de una vez, sino en diversos



versos tiempos contando desde el año. 1244. hasta 1247. Y por que no se avia notado quiso el Obispo que en el año. 1259. quando aun vivian el Sacristan Iayme de Santa Eugenia, y el Maestro Ioan Canonigo, q̄ solos havian quedado de los Prebendados q̄ intervinieron a la dicha ordenació, se registrasse en publica escritura. En un libro *m. sc.* se refiere el Arázel de los primeros Canonigos, en esta forma: Bernardino Çagranada, Ramon de Fraga, Arnaldo Pont, Arnaldo Andreu, Bernardo de Sacrista, Arnaldo de Appiera; Guillermo de Organe de Belpuig, Guillermo de Quech, Ramo Gaiol, Berenguer de Gerona, Ramon Borrassos, Franc. Balaguer. Las otras Ordenaciones, y Estatutos veremos en su tiempo, y lugar. En ellas entre otras cosas se aumento el numero de los Canonicatos hasta el de 24. Comprehendidas las dos prebendas, que ivan encorporadas con el Obispado, de las quales queda ya la una segregada.

El Obispado es de los mas ricos de la Corona de Aragon. Los reditos, y emolumentos, assi annuos, como divrnos de las Dignidades, y Prebendas, son bastantes para vivir muy honradamēte, y con aquel lustre, que pide el estado Ecclesiastico. Los beneficios

ordinarios son en numero mas de docientos, y finquenta. Y assi es muy lustroso, y excellēte el estado desta santa Iglesia, considerada principalmente la opulencia de su Obispado, y la riqueza de las Dignidades, y Prebendados. Y porque en esta materia no me noten de apasionado quiero referir las palabras de un grave Autor de nuestros tiempos.

*Destas dos insignes Islas ay grā mencion en todos los Autores, y les dan diversos nombres, y hoy estan muy diferentes de lo que dize Estephano, con la autoridad de Lycophro, y lo estuvieron entiempos de los Romanos. La Ciudad de Mallorca, es muy insigne en Magestad de Templos, en que la Cathedral resplandece, mucho, assi por su Obispo, y Prebendados: y gran numero de Clerexia, como en lo material. Hay muchas Parroquias, y Conventos, y mucha nobleza, y abundancia de todas las cosas. Strabon dize destas Islas mucho bien, y las llama dichosas, yo tambien las estimo por tales.*

Noto un Historiador moderno que desde que Gil Sanchez Muñoz ( de quien trataremos largamente en el Discurso desta Historia ) haviendo renunciado el derecho del Summo Pontificado, vivio, y murio Obispo desta Iglesia, cierto numero de Canonigos tenían titulo de Cardenales para au-

*Aldrete orig. leg. Españ. lib. 3. cap. 1.*

*Scol. cap. 8. tom.*



torizar las celebrationes de sus Obispos, con aquella Magestad cō que vemos q̄ el dia de hoy se haze.

Sin esto goza nuestra Iglesia de otros muchos, y muy preeminētes privilegios que dexo por evitar prolixidad. El Papa Innocencio quarto la exemió de todas las demas, sugetádo la immediatamēte a la santa Sede. Andando el tiempo fue hecha Sufraganea de la Metropoli Tarraconense. Agora reconosce en las causas de apelacion al Arçobispo de Valencia.

De lo material tratamos al principio, donde pusimos una breve descripcion della: añadiremos agora algunas otras cosas dignas de memoria. El Inviçtissimo Rey Don Iayme quando venia a la Cōquista deste Reyno, apretado de una furiossa tormenta prometio con solemne uoto edificar un Templo sumptuoso en honra de la Virgen Madre. Compliolo despues de la Conquista, como lo muestrā sus Armas Reales en la Capilla Mayor de nuestra Cathedral, q̄ tiene por titular, y cabeça, y unica Patrona la Virgen Santissima. En la tercera venida, que hizo este invictissimo Principe à este Reyno, entre otras cosas de que recibio muy particular contento, fue una la obra de la Iglesia Mayor, que ya estava muy adelante con tan admirable, y sumptuo-

sa Architectura ( segun refiere el *lib. 8.* Obispo Miedes ) quanto de ningun otro Templo el uviessē visto, del qual dize estava ya acabada la Capilla Mayor. Esto fue en el año. 1232. Y en el de 1587. se acabo el traschoro que antes servia de claustro. La puerta principal, que corresponde al Palacio, y alcaçar Real, obra verdaderamente de admirable traza, y grandeza, y un singular testimonio de la piadosa liberalidad de aquel excellente Prelado nuestro Don Iuan Vic, y de su encēdida devocion a la siempre limpia Concepcion de Maria, en honrra de la qual consagrò esta obra tan Magestuosa, tuvo su remate en el de. 1601. *cap. 11.*

Pero no es la menor gloria, y lustre deste insigne, y Real Templo el thesoro riquissimo de tantas, y tan singulares Reliquias con que lo vemos ennoblecido. No hablo de lo material con que estā adornadas; aunque este tambien es de harta consideracion. Apuntare solamente las mas principales con la brevedad possible. Del santissimo Madero, en que muriendo enclavado el autor de la vida, la restituyo a los hijos de Adan, adora un pedaço de mas de un palmo comun de largo en cada braço, y tres espinas de las que taladraron sus divinas sienes.



De la Virgen Madre reverencia parte de aquel virgineo licor, que alimèto en su primera niñez al que es Pan de vida. Venera tambien un pedaço de la Tunica, que cubrió humanado al que viste los Cielos de estrellas. Embió este celestial Theforo el Emperador Emanuel Paleologo al Pontifice Romano Benedicto, de quien lo alcanço esta santa Iglesia. Otro si guarda con particular culto una partecica de la Camisa de Maria santissima. Y porque se conserve, y aumete la devocion en respeto destas Santissimas Reliquias apuntare de passo lo que sucedio en esta Ciudad en el año de 1504. cerca de la Tunica de Iesu Christo conforme està largamente referido en un auto, que mandò recibir el Canonigo Guillermo Grua, Vicario General del Obispo Don Antonio de Rojas a los veynte, y dos de Junio de aquel año. Determinò esta Santa Iglesia que se fabricasse una Custodia de plata para la Reliquia de la Camisa de nuestra Señora del mismo tamaño, y peso, que es el de la Tunica de su Santissimo hijo. Pusieron en balança el Relicario para saber lo que pesava; y creyendo que la Santa Reliquia no aumentaria el peso, no cuydaron de sacarla: mas el Cielo mostrò con evidencia el peso in-

finito, e inestimable precio que estava encerrado en aquella partezilla de la Tunica de su Criador. Començaron aponer marcos, y viendo que el peso no hazia movimiento alguno, añadieron mas, y mas, sin que llegassen a levantar un minimo grano el Relicario. Advirtieron el caso habiendo puesto en la Balança hasta veynte, y quatro marcos, sin conocer movimiento alguno. Sacan luego la sagrada Reliquia, cuyo peso material no excede a la vista quatro onças, y bolviendo a pesar la Custodia hallaron que no pesava mas de diez, y ocho Marcos. Fue este milagro publico en toda esta Ciudad.

De los Santos particulares es extraordinaria la devocion que tiene toda esta Ciudad, y Reyno al brazo de su Santissimo Patron, y defensor incontratable contra las enfermedades pestilentes San Sebastian Illustrissimo Martyr, cuyo admirable patrocinio ha librado siempre este Reyno de peste, siendo los otros circunvezinos atormentados, y affligidos en estremo. Lo que aun es mas de maravillar por la frequete contratacion con tan diferentes naciones. Truxò aca esta santa Reliquia en el año. 1523. de la Ciudad de Rodas, Manuel Suria Bisqui Arcediano Mayor de aquella Iglesia



Iglesia para sacarla del Barbaro ultraje de los Otomanos, que se havian apoderado de aquella Isla. Nuestra Ciudad agradecida a tan insigne beneficio ofrecio al Arcediano para su sustento cien ducados de oro Venecianos por cada año hasta que fuesse promovido a alguna Prebenda. Supo el gran Maestro de la Religiosa milicia de San Juan el caso. Y aunque al principio mostrò muy grande sentimiento, creyendo que el Arcediano no havia sacrilegamente hurtado el brazo entero deste Santo Martyr: però entendida la verdad, y el buen zelo deste Religioso varon, lo tuvo por bien, y aun encargò à los Jurados deste Reyno, que tuviesien por muy encomendada su persona. Del Cuerpo de la Santissima Virgen, y Martyr Praxedes trataremos largamète con el favor Divino en el segundo tomo por ser materia estendida, y que pide particular averiguacion.

No es razon que pongamos en olvido lo mucho que esta Santa Iglesia distribuye cada año en casar Donzellas pobres, redimir Cautivos, vestir desnudos, y en otras obras de misericordia Espirituales, y Corporales, amas de los ordinarios Sufragios para las almas de los Difunctos, en que se emplean quãtiosas limosnas. Esto por agora basta cerca del ornato Espiritu-

al, y corporal de nuestra Iglesia.

El orden gerarquico al presente es como sèligue. El Illustriss. S. D. Fr. Ioan de Santander de la Orden Seraphica Obispo meritissimo. Llegò à esta Ciudad a los 7. de Março de 1632. Prometien nos su grande Religion, aventajadas letras, y vigilante prudencia un zeloso, y Apostolico govierno. Dignidades, y Prebendados, los Illustres, y muy Reverendos Señores. Raphael Munar, Arcediano, y Canonigo, el Doctor Iuan Baptista Caforteza, Sacristan, y Canonigo, Guillermo Nadal Dean, y Canonigo, El Doctor Guiliermo Culturer Cabiscol. El Doctor Honofrio Morrelles, Thesorero, y Canonigo. El Doctor Francisco Sanceloni. El Doctor Bartholome Lull. Melchior Sureda, Jorge Andreu. El Doctor Bernardo Luis Cotoner, Canonigo, y Inquisidor de Aragón. Hyeronimo Togores, El Doctor Pedro Alemay Cangº Magistral, Ioan Antº Roger, Thomas Bach, Hugo Berard, Dº Thomas de Veri, El Dºr. Ioseph Sanchez, El Doctor Iayme Ferretjans, Antonio Domège, El Doctor Salvador Sureda, Iuan Ferragut. Succentor Miguel Guarau. Prepositos, Bartholome Socies, El Doctor Antonio Barcelo, Gregorio Sot, Christoval Monferrat.

Digamos agora de las otras Par-



roquias, que son miembros desta cabeça.



### IGLESIAS PARRO- quiales.

Santa  
Eulalia.



**S**A N T A Eulalia despues de la Cathedral excede á todas las demas en preeminencia, ornato, y Magestad. El Templo es sumptuoso, y magnifico, y por esso luego despues de la Conquista acostumbraban los Serenissimos Reyes de Mallorca tener alli las juntas Generales, como se saca de algunos Privilegios antiguos segun veremos en el discurso desta Historia. En el libro de Compartimiento General se haze particular mencion desta Iglesia, señal evidente de su mucha antigüedad. La singular devocion de los Catalanes, particularmente de los Barceloneses nuestros Progenitores, á esta Illustrissima Virgen, y Martyr hija juntamente, y Patrona de aquella nobilissima Ciudad, devio sin duda ser la causa de que esta Iglesia quedasse honrada con tan glorioso apellido. Como tambien, segun yo creo, el haver puesto este mismo nombre, a una heredad distante desta Ciudad tres millas, por lo

que esta santissima Virgen passava su vida en otra junto de Barcelona. El numero de los Beneficiados, llega a sesenta, y dos. Sin la cabeça, que es la Rectoria, hay un beneficio, o Cargo honroso, de Sacristan, que instituyo el Obispo Don Antonio Collell en el año. 1360. para que ayudasse al Cura en la ministracion de los Sacramentos. Agora anda unido con la Rectoria. Rigela el muy Re<sup>do</sup>. Doctor Gabriel Muntaner. El distrito desta insigne Parroquia es tan grande q̄ llegara a dos mil, y quinientos fuegos, numero bastante para una buena poblacion. Comprehende dentro de su ambito muchas Iglesias, y Monasterios principales. La casa é Iglesia del Temple, antes de los Cavalleros deste apellido, agora de los de la Orden, y Militia de San Ioan, el Real Cōvento de los Padres Franciscos, y otro Monasterio de Monjas, dedicado á honra de su hija primogenita la santa virgen Clara, y el Convento de Religiosas de san Geronymo, la Iglesia, y Convēto de los Padres Augustinos debaxo la Invocacion de la Virgen sanctissima del Socorro. Y el insigne, y Religiosissimo Collegio de los Padres de la Cōpañia de Iesus, llamado Monte-Sion. Sin estas hay algunas otras Iglesias particulares, la de San Andres, la de santa Fè, la Igle-



Iglesia de sant Antonio de Padua, la Iglesia, de la Criança con su casa de Recogimiento, y Christiana educaciõ, el Monasterio de la Charidad, y la casa, y Oratorio del Syndicado, que es la Sala donde se junta el Regimiento de los Procuradores de las Villas, que aqui llamamos Syndicos. En los suburbios tiene el Monasterio de los Padres Minimos de nuestra señora de la Soledad, y la Iglesia de san Jorge. De todas estas Iglesias, y Conventos trataremos largamente en sus lugares, quando lleguemos al tiempo de sus fundaciones: agora solo diremos de las que tuvieron principio inmediatamente despues de la Conquista.

Santa Cruz es la segunda de las Parroquiales fundada en aquella porcion de la Ciudad que cupo en el Repartimiento General al Obispo de Barcelona, a cuya causa tomo la Invocacion de la matriz de aquel Obispado. Primero sirvio de Parroquial una pequeña Iglesia dedicada a honra del grande *Levita Laurencio*. Mas la nobleza, y el numero grande de los Parroquianos fue causa de la mudança, que hoy vemos. Y pues la Patrona desta Iglesia es la señal vivifica de todo el Christianismo, y sus feligreses casi lo mas florido, y rico de toda esta Ciudad, no se si diga, que es descuydo, y falta de

devocion, no ver aun acabado este Téplo segun la traça moderna. Los Proventos, y Decimas de la Rectoria pertenecen a los Padres de la Cartoxa. Sirve en su lugar un Vicario perpetuo. Los otros beneficiados son trenyta, y uno. Las Iglesias adherêtes a esta Parroquial son San Lorenzo, San Pedro, San Juan de los Cavalleros Hierosolimitanos, San Telmo, y la Iglesia de la Lonja. Extra muros, es el insigne, y Real Monesterio de los Padres Bernardos Cistercienses, cuya fundacion luego referiremos por extenso, el devotissimo, y religiosissimo Convento de los Padres Franciscos debaxo la Invocacion del Santissimo nombre de I E S V S, Fundacion de aquel Santo varon, el Padre Fray Bartholome Catañy, como veremos a su tiempo, el Oratorio de nuestra Señora de los Niños Huerfanos con su Patron el inclyto martyr San Magin, la Iglesia de San Nicolas de Portupi, el Hospital de Santa Catherina, fundado por Raymundo de Salelles, que agora es Monasterio de los Padres Trinitarios, y la Iglesia del Castillo de Belver.

Santiago es Iglesia Parroquial muy antigua, como lo denota el Frontispicio, de la puerta principal. Reverêcia por divo Tutelar al Grande Protector de las Españas,

Santa Cruz.



por la devocion, segun yo creo, de nuestro invictissimo Conquistador a este santo Apostol. Contiene una Poblacion harto numerosa, y por la mayor parte de gente principal. Asisten a la celebracion de los Officios Divinos 34. beneficiados cō su Cura, q̄ es el R<sup>do</sup>. Miguel Pont Presbitero. Las Iglesias, y Monasterios de su distrito son, el Religiosissimo Convēto de Monjas consagradas al culto de la singular Penitēte, y Apostola de Iesu Christo S. Maria Madalena, la Iglesia del Hospital General, de cuya fundaciō, trataremos largamēte en su lugar, la Casa, y Oratorio de la Piedad, el Monasterio de las monjas de la purissima Concepcion, el Oratorio de san Francisco, la Iglesia, y Hospital d̄ los hermanos de Santa Catherina, que antes estava en los Arravales, y la del Santo Sepulchro. Fue esta Iglesia (diga gamos esto de passo) primero Mesquita de Moros. Conquistada la Ciudad, el Rey la dio a la nobilissima familia de los Moncadas, como señalan sus Armas, que a un se ven alli esculpidas en una Sepultura. Despues llegó con algunos Alodios, y drechos a ella competentes a la Casa del Sāto Sepulchro de Barcelona, y della andando el tiempo vino en poder del Rey de Mallorca, Don Iayme segundo deste nombre. Elqual finalmente

la dio a un Cavallero natural de Colibre gran privado suyo, que se dezia Guillermo de Puigdorfil, del qual a su tiempo se hara particular mencion mas por extēso. Hay en esta santa Iglesia desde el tiempo de la Conquista una devotissima figura de bulto de Christo crucificado cō quatro clavos, q̄ confirma la opiniō de algunos graves Doctores cerca del modo, conque nuestro Señor Iesu Christo fue clavado en el vivifico madero de la Cruz. Y deve se notar que la simetria, figura, y tamaño deste Santo Sepulchro, es del todo semejante al de Hierusalem, y assi tambien, lo es la imagen de Christo Crucificado, que en el se vee.

La Iglesia dedicada a la Invocacion del invictissimo General de la Milicia Celeste, el Archangel san Miguel merece particular veneracion, y culto, por haver sido la primera, en que, Conquistada esta Ciudad, se consagro el Divinissimo Misterio de la Sacrosanta Eucharistia, en hazimiento de gracias de una tan gloriosa Victoria, como ya dexamos atras referido. Sirvio antes de Archimesquita, consagró la al culto Divino los Obispos q̄ venian en compañía del grande Conquistador. No pienso seria fuera de proposito creer, que se le dio este apellido por la devocion singular, que el Rey Don Iayme, y todos

San Miguel.



todos los demas del Exercito tenían al grande Maestro el Padre Fray Miguel de Fabra Varon excellentissimo, que con obras, y palabras promovio, y ayudo tanto a la Conquista, como ya vimos. Lo cierto es, q̄ fue un gr̄de, y singular beneficio para toda esta Ciudad, y Reyno, consagrar el primer Templo del, en honra dette soberano Archangel. Apuntare brevemente lo q̄ a la larga refieren graves historiadores. Quando los Argonautas en aquella memorable expedición que hizieron en busca del Vello cino, llegaron a la Provincia de Phrigia la mayor, que jace a la lengua del Mar Egeo no lexos del Hellespoto, viendo que Amico Rey de aquella tierra les impedía valerosamente la entrada, y q̄ aun hazia en ellos cruel estrago, y matança, resolvieron retirarse en unos bosques muy escondidos: Estando aqui se les aparecio, un Genio, o virtud celeste en forma humana con alas como de Aguila en los ombros, y les asiguro la Victoria contra Amico. Declaro el feliz successo la verdad de la vision, y desempeño de la promessa. Agradecidos los Griegos fabricaron alli, un sumptuoso Templo, y en el dedicaron una rica Estatua en forma de aquel celeste Genio, y, lo que mas es, para eterna memoria quisieron que toda aquella

Region se llamasse Softenium. que significa, lugar saludable. Andando el tiempo aportò en aquel mismo lugar el grande, y Christianissimo Emperador Constantino. Donde estando reposando le aparecio una imagen semejante a la estatua de aquel Templo, y le dixo. Yo soy Miguel General del Señor de los Exercitos, el Patron, y defensor de los Christianos, que siempre he favorecido sus banderas en las batallas contra Infieles. Desperto Constantino maravillado de aquella vision, y pareciédole cosa mas divina, que humana determino honrar, y ennoblecer singularmente toda aquella Provincia, y en particular mando luego edificar en aquel mismo lugar un Templo sumptuosissimo, en honra del Archangel san Miguel. El qual con su continuo patrocinio lo hizo muy señalado, y glorioso.

*Nullus enim ( Digamos lo cō las mismas Palabras q̄ Nicephoro lo refiere ) Gravē quopiam casu, aut in eluctabili periculo, aut agitudine incognita, morbo denique incurabili circumvenitur, qui ibi Deum orans imploraverit non facile opem, & auxilium invenerit. Et certo satis creditur divum Michaelem Archangelam apparere ibi solitum, salutiferum eum efficere locum, cuius rei gratia ab antiquis etiam*

Niceph.  
Calix. li.  
17. cap.  
50.  
lib. 8.  
cap. 4.  
Panci-  
ni. in.  
nt. ori-  
nt. cap.  
125.



*In actis  
Apost.*

*etiam Michaëlium est vocatus.* Por donde notò san Hieronymo, que toda aquella Provincia de Phrigia se llamo *Salutaris*, ob plurimos ibi à *Michaele Archangelo* *santitati restitutos.* Simeon Metaphrastes refiere algunos milagros obrados en Phrigia la menor con la virtud deste Archangel. Quien quisiere saber lo que este Principe de la milicia celeste, ha obrado en la Iglesia militante, lea un elegante, y erudito discurso q̃ acerca desto haze el muy Docto, y Religioso P. Don Hieronymo Planes, mōje Cartuxo en su libro de Examen de Revelaciones, argumento nuevo, y lleno de profundas, y doctísimas materias. Dentro de los límites desta Parroquial esta la Iglesia Monasterio, y Hōspital cōsagrado a la memoria, y debaxo del Patronio del Grande Anacoreta Antonio, de cuya fundacion, como tã cercana a la Conquista daremos luego cumplida noticia: El Monasterio de las Religiosas Franciscas, con su nueva Iglesia, que vulgarmente llamamos el Olivar, por haver sido trasladadas de un lugar distante quatro millas de la Ciudad principal, donde vivian en medio de unos grandes Olivares, que aun hoy conserva el nōbre, y vestigios de la Iglesia primitiva: El insigne Cōvento de Monjas de Santa Margarita de las quales a-

baxo sedira, y el de las Religiosas Descalças, o Terefas, fundacion nueva, y con un successo harto notable, y maravilloso como despues se vera, y los Conventos de los Padres Carmelitas, Trinitarios, y Mercenarios. Tiene esta Iglesia Parroquial una insigne Cofadria con el titulo de su diyo Tutelar, y Patron autorizada con singulares privilegios, con mas de 300. libras las quales cada año se emplean en sufragios Espirituales, y particularmente en collocar Donzellas pobres. La puerta principal estava antes alas espaldas del Altar mayor, que por esto se llamava de la riera, despues en el año. 1390. por la incomodidad del lugar le mudaron à donde agora la vemos. El cimiterio desta Iglesia à los principios estava fuera de la puerta, que llamavamos Pintada, que despues, por ser aquel lugar, donde se executavan las sentencias criminales, se trasladó junto ala misma Iglesia. Agora esta todo mudado pues con la nueva fortificacion en nuestros dias, ni vemos ya la Puerta Pintada, ni el sobredicho lugar del suplicio, ni tampoco señales o, rastros deste dormitorio. Acuden al servicio desta Iglesia veinte y seys beneficiados con su Cura que es el muy Reverendo Doctor Guillermo Bauça Presbitero.

La ultima de las Parroquiales s. N.  
es San las.



es San Nicolas , que por ser sus emolumentos tan tenues tiene incorporado el quarto de la primicia de S. Eulalia. Al principio no tuvo mas que la pequeña Iglesia de san Nicolas , que por esso aun llamamos la mas antigua. Despues la numerosidad del Pueblo obligó á edificar la que hoy vemos. No tiene mas de 15. beneficiados con su Retor , que hoy es el muy Reverendo Dotor Sebastian Paretó Presbitero. En su distrito estan fundadas las Iglesias, y Monasterios, el del grande Patriarcha Santo Domingo , el de San Francisco de Paula de Religiosos Minimos, y las Mõjas de la Misericordia, y la Iglesia q̃ llamamos d̃l Spiritu Santo , dõde viven las niñas Huerfanas, y la de S. Nicolas, dõde hay una devotissima figura d̃ bulto de Christo Crucificado , de la qual trataremos en otra parte.



## FUNDACIONES

de Algunos Monasterios.

§. 4.

**B**IEN es que digamos ya de los Monasterios, que inmediatamente , ò poco despues de la Conquista se fundaron ; los demas se dexan para

su tiempo. Fué felicissimo , y mas que de oro , el siglo de nuestro Conquistador , entre otras muchas cosas por la fundacion , y confirmacion d̃ tres insignes Religiones, la de los Padres Predicadores, que el nobilissimo , y Santissimo Patriarcha Domingo començò en las partes de Tolosa , en el año. 1203. Cõfirmòla Honorio tercero en el de 1217. , ò segun ortos de 1216. La de los Padres Menores en su propria , y humilde estimacion , y grandes en la de todos, la qual fundò el Primogenito de la Riquissima Pobreza Christiana Francisco en Toscana el año. 1207. Autorizòla Honorio el de. 1223. Entrambas castillos inexpugnables de la Fè, Escuelas de Santidad , Lyceos de sana , y Catholica Doctrina , Columnas d̃ verdad , Ojos de la Iglesia, y dos radiâtes lumbreras del orbe Christiano. La tercera fue la de la

Merced , que no solo por ser hija de la Virgen Madre ; pero aun por el empleo , y exercicio , en que se esmera de Redemptora , merece llamarse hermana de Iesu Christo, Generalissimo Redẽptor de orbe.

En esta tuvò el Rey Don Iayme muy grande parte, echando en ella la primera piedra en el año 1218.

Digamos pues de la fundacion particular de cada una dellas , y successivamente de las , que luego despues

*Fr. Cu.  
mel de  
Fundat.  
Ordinis.  
pag. 12.*

*Estevan  
Corber.  
fol. 69*



despues de la Conquista se establecieron en nuestra Isla, conforme hallamos escrito en algunos Privilegios, y otros instrumentos antiguos. Comencemos por el insigne Convento de Santo Domingo.

Santo  
Domingo.

Antes que el Rey Don Iayme partiese de nuestra Isla, se tiene por asentado, que con su Real benignidad, y largueza dio principio al Religiosísimo Convento de los Padres Predicadores. Para lo qual se mandara advertir, (como ya dexamos referido) que el Rey ganada la Ciudad de Mallorca encomendo la Almudayna, y Alcazar Real al Padre Maestro Fray Miguel de Fabra, y á su Compañero. Segun esto, y lo mucho que estos dos santísimos Varones trabajaron en la Conquista parece que le corria precisa obligacion de señalarles sitio competente en aquel mismo lugar para fundar Iglesia, y Convento como en efeto lo hizo. El dia siguiente despues de la Conquista, que fue el de la Circuncision de Christo principio del año nuevo, y felicísimo para todo este Reyno el santo Varon el Padre Maestro Fray Miguel de Fabra levanto un Altar en el lugar donde hoy vemos la Capilla de la Vitoria, en el qual celebraron con grande fiesta, y solemnidad el Sacro Santo Misterio

de la Misa los Obispos, que se hallaron en la Conquista, dando á Dios infinitas gracias por un beneficio tan immenso. Así mismo despues celebraron en aquel mismo lugar las honras de aquellos Ilustres Varones, que havian muerto en la demanda, cuyos cuerpos enterraron alli con grande pompa, y llanto. Estas fueron las primeras funerarias, que se hizieron en esta Ciudad. Por lo qual, y por los muchos, y excellentes officios de Charidad, que esta insigne Religion ha exercitado en este Reyno en ocasiones apretadas de mortandad acudiendo á las almas de los heridos, y apestados con los Sacramentos, y á sus Cuerpos con la eclesiastica, y Religiosa Sepultura, merecio alcázar de su Santidad el poder traher á su Iglesia los Difuntos sin acompañamiento del clero, y enterrar los en ella. Deste mismo privilegio vemos que gozan por comunicacion las otras Ordenes. En este puesto se edifico despues la dicha Capilla, o pequeña Iglesia con titulo de nuestra Señora de la Vitoria, por la singular que los Christianos havian alcanzado con el favor, y patrocinio desta soberana Princesa de los Barbaros enemigos de la Fè.

Quanto á la fundación del Convento, favorecieron la con largas concessiones



concesiones el Rey, y el Infante de Portugal, y el Conde Don Nuño Sanz. Referire a quí los Pri-  
vilegios mas Principales: el del Rey dize así.

**C**VPIENTES NOVAM PRÆDICA-  
torum Ordinis arborem vigere, & florere, fortesque in terra  
radices figere, & spargere, ut fructus uberrimos animarum red-  
dat temporibus suis, maxime in partibus illis, ubi victi fuere pagani, &  
Sarraceni Maioricenses, & capti, & eorum Regnum sub ditione, & po-  
testate Imperij nostri fuit feliciter obtentum idcirco, Nos Iacobus Dei Gra-  
tia Rex Aragonum, & Maioricarum, Comes Barchinonæ, & Vigelli,  
& Dominus Montis Pefulani damus, & concedimus pro remedio animæ  
nostræ, & parentum nostrorum Domino Deo nostro, & Beatissimæ eius  
Genitrici Mariæ, & Sancto Dominico, & eius Ordini Prædicatorum in  
perpetuum, liberè, & franchè locum illum in Almudayna eiusdem Citi-  
tatis Maioricensis situm in grandi platea. Quæ ex una parte respicit ad vi-  
tum amplum, quod dicitur Benanet; & ex alia ad ipsam Almudaynam,  
Et angulus confrontat cum Turribus Domus Regiæ ad construendum,  
& edificandum Monasterium, & Ecclesiam dicti Ordinis Prædicatorum.  
Dat. Maioricis. 12. kalendas Iunij. Anno Domini 1231.

La concession del Infante de Portugal Señor de Mallorca es  
del tenor siguiente.

IN DEI NOMINE &c.

**M**ANIFESTVM sit omnibus quod Nos Petrus Dei Gratia,  
Regni Maioricarum Dominus gratuito animo, & spontanea  
voluntate, ob remedium animæ nostræ, & parentum nostrorum,  
per nos, & nostros hæredes, ac successorum nostrorū damus, concedimus, &  
laudamus, per alodium francum, liberum, & quietum Deo, & sancto  
Ordini Prædicatorum, & domui eorundem, quæ modo de novo construi-  
tur in Almudayna Civitatis Maioricarum ad laudem Domini Nostri  
Iesu Christi, & Gloriosæ Virginis Mariæ Matris suæ, omniumquæ San-  
ctorum suorum in manu, & posse Fratris Pontij de Vilanova, &  
Fratris



Fratri Raymundi de Alxeda, illius Ordinis Fratrum, & omnibus alijs Fratribus eiusdem Ordinis presentibus, & futuris in perpetuum, omnes, & universas domos, quæ sunt in prædicta Almudayna Civitatis Majoritarum. Quas Universitas, & tota Aljama Iudeorum, Domini Regis Aragonum, & nostrorum nobis solvunt, & definiunt in perpetuum per Alodium francum, prout prædictæ domus sunt, de domibus quæ fuerunt de Raymundo Berengario Dager. Quæ modo sunt nostrorum usque ad cantonem quarundam domorum, quæ aspiciunt in Almudayna. Quas tenent Iudæi nostri, & est infra Carraria publica, & de cantone ipsarum domorum vadit recta linea, usque ad portam Ferrissam. Quæ aspicit versus Rieriam, cum universis domibus, quæ circa hosterminos sunt. Quæ omnia Iudæi nostri habebant per Alodium francum; ex donatione prædicti Domini Regis Aragonum, & nobis solvunt, & definiunt, ut dictum est. Prædictas itaque domos, cum alijs nostris, quas ibidem habebamus cum aliqua ratione speciali, cum domibus, quas ibidem, nobis solvit Petrus Ioannes Ianot noster per Alodium cum solis, & superpositis omnium horum prædictorum guttis, stillicidijs, tectis, parietibus, ostijs, januis, & introitibus suis cum omnibus melioramentis, quæ ibi facere volumus, atque cum omnibus ibi pertinentibus, & pertinere debentibus, de abyssso usque ad Colum, damus, & offerimus Deo, & Sancto Ordini Predicatorum, & vobis Fratribus prædictis, & alijs Fratribus ipsius Ordinis presentibus, & futuris in perpetuum per Alodium francum ad omnes vestras voluntates inde faciendas, sine aliquo retentu nostro, & nostrorum. Promittentes hæc omnia vobis facere habere, & tenere in pace contra omnes personas etc. Dat. Majoricis. 6. Idus Aprilis anno Domini. 1236.

Como iba creciendo el numero de los Religiosos desta Santa Orden, fue necesario ensanchar los limites de su Convento. Por esta causa el Conde de Rosellon Don Nuño Sanz como tambien affecto a estos santos Religiosos les hizo donacion de una plaza

grande que estava junto a la dicha Iglesia de la Vitoria, dõde agora esta edificado este Conveto. Confirmola despues el Rey Don Iayme con un Privilegio otorgado en Barcelona a los quatorse de las Kalendas de Junio del año.

1254.



**N**OVERINT VNIVERSI, QVOD  
 Nos Iacobus Dei Gratia Rex Aragonum Majoricarum, Va-  
 lentia, Comes Barchinona, & Urgelli, & Dominus Montis  
 Pefilani, concedimus, & firmamus atque damus vobis Fratribus Præ-  
 dicatoribus Majoricæ præsentibus, & futuris, illam donationem, quam  
 Nuño Sancius quondam vobis fecit, de quodam spatio, siue Platea, quæ  
 est sub Muro, inter vos, & Domos Præpositi Tarrachonensis, versus Ri-  
 eriam. Supplentes siquid defuit in carta donationis Regia potestate. Quam  
 confirmationē, & donationē facimus sicut in carta ipsius donationis, plenius  
 continetur. Protestātes quod siquid concessimus alijs post mortē Nunonis nun-  
 quam fuit intentio nostra, prædictam donationē aliquatenus revocare; imò  
 volumus ipsam perpetuo esse firmam. Mandantes Bajulis, & Vicarijs: &  
 Vniuersis alijs Officialibus, & subditis nostris, quod hanc donationem  
 faciant firmam, & irrevocabilem observari. Dat apud Barchin. 14.  
 kalen. Iunij anno. 1254.

Devese notar en este Privile-  
 gio, que el muro de que en el  
 se habla, es el que corria por los  
 lados de la Capilla de nuestra Se-  
 ñora de la Vitoria, y cerrava el Al-  
 mudayna, cuyos veltigios aun  
 hoy se descubren. Las casas que  
 dize eran del Preboste de Tarra-  
 gona, son las mismas que hoy pos-  
 see Pedro Çanglada, Cavallero  
 principal desta Ciudad. Dize mas  
 que mirava aquella plaça hazia a la  
 Riera; ocasion nopequeña de cre-  
 er que todo el espacio, que hay á  
 zia la cuesta de la Seo, y donde  
 esta edificado el Convento de los  
 Padres Minimios, y los huertos  
 que llamamos de las Torretas, era  
 despoblado, y contiguo con el  
 Barranco, que aqui llamamos Ri-  
 era. Agora esta muy bien poblada.

Teniendo pues el Convento la  
 plaça, y la Aljama de los Iudios cō  
 las casas que les dio el Rey, y otras  
 de particulares, que por via de cō-  
 pra adquirierō, determinaron reti-  
 rarse mas ázia la parte del Castillo, o  
 Alcaçar Real, y fundar alli el nuevo  
 Monasterio. Parecioles dexas fue-  
 ra del circuitu la Capilla de nue-  
 stra Señora de la Vitoria, y toda a  
 quella Isleta que hay entre el muro  
 de la Almudayna, y la Puerta, que  
 llaman, dels Polls; dando a censo las  
 casas q̄ alli havia. Edificose este nue-  
 vo Convento con las limosnas de  
 los particulares, y señaladamente  
 con la liberalidad de los Reyes de  
 Mallorca, y despues de los de Ara-  
 gon. A los 17. de Setiēbre del año  
 1296. se dio principio a la nueva  
 Iglesia, y se acabo á los. 13. de A-



bril de 1359. Ayudo mucho à esta insigne fabrica la estremada diligencia del Reverendissimo, y Illustris. Cardenal Fray Nicolas Rosel Mallorquin, Provincial q̄ entōces era desta Sagrada Orden, è Inquisidor General en los Reynos de Aragón, como despues largamente se vera. Es este Templo muy sumptuoso, y magnifico labrado de piedra muy buena. No tiene mas de una navada. El frontispicio de la puerta mayor por la parte de fuera tiene de alto 178. palmos, y de ancho. 150. El Cuerpo de la Iglesia se estiende docientos, ochenta, y quatro de largo, ciento cinquenta, y dos de alto, y noventa, y dos de ancho. Los lados estan adornados cō diez Capillas à cada parte cōtando lasdos collaterales de la puerta mayor. Entre todas se aventaja el devotissimo Oratorio de la Virgē santissima del Rosario, con sus cinco Capillas, lugar de admirable concurso, y devocion por el immenso thesoro de riquezas espirituales, que visitando este Santuario se ganā. El Convento es de los mas grandes, y ricos de toda la Corona de Aragon, donde viven mas de novēta Religiosos cō singular exemplo de letras, y virtud. Rige el cargo de Prior el muy Reverēdo Padre Fr. Ioan Bertran. El principal Autor, y piedra fundamētal fuē el admirable, y santo

varon el Maestro Fray Miguel de Fabra de quien atras diximos algo. En segundo lugar se deve poner el venerable Fray Miguel Benazar, discipulo que fue del dicho Fray Miquel de Fabra, y un perfeto traslado de sus heroycas virtudes. Descendia del linage nobilissimo del Moro Bennahabet, de quien arriba tratamos. Cuentanse del algunas cosas milagrosas, que se podran ver con otras particularidades tocantes a este santo Convento en las Chronicas de la Orden. Esto basta por agora en general.

La Iglesia, Monasterio, y Hospital del Glorioso San Antonio, <sup>San Antonio</sup> es antiquissima en esta Ciudad, y el nombre, y santidad excelente deste admirable Patriarcha de los Anacoretas reverenciada de de todos los moradores deste Reyno desde la Conquista con extraordinary devocion. Ha la fomentado siempre el Cielo, con muchos, y grandiosos milagros, obrados en honra deste excellētissimo Triunfador de Satanās. Coligese esto particularmente de la donacion, que hizo à esta Santissima, y sagrada Religion el invictissimo Conquistador estando à un en Mallorca en las Idus de Setiembre de 1230. El tenor del Privilegio dize.



**M**ANIFESTVM SIT OMNIBVS,

Quod nos Iacobus, Dei Gratia Rex Aragonum, & Regni Maioricarum; Comes Barchinonæ, & Dominus Montis Pefulani. Cum presenti carta per nos, & omnes heredes, ac successores nostros donamus, concedimus, & laudamus per proprium illodiū liberū, atque francū tibi fidei nostro Petro Teça, nomine Domus, & Fratrum Ordinis S. Antonij, & eiusdem successoribus in eternū Alchariā, quæ dicitur Naga, quæ est in termino de Incha. Damus iterū, & assignamus tibi nomine dictæ Domus, domos in Civitate Maioricarū, quæ affrontant de tribus partibus in via, & de quarta in domibus Ioannis de Arusa. Ita quod de cætero tu, vel alius quilibet nomine dictæ Domus S. Antonij prædictas domos cū introitibus, & exitibus suis, & pertinentijs à Cælo usque ad abyssum, & Alcariā cum terminis, & pertinentijs suis, cum Pratis, Pascuis, Herbis, Aquis, & lignis, ac cum Vineis, & Arboribus, & cum omnibus, quæ pertinent, vel pertinere habent ad dictam Alchariam, & Domos, habeatis, teneatis, possideatis, & expletetis perpetuo francas, & liberas, ad dandum, vendendum, impignorandum, alienandum, & ad omnes vestras voluntates, cuicunq; volueritis faciendas, exceptis Militibus atq; Sanctis. Mandātes Vicarijs, Baiulis, & nostrum locum tenentibus, & alijs nostris subditis universis, tam presentibus quā futuris, quod hanc nostram donationem firmam habeant, & observent, & faciant firmiter observari; & non contraveniant ullo modo, si de nostra confidunt gratia, vel amore. Datū apud Maioricas Idus Septembris Anno Domini Millesimo ducentesimo trigesimo. Sig. † num Iacobi Dei Gratia Regis Aragonum, & Regni Maioricarum, Comitis Barchi. & Domini Montis Pefulani.

Huius Rei testes sunt Ferrarius Præpositus Tarraconens. Ferrarius de Santo Martino, Eximinus de Vrræa, Petrus Cornelij, Petrus de Alcalano, Domnus Ladro, Pelegrinus de Castelbaçal, Guillelmus Assalitus.

Sig † num Guillelmi Scribæ, qui mandato Domini Regis pro Guillelmo de Sala Nott. suo hanc cartā scripsit loco, die, & Anno præfixis.

Vivē aquí en cōmunidad debaxo la Regla del grāde Augustino seys Sacerdotes, a los quales su Santidad da titulo de Canonigos Reglares. Atiendē a la celebraciō de los officios divinos, y al consuelo espiri-

tual, y corporal de los enfermos, q̄ morā en este Hospital. El Comēdador, q̄ hoy es el muy Rc. Guillelmo Barrera presbytero es la cabeça y superior, cuya diligēcia va augmentādo el ornato desta santa casa.



Monaf-  
terio del  
Real.

**C**ERCA de la fundacion del insigne, y Real Monasterio de Bernardos, que a distacia menos de dos millas hay en el termino de la Ciudad principal referire con brevedad lo q̃ en papeles antiguos hallamos notado. Quando el Serenissimo Rey Don Iayme quiso venir a Conquistar este Reyno entre otros Prelados del Principado de Cataluña, comunicó esta santa Empresa con Fray Raymundo Abad del insigne Monasterio de monges Cistercienses llamado Poblete, con intento que le ayudasse en la Iornada, ofreciendole parte de los despojos, y bienes rayzes que confiava ganar, para que en ella se fundasse un insigne Convento de aquella Orden, a la qual tenia particular devocion. Gana da la Isla luego el invictissimo Rey tratò de cumplir su palabra señalando a los dichos Religiosos algunos alodios, censos, y tierras con que se fundasse el Monasterio con su Abadia. Hizieronse desta dotacion algunos instrumentos. En vno, cuya fecha es á los 13. de Setiembre de 1232. dà el Rey licencia al Conde Don Nuño para dotarlo. Entre otros bienes q̃ señalò para la fundacion fue el lugar, y sitio q̃ antes servia de casa de Cãpo del Xequè de Mallorca, juto al qual el grande Conquistador assentò sus Reales. Donde le quedó a este Convento el apellido que hoy conserva. El Obispo de Albarazin Bernardino Gomez Miedes tratãdo desta fundacion dize. Este Dõ Nuño, por ser aquel lugar muy ameno, y deleytoso, muy lleno de arboles, y de aguas con mucha frescura, y tan propinquo a la Ciudad, mando edificar alli un grande, y sumptuosissimo Monasterio para Convento de Religiosos con su Templo bellissimo, al qual dotò de muy grandes, y ricos heredamientos, y dedicó al nombre, y honor, y Gloria de la Sacratissima Virgen, y madre nuestra Señora debaxo de la orden, y regla del Cistel: donde el con Doña Sancha su Muger se mandaron llevar a enterrar, y la intitularon la Real, con mucha razõ. Porque siendo Dõ Nuño nacido de la Casa Real, y por sus heroycos, y esclarecidos hechos muy merecedor de tal corona, bien pudo con juto titulo qualquiera casa que edificasse llamarla Real. Todo esto escribe el sobre dicho Autor. Pero en lo que dize del entierro del Conde Don Nuño, y su Muger, a mas de que en este Convento no hay memoria, ni tradicion alguna dello, es contra la opinion de Carbonel, elqual expressamente afirma que aviendo muerto el Con de

lib. 10  
cap. 7.

In  
la  
Re

de



de Don Nuño sin hijos fue enterado en San Vincente de Bañelles. Tambien quanto al apellido lo primero que referimos es lo mas averiguado. La amenidad del lugar, donde esta edificado este Convento, o por ventura la singular Religion de sus primeros Monges, fue causa que tambien se llamasse, Fons Dei. Afsi lo nombra Gregorio IX. Pontifice fumo en la Bulla en que confirma la dicha fundacion en el año. 1237. Concediendo a este Convento muchas, y muy señaladas exempciones, que dexo por brevedad. Hoy posee este Abadiazgo con insignias pontificales el muy Reverendo Padre Fray Pedro Mayans.

S. Francisco.

Los hijos del Seraphico Padre San Francisco tengo yo por averiguado ( puesto que sus Chronicas no lo rezan ) que tambien se hallaron aqui al tiempo de la Conquista, o alomenos muy poco despues. En prueba de lo qual he hallado, que en el libro del Compartimiento General de la Isla, que se compuso luego despues de la dicha Conquista, tratando de los huertos que el Rey tenia en la Ciudad expressamente se dize. *Item hay un huerto que se llama Riat* ( es dicion Arabiga, que significa Iardin ) *Albabdille Abnazac ubi sunt Fratres Minores.*

Devio sin duda el grande Conquistador señalar este lugar a estos santos Religiosos entretanto que se huviesse edificado otro Convento, y Iglesia mas competente, como despues les concedio en el año. 1238. En el qual tiempo habiendo algunos Religiosos desta Sagrada Orden, cuyos primeros resplandores comenzavan entonces a ilustrar el Orbe Christiano, suplicando al serenissimo Rey Don Iayme, que les diessé algun assiento, donde pudiesen edificar Convento, de su orden, les otorgò un puesto dentro de la Ciudad junto a los Muros, donde havia sido el assalto General, que es sitio donde agora vemos el sumtuoso Monasterio de Religiosas de santa Margarita, y antes havia sido Xaboneria de los Moros. Aqui edificaron parte con lo que el Rey les concedio, y parte con las limosnas del Pueblo, una Iglesia, y Convento, donde estuvieron hasta que el Rey Don Iayme segúdo deste nombre hijo, y heredero en este Reyno del invictissimo Conquistador, les señaló el puesto, en que agora habitan à causa de tener el primero por incommodo, y poco saludable. El autor de las Chronicas Fr. Gonzaga, desta Sagrada Orden afirma, que no se sabe el año desta ultima traslaciõ; con todo esso la atribuye



al Rey Don Sancho de Mallorca Nieto del Grande Conquistador, que à contemplacion de su hermano el Principe Don Iayme ( el qual dando libelo a los averes, y gloria del Mundo, trocò las ropas reales con el humilde Sayal de San Francisco ) les diò aquel lugar, y franqueò los gastos de la fabrica. Pero esto no pudo ser en tiempo del dicho Rey Don Sancho, el qual comencò a Reynar el año de 1311. despues de la muerte del Rey Don Iayme su Padre. Y segun yo hehallado en memorias antiguas los dichos Religiosos pasaron al lugar, en que hoy viven el año. 1278. Pruevasse esto mas claramente cò el instrumento, o Privilegio del concanbio destos dos Monasterios, de S. Fràncisco, y Santa Margarita, q̄ abaxo referiremos cuya data es a los doze de las Kalendas de Henero de. 1279. Afsi que el Rey Don Iayme segundo deste nombre hijo, y successor del gran Conquistador en este Reyno, fué el que les señaló este puesto, y el que puso la primera piedra desta Iglesia, y Còvento siendo Obispo Don Pedro de Muredine, y Guardian Fray Pedro de Villa Rasa, y Custodio Fray Ramò de Tortosa. Dio se principio al grandioso Dormitorio q̄ hoy vemos, el qual tiene de largo. 272. pies, a los quin-

ze de las Kalendas de Mayo del año. 1286. siendo Guardian Fray Pedro Quadres, y en las Idus de Junio del mismo se cantó la primera Missa en la Iglesia nuevamēte edificada. Es este Templo de una Navada, y de largueza estraordinaria. Bien que agora se ha derribado parte del por lo que amenazava ruina. Va se reparando, y aun ennobleziendo cò un sumptuoso Frontispicio, y portal. El Convento es Grandioso, y magnifico. Moran en el hasta 87. Religiosos cuya cabeça, y Guardiā agora es el muy Reverendo Padre Fray Gregorio Ribot. Ha florecido siempre, y al presente floresce singularmente en verdadera santidad, y solida Doctrina, y del han salido, y salen muchos, y muy eminentes varones, como diremos en su lugar. Es cabeça de la Provincia, que en esta Isla tiene esta sagrada Religion.

Deve todo este Reyno, entre otras muchas, y muy estrechas obligaciones à esta Santissima Orden un Obispo eminente, q̄ de sus hijos recibio, el Reverendissimo Don Fray Pedro de Cima còteraneo nuestro, grande Theologo, y grande Prelado, como veremos en su tiempo, y al que agora reconocemos por Pastor, el Illustriss. Señor Don Fr. Iuan de Santander religioso desta santissima Familia.



La Merced.

Fr. Var-  
gas. li. 1.  
Ep. Cor-  
bera en  
la vida  
de Doña  
Maria  
Socos.

Ep. Cor-  
bera cap.  
80.

La Religion de la Merced tuvo tres piedras fundamentales, Don Iayme de Aragon Rey invincible, San Raymundo de Peña fort varon Apostolico, San Pedro Nolasco Patriarcha de admirables, y y heroicás virtudes, á quien desde los onze de Octubre de. 1628. reverenciamos con appellido de santo Canonizado, y sobre todos la soberana Emperatriz Maria, que con su divina presencia alentò los sobredichos Heroës à la fundacion desta sagrada Orden. Otras particularidades, y encomios della quedaran acargo de sus Escritores, y en particular podrá el curioso dar satisfacion cumplida á su desseo cò lo que un docto, y elegante moderno Historiador de la vida de una Illustre, y Santa Heroína Beata desta Religion, con estilo culto ha entregado à la posteridad. Quanto á lo particular de nuestro argumento, tengo por averiguado que el Santo Fundador Fr. Pedro Nolasco vino á la Conquista asistiendo al Rey Dõ Iayme en las guerras, que tubo con los Moros, así por la nobleza de su sangre, como por el zelo maravilloso, conque siempre procurò estirpar del Orbe esta perversa canalla. Rezan espresamente sus liciones la venida á Mallorca con intento de fundar Convento de su Orden. La antigüedad

se puede probar con un auto, q refiere el dicho Autor, con el qual Domingo Dolit consagrandose á Dios en manos de Fr. Iuan de la Es, lugartiniente de Fr. Pedro Nolasco Ministro del Hospital de los Cautivos de Barcelona, ofrece todos sus bienes á la dicha Orden; su fecha es en la Ciudad de Mallorca á los Idus de Henero de. 1234. El lugar dõde primero habitaron estos Religiosos, que antes tambien eran militares, fué en la plaça que hoy llamamos de las Cortes junto á la Iglesia de San Andres, donde agora esta la casa de la Vniversidad. Allegase en prueba desto un instrumento hecho á los nueve de Abril del año mil docientos, treinta, y siete, por Berengario Drieti notario, con el qual Thomas de Quadres, y Maria su muger venden unas casas en Alodio franco á Fray Pedro de Nolasco *Majorali* (así le llama) de todas las Casas de la limosna de los hermanos Cautivos, y á Fray Iuan de la Es. Yo he leído con particular estudio el dicho instrumento, del qual puesto que se saca claramete la antigüedad deste Convento; pero quanto al lugar distinto, y particular con la poca noticia, que tenemos de los otros, con que dize que confrontava, no queda aun à mi juicio del todo averigvado. Otro si he leído



una escritura del Conde Dō Nuño Sanz, con la qual dá, y concede graciosamente à Dios, y á la Orde de la Limosna de los Cautivos, y a sus Frayles presentes, y venideros en Alodio franco una Masnudin ( es cierto genero de moneda cuyo valor veremos adelante ) de censo, que recebia sobre unas casas que estavan en esta Ciudad en frente del Hospital de Santa Eulalia. La fecha es a los 9. de Noviembre de 1239. Escrivamos, o Notario el sobre dicho Drieti. Despues al primero de Abril, de 1245. Bon Macipe Montagudo otorgò à la Limosna de los Cautivos, y sus Frayles en manos de Fray Pedro de Nolasco, un Huerto, que havia sido de Martin Cervera. De lo dicho se infiere que este Convento es muy antiguo en toda la Orden; pues aun antes de su confirmacion ( la qual siguiendo el parecer de su mesmo Chronista, fue a los 17. de Henero de 1235. ) ya estava fundado en esta Ciudad. La Casa de estos Santos Religiosos, andando el tiempo se mudo en el lugar en que agora la vemos, que antes servia de Longa, o, Casa de contratacion, de Genoveses. El tiempo en que se hizo esta traslacion, y la causa hasta agora con certeza no la sabemos. Algunos dizen que fue para dar lugar à que se edi-

ficasse la Casa de la Vniversidad. Viven en este Convento. 24. Religiosos, exercitando officios de charidad con todos, y muy particularmente con los Cautivos Christianos. Tiene la Encomienda el muy Reverendo Padre Fray Sebastian Bennasar.

Entre todos los Monasterios de Religiosas dedicadas al culto Divino, es este muy insigne, y el mas antiguo desta Ciudad, y por esso es razón que digamos algo en este lugar de su primera fundacion, y dotacion. En el libro del Compartimiento General hay una partida que dize, *Alqueria Algorfa Lalagar diez jorvadas, es de la Priora de Santa Margarita.* Don Guillermo Obispo de Girona que fue uno de los Prelados, que vinieron à la Conquista fue el que mas se señaló en la Fundacion primera deste Convento. En un instrumento antiguo, cuya fecha es á los dos de las Idus de Octubre de 1233. hallamos que este Prelado haze donacion a estas Religiosas de un Honor, que le havia cabido en el Repartimiento General. Afsi mismo en otro cuya fecha es á los quatro de Mayo de 1234. Guillermo de Torrella Sobrino, y Procurador del mismo Obispo, les haze donacion de unas Casas y Viña, y Olivares, en la Villa de Soller. Estas donaciones

Bern. de  
Vargas  
lib. 1.  
cap. 19.



naciones confirmò despues en el año. 1247. Don Francisco Beré gario Obispo de aquella Ciudad. Y en el de 1269. el Obispo, y Cabildo de la mesma Iglesia, otorgaron otras concessiones, en favor deste Conveto. En este mismo año el Rey don Iayme confirmò la donacion, que Bernardo de Stala havia hecho à estas Religiosas de cierto honor, q̄ posséa en Fornalug por causa de tener una hija llamada Blanca mōja deste Convento. Dexo otras muchas concessiones, y privilegios Reales.

El primer assiento destas Re-

ligiosas creen algunos, que fue en la Parroquia de san Nicolas en la plaça, que hoy llamamos del mercado en unas casas, que fuerō de un Cavallero llamado Perellos d̄ Pax. De ahí passaron al lugar dō de hoy está el Convento de los Padres de San Francisco. Aqui vivieron muchos años hasta que concambiaron aquel Convento con la casa de los dichos Padres como atras dexamos referido. Y así quedron en el sitio donde agora estan. Este concambio confirmò el Rey Dō Iayme con un privilegio que dize.

**H**OC est Transumptum à quadam carta Regia pergameni sigillo cereæ albæ in vetis sericis, croceis, & vermilijs pendenti sigillata. In altera parte huius quidem Sigilli erat impressa imago Principis solidio sedentis; tenentis in manu dextra ensē evaginatum, & in sinistra pomum cum Cruce desuper, & in alia parte dicti Sigilli sculptus clypeus regalis: in circumferentia verò dicti Sigilli litteræ erant, quæ propter vetustatem dicti Sigilli minime legi poterant. Cuius quidem cartæ tenor talis est.

**N**OVERINT UNIVERSI, QVOD Nos Iacobus Dei gratia Rex Majoricarum, Comes Rossilionis, & Ceritaniæ, & Dominus Montis Pesulani per nos, & nostros laudamus, & confirmamus vobis Domine Berengariæ Priorissæ Monasterij Sanctæ Margaritæ siti in Civitate Maioricarū, & sororibus, & Conventui dicti Monasterij præsentibus, & futuris permutationem illam seu concambium, quam, & quod fecistis de vestro Monasterio, quod habebatis, & habere consuevistis in Civitate Majoricarum cum Guardiano, & Fratribus, & conventu Fratrum Minorum sito in dicta Civitate de dicto Monasterio quod dicti Fratres Minores habebant, & habere consueverūt in dicta



*dicta Civitate. Prædictam autem confirmationem facimus vobis, & vestro Ordini pro ut in instrumento dictæ permutationis, seu concambij facti inter vos, & dictum Guardianum, & Conventum, seu eorum procuratores nomine ipsorum plenius continetur. Datum in Majoricis 12. kalend. Ianuarij. Anno Domini 1279. Sig † num Jacobi Dei Gratia Regis Majoricarum, Comitis Rossilionis, & Ceritania, & Domini Montis Pefulani. Testes sunt. G. Demeto, Pontius de Guardia, Bernardus de Vlmis, Berengarius de Vlmis, & Arnaldus Bajuli, Domini Regis Iudex. Sig † num Petri de Calidis qui mandato Domini Regis scripsit, fecit, & clausit.*

Viven en este Convêto 80. Religiosas, las mas dellas hijas de Cavalleros, y de otra gente principal. Estã subordinadas al Ordinario de baxo la Regla de San Augustin. Al principio tenian el manto blanco, agora es negro. Tienen por Priora al presente la muy Reverenda soror Ines Nadal. La Religion, y particular recogimiento, deste Convêto es muy notorio en esta Ciudad. La Iglesia es muy capaz, y sumptuosa, y adornada de muchos, y muy ricos Ornamentos. Venerase en ella con extraordinaria devocion una milagrosa figura de Christo nuestro Redemptor enclavado en la Cruz. Es tradicion que ha sido hallada dentro de un tronco de Nogal, y dizen que dentro de una nuez del se halla estampada la misma imagen.

Asi mismo se reverencia con singular affecto una devotissima imagen de la Santissima Faz de Je-

su Christo que llamamos comunte la Santa Beronica. Este apellido (apuntemos esto de passo para los que no son tan versados en las Historias Ecclesiasticas) se dice haver quedado de una Religiosa, y devota Muger deste nombre, q viendo al Reparador de la vida que trahia la Cruz a cuestras fatigado, y sangriento con sus tocas le enxugo su divino rostro, y que en ellas quedo estampada la imagen soberana del Salvador. Asi se tiene por antigua tradicion, y expressamente lo escribe el Obispo Methodio, segun refiere el Cardenal Cesar Baronio. Celebran los Historiadores algunas Mugeres insignes deste apellido, Berenice ò Beronice Reyna de Egypto hermana de Ptolomeo, y Cleopatra: otra deste mismo nombre casó con Ptolomeo su hermano, y por cumplir con un voto que havia hecho por la vitoria de su marido, se corto los cabellos. Llegò á tal extremo



estremo la fervil edulacion, que un Mathematico llamado Conon no dudò, trasladarlos en el Cielo, y collocar los iunto las guedejas del ardiente Leon. Celebrò esta vanidad en Griego Callimacho, y en latin el Poeta Catullo. Por la vezindad de las Provincias de Egipto, y Iudea vino tambien á fer este nombre de estima en esta postre-  
ra. Afsi vemos que se llamó una hermana de Herodes Agripa Rey de los Iudios, y la que fue hija de Herodes Afcalonita, y la que casó con Aristobulo, y otras. Fue la nuestra, segun Fl. Lucio Dextro la Muger que Iesu Christo sanó del fluxó de sangre, y su marido San Amador. Siguieron entrambos a San Martial Apostol de la Gallia. Otros sienten que la Emorrhoiſſa fue Santa Martha. Lo mas provable es que fue una Dama natural de Cesarea de Phi-

*F. Frac.* lipo, segun Eusebio. No falta qui-  
*Brar* en diga, que este nombre Vero-  
*in dext.* nica no es una senzilla dicion, sinò  
*an 48.* compuesta de dos, una latina, y  
*F. Bzou.* otra Griega quasi *vera Icon*, esto  
*loma.* 3. es verdadera Imagen. De las dos primarias, y originales se reverencia la una en Roma, y la otra en laen: en otras partes se veneran algunos transfuntos. La nuestra se tiene por costante tradicion que fue pintada miravillofamente. Porque dizen, que estando un Pin-

tor una vez dibuxando este sagrado Retrato de otro exemplar sacado al vivo, jamas por ninguna via, ni arte pudo hazer que se le pareciesse perfetamente. Deſconfiado de salir con su intento, desistio de la obra dexando el bosquejo junto à la otra Imagen. El dia siguiente queriendo proseguir el retrato, hallo que estava acabado con tanta, y a un mayor perfeccion que el primero. Notò en particular unas sombras al derredor del sagrada Faz, las quales el no havia delineado, ni aun imaginado. Entediò con este claramente, q otro pinzel mas excellènte que el fuyo havia acabado aquella Santissima Imagen. Y en effeto à juizio de todos se descubre en ella un no se que de divinidad. Es opinion de algunos que esta Santissima Reliquia ha sido embiada de Roma á este Santo Convento por el Illustrissimo, y doctissimo Cardenal Iacobo Puteo, o como aca dezimos Pou, originario desta Ciudad apeticion de dos hermanas fuyas Religiosas deste Convento. Es admirable la devocion que todo este Reyno tiene á este Santissimo Retrato. Descubre se patente al Pueblo no mas que el dia de los Ramos, el Miercoles Santo, y en la festividad del Nacimiento de la Virgen: si no es quãdo nos vemos en alguna extraordinaria



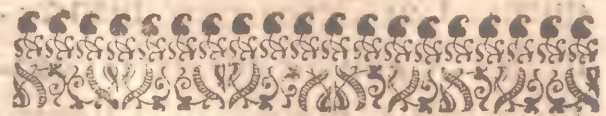
ordinaria, y urgente necesidad, que entonces tambien se muestra para aplacar la ira de Dios, y solicitar su socorro. Particularmente se haze esto por falta de aguas, açote ordinario deste Reyno. Honra el Cielo en semejantes ocasiones esta Sagrada Imagen de su Criador humanado, y sangriento con milagrosos successos notorios a toda esta Ciudad. No dexare de referir, siquiera de passo, uno que sucedio en esta materia por medio de otra imagen de la Santa Veronica, que aun que haya acaecido en otro Reyno, servira si quier para alentar mas esta santa devocion. Hay cerca de Alicante un Monasterio de monjas, que llama de la Beronica por una milagrosa Faz del Señor, que alli se reverencia. En el año. 1498. habiendo mucho tiempo, que no llovía en aquella tierra, determinaron hazer una procession, y llevar en ella esta Santa imagen. Tomola en las manos un Frayle devoto, q se llamava Benito. Prosiguiendo la Procession comenzó el Religioso a dar voces, y dezir: acudan à socorrerme que en este mismo punto se me ha buuelto tan pesada la sagrada Imagen, que me aploma, y derriba los braços. Maravillados todos de aqlla novedad, pufsieron luego los ojos en ella, y advirtieron, que del ojo

derecho de la Sacro Santa Faz, caya una lagrima muy gruesa, q baxava hasta media mexilla, donde se quedó quajada hasta el dia de hoy. Crecio con esto mas la Fè, y esperança de todos de alcançar remedio en aquella tan apretada necesidad. Llegados a la Hermi- ta de nuestra Señora de los Angeles, subió al pulpito el Religioso, apredicó de la Pasion santissima de Iesu Christo. Y fue tanta su devocion, y fervoroso affecto, que avista de todos se arrebató mas de venyte palmos en alto, y aparecieron en el ayre dos, o tres, figuras de la Faz de Christo, como la que el tenia en sus manos. Y luego condensandose una nube muy estendida, en medio de la qual se vio una Cruz que la dividia en quatro partes iguales, descargó el Cielo tanta abundancia de agua, que la cãpaña sedienta quedó bastatemente regada, y fertilizada, y los animos de los que vieron este singular prodigio resueltos de edificar un Monasterio en honra de la Santa Veronica. Acostumbravan los Magistrados del Imperio Romano poner ante sus tribunales, y aun en los mismos Templos las imagines de sus Emperadores para caussar mayor veneracion, y respeto, procurando que nunca les faltasse de su vista, y memoria el que havia de iuz-

*Scelano*  
*lib. 6.*  
*cap. 12.*  
*Tomo. 2*



de juzgar sus acciones. Si esto se hazia con las imagines de hombres las mas vezes tyranos de la publica libertad, y un abominable retrato de torpezas, o por lo menos mortales como los demas, que respeto, y adoracion tan profunda, y religiosa se deve a la figura del rostro Sacro Sancto de Iesus, viva estampa de la substancia de su Padre, y eterno resplandor de su gloria? Pero tiempos ya que despues de una tan larga puesto que forçossa, y quiza apazible digression, arrúbemos la proa hazia el camino començado, bolviendo al lugar donde dexamos al grande Conquistador. Ya havemos visto todo lo tocante á la primera venida; digamos agora con aquella brevedad que acostumbramos lo que despues hizo en Mallorca en la segunda.



RESUELVE EL REY

passar segunda vez á Mallorca.

§. 5.



ARTIO el Rey de Cataluña, y passando por Monblác, y Lerida,

llegò á Aragon, donde invernò. De alli bolvio á Barcelona. Estàdo en esta Ciudad ( no en Çaragoça, como escribe Miedes) tuvo nuevas, que el de Tunez hazia grandes aparejos contra Mallorca; embargando todos los Navios de Genoveses, y Pisanos para passar con ellos á estas Islas. Tomo sobre esto su acuerdo con los Consellers, ( assi llaman a los Padres de la Republica, que aca, y en otras partes dezimos Iurados ) y buenos hõbres de aquella Ciudad, y con algunos Barones. Fueron todos de parecer, q no se devia ligeramente dar credito á lo que el vulgo publicava, sino aguardar mayor averiguaciõ, y certeza. Con todo esto le parecio no alexarse mucho de la Ciudad. Partio para Vich con intento de apaziguar ciertas diferencias, que se havian encendido entre los de aquella Ciudad, y Guillem de Moncada. El dia siguiente por la mañana vino un mensagero embiado por Ramon de Plegamans á dar le aviso, que el de Tunez ya havia llegado á Mallorca con toda su flota. Sintio en estremo aquella nueva, rezelandose, que el Christianismo rezien plantado en esta Isla con tan grandes trabajos, y regado con la sangre de tantos, y tan nobles Cavalleros, no fuesse a-

E e

gora



gora arrancado , y vltrajado à manos de los Barbaros Africanos en deshonor de Iesu Christo , menoscabo de su Santa Religion , y mengua de su Real Corona. Subió sin detenerse un punto à cavallo , tomando la buelta de Barcelona. Llego à hora de visperas, y estuvo toda aquella noche con grande cuydado, y luego al amanecer se fue hazia la Marina , donde descubrió una vela , que se acercava viento en popa. Fue una Barca, que parecia venir de Mallorca. En llegando al puerto , preguntò al Patron, que nuevas trahia de la Isla? Señor , dixo , tenemos por cierto , que el de Tunez sera ya en Mallorca. Certificose mas por letras de Don Bernardo de Santa Eugenia su Lugartiniente, el qual por esta causa havia despachado aquel Bergantin. Con todo esto dando muestras de su animo excelso dixo ; yo confio en Dios que nosotros llegaremos mas presto , que el enemigo : añadiendo, que no havia sido acertado el acuerdo de no querer prevenir a quel peligro , pues fuera menos dañoso apercebirse sin bastante causa , que por descuydo poner en riesgo la conservacion , y seguridad deste Reyno : y que pues Dios nuestro Señor le havia hecho tan singular merced de po-

ner en sus manos esta Isla, no era justo perder la por pereza , o covardia , siendo de igual valor conservar lo ganado , que grangear nuevos estados. Afsi que resolvió , que todos los Cavalleros, que tenian feudos, y heredamientos en Mallorca , y los otros de su mesniada se hallassen dentro de tres semanas en el Puerto de Salou, donde el fin falta los aguardaria, repitiendo una, y muchas vezes segun el mismo afirma, q le seria de mayor gloria, y honra perder la vida defendiendo este Reyno, que si por culpa, o descuydo quedasse despojado del; pero que confiava sumamente en Dios, que por lo menos haria de su parte de fuerte , que entendiessen todos que havia hecho todo lo posible para su conservacion , y defenfa.

Llegado el plazo se hallaron en el puerto de Salou en compañía del Rey docientos, y cinquenta Cavalleros muy bien armados, y con los que havia dexado en la Isla, que entendia llegarían à finquenta se persuadiò, que tendria por lomenos hasta trecientos Cavalleros para aquella Iornada sin la otra gente de apie. Estàdo para embarcarse vino Spargo Arçobispo de Tarragona deudo del Rey, y con el Fray Guillem de Cervera (era este un Cavallero principal



principal, que professava vida Religiosa en Poblete.) con intento de estorvar aquel viage. Representaron le con todo el encarecimiento posible, que no convenia poner otra vez su Real Persona en tan manifesto peligro, el general desconsuelo de todos los Barones, y demas vasallos suyos, y que no era justo por querer acudir al socorro de unos pocos, faltar a todos: y que si tenia intento de favorecer los de Mallorca, que podia embiar muy bien a Don Nuño por General, el qual con aquellos Cavalleros librarian la Isla de qual quiera peligro. Mesclavan estas razones con tiernas, y abundantes lagrimas, muestras de su amoroso sentimiento, y pronostico, como algunos temian, de algun siniestro, y lloroso suceso. Mas el invencible coracon deste señalado, y excelso Principe, q̃ tan encendidamente amava este Reyno, no pudo en manera alguna entibiarse: antes bien les advirtió, que no perdiessen mas tiempo, ni gastassen palabras en vano, porque el por ningun respeto dexaria de passar a Mallorca. Llego atal extremo la humilde, y amorosa porfia del Arçobispo, que viendo, que las palabras no aprovechavan, quiso abraçarse con el para detenerle. Lo mismo hizo su Compañero. Pero

el Rey quedando siempre constante en su determinacion se despidió dellos, y entrò en su Galera.



DEL INFANTE

Don Pedro de Portugal.

§. 6.

**E**N T R E otros Barones, que el Rey mandò avisar fue uno el Infante Don Pedro de Portugal. Y por que el Señorío desta Isla recayó, y estuvo algun tiẽpo en este Principe sera bien referir en suma lo que haze à este argumento. Fue Don Pedro hijo del Rey Don Sancho de Portugal, y de la Reyna Doña Dulce, o segun otros la llaman Aldonça, su muger, hija de Don Ramon Berenguer Principe de Aragon, y de la Reyna Doña Petronilla sucesora universal del Rey Don Ramiro de Aragon su Padre, y hermana del Rey Don Alonso Aguelo de nuestro Rey Don Iayme. Haviendose ausentado del Reyno de Portugal, el Rey por razon del deudo le honró grãdemente, heredandole en el campo de Tarragona conforme su calidad, y a un lo casò con Aurembiax Condesa de Vrgel, que era

*Curita*  
*lib. 3.*  
*cap. 12.*  
*Marian*  
*lib. 12.*  
*cap. 13.*



Año.  
1231.

Beuter.  
lib. 2.  
cap. 44.

la mas principal, y rica Señora, q̄ havia en todo su Reyno. Murio la Condesa este mismo año de 1231. sin dexar hijos, quedando heredero universal en aq̄l Cōdado el Infante su marido, a quien otorgó plenaria facultad d̄ poder disponer de aquel estado a su voluntad. De xòle juntamente todo el derecho, que le pertenecia en el Señorío de Valladolid, y en los heredamientos del Reyno de Galicia. Con lo qual vino à fer el Infante muy poderoso en Cataluña. Rezelo se el Rey, que Don Pedro nosẽ concertasse con Dō Ponce de Cabrera, el qual pretendia tener derecho en aquel Condado. Y assi procurò en tiempo tratar de concambiar el estado de Vrgel, y todo el drecho, que le pertenecia en el Reyno de Portugal con el dominio util del Reyno de Mallorca.

Efetuose este concierto otorgandole el Rey, que tuviesse las Balears en feudo durante su vida, segun la costumbre de Barcelona, con expresse condicion que fuesse obligado de acogerle en los lugares, y Castillos fuertes, y guardar su paz, y guerra con Moros, y Christianos à el, y à los otros sus successores, y que despues de la muerte del Infante sus herederos se quedassen con sola la tercera parte de las Islas con las obligaciones antecedentes. Reservose a mas del directo, y soberano Señorío toda la Almudayna, y las Villas, y Castillos de Pollença, y Alaron. Debaxo destas condiciones presto el Infante homenaje al Rey en presencia de Pedro Perez Iusticia de Aragon. El Real Privilegio deste concambio dize desta suerte.

**M**ANIFESTVM SIT OMNIBVS,  
quod ego Infans Domnus Petrus consultò, & ex certa scientia  
ac spontanea voluntate per me, & per omnes successores meos cum  
presenti charta dono, absolvo, & definio vobis Domino Iacobo Dei Gra-  
tia Regi Aragonum, & Regni Maioricarum, Comiti Barchinonae, &  
Domini Montis Pefulani, & vestris successoribus in aeternum totum Co-  
mitatum Vrgelli cum terminis, & pertinentijs suis, & cum omnibus, que  
pertinent ad eundem, vel pertinere debeant liberum scilicet, & quie-  
tum, ac totum Ius, quod in eo habeo, vel habere debeo ratione dona-  
tionis, vel legati Illustris Domine Aurembix Comitissae Vrgelli sive ex  
testamento suo, sine alio quolibet ullo modo. Ita quod ab hac die to-  
tum predictum Comitatum habeatis causa donationis inter vivos pleno  
Iure



Iure ad omnes vestras, & vestrorum voluntates, excepto Iure, quod prædicta Comitissa habebat in valle Oleti, quod mihi retineo, sicut in testamento illud mihi concessit. Nos itaque Iacobus Rex per nos, & successores nostros recipiens hanc donationem Comitatus Vrgelli à vobis Illustri Infanti, donamus, concedimus, & laudamus vobis ad habendum, & tenendum integrè diebus omnibus vitæ vestræ totum Regnum Maioricarum cum pertinentiis suis, exitibus, & redditibus, quos ibi habemus, & habere debemus. Et in Insula quoque Minoricensi per terram scilicet, & per mare in hunc scilicet modum. Quòd Regnum Majoricarum, & Insulam Minoricensem cum omnibus, que pertinent ad easdem, teneatis in tota vita vestra per nos, & successores nostros in feudum, & consuetudinem Barchinonæ, & faciatis inde nobis homagium, & donetis potestatem de omnibus Castris iratus, & pacatus quandocumque nos voluerimus, & faciatis inde pacem, & guerram per nos, & successores meos de Christianis, & de tota Andaluza. Et post mortem vestram habeant successores vestri, quos vos elegeritis tertiam partem totius terræ nostræ in Insulis supradictis, & omnium exituum, & reddituum ipsarum, qui scilicet proveniunt omni tempore per terram, & per mare; Et ipsi successores vestri teneant ipsam tertiam partem in feudum per nos, & nostros successores in perpetuum ad consuetudinem Barchinonæ. Et donetis nobis, potestatem de Castris, & faciatis per nos, & successores meos inde pacem, & guerram, retentis nobis integrè Almudayna in Civitate Maioricarum & duobus Castris Oloroni scilicet, & Pollentia. Alia vero omnia cum senioratico, ac integra iurisdictione ad nos, vel nostros post obitum vestrum liberè revertantur. Concedimus insuper vobis, quod ordinetis, & disponatis libere, prout vobis videbitur expedire, de possessionibus omnibus, & honoribus, & statu Insularum prædictarum, salvo dominio nostro, & vestra fidelitate. Stabilimenta, & ordinamenta, quæ inde, feceritis rata sint semper, & firma, tamquam si a nobis specialiter essent facta, & promittimus vobis per nos, & meos successores numquam contra venire. Præterea si alia Castra de novo præter illa, quæ dicta sunt, ædificaveritis in Insulis supradictis, liceat vobis hoc facere, & quod teneatis ea vos, & successores vestri in perpetuum per nos, & nostros ad consuetudinē Barchinonæ, & quod detis inde potestatem nobis, & quod habeamus nos, & nostri duas partes exituum, & reddituum de uno quoque Castro post obitum vestrum, & vos, & successores vestri tertiam partem ad vestram vestrorumque voluntatem tam per terram, quam per mare. Præterea concedimus vobis quod



positis emere Possessiones militum, & Baronum, & Religiosorum de quibus possitis facere omnes vestras voluntates vos, & vestri salvo señoratico, & Iuris dictione, ac Iure nostro. Denique promittimus bona fide, & sine enganno vobis dare, & facere iuuamen, auxilium, valensam ad deffentionem, & retentionem prædicti Regni, & Insularum contra omnes homines. Et promittimus vobis hæc attendere, & complere, ut superius continentur, sub Sacramento vobis, a nobis præstito corporaliter, & sub homagio, quod inde vobis facimus ad forum Aragonum. Et ego Infans Dominus Petrus facio vobis homagium ore, & manibus ad consuetudinem Barchinonæ pro supra dictis omnibus attendēdis, & conservandis, & iuro omnia supra dicta, et singula, per me, & successores meos perpetuo vobis, & successoribus vestris fideliter observari. Dat. apud Ilerdam, tertio Kalend. Octob. anno. M. C C. XXXI.

Sig † num Iacobi Dei gratia Regis Aragonū, & Regni Maiori. etc.

Testes huius rei sunt Berengarius Episcop. Ilerd. Frater Bernardus Abbas Sanctarum Crucum, Frat. Guilielmus de Cervaria, Frat. Petrus Cendra Ordinis Prædicatorum, Frat. Bernardus de Castro Episcopali, Atho de fossibus Maiordomus Aragonum Rodericus de Lisana, Blasui Massa, Sanctius de Orta, Rhodericus, Eximenis de Lusia, Petrus Massa, Bernardus de Rocaforte, Garcia de Orta, Petrus Petri Iustitia Aragonum etc.

Sig † num Gulielmi Scribae etc.

Lib. 12.  
cap. 16.

**E**L Padre Mariana escribe, da à nuestra Isla, y la Conquistó que el Rey entregò la Isla y librò del poder de los Moros. la al Infante para que la go- Pero esta opinion, ni apoya en vernasse en su lugar, y como ti- la autoridad de Autores antiguos, niente fuyo. Pero lo que dexa- os, y menos en el valor deste mos referido, es lo cierto. Con Infante, el qual como luego veremos quedará destruida la vana invencion de algunos, que sin algun fundamento han pretendido, muy remisso, y poco amigo de las armas. que Don Pedro passó con Arma- Quanto al tiempo en que se hizo



lib. 2. cap. 21. hizo este concambio afirma Beuter, que fue despues de la Conquista de Iviça en loqual tomó sin duda manifesto error. Porque á mas de lo que se collige del Real Privilegio del Concambio, esta donacion fue antes de la segunda venida del Rey á Mallorca, como el mismo lo refiere en su Historia; la qual siguen otros graves Historiadores: luego no pudo ser en el año. 1234. ò segun otros. 1235. en que succedio la Conquista de Iviça. A mas desto es argumento para mi evidente, lo que hallamos escrito en el libro del Repartimiento General, del qual arriba hizimos mencion, donde expressamente se dize, que a los primeros de Julio de 1232. mandò el Rey hazer aquel Memorial, ò recopilacion en presencia suya, y del Infante Don Pedro de Portugal por el Señorío, que el Rey le havia otorgado desta Isla. Añadese mas, que el sobre dicho Autor, notoriamente se contradize; por lo que en otra parte escribe, que la causa principal porque el Infante huvo de ceder este Reyno fue la fama, q el de Tunez movia contra Mallorca con una gruessa Armada hallandose sin fuerças para defendella, o porque de hecho no pudo resistir a los Moros, que en la misma Isla se havian rebelado. Lo

de mas, que pertenece al dicho Infante veremos en su proprio lugar.



P A R T E S E E L R E Y,  
para Mallorca.

S. 7.

**B** O L V A M O S ya á nuestro Rey el qual haviendose embarcado con sus Cavalleros, y algunas otras Compañias, estando para çarpar tuvo avisso que el Infante havia llegado para seguirle en aquella Iornada. Mas fue este designio con tan poco apercebimiento, q solo trahia consigo quatro Cavalleros. Sintio el Rey esta floxedad, y descuydo, como era razon, por ser aquel Principe de su sangre. Con todo esso le admitio en su Galera con un Cavallero, y dos Escuderos; los otros mandò Dō Nuño recoger en una Tarida. Hizose la Flota a la vela, y el segundo dia la Galera en que venia el Rey aportò en la Villa de Soller, donde hallaron un Navio de Genoveses, los quales creyendo, q eran enemigos comenzaron á retirarse; pero en descubriendo el Estandarte Real le vinieron aprestar la devida reverencia. Preguntò el Rey



el Rey, que nuevas havia en la Isla? respondieron, buenas Señor. No ha llegado, replicó, la Armada de Tunez? No sabemos que haya en toda la Isla enemigos. Fue esta nueva de singular contento. Despacharon luego dos correos a la Ciudad avisando de la llegada de su Rey, a quien tambien ofrecieron un buen refresco de Galinas, y otros regalos.

Quando en la Ciudad se tuvo noticia desta venida, fue extraordinario el contentamiento de todos. Enbiaronle luego provision bastante, y algunos regalos para el Rey, y su gente, y hasta cinquenta Cavallos bien adereçados: acudiendo a servirle, y acompañarle lo mas principal, y luzido della. Vino el Rey por tierra, y la Real remando entro en el Puerto de Mallorca. Fue tan grande la alegría de todos los nuevos Pobladores viendo la presteza, y cuydado, con que acudia a socorrer les, que soltando las riendas a las lagrimas mostraron el justo agradecimiento. No fue menor el gozo del mismo Rey, el qual viendo aquel alborozo tan universal no pudo tampoco detener las fuyas. Al tercero dia después de su llegada a la Ciudad aportaron los Navios, y Taridas en las quales venian los Cavallos, y lo demas necesario para la guerra. Dio orden que los

Cavalleros se pusiesen apunto, y que por toda la Isla huviesse atalayas para descubrir de lexos al enemigo. Al cabo de quinze dias se supo por cosa cierta, que el de Tunez no venia aquel año.

Con estas nuevas determinò el Rey salir contra los Moros rebelados, que eran tres mil en numero, gente escogida, y muy hecha a las armas, que tenian por caudillo al Moro Xoarp. Alcabo de pocos dias cobrò los Castillos de Alaron, Pollença, y Santuiri. Viendo Xuarp que ya no podian sufrir mas el combate de los nuestros, determinò de entregarle a partido: y assi embio sus mensageros al Rey, supplicando le q fuesse seruido de perdonalle el yerro passado, concediendole a el, y a otros quatro de su linage heredades, Cavallos, y Armas, con que pudiesen vivir honradamete, y a los demas Compañeros suyos que pudiesen libremente habitar en la Isla. Otorgò el Rey este partido con publica escritura, y con esto quedò la Isla por entonces algun tanto libre de las Armas, destos rebelados: verdad es que quedaron aun hasta dos mil Moros escondidos por las Sierras, los quales no quisieron darse a partido alguno. Entendio assi mismo en algunas cosas tocantes al gobierno, y en dar a censo las tierras de su porcion



porcion. El principal aquí el Rey encomendò este negocio, fue un Ciudadano honrado de Barcelona que se dezia Pedro de Moranta.

Echo todo esto tenièdo el Rey por averiguado que el de Tunez no passaria aquel año à Mallorca, resolviò embarcarse, y bolver à Cathaluña, dexando la Isla muy encomendada al Infante Don Pedro. Mas por lo que no estava muy satisfecho de su valor, dexò en su compañía por Asistentes en el gobierno à Don Bernardo de Santa Eugenia, y à Don Pedro Massa Señor de Gayren, Cavallero Mesnadero del Rey, y con ellos quinze Cavalleros, y otros Escuderos, que acontemplaciò del dicho Don Pedro Massa quisieron quedar en la Isla.

Ordenadas las cosas de Mallorca passò el Rey à Cathaluña, y de alli à Navarra para proseguir el negocio que havia començado de la reciproca adopcion con el Rey Don Sancho.



TERCERA VENIDA del Rey Don Iayme à Mallorca, y principios de la Conquista de Menorca.

S. 8.



VEDAVAN toda via en los Montes, hasta dos mil Moros alçados, à los quales dado que los nuestros, todo aquel invierno dieron muy cruda bateria, hasta reducirlos à extrema necesidad de hambre, ja mas se quisieron rendir por ninguna via à otra persona menos que la del mismo Rey, que havia còquistado la Isla. Vista esta tan obstinada resoluciò juzgaron Don Bernardo de Santa Eugenia, y Don Pedro Massa con acuerdo de los demas Cavalleros, que convenia para total quietud del Reyno avisar al Rey de aquella novedad, y así por el mes de Mayo del año. 1232. partieron para Barcelona, donde el Rey estava (no en Thauſte como señala Miedes) a darle aviso del estado de la Isla. Sabida esta nueva, mandò luego el Rey aprestar tres Galeras, y se fue con ellas à Tarragona para apresurar el viage. Acompañaron le amas de los dichos Don Bernardo de Santa Eugenia, y Don Pedro Massa, Fernan Perez de Pina, à Torrella, y Lope Sanchez de Roda con algunas compañías de Soldados con intento quedar en la Isla.

Partieron del Puerto de Salou una noche muy tenebrosa, y cò el tiem-

*Marſili.  
Rex in  
Hij.*

*Año.  
1232.*

*Lib. 8.  
cap. 9.*



el tiempo borrascoſſo: mas despues de haver navegado diez millas eſclareſcioſe el Cielo con los rayos de la Luna, y abonancoſſe el mar. Maravillado un Cavallero, que ſe llamava Bernardo Sefpoſſes, de aquella tan repentina bonança, bolviendole al Rey le dixo: Señor tanto os ama, y favorece el Cielo, que en vueſtra compañía podemos navegar con barco de juncos. Verdaderamente todos nos recelavamos de alguna grande borraſca, quando nos partimos; pero agora claramente vemos que teniendo el Cielo propicio, tendremos una muy proſpera, y feliz navegacion. Reſpóndio el Rey, no ſabeis que eſta Iornada la hayemos emprendido para honra, y gloria de Dios, y exaltacion de nueſtra Santa Fe? pues tened por cierto que el proſperara nueſtro viaje, y favorecera nueſtros intentos. Aſſi lo refiere el miſmo en ſu Historia. Reſpuesta digna de un Principe Chriſtiano bien diferente del arrogante, y temerario orgullo, con que Julio Ceſar en ſemejante occaſion animó al Piloto del Barco en que hiva que por la contrariedad de tiempos amedrentado queria volver atras, diziendole paſſa adelante, no temas que la buena Fortuna, del Ceſar va contigo. Al tercero dia deſembarcaron en Por-

tupi. No ſe puede imaginar el gozo de los moradores de la Iſla, quando vieron a ſu Rey. Salieron todos á recebirle con univerſal aplauſo, y extraordinarias muestras de amor. No fue menor el contento que recibio el Rey hallando la Ciudad tan poblada, y luzida. En particular ſe holgó en eſtremo viendo la obra de la Iglesia mayor muy adelante con tan admirable, y ſumptuoſa traça, como afirma Miedes, quanto de ninguna otra el havia viſto, de laqual eſtava ya acabada la Capilla mayor. Aqui rindio a Dios, y a la Virgen madre infinitas gracias, por tan proſperos, y felices ſucceſſos por Mar, y Tierra. Luego entendio en pacificar el Reyno. De los Moros rebellados, á unos, que voluntariamente ſe havian entregado, dexò en ſu libertad, para que quedaffen á poblar la tierra, á otros vendió en publica almoneda, los demas repartió entre los Cavalleros, que le iban ſirviendo en aquella Iornada.

Entre otros Cavalleros, que en eſta occaſion ſe hallavan en Mallorca fue Fray Ramon de Serra Comendador de los Templarios de Mallorca, el menor, á diferencia de otro del miſmo nombre q̄ era ſu tio, y Comendador de Monçon. Eſte Cavallero, dio un importante conſejo al Rey, y fue, que  
luego



luego embiaſſe las galeras, enque havia venido à Mehorca avisando à los de aquella Isla de ſu llegada, y mandandoles que ſe entregaffen debaxo de ſu ſeñorio, dõde no, que le ſeria forgoſo haver de paſſar allà, y caſtigar riguroſamente ſu inobediencia. Aprobaron eſte conſejo Don Bernardo de Santa Eugenia, Don Pedro Maſſa. Y aſi dio luego orden que los tres Cavalleros, eſto es, Fray Ramon de Serra, Don Bernardo de Santa Eugenia, y Don Pedro Maſſa partiეſſen para aquella Isla dandoles ſus deſpachos eſcritos en Arabigo, embiàdo con ellos un Alſaquin Iudio Caragano por nombre Salomon hermano de Habrel para que les ſirviეſſe de Interprete: y advirtiეdoles que el hiria un cabo de Mallorca que ſe dize de la Pera, quے el mas cercano de Menorca, y que de alli aguardaria la reſpuesta, y prevendria el ſocorro.

Llegaron el dia ſiguiente las galeras à Menorca, y ſurgieron en el puerto, que eſta en frente de Mallorca, junto a Ciudadela, que es la mayor poblaciõ de aquella Isla. Fue grande la turbacion, que recibieron aquellos Iſleños. Con todo eſſo haviendo entendido, que las galeras eran del Rey de Aragon, y Mallorca, al miſmo punto reſolviero el Alcayde, y los

demas Ancianos de la Isla ſalir a la lengua del agua à dar les la bienvenida. Combidaron los una, y muchas vezes con muestras de humanidad à que deſembarcaſſen, y entraſſen en la Villa, don de los ſervirian, con todo el guſto poſſible por el reſpeto devido à ſu Rey, y Señor. Reſpondieron los Embaxadores, que no podian entrar en la Villa, haſta que huvieſſen dado ſu Embaxada. Mandò luego el Alcayde que dexaſſen todos las armas, y hizieſſen de nuevo reverencia à los Embaxadores. Con eſto abordaron las galeras, bolviendo las popas hazia el Puerto, y aquellos Iſleños, aparejaron colchones, y almoadas con ſus alſombras, y otra rica tapiçeria, en que deſcanſaſſen. Salieron a recebillos con grande contentamiento, y humanidad el Alcayde, y ſu hermano el Almojarife (era eſte un Renegado natural de Sevilla, a quien deſpues el Rey hizo Señor de aquella Isla,) y los demas Ancianos, y Regidores. Leyoſe publicamente la carta Real del tenor ſiguiente.

*¶ Eſto os dize, y manda el Rey de Mallorca, a ſotros veyſ claramēte, que Dios todo pōderoſo nos ha entregado el Señorío de la Isla, y Reyno de Mallorca, la qual quiendo defender con todo ſus fuerças el Xequē*



el Xequé Bohihe que entonces la señoreaba, no pudiendo contrastar nuestras armas, sin hallar misericordia en nosotros fue vencido, y los suyos passados à cuchillo. Y es averiguado, que no fue jamas nuestra voluntad, que de suyo es inclinada à piedad, derramar tanta sangre humana, sino que su soberbia, y temeridad forçò nuestra clemencia à rendir con violencia su orgullo. Y assi ogora os certificamos, que havemos de passar à Menorca, paraque vosotros, que soys del distrito deste nuestro Reyno, y pra consiguierete vassallos mios reconozcais por Señor, y Rey vuestro al que obedezce, como à tal la cabeça de todo este Reyno. Esto es lo que queremos, que sepais, y os asseguramos, por Dios verdadero, por cuya voluntad, y poder nosotros Reynamos, que no queremos, ni desseamos vuestra muerte, ni el derramamiento de vuestra sangre, y de vuestros hijos, o mugeres: solo os pedimos esta Isla, q Dios ha puesta en nuestras manos. Por tanto si pacíficamente os quereis rendir, y entregar, reconociendonos por Rey, y Señor vuestro, como lo hizistes antes con el Xequé de Mallorca, tened por cierto, que os recibiremos de baxo de nuestra proteccion, y amparo, mas si vosotros escogeis antes morir, o quedar cautivos, sin que podais escapar de nuestras manos, vuestra sera la desdicha.

Oidas estas razones, rogò el Alcayde alos Embaxadores, que se aguardassen hasta la mañana siguiente; porque entretanto tomarian su acuerdo, y darian la respuesta con mayor deliberacion. Parecio bien à los Embaxadores, lo que el Alcayde les pedia, y assi le concedieron aquel plazo. Bolvieron otra vez à suplicalles, que entrassen en la Villa; mas ellos insistieron en dezir que no lo harian hasta tanto, que tuviessen la respuesta à gusto de su Rey, y Señor. Sin embargo desto los Regidores de aquella Isla les embiaron diez Vacas, cien Carneros cien pares de Gallinas, mucha panatica, y Vino, y ellos bolveron à embarcarse en las Galeras, hasta tanto, que los Isleños huviessen tomado resolucion.

Aquel mesmo dia ahora de vísperas se hallò el Rey en el promontorio de la Pera, de dode claramente se descubre Menorca. Havià venido con el solos seys Cavalleros, y algunos otros Escuderos, y gente de Palacio. Entre estos se haze espresse mención de Don Sancho Duerta, y Don Garcia su hermano, y Pedro Lopez de Pomar. En este lugar puesto el Sol, mando poner fuego à unos grandes lentiscos paraque desde lexos juzgassen que havia alli muy numerosos, y luzidos Esquadrones gallardo



gallardo ardid, y estratagema digno de la agudeza del Rey, en quien concurrían igualmente el animo industrioso, y la industria animosa. Viendo los Menorquines aquellas grandes hogueras, acudieron luego à los nuestros à pedirles lo que era. Respondieron, que era el exercito de su Rey, y Señor, que estava aguardando la respuesta: con lo qual atemorizados los Barbaros, procuraron con mayor diligencia tomar acuerdo en lo que se les pedia. Y así el dia siguiente vino el Alcayde, y el Almoxariphe, y los Ancianos con otros trezientos de los mas principales de la Isla, y dando su respuesta dixeron. Que rendían primeramente muchas gracias à Dios todo poderoso, y al Rey Don Iayme su Señor por el beneficio tan singular, que les hazia en admitirles debaxo de su sombra, y Real amparo, y que muy de grado consentían en sujetarse à su obediencia, y vassallaje, y para esto suplicavan, que se les diese cierta noticia de los pactos, y conciertos, con que havian de vivir. Y oado que aquella Isla no fuesse tan abundante de mantenimientos, y otras riquezas con todo esso les ofrecieron pagar cada año tres mil quarteras de trigo, cien vacas, y entre ovejas, y cabras, otras quinientas cabe-

ças; con tal que el Rey, y sus Successores fuesen obligados à defendellos, y amparallos en todas las ocasiones, que se les ofreciesse. Respondieron los Embaxadores, que les parecia bien la respuesta; pero que advertiesse, que tenían tambien obligacion de entregar al Rey à Ciudadela, y el Castillo principal, y las otras Fortalezas de la Isla. Mostraron los Isleños grande sentimiento desta vltima demanda: mas al fin rezelosos de mayores inconvenientes vinieron bien en todo lo que se les pedia, diziendo, que confiavan mucho de la Benignidad, y Clemencia Real, y que con esta seguridad se ponian del todo debaxo de sus manos. Parecióle à Don Assalid añadir al pecho sobredicho dos quintales de manteca, y doziétos besantes. Continuáronse los autos del concierto, y entrega para perpetua memoria. Estuvieron los Embaxadores en la Isla tres dias entre tanto que acabavan de concertar la respuesta de su embaxada.

Quedava el Rey toda via en el cabo de la Pera continuando el estratagema de las hogueras, quando al quarto dia llegó un mansagero dandole aviso de la buelta de los Embaxadores, y Syndicos de la Isla de Menorca, que venían à besar sus Reales manos, y pre-



stalle obediencia, y vassallaje. Recibió Dō Iayme muy grãde cōtentamiento cō aquellas nuevas, y así mādò luego adereçar la posada; cubriendo las paredes de rica tapizaria, yel suelo de verdes hiervas, y olorosas flores, y adereçãdo para ostentacion de magestad un Real trono cō grãde aparato, y riqueza, adornò su persona con ropas, y otras insignias Reales. A los Embaxadores, luego q̃ vuierò desembarcado, embió cavallos en q̃ viniesse. En fin quiso en todo dar muestras de su grandeza para salir mejor con su intento.

Venian por parte de aquella Isla, el Almoxariphe, hermano del Alcayde con otros cinco ancianos los mas ricos, y poderosos. Y llegando a la presencia del Rey hincados de rodillas le hizieron un extraordinario reconocimiento, y le offrecieron de parte del Alcayde el señorio de aquella Isla, entregandosele muy de grado para siempre, como à su Rey, y Señor por humildes vassallos, y esclavos. Respondió el Rey, que les agradecia la voluntad, con que se rendiã à su obediencia, y servicio, advirtiẽdoles, q̃ se havia apartado de su exercito, y retirado en aquel lugar para recibir su respuesta con mas quietud, y sosiego. Contentos los Embaxadores besando la tierra hizieron

al Rey infinitas gracias por aquella merced. Los Cavalleros, q̃ el Rey avia embiado a la Isla refirieron lo que havian pactado. Comunicòlo todo Don Iayme cō los suyos, haviendo mādado salir fuera los Syndicos d̃ la Isla. Fuerò todos de parecer, que se devia admitir aquel concierto. Con esto mandó luego el Rey llamar al Almoxariphe, y sus compañeros, y les dixo, q̃ el tenia por bien todo lo q̃ sus Embaxadores havian concertado: de lo qual se hizierò nuevos instrumẽtos autorizados con el Sello Real. Este fue el principio de la Conquista de Menorca quedãdo sus naturales desde entonces pecheros, y tributarios a la Corona de Aragon: lo demas diremos en su proprio lugar.

Estuvo el Rey en Mailorca Julio, y Agosto de 1232. *Curita. aña Supra.* de que proveyò entonces lo que tocava al Rapartimiento de la Isla.

No puedo dexar de escrivir ( si quiera de passo ) lo que el mismo Rey en su Historia nos cuenta, que le succedio estando en el promontorio de la Pera aguardando el successo de la Conquista de Menorca. Entre otros Cavalleros, que en aquella ocasion le asistieron uno fue Pedro Lopez de Pomar, el qual antes havia sido embiado por Embaxador al Alcayde de Xativa. Este Cavallero viendo que el Rey no cessava de alabar



de alabar à Mallorca, así por la fertilidad, riqueza, y otras buenas calidades deste Reyno, como por la valentia, y animo de sus naturales, segun havian descubierto en tantos, y tan porfiados asaltos, y sangrientas Batallas, le dixo. Señor vuestra Magestad cada hora nos predica, y engrandeze las alabanzas de Mallorca, y el esfuerço de sus moradores; yo quisiera que tocara el pulso à los Moros de Valencia, y viera claramente, que sus pechos son de azero, y casi del todo incontrastables, particularmente los ballesteros, q̄ son etremadissimos en tirar. Cerca de estas palabras (son las propias del mismo Rey traduzidas) nos quedamos muy alterados, y comovidos, por lo que desalabavan a Mallorca por alabar à Valencia. Esto refirió el Rey en ocaſion, que estava en Alcañiz tratando con Don Blasco de Alagon, y el Maestre del Espital Hugo de Folchalquer de la Conquista, que pretendia hazer del Reyno de Valencia.



CONQVISTA DE LAS  
Islas Pityusas, ò Pinarias  
Ibiça, y la Formentera

§ 9. VASSALLADA  
del todo Mallorca, y he-  
chos tributarios los vezi-

nos de Menorca, dos años despues, q̄ el Rey havia passado à Aragon, estando en Alcañiz Don Guillelmo de Mongriu Sacristan de Girona, y Eleto Arçobispo de Tarragona por muerte de Spargo, en compañía de Bernardo de santa Eugenia, y otro hermano suyo, le suplicaron les diese licencia para ir, á sus costas con otros Cavalleros de su familia a la Conquista de Iviça. Dio la el Rey con espresa condición, q̄ ganada, quedasse en feudo de la Corona Real de Aragon. Acompañaron al Eleto en aquella expedición entre otros ricos hōbres, y Cavalleros principales el Infante Dō Pedro de Portugal, de quien antes havemos hablado, y Don Nuño con otras compañías de gente particular. Llegò la Armada à la Isla, y luego poniendo cerco à la Villa principal con sus ingenios de batir, la pusieron en tal aprieto, que sin embargo, que estava deffendida, y pertrechada con tres muros, y un fuerte, forçaron à los cercados, que se entregassen á partido. El primero, que escalò el Muro fue un Adalid, que se dezia Iuan Chico, natural de Lerida. Quedò desde entonces aquella Isla, de la qual los Cartagineses, y Romanos

*Historia Real.*  
*Beuter*  
*lib. 2.*  
*cap. 12.*  
*Curita*  
*lib. 3.*  
*cap. 20.*  
*Marian*  
*lib. 12.*  
*cap. 16.*  
*Miedes*  
*lib. 10.*  
*cap. 5.*



*Diago.* hizieron tanto caudal en sus em-  
*lib. 2.* pressas, como ya vimos, al Señorío  
*cap. 102.* de la Corona de Aragon en lo  
*Provin.* temporal, y en lo Espiritual al Ar-  
*Escolan.* çobispo de Tarragona. El Obispo  
*lib. 3.* de Albarazin fiente, que aquel Se-  
*Dec. 1.* ñorio fue dividido en quatro par-  
*cap. 4.* tes. La primera para el Rey, la  
segunda para el Arçobispo, é Igle-  
sia de Santa Tecla de Tarragona,  
la tercera para Don Nuño, y la  
cuarta para Don Pedro de Portu-  
gal, y que en estas dos postreras  
sucedio el Rey, quedando la  
jurisdiccion Ecclesiastica por el di-  
cho Arçobispo, y los frutos, y  
rentas que pertenecē á Sãta Tecla,  
por el Arcediano de Sã Frutuoso.  
En algunos Anales se halla, que  
esta Cõquista fue el año de 1235.  
La qual opinion parece, que qui-  
so seguir Hyeronimo Çurita, y o-  
tros. Pero segun los Comenta-  
rios del Rey, y otros graves Es-  
critores, que ponen este succeso  
dos años despues, que el Rey ha-  
via buuelto, à Aragon despues  
desta tercera venida à Mallorca,  
hemos de dezir forçosamente, q̃  
fue el de 1234. como expres-  
samente lo escribe Mariana. No  
contraria á lo dicho lo que yo  
tengo notado, que el Rey Don  
Iayme en un Privilegio cuya fe-  
cha es a los 20. de Março del  
año 1232. concede largas exep-  
ciones á los habitantes de las

Islas de Mallorca, Menorca, é  
Iviça. Porque aun que no huviesse  
aun conquistado la dicha Isla cõ  
todo esso, porque cahia dentro  
los limites de su Conquista, ò por  
que pertenecia al Reyno de Ma-  
llorca pudo hazer leyes, y otor-  
gar Privilegios à sus vezinos pa-  
ra quando fuesen Conquistados.

Merece sin duda una muy fin-  
gular alabança, y perpetuo renõ-  
bre Don Guillermo de Mongriu,  
Sacristan de Girona asì por lo que  
hizo en esta empresa, y en la de  
Mallorca, como por su aventaja-  
da, y rara humildad Christiana.  
Porque haviendo el Papa Gre-  
gorio Nono dado el Arçobispa-  
do de Tarragona al Santo Fray  
Ramon de Peñafort su Capellan,  
confessor, y Penitenciario, rehu-  
sandolo el, fue el dicho Sacristã  
por eleccion del mismo Santo  
(raro testimonio de sus grandes  
prendas) nombrado para aquella  
dignidad, la qual aunque al prin-  
cipio acetó; pero despues no qui-  
so jamas ser consagrado quedando  
con solo el titulo de Eleto.

La otra menor de las Pity-  
usas llamada, antiguamente O-  
phyusa, y agora Formentera tam-  
bien se rindiò al Señorío del mes-  
mo Rey. Çurita fiente, que esta  
Isla estava hierma: lo mismo es-  
crive Miedes. Otros fienten lo  
contrario; ami me parece esto  
mas



mas provable, así por la autoridad de Beuter, y otros graves, y antiguos Escritores, que lo afirman, como por lo que según ya vimos, en tiempos pasados estuvo aquella Isla tan poblada, que tuvo su propio Obispo. Y aun hoy día se ven en ella muchas señales, y vestigios desta verdad.

Añade Beuter, que la Conejera, y Cabrera fueron Señoreadas de los nuestros, y que habiendo buuelto pocos meses después los Moros con una gruesa Armada á Iviça, fué defendida valerosamente de los Christianos, rebatiendo aquellos Barbaros, de toda aquella costa con grande esfuerço, y valentia.



DE ALGUNAS OTRAS cosas memorables tocantes á Don Pedro Infante de Portugal Señor de Mallorca.

§. 10.

**N**O sera fuera de proposito referir aqui brevemente lo demas, que hallamos en memorias antiguas deste Príncipe al tiempo, que go-

vernò este Reyno.

Estando el Rey en Calatayud á los 20. del mes de Mayo del año. 1236. el Infante hizo reconocimiento, y pleyto homenaje por mandado del Rey á la Reyna Doña Violante, que en caso que el Rey muriese acudiria con los mismos derechos de aquellas Islas á ella, y á sus hijos de la propia manera, que era obligado al Rey. Esto hizo en presencia de Don Pedro Fernandez de Aqagra Señor de Albarrazin, Don Pedro Cornel, y otros Cavalleros.

Curita  
lib. cap.  
25.  
Año.  
1236.

De Calatayud vino el Infante á Mallorca, donde el año 1237. habiendo nuevas que los Moros Africanos querian venir con gruesa Armada, á voluntad, y ruegos del regimiento deste Reyno otorgó plenaria facultad para que pudiesen imponer ciertos derechos, que aca llamamos tallas, para efeto de fortificar mejor la Isla, aprovando la eleccion, que se havia hecho de Pedro Ortiz, Roberto de Tarragona, Bernardo Español, Guillermo Hugó, Guerao de Olzeto, Valentin de Torres, Raymundo de Clerigo, Raymundo Cortes, Roldan Sabater, Arnaldo Vrrreal, por superintendentes, y exactores de la dicha Talla: consta por un Privilegio, cuya data es á los 22. del

Año.

1237.

Ff 3 mes



mes de Mayo del mismo Año.

*Año.* En el de 1239. haviendo-  
 1239. se movido vna grande diferen-  
 cia cerca del Compartimiento  
 del agua de la Fuente principal,  
 que entrá en la Ciudad de Mallor-  
 ca, se hizo una general concordia  
 entre el Obispo, el Infante, y los  
 Barones, y Cavalleros deste  
 Reyno. El tenor deste concierto  
 empieza en la forma siguiente.

**N**O S Raymundo por la Gra-  
 cia de Dios Obispo de Ma-  
 llorca, y el Señor Infante, y  
 el Señor Nuño Sans, y Guiller-  
 mo Hugo Lugartiniente del Señor  
 Conde de Ampurias, y Arnaldo  
 de Apiraria, Lugartiniente del  
 Señor Gaston, y de Pedro de Gen-  
 tellas, Sacristan de Barcelona, y  
 Bernardo Bou. Lugartiniente del  
 Señor Obispo de Barcelona, y Ray-  
 mundo Despuig Lugartiniente de  
 los hijos, y herederos de Raymun-  
 do Alaman, y Guillermo de Cla-  
 ramonte, y Fray Dalmao de Boçol  
 Comendador del Temple de Mallor-  
 ca, y Fray Lope Desbruy Comen-  
 dador de la Casa del Hospital de  
 san Iuan, Guillermo Delfi procu-  
 rador de Bernardo de Villagrana-  
 da Arcediano de Barcelona etc.

*Año.* En el año 1244. Parece que  
 1244. acabò de tener el Señorío deste  
 Reyno. Consta por el privile-  
 gio, con que absolvió à los ha-

bitadores deste Reyno del Sacra-  
 mento, y homenaje, que dize  
 así.

**N**O S el Infante Don Pedro  
 hijo del Illustre Rey de Portugal  
 à los amados, y fieles Prohombrs  
 de la Ciudad, y Isla de Mallor-  
 ca salud, y plenitud de gracia. Se  
 pays como nosotros hemos hecho con-  
 cambio del Reyno de Mallorca cò  
 el Señor Rey, y que quedamos cum-  
 plidamente satisfechos. Mas por quã-  
 to vosotros nos haveys prestado Sa-  
 cramento de fidelidad, y homenaje,  
 por lo qual sin voluntad, y consen-  
 timiento nuestro no podeys admitir  
 al dicho Rey, ni otra alguna per-  
 sona por Señor: portanto con la au-  
 toridad de las presentes os absolvemos  
 del dicho juramento de fidelidad  
 con que nos estavades obligados, mã-  
 dandoos, que de aqui adelante reci-  
 bays por Señor vuestro à Don Iay-  
 me Señor de Aragon; mandando al  
 maestro Iuan Canonigo de Mallor-  
 ca, que publicamente os absuelva  
 del dicho juramento. Dada en Al-  
 gezira a lo 3. de Junio del año 1244.

Aqui se nos ofrece una grave  
 dificultad cerca de lo que dexamos  
 escrito deste vltimo concambio.  
 Porque en el libro de los Privile-  
 gios Reales he hallado uno del  
 mismo Infante, cuya data es un  
 dia antes de las Idus de Octubre  
 del año. 1254. En que en pre-  
 fencia



sencia de Raymundo Obispo de Mallorca, y otros muchos Cavalleros confirma a la Vniversidad, y Reyno de Mallorca, y en su nombre a Miquel Nuñiz, Bernardo de Font, Valentin de Torres, Berenguer de Vilafranca entonces Jurados de esta Ciudad, la donacio, que el Rey Don Jayme les havia hecho del lugar de Portupi. Como largamente se contiene en la dicha Carta. Y deve se notar, que aquella concession fue otorgada per el Rey el año. 1249.

Esta dificultad se suelta con el nuevo concambio, que el Rey hizo, recibiendo del Infante las villas, de Morviedro, Almenara, Burriana, Segorbe, y Morella, y dandole de vida treynta, y nueve mil sueldos de renta con el dominio, y jurisdiccion de Mallorca. Otorgose este Privilegio el ultimo de Junio del año. 1254.

La ocasion, q̄ hubo para que el Infante dexasse la primera vez este Reyno, quere Beuter, que, fuese la fama, que se levanto poco despues de la General Conquista, que el de Tunez con una grande, y poderosa armada venia sobre esta Isla, y que por no tener bastante poder para defenderla, la renunció dando en trueque la Ciudad de Segorbe, y la villa de Morella con otros lugares circunve-

zinos, y los demas derechos, que le pertencian. En lo que toca a este Concambio no tengo duda por lo que es averiguado, que el Infante fue Señor de Morella, y de los otros lugares. Pero en lo que dize cerca del motivo, es notorio engano. Porque segun dexamos referido, la venida de aquel Xequé se divulgó luego despues de la Conquista, y el Infante tuvo el Señorio deste Reyno muchos años despues. El auto deste Concambio dize el sobre dicho Autor, y otros que esta en el Archivo de Morella. Añade mas que en el año. 1242. Siendo Rey de Portugal Don Sancho segundo deste nombre, a quien por la forma del sombrero de que usava llamaron Capelo, viendo los Grandes de aquel Reyno la floxedad, y descuydo con que aquel Rey los governava siguiendo en todo el gusto, y los atojos de la Reyna Doña Mencia su muger, pretendieron derribarle del trono. Pero el Pontifice Romano, que entonces era Innocencio, juzgando que bastava poner un Lugartiniente encomendó aquel gobierno a Don Alonso su hermano Principe valeroso, y prudente. Desto tenemos una Decretal dirigida a los Barones, y Condes de aquel Reyno. Luego que el Infante Don Pedro tuvo noticia de la

Curita

lib. 3.

cap. 45.

Scolan.

lib. 8. c.

6. t. 2.

lib. 2.

c. p. 44.

Marian

lib. 13.

cap. 4.

Cap. Grā

di de su-

plēda ne-

gligen.

Prælato-

rū, in. 6.

de la



de la mudança del gobierno solicitò al Rey Don Iayme paraque sin dilacion embiasse procuradores à Portugal para ver si hallarian entrada para poder pedir sus derechos. Pero fueron estos Embaxadores tan mal recibidos, que al punto los echaron de todo aquel Reyno. Con esto quedò el Infante muy rezeloso, que el Rey no le quitasse las tierras, que le havia dado en el Reyno de Valencia, por lo que los derechos que le avia cedido sobre Portugal eran imaginarios. Pero fue tanta la magnanimidad, y largueza del Rey, que para assigurarle mas, quiso de nuevo confirmar el intercambio.

*lib. 9.* Yo tengo por mas provable  
*cap. 14.* lo que cuenta el Obispo de Albarrazin, que estando el Rey D<sup>o</sup> Iayme en la villa de Montalvan en conversacion con Don Ximè de Vrrea, y Don Blasco de Alagon sobre las guerras passadas, y los prosperos successos, que havia tenido en ellas, y muy en particular de la Conquista deste Reyno, y del pacifico estado, de que gozava, mostrando muy grande, y extraordinario contento de averlo limpiado de una tan maldita, y pestilencial semilla, y añadido à su Real Corona una piedra de tanto valor, y que tenia muy particular cuenta con el buen go-

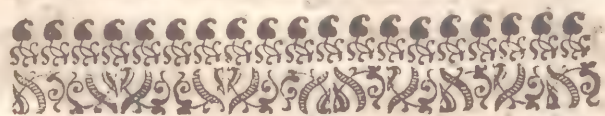
vierno, y pacifico estado de Mallorca, respondió entonces Don Ximeno, que tambien havia tenido cargos en la Conquista, y estava muy enterado del estado desta Isla, ciertamente Señor, que puesto que v<sup>stra</sup> Real prudencia no necesita de mis consejos, fiado en mi fidelidad, y amor me atreveré avisar á vuestra Magestad que tengo muy grande rezelo, que el Reyno de Mallorca en breve no se pierda por el descuido, negligencia, y floxedad del Infante de Portugal. Mostrò el Rey agradecer el aviso, añadiendo que presto veria la emienda de aquel yerro; porque ya el Infante havia buuelto à Cataluña, y dexado el Señorío de la Isla, habiendo recebido bastãte recompensa por sus drechos.

Las demas acciones, y successos deste Principe, como agenas de nuestro instituto, passamos en silencio. Quanto á su muerte, en esta Ciudad se tiene por cosa muy constante, que en la sacristia de la Iglesia de san Francisco havia un sepulcro, donde estava enterrado el cuerpo del Infante de Portugal, y que haviendose pegado fuego en aquel lugar se abrássò todo, y convirtio en cenizas, quedando illeso el cuerpo del Bienaventurado Martyr, y Doctor Inclyto Raymundo Lull.

Desto



Desto parece que se podia inferir, que el Infante Don Pedro murió en Mallorca, como en efeto lo afirma un moderno, por esta misma razon. A mi no me parece cosa verisimil, que haviendo el Infante renunciado el señorío deste Reyno, teniendo tantos, y tan ricos Estados en Valencia, y Cataluña quisiessse passar á qui su vida apeado de la Dignidad Real. Año dese á lo dicho, lo que escribe Miedes, que aun quando tenia el cetro llegó á tanto su floxedad, y tibieza, que vino á echar de si todo el gobierno, procurádo por todas vias bolver á tierra firme para vivir descansadamente. Yo he hallado en unos papeles m. sc. que aquel Sepulcro era de otro Infante de Portugal, que viniendo de Roma acabò en esta Ciudad su vida.



DEL INFANTE DON  
Iayme de Mallorca hijo  
del grande Con-  
quistador.

S. II.

**P**O R haver sido este Principe el que heredò el supremo Señorío deste Reyno, bien es que comence-

mos ya á dar noticia del, y de sus acciones. Despues que el Rey se apartò de Dona Leonor su muger por causa del estrecho deudo que con ella tenia, hubo en la Reyna Doña Violante hija de Andres Rey de Vngria quatro hijos, y otras tantas hijas, Don Pedro, Don Iayme, Don Fernando, y Don Sancho, y las Infantes Doña Violante, Doña Costança, Doña Maria, y Doña Sancha. Procurò este Christianissimo Principe atajar las discordias, que entre sus hijos sepodían encender cerca la sucesion. Y assi quiso en vida dividir entre ellos sus Reynos, y Señoríos, assi los que havia heredado de sus mayores, como tambien los que el mismo con su valor havia ganado de los Moros. Verdad es, que en esto, quiza por seguir el gusto de su muger, o por otros particulares respetos, se mostrò algo inconstante variando una, y muchas vezes en el repartimiento de sus Reynos, y Estados, dando, y quitando los a su alvedrio, ocasion no pequeña de graves discordias entre sus hijos. Y devefe notar, que quando el Rey hazia estas divisiones mandava á sus hijos que las jurassen, y prometiessen de guardar las inviolablemente. De lo qual nascieron muchas, y muy graves dificultades por haver las despues alterado, como largamēte disputa

Curita

lib. 3.

cap. 19.

43.

Miedes

lib. 14.

cap. 18.

Escolan.  
lib. 3  
cap. ult.

lib. 9.  
cap. 13.



*Super  
feudis  
tit. de pa  
ce. jura  
m. S.  
item. Sa  
cramen.*

disputa el grande Coripheo de la Jurisprudencia Baldo, donde ha ze expressa mencion de las donaciones, que hizo el Rby. á sus hijos de los Reynos de Aragon, y Mallorca, que por no ser cosas proprias deste assunto, passo en silencio. Solo advierto, que pudo bien revocar, y anular las dichas donaciones, y hazer otras de nuevo, por quanto (segun nota el mismo Autor) dezian orden á la vltima disposicion mayormente considerada la autoridad de la persona Real.

Estando en la Ciudad de Barcelona á los 21. del mes de Agosto del año 1262. en presencia de algunos Prelados, y ricos hombres dió al Infante Don Pedro el Reyno de Aragon con el Condado de Barcelona desde el rio Cinca hasta el promontorio, que hazen los montes Pirineos en nuestro mar, que vulgarmente llaman cabo de Creus, y hasta los Collados de Perelló, y Panicas. Cōcediolo así mismo el Reyno de Valencia hasta el Rio de Alventosa. A nuestro Infante Don Jayme dió el Reyno de Mallorca, y Menorca, y la parte, que entonces tenia en Iuica, el estado de Mompeller, y los Condados de Rosellón, Colibré, Conflente, y Cerdania, con el Señorío de Vallespir, con expressa condici

on, que en caso, que no tuviesen hijos varones fuesse reciproca la substitution. Deste vltimo repartimiento escribe Carbonel, que parecio mal á todos sus Vassallos, quiza por lo que desmembrava de la Corona de Aragon una parte tan principal, como era Mallorca. Curita escribe, que hecha esta ultima division puso á los Infantes en possession de las tierras, que les avia señalado. Pero yo tengo notado entre los Privilegios Reales recondidos en los Archivos desta Vniversidad, que en el año. 1256. á los dos de Agosto embjó el Rey su Real carta desde Valencia á esta Ciudad de Mallorca del tenor siguiente.

**D**O N I A Y M E  
por la Gracia de Dios Rey  
de Aragon, de Mallorca,  
y de Valencia, etc. á los amados,  
y fieles suyos los Prohombres, y á  
toda la Vniversidad de la Ciudad,  
y Reyno de Mallorca, salud, y  
gracia. Sabed que os embiamos nue-  
stro charo-hijo el Infante Don Jay-  
me heredero de esse Reyno de Ma-  
llorca, y de Mompeller. Y así os  
encargamos, y mandamos, que vi-  
stas las presentes le prestays homena-  
ge, que despues de nuestros dias le  
reconocereys, y tendreys para siem-  
pre por Rey, y Señor vuestro natural.

Vino



Vino luego el Infante al Reyno de Mallorca, y à los 20. de Agosto del mesmo año, havien- do tomado possession del, con- firmò todas las exempciones, y franquezas, que el Rey su padre avia otorgado à los Mallorquines.

Sin embargo desto he hallado otro privilegio del mismo Infan- te con fecha de 11. de Março del año 1256. en la Ciudad de Ma- llorca. De lo qual se puede infe- rir, que ya en este tiempo havia llegado à este Reyno, de donde despues por alguna ocasion bol- viò à la Corte del Rey su Padre.

Despues de diez años, esto es en el de 1266. estando el Rey en la Ciudad de Barcelona con in- tento de passar à Mompeller, pa- ra effectuar el matrimonio, que havia tratado Don Guillem de Recaful con el Conde Pierres de Saboya de su Sobrina Beatriz hija del Conde Amadeo, y de la Con- dessa Cecilia, hija de Mifsira Be- roldo Señor de Marsella con el Infante Don Jayme, à quien davan en dote quinze mil libras Tor- neses supò que aquel casamien- to, o por muerte desta Señora, o por otra causa, que no se sabe, no tuvo efeto. Y assi se tratò luego de casalle con Doña Es- claramunda, hermana del Conde de Fox. Vino esta Señora muy à compañada de los suyos à la Ciu-

dad de Barcelona. Dóde con gran- des fiestas, y esotraordinaria solem- nidad celebrò el Infante sus bodas. El Rey su Padre se quedò en Mom- peller, por negocios tocantes à aquel estado.

Beuter refiere, que estando el Rey en Torrellas de Camarena, Aldea de Teruel, llegó el Infante Don Jayme con el Abad de Po- blete, y su plicòle que le hiziesse merced de ayudarle à los gastos, que se le ofrécian en el matrimo- nio que su hermana la Reyna de Francia Doña Isabel havia con- certado, con Doña Esclaramunda Condessa de Nives hija del Con- de de Fox Ramon Benet Be- renguer, y que el Rey pagado de aquel matrimonio le dio para ayuda de costa sesenta mil fue- dos quando fue en Teruel, por- que no se hallava mas moneda en su recamara por entonces: y que con este despacho se fue el In- fante à celebrar su casamiento.

Este mismo año de 1266. à los onze de Junio murió Don Ramon de Torrella primero O- bispo de Mallorca. Fue enterrado en su Cathedral en la Capilla, que llamamos de Corpus Christi en una hermosa Sepultura, q hizo Ber- nardo Coscol sacerdote su cape- llan. Este prelado puso en orden las Prebendas, Calongias, y Bene- ficios desta Iglesia, y particular- mente,

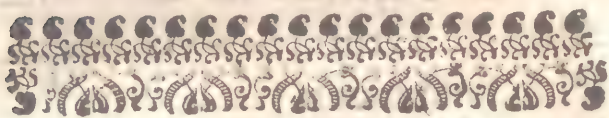
Beuter  
lib. 2.  
cap. 53.

Año.  
1266.

Miedes  
lib. 17.  
cap. 11.



mente, fundò en ella dos beneficios, que llaman de la Candela. Succediòle en la Silla Episcopal Don Pedro de Muredine, ò segun agora pronunciamos Morey, varon señaladissimo en letras, y virtud.



### BVELVE EL REY

à Mallorca la  
quarta vez.

§. 12.

*Reuter*  
*lib. 2.*  
*cap. 15.*  
*Curita*  
*lib. 3.*  
*cap. 17.*  
*Marian*  
*lib. 13.*  
*cap. 18.*  
*Turfel*  
*in 9. E-*  
*pis. li. 9.*

**V**OLAVA la fama de las grandiosas hazañas de nuestro invictissimo Conquistador hasta las ultimas Regiones del Oriente, dexando con ellas llenos de admiracion, y passmo no solo los Reyes, y Señores Christianos; pero aun los mismos Gentiles, y Barbaros, los quales movidos de su valor admirable solicitavan por diferentes vias la amistad deste excellentissimo Rey. Entre otros fue el de los Tartaros, que vulgarmente llaman el gran Chan (que es dezir Rey de los Reyes) el qual desde aquellas remotissimas Regiones, estando Don Iayme en la Ciudad de Toledo, le embió sus Embaxadores, ofreciendole su amistad, y que si queria pas-

far à la Conquista de la Tierra santa, le acudiria en persona, y con todo su poder. Detuvieronse los Embaxadores de Cullay (este era el nombre de aquel Rey, y el mas valeroso de toda aquella nacion) en Barcelona, y Alarico natural de Perpiñan, que venia con ellos, passó à Toledo, donde el Rey de Aragon se hallava en compañía de Don Alonso su hierno Rey de Castilla. Haviendo Don Iayme sabido el intento de aquella embaxada, resolvió consigo de emprender la Conquista de la Tierra santa, y consagrar (como el mismo dize) el ultimo tercio de su vida en aquella tan santa, y gloriosa expedicion. Animavale, à mas de las palabras, y ofrecimientos de aquel tan poderoso Principe, su natural inclinacion de perseguir, y desarraygar del Orbe el nòbre Mahometano, y el exèplo de algunos otros Principes Christianos, como el de Thibaldo Rey de Navarra, y el del santo Luis de Francia, y otros, cuyas empresas, como quier que no fueron siempre alentadas con prosperos successos, eran dignas de gloriosa emulaciò, é immortal renombre. Su hierno el Rey Dñ Alòso el sabio considerando la edad del Rey Dñ Iayme, mas ahina aparejada para el descanso de la dulce paz, que para el bullicio, y ruidos de la peligrosa guerra



guerra procurò con todas las veras desviarle de aquel intento. Representavale la dificultad de la lornada á tierras tan remotas, y estrañas, la perfidia de aquellos Barbaros, de cuyas promesas poco, ó nada se podia fiar, los siniestros sucesos de otros Principes Christianos, que con semejantes intentos, bien q̄ loables, mal lograron sus haziendas, y vidas, y las de sus Vasallos, y que no era conforme á razon desemparrar los Reynos, que Dios le havia encomendado para ir á Conquistar otros tan remotos: razones, que esforçava mas la Reyna de Castilla su hija con el riego de tiernas, y amorosas lagrimas. Pero como nada desto aprovechasse para hazelle desistir de aquel tan Santo intento, al fin Don Alonso le ofrecio de ayudar con cien hombres de a cavallo, y cien mil maravedis de oro. Lo que el Rey Don Iayme mas estimò fue, que algunos Cavalleros de los que alli se hallaron presentes le ofrecieron sus personas, y haziendas para la lornada. Entre los quales fue el Maestro de San Tiago, que le prometió ir con otros cien Cavalleros, y el del Hospital de España Portugues de nacion, que se llamava Dō Gonzalo Pereira. Con esto partiò de Toledo para Valencia. Aqui le vino otra embaxada de Miguel Pa-

leogolo Emperador de los Griegos, el qual encarecidamēte le pedia su favor, y ayuda contra los enemigos de la Santa Fè, dándole muy larga relació del estado de la Christianidad de aquellas partes, y que estava reduzida a lo postrero de los males, suplicándole tuviesse lastima de aquellos, que professavan una misma Fé, y Religion ultrajados, y oprimidos de los Mahometanos con general oprobrio, y mengua de los Principes Christianos. Sirviò esta ultima embaxada de espuelas para el animo de nuestro Rey, q̄ ya estava tã determinado, y resuelto de ir en persona á la Conquista de los lugares Santos. Mandò sin dilació alguna publicar el passaje. De Valencia partiò para Barcelona, y de alli al Reyno de Aragon. Donde haviendo nombrado por su lugar Tiniente General al Infante Don Pedro durante su ausencia, y dado orden en todo lo que tocava al buen gobierno de sus Reynos, se fue al Monasterio de Huerta para despedirse de su hija Doña Violante Reyna de Castilla, que encarecidamente se lo havia suplicado. Vinierò con la Reyna los Infantes de Castilla sus hijos, y cō el Rey tambien se hallaron Don Pedro, Don Iayme, y Dō Sancho Arçobispo de Toledo sus hijos. No bastarò aqui tanpoco las persuasiones ni los ruegos, ni las excessi-



vas lagrimas de todos sus hijos, y nietos, para desviarle de aquel intento. Y assi dando luego la buelta vino á Barcelona, para tratar mas de cerca los negocios de la Iornada. De alli á los ultimos de Julio del año. 1269. segun Çurita, Mariana, y otros (verdad es, q̃ Beuter escribe, que fue el de 1268. pero es engaño manifesto, segun luego se vera) partio para Mallorca con sola una Galera, y una Saetia, con intento de recoger todos los Navios, y otros vaxeles, q̃ se hallassen en la Isla. Fue extraordinaria la alegría, q̃ los Mallorquines recibierõ, con la venida de su Rey, á quien todos generalmente respetavã como Señor, y amavã como á padre. No fue menor la q̃ recibio el Rey, viêdo la ciudad tan âpliada, y engrãdezida, y señaladamẽte, como escribe el Obispo de Albarazin, con las obras del grã Templo, de la Fortaleza, y fortificaciõ del Puerto, q̃ se leuentavan muy magnificamẽte, y estavan ya bien adelante.

lib. 18.  
cap. 2.

Sabido el designio de aq̃lla Iornada resolvierõ de comun acuerdo de servirle cõ cinquenta mil sueldos, Summa para aq̃lla era muy quantiosa, y cõ tres Navios para el pasaje. El mismo Rey en su Historia, refiere, q̃ tenia intẽto de pedir hasta setenta mil sueldos; pero como viò la voluntad, y gusto, cõ q̃ estavan aparejados para servirle, se cõtentò

cõ solos cinquẽta mil. Mostrò se tã agradecido á este pequeño servicio q̃ los nuevos pobladores desta Isla le offrecierõ, q̃ en recõpensa del, les hizo muchas, y muy señaladas mercedes, como se puede ver en un Real Privilegio, cuya data es en Mallorca á los 23. de Julio del año. 1269. cuyo principio es del tenor siguiente.

*NOTO R I O* sea á todos los presentes, y venideros q̃ nos D. Iayme por la gracia de Dios Rey de Aragón, de Mall. de Valẽcia, Conde de Barcelona y Vrgel Señor de Montpellier, teniendo consideraciõ a los muchos, y agradables servicios, q̃ vosotros los buenos hombres, y la Vniuersidad de la Ciudad de Mallorca hasta agora haueis procurado hazernos de muchas maneras, y a la fidelidad, con la qual en todos nuestros negocios haueis procurado acudir á nuestro servicio, por nos y por nuestros successores cõ la presente valedera en todo tiempo loamos, otorgamos, y confirmamos, á vosotros los fidelissimos prohombres, y Vniuersidad de la Ciudad de Mallorca etc.

Y para que se vea mas en particular el servicio, que los nuestros en esta ocasion hizieron al dicho Rey referiremos aqui otro Privilegio despachado en esta Ciudad á los veynte, y quatro del mes de Julio del mesmo año, y es del tenor siguiente.

Sepan



Contento el Rey cō estos donativos llegó à Barcelona al primero de Agosto. Era la Armada de treinta Naos gruesas, y algunas Galeras. Y van en ellas mas de ochocientos hombres de armas, gente de lustre, y valor cō otras Compañias de Almogaraves, y Balleysteros. Los mas principales erā los Maestres del Temple, y del Hospital, el Obispo de Barcelona, el Comédador mayor de Alcañiz, Don Galceran de Pinòs, el Sacristan de Lerida, que despues fue Obispo de Huesca, Don Fernan Sanchez, y Don Pedro Hernandez

G g 2 lo que



lo que alla hizieron, y lo demás desta Iornada no es propio de mi argumento. Añadiré solamente lo que afirma Fray Bernardo Guido hablando deste viaje, el qual dize que el Rey Don Iayme en el año 1269. con una Armada Real, y con un grande, y poderoso Exercito se embarcó para ir en socorro de la tierra Santa, y que haviendo hido delante parte della, el sebolvió, según se dezia, por consejo de una muger, la qual nuestro Señor eligió para su sacrificio; y que el Rey se gobernó tan indiferentemente, que según se escribe en las fabulas *Desamparó el Cielo por seguir una no valia*, y no se declaró mas. Destas palabras ha tomado ocasion un moderno para decir que el Rey Don Iayme en esta ocasión aun estava aprisionado con los amores de Doña Berenguela Alfonso, y que por no quererle apartar della havendo la trahido consigo a Mallorca, San Raymundo de Peña Fort le dexó, y pasó milagrosamente a Barcelona. El caso verdaderamente es extraño, y prodigioso, pero que dese para el párrafo figuiente con la averiguacion del tiempo en que succedió. Quanto a la causa de haver el Rey desistido desta tan Santa Empresa harto claro se collige de lo que dexa-

*F. Diago  
lib. 5.  
de la Historia de  
los Condes  
des. cap.  
13. y en  
la Historia de la  
Provincia de A-  
ragon.  
lib. 2.  
cap. 17.*

mos referido de la tempestad tan horrible, q se le ofreció. Y para que mejor se entienda quan contra su voluntad desistió Don Iayme desta santa Iornada, referire lo que el mismo Rey nos cuenta en su Historia cerca deste punto. Escribe pues que Ramon Marquet Capitan, o, Piloto principal en cuya Nave el Rey havia pasado en esta ocasión le dijo. Parece que nuestro Señor no es servido que passemos allende del mar. Pues ya otra vez nos haviamos a percebido para el passage, y la borrasca perseveró diez, y siete dias con sus noches. En este medio vino tambien el Obispo de Barcelona, el Maestre del Temple, el Maestre del Hospital, y todos los Prohombres de Barcelona, los señores de Navios, y los Marineros, y dando voces nos rogaron que por Dios, y Santa Maria no quisiessemos proseguir a quel viaje, porq ellos tenían muy grande miedo que aquel tiempo borrascoso a los principios del Invierno no los echasse a perder, y que por los ruegos que ellos nos hizieron, y por conocer que nos aconsejavan bien determinamos dilatar por entonces el passage etc. Y poromas abaxo *despues que vivimos* que Dios no era servido de abonancar el tiempo, mandamos hazer señal a la Nave del Sacristan de Lerida q fue despues Obispo de Huesca

*Mied  
lib. 1.  
cap. 3.*



Huesca, y à la de Calatrava, y à la de Pedro de Queralt que diessen la buelta con nosotros, y q̄ el arbol del navio se quebro, y assi corrimos con sola la antena. Añade Miedes que todos los Prelados, Theologos, y otras personas religiosas con lagrimas le encargaron la consciencia para que desistiesse de la Iornada. Advierte mas, que fue cosa milagrossa, que al punto que Rey començò à ablandar su pecho, y pertinacia (que assi la llama) començò tambien à maynar la tormenta. Todo esto he querido referir paraque claramente sevea que fue la voluntad incommutable de Dios, que por entonces no quiso que se hiziesse aquel viaje, y no el gusto desordenado de nuestro Rey.



*MILAGROSSO PAS  
saje de San Raymundo de Peña  
Fort de la Orden de  
Predicadores.*

§. 13.

**L**A Iornada prodigiosa, q̄ este santo, y Apostolico varon hizo de Mallorca à Barcelona enbarcado en su mismo manto, y alentado con el so-

plo del Spiritu Santo es sin duda una singular prenda de la futilleza Angelica, pero notoria à todos. Las circunstancias particulares della se pondran ver estendidamente en los Autores de las Chronicas de la Sagrada Religion de los Padres Predicadores. El principal Escritor desta narraciõ es el P. Maestro Fr. Iayme de san Iuan primer Inquisidor de Barcelona, refiere la Maestro Fr. Diago.

*F. Diago  
lib 2.  
Historia  
Provenc.  
cap. 17.*

Quanto à la computacion del tiempo en que succedio, quiere el sobre dicho Historiador que aya sido el año de 1269. en que fue la Iornada sobre dicha para la tierra Santa. Referire aqui sumariamente sus razones, y despues, lo que yo entiendo acerca desto: quedara libre el juzio al letor para creer lo que quisiere. Dize pues, que de las mesmas circunstancias resulta claramente que este milagroso passaje no pudo ser la primera Iornada, quando el Rey Dõ Iayme vino à Conquistar la Isla de Mallorca. Primeramente porque se dize, que Don Iayme ya era Rey de Mallorca, y que traxo aca à este Santo para convertir algunos Iudios, y Moros, y que le recibieron los mas principales de la Isla, y q̄ el Santo se fue al Cõvento de Predicadores, todas las quales cosas no pudieron succeder en la primera Iornada, como es

G g 3 notorio



notorio, amas de q̄ el mismo Rey en su Historia dize, que su confessor entonces era el Maestro Fr. Miquel Fabra, y su Compañero Fray Castel Bisbal, sin hazerfe mencion alguna deste Santo Varon, el qual, añade este mismo Autor, que en el año. 1229. en que fue la Conquista, se hallava en Perofa, donde estava el Papa Gregorio XI. para alcanzar de su Santidad la Confirmación de la Orden de la Merced por mandamiento del mismo Rey. Y que tãpoco no haya succedido en la segunda, quando vino por la nueva, que el de Tunez movia contra Mallorca, pruevalo: Porque esta Iornada fue el año de 1231. y dize que entonces estava el Santo en la Corte Romana; y por la misma razon niega haver sido en la tercera, que fue poco despues. Porque estuvo San Raymundo en la Corte Romana hasta el año de 1235. De todo lo qual infiere q̄ necessariamente hubo de succeder este milagro en la quarta, y vltima Iornada. Y que el Rey entonces anduviesse enredado con los amores de Doña Berenguela confirmalo con lo que se cuenta, que quatro años antes, esto es en el de 1265. Fray Arnaldo Sagarra su confessor no le quiso absolver estando sobre la Conquista del Reyno de Murcia.

Lo que en esto por agora se me ofrece es: Primeramente que tengo por muy cierto que este milagro no fue en tiempo de la primera Iornada. Esto concluyen las razones sobre dichas. De lo qual resulta el descuydo, que tomo Beuter en dezir, que el Bienaventurado san Raymundo de Peña Fort Confessor del Rey Don Iayme, porque no se tomó el partido, que el Rey Moro ofrecia ( habla del tiempo de la primera jornada, quando el Rey no quiso admitir el concierto, que el Xequé le ofrecia ) que era sin peligro, y derramamiento de sangre, se despidió del Rey. Y porque no halló quien le embarcasse para Cathaluña, tendió su manto sobre la Mar, y pasó milagrosamente à Barcelona. Mas quanto à lo que escribe que fue al tiempo desta vltima Iornada, digo que me parece increíble que aviendo el Rey esta vltima vez venido à Mallorca có intento de recoger los Navios, que aqui se hallarian, y recibir el socorro, o servicio que le ofrecieron para la sacra expedicion, quisiesse traher consigo la amiga, haviendose de bolver luego à Barcelona, lo que mas apretadamente se confirma con lo que los Autores refieren tomandolo de la Historia Real de la presteza desta Iornada, y buelta tan apresurada à Barcelona.



Barcelona. Porque segun, Çurita, Beuter, y otros, passó el Rey á Mallorca á los ultimos de Julio, y llegó á Barcelona el primero de Agosto. Pues como se puede imaginar, q̄ llevasse consigo para tan breve tiépo la Mançeba? Añadese, q̄ en la relacion deste milagro se cuenta, que el Santo estuvo en compañía del Rey muy de espacio en Mallorca predicando, y convirtiendo los Infieles, y obrando otras maravillas, y que con ellas, y con las amonestaciones secretas no pudo ablandar el corazón del Rey: todo lo qual no concuerda con la presteza con que partiò para Barcelona. Porque mal se pueden concordar la buelta tan apressurada con la espaciosa predicacion, y conversion de los infieles, para la qual se dize en particular que el Rey truxo acá á este Santo. Y no es bastante argumento çezir que quatro años antes perseverava el Rey en aquella mala amistad para inferir de ahí necessariamente que duraria aun en aquel tiempo: pues pudo, y devio con la edad mas crecida mudar de intentos: mayormente que, segun todos afirman, y señaladamente Carbonel, el motivo principal, que el Rey tuvo en esta Iornada fue consagrar á Dios el ultimo tercio de su vida emprendiendo aquella Iornada por sola

gloria de Dios, y exaltacion de su *lib. 18.*  
Santa Fè. Y assi escribe el Obispo *cap. 1.*  
Miedes q̄ mostro bien el Rey con lo que en el precedente libro referimos tener su espiritu del todo puesto en Dios, y en acabar la Empresa de la tierra Santa: pues no fueron parte la carne, y sangre de tantos hijos, y nietos para divertir su fin, y proposito de proseguirla. Lo que en ninguna manera se puede concordar con tan ciegos, y locos desatinos de amor. Todo esto son conjeturas, dado que para mi muy urgentes, la verdadera censura, y peso dellas dexo al arbitrio del prudente Letor.

Queda en esta Isla, y particularmente en la deliciosa Villa de Soller muy fresca, y viva la memoria deste milagroso successo, la qual de tiempos antiquissimos (segun me han referido personas ancianas de aquel lugar) se ha conservado, y conserva hasta la presente edad con particular veneracion, y culto al dicho Santo. Vese aun el lugar, de donde se partiò que es un peñasco puesto en el Puerto de aquella Villa debaxo de un Oratorio, que llama de Santa Catherina.

Por este mismo tiépo de 1269. governava la Silla Episcopal de Mallorca como ya vimos, Don Pedro de Muredine. El qual entre



tre otras cosas memorables, que ordenò en favor de su Iglesia, fue augmentar las distribuciones quotidianas, fundar el beneficio de todos los Santos, y decretar que los bienes de las personas Ecclesiasticas de su Iglesia que morian sin testamento, se empleassen en suffragios por los fieles difuntos.



### MUERTE DEL REY

Don Iayme el Conquistador.

§. 14.

*Munta-  
ner cap.  
20. y 28.  
Carbon.  
Curita  
lib. 3.  
cap. 100.  
Esclot  
lib. 1.  
cap. 23.*

**E**STANDO empleado nuestro invictissimo Conquistador, como siempre havia hecho en todo el discurso de su larga vida, en pro pagar la Fé de Iesu Christo, y destruir, y desarraygar del mundo la diabolica secta de Mahoma le sobre vino en Xativa una grave dolencia, ocasionada de los continuos, y excesivos trabajos, q en aquella empresa havia padecido, y de su mucha edad. Partió para Algezira, donde sintiendose mas fatigado recibiendo, como Catholico los Sacramentos de la Iglesia santa, procurò apercibirse para la postrera Iornada de la Eternidad. Mandò llamar al In-

fante Don Pedro, à quien con palabras graves, y dignas de su Real pecho, encomendò, y encargò primeramente.

*El temor Santo, y reverencia à Dios, de quien primariamete depende el ser, y la conservaciõ pacifica de los estados, la obediencia a la Iglesia, y à su Pastor el Vicario de Christo, la recta administracion de Iusticia, y el buen govierno de sus Reynos, el amorosso tratamiẽto de sus vassallos, la charidad, y benevolencia fraternal con el Infante Don Iayme, y la buena correspondencia con los q mas particularmente le havian servido. Finalmente no olvidandose en la muerte de lo que en toda su vida havia procurado, le mandò q se fuesse luego aproveer los Castillos, y lugares del Reyno de Valencia, contra los assaltos de los Moros encargandole con todo el encarecimiento possible, que echasse de todos sus Reynos esta infame, y maldita canalla perpetuos, y capitales enemigos del nombre de Iesu Christo.*

Hecho todo esto renunciando le plenariamente los Reynos, que conforme la division, que atras dexamos escrita, le havia designado, tomò el habito de Cistel cõ intento de acabar en religion el plazo que le quedava de vida. Partio el Infante, segun dize Curita, acumplir lo que su padre le havia



havia mandado, y el Rey se fue à Valencia, donde agravandose mas la enfermedad, falleció à los 27. de Julio del año 1276. Muntaner, y Esclot sienten que los Infantes Don Pedro, y Don Iayme se hallaron presentes à la muerte de su Padre, esto me parece mas verdadero.

Fue extraordinario, y vniversal el sentimiento, que hubo no solo en aquella Ciudad, segun refiere Muntaner, y en todos sus Reynos, pero aun en toda la Christiandad por la perdida de un tan excelente, y glorioso Rey, cuya memoria han conservado hasta agora las edades, y conservara toda la posteridad con singular alabanza, admiracion, y estupor de sus heroicas hazañas, y virtudes mas que humanas.

Y si atodos los de la Corona de Aragon corre una general, y muy precisa obligacion de respetar, y reverenciar à este tan grande, y tan excelente Heroe, tenemos la sinduda los Mallorquines muy particular, pues que con sus Armas vencedoras sacudió el yugo pesado del tiranico dominio de los Mahometanos, y enarboló en estas Islas el glorioso estandarte de la Cruz, y despues todo el tiempo de su vida conservó un entrañable, y casi paternal affecto à sus vezinos, y pobla-

dores; como se puede echar de ver en las Iornadas que aca hizo, segun dexamos referido, acudiendo con tanto gusto, y amor al socorro, y ayuda dellos, venciendo todas las dificultades estorvos, y peligros que se le ofrecian.

Nomenos se descubre este amor en los Privilegios, exempcion

Privilegios, y Franquezas.

nes, y frâquezas tan singulares con que enriquezió, y honró este Reyno. Por donde vino à dezir Muntaner. *Que nuestra Isla quedó por el dicho Rey ennoblezida con las mayores Franquezas, y libertades, que tenga Ciudad alguna del Orbe: de vida satisfacion, y justa recompensa à los servicios tan leales, con que sus Conquistadores, y Moradores habian acudido siempre a la voluntad, y gusto del dicho Rey, no solo con sus haciendas; pero aun con su sangre, y vidas. Por donde podremos con verdad dezir, q todos nuestros Privilegios, y Franquezas estan escritas con la sangre de aquellos Ilustres, y heroicos Conquistadores, y pobladores deste Reyno. El mayor lustre, y resplandor de la nobleza politica consiste principalmente en la exempcion de tributos, y servicios forcosos. Esta prometió el Rey Saul al q venciesse al Philistea. Los Romanos la concedieron à algunas Provincias por particulares servicios; y esto se dexa al derecho Italico. Nuestros Mallorquines (como vimos*

I. Reg.

cap. 17.



vimos al principio ) participaron deste privilegio. Algunos han creído que el apellido de hidalgos se origina del vocablo Italicos, que se dava á las Provincias immunes. Lo cierto es, que si la exempcion de pechos, y tributos forçosos haze hidalgos, gozando nuestra Patria de tantas, y tan grandes franquezas, todos sus hijos en este sentido podrá muy bien honrarse con tal apellido. Paraque se vea lo que importa guardar con estremada puntualidad estas exempciones, y libertades ganadas con servicios tan costosos.

Fue este Principe en el zelo de nuestra santa Religion incomparable, procurando incansablemente destruir, y arrancar del mundo la perfidia Mahometana, y amplificar la Fé sanctissima de Iesu Christo, no solo en sus primeros años, y varonil edad; pero a un casi en el vltimo occaso de sus dias, en que emprendió el viaje para la tierra Santa, habiendo antes gloriosamente conquistado los Reynos de Mallorca, Valencia, y Murcia. Donde por su medio se fundaron dos mil Iglesias. Un Autor moderno escribe que fueron cinco mil. Entre ellas dedicó á la Virgen Madre quatrocientas; otros dicen que las consagradas á la grande Emperatriz fueron mil, y siete cientos, á mas de los Monasterios

de diversas Ordenes, como escribe Carbonel, los quales dotó con muy gruesas rentas. En las dichas Iglesias refiere Muntaner que ya en su tiempo se celebravan veynte mil Missas cada dia. Fue el Promotor, y medio principal paraque se fundasse la Religion de los Padres Mercenarios, los quales con justo titulo se honran con las Reales Armas deste grande Heroe. En el valor, y esfuerço militar igualó á los mayores Emperadores del Orbe. Tuvo treynta batallas campales contra Moros, sin muchos otros encuentros, y refriegas particulares. En la prudencia, y sabiduria en governar fue admirable teniendo sugetos así á sus vassallos mas con blandura, y amor que con fuerza, y rigor: bien que quando la occasion lo requiría este no le faltava. Su constancia en proseguir empresas grãdissimas, y llevarlas hasta el cabo nunca vista. Su templança, y modestia en el comer, y beber, y en los otros passa tiempos como de un hombre particular muy regulado; de donde le vino gozar de una larga, y complida sanidad hasta la vltima vejez. Estos resplandores parece que amanzilló algun tanto en sus primeros años con los amores desordenados, en que estuvo enredado, rindiendose á las blandas

F. Bern.  
à Var.  
gas in  
Causa.  
cap. 17.  
Escol.  
lib. 5.  
ca. 1.

Góza  
en su  
at. fol.  
25, ca.  
36.



blandas saetas de Amor el que era invulnerable à los fieros golpes de Marte: verdad es que jamas pudo en el tan desordenadamente, que lo hiziesse olvidar de los officios de un Rey, ni el deleyte que ciega la prudencia, y destruye el valor menoscabò su juizio, ni afeminò su valentia para los negocios de la guerra, y de la paz. Vicio tanto mas excusable, quanto mas alagueno, y conforme à nuestra flaca, y mal inclinada naturaleza. Pues que diremos de su Real liberalidad, y largueza con que premio los servicios de sus Vassallos? De su Iusticia en saber castigar, y enfrenar, las insolencias, y desafueros de los culpados? La misericordia en perdonar à los humildes, y rendidos? Refiere Carbonel, que quando firmava alguna sentencia de muerte la bañava con un tierno llanto, no fingido, como el de Neron, que en semejantes ocasiones dezia que no quisiera saber escribir su nombre por no ser causa de la muerte aun de aquellos, que justamente la merecian.

Destte colmo de excellentissimas virtudes, le vino ser por estremo amado, y tenido en summa veneracion no solo de los Reyes y Principes Christianos, y del Vicario, y suprema cabeça visible de la Iglesia; pero aun de los

mismos Reyes infieles, y barbaros, los quales maravillados de la fama de sus incomparables proezas procuraron honrarse con su amistad.

Todas estas admirables, y heroicas virtudes premio el Cielo con una successiõ dichosissima de tantos hijos, y hijas, los quales dexo heredados con riquissimos Reynos, y Estados. A Don Pedro con el de Aragon, y Valencia, y con el principado de Cataluña; à Don Iayme con el de Mallorca, y los Condados de Rosellon, Conflente, y otros, y cõ la Baronia de Montpellier, Don Sancho fue Arçobispo de Toledo, y murió en defensa de la Cristiana Religion: por donde algunos le veneran con el soberano titulo de Martyr. A Doña Violante casò con Don Alonso Rey de Castilla, à Doña Costança con Don Manuel Rey de Portugal, à Doña Isabel cõ Philippe Rey de Francia. A los hijos avidos en una dama principal de Aragon llamada Doña Theresa Gil de Vidaure, à cuenta del Rey por solo gusto, mas à persuasiõ de ella en fe de matrimonio, Don Iayme, y Don Pedro, dio al primero el estado de Xerica, y al segundo la Villa de Ayerue. Finalmente à Don Pedro Fernandez avido en Doña Berenguela le hizo Señor del Estado de Ixar, de quien decien los



den los Duques deste apellido, y à Don Fernando Sanchez, que le pario una hija de Don Sancho de Antillon de la Baronia de Castro. Desta grandiosa felicidad, y del Señorio de tantos, y tan opulentos Reynos, que heredò, y conquistò gozò por espacio de sesenta, y tres años con un curso admirable de prosperos, y dichosísimos successores, los quales le dieron los apellidos gloriosos de Magno, Venturoso, Conquistador, y lo que mas es, el de Santo segun escribe Carbonel. Seria nunca acabar si quisiessemos historiar por extenso las alabanzas deste sin

gular, y excelsò Principe, cifrando en breve mappa vn orbe immenso de incomparables virtudes, materia infinita, y glorioso assumpto, donde se emplee, y fude toda la eloquencia con Panegyricos encomios. A nosotros (que con vna religiosa mudez reverenciamos sus grandiosos hechos) basta lo que casi tartamudeando havemos compendiado. Lo demas se dexa para sus propios Historiadores, y mas á la fama immortal, que incansablemente pregona sus heroicas grandezas, y las eterniza gloriosamente en todas las edades.





LIBRO

# TERCERO DE LA HISTORIA

GENERAL DEL REYNO

BALEARICO.

POR

*El Doctor Ioan Dameto su Chronista.*

**L** REAL tronco de la Nobilissima casa de Aragon por muerte del Rey Don Iayme el Conquistador se partiò en dos ramos, si no iguales en poder, en todo lo demas muy semejantes à la virtud de la raiz de donde procedieron. Estos fueron los Serenissimos Reyes Don Pedro de Aragon, y Don Iayme de Mallorca, sus hijos Herederos destos Reynos. Las cosas tocantes à este ultimo seran el assumpto deste Libro, que por ir entre mezcladas con las del Rey de Aragon Don Pedro su hermano seran por la variedad apazibles, y por la grãdeza admirables. Vera aqui el Letor la ocasion, y successos de las sangrientas batallas, que entonces se encendieron entre Francia, y Aragon, y en ellas fluctuando à

Hh

nuestro



nuestro Principe, cuyo señorio estava dividido entre estos tan poderossos Reynos. Materia sin duda copiosa, y grave. Procuraremos, segun nuestro estilo, ceñir la todo lo posible, reduziendo à una breve suma lo que en otros esta tan diffusamente referido.

### TITULO PRIMERO.

DON IAYME SEGUNDO DES-  
te nombre Rey de Mallorca.



ODO lo tocante à Nuestro Rey Don Iayme Segundo deste nombre antes de la muerte del Invictissimo Conquistador su Padre, queda relatado en el Libro precedente; en este iremos continuando los demas successos comenzando desde el principio de su felicissimo Reynado, en que claramente se vera el valor, y magnanimidad, que en una, y otra fortuna mostrò.



DESVCORONACION.

§. I.



AVIENDO el Infante Don Pedro, à quien sus hazañas dieron renombre de Grande, cumplido con la obligacion de Hijo con las honrosissimas Exequias de su Padre, llevando, segun cuenta Carbonell, en sus

propios braços á enterrar el cuerpo difuncto en compañía de los otros Infantes, Prelados, y Ricos hombres à la Seo de Valencia, de donde despues fue trasladado al Monestario de Poblete, se partiò para Çaragossa, y alli à los diez y feys, de Noviembre del mesmo año de. 1276. con extraordinaria pompa, y majestad recibìò la Corona Real, y fue ungido en la Iglesia de San Salvador, y despues la Reyna Doña Constança su muger, por manos de Bernardo de Olivella Arçobispo de Tar-



de Tarragona. Carbonell escribe que Dñ Iayme Rey de Mallorca se hallò à la Coronacion de su hermano. Esto fue despues que nuestro Rey Don Iayme ya havia sido Coronado, y denuevo tomado possession del Reyno de Mallorca, como Rey, y Señor absoluto. Lo primero que entòces hizo fue confirmar todos los Privilegios, libertades, y exempciones concedidas por el Serenissimo Rey su Padre, como se puede ver en su Real Privilegio cuya data es à los doze dias de Setiembre del Año. 1276. y en otro de la misma fecha.

De Mallorca passò al principado de Cathaluña, dñe tambien tomò possession de los Condados de Rossellon, Conflente, y Cerdaña. Tuvo alli Cortes, en las quales se hallaron muchos Ricos hombres de Cathaluña, Aragon, Gascuña, y Lengüadoc, y en ellas hizo muy grandes, y señaladas mercedes

Passò de ahi à Mompeller, donde con las mismas Fiestas le reconocieron por Señor de aquella Baronia.

Estos eran los estados que nuestro Rey Don Iayme havia heredado. De los quales no sera fuera de nuestro argumento dar aqui una noticia siquiera summaria por lo que ivan annexos con la

Corona de Mallorca.

Y comenzando por el Condado de Cerdaña por su mayor antigüedad. Primeramente quanto al sitiò, està entre los pueblos, que antiguamente llamavan Ceretanos de Cerete, pueblo no lexos de Perpiñan. Así lo afirman Beuter, Florian, Morales, y otros. Contradizelo un moderno por lo que siente, que Cerete no caye en Cerdania sino en Rosellon junto à la mano izquierda del Volon, que aun es de Vallespir, y que la causa deste engaño fue la simbo-  
lizacion de los nombres, y el llamar se Ceret, con el apellido de Iulia, como tambien Lybia Iulia, pueblo, que de marca Prolomeo en los Ceretanos. No es deste assunto averiguar estas materias. Hoy la cabeça deste Condado es la Villa de Puigcerdan.

Quanto à los señores, que la gobernaron, dexando aparte otras mas remotas, y tenebrosas antigüedades, digo, que poco despues de la miserable, y llorosa perdida de España, rendidas las nobilissimas Ciudades de Barcelona, Tarragona, Tortosa, y Lerida, los Moros se concertaron con Monjos Cavallero Godo Señor de Cerdania. Havia en aquellos tiempos en la Galia Gotica, (cuya cabeça fue Narbona, y comprendia los pueblos vezinos à los Pirineos)

Cerda-  
ña.

Florian.  
lib. 1.

cap. 2.

Pujades.  
lib. 2.

cap. 1.

Çurita.  
lib. 1.

cap. 4.

Pujades.  
lib. 6.  
ca. 150.



un Capitan Godo llamado Eudo, el qual se intitulava Principe de Guiana, y de Vasconia, ò Vascona; con la hija deste Cavallero casò Monjos. Este Principe desconfiado del valor de sus vasallos desigual al orgulloso de los Mahometanos vencedores, concertandose con ellos con condiciones muy afrentosas, les entregò aquel estado con los valles de Pallas, y Aran, Salces, Rosellon, y las tierras del Empurdan.

*Diago.*  
*lib. 2.*  
*cap. 3.4.*  
*Condes.*

En tiempo de Ludovico pio, quando el poder de los moros estava ya algò enfrenado con las armas vencedoras del Emperador Carlos Magno, huvò un Cavallero Godo, no menos illustre en sangre, que en valor, y destreza militar: unos le llaman Berhardo, otros Benharto, y vulgarmente Bernardo. Sus partes aventajadas le subieron à la privança de Ludovico. El qual en el año. 820. le encomendò el gobierno, y defensa de la nobilissima Ciudad de Barcelona, librada ya del Barbaro poder de los Mahometanos con algunos otros lugares, dandole

*Maria.*  
*Sicu.*  
*lib. 9.*  
*de Bar.*  
*Comit.*

apellido de Conde, con el señorio de muy buena parte de la Provincia Narbonense. Governò Bernardo por espacio de ocho años hasta que fue promovido ala dignidad de Camarero de Ludovico. Succediole en el gobier-

no, y señorio de aquel Condado un Cavallero principal llamado Grifeo, ò segun otros Gofredo, ò Guifredo, natural de un lugar llamado Arria, agora Ria, en la comarca de Villafranca de Conflente junto á Cerdaña. Murio Gofredo à manos de sus enemigos instigados de Salomon, que alevosamente procurò la succesion de aquel estado. Succediò despues un hijo suyo del mesmo nòbre, el qual vengada la muerte de su Padre gozò pacificamente aquel Condado con los señorios de Cerdaña, y Rosellon. Tuuò este Conde, que llamaron Gofredo el velloso de su muger Ginidilda hija que fue de Balduino primero Conde de Flandes, quatro hijos. El primero havido antes de su casamiento se llamó Rolfeo, ò segun otros Rodolfo viviò, y murió religiosamente en el insigne Monasterio de Ripol, fundacion de su padre. El segundo llamado Grifeo murio, segun algunos afirman, atocigado. El tercero por nombre Miron quedò señor absoluto de Barcelona, Rosellon, y Cerdaña. El ultimo, que se dezia Suñer, heredó el Condado de Vrgel, que por haver muerto Ermengaudó sin hijos andava unido con el Condado de Barcelona. Murio el Conde de Barcelona Miron el año. 929. dexando quatro



*Diago. lib. 1. cap. 32.* quatro hijos. El primero que se llamó Grifeo succedió en aquel nobilísimo Códado. El segundo fue Oliba, á quien por sobrenombre llaman Cabreta, porque tartamudeava, y con colera dava reziamente con un pie en tierra: con todo fue Principe de estremo valor. Este heredó los Condados de Besalú, y Cerdania. De los quales despues de su muerte, que fue el año. 990. el primero cupò por herencia á su hijo mayorazgo Bernardo Talafer, y el secundo á Vvifredo grande soldado, y perseguidor de los Sarracenos. Vivio este hasta el año de 1035. Succedióle Ramó Vvifredo perseguido de sus propios hermanos, el qual fallecio el año 1068. dexando aquel estado á Guillermo Ramó su hijo, que finò el de 1095. Succedióle Guillermo Iordan uno de los principales Barones, que de España passarò á la expediciò de la tierra Santa; por dõde afirma Çurita, que le vinò el dicho sobre nõbre. Pero salva la autoridad deste historiador, quiere un moderno, que le fue impuesto por Guillermo Ramon su Padre antes de la dicha jornada. Fue tanta la devociò, y zelo deste valerosísimo Principe que no dudò passar segunda vez á la tierra Santa, dõde haviendo edificado un fuerte contra la Ciudad

de Arcas murio herido de un flechazo el año. 1102. ò segun quire Tomich. 1099. Heredò aquel estado un hermano suyo llamado Bernardo Guillen, por muerte del qual recayò aquel estado en la persona de Ramó Berenguer el tercero Còde de Barcelona; esto fue el año de. 1117.

El Condado de Roselló tomò el apellido de un pueblo antiguo de los Volcas Tectosagos en la Provincia Narbonése llamado Ruscino, del qual ha quedado en memoria, y como una pequeña sombra de su antigua grandeza el Castillo de Roselló una milla lejos de Perpiñan. El origen del Christianismo en estos pueblos atribuyen algunos á Paulo Sergio discipulo del grande Apostol. En tiempo de los Emperadores Diocleciano, y Maximiano, quando el Prefecto Daciano en la illustíssima Ciudad de Çaragoça, con el fiero cuchillo de su rabiosa persecuciò trasladava Martires al Cielo, afirman graves Escriitores, tratando del martirio de la invictísima virgen santa Engracia, que un Duque de Roselló (no se dize el nõbre: era sinduda de los que llamavan Limitaneos) havia concertado matrimonio con ella. Con la mudança, que el tiempo fuele hazer, passarò los vezinos de Roselló al lugar de Perpiñan. Hizose

Roselló  
Çurita.  
lib. 1.  
cap. 3.  
Florian.  
lib. 4.  
cap. 44.  
Habrabam Ortel.  
Pujades.  
lib. 2.  
cap. 5.  
lib. 4.  
cap. 15.  
y ca. 85.

Pancirolos.



*Pedro  
Medina*

esta nueva fundacion ( dexando á parte otras fabulosas narraciones ) por medio de Guitardo sobrino de Guilem Ramo Conde de Cerdania , y el que primero se intitulò Conde de Roselló , Señor de Vallespir , y del Castillo de Colibre.

*Diago.  
lib. 2.  
Condes.  
cap. 21.*

Esto escribe Hieronymo Çurita. Pero un Autor moderno , quiere, que en el año. 981. Guifredo ya era Señor de aquel Condado , y que del descendio Guinardo , ó Guitardo , y que con licencia del Rey Lotario poblò á Colibre. El apellido de Perpiñan dize que tuvo origen de unas ventas que llamavan de Bernardo de Perpiñan. Otros atribuyen esta denominación al incendio tan celebrado ( no se si le llame fabuloso ) de aquellas altísimas cumbres vezinas desta poblacion , movidos del vocablo griego Pyr , que significa fuego , de donde originan los nombres de Pyrineos , Perpyñan , Vallespyr , y de la abundancia de los ricos metales , que como rios caudalosamente corrian , el de Conflente , ó Confluente. Otros finalmente dan otras ethimologias. Ha conservado siempre este ditado el nombre antiguo de Rosellon. La cabeça es Perpiñan , lugar despues de Barcelona en numero de vezinos , y otras calidades el mayor de todo el nobilísimo Principado de Cataluña. Tiene en su distrito la

antigua Ciudad de Elna con su Obispado. Vnos la hazen fundacion de Griegos en tiempo del Rey Abidis. Otros del Rey Ibero , de quien le aplican el nombre de Iliberis : verdad es que este apellido se da mas comunmente á Colibre , como luego diremos. Y finalmente otros fundados en la simbolizacion de los nombres quieren que sea fundada por Santa Helena Madre del grande Constantino. Caye en este mismo distrito la antigua Iliberis , agora Colibre , conocida sola por la comodidad del puerto. Su primera fundación atribuyen al Rey Ibero , el qual en aquellos montes edificò tambien los pueblos Sureda , y Alibera en memoria de Suria , y Albania lugares de Asia. No nos toca averiguar agora si el apellido de Iliberis propriamente pertenece á la de Granada , ó á esta , que se llama Calcoiliberis. Sin estos hay otros muchos lugares , todos los quales hoy dia se cõprehen den dentro de los limites de España debaxo del nombre de Cataluña , y mas propriamente del Condado sobredicho ; puesto que antiguamente eran parte de la Gothia. El ultimo , que con titulo de Conde Señoreò estas tierras fue Gerardo , por cuya muerte , que fue en año. 1178. sin legitima descendencia recayò este Condado en la



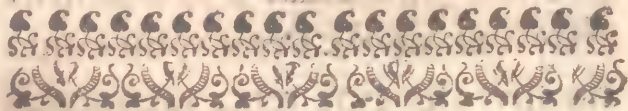
en la Corona de Aragon. Por lo qual el Rey D<sup>o</sup> Alófo el segundo por el mes de Julio del mesmo año *ita. lib. 2. cap. 35.* passó à Perpiñan para apoderarse de aquella Villa, y de las otras fuerças de aquel Condado, y de alli adelante se intitulò Rey de Aragon, Conde de Barcelona, y de Rosellon.

Estos dos Condados possedò D<sup>o</sup> Nuño Sanz hijo del Conde D<sup>o</sup> Sancho, y de Doña Sancha Nuñez. Tuvó el señorio dellos como suceffor de su Padre, y por via de concierto con el Rey D. Iayme el Conquistador. Murió D<sup>o</sup> Nuño sin hijos; y bolvieron otra vez à la Corona de Aragon. Dió los finalmente el Conquistador al Rey Don Iayme su hijo. *Curita. lib. 3. cap. 23.*

El señorio de Monpeller, tiene por cabeça la Ciudad llamada del mesmo nòbre, y antiguamēte M<sup>o</sup>s Pefulanus, ó Mons Puellarum, ó Pisciculanus, lugar muy poblado, y rico, y en que particularmente ha florecido el estudio de la Medicina. Fue esta Baronia de la Reyna Doña Maria muger del Rey D<sup>o</sup> Iayme el Conquistador, que fue hija, y sucesora de D. Guillem de Monpeller. Heredò la nuestro Rey Don Iayme de su padre. *Baronia de Monpeller. Merula.*

Eran estos Señorios de muy grande confideracion, así en numero de vezinos, como en la a-

bundancia, y riqueza de las tierras, si estuvieran unidos; pues de sola la Baronia de Monpeller escribe Desclot, que juzgava el Rey de Francia Filipo, que valia mas que todo el Reyno de Aragon. *lib. 3. cap. 4.*



### RECONOCIMIENTO

hecho por el Rey D. Iayme de Mallorca al Rey D<sup>o</sup> Pedro de Aragon su hermano.

S. 2.



VEDAVA D<sup>o</sup> Pedro Rey de Aragon muy desabrido con su hermano el Rey Don Iayme de Mallorca por verse privado de tan principales, y ricos heredamientos, y estados que su Padre havia desmembrado de su Corona; y como la codicia, y ambicion sean siempre muy ingeniosas, para dar color à sus intentos pretendió que la donació echa en favor del Rey D<sup>o</sup> Iayme como inoficiosa, y sobre manera excessiva se havia de anullar, no advirtiendo, que el Serenissimo Rey D<sup>o</sup> Iayme su Padre havia con sus armas, y valor adquirido el Reyno de Mallorca, y que la Baronia de Monpe-



Mompeller era heredamiento propio de su madre, y que al fin D<sup>o</sup> Iayme de Mallorca era su hermano, y havia sido siempre obedientísimo al Rey su padre. De aqui nació entre estos dos hermanos una enemistad, y discordia muy encendida. Pero al fin como nuestro Principe tenia sus fuerzas tan repartidas por estar sus señorios tan separados, y algunos dellos dentro de los estados del mismo Rey Don Pedro, fuele forçoso haverse de acomodar con la voluntad de su hermano. Havia el de Aragon passado á Perpiñan, donde entonces residia nuestro Rey. Hallò en su Corte á Roger Bernardo Conde de Foix Varon en aquellos tiempos muy poderoso Cuñado del Rey Don Iayme. Procurò Don Pedro con todas las veras posibles reduzir primero á su servicio al dicho Conde, el qual con otros Barones, y Cavalleros se havia juramentado contra el. Pero fue sin provecho. Con su hermano el Rey de Mallorca tomò el assiento capitulado, y iurado en el auto del Omenaje que nuestro Rey le prestò en el Claustro de la casa de los padres Predicadores de Perpiñan, à los diez, y nueve de Henero del año de nuestro Señor mil docientos setenta, y ocho, en presencia de los Consules, y de la mayor parte

Año.  
1278.

de la Vniversidad de Perpiñan, y de los Barones infraescritos; Roger Bernardo Conde de Foix, Arnaldo Roger Conde de Pallas, Dalmacio de Castelnou, Pons Saguardia, Arnaldo de Corsavi, Guillermo de Sò, Pedro Queralt, y Bernardo de Anguerola.

De Perpiñan vinò el Rey á Mallorca, donde dió facultad á los Prohóbres para poder nombrar Sindicos para efeto de prestar el homenaje al Rey Don Pedro. Iuntóse el grande, y General Concejo en la Iglesia de S. Eulalia, y havido su acuerdo fueron nòbrados Guillermo de Torrella, y Iayme de San Martí Cavalleros, Roberto de Belvey, Bernardo Valenti, Francisco de Esclergue, Francisco Burguet, Bernardo de Çaragoça, y Arnaldo Burgues. Esta nominacion se hizo à los diez de Deziembre del año. 1279. en presencia de Don Pedro de Muredine Obispo de Mallorca, Ponce de Iardino Arcediano, Guillermo de Miravalls Cabiscol, Cuillermo de Canet, Ponce Çaguardia Cavalleros, Bernardo de Oms, Berengario de Oms Cavalleros, Bernardo de Sobarber, Bernardo de Palau Canonigos, Iayme Valentí, Guillem Valentí, Guillem Abri, Matheo Çacosta, Bernardo Çacosta, Bernardo Guillem de Veri, Ramon Lull, Guillermo

Año.  
1279.



lhermo Rollan, Pedro Despuig, y otros. Y porque lo contenido en la dicha Concordia no derogasse en manera alguna à las franquezas de Mallorca, otorgò el Rey apeticion de los naturales un Privilegio, autorizandolas, y confirmandolas de nuevo. Enfermo Iayme de san Martin uno de los Syndicos, y en su lugar fue nombrado Fernando Rodriguez Cavallero. Este nombramiento se hizo en el Convento de los Padres Predicadores desta Ciudad, donde se havia congregado todo el Regimiento. Protestaron los Syndicos antes de partirse publicamente, que prestarian el homenaje sin perjuizio de los Privilegios, y Franquezas. Nota la vigilantissima circunspeccion de nuestros Mayores en la observancia de las Frãquezas, y effenciones, thesoro inestimable, y segurissimo deposito de la libertad. Esta protestacion se hizo à los veynte, y seys de Henero del año. 1281. en presencia de Guillermo de Canet, Ponce de Guardia, Bernardo Dalmao Iuez, y Pedro Caldes Secretario del Rey.

Hechas todas las sobre dichas protestaciones, con las quales quedavan bien defendidas, y corroboradas las Franquezas, y Privilegios deste Reyno, segun parece en los instrumentos referidos, de-

terminarõ los Syndicos partir para la Ciudad de Valencia, donde entonces se hallava el Rey Don Pedro aprestarle el Sacramento, y homenaje, como en effeto lo hizieron en el Capitulo de los Frayles Menores de aquella Ciudad à los diez y ocho, de Febrero. Mil docientos ochenta y vno en presencia de Asberto Obispo de Valencia, Pedro Fernandez, Fray Alberto de Cañellas Comendador de la Cavalleria de la Casa del Temple de Valencia, Fray Bernardo de Miravalls, Comendador de la Casa de Valencia de la ordẽ del Hospital de Sant Ioan de Ierusalem, Pedro Arnaldo de Motonac, maestre Iuan de de Proxida, Blasco Perez Deslor, Guilliermo Durfort, Romeu de Montoliu, y otros.



### VISTAS DE LOS REYES de Aragon, Mallorca, y Francia, en Tolosa,

S. 3.



**C**ONTENTO el Rey Don Pedro de que el de Mallorca le huviesse reconocido por Señor soberano con las alianças que havian capitulado, procurò mostrasse

Curita  
lib. 4.  
cap 10.  
Mun-  
taner.  
y 38.  
cap. 39.



*Desclot* mostrasse, siquiera en lo exterior,  
*lib. 2.* pròpto para lo q̃ tocasse a la quietud,  
*cap. 2.* y seguridad de su hermano.  
*Carbon.* Y asì haviendo entendido que  
*Maria.* Philippo Rey de Francia cada dia  
*lib. 14.* le iba vsurpando la jurisdiccion,  
*cap. 4.* que tenia en la Baronia de Montpellier, determinò verse con el para tratar de desagraviar le, y conservar le en pacifica posesion de aquel estado. Añadierò se otros motivos de grande importancia, de parte del Frances: señaladamẽte el desseo, que tenia de procurar la libertad de Don Alonso de Castilla su sobrino, a quien Don Sancho su tio con el favor del Rey Don Alonso su padre, perseguia. Concertaronse pues las vistas para Tolosa despues de las fiestas de Navidad del año. 1281.  
 Fue grandiosso el aparato, y fausto, con que el Rey Don Pedro passò à Francia. Pidio al Rey de Mallorca su hermano que le acompañasse con los Barones, y Cavalleros de su Corte. De la suya llevó consigo quatro cientos Cavalleros ricamente aderezados de vestidos, galas, Armas, y Cavallos. Hiva delante la Recamara cò quatrocientas azemilas, de las quales las dozientas ivan cargadas, como escribe Desclot, de Conservas, Dátiles, y otros regalos. Aviendo llegado cerca de Tolosa, entraron primero las Azemilas, y despues

quinientos lacayos con otros tantos Cavallos de diestro. Seguianse los Cavalleros, y Barones armados de muy ricas, y luzidas armas en Mulas, y Hacas, y ala postre los dos hermanos con pompa, y magestad Real. El de Francia saliò al recibimiento largo trecho fuera de la Ciudad con igual grãdeza, y hospedolos en su Palacio. Emplearon algunos dias en Justas, y otras fiestas, en las quales capeò grandemẽte el valor, destreza, y bissarria de los Cavalleros Aragoneses, y Mallorquines. Procuró con esta ocasion el de Francia poner en amistad al Principe de Taranto, que tambien se hallava en aquellas vistas embiado por Carlos su padre, con el Rey de Aragon representandole el deudo tan estrecho, que entre ellos havia. Porque, segun escribe Muntaner, era aquel Principe hijo de prima del Rey Dõ Iayme hija que fue del Conde de la Proença, y estava casado con hija del Rey de Húgria, deuda muy cercana del Rey de Aragon por parte de la Reyna Doña Violante su madre. Mas Dõ Pedro siempre se le mostro severo, y esquivo dando biẽ à entender con la gravedad de su semblante, y acciones, que le mirava por hijo de su enemigo mostrandose en todo hierno del Rey Manfredo de Sicilia, y legitimo successor



successor de aquellos estados. Declarose mas este intento en que habiendo el Principe conbidado à comer à los Reyes de Francia, Aragon, y Mallorca, el Rey D<sup>o</sup> Pedro no quiso jamas admittir el combite.

En lo que tocava al negocio del Rey de Mallorca quanto à la jurisdiccion de Montpellier andan los Historiadores encontrados. Mun-  
taner, quien siguen Çurita, y Mariana, escriven que el de Francia prometio con solemne juramento al de Aragon q<sup>e</sup> por ningun tiempo se entremeteria en el señorio de Montpellier por via de trueque, ò concambio q<sup>e</sup> se le ofreciese con el Obispo de Magalona, y que de nuevo confirmò la amistad que tenia con la casa de Aragon. Mas Bernardo Desclot, de quien no se aparta Carbonel, siente lo contrario; esto es, que Philippo no quiso desistir de la pretension de Montpellier, y que lo demas reservò para mayor consulta, sin resolution ninguna. Puede ser que esta ultima opinion tenga mayor probabilidad; por lo que tãpoco el Rey D. Pedro no quiso entonces condescender à la voluntad de Philippo enponer en libertad à Don Alonso, y Don Hernando sus sobrinos nietos del Rey de Castilla à los quales el Rey Don Pedro quiso tener en su mano

porventura para mayor seguridad de sus personas contra el demasiado poder del Infante Don Sancho su tio, ó por otros intentos. Resentido desto el Rey de Aragón bolvió à Cathaluña. El de Mallorca traxo consigo al Principe de Taranto à Perpiñan, dõde le tuvo, y regalò por espacio de ocho dias travando con el muy particular, y estrecha amistad. Estãdo aqui supo que el de Francia havia echo cierto Concanbio con el Obispo de Magalona, para despojarle cautelosamente de aquel ditado. Passò Philippo en persona à Montpellier para tomar posesiõ de aq<sup>l</sup> Señorio. Hizieron los naturales brava resistencia, mostrando-se aparejados para morir primero que consentir con aquella tan iniusta pretension. Fuele forçoso al Frances juntar sus huestes para acabar con armas lo que no podia por derecho. El Rey por atajar los daños que à sus vassallos podian redundar, ó por hallarse inferior al poder de Philippo, embiò à dezir a los buenos hombres, y regimiento de Montpellier, que por ninguna via tomasen por entonces las armas, confiando que presto bolveria acobrar aquel estado. Pero succedio le muy al reves. Porque Philippo no solo se apoderò de la porcion, que pertencia al Obispo de Magalona; pero

aun



*lib. 2.* aun se quiso usurpar toda la Iurisdic-  
*cap. ult.* ción de aq̃l señorio, y desta manera  
 vino poco à poco ñro Rey aper-  
 der aq̃lla noble Baronía, y no co-  
 mo dize Beuter porque siendo en  
*Munta.* feudo de la Iglesia de Magalona,  
*cap. 3.* y haviendo el Rey Don Iayme  
 fu Padre dexado lo en Alodio  
 franco, cayò en comisso en favor  
 de aquel Obispo. Muntaner ex-  
 pressamente afirma que la Madre  
 del grande Conquistador, possey-  
 aquella Baronía en Alodio franco.  
 Carbonel, y otros que era Feudo  
 de la Iglesia de Magalona.



### LLEGA LA ARMADA del Rey Don Pedro de Aragón á Menorca.

S. 4.

*Munta.**cap. 45.**Curita.**lib. 4.**cap. 19.**y 14.**Desclot.**lib. 2.**cap. 3.**Paulus.**AEmyl,*

E FERIREMOS  
 solamente los hechos  
 tocâtes al Rey de Ara-  
 gon, en quâto estuviere  
 encadenados con las cosas deste  
 Reyno. Havia resuelto Don Pedro  
 de passar en persona con una gruesa  
 armada à los Reynos de Africa. El  
 motivo verdadero, y particular  
 deste viaje procurò siempre tener  
 muy encubierto: Demanera que  
 supplicâdole Arnau Roger Conde  
 de Pallas en nombre de los de-

mas Ricos hombres, y Cavalleros  
 fuesse servido descubrirles donde,  
 y contra quien havia armado tan  
 Lucida flota? respondiò, que si  
 entendiera que su mano izquierda  
 quisiessse escudriñar, lo que su dre-  
 cha havia de hazer, luego el mismo  
 se la cortaria: no de otra fuerte  
 que el Capitan Metello en seme-  
 jante occasion dixo, que echaria al  
 fuego su camisa si supiesse que  
 alcançava parte de sus secretos.  
 Ha de ser el pecho Real como un  
 sacrario cerrado con siete sellos,  
 paraque el vulgo prophanandolo  
 no ponga estorvo en la execucion  
 de sus intentos.

Luego que el Rey Don Iayme  
 supo la determinacion de su her-  
 mano passò à Lerida, à offercerle  
 que le serviria con su hazienda,  
 y persona en aquella jornada, ro-  
 gandole muy encarecidamente fu-  
 esse servido de descubrirle su vo-  
 luntad. Mostrose el Rey Don Pe-  
 dro agradecido al deseo, y offe-  
 cimientos de su hermano, y aun  
 segun Muntaner, lo abraço mas  
 de diez vezes. Pero en lo que  
 tocava al intento de aquella em-  
 pressa le dixó, que le perdonasse,  
 porque importava en estremo el  
 secreto: en lo demas recibiria muy,  
 particular gusto que se quedasse  
 por guarda, y deffensa de sus  
 Reynos, los quales le rogava  
 tuviesse por muy encomendados  
 durante



Carbon.  
Inuita  
Jacobi  
Regis.

durante su ausencia. Carbonel expressamente refiere que el Rey D<sup>o</sup> Pedro estando en Lerida publicò q<sup>ue</sup> la Iornada, para la qual se à prestava era contra los infieles de la Isla de Menorca, y mas quel Reyno de Mallorca con su Obispo offrecio para la expedicion diez Galeras armadas, y cinco Navios grueffos con diez Cavalleros, y cadaqual con veynte, y cinco escuderos. Para que sevea que no estan fuera de razon el motivo que refuta Çurita tratando desta Iornada. El mismo Carbonel nos cuenta muy en particular lo que cada qual de los Barones offrecio para esta expedicion, que dexò por brevedad.

Partiò la Flota de Tortosa a los tres de Junio de. 1282. con prospero viento la buelta de Menorca, à donde llegaron en breve. Estava aun aquella Isla en poder de los Moros, bien que reconocian por soberano Señor primero al Rey de Aragon, y agora al de Mallorca successor suyo, de quien eran tributarios, segun dexamos referido. Luego que las Centinellas descubrieron nuestra Armada, dieron aviso à los Menorquines, los quales al momento muy bien armados, y en numero tan grande que dize Desclot eran quinientos de cavallo, y diez mil infantes, acudieron à la orilla para impedir la entrada en el puerto,

creyendo que eran enemigos. Mas despues que supieron que alli venia el Rey de Aragon hijo del grande Conquistador Don Iayme, aquien poco antes avian offrecido vassallaje, y fidelidad, dexando las Armas determinaron de recibirle con muestras de benevolencia, y contento. Surgió la armada en el puerto de Mahò donde en una pequeña Isleta, que alli hay, mandò el Rey que le armasen su Tièda para comer, y descansar con los Barones, prohibiendo a los demas que no saltassen en tierra. Carbonel escribe que estando la Flota en aquel puerto los Moros arrojaron algunas saetas dentro la Real, de lo qual recibì Don Pedro muy grande enojo, y juro de rendir, y avassallar del todo aquella Isla: y que conociendo por el Amojarife el iusto enojo del Rey procurò aplacarle, embiandole primero provission, y refresco, y otros ricos dones por medio de quatro principales Cavalleros de aquella Isla, que segun el mismo autor refiere, se llamavan Abdilla Señor de torre la Tuda, Ali Señor de Binifayda, Mahomet, Señor de Alcaños, y Binicahè Señor de Binifabini. Despues vino el mismo en persona a prestar la obediencia, y bien venida al Rey: offreciendose asì, y a todos los de aquella Isla por humildes esclavos:



Quedò el animo del Rey algun tanto aplacado con aquellas muestras aparentes de fidelidad ocasionadas mas de miedo de perder aquel Señorio, que de verdadera amistad, o lealtad, como luego descubrió el successo. Porque ha-

viendo entendido el Almojarife q el Rey tomava la derrota para el puerto de Alcol, despachando un bergantin dio al Xequé aviso de la armada, y que tuviesse gente apunto. La carta refiere Carbonel en esta forma.

**P** O D E R O S O Señor de Alcol tu amigo el Almojarife te haze saber con la presente que el Rey Don Pedro de Aragon ha llegado à esta Isla de Menorca, y havemos entendido que va contra ti, y porque mejor se guarda el hombre de los dardos descubiertos, que de los escondidos, mostrando la amistad que contigo professamos, te aviso que procures tratar à tus vassallos con particular amor paraque desta suerte quedeys todos libres deste cruel leon. Dios te guarde como desseamos. Pidote que envies respuesta.

*El Almojarife Señor de Menorca tu amigo cordial.*

lib. 4.  
cap. 20. Luego que el Rey Don Pedro quiso partir de la Isla, dio à Ramò Marquet Capitan de aquella armada, segun Desclot ( puesto que Çurita quiere que esto fue al salir de España, y que el Almirante de la flota era Don Iayme Perez Señor de Segorbe hijo del Rey ) por escrito las ordenes, que havia de repartir a los otros Capitanes, en que mandava siguiesen la via de Alcol, lugar distante de la Ciudad de Constancia de Africa solas doze leguas. Con esto se hizo la flota a la vela. Pero paraque mejor se entienda el successo, y fin desta Iornada, fera biẽ que apuntemos aqui, si quiera brevemente, la causa, y motivos

que della communmente dan los autores.

Havia el moro Murabusach cõ el favor, y armas de Conrado Lança embiado por el Rey de Aragon apoderadose del Reyno de Tunez, y otro hermano fuyo del de Bugia, y Constancia. A este ultimo succedieron dos hijos. Mas como la sed de reynar es siempre hydropica, pretendió el mayor despojar al menor, que se dezia Boqueron, segun Çurita ( bien que Desclot le llama Bonboquer, y Mútaner Burgon ) del Señorio de Constancia. Boqueron ( llamemos le assi ) temiendo las armas, y el demasiado poder de su hermano determinò acogerse a la Fé, y amparo del Rey



Rey Don Pedro, haziendole largas promessas, y entre ellas que sería su fiel vassallo, y aun compañero en la religion. Con esto el Rey de Aragon le dio palabra de ir en persona á defenderle.

Arribó el bergantin del Almorjarse un dia antes que la Flota al puerto de Alcol, conque tuvieron lugar los vezinos de retirarse con toda su hacienda, y ajuar dexando yerma aquella villa. El primero que experimentó el daño deste aviso fue el Señor de Constantina, y Alcol. Porque, como refiere Muntaner, habiendo recebido extraordinario contento con la nueva del socorro, y venida del Rey fiando se poco cauteloso de sus intimos privados, y parientes les dió parte de sus intentos, y de la causa de la venida del Rey de Aragon. Mas el sucesso mostro luego quan errado consejo havia sido fiar el secreto de persona alguna por intima, y conjunta que fuese, y que la prudencia del Rey Don Pedro en saber dissimular, y ocultar sus designios, si no tuviera este encuentro, huviera sido de singular importancia para aquella empresa. En fin pagó el desdichado, y menos prudente Principe con su cabeza la temeridad de su acuerdo. Perecieron con el otros doze Moros de los mas principales; los demas desamparado el lugar, se retiraron a los mo-

tes, poniendose debaxo de la Fé, y vassallaje del Rey de Bugia. Llegó Don Pedro con su Flota al puerto de Alcol la vispera de san Pedro, Carbonel escribe que el mismo dia desta festividad, y que por esta causa fundó allí una Iglesia desta invocación. Halló el lugar solo, y yermo por la razon sobre dicha. Propuso vengarse del Almoxarife de Menorca, por la traycion cometida. Mas esto, y todo lo demas deste sucesso remittamos lo a su propio lugar.



VISTAS DEL REY DON  
Iayme de Mallorca có el Rey D<sup>o</sup>  
Pedro su hermano en  
Cathaluña.

§. 5.



AVIA el Rey D<sup>o</sup> Pedro dado principio á la Conquista del Reyno de Sicilia, así por el derecho tan iustificado que pretendia tener por causa de la Reyna Dona Constança su muger hija y sucesora de Manfredo, como también movido de las persuaciones y ruegos de los naturales de aquella Isla, los quales no pudiendo sufrir mas el intollerable orgullo de los Frãceses havia sacudido el yugo de su tiranico dominio con aquella

I i 2

memoria



memorable hazaña de las visperas Sicilianas.

*Sicilia.*  
*Frater*  
*Thoma.*  
*Tazel.*  
*lib. 1.*  
*cap. 2.*  
*Ptolom.*  
*Lucen.*  
*Cabrera*  
*lib. 2.*  
*cap. 5.*  
*Horat.*  
*Turjel.*  
*lib. 9.*  
*Paulus.*  
*AEmili.*

El Principio del Señorío de Sicilia toman comunmente los Historiadores mas graves de Roberto Guiscardo Cavallero Normando, que con estremado valor limpiò à Capua de los Sarracenos, que la tenian tyranizada en el año 1072. y se hizo señor de la Apulia, quitandola á los Griegos, q se havian enseñoreado della por Nicephoro Emperador Constantino politano. Algunos escriben, que descendia de la alcuia de Roberto Duque de Normandia, el primero que abraçò la Fe Santa de Iesu Christo. Roberto engendrò à Guillermo, y este à Ricardo. El qual procreò á Ricardo segundo, y Roberto Guiscardo. Passò despues en el año. 1075. con Rogerio el Faro, y señoreò la Isla de Sicilia, librandola del barbaro poder de los Mahometanos. Tuvieron por algun tiempo aquel Señorío estos dos hermanos, tomando Rogerio el apellido de Conde de Sicilia, y Roberto el de Duque de la Apulia. Quedò Rogerio governando la Isla mientras que su hermano conquistava la Lucania, y Salerno, cuyo Principe llamado Gifulfo venció en batalla, y alfin se apoderò de toda la Campania, y Benavento. Procurò el Imperio

para el mayor de sus hijos, que se dezia Bohamundo, y para si el Reyno de los Persas. Però atajo la muerte estos tan generosos designios, assaltandolo à los sesenta años de su vida, y del nacimiento. 1088. con renombre de valeroso, y Christiano Principe. Tuvo Roberto tres hijos Bohamundo, Roberto, y Rogerio. El primero passò á la expedicion ultramarina con Gofredo de Bullon, y otros Dynastas Franceses, donde su estremado valor le accarreò titulo de Principe de Antiochia. Rogerio heredo el ducado de Apulia. A este sucedió Guillermo su hijo. En el año. 1126. ocupando la silla del Pescador Honorio segundo natural de Boloña, le suplicaron los Barones de la Apulia, que se opusiesse á la defensa de aquel estado, el qual Rogerio Conde de Sicilia hijo de Rogerio hermano de Guiscardo queria ocupar por lo que Guillermo nieto de Guiscardo era muerto sin hijos. Sin embargo desto alcançó Rogerio el Señorío de la Apulia, y desta fuerte quedaron los dos estados de Sicilia, y Apulia unidos, y Rogerio tomó el apellido de Rey de Sicilia. Acabada la linea legitima de Rogerio en Guillermo el bueno, eligieron los naturales por Rey, y Señor á Tancredo su nieto. Mas Clemète  
tercero



tercero reprovado aquella electiõ moviò guerra contra la Apulia, pretendiendo, que aquel estado havia recaydo en la Iglesia, á la qual entendia, que tocava el dominio soberano. Celestino tercero successor en aquella Sacra Silla diò la envestidura á Henrique Emperador sexto deste nombre, y para mayor firmeza, dispensando con la hermana de Tancredo llamada Constança Abadesa del monasterio de santa Maria de Palermo, seladio por muger.

De esta fuerte passó el Reyno de los Principes Normandos á los de Suevia. A Henrique sucedió Federico su hijo, y á este Conrado nacido de Federico, y Violante su muger segunda hija de Iuan Brena. Muriò Conrado sin prole dexando por successor universal á Conradino sobrino suyo hijo de Henrique. Y porque Conradino era niño, y estava en prision nombró por tutor, y administrador á Manfredro hijo natural de Federico. No dio lugar la adversa fortuna á que Conradino llegasse á empuñar el cetro, antes bien en lo florido de sus años le cortó el hilo de su vida. Porque habiendo Carlos de Anjous Conde de la Proença, y hermano de Luis Rey de Francia el Divo obtenido la investidura de aquel señorio con un nuevo, y extraño

exemplo de inhumanidad lo mandó degollar en publico cadahalfo. Estando Conradino en el suplicio dixo en voz alta, que Carlos como tirano le mandava quitar la vida, y en señal que dexava la successiõ á Federico hijo de su tia echó publicamente un guante, el qual llevó un Cavallero al Rey Don Pedro su primo ya en vestido.

Asi que aprovechandose el Rey de Aragon deste derecho, y de las grandes esperanças, que los naturales de aquel Reyno le ofrecian determinò embiar la Reyna, y los Infantes sus hijos á Sicilia. Fue el principal en este acompañamiento el Rey de Mallorca sin jamas partirse del lado de la Reyna, y de sus sobrinos, hasta que fueron embarcados, y quisieron hazerse á la vela. Estuvo con esto en la Ciudad de Barcelona ocho dias con su hermano, y despues bolvio á Perpiñan en compañía del Conde de Empurias, y el Vizconde Dalmao de Rocaberti con otros Cavalleros. Succedio esto segun Muntaner despues de la ida memorable del Rey Don Pedro, á Burdeus por causa del desafio con Carlos *lib. 4.* de Sicilia. Mas Çurita siguiendo *cap. 28.* á Descloz lo cuenta de muy diferente manera. Porque quiere que *y 29.* la llegada de la Reyna á Sicilia *Descloz. lib. 2. cap. 11*



fuesse antes del suceso de Burdeos: esto es a los 22. de Abril de 1283. y que el Rey su marido se hallo entonces en Messina. Deste mismo parecer es Thomas Fazello. Despedidas las Cortes que el  
*lib. 4.* Rey Don Pedro havia celebrado  
*cap. 40.* en Barcelona, que, segun Çurita, fueron desde el mes de Diciembre hasta mediado Henero de 1284. escribe Muntaner, *ca. 112.* que se partio para Girona, y de alli embio adezir al Rey de Mallorca su hermano que desleava verse con el en aquel lugar, o sino que el iria á Perpiñan. Partio el Rey Don Iayme para Girona, donde el de Aragon le salio a recibir hasta la puente que llaman de Steria, y ambos dieron singulares muestras de alegria, y benevolencia fraternal, y con aparato, y magestad Real entraron en aquella Ciudad. El dia siguiente comierõ juntos; y el de Mallorca convido tres dias al de Aragon con toda su casa, y el quinto Don Pedro hizo lo mismo con su hermano. Año de mas Muntaner q̃ este dia los dos Reyes se encerraron juntos, y que trataron en secreto muchas cosas de grande peso, y q̃ la comun voz fue que el de Aragon dio licencia al de Mallorca para que sin embargo del homenaje q̃ le havia prestado pudiesse valer á Philippo que apercebia un grande y pode-

roso exercito para entrar en Cataluña, por juzgar que no podia en manera alguna resistir al excesivo poder del Rey de Francia sin poner en riesgo declarado no solo el estado de Montpellier, y los Condados de Rossellon, Conflente, y Çerdania, pero aun su misma persona, y la de los suyos, y que esta fue la voz, y opinion de todos, y de los mismos Franceses, que siempre lo tuvieron por cierto, y averiguado, y que finalmente se despidieron los dos hermanos con grandes señales de amistad; el de Aragon para Barcelona, y el de Mallorca para Perpiñan. Todo esto cuenta Muntaner, quien por ser autor de aquellos tiempos, y testigo que depone de vista, y aun por haver asistido á la mayor parte de los successors de su Historia, como persona tan principal, y tan intimo de la Casa de los Reyes de Aragon, y de Mallorca se deue sin duda mayor credito que a otro qualquiera, que porventura movido de passion pretende dar color, y iustificicar entodo las acciones de su Principe.

Esto mismo repite este gravissimo auctor en otra parte escusando coniuisto titulo al Rey de Mallorca *ca. 113.* que huviesse condecendido con los ruegos del Rey de Francia, y obedecido a la voluntad expresa del



del Papa que le havia rogado, y ordenado que le diera passo libre por sus tierras, añadiendo otra mas vrgente razon, y era que si al de Francia se le impidia la entrada por Rossellon, podia con mayor facilidad venir por Navarra, ó Guascona, y causar mayores daños, y estrago en los Reynos de Don Pedro. Y mas por lo que el de Francia tenia en reheues dos hijos del Rey de Mallorca, los quales por qualquiera movimiento que su padre hiziera corrian evidente peligro de la vida. Todo esto servira para descargo suficiente del Rey, quien su hermano sin embargo de tan justificadas razones procuró despues destruir como si fuera un enemigo mortal despojádolo no solo del Reyno de Mallorca pero aun de su muger, y de sus mismos hijos, como luego diremos.



PASSA EL REY DON Pedro á Perpiñan, y apoderase de la persona, muger, hijos, y hazienda de su hermano el Rey de Mallorca.

§. 6.



A V I E N D O sabido el Rey Don Pedro la grande borrasca que le ameneçavan las armas de Francia de suyo poderosas, y agora mas formidables por ser favorecidas con las del Pontifice Romano, el qual por sentencia definitiva le havia privado de sus Reynos, y dadola investidura al de Francia, procuró en tiempo prevenirla impediendole, si pudiesse, la entrada, determino partir para Rossellon llevando en su compañía á Arnaldo Roger Conde de Pallas, á Ramon Folch bisconde de Cardona, y otros Barones, y Cavalleros, con algunas otras compañías de gente muy escogida. Como el Rey, que en todas sus acciones era tenacissimo en el secreto, no huviesse declarado jamas el intento particular desta Iornada; un Cavallero privado suyo de grande calidad, y valor llamado Asberto de Mediona se determinó en nóbre de los otros Barones de suplicarle les diesse noticia de sus designios; respondiendo en son de risa dixo, que el buen successo de aquella empresa consistia encaminar tanto aquella noche que de un lance llegassen antes del amanecer a las fuétes de Salsas. Esta respuesta puso á todos en mayor perplexidad. Vnos interpre-

taron



tarō que iba a verse con el de Francia, otros que queria passar á Mallorca por entregarse della por trato, otros que queria correr la tierra de Carcasona. Haviendo llegado iunto á Perpiñan los mando que se apercibieffen para entrar en aquella Villa por fuerça de armas. Ramon Folch viendo la determinacion del Rey que era de apoderarse de Perpiñan le dixo que estava prompto para servirle, como era obligado en todo lugar, y tiempo, y contra todos: pero que fuesse servido de darle licencia por ser la Reyna de Mallorca deuda fuya muy cercana de poderse quedar alli con solo un Compañero, llevando el Rey consigo todos los Cavalleros, y gente fuya. Parecio bien al Rey D. Pedro la cortesia, y buen respeto de Ramon Folch. Llegado á las puertas, no habiendo querido las centinelas abrirle, las rompieron, y entraron en la villa antes que fuesen sentidos de las guardas del Castillo. En esta ocasion haviendose acercado al pie del muro del dicho Castillo, encontraron con Aymerique de Narbona, y un sobrino del Arçobispo de aquella Ciudad, que iban á verse con el Rey D. Iayme y prendieron los. Entendiendo despues que el de Mallorca su hermano estava ya avisado, resolvió detenerse con su gente en

la Villa todo aquel dia. Entretanto fueron á la casa de los Templarios para saquear el thesoro del Rey. Aqui afirma Descloit que hallaron un instrumento en pergamino con dos sellos pendientes de plomo uno del Rey de Francia, y otro del Papa, y que en el prometia el Rey Dō Iayme de valer, y ayudar con todo su poder al Rey de Francia hasta verle Señor de los estados del Rey de Aragon, y que por este servicio Philipo, y el Papa ofrecian al de Mallorca el Reyno de Valencia. Mas la verdad deste cuento o novela verafe mas abaxo. Continuo el de Aragon los agravios contra su hermano, mandando prender entre otros á Ramō Balle, y R. Puigdorfila Cavalleros privados, y cōsejeros del Rey de Mallorca, y confiscar sus hazien-  
das: al fin determinò subir al Castillo donde estava su hermano doliente, y por fuerça de armas tomo posesion del, mudando las Centinelas de los Muros, y torres, y dexandolas en guarda de confidentes suyos. Luego embio á dezir á Don Iayme que le requiría por el Iuramento que le havia prestado, que le entregasse todas las fuerças, y Castillos, que tenia en Rossellon. Fuele forçoso al de Mallorca condecender con la voluntad tan iniqua de su hermano.

Y viendo



Y viendo el aprieto, en que estava, y el riesgo tan notorio que corria su persona, dexando la Reyna su muger, y sus hijos escapò de noche escondidamente por una mina secreta, que del Castillo salia lexos de Perpiñan, y se fue a la fortaleza de Çaroca. El dia siguiente habiendo entédido Don Pedro este successo, tuvo muy particular sentimiento por ver que su hermano se havia librado de sus manos. Los vezinos de aquella villa creyendo que su señor havia sido muerto, luego se pusierò todos en armas para subir al Castillo, y prendieron al Conde de Pallás, y algunos otros Cavalleros principales de los que ivan cò Don Pedro. El qual temiendo mayores inconvenientes aviendose apoderado de la Reyna de Mallorca muger de su hermano, y de dos hijos, y una hija salio de Perpiñan, y fuese á Iunqueras, lugar situado en la entrada del Ampurdan del Señorío de Dalmao de Rocaberti. Aqui Ramon Folch, y el Conde de Pallás, pidieron al Rey la libertad de la Reyna su Cuñada, y concedida la acompañaron hasta el Collado de Bañuls donde la dexaron con su hija, y criados. A los hijos del Rey de Mallorca sus sobrinos mandò llevar presos al Castillo de Torrella de Mongri, y á Aymerique de Nar

bona, y al sobrino del Arçobispo á la torre de la Gironella, ques el Castillo de la Ciudad de Girona, donde los tuvieron encadena mucho tiempo. Ha se de advertir que Desclot escribe, que el Rey Don Pedro tuvo presos tres hijos del Rey Don Iayme su hermano siendo la verdad que no fuerò mas de dos. Porque es asentado que el Rey Don Iayme no tuvo mas de quatro hijos, Don Iayme, Don Sancho, Dõ Phelippe, y Dõ Fernando, y dellos los dos primeros que eran los mayores estavan en poder del Rey de Francia como escribe Muntaner: añade mas Desclot, que despues estando el Rey Don Pedro en el Castillo de Pontons cerca de Girona embiò un cavallero principal natural de Cataluña llamado Bernardo de Monpahn por los hijos del Rey de Mallorca, que tenia presos en Torrella de Mongri, y que llegò alla quando los vezinos sabiendo q el dicho Rey havia desamparado á Castellò, y Ampurdan por grãgear la gracia de los Franceses ivan tratando de alçar se con el Castillo, y ocuparse el theforo que alli tenia el Rey, y fue tal la priesa que se dieron, que apenas tuvo lugar el dicho Bernardo de sacar los hijos del Rey de Mallorca. Sacolòs enfin por la parte del Castillo que sale á la Campaña sin poder llevar

*Tomich.  
Munta.  
cap. 141*

*lib. 3.  
cap. 11.  
Çurita.  
lib. 4.  
cap. 61.*

otra



*Invita  
Petri Re  
gis Ara-  
gonum.*

*lib. 3.  
cap. 1.*

otra cosa alguna, y dio los al Rey, el qual luego los llevo á la Ciudad de Barcelona. Estando presos en este lugar, refiere Carbonel que un Cavallero llamado Villar, el qual era natural de Carcasona, de donde era bandido, y havia estado mucho tiempo escondido en Cathaluña, secretamente los hurto, y quitandoles los hierros los llevò á la presencia de su Padre. Todos estos tan lastimosos successos echos en deshonor del Rey Don Iayme de Mallorca pretenden escusar algunos Historiadores antiguos, y modernos cargando al dicho Rey, y tratandolo de infiel, y desleal á su misma sangre. Particularmente siēten esto de los antiguos Descot, el qual expresamente dize, que el Rey D. Pedro havia tenido aviso muy cierto de las vistas del Rey de Mallorca con el Senescal de Francia, y Aymerique de Narbona, y de la liga con ellos en nōbre del Rey de Francia, y del Papa concertada, y jurada, offreciendo en ella provisiones, y passó libre à los Franceses por todas sus tierras, sin reparar en que las tenia todas en feudo por el Rey de Aragon, y que para ver firmar la ratificacion de las pazes, y de las promessas echas por el Papa havia embiado Embaxadores à Roma, y á Paris. Todo esto

escribe Descot. Carbonel añade, que el Rey Don Pedro requeriò al Rey Don Iayme su hermano en virtud del homenaje, que le tenia echo por razon de las tierras que tenia en feudo, que se viesse con el á causa que el Rey de Francia hazia grandes apercebimientos de armas contra el, y que el dicho Rey no le quiso obedecer. Pero quien mas estendidamente va fulminando los cargos contra el dicho Rey D. Iayme es Hieronimo Çurita, autor en lo de-  
*lib. 4.  
cap. 56.*  
mas diligentissimo investigador de la verdad, el qual dando las causas de la enemistad, y diffencion entre estos dos Reyes hermanos afirma. Que desde la muerte del Rey Dō Iayme havian passado algunas cosas, de que el Rey de Mallorca se tenia por injuriado del, como en el hecho del feudo que le fue forçado reconocer por las Islas, y por los Condados de Rossellon, y Cerdania, y de Conflète, y Valespir con el Señorio de Montpellier. Demas desto se tenia por desheredado del Reyno de Valencia, del qual el Rey su padre le hizo donacion en su vida, y havia sido jvrado por heredero, y successor en el, de que se movieron entre ellos grādes diffenciones, y tenian las voluntades muy estragadas. Y q̄ era cierto que estava el Rey de Mallorca tan confederado con



con el de Francia, que parecia tenia mayor deudo, y naturaleza en aquella Casa, y Reyno, que en el señorio del Rey su padre: atendiendo a la conservacion del estado de Montpellier, y del señorio que tenia sobre los Vizcondados de Omelades, y Carlades. Haviasse descubierto esta mala voluntad no solo por palabras, y señales exteriores, pero en obras que se havian ofrecido tan descubiertamente, que dava bien á sentir, que por hazer daño al Rey su hermano no rehusaria el proprio: y estimava en poco el de sus estados, y subditos haviendo sido naturales vasallos del Rey de Aragon, menospreciando de guardar el deudo de Naturaleza tan conjunto que entre ellos havia, y el señorio mayor á que le era obligado por razon del feudo. Por estas causas desde el principio de la guerra le requirió el Rey muchas vezes con grande instancia que se viesse en algun lugar para haver su consejo, y ayuda: lo qual el Rey de Mallorca no quiso otorgar, ni dar lugar que se viesse. Despues por sus Embaxadores le embió á dezir, que si el dudava de valerle abiertamēte en aquella guerra, le hiziesse secretamēte ayuda con dineros, y le diesse tales prendas, que pudiesse estar seguro de la voluntad que le devia

tener. Mas no pudo haver alguna buena respuesta en esta demanda, y los Embaxadores del Rey de Aragon le requirieron, que le valiesse, y ayudasse por razon del señorio que sobre el tenia, conforme los pactos, y concordia que havian jurado, y que tambien lo rehuzo muy rota, y abiertamente dandole tales razones, y causas que no le podian suficientemente escusar. Añade mas, que haviendo entendido que el de Francia con todas sus gentes havia llegado á Tolosa, y dava priessa para entrar por Rosellon, tuvo nueva cierta que su hermano estuvo concertado con el Rey de Francia, y solicitava su venida, y pedia que embiasse delante alguna gente de guerra que entrasse en Perpiñan, y se apoderasse de las plaças fuertes de aquel Condado, y que entōces le embió el Rey á dezir con un Cavallero de su Casa llamado Berenguer de Rosanes que se maravillava que el embiasse á solicitar á sus enemigos, y los recogiesse en su tierra, y por esta causa se queria certificar q̄ pues los Franceses passavan seguramēte por Rosellon para hazer guerra en Cathaluña, y entrar cōtra sus señorios, si le daria lugar que el, y sus gentes tuviesen el mesmo passo para entrar en Francia, y hazer guerra a los Franceses sin q̄ se pudiesse recelar del, y de sus



de sus vasallos, y que tambien rehusó de condescender á esto. Todo esto escribe el sobre dicho Historiador. Que sin duda es una grave, y maliciosa calumnia, supuestó lo que dexamos atras referido, del concierto entre estos dos hermanos. Y verdaderamente no se puede creer, ni aun imaginar una traicion tan calificada en Principe tan generoso, y Christiano, como era el Rey Don Iayme. El qual con tantas veras procuró en todas las ocasiones asistir á su hermano; como se puede colegir de lo que havemos referido, que hizo quando el Rey Don Pedro quiso partirse para Alcol, ofreciéndose muy deveras de servirle en persona en aquella jornada. Al qual no contradize el no haver impedido la entrada al Frances. Porque fue con expresa voluntad del mesmo Rey de Aragon. Lo que se comprueba claramente, á mas de la autoridad de Ramon Muntaner, que claramente lo afirma, y que fue comun voz entre todos, con la poca suficiencia del dicho Rey Don Iayme para resistir aun enemigo domestico, y grandementé poderoso; mayormente en ocasion que tenia dos hijos suyos los mayores presos en Paris; la vida de los quales sin duda aveturara sino condecédiera có la voluntad, y gusto de Filippo.

Diras que podía Don Iayme confiar de las armas del Rey Don Pedro? Mas que acciones, y lo prentas tuvo para ello? Que muestras dió el Rey de Aragon de querer aventurar sus fuerças para emplearlas en favor del Rey de Mallorca su hermano? Por ventura no se estuvó á la mira quando el Frances se apoderó del estado de Montpellier? Y es averiguado, que segun los conciertos capitulados, y jurados en el homenaje arriba referido, les corria precisa obligacion á entrambos Reyes de ayudarse, y valerse cótra otro qualquiera Principe, lo que el Aragonese dexó primeramente de cumplir. Y por sola esta razon ( quando las otras notobrarán ) quedava el de Mallorca del todo desobligado de haver de favorecer al Rey Don Pedro, poniendo en balança todos sus estados, y aun en riesgo su misma persona, y las de sus hijos. Allende desto consideran los escritores Franceses el rigor de las censuras, que el Legado Apostolico fulminó contra los que defendian la Iornada á Filipo, y otros motivos particulares, que yo dexo. Quiso siempre el Rey de Aragon tratar se no solo como hermano mayor; mas aun como señor soberano, y absoluto, sin advertir, que Don Iayme era Rey como él, y que los estados los havia heredado del gran



del grande Conquistador Padre de entrábos en propiedad, y sin obligacion de reconocelle señorio alguno. Mas Don Pedro atropellando todos estos respetos forzó al Rey Don Iayme à prestarle homenaje. Vese esto mas claramente, en que no teniendo aun quejas algunas, ó color dellas contra su hermano, quando quiso embarcarse para Alcol, hizo donacion al Infante Don Alonso de sus Reynos, y entre ellos especificò el de Mallorca, y los otros estados, que pacíficamente poseía el Rey Don Iayme. No perdona la sed insaciable de mandar al deudo, ni á la amistad; antes bién, como fuego voraz estraga, abraza, y consume todo quanto se le pone delante, y el derecho de la hermandad, q̄ la naturaleza dicta, que se ame, y reverencie como cosa sacrosanta queda violado, y ultrajado à los pies deste cruelísimo tirano. Buscó el Rey Don Pedro achaques, y razones en lo aparente justificadas; mas en lo interior fundadas en sola su ambicion. Gozava el lobo sedientò de los manantiales de una clara fuente, finge Esopo, y mas abaxo el simple corderillo bevia también de aquellas corrientes. Encendiofe en colera el lobo, y juròsela al triste, y manso corderillo porque le enturbiava el agua. Mas à la

verdad cristalinos corrian los arroyos, y todo era color para tragarle. Y para que se vea patentemente la passion, y demasiado affecto, con que el sobredicho Autor habla en esta materia, advertira el Letor, que aun osa decir, que el Rey Don Iayme siendo requerido por el Rey Dō Pedro su hermano, noquisó verse con el, lo que sin duda es afectado error. Porque, segun vimos arriba, y el mismo Autor confiesa, no sólo quando su hermano lo requirió, mas aun otras muchas vezes de grado, y voluntariamente se vio con el, acudiendo siempre á su gusto. Y esto no es, como piensa Çurita, por librar de culpa à Dō Iayme, hazer que los dos hermanos queden culpados, sino descargar à quien no la tiene, y echarla à quien tan justamente la merece. Y porque nadie entienda, que el affecto particular, ò demasiado passion nos mueve la lengua, y rige la pluma; advierta, que deste mismo parecer son otros graves Historiadores, que han escrito libres de amor, y odio, fieros verdugos, que dan tras pie á la verdad. Entre ellos el Padre Juan Mariana Autor en doctrina, prudencia, verdad, y estilo superior amuchos, é igual á los mas aventajados, expressamente afirma, q̄ el Rey Don Iayme de Mallorca

K K

seguia



seguia al Frances por grandes disgustos , que tenia contra el de Aragon su hermano. Por donde podemos muy bien dezir , que como el enojo del agravio se recoziò en el secreto de las venas , vino á gastar la sangre fraternal , y mudar del todo la naturaleza , trocando el amor , en odio , y aborrecimiento excesivo.



### ENTRADA DE L'EX- ercito Frances en Rosselló, y Ampurdan.

S. 7.

**B**IEN se echa de ver el grave sentimiento, y justa queixa , que el Rey Don Iayme de Mallorca tenia contra su hermano el Rey de Aragon , q̃ tan inhumanamente le perseguia. Por lo qual buscò con todas las veras posibles los medios de una rigurosa vengança. Determinò pues dar aviso de todos estos successos al Rey de Francia , y al Cardenal Legado del Papa , que se llamava Iuan Carlete representando estendidamente los agravios , que de su hermano injustamente havia recebido , y ofrecièdo se al Frances con todas sus fuerças , y poder. Recibiò

Philippo extraordinario contento con la embaxada del Rey de Mallorca , y tomando su acuerdo con los doze Pares , y los Prelados , y Ricos hõbres de su cãpo , resolviò apresurar sus armas contra el Rey Dõ Pedro , pretendiendo vengar los agravios , segun el dezia , que Pedro de Aragon havia echo à la santa Iglesia , incitando à los Sicilianos vassallos della à rebelarse cõtra su Rey. Mas su intento principal era solo apoderarse de los Reynos de Aragón , y principado de Cataluña , los quales el Legado en nõbre de su Santidad havia entregado à Carlos hijo menor del dicho Rey de Francia.

Mandò Philippo poner apunto su gente , q̃ andava repartida en las Comarcas de Narbona , Tolosa , y Carcassona. Era el exercitò uno de los mas potentes , q̃ de grandes tiẽpos atras se huviesse visto. Seguiremos casi à la letra lo q̃ en esto nos refiere Descot. Trahia diez , y siete mil , y seyscientos Cavalleros todos de Linaje , y cien mil hõbres de apie biẽ armados. Los gastadores , y gẽte de servicio , y carruaje llegavã mas de cinquenta mil , sin los que venian atras siguiendo el campo. Haviendo llegadò à Salses mandò ordenar 'sus esquadrones en esta forma. El primero dize que era de quarenta mil gastadores , que el llama Ribaldos , que el



que es la gente que suele proveher el Real del forraje, sin traher mas armas que sus azadas, ò palos, llevaban por escolta mil Cavallos. En el segundo iban los Senescales de Tolosa, Carcassona, y Belcayre, el Señor de Lunel, el Conde de Foix, y Ramon Roger hermano del Còde de Pallàs con cinco mil cavallos armados. Llevaban estos dos esquadrones en las alas treze mil ballesteros à pie armados de pies à cabeça sin parecerseles mas de los ojos. En el tercero venia la gente de los Concejos de Narbona, Rodès, Termens, Carcassona, Aguinès, Tolosa, y sus comarcas, y la de los Condados de San Gil, y de Borgoña con los vezinos de Lengua-doch, que serian setenta mil, ò mas peones. En el quarto se seguian los Concejos, y gente de los lugares de Francia, Picardià, Normandia, Flandes, y otros Alemanes altos, y baxos en numero de hasta ochèta mil peones bien armados. El quinto esquadron traya el Cardenal con seys mil cavallos, y algunas compañías de Toscana, y de la Romania de la parcialidad de los Guelfos con un Pendò en que se veyà las llaves de S. Pedro. En la retreguardia venia el Rey de Francia con su Auriflama, ó estandarte Real, á quien seguia Philip-po, y Carlos sus hijos con toda la

nobleza de Fràcia, Condes, Ricos hòbres, y Señores de pendò, que eran mas de ciento con otros quatro mil Cavalleros bien armados. Finalmente se seguia el Bagax con seyscientos cavallos de escolta. El numero de las Azemilas parece increíble: porque dize era de ochenta mil, con mas de doze mil hombres que las trayan sin otra muchedumbre de mugeres, y gente inutil.

Marchando el cãpo en esta forma llegò á la vega de Perpiñan: de donde el de Fràcia luego diò aviso de su venida al de Mallorca, q̃ estava retitado en el Castillo de Çarroca, prometiendole no solo muy larga emièda de los daños, q̃ havia recibido; pero aun mayores acrecentamiètos de estados; si, conforme havia comenzado, queria conservar su amistad. Los mensajeros hallaron al Rey Don Iayme en el dicho Castillo, y viendole tan solo, y en lugar tan pequeño, tomaron motivo para estimar en menos al Rey de Aragon, á quien tenia, como afirma Desclot, por menos poderoso, y rico por el Señorio q̃ el de Mallorca tenia de Mòpeller, q̃ á su parecer valia mas q̃ todos los Reynos de Aragon. Recebida la embaxada embiò á dezir nro Rey al de Francia q̃ presto se veria con el. Y así lo hizo el dia siguiènte partiendo para el Real con todo el a-



compañamiento que pudo. Recibiólo Philippo cō extraordinarias muestras de amistad, y alegría. Después de haver comido se apartaron el Rey de Francia, el Cardenal, el Duque de Bretaña, y el Cōde de Foix, y con ellos el Rey de Mallorca. Entonces tomando el Legado la voz del Frances habló à nuestro Rey en esta forma. Después de haver entendido por vuestras cartas, y mensajeros los agravios que Pedro de Aragon vuestro hermano os hizo, havemos apresurado nuestro camino para daros mas presto la vengança que dellos deseays, y así en agradecimiento desta voluntad fera muy justo por vuestra parte dar al Rey la mayor satisfacion, y seguridad que se pueda de vos. Esta fera entregandole luego, como de parte de Dios, y de la santa Iglesia Romana os ruego, y mandando los Castillos, y feudos de Rossellon; y dando en rehenes cien vezinos de los mas principales de la Villa de Perpiñan, y provisiones á precios moderados para todo el campo: mandando à vuestros vasallos, que la moneda de Francia pueda correr por las tierras de Rossellon, y que las personas que podran tomar las armas en vuestras tierras pagandoles el sueldo se embarquen en las Galeras de Francia. Pareciole al Rey Don

Iayme caso forçoso haver de condescender con todas estas condiciones, aunque demasadamente rigurosas: Mas al fin la ultima necesidad, y aprieto en que estava, no dio lugar a mayor deliberaciō. Asíque ofrecio al dicho Rey quāto le havian pedido. Mostró el de Francia, muy particular gusto de ver la voluntad del Rey de Mallorca tan inclinada á sus intentos ofreciendole igual o mayor recompensa. Y para dar principio alo ofrecido, bolvió el Rey Don Iayme a Çarroca llevando consigo sesenta Cavalleros Picardos, y dozientos infantes Tolosanos. De los quales puosso quarenta Cavalleros, y cientos y cinquēta peones de presidio en Çarroca con muchas vituallas, y los restātes embió a la Fortaleza de Clusa con mandato expreso que siguiessen en todo las ordenes del Rey de Francia, y fuyas. Echo esto partio otra vez para el Campo Frances. Mientras Philippo con sus huestes se hiva apoderando del estado de Rossellon talando aquellas tierras, y entrando por fuerça de armas los lugares, y arrasando todo quanto se le ponia delante, y cometiendo mil insultos contra los que se oponian asus armas, el Rey Don Pedro se hallava con algunos Barones de Cataluña, y muy poca gente de cavallo, y de pie en el Collado



Collado, que llaman de Paniças, procurando impedir la entrada al enemigo en las tierras del Ampurdan. Y aunque el prospero, y feliz curso de los sucesos, que hasta entonces havian tenido los Franceses, amas de su natural ambicion, los espoléava a proseguir aquella empresa; pero retardò no poco sus intentos la aspereza, y dificultad de la entrada. Los Pyrineos (llamados assi ò del vocablo Griego Pyr, que significa fuego, por el incendio tan porentoso, con que abrasadas sus cumbres, y entrañas, y desangradas sus ricas venas, corrierõ Rios de oro, y plata, o por lo que estan sujetos à los rayos à causa de su inaccesible altura, o segun fingen los poetas, por estar en ellos depositadas las cenizas de la hermosa Pyrene, amor, y delicias de Hercules, o por el appellido de Pyrros Rey de España) dividen el Condado de Ampurias del de Rossellon, y antiguamente pusieron limite entre la España Citerior, y la provincia Narbonense. En la punta està el puerto de Colibre famoso por la antigua Iliberis de los Volcas Tectosagos, en los quales se comprehendian antiguamente lo que agora dezimos Rossellon, Tolosa, Carcasona, y Narbona. El passo destos Montes es por estremo dificultoso por su grande aspereza, y fragura,

y solo se pueden atravesar por vna estrecha fenda, que por ser tan cerrada quieren q̃ se llama el Pertus. Ala mano derecha deste passo esta la sierra, que diximos de Paniças, que se estiende hasta el puerto de Rosas. Ala izquierda son las cumbres mas asperas, y altas. Al pie destos Montes tuvo assentados sus Reales el Frances mas de veinte dias por la immensa dificultad que su incostratable aspereza les representava. Muchos desmayando del todo bolvieron las espaldas, a los quales despues la hambre, enfermedad, y armas de Aragon ponian en la ultima necesidad. El Cardenal cansado, y atemorizado con los peligros presentes, y mas previniendo los daños venideros, aconsejava ser mas conveniente, bolver atras, q̃ poner en riesgo las vidas de tanta gente inocente. Mas el Rey echando aquellos consejos a vano temor, y poco, o ningun exercicio de armas, persistió en su proposito. El modo que tuvieron en passar con seguridad estos Montes cuentan los autores de diferente manera. Referire lo que me pareciere mas verdadero. Des-

*Desclot.*  
lib. 3.  
cap. 4.  
Çurita  
lib. 9.  
cap. 60.  
y 61.



el Rey de Mallorca a ofrecerles passo breve, y desembarcado para entrar con todo el Exercito en Cathaluña. De lo qual no sepuede creer el contento que en todos se causò. Descubrió el Abad que por orden del Rey Don Iayme havia persuadido a algunos vasallos del Conde de Ampurias prometiendoles extraordinarios favores, y exempciones que le mostrassen los passos mas seguros para atravesar aquellas cumbres, y que parte por las dichas promessas, parte por las graves amenazas, que les hizo, alcançò dellos que sin dilacion alguna les llevaron a vn passo junto a Perelada, que les havia descubierta un Cantero de Castellon de Ampurias por precio de mil Torneses, y que el Rey de Mallorca con este aviso embió al momento gastadores para abrir, y alistar aquellos caminos. Todo esto escribe Desclot. Pero Muntaner hecha toda la culpa al Abad del monasterio cerca de Argiles, y a otros tres mōges, los quales mostraron el passo á Philippo, sin hazer cargo al Rey de Mallorca, y esto me parece mas provable. De los Historiadores Franceses ninguno da la culpa al Rey Dō Iayme. Paulo Emylio escribe que un Cavallero, no dize el nombre, natural de Rossellon grande caçador habiendo caydo en manos de los

Franceses les abrió el camino, cortando arboles, rompiendo peñas, y abriendo cerros, con que la naturaleza havia cerrado aquel estrecho passo hasta poner los avista del campo del Rey de Aragon.



EL GRANDE ESTRAGO, y crueldades que perpetraron los Franceses en las tierras del Rey de Mallorca.

§. 8.



IN embargo que el Rey Don Iayme favorecia las partes del Frāces; con todo esso recibió del, y de sus huestes tantos, y tan afrentosos agravios, como si fuera su mayor, y mas capital enemigo. Lo primero que hizo entrando en Rosellon fue tentar de apoderarse de la cabeza de aquel estado. Embió mil Cavallos, y un grā numero de infantes á reconocer secretamente los Muros de Perpiñan. Al principio juzgaron que la Villa quedava desamparada, y así se atrevieron llegar muy cerca; pero acometidos subitamente con una rezia carga de saetas, y brava ruziada de piedras acompañada de un trueno de espantables alaridos

Desclot.  
lib. 3.  
cap. 4.  
y 6.



ridos, desampararon mas que de passó el lugar. Junto al camino acometieron un Monasterio de Religiosas de Cistel, y exercieron en aqllas fantas Corderas de Iesu Christo todo quanto su barbara codicia, y execrable torpeza les dictò. Los Perpiñaneses poco despues forçados de la infinita multitud de enemigos, que los tenia cercados, huvieron de ceder á la ultima necesidad, entregandose á la fé de los Franceses. Los quales sin respeto alguno de confederacion, ni humanidad saquearon, y talaron toda aquella comarca. Al cabò sin reparar en la palabra, y seguro, que havian dado á los vezinos de Perpiñan, la entraron, perpetrando innumerables robos, estrupos, sacrilegios, y otras enormes crueldades. Costóle á uno dellos, que dizen era Conde natural de Picardia, muy caro el desvergonçado atrevimiento, con que osó poner los ojos, y aun las manos en una dama igualmète hermosa, y honesta, en cuya casa havia sido alojado. Acometiò la primero suavemente con halagos, y proméfas: mas viendo que sus palabras eran viento, trocando el amor en odio, y barbara violéncia, quiso alcançar por fuerça, lo que no havia podido con blandura. A que extremo de maldades no precipita una ciega, y barbara

passion? matòla al fin, apagando con la sangre innocente la rabiosa sed de vengança, ya que no havia podido dar satisfacion á su torpe desseo. El marido hallando su honor casi eclypsado, y sin vida á la que era el apoyo, y alegria de la fuya, espoleado igualmente del honor, y amor, dissimulò el casò para efetuar mejor la justa vengança. Al tiempo de la cena procurò regalar mucho á su huesped, ofreciòle variedad de suaves, y delicados vinos. El gusto excesivo de la bebida diò traspie á la razon, y usó de los sentidos del Picaro Frances, y de otros cópañeros suyos, y al marido gallarda ocasion de una no menos justa, que segura satisfacion. En fin sepultados torpemente en sueño, y vinò, degollados fueron á despertar en el Infierno, y el valeroso, y honrado Perpiñanes passò con su familia secretamente al campo del Rey de Aragon.

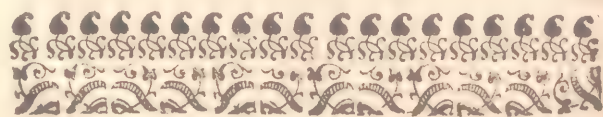
ca. 121

Lo q succediò en la Ciudad de Elna, cuenta Muntaner desta manera. Haviendo llegado el exercito Frances al Bolò con intento de passar el collado de Paniças, hallò impedido el passo de la gente del Rey Dó Pedro, q arremetiendo valerosamente al enemigo, hizo en el una grande ruina, y sagrimento estrago. En esta ocasion dixo en son de risa el Delfin á Carlos, que



que se intitulava Rey de Aragon, No veys caro hermano quan honrosamente os reciben vuestros vasallos? Enmudeció Carlos con el grave sentimiento, mas el Rey su Padre respondiendo con enojo le dixo, callad vos Filipo, que ellos se arrepentiran bien de lo que hazen. Replicó Filipo á Sire, Sire yo siento mas vuestro deshonra, y daño, que el Papa, y los Cardenales, que nos han á carreado este bien, y á mi hermano hecho le Rey de Chapeo, y del viento: ellos gozan de sus entretenimientos, y se les dà muy poco, ò nada del peligro, y daños, que nos estan aparejados. Con esto mostrando el Rey quedar muy arrepentido de aquella temeraria empresa, determinó dar la buelta hazia la vega de la Ciudad de Elna. Luego que el Rey de Mallorca tuvo aviso de la buelta de Philipo, dió orden, que le recibiesen como si fuera su Rey, y Señor natural. Salió el Obispo con todo el Clero á recibir le. Mas fue tanta la rabia, y perfidia de su gente, que arremetiendo como fieras á los que con tantas muestras de humanidad los recibia, herian, matavan, y despedaçavã Clerigos, seglares, mugeres, y niños llevãdo con igual furia lo sagrado, y profano. Tal era ( como advierte Muntaner ) la devocion, con que

ivan á ganar las Indulgencias, q̃ por aquella expedicion les havian prometido. Pero no quiso el Cielo que tan estraña fiereza, y sacrilega immanidad quedasse sin justo castigo. Porque puesto que el Frances quiso bolver á sus tierras; con todo esso se quedò para recebir el galardón de tantas, y tan sacrilegas crueldades, como luego se vera.



RETIRADA A FREN-  
tosa, y rota miserable del  
Exercito Frances.

§. 9.

**L**O QUE hizo Philipo con su Exercito en el Condado de Anpurias, y en el Gironés, y el valor estremado, con que los Cathalanes se defendieron, y aun desbarataron, y destrozaron el orgulloso poder, y armas, q̃ parecian del todo incontrastables, por extenso lo refieren sus Historiadores. A nosotros basta dezir lo que precisamente toca á los hechos de nuestro Rey.

Viendo el Frances que los suyos cada dia se hivan mas acovardado, y enflaqueziendo, y que los del Rey de Aragon, que con



con ardid militar dilatava la batalla de poder á poder , siguiendo el exemplo del Capitan Fabio Maximo , cobravan nuevos brios por mar, y tierra, y destruían sus armas, conociendo q̃ no podia ya sustentarse mas en Cathaluña , resolvió al fin dar la vuelta à su Reyno. Fue esta retirada tanto mas afrentosa , quanto havia sido extraordinario el orgullo , y pujança con que havia entrado. Que poder no havia de humillar tan numerosos y luzidos , y fuertes esquadrones? Vn Principe de fuyo tan poderoso , y exercitado en las armas favorecido con la authoridad , y fuerzas del Pontifice Romano , que no solo por lo que tienen de divino ; pero aun por lo humano fuelen ser formidables, con intento quando menos de ocupar , y unir à su Corona un Reyno tan rico , y opulento , como el de Aragon, que montes de dificultades no havian de allanar ? Mas en fin son inciertos los successos de la guerra , y la fortuna que risueña ofrece la vitoria , tal vez trocadas las fuertes postra, y rinde el mayor orgullo. Viose esto de tal manera en el hecho presente, que quedando el Rey Philippo muy doliente, roto, y desbaratado su exercito, fue forçoso al Delfin acogerse á la fè , y piedad del Rey de Aragon su tio rogan-

dole humilmente le asegurasse el passo , y vuelta à sus Reynos. Refiere Descot, que fue fama pública, que el dicho Principe embiò sus Embaxadores secretamete al Rey de Aragon su tio , que estava en el Collado de Paniças avisandole como su Padre estava muy malo ( Muntaner afirma que ya havia muerto ) y q̃ le suplicò le dexasse bolver libremente con sus gentes à su Reyno ; y que Don Pedro le respondiò que por la naturaleza , y respeto que como à sobrino fuyo le tenia , le asegurava de su parte , y de los demas Cavalleros , que con el hivian ; pero que dudava mucho fuesse bastante para estorvar que los Almugávares , y la gente desmandada que estava por aquellas sierras no hiziesen el mal que pudiesen à su gente. Contento con esta respuesta començò el Rey de Navarra el dia siguiente su camino , embiando delante solos quatro mil Cavalleros de linaje, con haver sido antes mas de diez, y siete mil. Partiò de Villanueva, y llegó à hazer noche à la Iunquera. Yva en aquella fazon el Rey Don Pedro entreteniendose por las laderas de un monte con toda su gente , marchando quando el Frances marchava , y haziendo alto quando el reparava. El Domingo siguiente, que fue el ultimo del

lib. 3.  
cap. 18.  
Curita  
lib. 4.  
cap. 69.



del mes de Setiembre del año. 1285. movió el exercito Fráces, que estava en los llanos de Iúquera subiendo el Collado de Paniças. Los Almugavares, y la demas Infanteria contra la voluntad, y orden del Rey, se adelantaron à tomar el passo, y dando en los esquadrones Franceses matavan, y robavan quanto se les ponía delante, sin que la presencia del Rey lo pudiesse estorvar. Llegada la noche hizierõ alto en la cumbre de aquel collado. Algunos por prevenir el daño se quisierõ adelantar, pero succedioles mucho peor: porque Roger de Luria, ó Lauria, q̃ estava en celada con mas de diez mil hōbres de sus gale-ras, cerrò de improviso con ellos, y despedaçò la mayor parte. Tuvo el Rey siempre particular cuenta, que el esquadron, en que iba el Rey de Navarra su sobriño no recibiesse daño alguno: verdad es que à penas lo pudo estorbar. Quedavan los caminos cubiertos de hōbres, y azemilas muertas, y de una infinita cantidad de ropa, y armas esparzidas con tan grande perdida, y estrago, que afirma Desclot, q̃ fue el mayor daño, que en personas, y averes haya jamas recebido la nacion Francesa en retirada alguna. El llantó, y la miserable vozeria de los que ca-yan muertos, y heridos fue tal

que, segun Muntaner, se hoya de quatro leguas lexos: tanto que el Legado bolviendose al Rey de Navarra le dixó, Sire que es esto? Todos quedamos muertos: à lo qual el Delfin respondiò animandole con la promessa del Rey Dō Pedro su tio. Desta manera vencidos, desbaratados, despojados, y despavoridos passaron los Franceses el Pertús. Alli descubrierõ ai Rey Don Iayme de Mallorca con su Cavalleria, y otras compañías de infantes de los Condados de Rossellon, Conflète, y Çerdaña, que les venia con su estandarte Real à recebir. Tuvo el Cardenal nueva alteracion creyendo que eran las huestes del Rey Don Pedro: mas el Principe lo desengañó assegurandole que era el Rey Dō Iayme su tio. El qual haviendo llegado donde su sobriño estava con grandes muestras de benevolècia, y amor lo abraçò, y besó, como escribe Muntaner. Lo mismo hizo con Carlos su hermano, y cō el Cardenal. Dixó entonces el Legado con grande sentimiento al de Mallorca; Señor que fèra de nosotros? pereceremos aqui todos? Consololo el Rey Dō Iayme assegurandole la vida.

Haviendo los Franceses pasado desta manera la montaña, entraron en Perpiñan, dōde segun Desclot, con quien concuerdá Carbonel, y Mariana,



Mariana, y otros Italianos, y Franceses, el dia siguiente murió el Rey de Francia à los seys de Octubre: puesto que, segun ya vimos, Muntaner escribe q̃ murió antes en un albergue de un Cavallero, que se dezia el Sort de VilaNova, que esta al pie de Puyamilot junto a Vilanova. Otros quieren q̃ falleció en Villa Nova junto à Peralada; y otros que en la misma litera quando passava el Collado de Panicas. Celebrò el de Mallorca en aquella Real villa con grande pompa, y Magestad las funerarias. Durarò las honras per espacio de ocho dias, passados los quales acompañò sus

sobrinos, y al Legado hasta que fueron à la raya de Francia. El Cardenal, el qual, como escribe Muntaner, jamas pudo sacudir de si el miedo, dentro de muy pocos dias murió. Este fue el miserable fin, y successo verdaderamente tragico de la entrada tan orgullosa, y pujante que los Franceses hizieron en Cathaluña en el año que contavamos. 1285. el qual verdaderamente fue memorable, y Aziago por las muertes de tres Reyes Carlos de Sicilia, Philipppo de Francia, y Dō Pedro de Aragon, como luego veremos, y aun por la del sobredicho Pótifice Martino quarto.

Año

1285.

## TITULO SECVNDO.

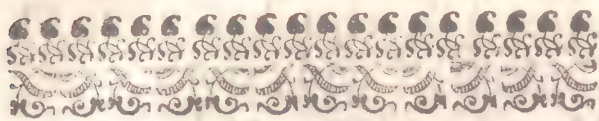
DESPOIA EL REY DE  
Aragon à su hermano del  
Reyno de Mallorca.



**Y**ONTIENE este Titulo una rigurosa vengança, que el Rey Don Pedro tomó del Rey Don Iayme su hermano tanto mas vituperable, quanto menos iustificada, como luego se vera. Pendencias entre hermanos desde el principio del Mundo notoriamente son conocidas por las mas sangrientas, y execrables. Podrase añadir el caso presente à los exemplos que deste argumento eterniza la antigüedad.

APRES-





## A P R E S T A E L R E Y

Don Pedro su Flota contra Mallorca.

## S. I.

*Curita*  
*lib. 4.*  
*cap. 71.*  
*Desclot.*  
*lib. 5.*  
*cap. ult.*



**N**O SE puede facilmente creer el extraordinario contento, que el Rey Don Pedro tuvo con esta tan insignie, y memorable vitoria, que llenò de admiracion el orbe, y de gloria immortal de su renombre. Mas quãto era mayor el gozo deste tan feliz successo, tanto fue mas crecido el odio, y fogosso deseo de vengança, que contra el Rey de Mallorca concibiò en su pecho por haver dado favor al de Francia su enemigo, no advirtiendo, segun arriba referimos, que nuestro Rey no pudo hazer otra cosa. Y assi, parte instigado de la ira, y mucho mas impellido del interer, y ambicion, resolviò usurpar los estados de su hermano, y unirlos à la corona de Aragon. Offreciole la occasiõ apparente color para efectuar tan iniustos intentos. En la misma fazon que los Franceses havian ocupado el Condado de Rosellon embiò Don Pedro à Berenguer de Villalta

cavallero de su casa à Mallorca, paraque tratasse con Ponce Ca-  
Thom guardia nieto de Don Galceran de Pinòs, que entòces governava este Reyno en nombre del Rey Don Iayme, y los demas Cavalleros, y Ciudadanos, q se entregassen à su obediencia, como à Rey, y Señor natural, que les era por lo que el de Mallorca faltando à la fidelidad debida havia caydo del feudo, y Señorio deste Reyno: adviertiales.

*El riesgo manifesto, que corrian de dar en manos, y dominio de los Franceses, gente por estremo insolente, à los quales Don Iayme assi como havia entregado los estados de Rosellon, Cerdaña, y Valespir, tambien offreceria libre entrada en Mallorca. Poniales delante los beneficios particulares, que de su padre el grande Conquistador havian recebido, y quanto havia procurado honrarlos, y enriquezerlos repartiendoles tantos, y tan ricos, y nobles heredamientos en esta Isla, y que sus passados no havian reconocido otro Señor, que à los Reyes de Aragon, por cuya fidelidad, y obediencia havian puesto en riesgo sus personas, perdido sus vidas, y con su sangre ennoblezido sus linajes. Que mirassen el barbaro tratamiento, y ultraje que los Franceses usavan en las tierras de Rosellon, llevando con igual desacato, y fiere-*



y fiereza lo sagrado, y lo profano, talando, robando, y despedaçando cō nūca vista inhumanidad todo quāto se les ponía delante: Finalmente q̄ el Rey Don Iayme, aunque quisiessse defenderlos, no tenía bastante poder contra el suyo, o del Frances, y que era mas conveniente entregarse voluntariamente à su Rey natural, que venir à fuerça de armas en manos de un Principe estrange-ro, y enemigo. El Governador, y los demas Cavalleros, y gente de valor mostraron luego la fidelidad, conque desseavan vivir, y morir en defensa de su Rey, y así, respondieron, *Que no sabian, ni creyan que el Rey Don Iayme su Señor huviesse faltado iamas al amor fraternal, que al Rey Don Pedro devia, y menos que huviesse manchado su real animo con alguna sombra, o assomo de alevo-sia. Que los beneficios, que del gloriosissimo Conquistador havian recibido, como quier que eran tan devidos, y en recompensa de servicios tan costosos, mas los obligavā aguardar la lealtad à Don Iayme, quien su padre havia echo Rey, y Señor de aquel estado, que abolverle las espaldas, y negarle la obediencia, y que si los de Rossellon havian dado lugar a las armas del Frances, sinduda havian sido forçados de la ultima necesidad, y que ellos no corrian aquel riesgo, o*

por lo menos que con sus armas procurarian desviar de si aquel peligro. Al fin entendiessse que estavā del todo resueltos de sellar con su sangre la Fè, y obediencia, que à su Rey, y Señor havian jurado. El vulgo siempre amigo de novedades descubrió algun desseo de mudança. Con estas nuevas Don Pedro libre ya, y desembaraçado de las armas del Frances, determinò venir en persona à conquistar este Reyno. Escogió para la empreffa dozientos Cavalleros Cathalanes, y Aragoneses, y mando à su Almirante Rojer de Lauria que tuviesse apunro las galeras en el puerto de Salou con los demas navios, y barcos de aquella costa. Con este designio partiò de Barcelona, a los veinte y seis de Octubre del dicho año 1285. Año 1285 Haviendo caminado quatro leguas la buelta de Tarragona le sobre vino una dolencia tan grave que no pudo passar mas adelante, y así le fue forçado reparar en una Caseria que llaman el Hospital de Garau de Cervellon, de donde por ser el lugar incommodo le llevaron en vna litera à Villafranca de Panadès. lib. 3. cap. 4. ca. 143. En la Historia escrita en nombre del Rey Don Pedro, tomandolo de Muntaner, se dize que el Rey Don Pedro desde Barcelona enbio al Principe Don Alonso su hijo cō



la armada à Porfingos, y q̄ ha-  
viendo desde aquel puerto enten-  
dido la grave dolencia de su padre  
vino à visitarle, y que el Rey fin  
dexarle reposar un punto le man-  
dò que bolviese luego à proseguir  
la jornada, añadiendo, que el no  
era medico, que le pudiesse curar;  
que Dios era el que havia de dār  
salud á su alma, y los medicos al  
cuerpo. Con esto se vee claramen-  
te el descuydo de un grave Hi-  
storiador, el qual afirma que estan-  
do Dō Pedro cercano à la mu-  
erte mandò restituir los Estados  
à su hermano. Poco despues arre-  
zandose mas la enfermedad, fin  
que le valiesse la industria, y arte  
del grande Phisico Arnaldo de  
Villanova, murió á los onze de  
Noviẽbre dia de san Martin como  
escribe Muntaner, y otros; puesto  
que Descloit afirma que fallecio  
un dia antes á la hora de Com-  
pletas á los quarenta y seys años  
de su edad. Algunos han escrito  
que la enfermedad se ocasionó de  
ciertas heridas que recibió en el  
rostro en la refriega passada. Fue  
enterrado en el Monasterio de san-  
tas Cruces. Principe verdadera-  
mente grande, y magnanimo; si la  
ambicion no le despeñara á que-  
brantar el derecho sacrosanto de la  
hermandad. Deste, y de todos los  
demas excessos diò antesde morir  
grãdes muestras de arrepentimiẽto.

*Paulus  
Æmyl.*

*Polyd.  
Virg. in-  
vita E.  
du.  
Illefcas  
Tom. 1.*

*Marian  
lib. 14.  
cap. 9.  
P. AE-  
mylius.*



## PASA EL PRINCIPE

Don Alonfo con su Ar-  
mada á Mallorca.

§. 2.



TAIO la muerte, *Curia*  
riguroso Alguazil de la *lib. 4.*  
Iusticia divina, el curso *cap. 74*  
de la vida al Rey Don Pedro, *Munta-*  
mas no puso estorvo à la execu- *ca. 144*  
cion de sus injustos intentos. Por  
que el Principe Don Alonfo fi-  
guiendo lo que su padre le havia  
ordenado, partio luego del puer-  
to de Salou con la Flota, que al-  
li estava aprestada. Hivan en su  
compañia Don Blasco de Alagon  
hermano de Don Artal uno de los  
mas señalados, y valerosos Ca-  
valleros de aquel tiempo, Don  
Sancho de Antillon, Pedro Gar-  
ces de Nuez, Pedro Sese, Blasco  
Ximenez de Ayerve, Ximen Pe-  
rez de Andosilla, y otros Cava-  
lleros principales de Aragon: de  
Cathaluña fueron Don Pedro de  
Moncada, Ramon Dorch, Ra-  
mon de Plegamàs, Córado Lan-  
ça, Bernardo Monpaon, Ponce  
Descallar, y otros muchos, que  
refiere Tomich. Llegò la armada *Thom*  
à surgir à la Porraça, dõde mandò  
el Principe desembarcar la Infan-  
teria, y cõpañias de Almugavares,  
assentando



asentando sus reales junto á las torres q̄ llamavan Lavaneras. Tuvo muy grande cuenta que sus huestes, y mas particularmente los Almogavares, gente feroz, è indomita no hiziesen daño en la vega desta Ciudad. Luego que el Rey Don Pedro passó desta vida, los Barones, y Ricos hōbres de Aragon, y Cathaluña embiaron al Principe aviso de la muerte de su Padre, el qual dissimulando el sentimiēto, passó adelante la Conquista q̄ tenia entre manos. Viēdo los nuestros la poderosa armada, con que el de Aragon los tenia cercados, y que los animos de los Ciudadanos, y los demas moradores de la Isla no estaban conformes en seguir la voz del Rey Dō Iayme, el qual no se hallava entonces en el Reyno, desconfiados de poderse defender, trataron por medio de Conrado Lança de entregarse al Principe, como en efeto lo hizieron à los diez, y nueve de Novienbre del mismo año. La Vniversidad nombrò sus sindicos para prestar Sacramento, y homenaje de fidelidad al Infante en nombre de todo este Reyno. El Governador q̄ era Iayme Pōce Çaguardia, como ya diximos, no teniēdo confiāça alguna de socorro forçado de la necesidad presente se retirò con los suyos, y los demas Cavalleros, que seguian la

opinion del Rey de Mallorca à las casas del Templo. Despues haviendose dado á partido se fue con toda su casa, familia, y bienes, y con los otros sus compañeros, que seguian la misma voz al Con-  
*Muntaner*  
 dado de Rosellon, donde, como *ca. 151.* escrive Muntaner, el Rey lo recibió cō muy extraordinaria hōra. Desta manera quedò el Infāte Señor de la Ciudad principal de Mallorca.



L A I N V I N C I B L E  
 constancia, è inviolable fidelidad  
 de los valerosos Soldados  
 Guillermo Cabrit, y  
 Guillermo Bassa.

§. 3.



VESTO que la cabeza del Reyno, y algunos otros lugares se huvies-  
 sen ya entregado al Principe; teni-  
 anse todavia por el Rey Dō Iayme  
 los Castillos de Alaró, Polença, y  
 Santuiri, q̄ entōces eran las plaças  
 mas fuertes de toda la Isla. En el  
 Castillo d̄ Alaró, como escrive Çu-  
 rita estava Ramō Palaudano, en el *libro 4. cap. 74.*  
 de Polēça Berenguer Arnalde Illa,  
 y en Santuiri, Tornaldix Alcaydes  
 destas fortaleças, contra los quales  
 haviēdo embiado D. Alōso algunos  
 cōpañeros, al cabo se entregaron à

Ll 2

Alberto



Alberto de Mediona, y Berenguer Arnal entregò la Villa de Polença con condicion que el Principe le diese igual recòpensa en el Reyno de Valécia, de lo que posseía en Mallorca, y de todo quanto el Rey D. Iayme le quitasse por esta causa en el Condado de Rossellon. Esto es lo que nos cuenta los Historiadores deste successo, sin hazer mención alguna del hecho tan señalado, y memorable de dos Illustres Soldados Mallorquines Guillermo Capello, ó como agora vulgarmente dezimos Cabrit, y Guillermo Bassa, cuya feliz memoria desde tiépo antiquísimo ha celebrado y hasta agora celebra este Reyno con titulo, y renóbre de martyres, por haver sellado con su sangre la fidelidad devida á Dios, y á su Rey en la defensa del Castillo de Alaró. Referire lo que hallamos a cerca desto en las liciones de los Breviarios antiguos deste Obispado, las quales traduzidas fielmente en Romance dicen así.

**T.** En el año de la Encarnacion del Verbo mil doziētos ochenta, y siete D. Alfonso Rey de Aragón, y Principe de Cathaluña ( que por otro nóbre se llama Ildefonso ) hauiendo de Conquistar este Reyno passó à Mallorca, movido del agravio, que pretendia avia echo D. Iayme Rey de Mallorca al Rey de Aragon su hermano mientras vivia dando passo libre al

Rey de Fràcia, q̄ venia con exercitò poderoso contra Cathaluña por el Condado de Rossellon. El qual Rey de Francia hauiendo entrado hasta la Ciudad de Girona talò los lugares, y castillos de aq̄lla comarca. Así que el dicho D. Alonso queriendo vengar el agravio, q̄ entendia se havia echo à su padre sugetò à su Corona el Reyno de Mallorca estãdo ausente del D. Iayme q̄ entòces residia en Mòpeller.

Ganado el Reyno de Mallorca por el dicho Rey D. Alonso, havia un Castillo ( q̄ llaman de Alaró ) el qual no se le havia rēdido de lo qual siēdo avisado el Rey D. Alonso fue allà en persona, dōde hauiendo mandado à los soldados, q̄ alli esta-va de presidio, q̄ le rēdiessen aq̄lla Fortaleza, respondio uno dellos, Quien es este q̄ nos manda q̄ le entreguemos el Castillo? Yo soy, respōdio el Rey, Dō Alfonso Rey de Aragón, y Mallorca. Replicò el Soldado cō donayre, Amphos ( es en n̄ra lēgua vulgar el nóbre proprio de aq̄l Rey, y de cierto genero de pescado ) se come con salsa. Y nosotros no conocemos à otro por Rey sino à D. Iayme aquien prestamos juramēto, y homenaje, y agora pretendemos guardarle la fē, y lealtad inviolablemēte. Y preguntado el Rey, quiē era el q̄ así le hablava? respōdio yo me llamo Capello, y mi cōpañero Bassa. Añadiò entonces el Rey, pues yo te juro q̄ conforme tu apellido te mandare assar como un Cabrito.

Alcabò



III. Al cabo de pocos dias, siendo el Castillo entregado con las armas è industria del dicho Rey, mandò poner en unos assadores de hierro sobre ascuas muy encendidas los dichos Cabrit, y Bassa. Divulgòse este atrocissimo genero de suplicio por Italia, Francia, Castilla, y Mallorca, y paraque un delicto tan grave, y enorme no quedasse sin justo castigo, el Papa Gregorio duodecimo mandò publicar al Rey Don Alonso por Anathematizado.

III. Haviendo entendido el dicho Rey que el Pontifice Romano havia fulminado contra el sentencia de extomunion: arrepentido de lo hecho, supplicò à su Santidad, que estendiesse sobre el sus piadosas manos, y que diesse absolucion al q arrepentido le pedia penitencia. Concediòla su Santidad con tal pacto, que restituyesse al Rey Don Jayme su tio el Reyno de Mallorca, y todo lo demas, y que mandasse edificar un Altar, y erigir una Imagen à honra de Dios, y alabanza de la bienaventurada Virgen Madre suya, y tambien en veneracion, y culto de todos los Santos, entre los quales fuessen comprehendidos Cabrit, y Bassa, Los quales por no quebrantar la fidelidad, y juramento, que a su Rey, y Señor havian prestado, han padecido Martyrio. Y tambien que cada año en la Seo de Mallorca en la Dominica

prima despues de la festividad de todos los Santos se celebrasse fiesta à todos los Martyres. Tomò esto à su cargo Don Jayme Rey de Mallorca tio del dicho Don Alonso, el qual consagrò el dicho altar, è imagen, y cada año mandò solennizar la dicha fiesta. Mas el beneficio no se fundò en aquel tiempo sino despues, esto es en el año 1312. por su hijo el Rey de Mallorca, Don Sancho por las almas de los dichos Cabrit, y Bassa. Los quales verdaderamente son dignos de loor, porque murierò por nuestro Señor Iesu Christo, y por su Rey por tanto merecieron recibir una corona de gloria immortal.

Esto es lo que se cuenta en el rezado destos invictos, y costantes guerreros, que puesto q no se halle escrito en los otros Historiadores, (los quales por ventura lo han querido passar en silencio por guardar el decoro al Rey de Aragon) no por esso se deve desechar como cosa apocrita, y sin fundamento de verdad. Mayormente q el no dezillo, no es contra dezirlo. No es maravilla, dize Hieronimo, si Lucas callò esto; siendo verdad que otras muchas cosas que Pablo refiere haver padescido, con licencia de Historiador las passa tambien en silencio: y no se figue en buena còsequencia q una cosa es falsa refiriendola uno solamente, por callarla,

In Com.  
Epis. ad  
Galat.  
cap. 2.  
lib. 1.



*C. cum  
martha  
extra de  
celebr.  
Miss.*

llarla, y omitirla los otros. A-  
mas desto los Breviarios impressos,  
y manuscritos desta Diocesi, en  
los quales estan continuadas las  
sobre dichas liciones, son muy an-  
tigos de mas de ciento, y qua-  
renta años, y con ellos ha rezado  
todo este Obispado; el qual desde  
el tiépo, que succedio la muerte  
destos gloriosos soldados de Iesu  
Christo han regido veinte y cinco  
Obispos; y tres dellos fueron  
Cardenales, y Don Rodrigo de  
Borja assumpto à la silla de San  
Pedro, todos Varones esclarecidos  
en letras, y santidad. Y no es cosa  
verisimil que prelados tan emi-  
nentes quisiesen hazer fiesta destos  
Bienaventurados Varones, y ce-  
lebrar su memoria como de San-  
tos Martires, mayormente en ne-  
gocio en q̃ interessava el honor de  
un Rey, sin grande fundamento  
de verdad. Y quando no tuvie-  
ramos la sobre dicha memoria  
(que á mi juizio quita todo ge-  
nero de dificultad) bastava la  
tradicion constante continuada de  
mano en mano de mas de treci-  
entos años hasta la presente edad:  
argumento sufficientissimo para  
prueba de otras muchas cosas de  
igual, y mayor peso. Es la comun  
tradicion una fiel memoria no  
escrita sino gravada en los pechos,  
heredada de nuestros mayores, y  
como verdad infalible recondida,

y archivada en las telas del cora-  
çon: tanto mas cierta, quanto es  
mayor el consentimiento general  
de todos, que la auctoridad par-  
ticular de un solo escritor. Y aun  
puede haver algunos casos ( as-  
si lo disponen las leyes Roma-  
nas ) en que el comun error se  
auctorize por derecho. Tanto  
puede la universal, y antigua tradi-  
cion. Mayormente que en nuestro  
caso no tenemos cosa que nos  
contradiga al echo principal: bien  
que quanto à las circunstancias  
particulares me pareció advertir  
dos, ò tres.

Primeramente quanto à la razón  
del tiempo concuerdan Muntaner,  
Carbonel, Çurita, Mariana, y o-  
tros que la venida del Rey Don  
Alonso fue en el año de 1285.  
poco antes de la muerte del Rey  
Don Pedro su padre. Verdad es,  
que el mismo Carbonel en la re-  
lacion, que refiere de la Conquista  
de Menorca pone la muerte del  
Rey Don Pedro el año. 1284.  
Pero esto sin duda es error de  
quien le embió aquella relacion,  
como lo es lo que inmediata-  
mente se añade, que el Rey Dō  
Alonso dió principio à la Con-  
quista de Menorca en el año de  
1386. El autor de la Pontifical  
pone la muerte del Rey Don  
Pedro, el año de. 1286. esta  
opinion sigue el Cardenal Cesar  
Baronio,

*L. Bar.  
bar. fl.  
de offi.  
Prat.*



Baronio, el qual continua el cerco de Girona, y muerte del dicho Rey el mesmo año de. 1286.

Escolano  
Tom. 1.  
fol. 614.

En un libro de memorias antiguas, segun refiere un moderno, en una parte se pone la muerte deste Rey el año de 1283. en otra en el de 1287. He querido referir todo esto paraque nadie se maraville que en las liciones se ponga el año de 1287. sin embargo que la comun opinion es que fue el de 1285. por ser tanta la variedad que en esto ay entre los antiguos escritores.

Lo otro que me parecio notar es cerca del Pontifice Romano, que se dize era Gregorio xij. que es manifesto descuydo, ó error, por vêtura de quien escriviò, ó imprimiò el libro: pues es averiguado, que en tiempo que el Rey Don Alonso estava ocupado en la Conquista deste Reyno, governava la Iglesia el Pontifice Honorio iiij. que sucediò á Martin tambien iiij. deste nombre: y Gregorio xii. no presidiò hasta el año de 1406. segun Platina, quando, la Iglesia de Dios estava trabajada con una miserable, y peligrosissima fisma.

Lo tercero, y ultimo en que se deve reparar es, que el beneficio q̄ despues fundò el Rey Dñ Sancho de Mallorca, no fue por rogar por las almas de los dichos

Cabrit, y Bassa, como parece q̄ lo fueran las palabras literalmente tomadas. Porque haviendose dicho antes, que havian padecido martirio por la verdad, y religion del juramento, y que el Pótifice havia mandado, q̄ se les erigiesse Altar, y consagrasse una ymagen en honor de todos los Santos entre los quales fuesen contados Cabrit, y Bassa; es cosa sin duda q̄ no tienen necesidad de otros sufragios; pues es cierto. *Que haze injuria al Martir quien ruega por el.* Igual premio, y corona de Martyrio merece el q̄ muere en defensa de qual quiera virtud, como el que padece por la Fè. *Pro veritate fidei, & salvatione patriæ, ac defensione Christianorum mortuus est; & ideo ab eo præmium cæleste consequetur,* escribe el Papa Leon 4. al exercito de los Francos, palabras autorizadas, y canonizadas en el derecho. El Philosopho Platon llama à los que mueren en defensa de su patria gente singularmente escogida, y del linage de Oro. Y en nuestro caso fue tanto mas licita la defensa, quanto era menos justificado el derecho del Rey de Aragon. Por donde necessariamente havemos de entender, que el beneficio foredicho solo se fundò en memoria, y honra de sus gloriosas Almas. En este sentido se deve explicar lo que enseñan los santos Epiphanio,

Augusti.  
Ex c. cum  
Marthe  
ex de co-  
leb. Mis.

C. omni  
timore  
23. q. 8.  
Ex c. for-  
titud. è.  
quest. 3.

Carden.  
Belar. de  
Purg. li.  
2. ca. 18



Epiphanio, Chrysoftomo, y Cyrillo quando dizen, que el sacrosanto sacrificio de la Miffa se ofrece à Dios por los Apostoles, Martyres, y Prophetas: y lo que la Iglesia reza. *Recebimos Señor tus Misterios, los quales assi como aprovechá à tus santos para la gloria, sirvan tambien à nosotros para medicina.* Y antiguamente en la festividad de san Leon se dezia: *concedenos señor q̄ esta ofrēda aproveche para el alma del Bienavētu-*

*Magi-* *ado Leon.* Las quales palabras estan  
*ster in 4.* hoy algo mudadas, bien q̄ casi en  
*dis. 45.* el mismo sentido. Y assi advierte

Augustino que estos suffragios solo sirven de accion de gracias; como los que se hazian por los niños que morian rezien baptizados. Y aun enseña Innocencio tercero

*C. cum* que no es absurdo rogar por la  
*Maribe* gloria accidental de los sanctos  
*es de ce-* quanto à sus almas, y por la glo-  
*leb. Mis.* rificacion venidera de sus cuerpos.

Finalmente notò doctissimamente Azpilcueta, que las dichas rogativas sirven para augmentar el gozo accidental de los santos, los quales se huelgan en estremo, que sus amigos con aquel oficio de piedad, y religion se hagan mas gratos à Dios.

*In Com.* En el libro en que estan conti-  
*de jobel.* nuados los Beneficios de la Seo,  
*nota 22.* en el año 1395. Antonio May-  
*n. 50.* rac denuncia posseder el beneficio

fundado por el Rey Don Sancho en memoria de las almas de Cabrit, y Bassa, los quales tenian en custodia el Castillo de Alaron por el Rey de Mallorca, y fueron presos, y puestos en unos assadores por el Rey Don Alonso por que no le quisierō entregar aquel Castillo sino á fuerça de armas, y que por el dicho Beneficio recibia cada año del Patrimonio Real diez, y seys, libras, y quatro sueldos.

Los cuerpos destos invencibles soldados estan hoy dia depositados en la Seo desta Ciudad de baxo del altar de la Capilla de san Simon, y Iudas, en dos cajas de piedra labradas. Aqui se ven sus huesos quemados, y sus cenizas reservadas como reliquias con algunos pedacitos de sus vestidos. En un instrumento antiquo he hallado que los otros compañeros destos Martyres se dezian, Leonardo Marsello, Thomas presbytero, Raymundo de Ballester, Arnaldo Raymundo, Pedro de Puteo, y Alberto Perpiniano. La causa de no continuarse el rezo conforme las liciones arriba referidas, fue por querer seguir en todo el Breviario Romano. Con todo esso ha quedado siempre muy viva la memoria, y veneracion destos Illustres varones en todo este Reyno, y particularmente en la



en la Iglesia Cathedral, y en el Castillo, y villa de Alaron. Alienta el cielo esta piadosa devocion con algunos sucessos miraculosos, dignos de particular historia. Verdaderamente es muy singular gloria, y honra deste Reyno tener estos dos admirables, y fortissimos soldados de Iesu Christo, parecidos al grande levita Español no solo en morir quemados; pero aun en el animoso donayre, con que çahirieron à sus atormentadores. Al fin su constancia, y valor inconstraftable ha escurecido la fama, y renombre de Marco Attilio Regulo, vnico exemplo en la antigüedad Romana de la religiosa observancia del juramento. Pero, assi como con publico decreto, quedan ya estos illustrissimos Soldados de Iesu Christo por Patronos, y Divos Tutelares deste Reyno; seria muy justo, supplicar à su Sãtidad q̃ interpusiesse su suprema, y p̃otificia autoridad declarãdolos verdaderos Martyres de Iesu Christo, y mandando registrar sus sagrados nombres en la matricula de los santos solemnemente Canonizados. Estos dias ha suplicado todo el Reyno que se buelva el rezo antiguo. Bolvamos ya al hilo de nuestra Historia.

Ganados los lugares fuertes de la Isla haviendo el Principe D. Alõso tenido aviso, que muchos seguian

la opinion del Rey Don Iayme, los quales por haverseles occupado sus bienes querian irse escondidamente, mandò que se pusiesse guardas en los puertos mas principales. Los nombres de los dichos lugares van corripidos en Çurita: han se de emedar en la forma siguiente, Soller, Bañalbufar, Santañi, Cabo de la Pera, Calobra, Valldemoça, Falanix, Manacor, Artà, Polença, Andrax. Detuvo se el Principe en ordenar las cosas tocantes à este Reyno, segun Hieronimo Çurita, todo el mes de Deziembre: Pero yo he hallado, que à los cinco del mes de Henero aun estava en Mallorca. Consta del real Privilegio, con q̃ entonces confirmò las franquezas. Entretanto le pareciò embiar à la Isla de Iviça un Cavallero llamado Guillen de Loreto, y con el Cebriã de Riaria, y Pedro de Cardona vezinos de Mallorca, para reduzir los naturales de aquella Isla à su obediencia. Prometiò el regimiento, que seguirian el exemplo de Mallorca. Con esto dexando por Lugartiniente general de Mallorca à Alberto de Medina passò con toda su flota à aq̃lla Isla, donde haviendo estado dos dias enteros dexò por Governador al dicho Guillen Loreto.

De Iviça fue à desembarcar en el puerto de Alicante, de dõde llegó

*Çurita*

*lib. 4.*

*cap. 4.*

*Munda.*

*ca. 151.*

*Çurita*

*lib. 4.*

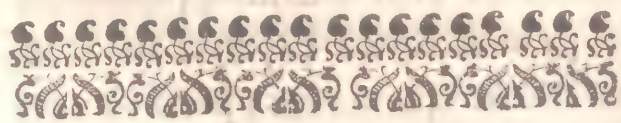
*cap. 76.*



Año. 1286. llegó à Gandia, y de allí mandò avisar à los Ricos hombres del Reyno de Valencia, que para el dia de la Purificacion de la Virgen se hallassen en la Ciudad para prestarle el juramento de fidelidad, como à nuevo successor en aquel Reyno.

Curita lib. 4. cap. 82. Despues habiendo llegado por el mes de Mayo del mesmo año à la Ciudad de Çaragoça supo, q̃ el Rey Don Iayme, el qual entonces estava en Rossellon, havia juntado vn grueso exercito con intento de entrar en Cathaluña, y apoderarse de aquel estado, y que ya tenia cercado à Castellnou, y que cõtinuava el cerco apretadamente con maquinas, y bastidas. Con lo qual determinò luego partirse apresuradamente para Cathaluña, mandando despachar avisos para la Ciudad de Lerida, y à los Consejos de Camarasa, Cubells, Mongay, Tamarit, Santistevan, Almacellas, Almenara, Belloch, Tarragona, y Villagraffa, y otros lugares de aquella comarca para que embiaffen sus gentes en Barcelona para el principio del mes de Julio del dicho año. Afsi mismo mandò hazer llamamiento general de todos los Ricos hombres, y Cavalleros de Aragon, paraque estuviessen en Barcelona à los principios del dicho mes, paraque le siguieffen contra el Rey

de Mallorca su tio. El qual puesto que tenia en grande aprieto los lugares del Ampurdan: con todo esso luego que supò que el Rey de Aragon su sobrino queria mover contra el con un grande, y poderoso Exercito, suspendió por entonces sus armas.



### GENERAL CON- quista de la Isla de Menorca.

§. 4.



VEDAVA, segú ya vimos, la menor de las Baleares en poder de los moros, bien que primero sus vezinos eran tributarios del Rey de Aragon, y agora del nuestro, por haver heredado este Reyno. Estimò siempre en mucho el grande Conquistador esta Isla por lo que importa para la conservaciõ, y aumento desta Corona. Haviendo venido Zaen Rey de Valencia à verse con Don Iayme à la Arrabita de Bayren le prometió, que si le hazia merced de la Isla de Menorca para que la tuviesse en feudo, le daria en cambio el Castillo, y lugar de Alicante. Mas el Rey le respodiò queno

Curita  
lib. 3.  
cap. 37



que no podia en manera alguna; y aunque se escusò con las capitulaciones, que estavan hechas con los Reyes de Castilla en la demarcacion de las Provincias, y Tierras de España, en tiempo del Rey Don Pedro su padre, y del Rey Don Alonso, en la qual Alicante quedava en la conquista de Castilla; la verdad era (como afirma Çurita) no quererse des-  
 hazer desta Isla, como plaça tan importante. Por esta misma causa quiso tambien el Rey Don Alonso enseñorearse agora della. Tomò ocasion de vn rumor falso, o verdadero, que el Frâces queria ocupar aquel puerto para proseguir desde alli la conquista de Mallorca, y juntamente del trato doble, que el Almojarife havia usado con su padre. Mas la verdad era el desseo de apoderarse del todo deste Reyno. Fue esta determinacion tan precipitada, que no dudò en lo mas aspero del invierno atravesar en persona el mediterraneo. Muntaner escribe, que embiò à pedir al Rey Don Fadrique de Sicilia su hermano que le embiasse quarêta galeras bien armadas. Acudieron muchos Cavalleros, y Ricos hombres de sus Reynos à Tarragona por el principio del mes de Noviembre. Fueron los principales Don Guillem de Anglesola, Dõ Pedro Cornel,

Don Ramon Folch Vizconde de Cardona, Don Berenguer de Entença, Don Iayme Perez hermano del Rey, Dõ Sancho de Antillon, Don Ruy Ximenez de Luna Comendador de Montalvan, con los quales llegarõ algunas otras compañías, y gente de los Concejos, y villas del Reyno de Aragon. El numero de los de cavallo, segùn Muntaner, fueron quinientos, y treinta mil Almugavares. Carbo-  
 nel pone setecientos Cavalleros, y solos veinte mil de apie sin los Barones, y otros principales de Cathaluña, y que entre galeras, y otros leños se juntaron ciento y veinte y dos velas. Dio el Rey el cargo de todo el Exercito à Don Pedro Cornel. Afsi mismo con acuerdo de los Ricos hõbres se nombraron otros dos Cavalleros que fuesen maestros del Cãpo uno Aragones, y otro Cathalan. Estos fueron Garcia Garcez de Aracuri, y Acart de Mur.

Entre tanto el Almoxarife, a quien el Rey de Aragõ havia desafiado embiandole à dezir que le entregasse la Isla por la traicion que contra el Rey Don Pedro su padre havia cometido, procurò con todas las veras posibles apercebirse lo mejor que pudo, solicitando el socorro, y ayuda de los Señores de Bugia, Bona, Tremesen, y Constâtina; lo quales  
 luego



luego le embiaron nuevecientos de acavallo, y cinco mil Infantes.

Hizose el Rey con su Flota á la vela en el puerto de Salou, y á los dos de Deziembre de aquel año tomò tierra en Mallorca. Aqui se detuvò hasta las fiestas de Navidad. Verdad es que Carbonel en la relacion, q̄ escribe desta empreſſa afirma que estuvo solos siete dias: pero Muntaner, quien sigue Çurita, es del parecer sobre dicho. Añade mas Muntaner, que fue tanta la aspereza, y rigor de aquel Invierno que parecia estaban en medio del Tanays, ò en el coraçõ de la Scythia, y q̄ vio (por haverse el mismo hallado en esta empresa) que á muchos de los Remeros les cayan las puntas de los dedos por causa del excesivo frio.

**13.** No le parecera esto increible, á quien huviere leído lo que escribe Cornelio Tacito, hablando de las legiones Romanas, que estaban sobre la conquista de Armenia debaxo la conduta de Corbulon. Las quales dize, que padecieron unas tan rezias, y desmedidas eladas, que á muchos de los soldados, les caian los miembros del cuerpo á pedaços, y que algunos estando de posta se quedavan muertos. Vno en particular llevando un haz de leña se quedò hieto de fuerte, que quedando las manos

fuertemente asidas de la carga, los braços se desmembraron de los hõbros. Con todo esso es mucho de maravillar por ser regularmète el Cielo, y los ayres deste Reyno tan templados.

No sera razon que passemos en silencio un caso harto prodigioso, que el mismo Muntaner nos refiere haver succedido en esta fazon. Havia entre otras una compaña de veynte Almugavares de segorbe los quales estaban alojados junto á los çoportales de la Iglesia de San Nicolas de Portopi. La vispera de Navidad habiendo salido á buscar que comer, truxeron quatro carneros, los quales desollaron con intento de comerlos el dia siguiente. Mas uno destos soldados, que poco antes havia salido del juego, frenetico por haver perdido, tomando un quarto lo puso luego á assar. Reprehēdiendole sus cõpañeros gravemète, respõdiò, q̄ queria comer carne en deshonor de aq̄lla Festividad. Asì lo dixo, y asì lo cumplì. Mas (ò virtud poderosa del Omnipotente vengadora de sacrilegas insolencias!) al primer bocado le aparecio una espantable estantigua en figura de un hõbre de cuerpo tan desmedido, que con su cabeça llegava al techo, y arrojando un golpe de ceniza en el rostro de aquel blasphemo tragon, le echò



lo echò por el suelo medio muerto. Postrado no dexó entre los ultimos desmayos de invocar el Nombre Santissimo de Maria. Los cópañeros despavoridos con una novedad tan rara procuraron acomodarlo sobre una manta, donde estuvo sin vista, y casi muerto hasta cerca de dos horas. Ala media noche buuelto en sí pidió con grande instancia confesion, acudiò con presteza un Clerigo de aquella Iglesia, a quien sacramentalmente descubrió sus culpas, y arrepentido pidió perdón. La mañana siguiente, que era la sacrosanta Fiesta de Navidad à ruegos del mismo penitente lo truxerò á la Iglesia de Santa Maria de la Seo de Mallorca, dõde lo pusieron delante del Altar mayor á vista de todo el pueblo. Estava tan debil, y quebrantado q̃ no podia en manera alguna moverse, y sus ojos, que carecian de la vista solo se empleavan en llorar continuamente sus culpas rogando à todos q̃ intercediesse por el delante de Dios, y lo que mas es pregonava sin parar su delito con muestras estremadas de verdadera contricion. Movidos todos á lastima por orden del Obispo se hizo publica Oracion rezando la Salve por aquel penitente. Continuaron se las plegarias hasta el dia de la Epipha-

nia: en el qual despues que el Predicador huvó acabado el Sermon pidió con grande affecto al pueblo que suplicasen á la Virgen santa q̃ intercediesse con su hijo por aquel miserable, y dolorido Pecador. Arodillan se todos, y el Clero devotamente empieza à entonar la Salve. Havian de quedar rogativas tan fervorosas à la Madre de las misericordias por un Peccador arrepentido sin efeto? Tuvieron lo tal, que al fin de la Oracion el penitente dando un espãtable grito començo à hazer un movimiento tan extraordinario de su cuerpo, que todos los miembros, y partes del salieron de sus lugares con tan grande alteraciõ, y fuerça, que seys Sacerdotes robustos á penas lo podian tener: mas despues dando otro mayor estampido bolvieron los huesos à su lugar, y el desdichado, ó por dezir mejor, venturoso penitente cobrando la vista quedò con entera salud del cuerpo, y alma. Rindieron todos á la Virgen Santa humildes, y fervorosas gracias por merced tan colmada.

Passadas las fiestas de Navidad, determinó el Rey proseguir su viaje. Como el tiempo era tan aspero, y borrascofo, apenas se havian hecho á la vela, quando les sobrevino un tal rezio téporal, q̃ en un punto desfrotò toda aquella

M m

armada



armada, parte de la qual arrebatada con la furia de los vientos, dió en la costa de nuestra Isla, y parte con la Real aportó en Mahò. Muntaner escribe, que el Rey llegó con veynte galeras, Carbo- nel no pone mas de diez, y desembarcó en una pequeña Isla, que esta dentro del Puerto aguar- dando que llegasse el resto de la flota. Entre tanto como tuviesen falta de agua, dicen, q̄ milagrosa- mente mandò una fuente de agua viva en un lugar, en que el mis- mo Rey havia con un açadon- dado un golpe.

Estava el Xequé muy aperce- bido para defenderse con quaren- ta mil Infantes, segun Muntaner, y quinientos de acavallo, parte naturales, y parte de los Turcos, y otros moros q̄ de Berberia, ha- vian venido á socorrerle. Vièdo el Rey que los enemigos estavan a- guardando la Batalla, sin esperar el resto de la armada, determi- nò acometerlos con solos qua- trocientos Cavalleros, y algunas compañías de Almugavares. Tra- vose una muy reñida, y sangri- enta batalla, en que murieron de los enemigos mil trecientos tre- yenta, y quatro, y de los nuestros ciento, y setenta. Dió el Rey en esta ocasion grandes muestras de su valor peleando con singular destreza, y valentia. Los Menor-

quines desbaratados, y vencidos se fueron retirando hàzia un cer- ro, que por la gran matança que junto del huvó, se llama el De- gollador. Encendióse poco des- pues otra mas brava pelea por causa de un Cavallero llamado Berenguer de Tornamira, el qual sin sabida, ni consentimiento del Rey quiso mostrar su valor aco- metiendo con algunos pocos à los moros, que se havian retirado, pero el successo fue tal, que si- no huvieran sido socorridos sin duda se vieran en evidente peli- gro. Al fin quiso Dios que esta segunda vez quedasse tambien la Vitoria por los nuestros, y q̄ los moros con su Almoxarife se fue- sen retirando al Castillo de Santa Agada. Quería el Rey castigar con la vida el atrevimiento de Tornamira; pero al fin perdonòle por ruegos de los Cavalleros, y Ricos hombres, que intercedierò por el. Murieron en esta segunda batalla mas de tres mil moros de los nuestros faltaron algunos, que juntados con los primeros hazen entre todos suma de 334.

Con esta nueva Vitoria ha- llándose el Xequé ya sin remedio para poder resistir à las armas de los Christianos, determinò embiar al Rey de Aragon sus Embaxa- dores, que fueron quatro moros (Çurita dize q̄ fueron solos dos)

Señores



Señores de quatro lugares, ò Alcarias llamadas Binisopha, Binimoden, Binicodrell, Binimohama, para tratar de partido; ofrecieron de entregarle luego el Castillo, y toda la Isla, con q̄ les asegurasse embarcacion, y libre pasaje à Berberia pagandole por cada cabeça de moro, ò mora, siete doblas, y media: y que los que no podriã pagar aquella suma quedarian á merced del Rey; mas que de aquella obligacion havian de quedar libres el Almo- xarife, con sus hijos, y familia hasta en numero de dozientas personas. Muntaner pone mucho menor numero. Pidiò otro si, que pudiesse llevar sus libros, y cinquenta espadas, y la ropa, y que el Rey le mãdasse dar una nave en Ciudadela, en la qual pudiesse con los suyos passar à Ceuta, ò à otra parte de Africa, y que en su guarda fuessen Ramon Marquet, y Berenguer Mayol. Otorgòle el Rey todo lo sobre dicho por medio de Blasco Ximenez de Ayerbe su privado. Con estas condiciones se entregò aquella Isla à los 17. de Henero dia dedicado al glorioso san Antonio, cuyo singular patrocinio, y favor juntamente con el del invicto Martyr S. Iorge experimentaron en esta empresa los Christianos. En memoria de lo qual ay en aquella Isla dos

Alquerias con el apellido destos santos. Quãto al Año Çurita quiere que aya sido el de. 1287. Muntaner pone esta Conquista despues de las vistas, que el Rey de Aragon tuvò con el de Inglaterra en Oloron, que seria el siguiente de 1288., como tambien lo afirma Carbonel. Sin embargo de lo dicho, yo tègo notado un Privilegio, que otorgò el Rey Don Alonso à los Religiosos de San Antonio despues de la Conquista, cuya data es en Ciudadela à las Calendas de Março de 1286. Contiene en sustancia, que concedia à Dios, y al Bienaventurado san Antonio de Viana, y en su nombre à Fray Philipo de Claramonte una Alqueria llamada Biniceyda junto al puerto de Mahò con un rahal q̄ se llamava Benizaf con unas casas que fueron de Adarmata Alfaquen con expreso pacto que huviesse de residir en aquella Isla uno, ó dos Religiosos desta Orden.

El Almo xarife se embarcò en un navio de Genoveses, que con la fuerça de los rezios temporales se havia retirado en Mahò. En el mesmo se embarcaron, segun escribe Muntaner, hasta cien personas con mucha provision: mas luego que salieron del puerto les sobrevinò tal borrasca, que pe-



recieron todos. Desta manera acabò el linage del Almoxarife, que segun el mesmo autor, havia successivamente señoreado aquella Isla por espacio de mas de mil años, verdad es que si lo entendemos de los Iulianos, y comunes es hiperbole, pues no havia tantos, que estava en poder de los moros, segun dexamos referido. Los demas que se embarcaron, que segun Carbonel escribe, fueron hasta diez mil, tanpoco no acabaron el viaje. Desde entonces quedò libre aquella Isla desta maldita secta abraçando otra vez el yugo suave de la Ley de Christo. Los moros que no pudieron pagar la summa, que havian acordado (Carbonel dize que fueron hasta veynte mil, Muntaner duplica este numero) se quedaron en la Isla, donde como esclavos sirvieron en las obras de la fortificacion.

Del còpartimiento de los bienes muebles, y del precio de los moros, que se vendieron, tuvò el cargo Ramon Calbet natural de Lerida. Hecho todo esto mandò el Rey que se hiziesse una Villa bien murada junto al puerto de Mahò. Finalmente dexando por Procurador General de aquella Isla á Pedro de Lesbia Ciudadano de Valencia, quien dió facultad para hazer todo lo que tocava á la po-

blacion, bolvió á Mallorca. Aqui fue recebido con extraordinaria fiesta, y triumpho. Visitò toda la Isla en compañía del Almirante Galceran Anglesola, y de otros Ricos hòbres, y Cavalleros, que le servian en aqlla jornada. Despues passò con quatro galeras á Iviça, donde estuvo quatro dias. De alli fue á tomar puerto en Salou, y luego en Barcelona, donde halló, que el Almirante havia ya llegado con toda la flota.



LO QUE PASSO ENTRE los Reyes de Mallorca, y Aragon hasta la muerte del Rey D<sup>o</sup> Alfonso.

§. 5.

**E**N las vistas que en Oloron huvò entre los Reyes Don Alfonso, y Eduardo de Inglaterra, quedò acordado q̃ el de Aragon diesse poder à Eduardo para conceder de nuevo en su nombre, y del Rey de Sicilia, y por todos sus valedores treguas al de Francia, y à Carlos su hermano, y que en ellas entrasse el Rey de Mallorca con las mismas condiciones, que Martin Perez de Artazona, y Iuan

Capata



Çapata , Embaxadores del Rey de Aragon havian assentado.

Hieronymo Çurita haze cargo al Rey de Mallorca que rompiò estas treguas moviendo contra Rossellon con poderoso exercito. Pero deviera advertir que primero las ronpiò el de Aragon. Porque es cierto que la conquista de Menorca fue despues de las vistas de Oloron, segun expressamente afirma Muntaner, y no antes como la pone el dicho Historiador, en que notoriamente se contradize. Porque dezir, como afirma, que el Rey de Mallorca amenazava de hazer guerra al de Aragon con color que Don Alonso havia primero quebrado la tregua, que estava assentada en la entrada, y toma de Menorca, es confessar claramente que primero se capitularò las treguas en Oloron, y despues succediò la Conquista de Menorca: segun esto bien pudo el de Mallorca, irritado con tantos agravios procurar la justa recuperacion de sus estados. Para esto formó un grueso exercito, y puso cerca al Castillo de Cortavinon. Acudio luego el Aragonés à remediar aquel daño.

lib. 4.  
ca. 100. Entre tanto llegaron Embaxadores de parte del Rey de Inglaterra, los quales pidieron al de Aragon, con grande instàcia que suspendiesse las armas, porque

esperavan que los medios del asiento, que se haviã platicado tendrian buena, y final conclusion. Con esto cessaron por entonces las armas. Succediò esto en el año de 1288.

Año.  
1288.

Teniendo despues el Rey D<sup>o</sup> Iayme mucha gente junta en Rossellon divulgò la fama que queria passar contra Mallorca.. Cuydoso D<sup>o</sup> Alonso con estas nuevas embiò à Iayme de Cabañas su Secretario al Infante Don Pedro su hermano, que entonces estava en Cathaluña, con orden q luego que entendiesse que el Rey D<sup>o</sup> Iayme su tio queria passar à Mallorca juntasse toda la gente que pudiesse assi de cavallo como de pie, y con ella se embarcasse en las galeras, y naves de aqlla costa para el socorro de la Isla. De Çaragoça partiò el Rey D. Alóso para Barcelona à dar cõ su presencia favor à las cosas de la guerra de Rossellon. Llegò el rompimiento entre estos dos Reyes à tal extremo que el de Mallorca embiò à dezir al de Aragon que estava á parejado para hazer con el campo de persona á persona en poder del Rey de Inglaterra: con todo esso no vinó à tener efeto el desafio. El qual los legados del Papa, y los embaxadores del Rey de Francia desviaron con grande prudencia, y puesto que la tal

Çurita  
ca. 111.

Mm 3 concordia



concordia se tratò con muchas veras, particularmente en las vi-  
stas, que tuvieron el Rey Don  
Alonso de Aragon, y Carlos de  
Napoles en el collado, que esta  
delante de Iunquera llamado el  
Puig de la Talaya entre Paniças,  
y el Pertús, no se pudo tomar  
entera resolució por lo q̄ el Rey  
Don Alonso no quiso determinar  
cosa sin consentimiêto de las Cor-  
tes Generales.

*Año.*  
**1291.** Estando el Rey de Aragon en  
la Ciudad de Barcelona aparejan-  
dose para las bodas, que havia  
de celebrar con Leonor hija del  
Rey de Inglaterra a los 28. de  
Junio del año 1291. La impor-  
tuna, y precipitada muerte con  
una landre pestilencial le cortò el  
hilo de la vida, en lo florido de  
su edad, esto es á los 27. años,  
añublando la luz de la esperança  
de una general tranquilidad, que  
despues de tantas borrascas en-  
tonces començava à amanecer.



### CONCORDIA ENTRE los Reyes de Aragon, y Mallorca.

§. 6.



DON Alonso succe-  
diò el Rey Don Iayme  
segundo deste nombre,

Principe de animo excelso, y uni-  
co restaurador de la paz, y tran-  
quilidad universal. Sabida la muerte  
de su hermano partiò de Sicilia,  
la qual poseya con titulo de Rey  
despues de la muerte de su padre,  
y vinò à tomar puerto en Mallor-  
ca, donde fue recebido con estra-  
ordinario contento, y regozijo,  
y luego se fue à Barcelona. Co-  
ronado por Rey de Aragon, pri-  
meramente se reconciliò con el  
Romano Pontifice, y uniò con  
particular amistad con los Reyes  
de Francia, y de Sicilia. Desta  
quietud participò este Reyno por  
medio de Bonifacio Pótifice sum-  
mo, y de Philipo Rey de Francia.  
Los Embaxadores por parte deste  
Rey, y de Carlos su hermano  
Conde de Alanzon, Valoys, y  
Anjous, fueron el Obispo de  
Orliens, y el Abad de san German  
de Prats junto à Paris. Por la del  
Rey de Aragon, Don Gilabert  
de Cruillas, Guillen Durfort, Pe-  
dro Costa, y Guillé Galvã uno de  
los mas insignes letrados de aq̄lla  
edad. Tomò se el assiento ne A-  
nagnia, donde entonces estava la  
Corte del Papa. Y aun que los  
Embaxadores del Rey de Aragón  
quanto à lo que tocava á la re-  
stitucion que pretendian se devia  
hazer del Reyno de Mallorca, y  
de las Islas de Iviça, y Menorca  
al Rey Dō Iayme, dixerón q̄ no  
tenian

*Curia*  
*lib. 5.*

*cap. 9.*

*10.*

*Maria*  
*lib. 14.*  
*cap. 16.*



tenian bastante poder para resolverla: con todo esso los de Francia afirmaron, que no era la intencion del Rey su señor q̄ el de Mallorca quedasse injustamente despojado de su Reyno; porque desde el principio de la guerra el, y ya antes el Rey Philippo su padre havian tomado à su cargo de ampararle, y desagraviarle.

Año. 1295. Con esto el Papa para que el tratado de la paz no se impidiese propuso à los 22. de Junio del año. 1295. los medios de la concordia entre el Rey de Aragon, y el de Mallorca su tio con las condiciones siguientes.

Restituya primeramente el Rey de Aragon al Rey Don Iayme su tio el Reyno de Mallorca, y las otras Islas adyacentes con todos los lugares, y castillos, que le havian sido ocupados desde el principio de la guerra, redintregádolo en la misma possessiõ, que antes tenia. Queden revocadas todas las donaciones hechas por el Rey Don Alonso, ò por Don Iayme su hermano, ò por sus lugartimiẽtes en las dichas Islas, ò en otras qualesquiera tierras, ò señorios del Rey de Mallorca. Quãto al feudo, y reconocimiento guardesse enteramente lo capitulado entre el Rey de Mallorca, y Don Pedro Rey de Aragon su hermano. El derecho tan justificado de nro Rey mereciò este tan buẽ successo,

y honrosa restituciõ de su Reyno, y estados, y su mucha Christiãdad, y devocion à la sede Apostolica, obligò al Vicario de Iesu Christo à procurar, y efetuar con los medios posibles la redintregacion à su primera autoridad. *Puede, quien lo duda? el legitimo successor de San Pedro usar no solo de la suprema potestad Espiritual, y Ecclesiastica, pero aun de la temporal, y politica, por lo menos indirectamente en orden al bien de las almas hasta derribar del trono al Principe contumaz, impio, y blasfemo, y bol-ver à su Dignidad al Catholico injustamente derribado della. Son los Reyes ( como dexia Homero ) Pastores que apacientan si, no dessuellan el ganado. Mas si à caso alguno ( lo que Dios no permita ) se convirtiesse en lobó carnicero, y siguiendo à los Hereses, y Sectarios, destruyesse la Fè Catholica, persiguiesse, y matasse cruelmente el rebaño, que se le havia encomendado, no podra el supremo Pastor con el baculo de su potestad, y la tinencia soberana de Iesu Christo echar esta sangrienta fiera del ganado, y encomendarlo à otro, que lo riga, apaciente, y guarde con cuydado, desvelo, y amor? Assi leemos en el Testamieto viejo, que el Pontifice Ioias echò del reyno à Athalia, que tiranizava el pueblo, y pusó en su lugar à Ioas. Y en las Historias Ecclesiasticas Gregorio lib. 4. segundo*



*Regun. cap. 2.* *Para lip. cap. 23.* *segundo no solo excomulgò al Emperador Leon fautor de los Iconoclastas, pero aun le privò de las rentas, y tributos, que en Italia recibia como escriben Cedreno, y Zonaras. Y el Pontifice Zacharias privò del Reyno de Francia à Childeberto, de cuya floxedad se originavan grandes daños à sus vasallos, y lo trasfirio en Pipino. Lo mismo sucediò en Portugal, como diximos tratando del Infante Don Pedro. Por el contrario usando desta mesma autoridad Leon tercero por medio de sus legados restituyò el cetro al Rey de los Nordumumbros, que havia sido sin causa privado del. Asì q no es de maravillar, que siendo nuestro Rey injustamente despojado de su Reyno, procurasse el Tiniente de Christo con tantas veras su restituciò, como en efecto la alcançò por este medio.*

A todas las sobredichas condiciones vinò bien el Rey Don Iayme de Aragon. asì por el deudo tan cercano que tenia con el de Mallorca, como tambien por obedecer, y dar cumplida satisfaccion al Pontifice Romano. En cumplimiento de lo acordado diò luego orden à Don Guillem de Moncada Señor de Fraga, que en aquella fazon era Procurador Real en esta Isla, que restituyesse à su tio quanto el Rey Don Alonso le havia quitado, y que

correspondiesse con igual recompensa à los Barones, y Cavalleros, à los quales el dicho su hermano havia heredado en este Reyno. Entre otras condiciones, con q se concluyò la paz no fue la menos principal, que el de Aragon havia de tomar por muger à la Infanta Doña Blanca hija del Rey Carlos, dexàdo de efetuar el matrimonio que antes se havia concertado con la Infanta Doña Isabel de Castilla socolor del deudo tan cercano, en que el Pontifice no havia dispensado. Este fue el mas importante, y eficaz medio para la publica quietud de quantos se pudieron imaginar: y asì (segun Muntaner afirma) dieron à la dicha Reyna el renombre d Doña Blaca de Santa Pau. Celebraronse las bodas en villa Beltrà en la fiesta de todos los Santos con extraordinarias Fiestas, y Magestad.

Acabado el desposorio, el Rey Carlos con sus hijos, à los quales el de Aragon havia restituido à su antigua libertad, partiò para su Reyno: y llegando al collado de Paniças el de Mallorca le salió à recibir, y juntos llegaron à Sue-lo, y de alli à Perpiñan, donde el Rey Don Iayme los tuvò hospedados por espacio de ocho dias.

En este tiempo se travò una tan estrecha amistad entre Luys, hijo del Rey Carlos, y Don Iayme Primoge-

*Curia lib. 5. cap. 14.*

*Marian lib. 14. cap. 16.*



Primogenito del Rey de Mallorca, que acordaron entre si que harian ambos una misma cosa, y serian de un mismo acuerdo en lo que tocava al modo de vivir, y asi movidos con particular impulso del Cielo dando libelo de repudio à todos las cosas desta vida, y à la esperança de la futura successión, trocaron poco despues las ropas Reales con el pobre sayal del grande Patriarcha Francisco. Luis fue elegido contra su voluntad Obispo de Tolosa, y al fin vivió, y murió con fama de rara santidad. Nuestro Don Iayme perfeverò en la vida Religiosa, y humilde en lo exterior, y mucho mas en lo interior. *Porque de otra manera, que le aprovechára haver en la apariencia renunciado la gloria del siglo, si de veras no se huviera abraçado con la pobreza, y modestia Christiana? Mas importa trocar las costumbres, que el vestido. Mas presto repudiamos el oro, y las perlas, que la altivez, y soberbia. Así vemos muchas vezes, que algunos habiendo menospreciado la nobleza, los averes, y esperanças mundanas, cubren despues su inchaçon con la vileza del trage, y con la ostentacion de la pobreza voluntaria beven los ayres del aplauso popular. No lo hizo así nuestro Principe antes bien conformando su vida con el vestido, mereció*

el descanso de la Eternidad, y verdaderamente (como afirma Muntaner) fue justissima recompensa, que quien en este siglo renunciara un Reyno temporal por Dios, recibiera despues el sempiterno.

El Rey de Aragon pasó con la Reyna á Barcelona, para renovar las fiestas del desposorio. Poco despues refiere el mismo Autor, que juntò una grande armada para ir à la Corte de su Santidad à tratar los medios de paz entre Carlos su Suegro, y Don Fadrique su hermano, y que estando en Palamos embió à dezir al Rey de Mallorca su tio, que queria verse con el en Colibre. Partió luego el Rey Don Iayme para aquel puerto, donde encontró al de Aragon con ciento, y cinco galeras. Fueron grandes las muestras de amor entre estos Reyes, y para dar cumplimiento al tratado de la paz, la qual ratificaron con mayores prendas, el de Aragon entregò del todo al Rey Don Iayme su tio las Islas, y Reyno de Mallorca. Este entrego, y restitucion, dize Curita, que se hizo el año 1298.

Estando despues por el mes de Junio en la fiesta de san Pedro, y san Pablo del mesmo año en el Castillo de Argilès de la Diocesi de Elna, por loque entre ellos quedava

*Muntan.  
cap. 186.*

*lib. 5.  
cap. 34.  
Año.  
1298.*

*Munta.  
cap. 5.  
116.*



quedava acordado en el tratado de la paz, se prestaron sacramento de omenage, y fidelidad.

Año.  
1299. El año de 1299. Don Poncio de Iardino Tercero Obispo de consentimiento del Cabildo inti-

tuyó la nueva dignidad de Deanazgo con setenta libras de renta, y lugar mas preeminente despues del Sacristan. Esta determinacion se hizo à los ocho de las calendas de Henero del dicho año.

### TITULO VLTIMO.

LO QUE HIZO EL REY DON IAYME redintegrado en la possession de su Reyno hasta su muerte.



*MAGNANIMO* se mostrò el Rey D. Iayme entre tantas, y tan horribles borrascas, sin que la adversa fortuna menoscabasse un punto de su invincible constancia. Serenado ya el Cielo, y abonanzado el Mar en la calma de una felicissima tranquillidad empleò el ultimo tercio de su vida en las cosas tocantes à la paz, y buen govierno deste Reyno, argumento deste ultimo tratado. Y pues en el començamos por año secular, y de Iubileo ( pia institucion de Bonifacio. 8. ) prometernos podemos un felicissimo fin de nuestra jornada.

Año  
1300



NUEVA FVNDACION de algunas villas, y fundicion de Monedas.

§. I.



*VIENDO* el Rey lo mucho que havian crecido los moradores, y vezinos de Mallorca, determinò

fundar algunas villas. Falanix, antes pequeña alqueria en el termino de Muntuiiri, llamada en Arabigo Canalix, fue de las primeras. Los principales fundadores se dize fueron Pedro Estruz, y Raymundo des Brull. Santañi se poblò en unas tierras, que eran de Nicolas Bonet. Luch mayor, que antes era Alqueria de Raymundo de San Martin de cantidad de veynte, y cinco jovadas desde este tiempo



tiempo, començò á ir creciendo hasta la grandeza, que hoy vemos. En la fundacion desta villa, por ser muy falta de aguas, diò el Rey orden à Raymundo des Brull, y Bernardo Bertran, que tuviesen cargo de que se hiziesse algunos algibes. En el Territorio de Montuiri, que entonces era muy grande, havia tres principales Alquerias, Castelix, que en el Compartimiento General cupò à Garci Perez de Pina con quatorze jovadas de tierra: Alghuayda con veynte y nueve, heredamiento de los Cavalleros del Hospital, y Algayda, que tambien cupò á los mismos. Destas tres desmembrò el Rey la primera de la dicha Parroquia, y la hizo particular Rectoria. Despues en tiempo del Rey D<sup>o</sup> Sancho de Mallorca hijo, y Successor del Rey Don Iayme, de quien vamos hablando, se unieron todas en una Villa, con el nombre de Algayda, que en Arabigo significa Bosque, ò Breña. Selva tambien fue desmabrada de la Parroquia de Inca: era antes Alqueria de solas veynte jovadas. Asì mismo fue dividida del dicho termino de Inca la Alqueria llamada, Rubinix, que despues hecha villa tomó el apellido de Binisalem. En la fundacion, y dotacion del insigne monasterio del Real, entre otros bienes, que el

Conde Don Nuño le aplicó fueron dos Alquerias no leixos de Falanix. Estas dos heredades tomò el Rey, en ellas fundò la Villa de Porreras, dando en concambio à los dichos Religiosos algunos censos, y molinos. Este mismo principio tuvò la Villa de San Juan de Sineu, llamada así por lo que Don Ponce de Iardino tercero Obispo de Mallorca con consentimiento del Cabildo la segregò de la antigua, y principal Villa de Sineu. En este mismo tiempo mandò el Rey edificar en una Alqueria, que llamavan Guayhar Alfaz una Iglesia Parroquial de baxo de la invocacion de san Antonio de Viena, y le dio forma de Vniversidad. El mismo Privilegio concediò à la Villa de Campos, y à la de Manacor, antes pequeño cortijo, y agora grandiosa poblacion. No se deve entender, que esta haya sido la primitiva fundacion destos lugares, de los quales en efeto ya se haze mencion en el libro del repartimiento general de las tierras, sino que se aumentaron, y pusieron en forma de villas, como queda declarado. Esto quede apuntado cerca de la fundacion de las villas: gamos algo del nuevo Barimento de Monedas. Luego que Serenissimo Rey Don Iaym el Conquistador

Monedas.

huvo



huvo sacado del barbaro señorio de los moros los Reynos de Mallorca, y Valencia, determinò, que en ellos corriessè su propia, y particular moneda, que mandò llamar reales de Valencia. En los quales quiso que se estampassè la señal vivifica de la Cruz sobre un arbol à manera de flor, y en el reverso una cabeça coronada, como largamente se puede ver en un privilegio despachado à los 8. de Mayo del año. 1247. Desde entonces quedaron abolidas las monedas, que antes corrian, assi en Aragon, como en Cathaluña; es à saber Malgrines, Iaquefes, Torneses, Barceloneses, Morabatines comunes, y Alfonsies, Masmodinas, Iusephinas (llamadas assi de Ioseph Rey moro, que las mandò cuñar) y otras.

Despues que el Reyno de Mallorca fue desmembrado de la Corona de Aragon pareció conveniente, y necessario, que tuviesse su moneda particular, y distincta. Assi lo otorgò el Rey Don Iayme segundo deste nombre siendo Jurados de Mallorca Ferrando Rodriguez Cavallero, Bernardo Sagoça, Francisco Çacosta, Guillermo Arnaldo Cesisglesias, Bernardo Susina, y Guillermo de Monço. Por esta causa prometió todo el Rey de pagarle de siete en siete años para siempre un

morabatino, ó en lugar de aquel ocho sueldos por cada vezino, q̄ tendria casa, y bienes, que lleguen al valor de diez libras. Esto es lo que agora llamamos Fogaje. Todo esto se determinó en la Iglesia de santa Eulalia, donde se havia juntado el Regimiêto de Mallorca, y los Procuradores de las villas como consta por el instrumento, cuya fecha es à los 10. de las Calendas de Abril del año. 1300. Testigos fueron el noble Ramon de Canet, Iayme Murey, Berenguer de Caldès, Iayme de San Martin, Guillermo de Puigdorfilà, Iayme Cadell, Romeu Valenti, y otros. Desde entonces se començò à batir en este Reyno moneda de plata, y bellon.

Despues en el año 1310. mādò, que se batiessen monedas de oro. Y ha se de notar, que por la grãde contratacion, que huvó en este Reyno en tiêpos passados (como despues veremos) se batia tan grãde, y extraordinaria copia de monedas, assi de plata, como de oro, que vino à dezir el Rey Dō Alóso en un privilegio despachado en el año 1442. *Que por tener este Reyno vezindad con los señorios, y tierras de los barbaros, donde se saca el oro, era tan provechosa, excellête, y rica la Seca de Mallorca, q̄ entre las demas de sus Reynos, y tierras donde se baten monedas de oro ella lleva la ventaja.*



ventaja. Esto quanto à las monedas por agora me pareció juntar, puesto que hayamos saltado diez años adelante. Pero cōtinuando la Chronologia, figamos el hilo de nuestra relacion.



OMENAGE PRE-  
tado por el Infante D. Sancho  
de Mallorca al Rey  
Don Iayme de  
Aragon.

§. 2.

**P**O R lo que el Principe Don Iayme, segun ya vimos, havia trocado la futura sucession del Reyno temporal con la esperança del eterno, quedò en su lugar el infante Don Sancho de Mallorca su hermano. Y así determinò el Rey q̃ la Vniuersidad, y Reyno de Mallorca le jurasse, y reconociesse por Principe, y successor universal despues de sus dias. Hecho el solenne juramento à los ultimos del mes de Julio del año 1302, confirmò el Principe D. Sancho todos los privilegios, y franquezas que su padre, y los otros Reyes antecesores, havian otorgado à los Mallorquines, prometiendo la inviolable observancia dellos quando

tuviesse el cetro. Todo esto se hizo en presencia del Infante D. Fernando su hermano, Don Pedro Galceran de Pinòs, Don Ramon de Canet, Berenguer de Cunills Arcediano de Mallorca, Ramon Guillen Sacristan, Berenguer de Oms Cavallero, Dalmau de Garriga, Guillermo Puigdorfla, Anselmo de Villalonga, y otros.

Quiso el Rey de Aragon que el Infante Don Sancho, que havia de suceder en este Reyno al Rey su padre, reconociesse el feudo, como lo hizo, estando los dos Reyes en la Ciudad de Girona à los 19. de Octubre del mesmo año. En nòbre deste Reyno se obligaron à la devida fidelidad à los tres de Novièbre Berenguer Arnaldo Dilla, Guerau de Riu Cavalleros, Roberto de Belvey, Guillem Valenti, Guillem de Mòço, Guillem Abri, Bernardo de Çaragoça, y Guillem Çafort.

En el año. 1304. Vidal de Vilanova, y Guillem de la Ceria, despues de haver reconocido en Perosa en nòbre del Rey de Aragon al Papa Benedicto undecimo el feudo por las Islas de Cerdeña, y Corcega; en las quales Bonifacio por lo que havia cedido el derecho sobre el Reyno de Sicilia, en favor de la Iglesia, le havia investido; passaron à Nápoles; y alli por orden de su Rey, y de la

Nn

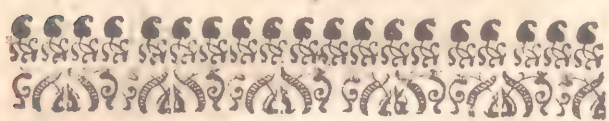
Reyna

Curita  
lib. 5.  
cap. 65.  
Año.  
1304.

Año.  
1302.



Reyna Doña Blanca, concordarō los matrimonios entre el Infante Don Sancho de Mallorca, ya Principe jurado, y Maria hija del Rey Carlos, y entre Roberto Duque de Calabria, y la Infanta Doña Sancha hermana del dicho Infante.



### PASSA EL INFANTE

Don Fernando de Mallorca à  
Galipoli embiado por  
Dō Fadrique Rey  
de Sicilia.

§. 3.

**L**A S heroicas proezas del Infante Dō Fernando hijo de nuestro Rey Don Iayme, y nieto del invictissimo Conquistador son tan raras, y esclarecidas, que merecian un largo, y particular tratado. Pero profiguiendo el curso de nuestra Historia, y sin salir de la esphera de nuestro assumpto, cifraremos lo que en otros se podra ver mas estendidamente.

Mas porque mejor se entienda el motivo, y ocasion desta jornada, sera bien tomando el agua de su manantial, declarar primero el estado, que las cosas de los Cathalanes, y Aragoneses, q̄ con estremo valor se havian apode-

rado de muchas Ciudades de Levante, tenian en este tiempo que era el año. 1308. Havian cessado las armas en el Reyno de Sicilia con el casamiento de Don Fadrique con Eleonor hija de Carlos de Anjous, que pretendia tener drecho en aquel Reyno. Los Capitanes Cathalanes, y Aragoneses, que en las guerras passadas havian dado singulares muestras de valor, viendo que les faltava la ocasion de poder hazer mayores alcançes en estados, riquezas, y renombre à que por medio de las armas aspirauan, procurarō buscar nuevos empleos acomodados à sus intentos. Resolvieron con este designio de passar à las provincias de Levante con pretexto de favorecer al Emperador Andronico Paleologo iniustamente oprimido con las armas Othomanas. Fueron los principales, y cabeças destas cōpañias Roger de Flor Vicealmirante de Sicilia, Berenguer de Entença, Fernan Ximenez de Arenos, ambos Ricos hombres, y Berenguer de Rocafort Capitan de singular renombre: à los quales seguian otros valerosos Cavalleros, y soldados. El numero, segun Muntaner, fue de mil, y quinientos hombres de cabo para el servicio de la armada, sin los officiales, y quatro mil Infantes Almugavares. Nombraron de comun acuerdo por su  
Genera

Año.

1308.

Maria

lib. 15

cap. 14

Curia

lib. 5.

cap. 56



General à Roger de Flor , ó de Brindez. El qual dando razon al Rey Don Fadrique de aquella de terminacion le pidio grata licencia para si, y los demas sus cõpañeros. El Rey viendose libre, y desembaraçado de las armas, y juzgando que sus vassallos quedarian mas aliviados de los alojamientos , y contribuciones de huespedes tan pesados, y el fisco menos agravado, assegurado con la paz presente, puesto que al principio dio algunas muestras de sentimiento, por la falta de tan señalados, y esclarecidos Capitanes, al fin condescendiò con su gusto, ofreciendoles largamente su Real amparo, y digna recõpensa à sus muchos, y notables servicios.

Fue singular el contentamiẽto, que tuvò Andronico quãdo supo la determinacion destos tan excelentes guerreros, nõbró luego por Megaduque , ò gran Capitan, á Roger de Flor, y á Corberan de Alet por Senescal, y à los demas señaló plaças muy aventajadas, y honrosos entretenimientos. Con estos tan provechosos ofrecimientos partiò la flota de Mesina. Havia treynta, y seys velas, y entre ellas diez y ocho galeras, y quatro naos gruessas puestas apunto con el dinero del Rey, y del General Roger de Flor. Apocos dias con prospero viaje llegaron à Cõstantino-

pla , donde fueron recebidos de todos con grandes muestras de contento, y amor, y muy en particular del Emperador; el qual les mandò alojar en el barrio, que llamavan de Blanquernas. Largo seria referir en particular todos los successos desta heroica expediciõ, y las vitorias tan gloriosas, que estas compaõias alcançaron de los Turcos, y otras naciones de Levante; podrã se ver en sus Autores, y muy en particular en el no menos Illustre, y esclarecido en sangre, que docto, y elegante Historiador destas jornadas Dõ Francisco de Mõcada Marq̃s de Aytona, cuyas huellas iremos siguiẽdo. Basta por agora apuntar que las armas vencedoras destos nobles Capitanes hizieron tẽblar todo el Oriente, y pusieron freno al poder orgulloso de los Othomanos, y establecieron el imperio Griego, que con la vezindad de tantos, y tan poderosos enemigos estava lastimosamente fluctuando.

Atajò el curso de tan gloriosas hazañas la imbidia compaõera indisoluble del valor, q̃ como fuego abrasador procura siempre subir, y destruir lo mas alto. Esta se apoderò de los animos de los Genoveses, q̃ negociavã en Constãtinopla. Los quales sintiendo gravemente verse preferidos à los Cathalanes, y Aragoneses con pretexto de



mostrarse mas cófidētes, y zelosos, procuraron persuadir al Emperador, que aquellos Españoles tenían tratos secretos con el Rey de Sicilia para derribarle de su trono. Andronico aunque al principio asegurado con el juramento de fidelidad, que los nuestros le havian prestado, y cō las hazañas passadas, no dio credito à las razones de los Genoveses: pero despues apretado con las continuas persuasiones de Emanuel su hijo, que aborrecia por estremo el nōbre, y gloria de aq̃llos illustres Capitanes se enfriò mucho en la aficion, y conceto, con que mirava sus cosas, hasta venir à tenerlos por sospechosos, y à sus armas por enemigas, y del todo formidables. Encēdiòse mas este horrible fuego con el soplo de los Griegos naturales, los quales ardian con un odio mortal contra los nuestros, por ver que ocupavan los mas principales puestos, y cargos preminentes del Imperio, esto es, el apellido de Cesar, con que Andronico havia honrado à Roger de Flor, el de Megaduque, de que gozava Berenguer de Entença, y el de Senescal provehido en Roca Fort por muerte de Corbera, y otros officios de muy grande importancia, y provecho.

Con esto iuntándose Andronico con Emanuel su hijo començò à

perseguir à los nuestros: al pricipio encubiertamente, y con astucia, y fraude Griega; despues declaradamente, y con todo su poder. Forçados los Catalanes determinaron seguir el drecho de la natural defensa. Alfin hizieron en aq̃llas Provincias muy graves talas, y daños con varios rencuentros, y sangrientas batallas, con lo qual quedò su nōbre odioso, y aborrecible por estremo entre los Griegos. El primero, en quien se executò la rabia alevosa de los Imperiales fue Roger, à quien George general de los Alanos, ó Massagetas despedaçó cruelmente estando comiendo con el Principe Miguel, y Maria su muger. Este tan atroz delito procurarò luego los nuestros vengar con igual furia, y corage, juzgando que por esta causa les era licito quanto podian executar con sus manos.

El principal presidio, y plaça de armas, q̃ tenían los Cathalanes, y Aragoneses en aq̃llas partes era Galipoli: Ciudad puesta à la boca del estrecho, ó Istthmo de Thracia, la qual por la parte del Oriente baña el mar de Hellesponto, que divide la Europa de Afsia, por el occasso, y medio dia el Egeo, y por el norte el mar llamado Propòtide, agora Marmora. Aqui procuraron los de Grecia destruir, y acabar las fuerças, y poder de los  
nuestros



nuestros poniendoles muchos, y muy apretados cercos, y dandoles continuas, y crueles baterias. Viendose pues estos valerosos Capitanes puestos casi en el ultimo aprieto, de comun acuerdo resolvieron de embiar por socorro al Rey D<sup>o</sup> Fradrique, sin duda con intento de vengar sus particulares agravios, mas en lo apparéte representando motivos de conveniencia para el dicho Rey. Para verificar mejor sus razones, y mostrar la fidelidad con que deseaván servirle luego le prestaron pleyto homenaje, como à su Rey, y Señor. Recibiólo en n<sup>o</sup>bre del Rey un Cavallero llamado Garcilopez de Lobera, quien nombraron por Embaxador en copañia de Ramon Marquet Ciudadano de Barcelona, y Ramon de Copons.

Entre tanto que en Galipoli aguardavan los nuestros el socorro, para quitar del todo la esperanza de poder desamparar aquel presidio, dieron barreno à todos los baxeles, que tenian, siguiendo el exēplo de Agatocles en Africa, y dandole à Hernando Cortes en la gran conquista del nuevo Mundo. No hizieron las armas poderosas, y la estucia alevossa de los Griegos tanto daño à los nuestros como ellos mismos despues se causaron, dividiendose en bandos, y esquadrones formados: acciden-

te de total ruina aun para grandiosos exercitos; quanto mas para un tan pequeño, y collecticio como era este. Seguian unos el Estandarte de Roca Fort, y los otros el de Berenguer de Entença.

Estando las cosas de los Cathalanes en tan peligroso estado determinò el Rey D<sup>o</sup> Fadrique de embiar à Galipoli al Infante Don Fernando su primo, para que en su n<sup>o</sup>bre governase à quel exercito que tanto importava para el aumento de su Reyno. Fazello no se con que fundamento afirma, que el Infante fue embiado por el Rey su padre à favorecer el Emperador de Constantinopla contra las armas del Rey Carlos. Pero lo que dexamos escrito es lo mas cierto. Llegó el Infante con quatro gale-  
*lib. 9.  
cap. 3.* ras al puerto de Galipoli à los cinco años despues que los Cathalanes havian supplicado el socorro al Rey D<sup>o</sup> Fadrique, y prestadole el juramento de fidelidad. Recibierò le los que alli se hallavan con extraordinarias muestras de alegria, y amor; emparticular Ramon Muntaner personaje de grande calidad, y muy à passionado à la casa de Aragon. El qual sirviò à D<sup>o</sup> Fernando con cinquenta cavallos, y muchas acemilas, y con su misma casa. De los otros Capitanes, que estaban ausentes. Entença, que en aqlla occasion se



hallava en el sitiò de Megarix trêta millas lexos de Galipoli, fue el primero, que recibì el aviso, y el que llegó à darle la bien venida, y aprestarle el juramento como à General, y suprema cabeça en nòbre del Rey D. Fadrique. Siguiò este exemplò Fernan Ximenez de Arenòs vinièdo de Modico cò su gente; solo Roca Fort, à quien sus proezas, y fuerte hasta entonces venturosa lentavan à mayores pensamientos, que en un hòbre particular pudieran caber, fue el que con esta venida se alterò notablemente, juzgando la por del todo contraria à sus intentos. Pero como hòbre tan fagaz, y artero disimulò lo mejor que pudo, acomodándose con el tiempo por no poder descubiertamente còtrastar el gusto, y voluntad, q̄ havia conocido en los suyos de la venida del Infante. Así que resolviò de enviarle à dezir, el còtento que con su llegada toda su gente, y el muy enparticular, havian recebido, y que por estar el sitiò de Nona tan apretado no le parecia por entòces dexar de acabar lo, y que le supplicava fuese servido de yr allà dõde todos le prestarian la debida obediencia. Consultò el Infante esta respuesta con Entença, y Fernan Ximenez, y otros capitanes, y personas de cuenta, y havido su acuerdo, de

terminò partir luego para el càpo de Roca Fort.

Al cabò de tres jornadas llegó à Nona, dõde fue recebido cò extraordinario regozijo de todos. Roca Fort procurò como astuto disimular sus intentos. Mas no fue demanera, que luego el Infante no barruntasse sus siniestros designios. Mas viendo que yva alargando el rendirle la obediencia en nòbre del Rey D. Fadrique su primo, resolviò dar luego las cartas del dicho Rey, que venian para el Exercito, y dezirles el fin de su venida. Cuidadosso Roca Fort que su gente, luego que estuviesen juntos, no acclamasse al Rey de Sicilia, y prestasse la obediencia en su nòbre al Infante, previno cò todos los medios posibles que sus amigos procurassen persuadir à los Capitanes, y soldados, que no còvenia precipitar la resoluciò, sino que se tomasse primero maduro acuerdo por ser el negocio de tan grande peso. Parecio bien este aviso à los de mas, q̄ no penetravan los cautelosos intètos de Roca Fort. Iuntado en Concejo General, y propuesto por el Infante el fin de su llegada, que era para acudir al socorro, que havia pedido al Rey de Sicilia D. Fadrique, en nòbre del qual venia à en cargarse de su defensa, y gobierno, prometièdoles que muy presto les acudi-



acudiria con mayores socorros: respōdieron segun estavā prevenidos, q̄ ellos tomarian su acuerdo sobre aquel negocio, y q̄ presto darian la respuesta. Roca Fort, puesto que con esta respuesta quedava algo satisfecho de la voluntad de los suyos: cō todo effo viēdo que era imposible fiarse de tātos, procurò q̄ el negocio se encomendasse á algunos pocos confidentes suyos, los quales en nōbre de todos tuviesfen poder de tomar acuerdo, y deliberaciō, y dar la respuesta al Infante. Vinierō todos bien en ello. Nōbraron cinquēta personas paraque juntamēte con Roca Fort trataffen, y resolviesfen el negocio. Pareciole con esto á Roca Fort q̄ sus traças, y segundas intēciones como tan biē encamiadas tēdrian el fin, y successo dessea-do. Los electos eran casi todos puestos de su mano, y gusto: los otros facilmēte se podian reduzir á su voluntad: Lo restāte del Exercito havia necessariamēte de seguir el parecer de la mayor parte destos. Alfin haviēdose los cinquēta juntado, Roca Fort procurò persuadirles, q̄ devian recibir al Infante, no como á lugartiniēte del Rey Dō Fadrique sino en su persona propia rendille la obediēcia, y reconocerle por suprema cabeça, y Señor. Pusoles delante *Que era mas expediente sujetarse á un Prin-*

*cipe de tan señalado valor, como era el Infante, el qual les assistiria personalmente en sus trabajos, y les galardonaria liberalmente sus servicios, y con su presençia pondria terror, y espanto á sus enemigos. Que el Rey Don Fadrique ocupado en las cosas proprias de su Reyno atendia muy de lexos al bien, y comodidad dellos. Que Don Fernando viviendo entre ellos correria la mesma fortuna ora fuēsse prospera ora adversa, y que defendiendo la conservacion de aquel estado con sus armas, y valor sin duda los havia de honrar, y dar el premio devido á tantos, y tan glorioffos trabajos. Que se à cordassen del galardon, y paga que Don Fadrique les havia dado despues de tantos, y tan largos, y tan notables servicios. Que echassen de ver que agora havia cuidado solo de embiarles quien los governasse, y señoreasse sin proveer los de armas, ni dineros, despues de tanto tiempo que aguardavan el socorro, y que en lo primero havia mirado solamente por el acrecentamiento de sus estados, y en lo segundo dado claras muestras de quan olvidado estava del provecho, y comodidad dellos. Que era grande mengua de su valor q̄ estando en su mano elegir Rey, y Señor propio, quisesfen rendirse, y sujetarse á la voluntad de un extraño. Todas estas razones ivā endere-*  
çadas



çadas à que el Exercito negasse la obediencia al Rey D. Fadrique, y con esto quedasse Roca Fort por Cabeça, y Señor absoluto; y el querer reconocer al Infante, era solo pretexto, y color para encubrir mejor sus intentos engañosos. Mayorméte teniendo por cierto, y averiguado que Dō Fernando como tan leal, y valeroso Principe no havia de venir bien en semejantes tratos, y que así le sería à el mas facil alçarse con el Señorío, y mando.

Conociendo el Infante esta tan dañada deliberacion, aunque le parecio merecedora de un grave, y exemplar castigo; pero viendo que por entōces no tenia bastante poder para refrenar el orgullo, y humillar los pensamientos de Roca Fort, el qual tenia de su parte la mayor de aquel Exercito con los Turcos, y Turcoples, determinò como sabio disimular, quanto al castigo; pero no en lo que tan maliciosaméte se le ofrecia, diziendo, que les agradecia mucho su buen deseo; pero q̃ no podia, ni devia faltar à la fidelidad, y naturaleza, que a su Rey, y Primo devia. Esta respuesta procurò Roca Fort maliciar interpretádola à su modo, y dando à entender à sus Cōpañeros que aq̃llo era solo cumplimiento del Infante, y que al cabò no dexaria de admitir aquel bocado, y

ocupar el puesto tan hóroso, que todos le offrecian.

Como quiera que la presencia del Infante no pudo contrahar, ni contraminar los cautelosos designios de Roca Fort, y sus sequeces: con todo esso no dexò de poner grande terror, y espanto à los Griegos, y en los nuestros mayores brios, con que apretando los sitios ganaron Berenguer à Megarix, y Roca Fort à Nona. Acarrearò estas vitorias à los nuestros grandes averes, y riquezas. Mas la falta que les sobrevinò de vituallas los obligò à mudar de puesto, y buscar otras Provincias, en q̃ pudiesen mejor entretenerse.

Resuelta la partida, juzgarò de consuno que devian, yr à acometer la Ciudad de Christopoli, puesta en los confines de Thracia, y Macedonia. Embiarò allà primero con treynta y seys velas sus mugeres, y gente inutil con todo el axuar encomendado à Ramon Muntaner. Desmantelaron los presidios, y plaças que tenian ganadas, Galipoli, Nona, Pactia, Modico, y Megarix, y pusierò se en camino con esta ordē, Berenguer de Roca Fort con los Turcos, y Turcoples, y la mayor parte de los Almugavares salian una jornada antes, que Entença, y Arenòs, por quitar ocasiones de disgustos, entre aq̃llos dos bādos sobre el tomar puestos.

Mas



Mas esta prudente deliberacion no fue bastante que estos dos esquadrones no viniesen á las manos, como en efeto vinieron, moviendose entre ellos una muy brava, y sangrienta escaramuça; en la qual el Capitan Entença haviendo salido desarmado á retirar los suyos, perdiò la vida con dos lançadas que le dieron, Gisbert de Rocafort, hermano de Berenguer, y Dalmao de sant Martin su tio. Ximenez de Arenos escarmentando como cuerdo en la cabeça de su compañero se saliò del Campo á uña de Cavallo, poniendose en manos de los Griegos por librarse de tan declarados, y capitales enemigos. Quedaron muertos ciento, y cinquenta Cavalleros, y quinientos Infantes, la mayor parte de las Compañias de Entença, y Arenòs. El Infante viendo aquel tan cruel estrago salio armado con algunos de sus Cavalleros à reprimir la furia de los Turcos, los quales parte por el natural odio al nombre Christiano, parte por dar gusto á Roca Fort lo passavan todo por el rigor de sus espadas. Con todo esso la presencia de Don Fernando puso miedo en aquellos barbaros; y assi retirando Roca Fort su gente se foflegò aquella tan sangrienta refriega.

En este medio llegaron las qua-

tro galeras del infante con sus Capitanes Dalmao Serra Cavallero, y Iayme Despalau natural de Barcelona. Alegre Don Fernando de tener tan buen passaje determinò primero de requirir otra vez a los del exercito de Roca Fort si le querian reconocer en nòbre del Rey Dõ Fadrique su Primo: donde no, que luego se partiria. Fuele esta vez à Roca Fort mas facil negar la obediencia. Viendose sin temor de las armas de sus contrarios hecho señor absoluto. Y assi con mas obstinada voluntad insistiò otra vez en lo que primero havia respondido.

Fuele forçoso al Infante haverse de embarcar. Navegando la costa de Thracia llegaron à vista de Neoponte: quiso D. Fernão descansar en aqlla Isla. Mútaner, y los demas Capitanes le adviertierò q no convenia desēbarcar ē aq̃l puerto, à causa d haver mādado saquear algunos lugares del Duque de Athenas, con quien los Señores de Negroponte, tenian estrecha confederacion. Mas como Dõ Fernando era Principe de un coraçon tan excelso, rechazò el consejo, aun que en si saludable, por lo q̃ iuzgava tenia demasiado rezelo, y covardia. Assi que asseguRANDOSE con el buē tratamiēto que alli le havian hecho à la venida, determinò entrar en aq̃l puerto. Hallo diez galeras Venecianas que trayan un Cavallero Frances llamado Tibaldo



Tibaldo de Sipoy, que venia à tratar nuevas ligas, y confederaciones con los Principes de Suria, y con los nros en nòbre de Carlos de Francia su Señor, à quien el Papa havia dado la investidura de los Reynos de Aragon, quando el Rey Dō Pedro se enseñoreò de los de Sicilia, con cuyas armas, y favor pretendia ocupar aquel Imperio. Conocio luego el Infante quan peligrosa era la determinaciō, que havia tomado; pero por no ocasionar mayores inconvenientes con declarar las sospechas, y recelo q̄ tan iustamente tenia, haviendose hecho assegurar de Tibaldo, y de los Capitanes Venecianos Iuā Tarrin, y Marco Misot, y los Señores de Negroponte, saltò en tierra. Al mismo punto las galeras de los Venecianos dièron sobre las del Infante. Travòse una muy reñida refriega, en que murieron hasta quarèta de los nuestros, que con valor defendian la entrada al enemigo. El qual para rematar una tan enorme traycion, prendiò al mismo Infante cuya persona mandò Tibaldo entregar à Iuan de Misi uno de los Señores de Negroponte. Este lo llevò cō otros Cavalleros à la Ciudad de Athenas, donde lo entregò al Duque, para que en nombre de Carlos de Francia lo tuviesse en estrecha prision. En efeto fue encerrado el Infante en el Castillo de

san Thomer.

Muntaner cō la extremada pasiōn, que tenia à D. Fernando, determinò de ir à visitarlo, para ver si podria alcançar su libertad. Con su mucha prudēcia, y buen trato tuvo lugar d̄ poder hablar cō el Duque. Suplicòle humilmente fuesse servido darle licencia de verse con el Infante. Franqueò el Duque la entrada à el, y à los demas cōpañeros suyos. Estuvo con el Infante dos dias, offreciendose con veras à su servicio, y que no le dexaria un punto en aq̄lla ocasiōn. Agradecio grandemente D. Fernando aquel buen deseo; pero advirtiole, que convenia mas, que luego partiesse con cartas de creencia para el Rey de Sicilia. Acceptò Muntaner con gusto aquel cargo. Ala despedida diò al Infante parte del dinero, q̄ tenia, y aun añade, que se desnudò el vestido, q̄ trahia, y lo diò al cozinero, rogandole apretadamēte, que procurasse, que el Infante no recibiesse daño en la comida, y que el se lo pagaria despues largamēte. Con esto se dispidiò d̄ D. Fernādo, y en breve llegò à Sicilia, dōde diò las cartas, y entera relacion de lo que passava.

Tuvo el Rey D. Fadrique extraño sentimiento con la nueva de la prision de Dō Fernando, al qual, à mas del deudo particular, amava grandemēte por su valor, y partes



tan avétajadas. Al mismo púto dió auiso al Rey de Mallorca, y al de Aragon. Entretanto Carlos embió al de Athenas, que remitiesse el Infante al Rey Roberto. Passó luego por orden del Duque à Brindis, y de alli à Napoles, donde estuvo en una hórora prision. Passado un año el Rey de Mallorca alcançò por medio del Rey de Francia la libertad de su hijo. El qual vino à Colibre, donde el Rey, y la Reyna lo recibieron con extraordinarias muestras de alegria, y amor. Esto quáto al successo de la jornada del Infante. Roca Fort (añadamos esto de passo) que con tanta insolencia, y rebeldia se havia tratado, al cabo llegó à manos de Tibaldo de Si-poys. Este lo entregò juntamente con su hermano al Rey Roberto, por cuyo orden fueron encerrados en el Castillo de Aversa, donde perecieron de hambre.



ACVDE EL INFANTE  
Don Fernando à la Con-  
quista de Almeria.

§. 4.



A V I A entre los Reyes de Aragon, y Mallorca muy estrecha confederaciõ des-

pues de la concordia, y assiento, que arriba referimos. Haviendo pues sabido el Rey Don Iayme, q el de Aragon se aprestava para la jornada de Almeria, la qual Don Fernando Rey de Castilla havia señalado en dote à la Infanta Doña Leonor su hija, con quien el Principe Don Iayme de Aragon havia concertado matrimonio, determinò embiar el Infante Dó Fernando su hijo à la conquista de aquella Ciudad con cien Cavalleros bien armados, y algunas companias de Infãteria. Estimò en mucho el Rey de Aragõ la venida del Infante assi por la gente tan luzida que trahia, como tãbien por ser este Principe (segun afirman Mútaner, y Çurita) uno de los mas valerosos, y señalados Capitanes de aquella edad. Llegó el de Aragon sobre Almeria à los quinze del mes de Agosto del año. 1309. Carbonel fiente fue el de 1310. Acudiò el de Granada con todo su poder à dar socorro à los cercados. No por esso desmayò el de Aragon viendo sobre si una Infinita muchedúbre de enemigos; antes poniendo à punto sus huestes determinó salirles animosamente al encuentro. Dió orden, que el Infante con su gente estuviessen en un lugar llamado el Espolon, con intento, que si algunos salian de la Ciudad para acometer los Reales, les impidiesen el passo.

Estando

Año.  
1309.



Estando Don Fernando en defenſa deſte pueſto , que ( ſegun Muntaner afirma ) era peligrosíſſimo , ſalieron de improviſo algunas compañías de moros , los quales entrando ſecretaméte en el fuerte , robaron las tiendas de los nueſtros ; y ſino fuera por el grande eſfuerço del Infante , el qual ſobrevino , y diò denodadaméte ſobre ellos , corrieran rieſgo todos de ſer perdidos. Pero en lo q̄ mas ſe moſtrò ſu animo invencible fue en una refriega , que tuvo con un Moro hijo del Rey de Guadix. Salió eſte Cavallero por un eſgonze de la murallá házia la marina acompañado de quatrocientos ginetes , y otros muchos peones la flor de aquella moriſma. Y va delante de todos con eſtremado denuedo , y bizzarria muy orgulloſa terciando una azagaya , y dando voces en ſu algaravia començò à repetir *Anibe ha Soltan* , que era dezir que el era hijo de Rey para provocar mas al Infante á que ſalieſſe à combatirſe con el. Viendo D. Fernando aq̄l orgullo , cerrò con tan eſtremado valor , que al primer encuentro matò ſeys Cavalleros de los principales , y haviendo rompido la Lança , empuñò la Espada , y repitiendo en alta voz , que el tambien era hijo de Rey , ſe arrojò como un rayo contra el que tanto blaſonava. En-

tonces el moro blandièdo cõ igual coraje ſu alfange deſcargò contra el Infante un tan fiero golpe , que le partio el eſcudo , y como vitorioſo començò apellidar *Anibe ha Soltan*. Con eſto Don Fernando ardiendo con mayor colera dio otro à ſu contrario con tal pujança , que lo derribò muerto á ſus pies. Los demas viendo el mal ſucceſſo de ſu Principe procuraron ſalvar ſus vidas retirandose à la Ciudad. Algunos pocos , que fiados en ſu valor quiſieron perſeverar en el combate quedaron alli deſpedaçados.

Buelto el Rey de Aragon à los Reales con vitoria tuvo doblado contento quando ſupò el animo tan varonil , con que el Infante los havia defendido. Por donde vino á dezir Muntaner tratando deſta jornada , que hizo tales proezas , que Roldan no las hiziera mayores ſi ſe hallára en aquel aprieto. Deſpidioſe el Infante del Rey ſu primo con grandes mu-eſtras de benevolencia , y fue á ver al Rey ſu padre que ya era muy viejo , y como eſcrive Muntaner , entonces ſe hallava en Roſſellon. Añade Çurita , que en eſta miſma ſazon tratava de caſar al Infante con Clemencia hermana de Carlos ſegundo Rey de Vngria hija de Carlo Martelo , y de Clemencia hija del Emperador Rodolfo. Pero

eſte

Çurita  
lib. 3.  
cap. 35



este casamiento no tuvo efeto. Porque esta Princesa casó con Luys Vtin Rey de Francia, y Navarra. Otras cosas bien memorables deste Principe veremos en la segunda parte desta Historia, si el Cielo, como confio, nos fráquea nuevos plazos de vida.

Desde el año 1304. por muerte del Obispo Don Poncio de Iardino governava esta silla Dō Guillermo de Villanova, que fue el quarto Pontifice desta Iglesia. Varon excellente, y muy zeloso del culto Divino, el qual acrecentò algunas Canongias aventajandolas con nuevos emolumentos. Particularmente en las Calendas de Setièbre del mesmo año, assignò al Arcediano la Capellania de Alcu- dia, al Sacristan la de Manacor, al Dean la de Selva, y al Precetor la de San Juan de Muro, unidolas à las sobredichas dignidades con el derecho del Patronazgo de sus Iglesias Parroquiales.

(\*†\*)



MUERTE DEL REY  
Don Iayme de Mallorca  
segundo deste  
nombre.

S. vltimo.



O Z A V A el Rey Don Iayme pacificamente de su Corona, y estados, muy contento de ver la estrecha amistad, y confederaciõ, q̃ tenia con todos los Principes, y Reyes de la Christiandad, y particularmente con los de la casa de Aragon, quando despues de una larga edad exercitada en una, y otra fortuna, le sobrevino la muerte en la Ciudad principal deste Reyno á los 28. de Mayo vigilia de Pentecostes del año. 1311. Çurita siente, que murió el año 1312. pero lo primero es lo cierto, segun se saca del privilegio, que otorgò el Rey Don Sancho al principio de su Reynado, que fue à los. 4. de Julio del año. 1311. Su cuerpo se depositò en medio de la Capilla Real de la Iglesia mayor, donde aun se conserva entero, y sin corrupcion alguna. Fue este Principe con Dios muy religioso, y pio; con la sede Apostolica obedientissimo, con sus Vassallos muy justiciero, y benigno. La estatura de su cuerpo grande, y muy proporcionada. Reynò cincuenta, y cinco años, en el qual tièpo sufrió con estremado valor las borrascas, q̃ le movieron los Reyes de Aragon, Don Pedro, y Don Alóso hermano, y sobrino. Mereciò en estas adversidades ser

Año.  
1311.  
in Ind.  
Latina.

O o

singu-



singularmente protegido cō la fōbra de San Pedro, y de los Reyes de Francia. Favoreciò mucho la Religion de Predicadores fundando dos monasterios, el uno en la Villa de Puigcerdan cabeça del estado d̄ Cerdania, el año de. 1281. y lo enriqueció con reliquias preciosísimas: el otro en la Villa de Colibre. Verdad es, que Guillermo de Puigdorfilá Cavallero principal de aq̄lla Villa, de quien descienden los deste apellido en esta Ciudad, fue el que dió el sitio, y las casas para la dicha fundacion en el año. 1290. Dexò quatro hijos varones, y dos hijas, Don Iayme, que trocó el derecho de la primogenitura, y succession de Reyno temporal con la esperança del eterno por medio de la regla de los Frayles menores, Don Sancho, q̄ le sucediò en la corona, Don Fernando, de quiẽ havemos hablado, y Don Filipe Clerigo, que tambien viviò, y muriò debaxo la ter-

cera regla del gr̄de Francisco. De las hijas la mayor llamada Isabel fue muger del Principe Don Juan Manuël hermano del Rey de Castilla. La otra, que se dezia Sancha casò con Roberto Rey de Napoles, y fue, segun afirma Tomic, la mejor Reyna, que alli huvo. Verdades, que toma error en dezir que fue hija del Rey D. Sancho de Mallorca, cuya hermana era.

Son muchos, y muy favorables los privilegios, con que el Rey D. Iayme essentò los naturales, y habitantes deste Reyno, que dexo por evitar prolixidad. Mencionaremos algunos en el discurso desta Historia en los libros subseqüentes, los quales proseguiremos con el favor divino. Por agora hazemos pausa para cobrar nuevos alientos para el trabajo venidero á honra, y gloria del muy alto, y todo poderoso Dios, Principio, y Fin de todas nuestras acciones.

*L A V S D E O.*



INVEN-



# INVENTARIO.

## LIBRO PRIMERO.

**TITULO 1.** Topographia  
de las Islas Baleares, genio,  
y costumbres de sus natu-  
rales.

|                                           |        |          |
|-------------------------------------------|--------|----------|
| Discripcion Primera                       | §. 1.  | pag. 1.  |
| Descripcion Segunda.                      | §. 2.  | pag. 7.  |
| Palma                                     | §. 3.  | pag. 18. |
| Palma.                                    | §. 4.  | pag. 23. |
| Alcudia.                                  | §. 5.  | pag. 33. |
| Otras Villas.                             | §. 6.  | pag. 34. |
| Menorca.                                  | §. 7.  | pag. 47. |
| Ivica.                                    | §. 8.  | pag. 49. |
| Senzillez primitiva de los Balea-<br>res. | §. 9.  | pag. 51. |
| Hondas Baleares.                          | §. 10. | pag. 52. |
| Costumbres modernas. prosigue el.         | §. 10. | pag. 56. |
| Ingenio, y genio de los nuestros.         | §. 11. | pag. 60. |
| Lengua Mallorquina.                       | §. 12. | pa. 61.  |
| Relox Balearico.                          | §. 13. | pag. 62. |
| Noticia del Gobierno.                     | §. 14. | pa. 66.  |
| Virrey, y Audiencia Real.                 | §. 15. | pag. 67. |
| Bayle, y Veguer.                          | §. 16. | pag. 71. |
| Procurador Real.                          | §. 17. | pag. 72. |

Del Real Collegio de la Seca. §. 18.  
pag. 73.

Otras jurisdicciones. §. 19. pag. 74.  
Baronia del Conde de Ampurias.

§. 20. pag. 76.

Canciller. §. 21. pag. 77.

El Santo Officio. §. 22. pag. 78.

Jurados §. 23. pag. 80.

Almoracen. §. 24. pag. 85.

Consules. §. 25. pag. 86.

Executor. §. 25. pag. 87.

Clavarios. pag. 87.

Prefecto de la mensa Nummularia.

§. 26. pag. 92.

Morberos §. 27. pag. 93.

Administradores. §. 28. pag. 94.

Cequiero. §. 29. pag. 95.

Maestro de Guayta ibidem.

Mayol. ibid.

Milicia. §. 30. pag. 96.

Tit. 2. Antiguos Reyes, Conqui-

stadores, y pobladores de

las Islas. pag. 101.

Geryones. §. 1. pag. 102.

Griegos. §. 2. pag. 104.

Chronologia. §. 3. pag. 108.

Phenices, y Cartagineses. §. 4. pag.



## I N V E N T A R I O.

*Hazañas de los Baleares en Sicilia.* §. 5. pag. 117.  
*Sirvense los Carthagineses de la valentia de los Mallorquines contra los Romanos.* §. 6. pag. 120.  
*Annibal.* §. 7. pag. 123.  
*Muerte de Annibal.* §. 8. pa. 131.  
*Confederanse los Baleares con los Romanos.* §. 9. pag. 135.  
*Gobierno de los Romanos en nras Islas.* §. 10. pag. 144.  
*Señorean los Vandalos nuestras Islas.* §. 11. pag. 146.  
*Tit. 3. Alba de la Luz Evangelica en nras Islas.* §. 1. pag. 147.  
*Tit. 4. Tiranizan los Mahometanos nuestras Islas.*  
*Quando se apoderaron los Moros destas Islas.* §. 1. pag. 172.  
*Saco de Barcelona.* §. 2. pag. 176.  
*Vnese el Reyno de Mallorca con el Señorío de Denia.* §. 3. pa. 179.  
*Emprēde el Cōde de Vrgel la conquista de Mallorca.* §. 4. pa. 181.  
*Empresa de los Pisanos.* §. 5. pag. 182.  
*Renueva el Conde Don Berenguer la Conquista de las Islas.* §. 6. pa. 184.

### LIBRO SEGUNDO

*Titul. 1. Conquista General de Mallorca por el Inviētissimo Rey Don Iayme de Aragon.* pag. 192.  
*Nacimiento del Rey Don Iayme* §. 1. pa. 193,

*Primera deliberacion de la Conquista.* §. 2. pa. 195.  
*Cortes de Barcelona à fin de la Conquista.* §. 3. pa. 198.  
*Preñden algunos Aragoneses, y vezinos de Lerida estorvar la jornada.* §. 4. pa. 205.  
*Iuntase la armada en Salou.* §. 5. pag. 207.  
*Desembarcan los Christianos en la Isla.* §. 6. pag. 212.  
*Reencuentro secundo, y suerte desgraciada de los de Moncada.* §. 7. pag. 214.  
*Cerco sobre la Ciudad.* §. 8. pag. 220.  
*Muerte del moro Infantilla.* §. 9. pag. 224.  
*Aprietan los nuestros el cerco.* §. 10. pag. 228.  
*Trata el Rey Moro de partido* §. 11. pag. 229.  
*Dase el assalto General, y entrase la Ciudad.* §. 12. pa. 234.  
*Grandezza de la Conquista.* §. 13. pag. 250.  
*Publica Almoneda de los despojos.* §. 14. pag. 258.  
*Refriega con los moros Montañeses.* §. 15. pag. 260.  
*Dà el Rey assiento en el Gobierno de Mallorca.* §. 16. pag. 265.  
*Tit. 2. Repartimiento General de las tierras de la Isla.* pa. 270.  
*Division de las Heredades.* §. 1. pag. 271.  
*Parte se el Rey de Mallorca para Cathaluña*



## INVENTARIO.

*Cathaluña. S. 2. pa. 296.*  
*Nueva Creacion del Obispado de Mallorca S. 3. pag. 298.*  
*Fundaciones de algunos Monasterios. S. 4. pag. 313.*  
*Resuelve el Rey passar segunda vez à Mallorca. S. 5. pag. 330.*  
*Del Infante Don Pedro de Portugal. S. 6. pag. 332.*  
*Partese el Rey para Mallorca. S. 7. pag. 335.*  
*Terceravenida del Rey à Mallorca, y principios de la Conquista de Menorca. S. 8. pag. 337.*  
*Conquista de Iviça, y Formentera. S. 9. pag. 343.*  
*De algunas cosas memorables tocantes à Don Pedro Infante de Portugal Señor de Mallorca. S. 10. pag. 345.*  
*Buelve el Rey à Mallorca, la quarta vez. S. 12. pag. 352.*  
*Milagroso Passaje de San Raymundo de Peñafort. S. 13. pa. 357.*  
*Auerte del Rey Don Iayme el Conquistador. S. 14. pag. 360.*

### LIBRO TERCERO.

*Tit. 1. Don Iayme segundo deste nombre Rey de Mallorca.*  
*De su Coronacion. S. 1. pag. 366.*  
*Reconocimiento hecho por el Rey Don Iayme de Mallorca al Rey Don Pedro de Aragon su hermano. S. 2. pag. 368.*  
*Vistas de los Reyes de Aragon, Mallorca, y Francia en Tolosa.*

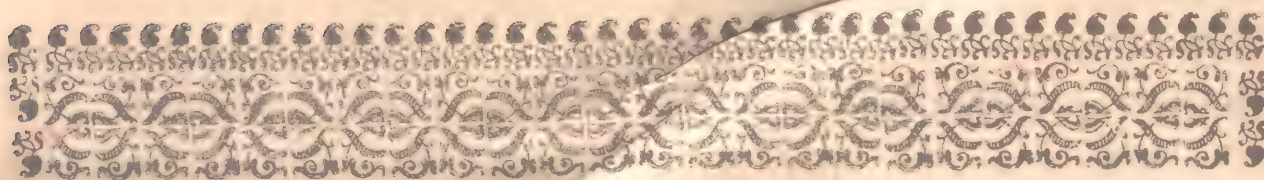
*S. 3. pag. 373.*  
*Llega la armada del Rey Don Pedro de Aragon à Menorca.*  
*S. 4. pag. 376.*  
*Vistas del Rey Don Iayme con el Rey Don Pedro en Cathaluña.*  
*S. 5. pag. 379.*  
*Passa el Rey Don Pedro à Perpignan, y apoderase de la persona, muger, hijos, y hacienda de su hermano. S. 6. pag. 383.*  
*Entrada del Exercito Frances en Rossellon. S. 7. pag. 390.*  
*El grande estrago, y crueldades, que perpetraron los Franceses en las tierras del Rey de Mallorca. S. 8. pag. 394.*  
*Retirada del exercito Frances. S. 9. pag. 396.*  
*Tit. 2. Despoja el Rey de Aragon à su hermano del Reyno de Mallorca. pag. 399.*  
*Apresta el Rey Don Pedro su Flota contra Mallorca. S. 10. pag. 400.*  
*Passa el Principe Don Alonso con su armada à Mallorca. S. 2. pag. 402.*  
*La invincible constancia, è inviolable fidelidad de los valerosos soldados Guillermo Cabrit, y Guillermo Bassa. S. 3. pag. 403.*  
*General Conquista de Menorca. S. 4. pag. 410.*  
*Lo que passó entre los Reyes de Mallorca, y Aragon hasta la muerte*



## INVENTARIO.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><i>muerte del Rey Don Alonso.</i><br/> <i>S. 5. pag. 416.</i><br/> <i>Concordia entre los Reyes de Ara-</i><br/> <i>gon, y Mallorca. S. 6. pa. 418.</i><br/> <i>Tit. vltimo. Lo que hizo el Rey</i><br/> <i>Don Iayme redintregado en</i><br/> <i>la possession de su Reyno ha-</i><br/> <i>sta su muerte. pag. 422.</i><br/> <i>Nueva fundacion de algunas Vil-</i><br/> <i>las, y fundicion de Monedas.</i><br/> <i>S. 7. pag. 422.</i><br/> <i>Omenage prestado por el Infante</i></p> | <p><i>Don Sancho de Mallorca al</i><br/> <i>Rey Don Iayme de Aragon.</i><br/> <i>S. 2. pag. 425.</i><br/> <i>Passa el Infante Don Fernando de</i><br/> <i>Mallorca à Galipoli embiado</i><br/> <i>por Don Fadrique Rey de Si-</i><br/> <i>cilia. S. 3. pag. 426.</i><br/> <i>Acude el Infante Don Fernando</i><br/> <i>à la Conquista de Almeria.</i><br/> <i>S. 4. pag. 435.</i><br/> <i>Muerte del Rey Don Iayme Se-</i><br/> <i>gundo deste nombre. S. vltimo.</i><br/> <i>pag. 437.</i></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Fin del Inventario.



## LECTOR.



A V I A prometido de facar á luz una demarcacion general de Mallorca paraque se viesse en breve mappa un retrato, ò bosquejo geografico de sus Ciudades, Villas, Puertos, Valles, Montes, y de todo quanto dentro de su ambito encerrò la naturaleza con candados de cristál. Faltòme la industria agena, en la qual principalmente apoyava el desempeño de mi palabra; mas no la mia siempre empleada en servicio de mi Patria, à cuyo honor, y perenne fama consagro la descripcion siguiente.

ELOGI-



# ELOGIVM.



**MAIORICA** INTER OMNES  
 IBERICI maris Insulas, primum sibi vendicar  
 locum. Eius figura quatuor præcipuis promontorijs im-  
 pari interuallo discretis assurgit. Continet in orbem  
 CXLIII. M. rectâ; qua longior est LX. Incolæ  
 quia fundâ bellicosissimi, **BALEARES** sunt  
 vocati. Regni totius metropolis, & Regia **MAIORICA**, olim  
**PALMA** urbs æquè pulcherrima, ac munitissima. Siquidem contra  
 infestas Barbarorum incursiones muris validissimis, propugnaculisquè for-  
 tissimis cincta est. Ad elegantiam templis amplissimis ( quorum maximum  
 vix uni, aut alteri in toto Orbe Christiano magnitudine, atquè decòre  
 cedit ) ædibusquè splendidissimis inter supremas totius **ARAGONIÆ**  
 urbes nitet. Aëre salubri, & perbenigno gaudet; adeò ut nullum, aut  
 flagrantis Cæli ardorè, aut grandinis, nivisquè gravem rigorem patiatur.  
 Equis, armentis, oleo, vino, lana, caseo, frugibusquè abundat: frumenti  
 plerumquè satis habet. Noxia animalia, nec gignit, nec patitur. Femina  
 formâ pulcherrimæ, moribus honestissimæ. Viri **MVSIS**, & **MARTI**  
 naturâ apti; si accesserit diligens, & studiosa cultura plurimos anteunt,  
 meliores æquât. **RELIGIONEM** in **DEVM** Op. M. **FIDEM**  
 erga **REGEM**, **CHARITATEM** in suos integrè servant. Vbi  
 honestæ vindictæ ardor animos stimula-verit, iracundiâ fervent, ad ar-  
 ma præcipientes ruunt, pericula, mortemquè ipsam parvi ducunt. Id circò  
 Geographi **AVREAM**, Reges Aragoniæ **MEMBRVM** per-  
 insigne, & Regiæ Corona **MARGARITAM**, cuncti deniquè  
**INSVLAM FORTVNATISSIMAM**, marisquè Iberici  
**MONILE** eam meritò vocant.



## ESPONIA.

**L**AS Erratas mas frequentes f pro c, y fc pro c, f pro z, ll pro l, j pro y, y otras semejantes por minimas, y ocasionadas de nuestro nativo idioma le omiten: algunas, de las que pueden mudar el sentido son.

En la Dedicatoria linea. 4. Conccjo, di Confejo. pag. 13. desembarcaderes, di desembarcaderos. pag. 39. Torrella, di Togores. pag. 44. pontaleu, di pantaleu. pag. 48. Alcaldie, di Alcaydia. pag. 49. Formantera, di Formentera. pag. 50. á la cala, di junto á la cala. pag. 55. hondajo, di hondazo. pag. 64. amance, di amanece. pag. 83. tributo, di tribuno. pag. 85. Mallorca, di Magnifico. pag. 87. encargar, di cargar. pag. 112. apadronar, di enpadronar. pag. 115. Damafus, di Damascus. pag. 120. de Valencia, di de la valentia. pag. 128. referiremos, di referimos. pag. 140. venerofas, di venenosas. pag. 144. hebreo, di Ebro. pag. 157. rubeu, di Ruben. pag. 167. fsi, di afsi. pag. 179. cometer, di acometer. pag. 191. salto, di assalto. pag. 197. servicio, di beneficio. pag. 203. Hunoni, di Nunoni. pag. 226. en tiempo, di con tiempo. pag. 228. no solo, di no solo no. pag. 231. dieron á mano, di dieron la mano. pag. 239. pones, di peones. pag. 257. bifirme, di biforme. ibidem Belearica, di Balearica. pag. 266. conjunctus, di convictus. pag. 268. admitar, di amitat. pag. 383. reheves, di rehenes. pag. 411. Aracudi, di Aracuri. pag. 435. posso, di passo.

La benignidad del Lector perdonará estos descuydos, y su prudencia emendará los omitidos.



## CON LICENCIA.

En la muy Insigne, y Leal Ciudad de Mallorca,  
En casa de Gabriel Guasp.

---

Año. M. DC. XXXII.



A III<sup>22</sup>/142





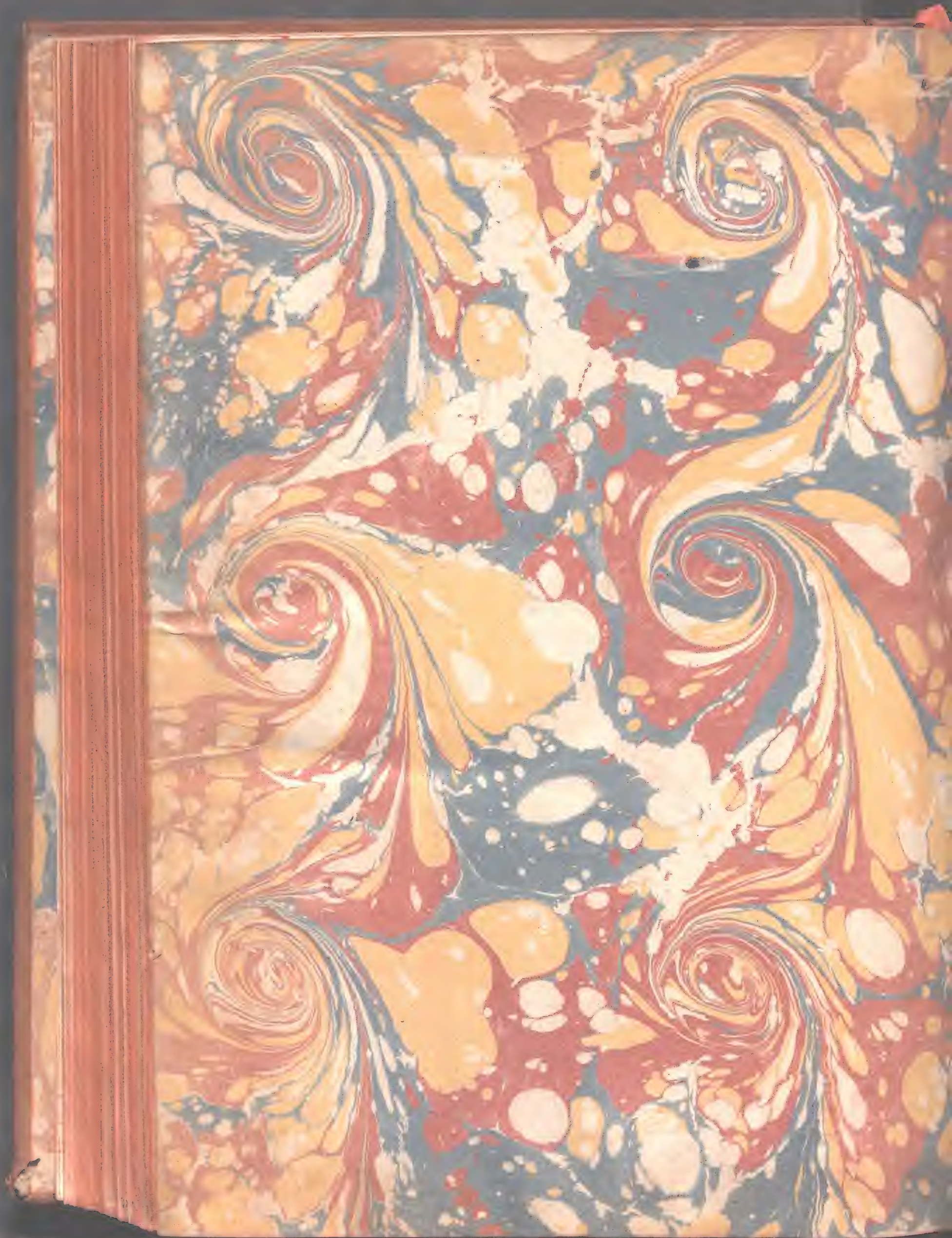




A III<sup>22</sup>/142









A III<sup>25</sup> / 142



UNIVERSIDAD DE SEVILLA

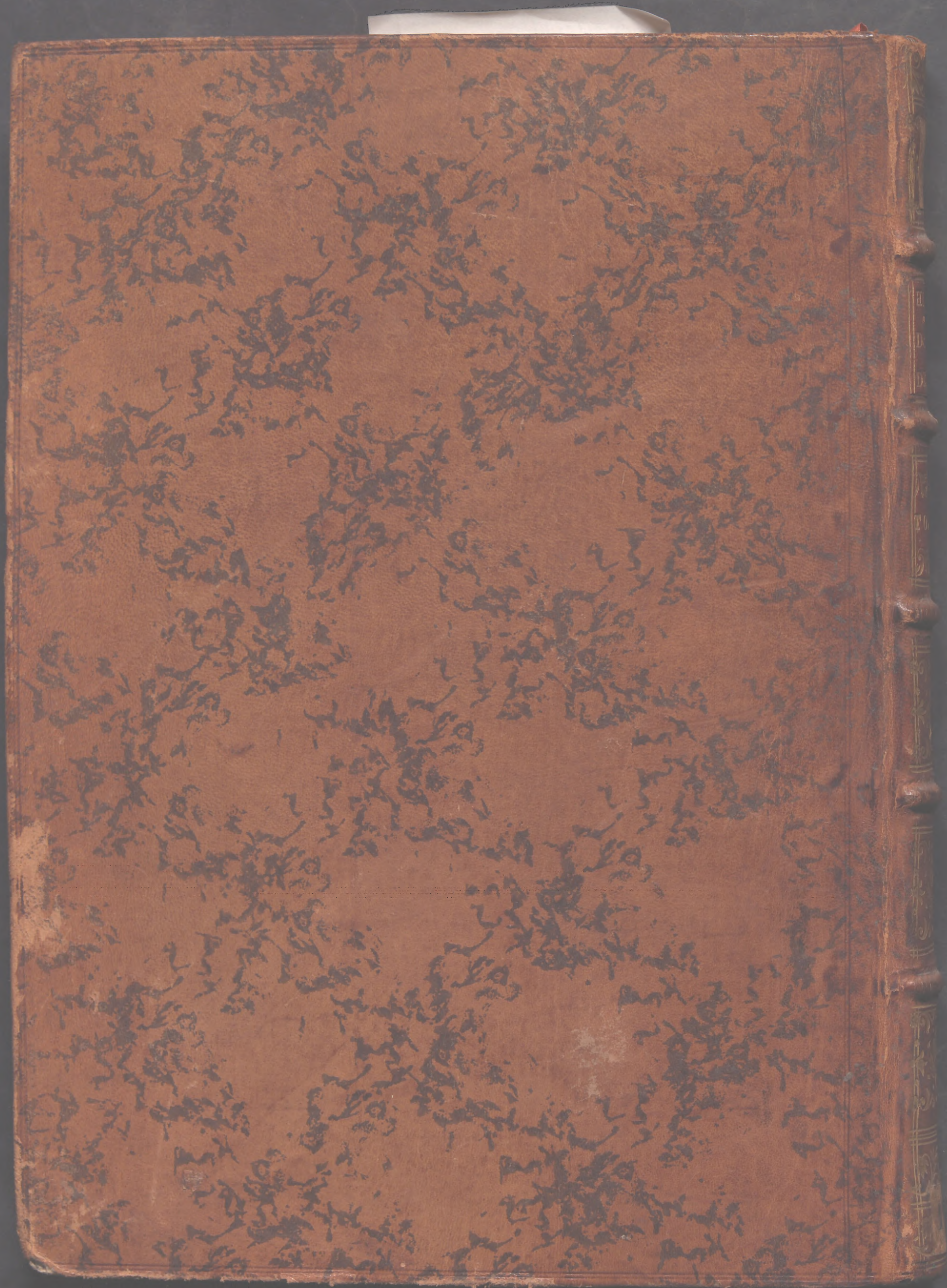


600158791

C23504912









111

HISTORI  
D. REYNO  
DE MALLO

TOM. I.

142

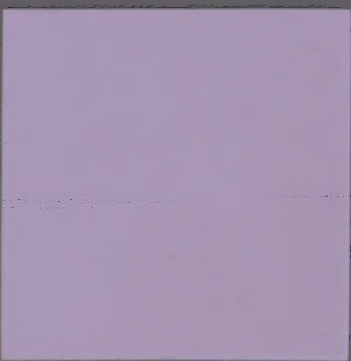
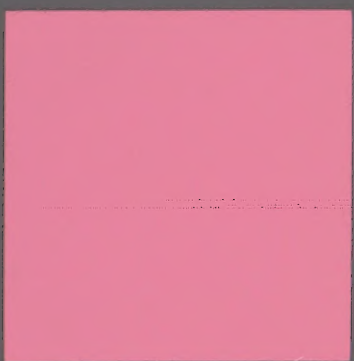
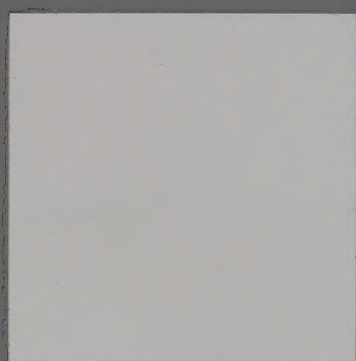
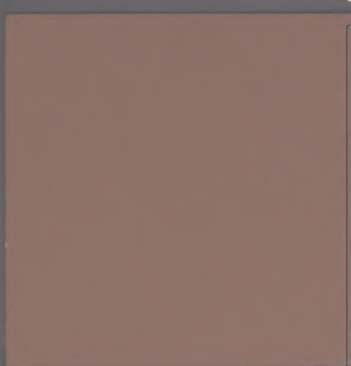






colorchecker classic

calibrite



mm